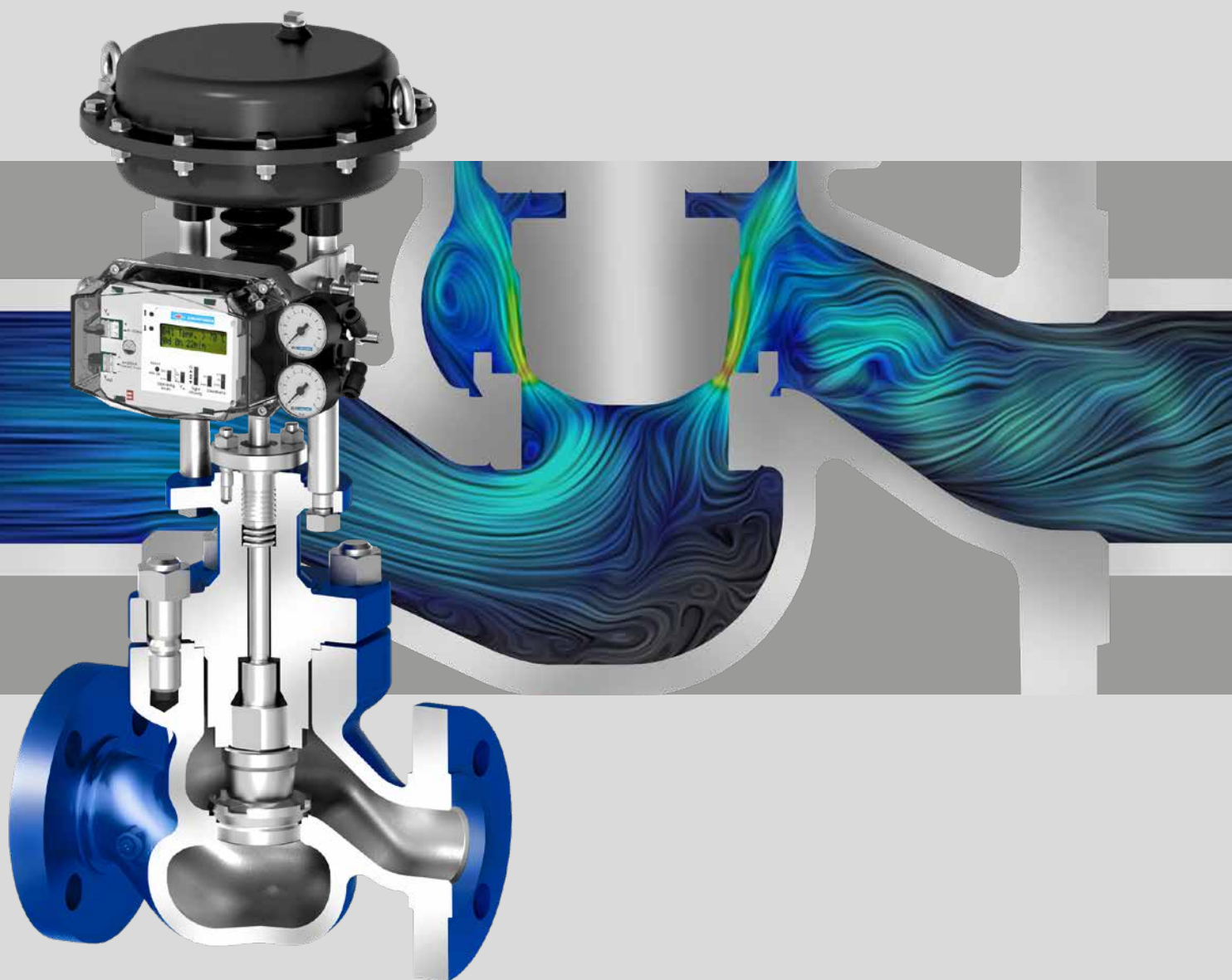


Leistungsliste 2023

INDUSTRIE



ARI ist H₂-ready

Wir bieten Ihnen Armaturen für die gesamte Wasserstoff-Wertschöpfungskette



Die richtige Armatur für Ihre Anwendung

Mit „H₂-ready“ bezeichnen wir Armaturen, welche eingehend für den direkten Kontakt mit dem Medium Wasserstoff geprüft wurden. Neben der Beständigkeit der verwendeten Werkstoffe gelten höchste Anforderungen für die innere Dichtheit sowie insbesondere die Dichtheit nach außen.

Die innere Dichtheit wird bei metallisch dichtenden Hubventilen durch eine Linienabdichtung des konischen Kegels auf dem Sitzring mit „Cut-Effekt“ sichergestellt, durch die das Ventil selbst bei geringer Kraftereinwirkung wegen der sehr hohen Flächenpressung dichtschießt.

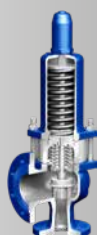
ARI-Armaturen bestätigt die innere Dichtheit durch die Prüfung gemäß EN 12266, Leckrate A. Eine Prüfung gemäß weiteren Normen wie der API 598 kann auf Kundenwunsch realisiert werden.

Die Dichtheit nach außen wird über langjährig bewährte und gemäß TA Luft bzw. ISO 15848-1 zertifizierte Abdichtungen sichergestellt. Insbesondere an Spindel-Abdichtungssystemen verfügt ARI-Armaturen seit vielen Jahren durch eine große Branchenabdeckung über ein umfassendes Faltenbalg-Technologie-Portfolio.

Maßgeschneiderte wartungsfreie Faltenbalg-Lösungen sind beispielsweise mit verstärktem, am Gehäuseoberteil angeschweißten Faltenbalg ausgestattet oder mit Balgschutz für eine erhöhte Druckstoß-Sicherheit. Darüber hinaus bietet ARI-Armaturen für verschiedene Hub- und Schwenkarmaturen federbelastete Stopfbuchspackungen gemäß TA Luft bzw. ISO 15848-1 als Abdichtung nach außen an.



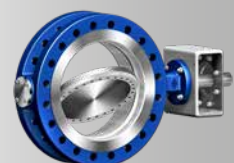
STEVI®: Stellventile für zuverlässiges Regeln auch unter kritischen Bedingungen.



SAFE / REYCO®: direktwirkend, federbelastetes Sicherheitsventil nach EN (SAFE) und ASME (REYCO®).



FABA®: das Faltenbalg-Absperrventil mit „Cut-Effekt“ (Linien-Abdichtung des konischen Kegels auf dem Sitzring).



ZETRIX®: die metallisch dichtende Prozessarmatur – Tri-exzentrisch für höchste Ansprüche!

Neues Feature für myARI

Jetzt einfach und schnell Ersatzteile anfragen

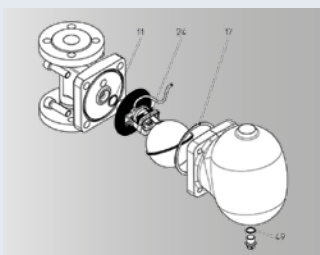


Einfach, schnell und passend: das Ersatzteilportal

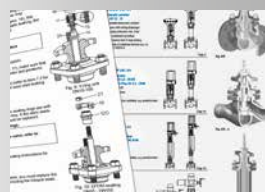
Sie erhalten als myARI-User die Möglichkeit, für ausgewählte Armaturen einfach und schnell die passenden Ersatzteile zu finden und direkt über das Portal anzufordern. Zudem erhalten Sie Zugriff auf Produktdaten, Übersichtszeichnungen sowie die Betriebsanleitung Ihrer Armatur – und das alles auf einen Blick.

Identifizieren Sie schnell und einfach Ihre Armatur über die Seriennummer oder noch einfacher: Scannen Sie die ARI-ID auf Ihrer Armatur und gelangen Sie direkt zu den empfohlenen Ersatzteilen.

Der Funktionsumfang von myARI kann je nach Land variieren. Das Ersatzteilportal steht weltweit auch ohne Registrierung bei myARI zur Verfügung.



Es werden komfortable Ersatzteilkits angeboten, die alle empfohlenen Ersatzteile für Ihr Produkt beinhalten.



Zugriff auf Produktdaten, Zeichnungen und sowie Datenblatt und Betriebsanleitung.



Der Umfang der angebotenen Ersatzteile wird stetig erweitert. Sie werden zukünftig zu allen ARI-Armaturen Ersatzteile anfragen können.

Die digitalen Services von ARI

Ihr Service- und Informationsportal **myARI**

Ihr Ventil-Auslegungsprogramm **myValve®**, neu in der Online-Version

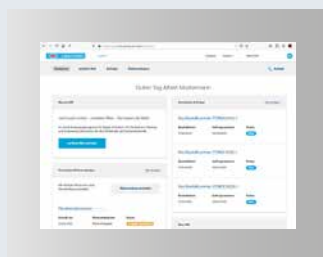


myARI – Ihr Portal

Mit dem neuen Portal myARI bieten wir Ihnen einen modernen Service- und Informationskanal, der Ihnen unabhängig von unserer persönlichen Erreichbarkeit 24/7 zur Verfügung steht. Sie haben rund um die Uhr die Möglichkeit, schnell, einfach und komfortabel Ihren Auftrags- sowie Lieferstatus zu überprüfen. Darüber hinaus können Sie Ihre Reparaturen, Warenrückgaben oder Reklamationen über myARI anmelden.

myValve® – in der Online-Version

Sichern Sie sich jetzt mit Ihrer Registrierung im Portal myARI auch den Zugriff auf die Online-Version des Auslegungsprogramms myValve®. Berechnen Sie Ihre ARI-Armaturen ohne Softwareinstallation. Registrieren Sie sich einfach im Portal myARI und nutzen Sie komfortabel die angebotenen Services und Informationen sowie myValve® in der Online-Version. Der Serviceumfang wird stetig erweitert. Sie werden zukünftig alle ARI-Armaturen online berechnen können.



Das myARI Portal bietet Ihnen einen modernen Service- und Informationskanal.



Mit myARI haben Sie immer alle Auftragspositionen im Blick.



Schnelle und einfache Auslegung Ihrer Ventile mit myValve® in der Online-Version.



Kennlinien und Drucktemperatur-Diagramme Ihrer Online-Daten.

Die App **myPREMIO** für Ihren elektronischen Stellantrieb Die **ARI-ID** für digitale Produktinformationen



myPREMIO – Ihre App

Mit der neuen App myPREMIO erhalten Sie eine BT-Schnittstelle zur Kommunikation mit dem elektrischen Stellantrieb ARI-PREMIO®-Plus 2G. Profitieren Sie von den Funktionen der App:

- **Steuerung:** Sie steuern den angewählten Antrieb über die App
- **Diagnose:** Sie rufen Statusinformationen, Statistiken, Ereignisprotokolle, Trendverläufe und Histogramme ab und parametrisieren zusätzliche Funktionen
- **Datenaustausch:** Für einen effektiven Service tauschen Sie Diagnosedaten mit dem ARI-Kundendienst aus

ARI-ID – Produktinformationen

Die ARI-ID ist ein integraler Bestandteil jeder ARI-Armatur. Die ARI-ID ist ein weltweit einmaliger Code, der jede ARI-Armatur eindeutig identifiziert.

- **Ihr Zeitgewinn** – vor Ort scannen der ARI-ID mit einem Smartphone
- **Ihr Komfort** – alle Produktinformationen und Ersatzteile im Überblick
- **Ihre Sicherheit** – sicherer Check-Out-Prozess in der ARI-Logistik



Die App myPREMIO zur Steuerung, Diagnose und zum Datenaustausch mit Ihrem PREMIO®-Plus 2G Antrieb



Den Downloadlink und die Installationsanleitung finden Sie unter www.ari-armaturen.com/de/service/downloads/mypremio/



Die ARI-ID – Ihr schneller Zugriff auf alle digitalen produktspezifischen Informationen direkt am Typenschild.



Mit dieser ARI-ID gelangen Sie auf die ARI-ID Website mit Produkt- und Zusatzinformationen sowie Ersatzteilen – hier am Beispiel einer ZETRIX® Prozessarmatur.

ZEDOX® HEXO

Die erste doppelt exzentrische Absperrklappe ZEDOX® HEXO mit einzigartiger Wabenstruktur

Innovative HEXO Wabenscheibentechnologie

Die innovative HEXO-Wabenscheibentechnologie ermöglicht bis zu 35 % höhere Kvs-Werte als marktübliche High Performance Klappen. Sie sorgt für eine deutliche Verminderung von Druckverlusten in der gesamten Anlage und erweist sich als ein echter Effizienzbooster. Dies ist ein wichtiger Schritt in Richtung Energieeinsparung. Durch das gebrauchsmustergeschützte HEXO-Wabenscheibendesign erhöht sich die Steifigkeit der gesamten Scheibenkonstruktion und garantiert ein Maximum an Prozesssicherheit bei gleichzeitig geringerem Gewicht. Ein weiterer Pluspunkt: Die innovative Technologie wirkt sich positiv auf das Strömungsverhalten der ZEDOX® High Performance Absperrklappe

aus, da Verwirbelungen hinter der Klappe auf ein Minimum reduziert werden. Die ZEDOX® HEXO ermöglicht somit deutlich kürzere Auslaufstrecken als marktübliche doppelt exzentrische Absperrklappen. Dies bietet einen klaren Vorteil bei beengten Platzverhältnissen sowie die Möglichkeit, kompaktere Anlagen zu bauen und schließlich die Gesamteinstandskosten zu reduzieren. Durch die Strömungsoptimierung treten zudem geringere Vibrationen in der Anlage auf, was den Verschleiß vermindert und folglich die Wartungsintervalle vergrößert sowie Kosten einspart.



Innovatives Wabendesign
Neu und einzigartig – das innovative HEXO-Wabenscheibendesign ist gebrauchsmustergeschützt und weltweit einzigartig.



Hohe Steifigkeit
Die Wabenscheibentechnologie erhöht die Steifigkeit der gesamten Scheibenkonstruktion und garantiert ein Maximum an Prozesssicherheit bei gleichzeitig geringerem Gewicht.



Strömungsoptimierung
Das strömungsoptimierte Design sorgt für eine deutlich geringere Auslaufstrecke. Daher ist die ZEDOX® besonders vorteilhaft bei kompakteren Anlagen und beengten Platzverhältnissen.



- Funktionssicherheit auch unter anspruchsvollen Einsatzbedingungen (zuverlässig dicht bei Temperaturen von -40°C bis +260°C, PN 10 bis PN 40 sowie ANSI Class 150)
- Lange Lebensdauer durch Verringerung des Kontaktdrucks der Scheibe mit dem metallischen Dichtring (minimierter Reibdruck)
- Hohe Energieeffizienz durch strömungsgünstig gelagerte Klappenscheibe
- Höhere Standzeit durch Schutz des Sitzrings vor negativen Strömungseinflüssen
- Perfektes Handling durch geringe Drehmomente
- Leicht automatisierbar durch Antriebsschnittstelle nach ISO 5211
- Dichtheit gemäß Leckrate A nach EN 12266, API 598 (beidseitig), weichtdichtend TS, metallisch dichtend CS = Leckrate B
- Extra sicher durch ausblassichere Welle
- Druck-Temperatur Profil nach EN 1092, Werknorm
- Zulassungen gemäß Firesafe, ATEX



Energiekosten sparen

Optimierte KVS-Werte für verminderte Druckverluste innerhalb der Anlage erweisen sich als echter Effizienzbooster.



Prozesssicherheit verbessern

Durch den optimierten Strömungsverlauf werden auftretende Vibrationen verringert. Dies senkt den Verschleiß und vergrößert die Wartungsintervalle.



ZEDOX® HEXO-Wabenstruktur

Mehr Informationen zur ZEDOX® HEXO sowie eine Animation mit dem Vergleich zu marktüblichen High Performance Klappen finden Sie unter zedox-hexo.com

ZESA® / GESA®

Die erste weichdichtende Absperrklappe mit innovativer **HEXO-Wabenscheibentechnologie** – für einen optimalen Strömungsverlauf



Jetzt verfügbar in DN 250 bis DN 600

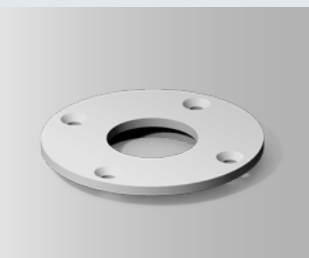
Die ersten weichdichtenden Absperrklappen mit innovativer HEXO-Wabenscheibentechnologie – für einen optimalen Strömungsverlauf.

- Gebrauchsmustergeschützte Wabenscheibe aus Edelstahl (1.4581)
- Optimierte Kvs-Werte durch geringere Reibungs- und Druckverluste
- Kürzere Beruhigungsstrecken durch weniger Verwirbelungen
- Weniger Lärm, weniger Vibrationen, weniger Verschleiß, längere Wartungsintervalle und somit geringere laufende Kosten der gesamten Anlage

- Die Waben sorgen für eine erhöhte Steifigkeit der gesamten Scheibenkonstruktion und garantieren ein Maximum an Sicherheit bei gleichzeitig geringerem Gewicht
- Scheibe und Manschette austauschbar
- Zweifache Abdichtung der Klappenwelle
- Wahlweise mit Getriebe, elektrischem oder pneumatischem Antrieb dank genormter Anschlussmaße
- Vollständig isolierbar gemäß Gebäudeenergiegesetz (GEG)



Zweiteilige Welle mit dreifacher Wellenlagerung. Das Wellenende ist als Vierkant mit Stellungsanzeige ausgeführt.



Serienmäßige Ausblassicherung in Form einer Wellensicherungs-scheibe.



Formschlüssige Verbindung von Scheibe und Welle mittels Polygons für optimale Drehmomentübertragung.

ZETRIX®

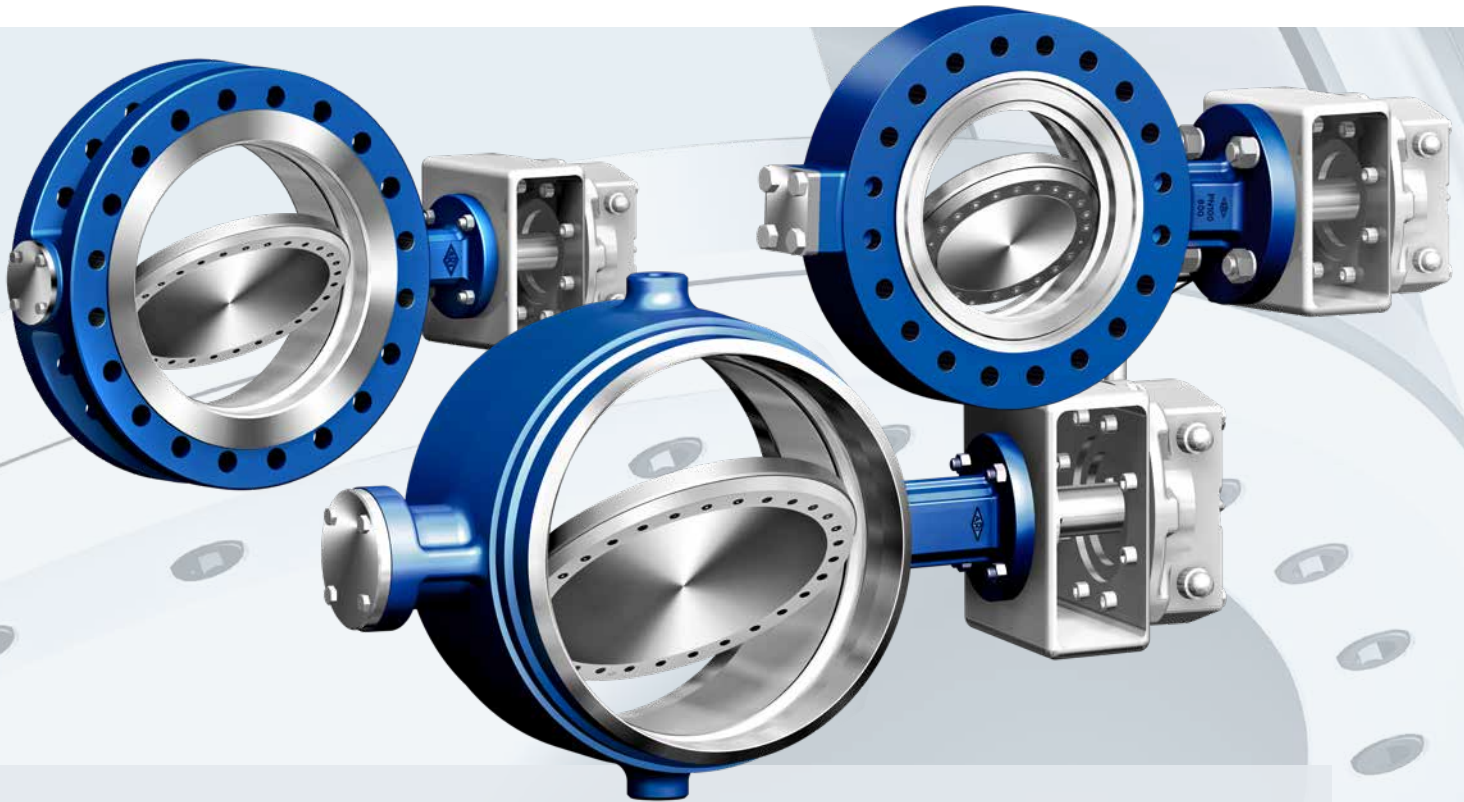
Die **tri-exzentrische**, metallisch dichtende Prozessarmatur:

Doppelflansch-Ausführung bis DN 1400

Gewindeflansch-Ausführung bis DN 600/Class 600 (PN 63/100)

Neue Schweißenden-Ausführung bis DN 600/Class 600 (PN 63/100)

Neue Doppelflansch- und Gewindeflansch-Ausführung mit Werkstoff 1.7357 warmfest für bis zu 550°C

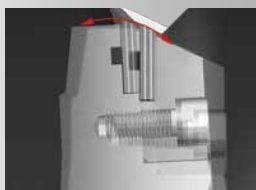


Zuverlässig dicht – auch für anspruchsvollste Einsatzbedingungen!

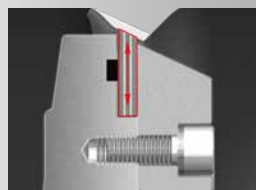
Das *tri-exzentrische* Dichtprinzip der ZETRIX® (Verlagerung des Drehpunktes der Scheibe sowohl aus der Ebene des Sitzes entlang der Rohrleitungsachse als auch aus der Rohrleitungsmitte; zusätzlich ist die Rotationsachse des Sitzes asymmetrisch zur Rohrleitungsachse) sorgt für zuverlässige Dichtheit selbst unter anspruchsvollsten Einsatzbedingungen.

- Maximale Schließkraft bei minimalem Drehmoment (tri-exzentrische Konstruktion der Scheibe)

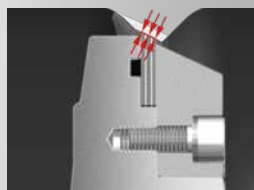
- „Intelligenter“ Dichtring (gleichmäßige Schließkraft, da selbstzentrierend, frei auf der Dichtfläche schwimmend)
- Mit einer Vielzahl zusätzlicher Sicherheitsoptionen
- Gehäuse nach EN 12516, ASME B16.34 und API 609
- Metallisch dicht schließend, beidseitig Leckrate A, zero leakage
- Zuverlässig dicht bei Temperaturen von -60°C bis +450°C



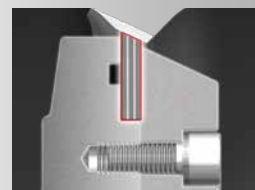
Tri-exzentrische Konstruktion gewährleistet reibungsfreies Einschwenken des Dichtrings in den Sitz. Langlebig durch stellierten Sitz als Standardausführung.



Selbstzentrierender Dichtring ermöglicht Wärmekompensation und gewährleistet Dichtheit auch bei hohen Temperaturschwankungen.



Die ZETRIX® Prozessarmatur dichtet über einen Flächensitz ab. Die nötige Flächenpressung wird über den Antrieb aufgebracht. Die Abschaltung kann hierbei drehmomentabhängig erfolgen.



Zusätzliche Elastizität des Dichtrings durch lamellenförmigen Aufbau aus Edelstahl und Graphit. Die Rückdichtung erfolgt mit einer speziell geformten Spiraldichtung.

STEVI® Pro (Durchgangs-Ventile BR 470/471/422/462)

Das Hochleistungs-Stellventil –
für professionelles Regeln und kritische Anwendungen



Neu bei ARI!
Baureihe 470
jetzt bis PN 160

- Präzise durch hohe Regelgenauigkeit (optimierte Strömungswege und Kennlinienqualität)
 - Variabel durch mindestens 5 reduzierbare Kvs-Werte
 - Variabel durch Abdichtvarianten (PTFE-Dachmanschette, PTFE-Packung, Graphit-Packung, Edelstahl-Faltenbalg, EPDM-Abdichtung)
 - Variabel durch auswechselbare Innengarnitur
 - Geräusch-Minimierung durch mehrstufige Innengarnitur (optional)
 - Sicher durch ausblassichere Spindel
 - Sicher durch schaftgeführten Kegel
 - Sicher durch doppelwandigen Faltenbalg (optional)
 - Langlebig durch Präzisionsspindelführung
- Lösungen für kritische Betriebsbedingungen
 - Flexibel durch breiten Anwendungsbereich (sehr hohe Differenzdrücke bis max. Nenndruck)
- Kegel-Ausführung:** Parabol-Kegel, optional: Laternen- bzw. Loch-Kegel (jew. optional: druckentlastet)
- Größen:** DN 15-250 / NPS 1"-8"
- Druckstufen:** PN 16-40 / ANSI 150 / ANSI 300
- Aktorik:** Mit elektrischen oder pneumatischen Antrieben
- Gehäuse-Werkstoffe:** z.B. EN-JL1040, EN-JS1049, 1.0619+N, SA216WCB, 1.4408, 1.4581
- Durchfluss-Medien:** z.B. Heißwasser, Dämpfe, Gase, Kältemittel, Kühlsole ...



Sicher auch unter anspruchsvollen Bedingungen (ausblassichere Spindel / schaftgeführter Kegel).



Flexibel durch vor Ort variabel umrüstbare Innengarnitur: Spindel, Kegel (hier: Lochkegel), Sitzring.



Leistungsstark durch doppelte Führung (Laternen- und Lochkegel).



Immer in der richtigen Position: der digitale elektro-pneumatische Stellungsregler STEVI-POS®.

STEVI® Vario (Durchgangs-Ventile BR 448/449)

Das variabel-kompakte Stellventil



BR 448



BR 448

- Langlebig durch millionenfach bewährte Spindelabdichtungen mit nochmals optimierter Standzeit (PTFE-Dachmanschetten und EPDM-Abdichtungen)
- Ideales Handling durch um 360° drehbare Antriebe
- Flexibel durch austauschbare und variierbare Innengarnitur (mind. 4 Kvs-Werte sowie zahlreiche unterschiedliche Kennlinien und Kegelformen)
- Präzise und langlebig durch Vermeidung von Vibrationen auch bei höherem dp (stabile Schafführung)
- Optimales Handling durch platzsparenden Einbau und reduzierte Gewichte (niedrige Bauhöhe)
- Wirtschaftlich durch reduzierten Luftverbrauch (kleinere pneumatische Antriebe möglich)

Kegel-Ausführung: Parabol-Kegel / Loch-Kegel

Größen: DN 15-100 / NPS ½" – 4"

Druckstufen: PN 16-40, ANSI 150

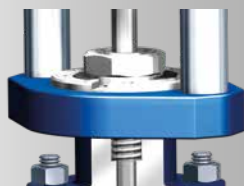
Aktorik: Mit elektrischen oder pneumatischen Antrieben

Gehäuse-Werkstoffe: z.B. EN-JL1040, EN-JS1049, 1.0619+N, 1.4408, SA216WCB, SA351CF8M

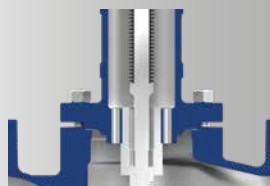
Durchfluss-Medien: Warm- Heißwasser, Sattdampf, überhitzter Dampf, Gase, Kühlmittel, Kühlsole, Kältemittel, Wärmeträgeröle ...



Präzise und langlebig durch stabile Schafführung.



Ideales Handling durch verdrehbare Traverse.



Neue Faltenbalg-Version für ANSI 449.

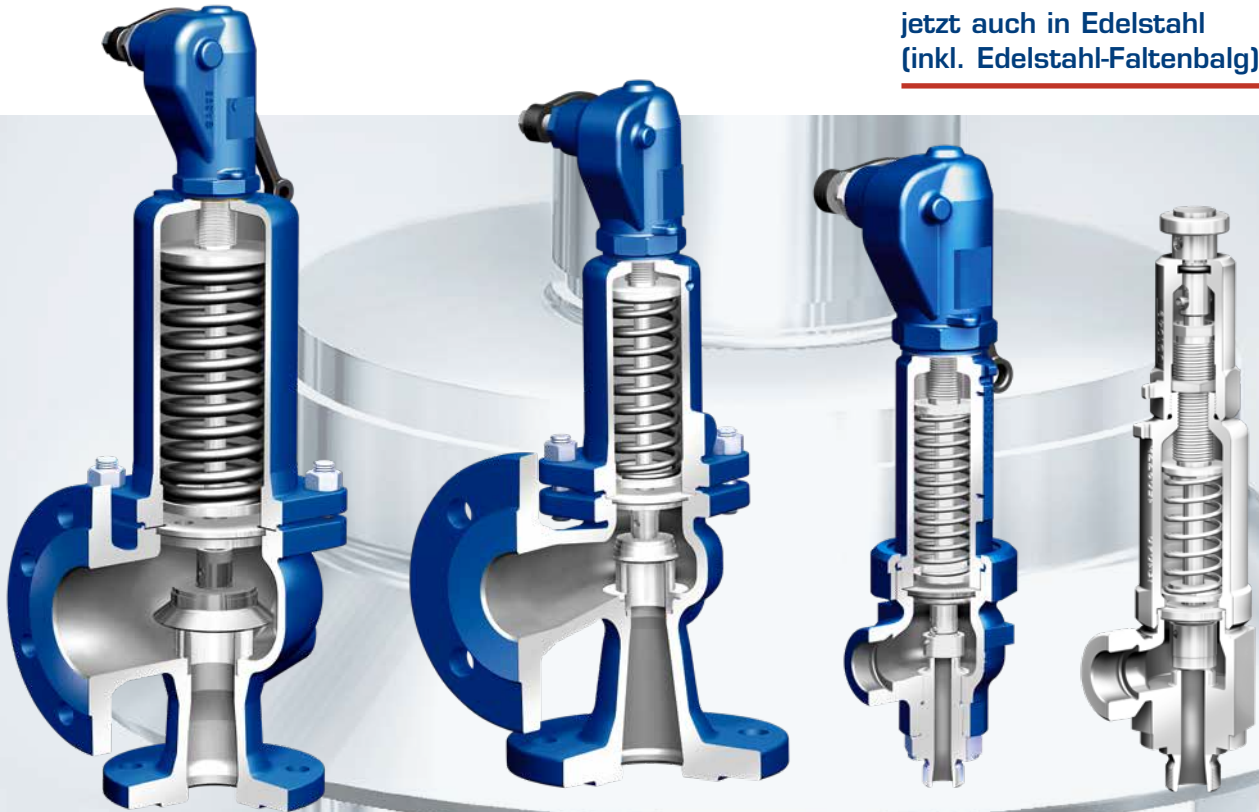


Energieeffizienz und Anlagensicherheit mit kompaktem Armaturen-Design.

SAFE

Sicherheitsventile SAFE mit Premium-Weichdichtung SHR.
Bis max. + 220°C. Jetzt auch in DN 200 und DN 250.

**Alle Baureihen bis DN 250
jetzt auch in Edelstahl
(inkl. Edelstahl-Faltenbalg)!**



SAFE

SAFE P

SAFE TC

SAFE TCP/TCS

Steam-/Hot Water-Resistance (SHR):

- Für SAFE und SAFE SN (Semi Nozzle)
- Noch wirtschaftlicher durch längere Lebensdauer (optimale Dichtheit)
- Bauteilgeprüft nach VdTÜV 100 durch TÜV Nord
- z.B. für Dampf- und Heißwasser-Erzeuger
- Gem. DIN EN 12953 (TRD 421) wie Großwasserraum-Kessel und Fernwärme

Sie wollen mehr Service:

- Unsere autorisierten ARI-Servicepartner finden Sie unter www.ari-armaturen.com/de/service/servicepartner/

Sie wollen mehr Leistung:

- Ausrüstung mit Berstscheibe, Wechselventil, Edelstahl-Faltenbalg und Näherungsschalter
- Dichtheitsanforderung gemäß TA-Luft

Sie wollen mehr Sicherheit:

- durch Bauteilprüfungen des VdTÜV
- durch ASME-Zertifizierung des National Board (USA)



SHR-Weichdichtung für SAFE:

Jetzt bis max. +220°C für Dampf und Heißwasser! Null Leakage und längere Lebensdauer durch die innovative Premium-Weichdichtung.



SAFE/REYCO® Combi C:

Die Kombination mit einem Wechselventil. Minimierung der Wartungskosten, da kein Herunterfahren der Anlage im Servicefall notwendig ist.



SAFE/REYCO® Combi R:

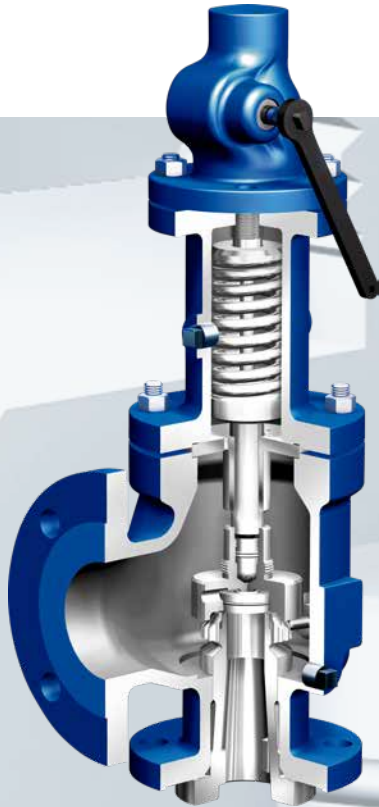
Die Kombination mit einer Berstscheibe. Null-Leckage (ermöglicht den Einsatz von Medien, die bei Kontakt mit der Atmosphäre aushärten oder verkleben – Schutz vor Korrosion).



Doppelte Sicherheit bei SAFE mit Faltenbalg-Ausführung standardmäßig bis DN 100 durch zusätzlichen Ausgleichkolben.

REYCO®

Präzises Ansprechverhalten, Wendekegel,
optimale Kegelzentrierung – bis 6000 psi (414 bar)!



REYCO® R
API 526 Full Nozzle



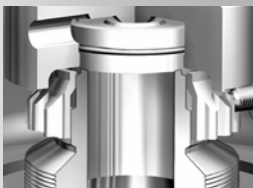
REYCO® RL40/41



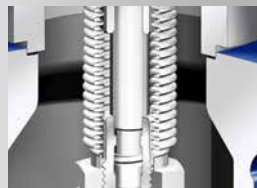
REYCO® RL14

Präzises Ansprechverhalten, Wendekegel, optimale Kegelzentrierung – bis 6000 psi (414 bar)!

- Leistungsstark: Einsatz im Öl-/Gasbereich und in der Chemie/Petrochemie (REYCO®)
- Handlingstark: servicefreundlich durch leicht und schnell ausbaubaren Wendekegel (beidseitig einsetzbare Dichtplatten)
- Langlebig: erhöhte Lebensdauer durch korrosionsbeständige und Gegendruck kompensierende Faltenbälge aus Inconel 625
- Flexibel: immer die passende Ausführung, unabhängig von Medium, Leistung oder Druck
- Zuverlässig & langlebig: Trennung zwischen Einlass und Auslass. Der mit dem Medium benetzte Bereich im Eingang ist standardmäßig aus Edelstahl – auch andere Materialien wie Monel, Duplex, Super Duplex und Hastelloy sind verfügbar
- Optimale Konstruktion: gleiche Innenteile unabhängig vom Einsatzmedium (Dämpfe, Gase und Flüssigkeiten)



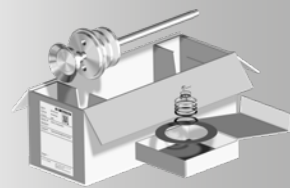
REYCO®-Nozzle-Zentrierung nahe des Einlasses – für ein präzises Ansprechverhalten. Im Halter integrierte, lösbare Hubhilfe für beste Ergebnisse im Wartungsfall.



Optional mit Faltenbalg aus Inconel 625 ausrüstbar. Für optimalen Schutz bei Gegendruck und selbst höchst korrosiven Medien.



Mehr Optionen in unterschiedlichen Flanschdurchführungen für REYCO® RL, SAFE-TC und SAFE-TCP/TCS. REYCO® bis ANSI 2500 auch als Schweißende und Schweißmuffe erhältlich. Flexible Schenkellängen und Nennweiten im Ein-/Ausgang sind realisierbar.



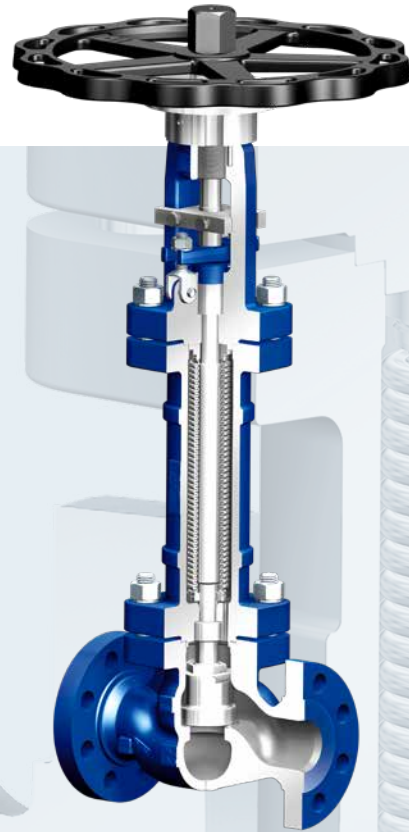
Ersatzteil-Kits für SAFE/REYCO® mit allen notwendigen Teilen für einen kompletten Service oder eine Reparatur. Spindeinheit-, Kegel- und Dichtungs-Kit mit kurzer Lieferzeit verfügbar.

Neue Lösungen für den Mitteldruck in PN 63-160

Neu bei ARI!
Baureihe 470
jetzt bis PN 160



STEVI® Pro PN 63-160



FABA® Supra PN 63-160

ARI-Armaturen für den Einsatz in Mitteldruck-Anlagen bis 160 bar!

STEVI® Pro 470 PN 63-160 und ANSI Class 600

Stellventil in Durchgangsform mit geschraubtem Sitzring, schaftgeführtem Kegel und ausblassicherer Spindel.

- Hochleistungsstellventil
- Großvolumige Gehäuse
- Robuste Oberteile mit Traverse für 4x90° Antriebsaufbau
- Optional mehrstufige Innengarnituren für kritische Betriebszustände
- Optionaler Strömungsteiler zur Lärminderung

FABA®-Supra PN 63-160

Wartungsfreies Absperrventil mit Faltenbalgabdichtung.

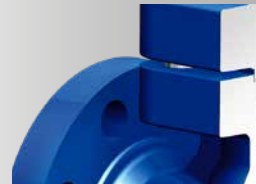
- Langlebig durch verstärkten Faltenbalg bis 10.000 Lastspiele
- Serienmäßige Faltenbalgspindel mit Rückdichtung
- Doppelt gekammerte Deckdichtungen
- Kammprofilierte Flachdichtungen
- Stelltierter Sitz
- Sicherheitsstopfbuchse/-brille mit Klappschrauben



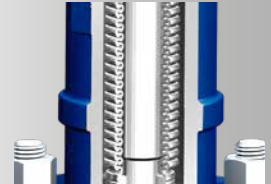
Flexibel durch vor Ort variabel umrüstbare Innengarnitur: Spindel, Kegel (hier: Lochkegel), Sitzring.



Leistungsstark durch doppelte Führung (Laternen- und Lochkegel).



Geeignet für anspruchsvolle Einsatzbedingungen durch Gehäuse, Faltenbalggehäuse und Oberteil aus (1.7357) warmfestem Stahl.



Langlebig durch extra lange, druckfeste, mehrwandige Faltenbalgausführung (außerhalb des Medienstroms).

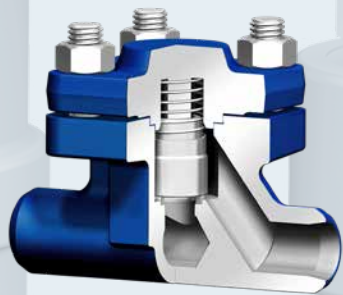
Jetzt NEU: STEVI® Pro PN 63-160

FABA® Supra PN 63-160

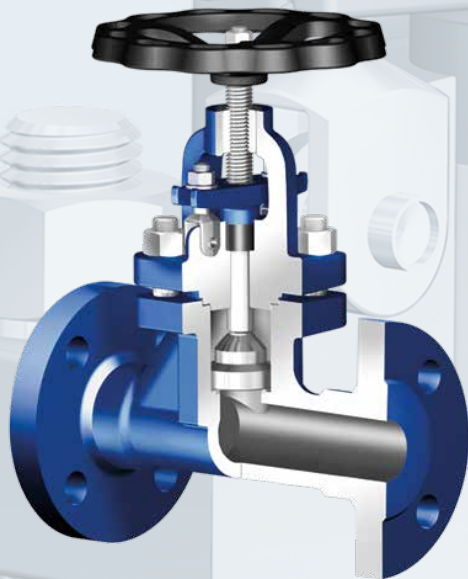
CHECKO® V PN 63-160

STOBU® PN 63-160

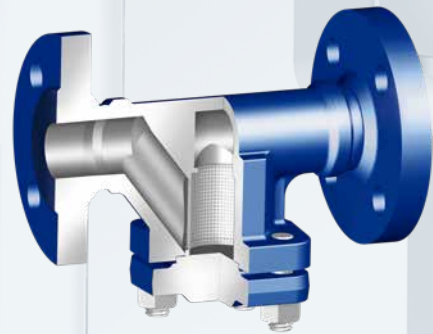
Schmutzfänger PN 63-160



CHECKO® V PN 63-160



STOBU® PN 63-160



Schmutzfänger PN 63-160

CHECKO® V PN 63-160

Rückschlagventil in DN 10-100 mit Flanschen oder Schweißenden.

- Gehärteter Kegel
- Stellitierter Sitz
- Rückstellfeder aus Edelstahl
- Präzise Kegelführung

STOBU® PN 63-160

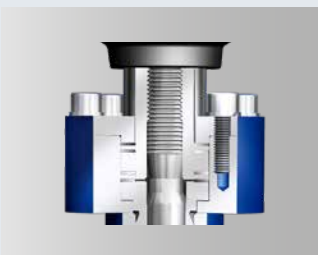
Metallisch dichtendes Absperrventil mit Stopfbuchsabdichtung.

- Sitz stellitert, Kegel gehärtet/stellitert
- Spindel mit gerolltem Gewinde
- Hochwertige Stopfbuchspackung
- Bügelnuss mit Gewindebuchse
- Deckeldichtung innen und außen gekammert

Schmutzfänger PN 63-160

DN 10-100 mit Flanschen und mit Schweißenden.

- Sieb aus Edelstahl
- Sieb ab DN 50 mit Verstärkung
- Exakte Siebführung im Deckel und Gehäuse



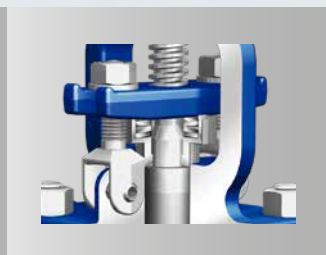
Optimales Handling: nicht steigendes Handrad (optional für STOBU® PN 63-160).



Wirtschaftlichkeit: „Two-in-One“ (loser Kegel mit Rückstellfeder – dadurch zusätzliche Funktion als absperbares Rückschlagventil).



Vielfalt: auf Wunsch mit elektrischen oder pneumatischen Antrieben.

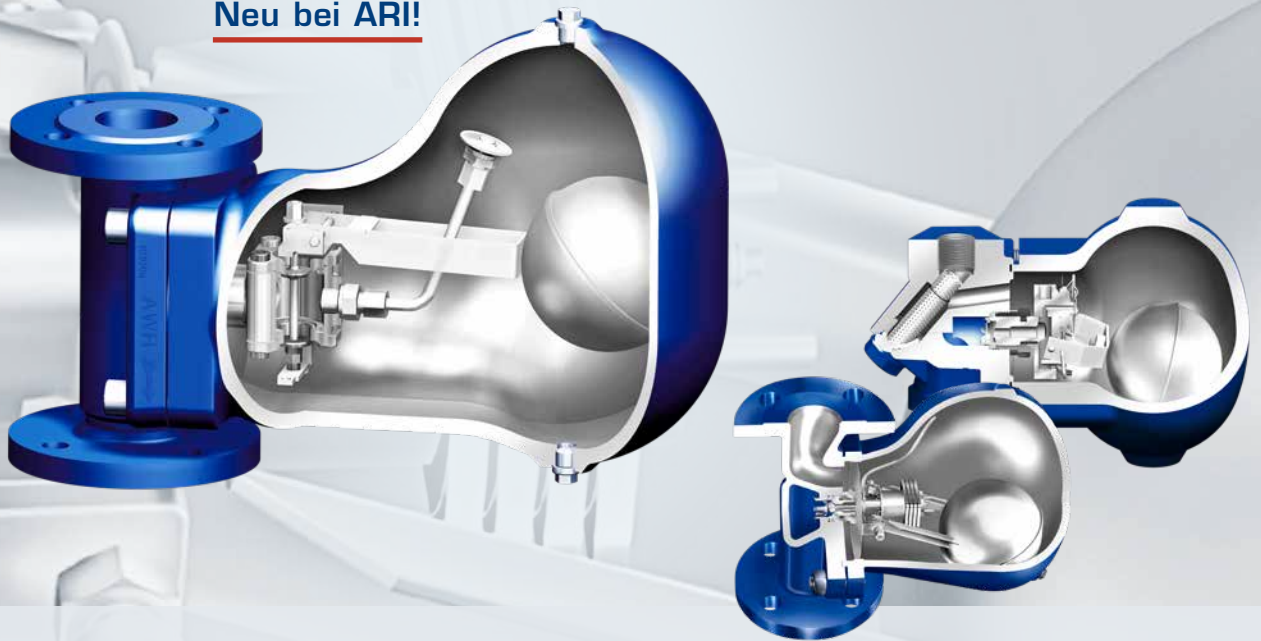


Unverlierbare Klappbügel-Schrauben.

CONA® S/SC

Der Schwimmer-Kondensatableiter

Neu bei ARI!



CONA® S/SC

Der Schwimmer-Kondensatableiter

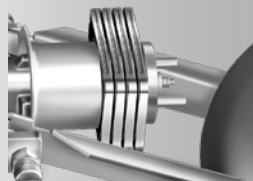
Für große Druck- und Mengenschwankungen – für sofortiges Ableiten ohne Temperaturverlust. Zum Ableiten von siedend heißem Kondensat.

- Leistungsstark durch rückstaufreie Abführung des Kondensats auch bei extremen Druck- und Mengenschwankungen und durch verzögerungsfreies, sofortiges Ableiten des Kondensats ohne Temperaturverlust

- Kompakt durch bereits serienmäßig integrierte Rückschlagsicherung. Ihr Vorteil: Einsparung eines separaten Rückschlagventiles
- Besonders wirtschaftlich durch Regler mit ebenfalls serienmäßig integrierter automatischer Entlüftung/Entwässerung



Doppelsitzausführung für große Leistung und optimierte Hebelkräfte sowie integrierte Entlüftung über Membranventil.



Schnelle Inbetriebnahme der Anlage durch thermisches Regelglied (Anlagenentwässerung)!



Kostenersparnis durch bereits serienmäßig integrierte Rückschlagsicherung. Ihr Vorteil: Einsparung eines sonst erforderlichen Rückschlagventils!

CONA® All-in-One

Kompaktes Ableiten des
Kondensats durch Multi-Valving

CODI®

Collector / Distributor



CONA® B
All-in-One



CODI®

CONA® All-in-One

Kompaktes Ableiten des Kondensats
durch Multi-Valving!

Das patentierte System aus Ableiter, Absperrventil, Schmutzfänger, Rückschlagventil und Ablassventil auch in DIN-Baulänge!

Zeit- und Kostenersparnis durch integrierte Absperrventile und damit Minimierung der Verrohrung (Einsparung von bis zu 80 % der Rohranschlüsse)

- Ideales Handling durch variable Modulbauweise
- Reglertausch ohne Demontage des Gehäuses
- Umstellung auf andere Ableitertypen durch einfache Demontage der Verschlusskappe und des Reglers (CONA® B/M/TD)
- Umbau der integrierten Ventile durch Wechsel des Ventiloberteils!

CODI®

Collector / Distributor

Kompakter Dampfverteiler und Kondensatsammler – Optional komplett mit Kondensatableiter und/oder Isoliermantel zur Erhöhung der Anlagensicherheit und Energieeinsparung!

- Wirtschaftlich durch ideales Handling: Minimierung der Schweißarbeit, Reduzierung des Montageaufwands, schnelle Inbetriebnahme
- Flexibel durch kompakte, variable Modulbauweise: wahlweise mit 2 bis 18 bereits integrierten Absperrventilen! Alle Funktionsteile austauschbar ohne Ausbau des Sammlers/Verteilers
- Doppelt sicher und langlebig: Schmiedestahl-Korpus und integrierte Absperrventile mit Sicherheitsrückdichtung bei voll geöffnetem Ventil!
- Vertikal und horizontal einbaubar
- Variable Modulabstände



CONA® M All-in-One



CONA® TD All-in-One



CONA® SC All-in-One



Für CODI® und CONA® All-In-One auf Wunsch: Ventiloberteil in Faltenbalg-Ausführung.

REGELN

... ab SEITE 3

Regelventile mit Hilfsenergie

Antriebe und Zubehör

Regelventile ohne Hilfsenergie

ABSPERREN

... ab SEITE 91

Handbetätigte Absperrarmaturen

Automatisierte Absperrarmaturen

Antriebe und Zubehör

Sonstige Armaturen

SICHERN

... ab SEITE 171

Sicherheitsventile

ABLEITEN

... ab SEITE 197

Kondensatableiter

Komponenten

Zubehör

Kondensatsammler und Dampfverteiler

SYSTEMTECHNIK

... ab SEITE 225

Systeme

Baugruppen

Armaturen

VERSCHIEDENES

... ab SEITE 241

Profitieren auch Sie von der „Alles-aus-einer-Hand-Philosophie“ bei ARI!

Weichdichtende Absperrventile / Strangreguliertventile / Absperrklappen / Heizungs-Sicherheitsventile

Fordern Sie auch unsere Leistungsliste für GEBÄUDETECHNIK an.

Leistungsgruppe	Regelventile mit Hilfsenergie	Baureihe				Antriebsart		
		Dachman- schaten	Stopfbuchs- abdichtung	O-Ring Abdichtung	Faltenbalg- abdichtung			
I11	Stellventile in Durchgangsform	STEVI® Pro 470 / 471 PN16-160 DN15-150 mit schaftgeführtem Kegel	470	470	470	471	pneumatisch	Seite 4
							elektrisch	Seite 8
		STEVI® Pro 470 / 471 ANSI150-600 NPS1"-8" mit schaftgeführtem Kegel	470	470	470	471	pneumatisch	Seite 18
							elektrisch	Seite 22
		STEVI® Pro 422 / 462 PN16-40 DN200-250 mit doppelt geführtem Kegel	--	422	422	462	pneumatisch	Seite 30
							elektrisch	Seite 31
		STEVI® Vario 448 / 449 PN16-40 DN15-100	448	--	448	449	pneumatisch	Seite 32
							elektrisch	Seite 33
		STEVI® Vario 448 ANSI150 NPS1/2"-4"	448	--	448	--	pneumatisch	Seite 34
							elektrisch	Seite 35
		440	440	440	441	pneumatisch	Seite 36	
		--	--	--	--	elektrisch	Seite 40	
		440	440	440	--	pneumatisch	Seite 44	
						elektrisch	Seite 45	
		--	425	425	426	pneumatisch	Seite 46	
						elektrisch	Seite 47	
I11	Stellventile in Dreibeigeform	STEVI® Smart 450 / 451 PN16-40 DN15-150 als Misch- und Verteilventil	450	450	450	451	pneumatisch	Seite 48
							elektrisch	Seite 52
		STEVI® Smart 423 / 463 PN16-40 DN200-300 als Misch- und Verteilventil	--	423	423	463	pneumatisch	Seite 56
							elektrisch	Seite 58
		--	--	453	--	elektrisch	Seite 60	
		--	--	485	--	elektrisch	Seite 61	
	Kugelsegmentventil	PALTRA®-V				pneumatisch / elektrisch	Seite 62	
I25	Klappen	ZEDOX® Doppelt exzentrisch				pneum. / elektr. / hydraul.	Seite 144	
I24		ZETRIX® 3fach exzentrisch				pneum. / elektr. / hydraul.	Seite 148	
Leistungsgruppe	Antriebe und Zubehör							
	I11	Pneumatische Stellantriebe und Zubehör	DP32-35				pneumatisch	Seite 64
			PREMIO®-Plus 2G				elektrisch	Seite 70
			PREMIO®				elektrisch	Seite 71
			PREMIO®-Plus 2G Sicherheitsfunktion				elektrisch	Seite 72
			FR 1.2				elektrisch	Seite 73
			FR 2.1 / 2.2				elektrisch	Seite 73
			AUMA				elektrisch	Seite 74
			PACO® 2G				elektrisch	Seite 75
			Prozesskontroller / Druckmessumformer					
Handantriebe								Seite 77
Leistungsgruppe	Regelventile ohne Hilfsenergie							
	I12	Druckminderer	PREDU®				Seite 78	
	I13	Überströmregler	PREDEX®				Seite 80	
	I14	Überströmventile	PRESO®				Seite 82	
	I15	Temperaturregler	TEMPROL®				Seite 83	
	I84	Rückklufttemperaturbegrenzer	BR 650				Seite 88	
Verschiedenes								
	Sonder-Anfertigungen	Feingewindespindel, Wetterfeste Ausführung, Öl- und fettfrei, Sonder-Kennzeichnung, Sonder-Flansch- / Gewinde- / Schweißmuffen- / Schweißenden-Bearbeitung, Sonder-Baulängen, -Behandlung, -Farbe						Seite 242
	Zeugnisse / Abnahmen	Werkszeugnisse und Abnahmeprüfzeugnisse nach DIN EN10204						Seite 243
	Allgemeiner Armaturenservice	Reparatur, Ersatzteile, Überprüfung, Service-Verträge, etc.						Seite 244
	Ersetzte Normen	Werkstoffbezeichnungen / Geänderte Ausführungen						Seite 245
	Druck-Temperatur-Zuordnung	nach DIN EN 1092-1/-2 und ARI-Werknorm						Seite 246

NEU!
bei ARI

NEU!
bei ARI

ARI-STEVI® Pro

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4581: 1.4571

Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ... +220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt

Kennlinie: Gleichprozentig oder linear

Stellverhältnis: 50 : 1

Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe

Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

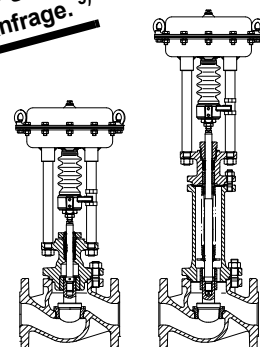


Fig. ...470....1 Fig. ...471....1
ARI-DP

Nennweite			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - Werte			standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400
			reduziert Kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen		2,5/1,6 1	4/ 2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/ 1	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160
DP32	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4					
				Schließdruck (bar)	25,8	16,8	12,6	7,1	3,8	2,1					
	Stelldruck schließt		erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	34	22,3	14,1	
Fig. Nr.	23.470....1		PN16/25	EN-JS1049	2.194,-	2.233,-	2.260,-	2.470,-	2.513,-	2.585,-	3.522,-	3.873,-	4.973,-		
	35.470....1		PN25/40	1.0619+N	2.526,-	2.553,-	2.597,-	2.867,-	2.960,-	3.116,-	4.278,-	4.782,-	5.646,-		
	55.470....1		PN40	1.4581	3.283,-	3.356,-	3.443,-	3.929,-	4.495,-	4.962,-	6.703,-	7.991,-	10.796,-		
DP33	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2					
				Schließdruck (bar)	18,6 ^{c)}	11,9 ^{c)}	8,8 ^{c)}	4,8 ^{c)}	2,3 ^{a)}	1,1 ^{a)}					
	Stelldruck schließt		erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	2,6 ^{a)}	1,4		
Fig. Nr.	23.470....1		PN16/25	EN-JS1049	2.480,-	2.519,-	2.546,-	2.756,-	2.799,-	2.871,-	3.808,-	4.159,-	5.259,-		
	35.470....1		PN25/40	1.0619+N	2.812,-	2.839,-	2.883,-	3.153,-	3.246,-	3.402,-	4.564,-	5.068,-	5.932,-		
	55.470....1		PN40	1.4581	3.569,-	3.642,-	3.729,-	4.215,-	4.781,-	5.248,-	6.989,-	8.277,-	11.082,-		
DP34	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2					
				Schließdruck (bar)	40 ^{d)}	31 ^{d)}	23,7 ^{d)}	14 ^{d)}	8,3 ^{a)}	4,9 ^{a)}	2,6 ^{a)}	1,4			
	Stelldruck schließt		erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	2,6 ^{d)}	1,4 ^{d)}		
Fig. Nr.	23.470....1		PN16/25	EN-JS1049					8,3 ^{e)}	5 ^{e)}	2,6 ^{e)}	1,5			
	35.470....1		PN25/40	1.0619+N					20,4 ^{d)}	12,7 ^{d)}	7,2 ^{d)}	4,5	2,7	1,6	1
	55.470....1		PN40	1.4581					20,4 ^{e)}	12,7 ^{e)}	7,2 ^{e)}	4,5	2,7	1,6	1
DP34T	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5					
				Schließdruck (bar)	40 ^{e)}	40 ^{e)}	40 ^{e)}	40 ^{e)}	40 ^{e)}	40 ^{e)}	40 ^{e)}	40 ^{e)}	40 ^{e)}	40 ^{e)}	40 ^{e)}	30,6	21,2
	Stelldruck schließt		erforderlicher Stelldruck (bar)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Fig. Nr.	23.470....1		PN16/25	EN-JS1049					3.897,-	3.969,-	4.906,-	5.257,-	6.357,-	8.790,-	10.398,-
	35.470....1		PN25/40	1.0619+N					4.344,-	4.500,-	5.662,-	6.166,-	7.030,-	10.814,-	13.007,-
	55.470....1		PN40	1.4581					5.879,-	6.346,-	8.087,-	9.375,-	12.180,-	14.529,-	18.376,-
DP34T	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5					
				Schließdruck (bar)											
	Stelldruck schließt		erforderlicher Stelldruck (bar)	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
Fig. Nr.	23.470....1		PN16/25	EN-JS1049										1,2	
	35.470....1		PN25/40	1.0619+N										3,8	2,5
	55.470....1		PN40	1.4581										5	3,4
DP35	Feder schließt	1,8-3,8	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3					
				Schließdruck (bar)											
	Stelldruck schließt		erforderlicher Stelldruck (bar)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Fig. Nr.	23.470....1		PN16/25	EN-JS1049										40	40
	35.470....1		PN25/40	1.0619+N										12,7 ^{b)}	8,7 ^{b)}
	55.470....1		PN40	1.4581										40 ^{b)}	40 ^{b)}
Fig. Nr.	23.470....1		PN16/25	EN-JS1049										auf Anfrage	
	35.470....1		PN25/40	1.0619+N										auf Anfrage	
	55.470....1		PN40	1.4581										auf Anfrage	

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke / Sonderausführungen

zu Fig. 470/471 - DP

Wirkungsweise: Feder schließt den Gehäusesitz
Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150		
Kvs - Werte		standard	4	6.3	10	16	25	40	63	100	160	250	400		
		reduziert	2,5/1,6 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/ 1	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160		
DP32	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar	40	40	31,4	18,7	11,3	6,9	3,8	2,2	1,2		
			Zusatzleistung		45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-		
	1,5-2,9	3,2	Schließdruck	bar			40	39							
			Zusatzleistung				60,-	60,-							
	2,0-3,8	4,1	Schließdruck	bar				40							
			Zusatzleistung					212,-							
DP33	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar		40 ^{a)}	40 ^{a)}	32,5 ^{a)}	20,2	12,6	7,2	4,5	2,7		
			Zusatzleistung			80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-		
	(1,7-2,7) 1,5-3,0	(3,1) 3,3	Schließdruck	bar				(40 ^{a)})	40	26,1	15,2	9,8	6,1		
			Zusatzleistung					84,-	84,-	84,-	84,-	84,-	84,-		
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck	bar						35,7	20,9	13,6	8,5		
			Zusatzleistung							170,-	170,-	170,-	170,-		
DP34	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar					40 ^{b)}	28,2 ^{b)}	16,5 ^{b)}	10,6	6,6	4,1	2,7
			Zusatzleistung							212,-	212,-	212,-	212,-	212,-	212,-	212,-
	1,5-3,0 (2,1-3,0)	3,3	Schließdruck	bar						(40 ^{a)})	(40 ^{a)})	(30,5)	(19,4)	8,5	5,8
			Zusatzleistung							233,-	233,-	233,-	233,-	233,-	233,-
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck	bar										11,7	8
			Zusatzleistung											647,-	647,-
2,4-3,6	4,0	Schließdruck	bar								35,1	22,4			
		Zusatzleistung									647,-	647,-			
DP34T	0,8-2,4	2,9	Schließdruck ¹⁾	bar									8,8	6	
			Zusatzleistung											278,-	278,-
	1,5-3,0	3,5	Schließdruck ¹⁾	bar	Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe siehe Seiten 64 bis 68										
			Zusatzleistung		Größere Nennweiten auf Seite 30.										
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck ¹⁾	bar	Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)										
			Zusatzleistung												
DP34Tri	0,8-2,4	2,9	Schließdruck ¹⁾	bar	¹⁾ DN125 und 150 mit PTFE oder Graphit-Packung										
			Zusatzleistung		²⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4581										
	1,5-3,0	3,5	Schließdruck ¹⁾	bar	³⁾ Ab Kvs1,0 möglich										
			Zusatzleistung		⁴⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen										
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck ¹⁾	bar	⁵⁾ Ausführungen gemäß Datenblatt ARI-STEVI® 470-G / 471-G										
			Zusatzleistung												1.686,-	1.686,-
Sonderausführungen	Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.471			868,-	868,-	974,-	974,-	1.017,-	1.017,-	1.046,-	1.136,-	1.211,-	1.331,-	1.449,-	
	Faltenbalgaufsatz Fig. 55.471			1.009,-	1.009,-	1.126,-	1.126,-	1.233,-	1.233,-	1.586,-	2.074,-	2.349,-	3.223,-	3.223,-	
	Innengarnitur 1.4571 ²⁾			150,-	185,-	202,-	232,-	293,-	325,-	514,-	644,-	1.169,-	1.578,-	1.960,-	
	Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ^{3) 4)}			399,-	399,-	399,-	399,-	413,-	436,-	589,-	666,-	868,-	1.080,-	1.254,-	
	Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 nur glp			176,-	176,-	176,-									
	Druckentlasteter Kegel max. 200 °C							689,-	804,-	804,-	1.040,-	1.491,-	1.928,-	3.081,-	
	Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ³⁾			720,-	720,-	720,-	790,-	865,-	996,-	1.177,-	1.365,-	1.728,-	2.387,-	3.151,-	
	Lochkegel (red. Kvs-Werte) ³⁾			233,-	233,-	233,-	233,-	312,-	312,-	416,-	510,-	647,-	904,-	1.228,-	
	Laternenkegel									279,-	340,-	435,-	604,-	818,-	
	Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ⁴⁾			94,-	94,-	189,-	189,-	189,-	189,-	380,-	473,-	569,-	569,-	569,-	
	Typprüfung (DVGW-GAS) nach DIN EN 13611 (EN-JS1049/1.0619+N) ⁵⁾			212,-	217,-	225,-	264,-	292,-	333,-	554,-	654,-	888,-	1.175,-	1.444,-	

Max. zulässiger Stelldruck: 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® Pro

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: 1.0619+N
 Anschlussart: Schweißenden DIN EN 12627
 Baulänge: ETE 73 nach DIN EN 12982
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

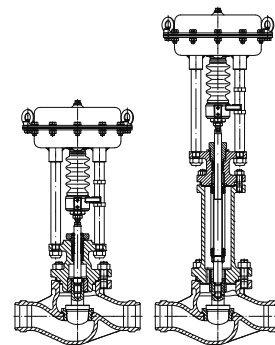


Fig. ...470....4 Fig. ...471....4
ARI-DP

Nennweite			DN	25	40	50	80	100	150	
Kvs - Werte			standard		10	25	40	100	160	400
			reduziert Kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen		6,3/4 2,5/1,6/1	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160
DP32	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	3,8	2,1				
				1,4	3,8	2,1				
	Stelldruck schließt		6	40	40	40	22,3	14,1		
Fig. Nr.	35.470....4		PN40	1.0619+N	2.597,-	2.960,-	3.116,-	4.782,-	5.646,-	
DP33	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2	8,8 ^{c)}	2,3 ^{a)}	1,1 ^{a)}			
		0,4-1,2		1,4	23,7 ^{c)}	8,3 ^{a)}	4,9 ^{a)}	1,4		
	Stelldruck schließt	1,4	1,4	23,7 ^{d)}	8,3 ^{d)}	4,9 ^{d)}	1,4 ^{d)}			
		6	6	40 ^{d)}	40 ^{d)}	40 ^{a)}	36,4	23,2		
Fig. Nr.	35.470....4		PN40	1.0619+N	2.883,-	3.246,-	3.402,-	5.068,-	5.932,-	
DP34	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2	8,3 ^{e)}	5 ^{e)}	1,5			
		0,4-1,2		1,4	20,4 ^{d)}	12,7 ^{d)}	4,5	2,7	1	
	Stelldruck schließt	1,4	1,4	20,4 ^{e)}	12,7 ^{e)}	4,5	2,7	1		
		6	6	40 ^{e)}	40 ^{e)}	40	40	21,2		
Fig. Nr.	35.470....4		PN40	1.0619+N		4.344,-	4.500,-	6.166,-	7.030,-	12.621,-
DP34T	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,5						
		0,4-1,2		1,7						
	Stelldruck schließt	1,5	1,5							
		6	6							
Fig. Nr.	35.470....4		PN40	1.0619+N						16.119,-
DP34Tri	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stell- druck (bar)	1,5						1,6 ^{a)}
		0,4-1,2		1,7						4,3 ^{a)}
Fig. Nr.	35.470....4		PN40	1.0619+N						21.333,-
DP35	Feder schließt	1,8-3,8	erforderlicher Stell- druck (bar)	4,3						40
				1,5						8,7 ^{b)}
	Stelldruck schließt		4							40 ^{b)}
Fig. Nr.	35.470....4		PN40	1.0619+N						auf Anfrage

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke / Sonderausführungen

zu Fig. 470/471 - DP

Wirkungsweise: Feder schließt den Gehäusesitz

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150		
Kvs - Werte		standard		10	25	40	100	160	400	
		reduziert		6,3/4 2,5/1,6/1	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	
DP32	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar	31,4	11,3	6,9	2,2	1,2	
			Zusatzleistung		45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	
	1,5-2,9	3,2	Schließdruck	bar	40					
			Zusatzleistung		60,-					
	2,0-3,8	4,1	Schließdruck	bar						
			Zusatzleistung							
DP33	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar	40 ^{a)}	20,2	12,6	4,5	2,7	
			Zusatzleistung		80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	
	(1,7-2,7) 1,5-3,0	(3,1) 3,3	Schließdruck	bar		40	26,1	9,8	6,1	
			Zusatzleistung			84,-	84,-	84,-	84,-	
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck	bar			35,7	13,6	8,5	
			Zusatzleistung				170,-	170,-	170,-	
DP34	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar		40 ^{b)}	28,2 ^{b)}	10,6	6,6	2,7
			Zusatzleistung			212,-	212,-	212,-	212,-	212,-
	1,5-3,0 (2,1-3,0)	3,3	Schließdruck	bar			(40 ^{a)})	(30,5)	(19,4)	5,8
			Zusatzleistung				233,-	233,-	233,-	233,-
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck	bar						8
			Zusatzleistung							647,-
2,4-3,6	4,0	Schließdruck	bar				35,1	22,4		
		Zusatzleistung					647,-	647,-		
DP34T	0,8-2,4	2,9	Schließdruck ¹⁾	bar					6	
			Zusatzleistung						278,-	
	1,5-3,0	3,5	Schließdruck ¹⁾	bar					12,2	
			Zusatzleistung						440,-	
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck ¹⁾	bar					16,6	
			Zusatzleistung						1.299,-	
DP34Tri	0,8-2,4	2,9	Schließdruck ¹⁾	bar					9,5	
			Zusatzleistung						360,-	
	1,5-3,0	3,5	Schließdruck ¹⁾	bar					18,8	
			Zusatzleistung						440,-	
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck ¹⁾	bar					25,4	
			Zusatzleistung						1.686,-	
Sonderausführungen	Faltenbalgaufsatz Fig. 35.471				974,-	1.017,-	1.017,-	1.136,-	1.211,-	1.449,-
	Innengarnitur 1.4571				202,-	293,-	325,-	644,-	1.169,-	1.960,-
	Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ²⁾³⁾				399,-	413,-	436,-	666,-	868,-	1.254,-
	Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 nur glp				176,-					
	Druckentlasteter Kegel max. 200 °C					689,-	804,-	1.040,-	1.491,-	3.081,-
	Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾				720,-	865,-	996,-	1.365,-	1.728,-	3.151,-
	Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾				233,-	312,-	312,-	510,-	647,-	1.228,-
	Laternenkegel							340,-	435,-	818,-
	Vorschuhenden				auf Anfrage					
	Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾				189,-	189,-	189,-	473,-	569,-	569,-

Max. zulässiger Stelldruck: 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® Pro

Motor-Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4581: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

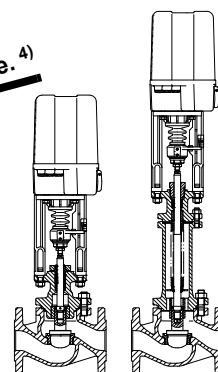


Fig. ...470....1 Fig. ...471....1
ARI-PREMIO®

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - Werte				standard	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400	
				reduziert kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen	2,5/1,6/ 1	4/2,5/ 1,6/1	6,3/4/ 2,5/1,6/1	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160	400 160	600 400	1000 600
PREMIO® 2,2 kN (230V)				Schließdruck	bar	40	40	35,9	21,6	13,2	8,1	4,5	2,7	1,5		
				Stellzeit	s	53	53	53	53	79	79	79	79	79		
Fig. Nr.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049	2.666,-	2.705,-	2.732,-	2.942,-	2.985,-	3.057,-	3.994,-	4.345,-	5.445,-				
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N	2.998,-	3.025,-	3.069,-	3.339,-	3.432,-	3.588,-	4.750,-	5.254,-	6.118,-				
	55.470....1	PN40	1.4581	3.755,-	3.828,-	3.915,-	4.401,-	4.967,-	5.434,-	7.175,-	8.463,-	11.268,-				
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Schließdruck	bar		40	40	34,6	21,9	12,7	8,2	5	3,1	2	
				Stellzeit	s		53	53	79	79	79	79	79	132	132	
Fig. Nr.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049			3.091,-	3.301,-	3.344,-	3.416,-	4.353,-	4.704,-	5.804,-	8.237,-	9.845,-		
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N			3.428,-	3.698,-	3.791,-	3.947,-	5.109,-	5.613,-	6.477,-	10.261,-	12.454,-		
	55.470....1	PN40	1.4581			4.274,-	4.760,-	5.326,-	5.793,-	7.534,-	8.822,-	11.627,-	13.976,-	17.823,-		
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Schließdruck	bar			40	40	33,3	21,8	13,8	8,7	5,9		
				Stellzeit	s			79	79	79	79	79	132	132		
Fig. Nr.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049					3.979,-	4.051,-	4.988,-	5.339,-	6.439,-	8.872,-	10.480,-		
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N					4.426,-	4.582,-	5.744,-	6.248,-	7.112,-	10.896,-	13.089,-		
	55.470....1	PN40	1.4581					5.961,-	6.428,-	8.169,-	9.457,-	12.262,-	14.611,-	18.458,-		
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Schließdruck	bar					40	27,7	17,6	11,1	7,6		
				Stellzeit	s					79	79	79	132	132		
Fig. Nr.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049							5.246,-	5.597,-	6.697,-	9.130,-	10.738,-		
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N							6.002,-	6.506,-	7.370,-	11.154,-	13.347,-		
	55.470....1	PN40	1.4581							8.427,-	9.715,-	12.520,-	14.869,-	18.716,-		
PREMIO® 25 kN (100-240V)				Schließdruck	bar						40	30,1	19,2	13,2		
				Stellzeit	s						79	79	132	132		
Fig. Nr.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049								6.635,-	7.735,-	10.168,-	11.776,-		
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N								7.544,-	8.408,-	12.192,-	14.385,-		
	55.470....1	PN40	1.4581								10.753,-	13.558,-	15.907,-	19.754,-		
Sonderausführungen				Zusatzleistungen												
Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.471					868,-	868,-	974,-	974,-	1.017,-	1.017,-	1.046,-	1.136,-	1.211,-	1.331,-	1.449,-	
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.471					1.009,-	1.009,-	1.126,-	1.126,-	1.233,-	1.233,-	1.586,-	2.074,-	2.349,-	3.223,-	3.223,-	
Innengarnitur 1.4571 ¹⁾					150,-	185,-	202,-	232,-	293,-	325,-	514,-	644,-	1.169,-	1.578,-	1.960,-	
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ²⁾³⁾					399,-	399,-	399,-	399,-	413,-	436,-	589,-	666,-	868,-	1.080,-	1.254,-	
Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 nur glp					176,-	176,-	176,-									
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C									689,-	804,-	804,-	1.040,-	1.491,-	1.928,-	3.081,-	
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾					720,-	720,-	720,-	790,-	865,-	996,-	1.177,-	1.365,-	1.728,-	2.387,-	3.151,-	
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾					233,-	233,-	233,-	233,-	312,-	312,-	416,-	510,-	647,-	904,-	1.228,-	
Laternenkegel											279,-	340,-	435,-	604,-	818,-	
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾					94,-	94,-	189,-	189,-	189,-	189,-	380,-	473,-	569,-	569,-	569,-	
Typprüfung (DVGW-GAS) nach DIN EN 13611 (EN-JS1049 und 1.0619+N) ⁴⁾					212,-	217,-	225,-	264,-	292,-	333,-	554,-	654,-	888,-	1.175,-	1.444,-	

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70 und 71 **Größere Nennweiten auf Seite 31**
 Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

1) Standard bei Gehäuse aus 1.4581
 2) Ab Kvs 1,0 möglich
 3) Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen
 4) Ausführungen gemäß Datenblatt ARI-STEVI® 470-G / 471-G

ARI-STEVI® Pro

Motor-Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse:	1.0619+N
Anschlussart:	Schweißenden DIN EN 12627
Baulänge:	ETE 73 nach DIN EN 12982
Innengarnitur:	1.4021+QT
Spindelabdichtung:	Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
Kennlinie:	Gleichprozentig oder linear
Stellverhältnis:	50 : 1
Antriebstyp:	ARI-PREMIO® Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

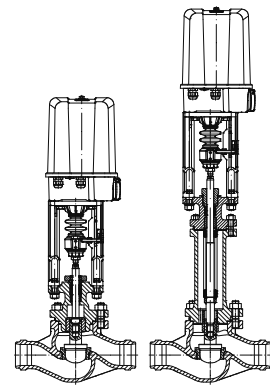


Fig. ...470...4 Fig. ...471...4
ARI-PREMIO®

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

Nennweite				DN	25	40	50	80	100	150	
Kvs - Werte				standard	10	25	40	100	160	400	
				reduziert kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen	6,3/4/2,5/1,6/1	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	
PREMIO® 2,2 kN (230V)		Schließdruck		bar	35,9	13,2	8,1	2,7	1,5		
		Stellzeit		s	53	79	79	79	79		
Fig. Nr.	35.470...4	PN40	1.0619+N		3.069,-	3.432,-	3.588,-	5.254,-	6.118,-		
PREMIO® 5 kN (100-240V)		Schließdruck		bar	40	34,6	21,9	8,2	5	2	
		Stellzeit		s	53	79	79	79	79	132	
Fig. Nr.	35.470...4	PN40	1.0619+N		3.428,-	3.791,-	3.947,-	5.613,-	6.477,-	12.068,-	
PREMIO® 12 kN (100-240V)		Schließdruck		bar		40	40	21,8	13,8	5,9	
		Stellzeit		s		79	79	79	79	132	
Fig. Nr.	35.470...4	PN40	1.0619+N			4.426,-	4.582,-	6.248,-	7.112,-	12.703,-	
PREMIO® 15 kN (100-240V)		Schließdruck		bar				27,7	17,6	7,6	
		Stellzeit		s				79	79	132	
Fig. Nr.	35.470...4	PN40	1.0619+N					6.506,-	7.370,-	12.961,-	
PREMIO® 25 kN (100-240V)		Schließdruck		bar				40	30,1	13,2	
		Stellzeit		s				79	79	132	
Fig. Nr.	35.470...4	PN40	1.0619+N					7.544,-	8.408,-	13.999,-	
Sonderausführungen				Zusatzleistungen							
Nennweite				DN	25	40	50	80	100	150	
Faltenbalgaufsatz Fig. 35.471					974,-	1.017,-	1.017,-	1.136,-	1.211,-	1.449,-	
Innengarnitur 1.4571					202,-	293,-	325,-	644,-	1.169,-	1.960,-	
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ¹⁾²⁾					399,-	413,-	436,-	666,-	868,-	1.254,-	
Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 nur glp					176,-						
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C						689,-	804,-	1.040,-	1.491,-	3.081,-	
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ¹⁾					720,-	865,-	996,-	1.365,-	1.728,-	3.151,-	
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ¹⁾					233,-	312,-	312,-	510,-	647,-	1.228,-	
Laternenkegel								340,-	435,-	818,-	
Vorschuhenden					auf Anfrage						
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ²⁾					189,-	189,-	189,-	473,-	569,-	569,-	

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70 und 71

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Ab Kvs 1,0 möglich

²⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Pro

Motor-Stellventil mit Sicherheitsfunktion

- Gehäuse: EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4581: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®-Plus 2G mit Sicherheitsfunktion
 Antriebsspindel ausfahrend bei Spannungsausfall

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

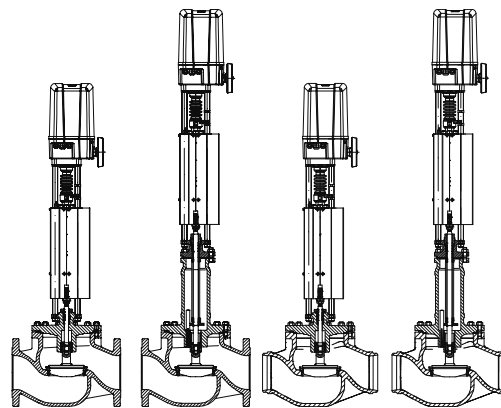


Fig. ...470....1 Fig. ...471....1 Fig. ...470....4¹⁾ Fig. ...471....4¹⁾
ARI-PREMIO®-Plus 2G

Nennweite			DN	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - Werte	standard			25	40	63	100	160	250	400
	reduziert			16	25	40	63	100	160	250
PREMIO®-Plus 2G 9 kN (100-240V)	Schließdruck	bar		40	40	24,5	16	10,1	6,3	4,3
	Stellzeit	s		79	79	79	79	79	132	132
	Stellzeit bei Spannungsausfall	s		1	1	1	1	1	1	1
Lsg. Nr.:	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049	10.023,-	10.098,-	10.412,-	10.761,-	11.864,-	14.483,-	16.131,-
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N	10.469,-	10.627,-	11.166,-	11.676,-	12.534,-	16.321,-	18.510,-
	35.470....4	PN40	1.0619+N	11.065,-	11.221,-		12.887,-	13.751,-		19.342,-
	55.470....1	PN40	1.4581	12.569,-	13.715,-	15.598,-	16.742,-	19.548,-	21.896,-	25.744,-
Sonderausführungen			Zusatzleistungen							
Nennweite			DN	40	50	65	80	100	125	150
Faltenbalgaufsatz Fig. 23/35.471				1.017,-	1.017,-	1.046,-	1.136,-	1.211,-	1.331,-	1.449,-
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.471				1.233,-	1.233,-	1.586,-	2.074,-	2.349,-	3.223,-	3.223,-
Innengarnitur 1.4571 ²⁾				293,-	325,-	514,-	644,-	1.169,-	1.578,-	1.960,-
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ³⁾				413,-	436,-	589,-	666,-	868,-	1.080,-	1.254,-
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C				689,-	804,-	804,-	1.040,-	1.491,-	1.928,-	3.081,-
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel				865,-	996,-	1.177,-	1.365,-	1.728,-	2.387,-	3.151,-
Lochkegel (nur mit red. Kvs-Wert)				312,-	312,-	416,-	510,-	647,-	904,-	1.228,-
Laternenkegel						279,-	340,-	435,-	604,-	818,-
Vorschuhenden (für Fig. 470/471....4)				auf Anfrage						

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 72

Größere Nennweiten auf Seite 31

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Schweißenden nach DIN EN 12627 (Baulänge ETE 73 nach DIN EN 12982)

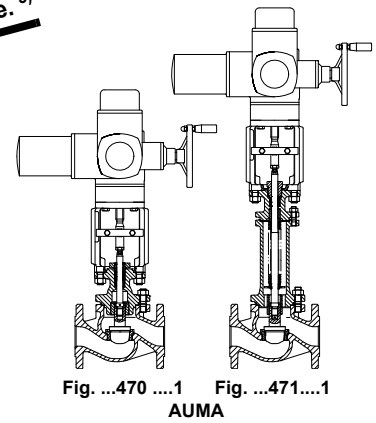
²⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4581

³⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

ARI-STEVI® Pro

Motor-Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4581: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte



Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Nennweite			DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - Werte	standard			10	16	25	40	63	100	160	250	400	
	reduziert			--	10	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160	
AUMA SAR 07.2	Schließdruck	Absperren	bar	40	40	40	40	40	30,6	19,4			
		Regeln	bar	40	40	40	37,6	22	14,3	9			
	Stellzeit			s	54	54	56	56	56	56	56		
Fig. Nr.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049	6.551,-	6.761,-	6.804,-	6.876,-	7.813,-	8.164,-	9.264,-			
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N	6.888,-	7.158,-	7.251,-	7.407,-	8.569,-	9.073,-	9.937,-			
	55.470....1	PN40	1.4581	7.734,-	8.220,-	8.786,-	9.253,-	10.994,-	12.282,-	15.087,-			
AUMA SAR 07.6	Schließdruck	Absperren	bar				40	40	40	27,5	17,5	12	
		Regeln	bar				40	31,5	20,6	13	8,2	5,6	
	Stellzeit			s				64	64	64	64	55	55
Fig. Nr.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049				7.051,-	7.988,-	8.339,-	9.439,-	11.872,-	13.480,-	
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N				7.582,-	8.744,-	9.248,-	10.112,-	13.896,-	16.089,-	
	55.470....1	PN40	1.4581				9.428,-	11.169,-	12.457,-	15.262,-	17.611,-	21.458,-	
AUMA SAR 10.2	Schließdruck	Absperren	bar						40	40	29,8	20,7	
		Regeln	bar						40	27,5	17,5	12	
	Stellzeit			s						64	64	55	55
Fig. Nr.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049						9.821,-	10.921,-	13.354,-	14.962,-	
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N						10.730,-	11.594,-	15.378,-	17.571,-	
	55.470....1	PN40	1.4581						13.939,-	16.744,-	19.093,-	22.940,-	
AUMA SAR 14.2	Schließdruck 1)	Absperren	bar	Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 74								40	40
		Regeln	bar									28,9	20
	Stellzeit			s									45	45
Fig. Nr.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049	Größere Nennweiten auf Seite 31								16.649,-	18.257,-
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N	Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)								18.673,-	20.866,-
	55.470....1	PN40	1.4581	1) DN125 und 150 mit PTFE oder Graphit-Packung								22.388,-	26.235,-
AUMA SAR 14.6 mit LE100.1	Schließdruck 1)	Absperren	bar	2) Standard bei Gehäuse aus 1.4581								40	40
		Regeln	bar	3) Ab Kvs 1,0 möglich								40	27,7
	Stellzeit			s	4) Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen								54	54
Fig. Nr.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049	5) Ausführungen gemäß Datenblatt ARI-STEVI® 470-G / 471-G								21.227,-	22.835,-
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N									23.251,-	25.444,-
	55.470....1	PN40	1.4581									26.966,-	30.813,-
Sonderausführungen				Zusatzleistungen									
Nennweite			DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.471				974,-	974,-	1.017,-	1.017,-	1.046,-	1.136,-	1.211,-	1.331,-	1.449,-	
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.471				1.126,-	1.126,-	1.233,-	1.233,-	1.586,-	2.074,-	2.349,-	3.223,-	3.223,-	
Innengarnitur 1.4571 2)				202,-	232,-	293,-	325,-	514,-	644,-	1.169,-	1.578,-	1.960,-	
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C 3) 4)				399,-	399,-	413,-	436,-	589,-	666,-	868,-	1.080,-	1.254,-	
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C						689,-	804,-	804,-	1.040,-	1.491,-	1.928,-	3.081,-	
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel 3)				720,-	790,-	865,-	996,-	1.177,-	1.365,-	1.728,-	2.387,-	3.151,-	
Lochkegel (red. Kvs-Werte) 3)				233,-	233,-	312,-	312,-	416,-	510,-	647,-	904,-	1.228,-	
Laternenkegel								279,-	340,-	435,-	604,-	818,-	
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 4)				189,-	189,-	189,-	189,-	380,-	473,-	569,-	569,-	569,-	
Typprüfung (DVGW-GAS) nach DIN EN 13611 (EN-JS1049 und 1.0619+N) 5)				225,-	264,-	292,-	333,-	554,-	654,-	888,-	1.175,-	1.444,-	

ARI-STEVI® Pro

Motor-Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: 1.0619+N
 Anschlussart: Schweißenden DIN EN 12627
 Baulänge: ETE 73 nach DIN EN 12982
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

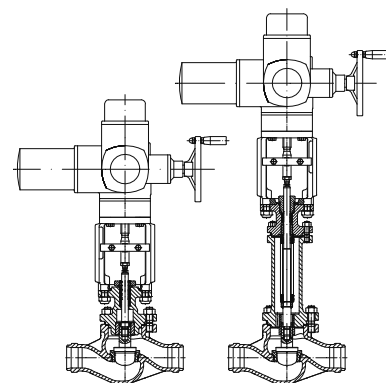


Fig. ...470 ...4 Fig. ...471...4
AUMA

Nennweite				DN	25	40	50	80	100	150
Kvs - Werte		standard			10	25	40	100	160	400
		reduziert			--	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160
AUMA SAR 07.2		Schließdruck	Absperrn	bar	40	40	40	30,6	19,4	
			Regeln	bar	40	40	37,6	14,3	9	
		Stellzeit				s	54	56	56	56
Fig. Nr.	35.470...4	PN40	1.0619+N		6.888,-	7.251,-	7.407,-	9.073,-	9.937,-	
AUMA SAR 07.6		Schließdruck	Absperrn	bar			40	40	27,5	12
			Regeln	bar			40	20,6	13	5,6
		Stellzeit				s			64	64	55
Fig. Nr.	35.470...4	PN40	1.0619+N				7.582,-	9.248,-	10.112,-	15.703,-
AUMA SAR 10.2		Schließdruck	Absperrn	bar				40	40	20,7
			Regeln	bar				40	27,5	12
		Stellzeit				s			64	64	55
Fig. Nr.	35.470...4	PN40	1.0619+N					10.730,-	11.594,-	17.185,-
AUMA SAR 14.2		Schließdruck ¹⁾	Absperrn	bar						40
			Regeln	bar						20
		Stellzeit				s				
Fig. Nr.	35.470...4	PN40	1.0619+N		Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 74 Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)					
AUMA SAR 14.6 mit LE100.1		Schließdruck ¹⁾	Absperrn	bar	¹⁾ DN150 mit PTFE oder Graphit-Packung ²⁾ Ab Kvs 1,0 ³⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen					
			Regeln	bar						
		Stellzeit								s
Fig. Nr.	35.470...4	PN40	1.0619+N							20.480,-
										40
										27,7
										54
										25.058,-
Sonderausführungen				Zusatzleistungen						
Nennweite				DN	25	40	50	80	100	150
Fallenbalgaufsatz Fig. 35.471					974,-	1.017,-	1.017,-	1.136,-	1.211,-	1.449,-
Innengarnitur 1.4571					202,-	293,-	325,-	644,-	1.169,-	1.960,-
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ²⁾³⁾					399,-	413,-	436,-	666,-	868,-	1.254,-
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C						689,-	804,-	1.040,-	1.491,-	3.081,-
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾					720,-	865,-	996,-	1.365,-	1.728,-	3.151,-
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾					233,-	312,-	312,-	510,-	647,-	1.228,-
Laternenkegel								340,-	435,-	818,-
Vorschuhenden					auf Anfrage					
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾					189,-	189,-	189,-	473,-	569,-	569,-

Notizen:

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI® H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Pro PN 63-160

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform

- Gehäuse: 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +400°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz
 Schließdrücke gemäß Datenblatt

NEU!
bei ARI

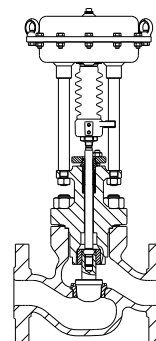


Fig. ...470...1
ARI-DP

Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150
Kvs - Werte		standard	10	25	40	100	160	400
		reduziert	siehe Datenblatt					
ohne Druckentlastung								
DP32	Feder schließt	1,5-2,9 2,0-3,8	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,4 5,3 5,0 6,0	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt		
	Stelldruck schließt							
Fig. Nr.	38.470....1 58.470....1	PN 63-160	1.0619+N 1.4408	auf Anfrage				
DP33	Feder schließt	1,7-2,7 2,3-3,7 2,0-4,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	3,7 4,7 5,0 4,0 6,0	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt		
	Stelldruck schließt							
Fig. Nr.	38.470....1 58.470....1	PN 63-160	1.0619+N 1.4408	auf Anfrage				
DP34	Feder schließt	1,5-2,1 2,4-3,2 2,8-4,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	2,6 3,7 4,5 3,5 6,0	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt		
	Stelldruck schließt							
Fig. Nr.	38.470....1 58.470....1	PN 63-160	1.0619+N 1.4408	auf Anfrage				
DP34T	Feder schließt	1,7-2,6 2,4-3,6	erforderlicher Stelldruck (bar)	3,1 4,1 4,0 5,0	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt		
	Stelldruck schließt							
Fig. Nr.	38.470....1 58.470....1	PN 63-160	1.0619+N 1.4408	auf Anfrage				
mit Druckentlastung ¹⁾								
DP33	Feder schließt	1,5-3,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,5 6,0	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt		
	Stelldruck schließt							
Fig. Nr.	38.470....1 58.470....1	PN 63-160	1.0619+N 1.4408	auf Anfrage				
DP34	Feder schließt	2,1-3,0 1,5-3,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	5,1 6,0 5,1	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt		
	Stelldruck schließt							
Fig. Nr.	38.470....1 58.470....1	PN 63-160	1.0619+N 1.4408	auf Anfrage				
DP34T	Feder schließt	2,0-4,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	6,0 6,0	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt		
	Stelldruck schließt							
Fig. Nr.	38.470....1 58.470....1	PN 63-160	1.0619+N 1.4408	auf Anfrage				

Zusatzleistungen für Sonderausführungen

zu Fig. 470 - DP

Schließdrücke gemäß Datenblatt

NEU!
bei ARI

Sonderausführungen		Zusatzleistungen					
Nennweite	DN	25	40	50	80	100	150
Innengarnitur 1.4571 / 1.4980 ²⁾		auf Anfrage					
Innengarnitur 1.4571 / 1.4980 mit Druckentlastung ²⁾							
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C							
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ³⁾							
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ⁴⁾							
Latermenkegel ⁴⁾					auf Anfrage		
Lochkegel ⁵⁾		auf Anfrage					
Lochkegel, zweistufig ⁵⁾							
Lochkegel, dreistufig ⁵⁾							
Parabolkegel, dreistufig ⁵⁾							
Strömungsteiler ⁵⁾							

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe siehe Seiten 64 bis 68
Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

- ¹⁾ Ausführung mit PTFE-V-Ring (max. 220°C) oder metallischen Lamellenring
- ²⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408
- ³⁾ Sitzring und Parabolkegel
- ⁴⁾ Nicht in Verbindung mit Druckentlastung
- ⁵⁾ Reduzierte Kvs-Werte

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Pro PN 63-160

Motor-Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +400°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®-Plus 2G
 Schließdrücke gemäß Datenblatt

NEU!
bei ARI

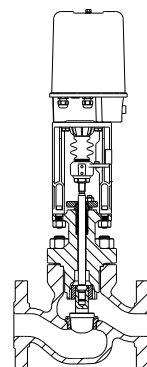


Fig. ...470...1
ARI-PREMIO®-Plus 2G

Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150
Kvs - Werte	standard		10	25	40	100	160	400
	reduziert		siehe Datenblatt					
ohne Druckentlastung								
PREMIO®-Plus 2G 5 kN (100-240V)	Schließdruck	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt					
	Stellzeit	s						
Fig. Nr.	38.470...1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
	58.470...1	PN 63-160	1.4408					
PREMIO®-Plus 2G 12 kN (100-240V)	Schließdruck	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt					
	Stellzeit	s						
Fig. Nr.	38.470...1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
	58.470...1	PN 63-160	1.4408					
PREMIO®-Plus 2G 15 kN (100-240V)	Schließdruck	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt					
	Stellzeit	s						
Fig. Nr.	38.470...1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
	58.470...1	PN 63-160	1.4408					
PREMIO®-Plus 2G 25 kN (100-240V)	Schließdruck	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt					
	Stellzeit	s						
Fig. Nr.	38.470...1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
	58.470...1	PN 63-160	1.4408					
mit Druckentlastung ¹⁾								
PREMIO®-Plus 2G 15 kN (100-240V)	Schließdruck	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt					
	Stellzeit	s						
Fig. Nr.	38.470...1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
	58.470...1	PN 63-160	1.4408					
PREMIO®-Plus 2G 25 kN (100-240V)	Schließdruck	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt					
	Stellzeit	s						
Fig. Nr.	38.470...1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
	58.470...1	PN 63-160	1.4408					
Sonderausführungen			Zusatzleistungen					
Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150
Innengarnitur 1.4571 / 1.4980 ²⁾			auf Anfrage					
Innengarnitur 1.4571 / 1.4980 mit Druckentlastung ²⁾								
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C								
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ³⁾								
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ⁴⁾			auf Anfrage					
Laternekegel ⁴⁾								
Lochkegel ⁵⁾			auf Anfrage					
Lochkegel, zweistufig ⁵⁾								
Lochkegel, dreistufig ⁵⁾								
Parabolkegel, dreistufig ⁵⁾								
Strömungsteiler ⁵⁾								

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70
 Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

- 1) Ausführung mit PTFE-V-Ring (max. 220°C) oder metallischen Lamellenring
- 2) Standard bei Gehäuse aus 1.4408
- 3) Sitzring und Parabolkegel
- 4) Nicht in Verbindung mit Druckentlastung
- 5) Reduzierte Kvs-Werte

ARI-STEVI® Pro PN 63-160

Motor-Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +400°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68
 Schließdrücke gemäß Datenblatt

NEU!
bei ARI

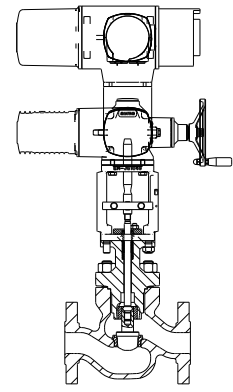


Fig. ...470...1
AUMA

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150
Kvs - Werte	standard		10	25	40	100	160	400
	reduziert		siehe Datenblatt					
ohne Druckentlastung								
AUMA SAR 07.2		Schließdruck	Absperrn Regeln	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s				
Fig. Nr.	38.470....1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
Fig. Nr.	58.470....1	PN 63-160	1.4408					
AUMA SAR 07.6		Schließdruck	Absperrn Regeln	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s				
Fig. Nr.	38.470....1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
Fig. Nr.	58.470....1	PN 63-160	1.4408					
AUMA SAR 10.2		Schließdruck	Absperrn Regeln	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s				
Fig. Nr.	38.470....1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
Fig. Nr.	58.470....1	PN 63-160	1.4408					
mit Druckentlastung ¹⁾								
AUMA SAR 07.6		Schließdruck	Absperrn Regeln	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s				
Fig. Nr.	38.470....1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
Fig. Nr.	58.470....1	PN 63-160	1.4408					
AUMA SAR 10.2		Schließdruck	Absperrn Regeln	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s				
Fig. Nr.	38.470....1	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage				
Fig. Nr.	58.470....1	PN 63-160	1.4408					
Sonderausführungen		Zusatzleistungen						
Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150
Innengarnitur 1.4571 / 1.4980 ²⁾		auf Anfrage						
Innengarnitur 1.4571 / 1.4980 mit Druckentlastung ²⁾								
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C								
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ³⁾								
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ⁴⁾								
Laternenkegel ⁴⁾		auf Anfrage						
Lochkegel ⁵⁾		auf Anfrage						
Lochkegel, zweistufig ⁵⁾								
Lochkegel, dreistufig ⁵⁾								
Parabolkegel, dreistufig ⁵⁾								
Strömungsteiler ⁵⁾								

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 74
 Sonder-Flanscbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Ausführung mit PTFE-V-Ring (max. 220°C) oder metallischen Lamellenring

²⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

³⁾ Sitzring und Parabolkegel

⁴⁾ Nicht in Verbindung mit Druckentlastung

⁵⁾ Reduzierte Kvs-Werte

ARI-STEVI® Pro

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse: SA216WCB
 Innengarnitur: SA276Gr.420
 Spindelabdichtung: DN25-150: federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 DN200: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt

Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

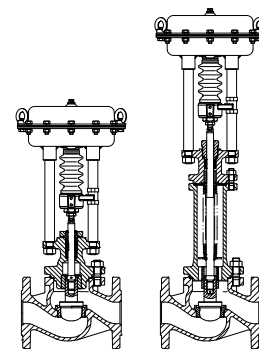


Fig. ...470....1 ANSI Fig. ...471....1 ANSI
ARI-DP

Nennweite		DN		25	40	50	80	100	150	200	
		NPS		1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	
Kvs - Werte		standard		10	25	40	100	160	400	630	
		reduziert		6,3	16	25	63	100	250	400	
		Kleinst Kvs-Werte		4	10	16	40	63	160	250	
		siehe Sonderausführungen									
DP32	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	Schließdruck (bar)	12,6	3,8	2,1			
	Stelldruck schließt			1,4		12,6	3,8	2,1			
				6		51	51	51	22,3	14,1	
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB			2.378,-	2.713,-	2.857,-	4.397,-	5.194,-	
	35.470....1	ANSI300				2.762,-	3.165,-	3.330,-	5.171,-	6.115,-	
DP33	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2	Schließdruck (bar)	8,8 ^{c)}	2,3 ^{a)}	1,1 ^{a)}			
		0,4-1,2		1,4		23,7 ^{c)}	8,3 ^{a)}	4,9 ^{a)}	1,4		
	Stelldruck schließt			1,4		23,7 ^{d)}	8,3 ^{d)}	4,9 ^{d)}	1,4 ^{d)}		
				6		51 ^{c)}	51 ^{a)}	51 ^{a)}	36,4	23,2	
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB			2.664,-	2.999,-	3.143,-	4.683,-	5.480,-	
	35.470....1	ANSI300				3.048,-	3.451,-	3.616,-	5.457,-	6.401,-	
DP34	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2	Schließdruck (bar)		8,3 ^{e)}	5 ^{e)}	1,5		
		0,4-1,2		1,4			20,4 ^{d)}	12,7 ^{d)}	4,5	2,7	1
	Stelldruck schließt			1,4			20,4 ^{e)}	12,7 ^{e)}	4,5	2,7	1
				6			51 ^{e)}	51 ^{e)}	51	48	21,2	11,7
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB				4.097,-	4.241,-	5.781,-	6.578,-	
	35.470....1	ANSI300					4.549,-	4.714,-	6.555,-	7.499,-	
DP34T	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,7	Schließdruck (bar)				2,5	1,3	
	Stelldruck schließt			1,5					1)	3,4	1,8
				6					42,9	24,1	
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB						15.546,-	21.989,-	
	35.470....1	ANSI300							17.571,-	25.105,-	
DP34Tri	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,5	Schließdruck (bar)				1,6 ^{a)}		
		0,4-1,2		1,7					4,3 ^{a)}	2,3 ^{a)}	
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB						20.760,-	27.203,-	
	35.470....1	ANSI300							22.785,-	30.319,-	
DP35	Feder schließt	1,8-3,8	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,3	Schließdruck (bar)				45,5	23,4	
				1,5					8,7 ^{b)}	4,1 ^{b)}	
	4,5						51 ^{b)}	30,6 ^{b)}			
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB						auf Anfrage		
	35.470....1	ANSI300									

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke / Sonderausführungen

zu Fig. 470/471 ANSI - ARI-DP

Wirkungsweise: Feder schließt den Gehäusesitz
Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150	200	
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	
Kvs - Werte	standard		10	25	40	100	160	400	630	
	reduziert		6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	400 250	
DP32	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar	31,4	11,3	6,9	2,2	1,2	
			Zusatzleistung		45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	
DP32	1,5-2,9	3,2	Schließdruck	bar	51					
			Zusatzleistung		60,-					
DP33	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar	51 ^{a)}	20,2	12,6	4,5	2,7	
			Zusatzleistung		80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	
	(1,7-2,7) 1,5-3,0	(3,1) 3,3	Schließdruck	bar		41,1	26,1	9,8	6,1	
			Zusatzleistung			84,-	84,-	84,-	84,-	
2,0-4,0	4,5	Schließdruck	bar		51	35,7	13,6	8,5		
		Zusatzleistung			170,-	170,-	170,-	170,-		
DP34	0,8-2,4 (1,0-2,0)	2,7 (2,3)	Schließdruck	bar		44,4 ^{b)}	28,2 ^{b)}	10,6	6,6	2,7
			Zusatzleistung			212,-	212,-	212,-	212,-	212,-	212,-
	1,5-3,0 (2,1-3,0)	3,3	Schließdruck	bar		(51 ^{a)})	(51 ^{a)})	(30,5)	(19,4)	5,8
			Zusatzleistung				233,-	233,-	233,-	233,-
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck	bar					8	4,3
			Zusatzleistung						647,-	850,-
2,4-3,6	4,0	Schließdruck	bar				35,1	22,4		
		Zusatzleistung					647,-	647,-		
DP34 T	0,8-2,4 (1,0-2,0)	2,9 (2,5)	Schließdruck ¹⁾	bar					6	(4,3)
			Zusatzleistung						278,-	423,-
	1,5-3,0	3,5	Schließdruck ¹⁾	bar					12,2	
Zusatzleistung								440,-		
2,0-4,0	4,5	Schließdruck ¹⁾	bar					16,6	9,2	
		Zusatzleistung						1.299,-	1.700,-	
DP34 Tri	0,8-2,4	2,9	Schließdruck ¹⁾	bar					9,5 ^{a)}	5,3 ^{a)}
			Zusatzleistung						360,-	563,-
	1,0-2,0	2,5	Schließdruck ¹⁾	bar						6,7 ^{a)}
			Zusatzleistung							553,-
	1,5-3,0	3,5	Schließdruck ¹⁾	bar					18,8 ^{a)}	10,5 ^{a)}
			Zusatzleistung						440,-	
2,0-4,0	4,5	Schließdruck ¹⁾	bar					25,4 ^{a)}	14,2 ^{a)}	
		Zusatzleistung						1.686,-	2.550,-	
Sonderausführungen	Faltenbalgaufsatz Fig. 32./35.471			974,-	1.017,-	1.017,-	1.136,-	1.211,-	1.449,-	1.547,-
	Innengarnitur SA240Gr.316Ti			202,-	293,-	325,-	644,-	1.169,-	1.960,-	2.561,-
	Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ^{2) 3)}			399,-	413,-	436,-	666,-	868,-	1.254,-	1.773,-
	Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 nur glp			176,-						
	Druckentlasteter Kegel max. 200 °C				689,-	804,-	1.040,-	1.491,-	3.081,-	4.931,-
	Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾			720,-	865,-	996,-	1.365,-	1.728,-	3.151,-	4.735,-
	Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾			233,-	312,-	312,-	510,-	647,-	1.228,-	1.704,-
	Laternenkegel						340,-	435,-	818,-	standard
	Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾			189,-	189,-	189,-	473,-	569,-	569,-	663,-

Max. zulässiger Stelldruck: 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® Pro

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse: SA216WCB
 Anschlussart: Schweißenden ANSI B16.25
 Baulänge: ANSI ISA-S75.15-1994
 Innengarnitur: SA276Gr.420
 Spindelabdichtung: federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz

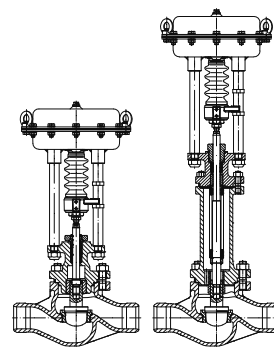


Fig. ...470...4 ANSI Fig. ...471...4 ANSI
ARI-DP

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

Nennweite		DN		25	40	50	80	100	150	
		NPS		1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	
Kvs - Werte		standard			10	25	40	100	160	400
		reduziert			6,3	16	25	63	100	250
		Kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen			4	10	16	40	63	160
DP32	Feder schließt	0,4-1,2	erforderl. Stelldruck (bar)	1,4	12,6	3,8	2,1			
	Stelldruck schließt			1,4	12,6	3,8	2,1			
				6	51	51	51	22,3	14,1	
Fig. Nr.	35.470...4		ANSI300	SA216WCB	2.597,-	2.960,-	3.116,-	4.782,-	5.646,-	
DP33	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2	8,8 ^{c)}	2,3 ^{a)}	1,1 ^{a)}			
		0,4-1,2		1,4	23,7 ^{c)}	8,3 ^{a)}	4,9 ^{a)}	1,4		
	Stelldruck schließt			1,4	23,7 ^{d)}	8,3 ^{d)}	4,9 ^{d)}	1,4 ^{d)}		
				6	51 ^{c)}	51 ^{a)}	51 ^{a)}	36,4	23,2	
Fig. Nr.	35.470...4		ANSI300	SA216WCB	2.883,-	3.246,-	3.402,-	5.068,-	5.932,-	
DP34	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2		8,3 ^{e)}	5 ^{e)}	1,5		
		0,4-1,2		1,4	20,4 ^{d)}	12,7 ^{d)}	4,5	2,7	1	
	Stelldruck schließt			1,4	20,4 ^{e)}	12,7 ^{e)}	4,5	2,7	1	
				6	51 ^{e)}	51 ^{e)}	51	48	21,2	
Fig. Nr.	35.470...4		ANSI300	SA216WCB		4.344,-	4.500,-	6.166,-	7.030,-	
DP34T	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,7					2,5	
				1,5				1)	3,4	
	Stelldruck schließt	6							42,9	
Fig. Nr.	35.470...4		ANSI300	SA216WCB					16.119,-	
DP34Tri	Feder schließt	0,2-1,0	erforderl. Stelldruck (bar)	1,5					1,6 ^{a)}	
		0,4-1,2		1,7					4,3 ^{a)}	
Fig. Nr.	35.470...4		ANSI300	SA216WCB					21.333,-	
DP35	Feder schließt	1,8-3,8	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,3					45,5	
				1,5				1)	8,7 ^{b)}	
	Stelldruck schließt	4,5							51 ^{b)}	
Fig. Nr.	35.470...4		ANSI300	SA216WCB					auf Anfrage	

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke / Sonderausführungen

zu Fig. 470/471 ANSI - ARI-DP

Wirkungsweise: Feder schließt den Gehäusesitz

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150		
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"		
Kvs - Werte		standard	10	25	40	100	160	400		
		reduziert	6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160		
DP32	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar	31,4	11,3	6,9	2,2	1,2	
			Zusatzleistung		45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	
DP33	1,5-2,9	3,2	Schließdruck	bar	51					
			Zusatzleistung		60,-					
DP33	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar	51 ^{a)}	20,2	12,6	4,5	2,7	
			Zusatzleistung		80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	
	(1,7-2,7) 1,5-3,0	(3,1) 3,3	Schließdruck	bar		41,1	26,1	9,8	6,1	
			Zusatzleistung			84,-	84,-	84,-	84,-	
2,0-4,0	4,5	Schließdruck	bar		51	35,7	13,6	8,5		
		Zusatzleistung			170,-	170,-	170,-	170,-		
DP34	0,8-2,4 (1,0-2,0)	2,7 (2,3)	Schließdruck	bar		44,4 ^{b)}	28,2 ^{b)}	10,6	6,6	2,7
			Zusatzleistung			212,-	212,-	212,-	212,-	212,-
	1,5-3,0 (2,1-3,0)	3,3	Schließdruck	bar		(51 ^{a)})	(51 ^{a)})	(30,5)	(19,4)	5,8
			Zusatzleistung				233,-	233,-	233,-	233,-
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck	bar						8
			Zusatzleistung							647,-
2,4-3,6	4,0	Schließdruck	bar				35,1	22,4		
		Zusatzleistung					647,-	647,-		
DP34 T	0,8-2,4 (1,0-2,0)	2,9 (2,5)	Schließdruck ¹⁾	bar					6	
			Zusatzleistung						278,-	
	1,5-3,0	3,5	Schließdruck ¹⁾	bar					12,2	
			Zusatzleistung						440,-	
2,0-4,0	4,5	Schließdruck ¹⁾	bar					16,6		
		Zusatzleistung						1.299,-		
DP34 Tri	0,8-2,4	2,9	Schließdruck ¹⁾	bar					9,5 ^{a)}	
			Zusatzleistung						360,-	
	1,0-2,0	2,5	Schließdruck ¹⁾	bar						
			Zusatzleistung							
	1,5-3,0	3,5	Schließdruck ¹⁾	bar					18,8 ^{a)}	
			Zusatzleistung						440,-	
2,0-4,0	4,5	Schließdruck ¹⁾	bar					25,4 ^{a)}		
		Zusatzleistung						1.686,-		
Sonderausführungen	Faltenbalgaufsatz Fig. 35.471			974,-	1.017,-	1.017,-	1.136,-	1.211,-	1.449,-	
	Innengarnitur SA240Gr.316Ti			202,-	293,-	325,-	644,-	1.169,-	1.960,-	
	Parabolkegel m. PTFE-Weichd. max. 200 °C ^{2) 3)}			399,-	413,-	436,-	666,-	868,-	1.254,-	
	Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 nur glp			176,-						
	Druckentlasteter Kegel max. 200 °C				689,-	804,-	1.040,-	1.491,-	3.081,-	
	Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾			720,-	865,-	996,-	1.365,-	1.728,-	3.151,-	
	Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾			233,-	312,-	312,-	510,-	647,-	1.228,-	
	Laternenkegel						340,-	435,-	818,-	
	Vorschuhenden								auf Anfrage	
	Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾			189,-	189,-	189,-	473,-	569,-	569,-	

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe siehe Seiten 64 bis 68.
Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)
1) DN150 mit PTFE oder Graphit-Packung
2) Ab Kvs 1,0 möglich
3) Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

Max. zulässiger Stelldruck: 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® Pro

Motor-Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse: SA216WCB
 Innengarnitur: SA276Gr.420
 Spindelabdichtung: DN25-150: federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 DN200: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt

Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1

Antriebstyp: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

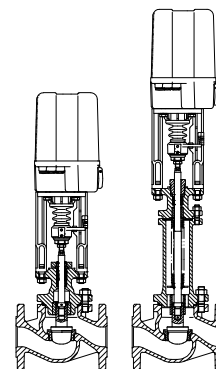


Fig. ...470...1 ANSI Fig. ...471...1 ANSI
ARI-PREMIO®

Nennweite			DN	25	40	50	80	100	150	200	
			NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	
Kvs - Werte	standard			10	25	40	100	160	400	630	
	reduziert kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen			6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	400 250	
PREMIO® 2,2 kN (230V)			Schließdruck	bar	35,9	13,2	8,1	2,7	1,5		
			Stellzeit	s	53	79	79	79	79		
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB	2.850,-	3.185,-	3.329,-	4.869,-	5.666,-			
	35.470....1	ANSI300		3.234,-	3.637,-	3.802,-	5.643,-	6.587,-			
PREMIO® 5 kN (100-240V)			Schließdruck	bar	51	34,6	21,9	8,2	5	2	
			Stellzeit	s	53	79	79	79	79	132	
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB	3.209,-	3.544,-	3.688,-	5.228,-	6.025,-	11.495,-		
	35.470....1	ANSI300		3.593,-	3.996,-	4.161,-	6.002,-	6.946,-	13.520,-		
PREMIO® 12 kN (100-240V)			Schließdruck ¹⁾	bar		51	51	21,8	13,8	5,9	3,1
			Stellzeit	s		79	79	79	79	132	171
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB		4.179,-	4.323,-	5.863,-	6.660,-	12.130,-	18.573,-	
	35.470....1	ANSI300			4.631,-	4.796,-	6.637,-	7.581,-	14.155,-	21.689,-	
PREMIO® 15 kN (100-240V)			Schließdruck ¹⁾	bar				27,7	17,6	7,6	4
			Stellzeit	s				79	79	132	171
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB				6.121,-	6.918,-	12.388,-	18.831,-	
	35.470....1	ANSI300					6.895,-	7.839,-	14.413,-	21.947,-	
PREMIO® 25 kN (100-240V)			Schließdruck ¹⁾	bar				40	30,1	19,2	7,3
			Stellzeit	s				79	79	132	171
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB				7.159,-	7.956,-	13.426,-	19.869,-	
	35.470....1	ANSI300					7.933,-	8.877,-	15.451,-	22.985,-	
Sonderausführungen				Zusatzleistungen							
Nennweite			DN	25	40	50	80	100	150	200	
			NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	
Faltenbalgaufsatz Fig. 32./35.471				974,-	1.017,-	1.017,-	1.136,-	1.211,-	1.449,-	1.547,-	
Innengarnitur SA240Gr.316Ti				202,-	293,-	325,-	644,-	1.169,-	1.960,-	2.561,-	
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ^{1) 2)}				399,-	413,-	436,-	666,-	868,-	1.254,-	1.773,-	
Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 nur glp				176,-							
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C					689,-	804,-	1.040,-	1.491,-	3.081,-	4.931,-	
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ¹⁾				720,-	865,-	996,-	1.365,-	1.728,-	3.151,-	4.735,-	
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ¹⁾				233,-	312,-	312,-	510,-	647,-	1.228,-	1.704,-	
Laternenkegel							340,-	435,-	818,-	standard	
Ring-Joint-Facing				auf Anfrage							
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ²⁾				189,-	189,-	189,-	473,-	569,-	569,-	663,-	

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70 und 71

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Ab Kvs 1,0 möglich

²⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

ARI-STEVI® Pro

Motor-Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse:	SA216WCB
Anschlussart:	Schweißenden ANSI B16.25
Baulänge:	ANSI ISA-S75.15-1994
Innengarnitur:	SA276Gr.420
Spindelabdichtung:	federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C weitere Ausführungen bis +450 °C siehe Datenblatt
Kennlinie:	Gleichprozentig oder linear
Stellverhältnis:	50 : 1
Antriebstyp:	ARI-PREMIO® Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

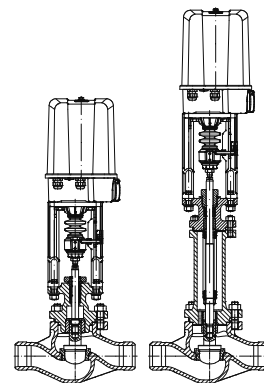


Fig. ...470...4 ANSI Fig. ...471...4 ANSI
ARI-PREMIO®

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150
Kvs - Werte	standard		10	25	40	100	160	400
	reduziert kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen		6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160
PREMIO® 2,2 kN (230V)		Schließdruck	bar	35,9	13,2	8,1	2,7	1,5
		Stellzeit	s	53	79	79	79	79
Fig. Nr.	35.470...4	ANSI300	SA216WCB	3.069,-	3.432,-	3.588,-	5.254,-	6.118,-
PREMIO® 5 kN (100-240V)		Schließdruck	bar	51	34,6	21,9	8,2	5
		Stellzeit	s	53	79	79	79	132
Fig. Nr.	35.470...4	ANSI300	SA216WCB	3.428,-	3.791,-	3.947,-	5.613,-	6.477,-
PREMIO® 12 kN (100-240V)		Schließdruck ¹⁾	bar		51	51	21,8	13,8
		Stellzeit	s		79	79	79	132
Fig. Nr.	35.470...4	ANSI300	SA216WCB		4.426,-	4.582,-	6.248,-	7.112,-
PREMIO® 15 kN (100-240V)		Schließdruck ¹⁾	bar				27,7	17,6
		Stellzeit	s				79	132
Fig. Nr.	35.470...4	ANSI300	SA216WCB				6.506,-	7.370,-
PREMIO® 25 kN (100-240V)		Schließdruck ¹⁾	bar				40	30,1
		Stellzeit	s				79	132
Fig. Nr.	35.470...4	ANSI300	SA216WCB				7.544,-	8.408,-
Sonderausführungen			Zusatzleistungen					
Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Faltenbalgaufsatz Fig. 35.471			974,-	1.017,-	1.017,-	1.136,-	1.211,-	1.449,-
Innengarnitur SA240Gr.316Ti			202,-	293,-	325,-	644,-	1.169,-	1.960,-
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ¹⁾²⁾			399,-	413,-	436,-	666,-	868,-	1.254,-
Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 nur glp			176,-					
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C				689,-	804,-	1.040,-	1.491,-	3.081,-
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ¹⁾			720,-	865,-	996,-	1.365,-	1.728,-	3.151,-
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ¹⁾			233,-	312,-	312,-	510,-	647,-	1.228,-
Laternenkegel						340,-	435,-	818,-
Ring-Joint-Facing			auf Anfrage					
Vorschuhenden			auf Anfrage					
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ²⁾			189,-	189,-	189,-	473,-	569,-	569,-

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70 und 71

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Ab Kvs 1,0 möglich

²⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment-
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Pro

Motor-Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse: SA216WCB
 Innengarnitur: SA276Gr.420
 Spindelabdichtung: DN25-150: federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 DN200: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt

Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

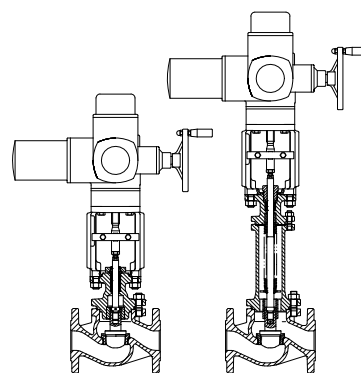


Fig. ...470....1 ANSI Fig. ...471....1 ANSI
AUMA

Nennweite				DN	25	40	50	80	100	150	200
				NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"
Kvs - Werte		standard			10	25	40	100	160	400	630
		reduziert			--	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	400 250
AUMA SAR 07.2		Schließdruck	Absperrern	bar	51	51	51	30,6	19,4		
			Regeln	bar	51	51	37,6	14,3	9		
		Stellzeit			s	54	56	56	56	56	
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB		6.669,-	7.004,-	7.148,-	8.688,-	9.485,-		
	35.470....1	ANSI300			7.053,-	7.456,-	7.621,-	9.462,-	10.406,-		
AUMA SAR 07.6		Schließdruck	Absperrern	bar			51	43,1	27,5	12	6,6
			Regeln	bar			51	20,6	13	5,6	2,9
		Stellzeit			s			64	64	64	55	71
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB				7.323,-	8.863,-	9.660,-	15.130,-	21.573,-
	35.470....1	ANSI300					7.796,-	9.637,-	10.581,-	17.155,-	24.689,-
AUMA SAR 10.2		Schließdruck	Absperrern	bar			51	41,9	18,5	13,9	
			Regeln	bar			43,1	27,5	12	6,6	
		Stellzeit			s			64	64	55	71
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB				10.345,-	11.142,-	16.612,-	23.055,-	
	35.470....1	ANSI300					11.119,-	12.063,-	18.637,-	26.171,-	
AUMA SAR 14.2		Schließdruck ¹⁾	Absperrern	bar						42,7	24
			Regeln	bar						20	11,1
		Stellzeit			s						63	59
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB							19.907,-	26.350,-
	35.470....1	ANSI300									21.932,-	29.466,-
AUMA SAR 14.6 mit LE100.1		Schließdruck ¹⁾	Absperrern	bar						51	31,7
			Regeln	bar						27,7	15,5
		Stellzeit			s						54	51
Fig. Nr.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB								30.928,-
	35.470....1	ANSI300									26.510,-	34.044,-
Sonderausführungen				Zusatzleistungen							
Nennweite				DN	25	40	50	80	100	150	200
				NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"
Faltenbalgaufsatz Fig. 32./35.471					974,-	1.017,-	1.017,-	1.136,-	1.211,-	1.449,-	1.547,-
Innengarnitur SA240Gr.316Ti					202,-	293,-	325,-	644,-	1.169,-	1.960,-	2.561,-
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ^{2) 3)}					399,-	413,-	436,-	666,-	868,-	1.254,-	1.773,-
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C						689,-	804,-	1.040,-	1.491,-	3.081,-	4.931,-
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾					720,-	865,-	996,-	1.365,-	1.728,-	3.151,-	4.735,-
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾					233,-	312,-	312,-	510,-	647,-	1.228,-	1.704,-
Laternenkegel								340,-	435,-	818,-	standard
Ring-Joint-Facing								auf Anfrage			
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾					189,-	189,-	189,-	473,-	569,-	569,-	663,-

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 74
 Sonder-Flanshbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)
¹⁾ DN150 mit PTFE oder Graphit-Packung
²⁾ Ab Kvs 1,0 möglich
³⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

ARI-STEVI® Pro

Motor-Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse: SA216WCB
 Anschlussart: Schweißenden ANSI B16.25
 Baulänge: ANSI ISA-S75.15-1994
 Innengarnitur: SA276Gr.420
 Spindelabdichtung: federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

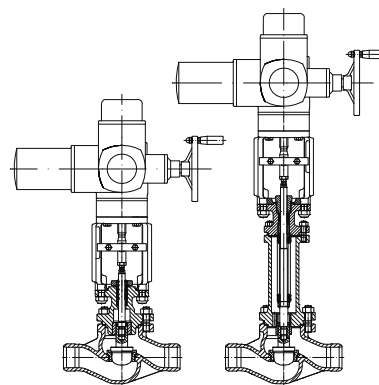


Fig. ...470....4 ANSI Fig. ...471....4 ANSI
AUMA

Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150	
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	
Kvs - Werte	standard		10	25	40	100	160	400	
	reduziert		--	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	
AUMA SAR 07.2	Schließdruck	Absperren	bar	51	51	51	30,6	19,4	
		Regeln	bar	51	51	37,6	14,3	9	
	Stellzeit		s	54	56	56	56	56	
Fig. Nr.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB	6.888,-	7.251,-	7.407,-	9.073,-	9.937,-	
AUMA SAR 07.6	Schließdruck	Absperren	bar			51	43,1	27,5	12
		Regeln	bar			51	20,6	13	5,6
	Stellzeit		s			64	64	64	55
Fig. Nr.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB			7.582,-	9.248,-	10.112,-	15.703,-
AUMA SAR 10.2	Schließdruck	Absperren	bar				51	41,9	18,5
		Regeln	bar				43,1	27,5	12
	Stellzeit		s				64	64	55
Fig. Nr.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB				10.730,-	11.594,-	17.185,-
AUMA SAR 14.2	Schließdruck ¹⁾	Absperren	bar						42,7
		Regeln	bar						20
	Stellzeit		s						63
Fig. Nr.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB	Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 74					
AUMA SAR 14.6 mit LE100.1	Schließdruck ¹⁾	Absperren	bar	Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)					20.480,-
		Regeln	bar	Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)					
	Stellzeit		s		Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)				
Fig. Nr.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB	Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)					
AUMA SAR 14.6 mit LE100.1	Schließdruck ¹⁾	Absperren	bar	Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)					51
		Regeln	bar	Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)					27,7
	Stellzeit		s		Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)					54
Fig. Nr.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB	Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)					25.058,-

Sonderausführungen			Zusatzleistungen					
Nennweite	DN	25	40	50	80	100	150	
	NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	
Faltenbalgaufsatz Fig. 35.471			974,-	1.017,-	1.017,-	1.136,-	1.211,-	1.449,-
Innengarnitur SA240Gr.316Ti			202,-	293,-	325,-	644,-	1.169,-	1.960,-
Parabolkegel m. PTFE-Weichd. max. 200 °C ²⁾³⁾			399,-	413,-	436,-	666,-	868,-	1.254,-
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C				689,-	804,-	1.040,-	1.491,-	3.081,-
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾			720,-	865,-	996,-	1.365,-	1.728,-	3.151,-
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾			233,-	312,-	312,-	510,-	647,-	1.228,-
Laternenkegel						340,-	435,-	818,-
Ring-Joint-Facing			auf Anfrage					
Vorschuhenden			auf Anfrage					
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾			189,-	189,-	189,-	473,-	569,-	569,-

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Pro ANSI600

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse: SA216WCB
 Innengarnitur: SA276Gr.420
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ... +220 °C
 weitere Ausführungen bis +425°C siehe Datenblatt
 Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz
 Schließdrücke gemäß Datenblatt

NEU!
bei ARI

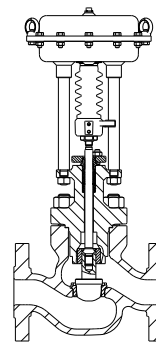


Fig. ...470....1 ANSI
ARI-DP

Nennweite		DN		25	40	50	80	100	150	
		NPS		1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	
Kvs - Werte		standard			10	25	40	100	160	400
		reduziert			siehe Datenblatt					
ohne Druckentlastung										
DP32	Feder schließt	1,5-2,9	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,4	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt				
		2,0-3,8		5,3						
	Stelldruck schließt			5,0						
				6,0						
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage						
DP33	Feder schließt	1,7-2,7	erforderlicher Stelldruck (bar)	3,7	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt				
		2,3-3,7		4,7						
	Stelldruck schließt			5,0						
				6,0						
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage						
DP34	Feder schließt	1,5-2,1	erforderlicher Stelldruck (bar)	2,6	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt				
		2,4-3,2		3,7						
	Stelldruck schließt			4,5						
				6						
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage						
DP34T	Feder schließt	1,7-2,6	erforderlicher Stelldruck (bar)	3,1	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt				
		2,4-3,6		4,1						
	Stelldruck schließt			4,0						
				5,0						
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage						
mit Druckentlastung ¹⁾										
DP33	Feder schließt	1,5-3,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,5	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt				
	Stelldruck schließt			6,0						
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage						
DP34	Feder schließt	2,1-3,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	5,1	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt				
		1,5-3,0		6,0						
	Stelldruck schließt			5,1						
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage						
DP34T	Feder schließt	2,4-4,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	6,0	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt				
	Stelldruck schließt			6,0						
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage						

Zusatzleistungen für Sonderausführungen

zu Fig. 470 ANSI - DP

Schließdrücke gemäß Datenblatt

NEU!
bei ARI

Sonderausführungen		Zusatzleistungen					
Nennweite	DN	25	40	50	80	100	150
	NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Innengarnitur SA240Gr.316Ti							
Innengarnitur SA240Gr.316Ti mit Druckentlastung							
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C							
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾							
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾							
Laternenkegel ³⁾						auf Anfrage	
Lochkegel ⁴⁾							
Lochkegel, zweistufig ⁴⁾							
Lochkegel, dreistufig ⁴⁾							
Parabolkegel, dreistufig ⁴⁾							
Strömungsteiler ⁴⁾							

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe siehe Seiten 64 und 68
Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Ausführung mit PTFE-V-Ring (max. 220°C) oder metallischen Lamellenring

²⁾ Sitzring und Parabolkegel

³⁾ Nicht in Verbindung mit Druckentlastung

⁴⁾ Reduzierte Kvs-Werte

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regul.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Pro ANSI600

NEU!
bei ARI

Motor-Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse: SA216WCB
 Innengarnitur: SA276Gr.420
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ... +220 °C
 weitere Ausführungen bis +425°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®-Plus 2G
 Schließdrücke gemäß Datenblatt

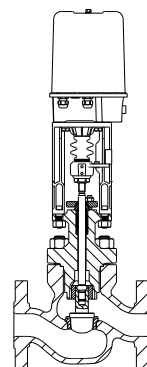


Fig. ...470....1 ANSI
ARI-PREMIO®-Plus 2G

Nennweite		DN		25	40	50	80	100	150
		NPS		1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Kvs - Werte	standard			10	25	40	100	160	400
	reduziert			siehe Datenblatt					
ohne Druckentlastung									
PREMIO®-Plus 2G 5 kN (100-240V)		Schließdruck		bar		Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s					
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage					
PREMIO®-Plus 2G 12 kN (100-240V)		Schließdruck		bar		Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s					
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage					
PREMIO®-Plus 2G 15 kN (100-240V)		Schließdruck		bar		Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s					
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage					
PREMIO®-Plus 2G 25 kN (100-240V)		Schließdruck		bar		Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s					
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage					
mit Druckentlastung ¹⁾									
PREMIO®-Plus 2G 15 kN (100-240V)		Schließdruck		bar		Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s					
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage					
PREMIO®-Plus 2G 25 kN (100-240V)		Schließdruck		bar		Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s					
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage					
Sonderausführungen				Zusatzleistungen					
Nennweite		DN		25	40	50	80	100	150
		NPS		1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Innengarnitur SA240Gr.316Ti				auf Anfrage					
Innengarnitur SA240Gr.316Ti mit Druckentlastung									
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C				auf Anfrage					
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾				auf Anfrage					
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾									
Laternenkegel ³⁾				auf Anfrage					
Lochkegel ⁴⁾				auf Anfrage					
Lochkegel, zweistufig ⁴⁾									
Lochkegel, dreistufig ⁴⁾									
Parabolkegel, dreistufig ⁴⁾									
Strömungsteiler ⁴⁾									

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 71
 Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

- ¹⁾ Ausführung mit PTFE-V-Ring (max. 220°C) oder metallischen Lamellenring
- ²⁾ Sitzring und Parabolkegel
- ³⁾ Nicht in Verbindung mit Druckentlastung
- ⁴⁾ Reduzierte Kvs-Werte

ARI-STEVI® Pro ANSI600

Motor-Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse: SA216WCB
 Innengarnitur: SA276Gr.420
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +425°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68
 Schließdrücke gemäß Datenblatt

NEU!
bei ARI

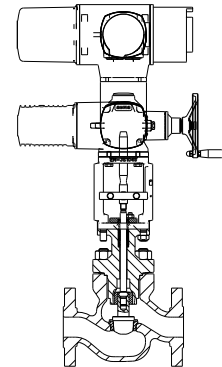


Fig. ...470...1 ANSI
AUMA

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Kvs - Werte	standard		10	25	40	100	160	400
	reduziert		siehe Datenblatt					
ohne Druckentlastung								
AUMA SAR 07.2		Schließdruck	Absperrn Regeln	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s				
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage				
AUMA SAR 07.6		Schließdruck	Absperrn Regeln	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s				
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage				
AUMA SAR 10.2		Schließdruck	Absperrn Regeln	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s				
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage				
mit Druckentlastung ¹⁾								
AUMA SAR 07.6		Schließdruck	Absperrn Regeln	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s				
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage				
AUMA SAR 10.2		Schließdruck	Absperrn Regeln	bar	Schließdrücke und Stellzeiten siehe Datenblatt			
		Stellzeit		s				
Fig. Nr.	37.470....1	ANSI600	SA216WCB	auf Anfrage				
Sonderausführungen			Zusatzleistungen					
Nennweite		DN	25	40	50	80	100	150
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Innengarnitur SA240Gr.316Ti			auf Anfrage					
Innengarnitur SA240Gr.316Ti mit Druckentlastung								
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C								
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾								
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾								
Laternenkegel ³⁾			auf Anfrage					
Lochkegel ⁴⁾			auf Anfrage					
Lochkegel, zweistufig ⁴⁾								
Lochkegel, dreistufig ⁴⁾								
Parabolkegel, dreistufig ⁴⁾								
Strömungsteiler ⁴⁾								

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 74
 Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Ausführung mit PTFE-V-Ring (max. 220°C) oder metallischen Lamellenring

²⁾ Sitzring und Parabolkegel

³⁾ Nicht in Verbindung mit Druckentlastung

⁴⁾ Reduzierte Kvs-Werte

ARI-STEVI® Pro

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

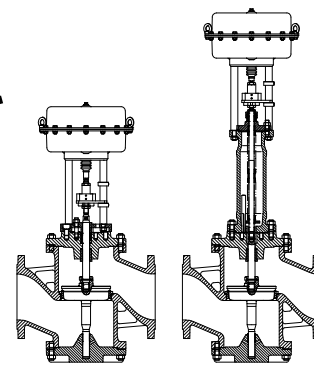


Fig. ...422 ARI-DP Fig. ...462

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke

Wirkungsweise: **Feder schließt** den Gehäusesitz

Nennweite				DN	200	250						
Kvs - Werte				standard	630	1000						
				reduziert	400	630						
				250	400							
Fig. Nr.	12.422 22.422 35.422	PN16 PN16 PN25/40	EN-JL1040 EN-JS1049 1.0619+N	11,7	7,4							
							DP34	Stelldruck schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	6	Schließdruck (bar)	
Fig. Nr.	12.422 22.422 35.422	PN16 PN16 PN25/40	EN-JL1040 EN-JS1049 1.0619+N	14,895,- 17.254,- 23.350,-	20.334,- 24.101,- 33.862,-							
							DP34T	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,7	Schließdruck (bar)
								Stelldruck schließt			1,5	4	1,3^{b)} 1,8^{b)} 14,2^{b)}	g^{b)}
Fig. Nr.	12.422 22.422 35.422	PN16 PN16 PN25/40	EN-JL1040 EN-JS1049 1.0619+N	20.109,- 22.468,- 28.564,-	25.548,- 29.315,- 39.076,-							
							DP34Tri	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,7	Schließdruck (bar)
Fig. Nr.	12.422 22.422 35.422	PN16 PN16 PN25/40	EN-JL1040 EN-JS1049 1.0619+N	23,3	14,8							
							DP35	Feder schließt	1,8 - 3,8	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,3	Schließdruck (bar)
								Stelldruck schließt			1,5	4	4,1^{b)} 26,1^{b)}	2,5^{b)} 16,7^{b)}
Fig. Nr.	12.422 22.422 35.422	PN16 PN16 PN25/40	EN-JL1040 EN-JS1049 1.0619+N	auf Anfrage								
				Sonderausführungen								
				Nennweite				Zusatzleistungen				
				DN	200	250						
Faltenbalgaufsatz Fig. 22./35.462					1.613,-	2.859,-						
Innengarnitur 1.4571					2.561,-	3.827,-						
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200°C					1.773,-	2.494,-						
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C					4.931,-	7.890,-						
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel					4.735,-	6.031,-						
Lochkegel (nur mit reduziertem Kvs-Wert)					1.704,-	2.286,-						
Typprüfung (DVGW-GAS) nach DIN EN 13611 (EN-JS1049 und 1.0619+N) ¹⁾					1.644,-	1.732,-						

Nennweite				DN	200	250	
Kvs - Werte				standard	630	1000	
				reduziert	400	630	
				250	400		
DP34	1,0-2,0 2,0-4,0	2,3 4,5	erforderlicher Stelldruck (bar)	Schließdruck	bar	1,8	1,1
				Zusatzleistung		212,-	212,-
DP34T	1,0-2,0 2,0-4,0	2,5 4,5	erforderlicher Stelldruck (bar)	Schließdruck	bar	4,3 ^{a)}	2,6 ^{a)}
				Zusatzleistung		423,-	423,-
DP34Tri	1,0-2,0 2,0-4,0	2,5 4,5	erforderlicher Stelldruck (bar)	Schließdruck	bar	6,7 ^{b)}	4,2 ^{b)}
				Zusatzleistung		553,-	553,-
						14,2 ^{a)}	9 ^{a)}
						2.550,-	2.550,-

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

Größere Nennweiten auf Seite 46

Sonder-Flanscbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Ausführungen gemäß Datenblatt ARI-STEVI® 422-G / 462-G

Max. zulässiger Stelldruck: 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar)

- a) 5 bar
- b) 4,5 bar
- c) 4 bar
- d) 3,5 bar
- e) 3 bar
- f) 2,5 bar

ARI-STEVI® Pro

Motor-Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

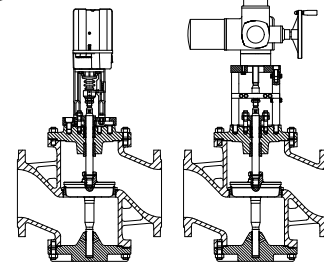


Fig. ...422
ARI-PREMIO®

Fig. ...422
AUMA

Nennweite			DN	200	250	
Kvs - Werte	standard			630	1000	
	reduziert			400	630	
				250	400	
PREMIO®			Schließdruck	bar	3,1	
12 kN (100-240V)			Stellzeit	s	171	
Fig. Nr.	12.422	PN16	EN-JL1040		11.479,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049		13.838,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N		19.934,-	
PREMIO®			Schließdruck	bar	4	
15 kN (100-240V)			Stellzeit	s	171	
Fig. Nr.	12.422	PN16	EN-JL1040		11.737,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049		14.096,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N		20.192,-	
PREMIO®			Schließdruck	bar	7,2	
25 kN (100-240V)			Stellzeit	s	171	
Fig. Nr.	12.422	PN16	EN-JL1040		12.775,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049		15.134,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N		21.230,-	
AUMA			Schließdruck	Absperren	bar	6,6
SAR 07.6				Regeln	bar	2,9
			Stellzeit	s	71	71
Fig. Nr.	12.422	PN16	EN-JL1040		14.479,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049		16.838,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N		22.934,-	
AUMA			Schließdruck	Absperren	bar	13,9
SAR 10.2				Regeln	bar	6,6
			Stellzeit	s	71	71
Fig. Nr.	12.422	PN16	EN-JL1040		15.961,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049		18.320,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N		24.416,-	
AUMA			Schließdruck	Absperren	bar	23,9
SAR 14.2				Regeln	bar	11,1
			Stellzeit	s	59	59
Fig. Nr.	12.422	PN16	EN-JL1040		19.256,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049		21.615,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N		27.711,-	
AUMA			Schließdruck	Absperren	bar	31,6
SAR 14.6 mit LE100.1				Regeln	bar	15,5
			Stellzeit	s	70	70
Fig. Nr.	12.422	PN16	EN-JL1040		23.834,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049		26.193,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N		32.289,-	
Sonderausführungen			Zusatzleistungen			
Nennweite			DN	200	250	
Faltenbalgaufsatz Fig. 22./35.462				1.613,-	2.859,-	
Innengarnitur 1.4571				2.561,-	3.827,-	
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C				1.773,-	2.494,-	
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C				4.931,-	7.890,-	
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel				4.735,-	6.031,-	
Lochkegel (nur mit reduziertem Kvs-Wert)				1.704,-	2.286,-	
Typprüfung (DVGW-GAS) nach DIN EN 13611 (EN-JS1049/1.0619+N) ¹⁾				1.644,-	1.732,-	

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 70, 71 und 74

Größere Nennweiten auf Seite 47

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Ausführungen gemäß Datenblatt ARI-STEVI® 422-G / 462-G

Stellventile STEVI® Pro 470 / 471

Stellventile STEVI® Pro 422 / 462

Stellventile STEVI® Vario 448 / 449

Stellventile STEVI® Smart 440 / 441

Stellventile STEVI® Smart 425 / 426

Stellventile STEVI® Smart 450 / 451

Stellventile STEVI® Smart 423 / 463

Stellventile STEVI® Pro 453 STEVI®H 485

Kugel-segment ventill PALTRA®-V

Pneumat. Antriebe und Zubehör

Elektrische Antriebe und Zubehör

Hand-antriebe

Druckmind. PREDU® / Überström. PREDEX®

Überstr.vtl. PRESO® / Temp.reg. TEMPROL®

Rücklauf-temperaturbegrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Vario

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 EPDM-Abdichtung -10 ...+150 °C (bei Wasser und Wasserdampf bis 180 °C)
 Optional: Edelstahlfaltensbalg (-60) -10 ...+400°C
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäuse sitzt
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

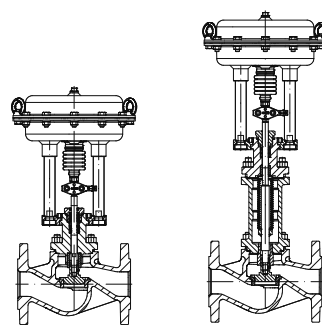


Fig. ...448

Fig. ...449

ARI-DP

Nennweite		DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - Werte		standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160
		reduziert Kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen		2,5/1,6 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/1	10/6,3/4 2,5/1,6/1	16/10 6,3	25/16 10	40/25 16	63/40 25	100/63 40
DP30	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	4	40	40	40	Schließdrücke siehe Datenblatt. Nur reduzierte Kvs-Werte möglich					
			2	33	18	8						
	Stelldruck schließt	3	40	40	28							
		4	40	40	40							
Fig. Nr.	12.448	PN16	EN-JL1040	1.514,-	1.525,-	1.534,-	1.662,-	1.721,-	1.795,-			
	25.448	PN16/25/40	EN-JS1049	1.780,-	1.812,-	1.826,-	1.982,-	2.070,-	2.163,-			
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N	1.828,-	1.865,-	1.916,-	2.212,-	2.306,-	2.602,-			
	55.448	PN16/25/40	1.4408	2.695,-	2.803,-	2.873,-	3.333,-	3.575,-	3.996,-			
DP32	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	4				40	40	28	Schließdrücke siehe Datenblatt. Nur reduzierte Kvs-Werte möglich		
			2				23 ^{c)}	14 ^{c)}	9 ^{c)}			
	Stelldruck schließt	3				40 ^{c)}	36 ^{c)}	23 ^{c)}				
		4				40 ^{c)}	40 ^{c)}	38 ^{c)}				
Fig. Nr.	12.448	PN16	EN-JL1040				1.802,-	1.861,-	1.935,-	2.489,-	2.863,-	3.914,-
	25.448	PN16/25/40	EN-JS1049				2.122,-	2.210,-	2.303,-			
	23.448	PN16/25	EN-JS1049							2.933,-	3.321,-	4.524,-
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N				2.352,-	2.446,-	2.742,-	3.393,-	4.236,-	4.920,-
55.448	PN16/25/40	1.4408				3.473,-	3.715,-	4.136,-	5.698,-	7.435,-	9.982,-	
DP33	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	4							25	16	8
			2						11 ^{a)}	7 ^{a)}	3 ^{a)}	
	Stelldruck schließt	3						26 ^{a)}	17 ^{a)}	9 ^{a)}		
		4						40 ^{a)}	26 ^{a)}	14 ^{a)}		
5						40 ^{a)}	36 ^{a)}	19 ^{a)}				
Fig. Nr.	12.448	PN16	EN-JL1040							2.851,-	3.225,-	4.276,-
	23.448	PN16/25	EN-JS1049							3.295,-	3.683,-	4.886,-
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N							3.755,-	4.598,-	5.282,-
	55.448	PN16/25/40	1.4408							6.060,-	7.797,-	10.344,-
DP34	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	4							40	32	17
Fig. Nr.	12.448	PN16	EN-JL1040							4.040,-	4.414,-	5.465,-
	23.448	PN16/25	EN-JS1049							4.484,-	4.872,-	6.075,-
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N							4.944,-	5.787,-	6.471,-
	55.448	PN16/25/40	1.4408							7.249,-	8.986,-	11.533,-
Sonderausführungen				Zusatzleistungen								
Nennweite		DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100
Faltenbalgaufsatz Fig. 23/35.449				514,-	514,-	577,-	577,-	626,-	626,-	750,-	904,-	988,-
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.449				577,-	577,-	577,-	577,-	721,-	777,-	996,-	1.755,-	1.884,-
Innengarnitur 1.4571 ¹⁾⁴⁾				132,-	168,-	184,-	216,-	265,-	299,-	444,-	522,-	584,-
Parabolkegel m. PTFE-Weichd. max. 200 °C				196,-	196,-	196,-	196,-	208,-	223,-	265,-	306,-	348,-
Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63				176,-	176,-	176,-						
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾⁴⁾				666,-	666,-	666,-	697,-	750,-	946,-	1.017,-	1.098,-	1.180,-
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾				174,-	174,-	174,-	174,-	184,-	196,-	208,-	243,-	265,-
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾				94,-	94,-	189,-	189,-	189,-	189,-	380,-	473,-	569,-

max. zulässiger Stelldruck 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe siehe Seiten 64 bis 68

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

²⁾ Ab Kvs 1,0 möglich

³⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

⁴⁾ Nicht möglich bei 12.448/449

ARI-STEVI® Vario

Motor-Stellventil in Durchgangsform

- Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 EPDM-Abdichtung -10 ...+150 °C (bei Wasser und Wasserdampf bis 180 °C)
 Optional: Edelstahlfallenbalg (-60) -10 ...+400°C
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®-Plus 2G
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

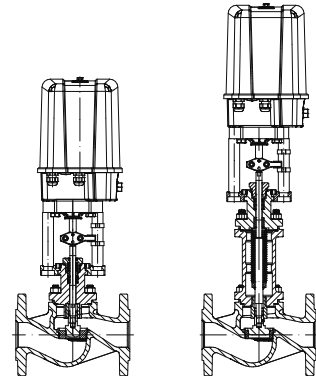


Fig. ...448 ARI-PREMIO®-Plus 2G Fig. ...449

Nennweite			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - Werte	standard			4	6,3	10	16	25	40	63	100	160
	reduziert kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen			2,5/1,6/ 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/1	10/6,3/4 2,5/1,6/1	16/10 6,3	25/16 10	40/25 16	63/40 25	100/63 40
PREMIO®-Plus 2G 2,2 kN (100-240V)			Schließdruck	bar	40	40	40	28	17	11		
			Stellzeit	s	40	40	40	60	60	60		
Fig. Nr.	12.448	PN16	EN-JL1040		2.883,-	2.894,-	2.903,-	3.031,-	3.090,-	3.164,-		
	25.448	PN16/25/40	EN-JS1049		3.149,-	3.181,-	3.195,-	3.351,-	3.439,-	3.532,-		
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N		3.197,-	3.234,-	3.285,-	3.581,-	3.675,-	3.971,-		
	55.448	PN16/25/40	1.4408		4.064,-	4.172,-	4.242,-	4.702,-	4.944,-	5.365,-		
PREMIO®-Plus 2G 5 kN (100-240V)			Schließdruck	bar				40	40	30	17	10
			Stellzeit	s				60	60	60	53	66
Fig. Nr.	12.448	PN16	EN-JL1040					3.073,-	3.132,-	3.206,-	3.760,-	4.134,-
	25.448	PN16/25/40	EN-JS1049					3.393,-	3.481,-	3.574,-		
	23.448	PN16/25	EN-JS1049								4.204,-	4.592,-
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N					3.623,-	3.717,-	4.013,-	4.664,-	5.507,-
	55.448	PN16/25/40	1.4408					4.744,-	4.986,-	5.407,-	6.969,-	8.706,-
PREMIO®-Plus 2G 15 kN (100-240V)			Schließdruck	bar						40	36	19
			Stellzeit	s						53	66	79
Fig. Nr.	12.448	PN16	EN-JL1040							4.789,-	5.163,-	6.214,-
	23.448	PN16/25	EN-JS1049							5.233,-	5.621,-	6.824,-
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N							5.693,-	6.536,-	7.220,-
	55.448	PN16/25/40	1.4408							7.998,-	9.735,-	12.282,-
Sonderausführungen			Zusatzleistungen									
Nennweite			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.449				514,-	514,-	577,-	577,-	626,-	626,-	750,-	904,-	988,-
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.449				577,-	577,-	577,-	577,-	721,-	777,-	996,-	1.755,-	1.884,-
Innengarnitur 1.4571 ^{1) 4)}				132,-	168,-	184,-	216,-	265,-	299,-	444,-	522,-	584,-
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C				196,-	196,-	196,-	196,-	208,-	223,-	265,-	306,-	348,-
Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63				176,-	176,-	176,-						
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ^{2) 4)}				666,-	666,-	666,-	697,-	750,-	946,-	1.017,-	1.098,-	1.180,-
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾				174,-	174,-	174,-	174,-	184,-	196,-	208,-	243,-	265,-
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾				94,-	94,-	189,-	189,-	189,-	189,-	380,-	473,-	569,-

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 71

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

²⁾ Ab Kvs 1,0 möglich

³⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

⁴⁾ Nicht möglich bei 12.448/449

Stellventile
STEVI® Pro
470/471

Stellventile
STEVI® Pro
422/462

Stellventile
STEVI®
Vario
448/449

Stellventile
STEVI®
Smart
440/441

Stellventile
STEVI®
Smart
425/426

Stellventile
STEVI®
Smart
450/451

Stellventile
STEVI®
Smart
423/463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regul.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Vario

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse: SA216WCB / SA351CF8M
 Innengarnitur: Gehäuse aus SA216WCB: SA276Gr.420
 Gehäuse aus SA351CF8M: SA479Gr.316Ti
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 EPDM-Abdichtung -10 ...+150 °C (bei Wasser und Wasserdampf bis 180 °C)
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

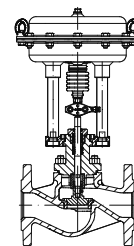


Fig. ...448 ANSI
ARI-DP

Nennweite		DN		15	20	25	40	50	65	80	100
		NPS		1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
Kvs - Werte		standard		4	6,3	10	25	40	63	100	160
		reduziert Kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen		2,5/1,6 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/1	16/10 6,3	25/16 10	40/25 16	63/40 25	100/63 40
DP30	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	4	Schließdruck (bar)	19,6	19,6	19,6	Schließdrücke siehe Datenblatt. Nur reduzierte Kvs-Werte möglich			
	Stelldruck schließt		2		19,6	18	8				
			3		19,6	19,6	19,6				
Fig. Nr.	32.448	ANSI150	SA216WCB	1.828,-	1.865,-	1.916,-	2.306,-	2.602,-			
	52.448	ANSI150	SA351CF8M	2.695,-	2.803,-	2.873,-	3.575,-	3.996,-			
DP32	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	4	Schließdruck (bar)			19,6	19,6	Schließdrücke siehe Datenblatt. Nur reduzierte Kvs-Werte möglich		
	Stelldruck schließt		2				14 ^{c)}	9 ^{c)}			
			3				19,6 ^{c)}	19,6 ^{c)}			
Fig. Nr.	32.448	ANSI150	SA216WCB				2.446,-	2.742,-	3.393,-	4.236,-	4.920,-
	52.448	ANSI150	SA351CF8M				3.715,-	4.136,-	5.698,-	7.435,-	9.982,-
DP33	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	4	Schließdruck (bar)				19,6	16	8	
	Stelldruck schließt		2				11 ^{a)}	7 ^{a)}	3 ^{a)}		
			3				19,6 ^{a)}	17 ^{a)}	9 ^{a)}		
			4					19,6 ^{a)}	14 ^{a)}		
			5						19 ^{a)}		
Fig. Nr.	32.448	ANSI150	SA216WCB					3.755,-	4.598,-	5.282,-	
	52.448	ANSI150	SA351CF8M					6.060,-	7.797,-	10.344,-	
DP34	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	4	Schließdruck (bar)					19,6	17	
	Fig. Nr.		32.448		ANSI150	SA216WCB					5.787,-	6.471,-
	52.448	ANSI150	SA351CF8M						8.986,-	11.533,-	
Sonderausführungen				Zusatzleistungen							
Nennweite		DN		15	20	25	40	50	65	80	100
		NPS		1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
Faltenbalgaufsatz Fig. 32.449				514,-	514,-	577,-	626,-	626,-	750,-	904,-	988,-
Faltenbalgaufsatz Fig. 52.449				auf Anfrage							
Innengarnitur SA479Gr.316Ti ¹⁾				132,-	168,-	184,-	265,-	299,-	444,-	522,-	584,-
Parabolkegel m. PTFE-Weichd. max. 200 °C				196,-	196,-	196,-	208,-	223,-	265,-	306,-	348,-
Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63				176,-	176,-	176,-					
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegele ²⁾				666,-	666,-	666,-	750,-	946,-	1.017,-	1.098,-	1.180,-
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾				174,-	174,-	174,-	184,-	196,-	208,-	243,-	265,-
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾				94,-	94,-	189,-	189,-	189,-	380,-	473,-	569,-

max. zulässiger Stelldruck 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe siehe Seiten 64 bis 68

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Standard bei Gehäuse aus SA351CF8M

²⁾ Ab Kvs 1,0 möglich

³⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

ARI-STEVI® Vario

Motor-Stellventil in Durchgangsform ANSI

Gehäuse:	SA216WCB / SA351CF8M
Innengarnitur:	Gehäuse aus SA216WCB: SA276Gr.420 Gehäuse aus SA351CF8M: SA479Gr.316Ti
Spindelabdichtung:	Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C EPDM-Abdichtung -10 ...+150 °C (bei Wasser und Wasserdampf bis 180 °C)
Kennlinie:	Gleichprozentig oder linear
Stellverhältnis:	50 : 1
Antriebstyp:	ARI-PREMIO®-Plus 2G
Schließdrücke für Standard Kvs-Werte	

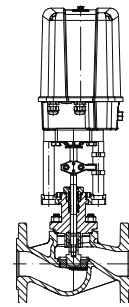


Fig. ...448 ANSI
ARI-PREMIO®-Plus 2G

Nennweite		DN	15	20	25	40	50	65	80	100	
		NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	
Kvs - Werte	standard		4	6,3	10	25	40	63	100	160	
	reduziert kleinst Kvs-Werte siehe Sonderausführungen		2,5/1,6/ 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/1	16/10 6,3	25/16 10	40/25 16	63/40 25	100/63 40	
PREMIO®-Plus 2G 2,2 kN (100-240V)	Schließdruck	bar	19,6	19,6	19,6	17	11				
	Stellzeit	s	40	40	40	60	60				
Fig. Nr.	32.448	ANSI150	SA216WCB	3.197,-	3.234,-	3.285,-	3.675,-	3.971,-			
	52.448	ANSI150	SA351CF8M	4.064,-	4.172,-	4.242,-	4.944,-	5.365,-			
PREMIO®-Plus 2G 5 kN (100-240V)	Schließdruck	bar				19,6	19,6	17	10	5	
	Stellzeit	s				60	60	53	66	79	
Fig. Nr.	32.448	ANSI150	SA216WCB				3.717,-	4.013,-	4.664,-	5.507,-	6.191,-
	52.448	ANSI150	SA351CF8M				4.986,-	5.407,-	6.969,-	8.706,-	11.253,-
PREMIO®-Plus 2G 15 kN (100-240V)	Schließdruck	bar						19,6	19,6	19	
	Stellzeit	s						53	66	79	
Fig. Nr.	32.448	ANSI150	SA216WCB					5.692,-	6.536,-	7.220,-	
	52.448	ANSI150	SA351CF8M					7.998,-	9.735,-	12.282,-	
Sonderausführungen			Zusatzleistungen								
Nennweite		DN	15	20	25	40	50	65	80	100	
		NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	
Faltenbalgaufsatz Fig. 32.449			514,-	514,-	577,-	626,-	626,-	750,-	904,-	988,-	
Faltenbalgaufsatz Fig. 52.449			auf Anfrage								
Innengarnitur SA479Gr.316Ti ¹⁾			132,-	168,-	184,-	265,-	299,-	444,-	522,-	584,-	
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C			196,-	196,-	196,-	208,-	223,-	265,-	306,-	348,-	
Kleinst-Kvs-Werte 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63			176,-	176,-	176,-						
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel ²⁾			666,-	666,-	666,-	750,-	946,-	1.017,-	1.098,-	1.180,-	
Lochkegel (red. Kvs-Werte) ²⁾			174,-	174,-	174,-	184,-	196,-	208,-	243,-	265,-	
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ³⁾			94,-	94,-	189,-	189,-	189,-	380,-	473,-	569,-	

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 71

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Standard bei Gehäuse aus SA351CF8M

²⁾ Ab Kvs 1,0 möglich.

³⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Smart

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz

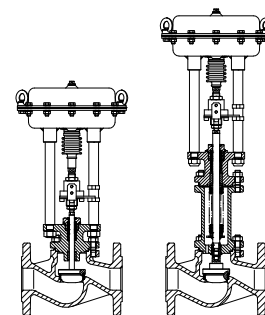


Fig. ...440

Fig. ...441

ARI-DP

Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150			
Kvs - Werte				standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400		
				reduziert		2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400	
DP32	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	Schließdruck (bar)	18,6	18,6	10,7	7,8	3,9	2,2							
						18,6	18,6	10,7	7,8	3,9	2,2							
	Stelldruck schließt			6		40	40	40	40	40	40	40	33	21,7	13,8			
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040		1.601,-	1.612,-	1.623,-	1.652,-	1.733,-	1.789,-	2.125,-	2.696,-	3.434,-					
	23.440	PN16/25	EN-JS1049		1.723,-	1.753,-	1.756,-	1.978,-	2.000,-	2.111,-	2.719,-	3.072,-	4.302,-					
DP33	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2	Schließdruck (bar)	13,3 ^{c)}	13,3 ^{c)}	7,4 ^{c)}	5,2 ^{c)}	2,4 ^{c)}	1,2 ^{c)}							
		0,4-1,2				1,4	34,2 ^{c)}	34,2 ^{c)}	20,2 ^{c)}	15,1 ^{c)}	8,1 ^{c)}	4,9 ^{c)}	2,5	1,4				
	Stelldruck schließt			1,4		34,2 ^{d)}	34,2 ^{d)}	20,2 ^{d)}	15,1 ^{d)}	8,1 ^{d)}	4,9 ^{d)}	2,5 ^{d)}	1,4 ^{d)}					
				6		40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40	35,4	22,7			
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040		1.887,-	1.898,-	1.909,-	1.938,-	2.019,-	2.075,-	2.411,-	2.982,-	3.720,-					
	23.440	PN16/25	EN-JS1049		2.009,-	2.039,-	2.042,-	2.264,-	2.286,-	2.397,-	3.005,-	3.358,-	4.588,-					
DP34	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2	Schließdruck (bar)						2,5 ^{b)}	1,5 ^{b)}						
		0,4-1,2				1,4				7 ^{b)}	4,4 ^{b)}	2,7 ^{b)}	1,6					
	Stelldruck schließt			1,4						7 ^{b)}	4,4 ^{b)}	2,7 ^{b)}	1,6	1				
				4						40 ^{b)}	40 ^{b)}	27,6 ^{b)}	17,7	12,2				
				6										30,9	20,9			
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040								3.509,-	4.080,-	4.818,-	5.602,-	6.618,-			
	23.440	PN16/25	EN-JS1049								4.103,-	4.456,-	5.686,-	6.268,-	7.052,-			
Sonderausführungen				Zusatzleistungen														
Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150			
Faltenbalgaufsatz Fig. 23.441					577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-			
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ¹⁾					250,-	250,-	250,-	250,-	269,-	279,-	375,-	431,-	557,-	728,-	850,-			
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C							423,-	570,-	689,-	804,-	804,-	1.040,-	1.491,-	1.928,-	3.081,-			
Laternenkegel											244,-	296,-	379,-	573,-	780,-			
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ¹⁾					94,-	94,-	189,-	189,-	189,-	189,-	380,-	473,-	569,-	569,-	569,-			

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke

zu Fig. 440/441 - ARI-DP

Wirkungsweise: Feder schließt den Gehäusesitz

Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150		
Kvs - Werte		standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400	
		reduziert		2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	
DP32	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar	25	25	25	20,1	11	6,8	3,7	2,2	1,2		
			Zusatzleistung		45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-		
	1,5-2,9	3,2	Schließdruck	bar			25	25	23,5	15					
			Zusatzleistung				60,-	60,-	60,-	60,-					
	2,0-3,8	4,1	Schließdruck	bar					25	20,8					
			Zusatzleistung						212,-	212,-					
DP33	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar	25 ^{a)}	25 ^{a)}	25 ^{a)}	25 ^{a)}	19,5 ^{a)}	12,3 ^{a)}	7	4,4	2,6		
			Zusatzleistung		80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-		
	(1,7-2,7) 1,5-3,0	(3,1) 3,3	Schließdruck	bar				(25 ^{a)})	(25 ^{a)})	(25 ^{a)})	14,8	9,6	6		
			Zusatzleistung					84,-	84,-	84,-	84,-	84,-	84,-		
	2,0-4,0	4,5	Schließdruck	bar						20,3	13,3	8,4			
			Zusatzleistung							170,-	170,-	170,-			
	2,3-3,7	4,5	Schließdruck	bar					25						
			Zusatzleistung						170,-						
	DP34	0,8-2,4	2,7	Schließdruck	bar						16	10,4	6,5	4	2,7
				Zusatzleistung							212,-	212,-	212,-	212,-	212,-
		1,5-3,0	3,3	Schließdruck	bar									8,4	5,7
				Zusatzleistung										233,-	233,-
2,0-4,0		4,5	Schließdruck	bar									11,5	7,9	
			Zusatzleistung										647,-	647,-	
2,1-3,0		3,3	Schließdruck	bar						25	25	19			
			Zusatzleistung							233,-	233,-	233,-			
2,4-3,6		4,5	Schließdruck	bar							25	21,9			
			Zusatzleistung								647,-	647,-			

Max. zulässiger Stelldruck 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

Größere Nennweiten auf Seite 38

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment-
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.reg.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Smart

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform

- Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450 °C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP
 einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz

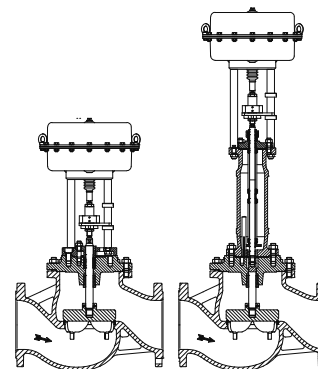


Fig. ...440

Fig. ...441

ARI-DP

Nennweite				DN	200	250	
Kvs - Werte		standard			630	1000	
		reduziert			400	630	
DP34	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	Schließdruck (bar)		
	Stelldruck schließt			4		1,8	1,1
				6		11,6	7,4
Fig. Nr.	12.440		PN16	EN-JL1040	10.672,-	14.850,-	
	22.440		PN16	EN-JS1049	12.295,-	18.778,-	
	35.440		PN25/40	1.0619+N	15.163,-	22.794,-	
	54.440		PN25	1.4408	37.257,-	58.666,-	
	55.440		PN40		auf Anfrage		
DP34T	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,7	Schließdruck (bar)	1,3 ^{b)}	
	Stelldruck schließt			1,5		1,8 ^{b)}	1,1 ^{b)}
				5		16,5 ^{b)}	10,5 ^{b)}
Fig. Nr.	12.440		PN16	EN-JL1040	14.170,-	18.348,-	
	22.440		PN16	EN-JS1049	15.793,-	22.276,-	
	35.440		PN25/40	1.0619+N	18.661,-	26.292,-	
	54.440		PN25	1.4408	40.755,-	62.164,-	
	55.440		PN40		auf Anfrage		
DP34Tri	Feder schließt	0,4-1,2	erforderl. Stelldruck (bar)	1,7	Schließdruck (bar)	2,3 ^{d)}	
Fig. Nr.	12.440		PN16	EN-JL1040	19.384,-	23.562,-	
	22.440		PN16	EN-JS1049	21.007,-	27.490,-	
	35.440		PN25/40	1.0619+N	23.875,-	31.506,-	
	54.440		PN25	1.4408	45.969,-	67.378,-	
	55.440		PN40		auf Anfrage		
Sonderausführungen				Zusatzleistungen			
Nennweite				DN	200	250	
Faltenbalgaufsatz Fig. 22./35.441					1.828,-	1.828,-	
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.441					5.066,-	5.066,-	
Sitzring eingeschraubt Fig. 55.445 / 55.446 ¹⁾					2.491,-	3.130,-	
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C					auf Anfrage		
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ²⁾					663,-	663,-	

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke

zu Fig. 440/441 - ARI-DP

Wirkungsweise: Feder schließt den Gehäusesitz

Nennweite				DN	200	250		
Kvs - Werte				standard		630	1000	
				reduziert		400	630	
DP34	Federbereich (bar)	1,0-2,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	2,4	Schließdruck	bar	1,8	1,1
					Zusatzleistung		212,-	212,-
		2,0-4,0		4,5	Schließdruck	bar	4,2	2,6
					Zusatzleistung		850,-	850,-
DP34T	Federbereich (bar)	1,0-2,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	2,5	Schließdruck	bar	4,2 ^{a)}	2,6 ^{a)}
					Zusatzleistung		423,-	423,-
		2,0-4,0		4,5	Schließdruck	bar	9,1	5,8
					Zusatzleistung		1.700,-	1.700,-
DP34Tri	Federbereich (bar)	1,0-2,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	2,5	Schließdruck	bar	6,7 ^{b)}	4,2 ^{b)}
					Zusatzleistung		553,-	553,-
		2,0-4,0		4,5	Schließdruck	bar	14	8,9
					Zusatzleistung		2.550,-	2.550,-

Max. zulässiger Stelldruck: 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Schließdrücke für Edelstahlgehäuse mit Schraubsitzring siehe Datenblatt ARI-STEVI® 445 / 446

²⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

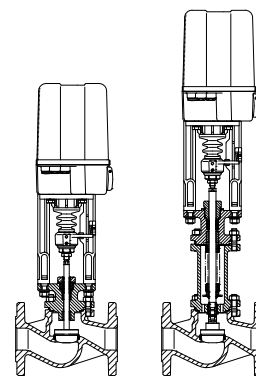


Fig. ...440 Fig. ...441
ARI-PREMIO®

Nennweite			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - Werte			standard	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400
			reduziert	2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250
PREMIO® 2,2 kN (230V)			Schließdruck	bar	25	25	25	23,1	12,8	8	4,3	2,7	1,5	
			Stellzeit	s	53	53	53	53	53	53	53	79	79	79
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040	2.073,-	2.084,-	2.095,-	2.124,-	2.205,-	2.261,-	2.597,-	3.168,-	3.906,-		
	23.440	PN16/25	EN-JS1049	2.195,-	2.225,-	2.228,-	2.450,-	2.472,-	2.583,-	3.191,-	3.544,-	4.774,-		
PREMIO® 5 kN (100-240V)			Schließdruck	bar			25	25	25	21,3	12,3	8	4,9	3
			Stellzeit	s			53	53	53	53	79	79	79	132	132
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040			2.454,-	2.483,-	2.564,-	2.620,-	2.956,-	3.527,-	4.265,-	5.049,-	6.065,-
	23.440	PN16/25	EN-JS1049			2.587,-	2.809,-	2.831,-	2.942,-	3.550,-	3.903,-	5.133,-	5.715,-	6.499,-
PREMIO® 12 kN (100-240V)			Schließdruck	bar				25	25	25	21,2	13,5	8,5	5,9
			Stellzeit	s					53	53	79	79	79	132	132
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040					3.199,-	3.255,-	3.591,-	4.162,-	4.900,-	5.684,-	6.700,-
	23.440	PN16/25	EN-JS1049					3.466,-	3.577,-	4.185,-	4.538,-	5.768,-	6.350,-	7.134,-
PREMIO® 15 kN (100-240V)			Schließdruck	bar						25	25	17,2	10,9	7,5
			Stellzeit	s							79	79	79	132	132
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040							3.849,-	4.420,-	5.158,-	5.942,-	6.958,-
	23.440	PN16/25	EN-JS1049							4.443,-	4.796,-	6.026,-	6.608,-	7.392,-
PREMIO® 25 kN (100-240V)			Schließdruck	bar									18,7	13
			Stellzeit	s										132	132
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040										6.980,-	7.996,-
	23.440	PN16/25	EN-JS1049										7.646,-	8.430,-
Sonderausführungen				Zusatzleistungen										
Nennweite			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Faltenbalgaufsatz Fig. 23.441				577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ¹⁾				250,-	250,-	250,-	250,-	269,-	279,-	375,-	431,-	557,-	728,-	850,-
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C						423,-	570,-	689,-	804,-	804,-	1.040,-	1.491,-	1.928,-	3.081,-
Laternenkegel										244,-	296,-	379,-	573,-	780,-
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ¹⁾				94,-	94,-	189,-	189,-	189,-	189,-	380,-	473,-	569,-	569,-	569,-

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70 und 71 **Größere Nennweiten auf Seite 41**
 Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse:	EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Innengarnitur:	Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
Spindelabdichtung:	PTFE-Packung -10 ...+250 °C weitere Ausführungen bis +450 °C siehe Datenblatt
Kennlinie:	Gleichprozentig oder linear
Stellverhältnis:	30 : 1
Antriebstyp:	ARI-PREMIO® Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

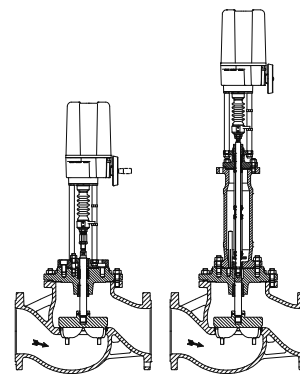


Fig. ...440 Fig. ...441
ARI-PREMIO®

Nennweite			DN	200	250
Kvs - Werte			standard	630	1000
			reduziert	400	630
PREMIO® 12 kN (100-240V)		Schließdruck	bar	3,1	1,9
		Stellzeit	s	171	171
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040	10.754,-	14.932,-
	22.440	PN16	EN-JS1049	12.377,-	18.860,-
	35.440	PN25/40	1.0619+N	15.245,-	22.876,-
	54.440	PN25	1.4408	37.339,-	58.748,-
	55.440	PN40				auf Anfrage
PREMIO® 15 kN (100-240V)		Schließdruck	bar	4	2,5
		Stellzeit	s	171	171
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040	11.012,-	15.190,-
	22.440	PN16	EN-JS1049	12.635,-	19.118,-
	35.440	PN25/40	1.0619+N	15.503,-	23.134,-
	54.440	PN25	1.4408	37.597,-	59.006,-
	55.440	PN40				auf Anfrage
PREMIO® 25 kN (100-240V)		Schließdruck	bar	7,1	4,5
		Stellzeit	s	171	171
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040	12.050,-	16.228,-
	22.440	PN16	EN-JS1049	13.673,-	20.156,-
	35.440	PN25/40	1.0619+N	16.541,-	24.172,-
	54.440	PN25	1.4408	38.635,-	60.044,-
	55.440	PN40				auf Anfrage
Sonderausführungen			Zusatzleistungen		
Nennweite			DN	200	250
Faltenbalgaufsatz Fig. 22./35.441				1.828,-	1.828,-
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.441				5.066,-	5.066,-
Sitzring eingeschraubt Fig. 55.445 / 55.446 ¹⁾				2.491,-	3.130,-
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C				auf Anfrage	
Erhöhte Dichtheit im Sitz, Leckageklasse IV-S1 ²⁾				663,-	663,-

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70 und 71

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Schließdrücke für Edelstahlgehäuse mit Schraubsitzring siehe Datenblatt ARI-STEVI® 445 / 446

²⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil mit Sicherheitsfunktion

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+200 °C
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: FR 1.2 mit Sicherheitsfunktion:
 Antriebsspindel ausfahrend bei Spannungsausfall
 Versorgungsspannung: 24V 50/60Hz 1~ / 24V DC oder 230V 50/60Hz Schutzart: IP66

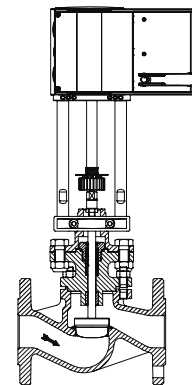


Fig. ...440
FR 1.2

ARI-STEVI® 440-FR 1.2

mit Parabolkegel

Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - Werte				standard	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160
				reduziert	2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25	40	63	100
FR 1.2 2,0 kN		Schließdruck		bar	25	25	25	20,6	11,3	7	3,8	2,3	1,3
		Stellzeit		s	40							60	
		Stellzeit bei Spannungsausfall		s	28							35	
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040	2.069,-	2.080,-	2.091,-	2.120,-	2.201,-	2.257,-	2.593,-	3.164,-	3.902,-	
	23.440	PN16/25	EN-JS1049	2.191,-	2.221,-	2.224,-	2.446,-	2.468,-	2.579,-	3.187,-	3.540,-	4.770,-	
Sonderausführungen				Zusatzleistungen									
Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ¹⁾					250,-	250,-	250,-	250,-	269,-	279,-	375,-	431,-	557,-

¹⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

ARI-STEVI® 440 D-FR 1.2

mit druckentlastetem Parabolkegel

Nennweite				DN				40	50	65	80	100
Kvs - Werte				standard				25	40	63	100	160
				reduziert				16	25	40	63	100
FR 1.2 2,0 kN		Schließdruck		bar				25	25	25	25	25
		Stellzeit		s				40		60		
		Stellzeit bei Spannungsausfall		s				28		35		
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040					2.885,-	3.058,-	3.398,-	4.206,-	5.391,-
	23.440	PN16/25	EN-JS1049					3.156,-	3.385,-	3.986,-	4.583,-	6.262,-

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 73

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil mit Sicherheitsfunktion

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: FR 2.1 mit Sicherheitsfunktion typgeprüft nach DIN EN 14597:
 Antriebsspindel aus- bzw. einfahrend bei Spannungsausfall
 Versorgungsspannung: 230V 50/60Hz 1~ Schutzart: IP54

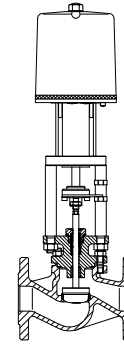


Fig. ...440
FR 2.1

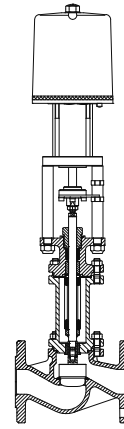


Fig. ...441
FR 2.1

ARI-STEVI® 440-FR 2.1

mit Parabolkegel

Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50				
Kvs - Werte				standard	4	6,3	10	16	25	40				
				reduziert	2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25				
FR 2.1 0,9 kN				Schließdruck	bar	18	18	10,3	7,4	3,6	2			
				Stellzeit	s	69								
				Stellzeit bei Spannungsausfall	s	5,5								
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040	2.804,-	2.815,-	2.826,-	2.855,-	2.936,-	2.992,-					
	23.440	PN16/25	EN-JS1049	2.926,-	2.956,-	2.959,-	3.181,-	3.203,-	3.314,-					
Sonderausführungen				Zusatzleistungen										
Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50				
Faltenbalgaufsatz Fig. 23.441					577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-				
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ¹⁾					250,-	250,-	250,-	250,-	269,-	279,-				

¹⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

ARI-STEVI® 440 D-FR 2.1

mit druckentlastetem Parabolkegel max. 200°C

Nennweite				DN		25	32	40	50	65	80	100		
Kvs - Werte				standard		10	16	25	40	63	100	160		
				reduziert		6,3	10	16	25	40	63	100		
FR 2.1 0,9 kN				Schließdruck	bar		20	20	20	16	16	12		
				Stellzeit	s		69						103	
				Stellzeit bei Spannungsausfall	s		5,5						8,5	
Fig. Nr.	12.440	PN16	EN-JL1040		3.157,-	3.424,-	3.620,-	3.792,-	3.986,-	4.583,-	6.125,-			
	23.440	PN16/25	EN-JS1049		3.379,-	3.753,-	3.890,-	4.118,-	4.132,-	4.943,-	6.748,-			
Sonderausführungen				Zusatzleistungen										
Nennweite				DN		25	32	40	50	65	80	100		
Faltenbalgaufsatz Fig. 23.441						647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-		

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 73

Sonder-Flanshbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

ARI-STEVI® 440-FR 2.2 und ARI-STEVI® 440 D-FR 2.2 auf Anfrage

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
Smart
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI® H
485

Kugel-
segment-
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Smart

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform mit Gewindemuffen ANSI (BSP oder NPT)

Gehäuse: SA105
 Innengarnitur: SA276Gr.420 / E347-16
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz

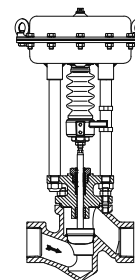


Fig. ...440 ANSI
ARI-DP

Nennweite		DN		15		20		25		32		40		50			
		NPS		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		2"			
Kvs - Werte		standard				3,3		5,4		8,4		12,8		20		28,4	
		reduziert				2,5		4		6,3		10		16		25	
DP32	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	Schließdruck (bar)	18,6	18,6	10,7	3,9	3,9	2,2						
	Stelldruck schließt			1,4		18,6	18,6	10,7	3,9	3,9	2,2						
			6	51,1	51,1	51,1	40	40	51,1								
Fig. Nr.	45.440....2		ANSI300		SA105		1.526,-	1.539,-	1.546,-	1.711,-	1.724,-	1.817,-					
DP33	Feder schließt	0,2-1,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,2	Schließdruck (bar)	13,3 ^{c)}	13,3 ^{c)}	7,4 ^{c)}	2,4 ^{c)}	2,4 ^{c)}	1,2 ^{c)}						
		0,4-1,2		1,4		34,2 ^{c)}	34,2 ^{c)}	20,2 ^{c)}	8,1 ^{c)}	8,1 ^{c)}	4,9 ^{c)}						
	Stelldruck schließt		1,4	34,2 ^{d)}	34,2 ^{d)}	20,2 ^{d)}	8,1 ^{d)}	8,1 ^{d)}	4,9 ^{d)}								
			6	51,1 ^{d)}	51,1 ^{d)}	51,1 ^{d)}	40 ^{d)}	40 ^{d)}	51,1 ^{c)}								
Fig. Nr.	45.440....2		ANSI300		SA105		1.812,-	1.825,-	1.832,-	1.997,-	2.010,-	2.103,-					

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke. Wirkungsweise: Feder schließt den Gehäusesitz

Nennweite		DN		15		20		25		32		40		50			
		NPS		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		2"			
Kvs - Werte		standard				3,3		5,4		8,4		12,8		20		28,4	
		reduziert				2,5		4		6,3		10		16		25	
DP32	Federbereich (bar)	0,8-2,4	erforderlicher Stelldruck (bar)	2,7	Schließdruck	bar	44,9	44,9	26,8	11	11	6,8					
				Zusatzleistung		45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-						
		1,5-2,9		3,2	Schließdruck	bar	51,1	51,1	51,1	23,5	23,5	15					
				Zusatzleistung		60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-					
		2,0-3,8		4,1	Schließdruck	bar				32,5	32,5	20,8					
				Zusatzleistung					212,-	212,-	212,-						
DP33	Federbereich (bar)	0,8-2,4	erforderlicher Stelldruck (bar)	2,7	Schließdruck	bar	51,1 ^{a)}	51,1 ^{a)}	45,9 ^{a)}	19,5 ^{a)}	19,5 ^{a)}	12,3 ^{a)}					
				Zusatzleistung		80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-					
		1,7-2,7		3,1	Schließdruck	bar			51,1 ^{a)}	40 ^{a)}	40 ^{a)}	29 ^{a)}					
				Zusatzleistung				84,-	84,-	84,-	84,-	84,-					
		2,3-3,7		4,5	Schließdruck	bar						40,1					
				Zusatzleistung								170,-					

Sonderausführungen		Zusatzleistungen													
Nennweite		DN		15		20		25		32		40		50	
		NPS		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		2"	
Faltenbalgaufsatz Fig. 45.441				577,-		577,-		647,-		647,-		670,-		670,-	
Innengarnitur SA240Gr.316Ti				119,-		147,-		159,-		185,-		235,-		260,-	
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ¹⁾				186,-		186,-		186,-		186,-		202,-		208,-	
Absperркеgel				kein Mehrpreis											
Schweißmuffen (Fig. 45.440....3)				kein Mehrpreis											

Max. zulässiger Stelldruck 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

¹⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil in Durchgangsform mit Gewindemuffen ANSI (BSP oder NPT)

Gehäuse: SA105
 Innengarnitur: SA276Gr.420 / E347-16
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 50 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

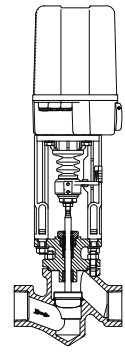


Fig. ...440 ANSI ARI-PREMIO®

Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	
			NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Kvs - Werte		standard	3,3	5,4	8,4	12,8	20	28,4	
		reduziert	2,5	4	6,3	10	16	25	
PREMIO® 2,2 kN (230V)		Schließdruck	bar	51,1	51,1	30,8	12,8	12,8	8
		Stellzeit	s	53	53	53	53	53	53
Fig. Nr.	45.440....2	ANSI300	SA105	1.998,-	2.011,-	2.018,-	2.183,-	2.196,-	2.289,-
PREMIO® 5 kN (100-240V)		Schließdruck	bar			51,1	33,2	33,2	21,3
		Stellzeit	s			53	53	53	53
Fig. Nr.	45.440....2	ANSI300	SA105			2.377,-	2.542,-	2.555,-	2.648,-
Sonderausführungen				Zusatzleistungen					
Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	
		NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	
Faltenbalgaufsatz Fig. 45.441				577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-
Innengarnitur SA240Gr.316Ti				119,-	147,-	159,-	185,-	235,-	260,-
Parabolkegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C ¹⁾				186,-	186,-	186,-	186,-	202,-	208,-
Absperrkegel				kein Mehrpreis					
Schweißmuffen (Fig. 45.440....3)				kein Mehrpreis					

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70 und 71

¹⁾ Abweichende Schließdrücke. Bei Bedarf bitte bei ARI erfragen

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regul.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Smart

Pneumatisches Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JS1049 / 1.0619+N
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäuse Sitz

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

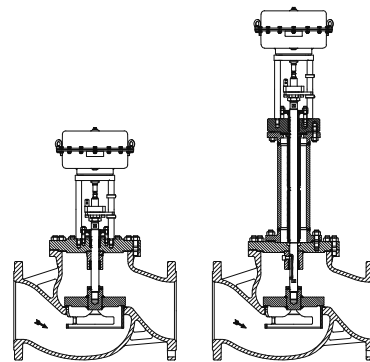


Fig. ...425 Fig. ...426
ARI-DP

Nennweite		DN		300	350	400	500	
Kvs - Werte		standard		1500	1800	2500	4000	
		reduziert		1000 / 630	1500 / 1000	1500 / 1800	2500 / 1800	
DP34	Stelldruck schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	2	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt. Nur reduzierte Kvs-Werte möglich			
			4					
			6					
Fig. Nr.	22.425	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage				
	35.425	PN25/40	1.0619+N	auf Anfrage				
DP34T	Stelldruck schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,5	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt. Nur reduzierte Kvs-Werte möglich			
			4					
			6					
Fig. Nr.	22.425	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage				
	35.425	PN25/40	1.0619+N	auf Anfrage				
DP34Tri	Feder schließt	0,4-1,2	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,7	Schließdruck (bar)	Schließdrücke siehe Datenblatt. Nur reduzierte Kvs-Werte möglich		
Fig. Nr.	22.425	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage				
	35.425	PN25/40	1.0619+N	auf Anfrage				
DP35	Feder schließt	1,8 - 3,8	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,3	7,8	4,3	3,6	2,2
				1,5	Schließdrücke siehe Datenblatt. Nur reduzierte Kvs-Werte möglich			
	Stelldruck schließt		erforderlicher Stelldruck (bar)	4	10	6,9	5,8	3,6
				6	17,5	12,4	10,6	6,6
Fig. Nr.	22.425	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage				
	35.425	PN25/40	1.0619+N	auf Anfrage				
Sonderausführungen				Zusatzleistungen				
Nennweite		DN		300	350	400	500	
Faltenbalgaufsatz Fig. 22./35.426				auf Anfrage				
Innengarnitur 1.4571								
Kegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200°C								
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C								
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel								
Lochkegel (reduzierte Kvs-Werte)								

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke. Wirkungsweise: **Feder schließt** den Gehäusesitz

Nennweite		DN		300	350
Kvs - Werte		standard		1000 / 630	1000
		reduziert			
DP34	Federbereich (bar)	1,0-2,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	2,3	Schließdruck Zusatzleistung (bar)
				4,5	
DP34T	1,0-2,0	2,0-4,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	2,5	Schließdruck Zusatzleistung (bar)
				4,5	
DP34Tri	1,0-2,0	2,0-4,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	2,5	Schließdruck Zusatzleistung (bar)
				4,5	
Schließdrücke siehe Datenblatt nur reduzierte Kvs-Werte Preise auf Anfrage					

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68
 Max. zulässiger Stelldruck: 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar)

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JS1049 / 1.0619+N
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Gleichprozentig oder linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400 V, 50 Hz 3~ Schutzart: IP68
 Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

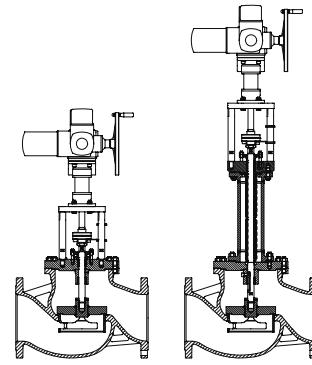


Fig. ...425
 Fig. ...426
 AUMA

Nennweite				DN	300	350	400	500	
Kvs - Werte				standard		1500	1800	2500	4000
				reduziert		1000 / 630	1500 / 1000	1500 / 1800	2500 / 1800
AUMA SAR 07.6 mit LE25.1		Schließdruck	Absperrern	bar	2,2				
			Regeln	bar	1,4				
		Stellzeit			s	68			
Fig. Nr.	22.425	PN16	EN-JS1049 ¹⁾		auf Anfrage				
	35.425	PN25/40	1.0619+N						
AUMA SAR 10.2 mit LE50.1		Schließdruck	Absperrern	bar	4,1	3	2,5	1,5	
			Regeln	bar	2,4	1,8	1,5	1	
		Stellzeit			s	56	55	55	55
Fig. Nr.	22.425	PN16	EN-JS1049 ¹⁾		auf Anfrage				
	35.425	PN25/40	1.0619+N						
AUMA SAR 14.2 mit LE70.1		Schließdruck	Absperrern	bar	7,7	5,6	4,8	2,9	
			Regeln	bar	4	3	2,5	1,6	
		Stellzeit			s	70	64	64	64
Fig. Nr.	22.425	PN16	EN-JS1049 ¹⁾		auf Anfrage				
	35.425	PN25/40	1.0619+N						
AUMA SAR 14.6 mit LE100.1		Schließdruck	Absperrern	bar	16,3	12	10,2	6,3	
			Regeln	bar	6,7	5	4,3	2,7	
		Stellzeit			s	70	64	64	64
Fig. Nr.	22.425	PN16	EN-JS1049 ¹⁾		auf Anfrage				
	35.425	PN25/40	1.0619+N						
AUMA SAR 16.2 mit LE200.1		Schließdruck	Absperrern	bar	28,2	20,8	17,8	11,1	
			Regeln	bar	11,5	8,5	7,3	4,6	
		Stellzeit			s	61	56	56	56
Fig. Nr.	22.425	PN16	EN-JS1049 ¹⁾		auf Anfrage				
	35.425	PN25/40	1.0619+N						
Sonderausführungen					Zusatzleistungen				
Nennweite					DN	300	350	400	500
Faltenbalgaufsatz Fig. 22./35.426					auf Anfrage				
Innengarnitur 1.4571									
Kegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200 °C									
Druckentlasteter Kegel max. 200 °C									
Dichtkanten-Panzerung, Sitz und Kegel									
Lochkegel (reduzierte Kvs-Werte)									

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 74

¹⁾ Nur voller Kvs-Wert. Keine Reduzierungen möglich

Stellventile
 STEVI® Pro
 470 / 471

Stellventile
 STEVI® Pro
 422 / 462

Stellventile
 STEVI®
 Vario
 448 / 449

Stellventile
 STEVI®
 Smart
 440 / 441

Stellventile
 STEVI®
 Smart
 425 / 426

Stellventile
 STEVI®
 Smart
 450 / 451

Stellventile
 STEVI®
 Smart
 423 / 463

Stellventile
 STEVI® Pro
 453
 STEVI®H
 485

Kugel-
 segment
 ventil
 PALTRA®-V

Pneumat.
 Antriebe
 und
 Zubehör

Elektrische
 Antriebe
 und
 Zubehör

Hand-
 antriebe

Druckmind.
 PREDU®/
 Überström.
 PREDEX®

Überstr.vtl.
 PRESO®/
 Temp.reg.
 TEMPTRON®

Rücklauf-
 temperatur-
 begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Smart

Pneumatisches Stellventil in Dreizehneform als Mischventil

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Bei Ausfall der Hilfsenergie schließen die Federn den Anschluss A oder B

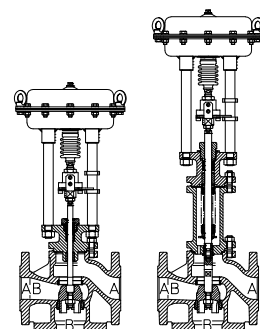
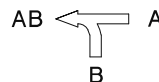


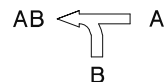
Fig. ...450 Fig. ...451
ARI-DP

Nennweite			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - Werte			standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	320
			reduziert		2,5	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250
DP32	Federbereich (bar)	0,4-1,2	erforderlicher Steldruck (bar)	1,6	Schließdruck (bar)	18,6	12,6	10,7	7,2	3,9	2,2				
		Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040	1.792,-	1.819,-	1.862,-	1.926,-	2.032,-	2.196,-	2.530,-	2.955,-	3.685,-	
		23.450	PN16/25	EN-JS1049	2.078,-	2.081,-	2.133,-	2.217,-	2.325,-	2.513,-	2.874,-	3.344,-	4.732,-		
		35.450	PN25/40	1.0619+N	2.433,-	2.453,-	2.629,-	2.902,-	3.231,-	3.668,-	4.378,-	5.143,-	6.225,-		
		55.450	PN25/40	1.4408	3.778,-	4.085,-	4.399,-	5.132,-	5.364,-	5.810,-	8.161,-	11.238,-	15.832,-		
DP33	Federbereich (bar)	0,2-1,0	erforderlicher Steldruck (bar)	1,2 ¹⁾	Schließdruck (bar)	13,3 ^{c)}	8,8 ^{c)}	7,4 ^{c)}	4,9 ^{c)}	2,4 ^{c)}	1,2 ^{c)}				
		0,4-1,2	erforderlicher Steldruck (bar)	1,6 ¹⁾	Schließdruck (bar)	34,2 ^{c)}	23,7 ^{c)}	20,2 ^{c)}	14,1 ^{c)}	8,1 ^{c)}	4,9 ^{c)}	2,5	1,4		
Fig. Nr.		12.450	PN16	EN-JL1040	2.078,-	2.105,-	2.148,-	2.212,-	2.318,-	2.482,-	2.816,-	3.241,-	3.971,-		
		23.450	PN16/25	EN-JS1049	2.364,-	2.367,-	2.419,-	2.503,-	2.611,-	2.799,-	3.160,-	3.630,-	5.018,-		
		35.450	PN25/40	1.0619+N	2.719,-	2.739,-	2.915,-	3.188,-	3.517,-	3.954,-	4.664,-	5.429,-	6.511,-		
		55.450	PN25/40	1.4408	4.064,-	4.371,-	4.685,-	5.418,-	5.650,-	6.096,-	8.447,-	11.524,-	16.118,-		
DP34	Federbereich (bar)	0,2-1,0	erforderlicher Steldruck (bar)	1,2	Schließdruck (bar)						2,5 ^{b)}	1,5 ^{b)}			
		0,4-1,2	erforderlicher Steldruck (bar)	1,6	Schließdruck (bar)						7 ^{b)}	4,4 ^{b)}	2,7 ^{b)}	1,8	1,2
Fig. Nr.		12.450	PN16	EN-JL1040							3.914,-	4.339,-	5.069,-		
		23.450	PN16/25	EN-JS1049							4.258,-	4.728,-	6.116,-	9.305,-	11.106,-
		35.450	PN25/40	1.0619+N							5.762,-	6.527,-	7.609,-	12.166,-	14.600,-
		55.450	PN25/40	1.4408							9.545,-	12.622,-	17.216,-	21.520,-	27.856,-
DP34T	Federbereich (bar)	0,2-1,0	erforderlicher Steldruck (bar)	1,2	Schließdruck (bar)								1,4		
		0,4-1,2	erforderlicher Steldruck (bar)	1,6	Schließdruck (bar)								2)	4,1	2,9
Fig. Nr.		12.450	PN16	EN-JL1040											
		23.450	PN16/25	EN-JS1049										12.803,-	14.604,-
		35.450	PN25/40	1.0619+N										15.664,-	18.098,-
		55.450	PN25/40	1.4408										25.018,-	31.354,-
Sonderausführungen				Zusatzleistungen											
Nennweite			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.451				577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-	
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.451				795,-	795,-	795,-	795,-	1.080,-	1.109,-	1.401,-	2.340,-	2.586,-	auf Anfrage		
Innengarnitur 1.4571 ³⁾				150,-	185,-	202,-	232,-	293,-	325,-	514,-	644,-	1.169,-	1.578,-	1.960,-	
2 Schraubsitze ⁴⁾				90,-	90,-	93,-	93,-	94,-	102,-	108,-	139,-	176,-	standard		

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke

zu Fig. 450/451 als Mischventil - ARI-DP

Wirkungsweise: Bei Ausfall der Hilfsenergie schließen die Federn den Anschluss A oder B.



Nennweite			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - Werte			standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	320
			reduziert		2,5	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250
DP32	0,8-2,4	3,2	Schließdruck	bar	40	31,4	26,8	18,8	11	6,8	3,7	2,2	1,2		
			Zusatzleistung		45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-		
	1,5-2,9	4,4	Schließdruck	bar		40	40	39,1	23,5	15					
			Zusatzleistung			60,-	60,-	60,-	60,-	60,-					
	2,0-3,8	5,8	Schließdruck	bar				40	32,5	20,8					
			Zusatzleistung					212,-	212,-	212,-					
DP33	0,8-2,4	3,2	Schließdruck ¹⁾	bar	40 ^{a)}	40 ^{a)}	40 ^{a)}	32,5 ^{a)}	19,5 ^{a)}	12,3 ^{a)}	7	4,4	2,6		
			Zusatzleistung		80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	
	1,5-3,0 (1,7-2,7)	4,5 (4,4)	Schließdruck	bar				(40 ^{a)}	(40 ^{a)}	(29 ^{a)}	14,8	9,6	6		
			Zusatzleistung					84,-	84,-	84,-	84,-	84,-	84,-		
	2,0-4,0 (2,3-3,7)	6,0 (6,0)	Schließdruck	bar					(40)	20,3	13,3	8,4			
			Zusatzleistung						170,-	170,-	170,-	170,-			
DP34	0,8-2,4	3,2	Schließdruck	bar						16	10,4	6,5	4,5	3,2	
			Zusatzleistung							212,-	212,-	212,-	212,-	212,-	
	1,5-3,0 (2,1-3,0)	4,5 (5,1)	Schließdruck	bar						(40)	(29,7)	(19)	9,3	6,7	
			Zusatzleistung							233,-	233,-	233,-	233,-	233,-	
	2,0-4,0 (2,4-3,6)	6,0 (6,0)	Schließdruck	bar							(34,2)	(21,9)	12,7	9,2	
			Zusatzleistung								647,-	647,-	647,-	647,-	
DP34T	0,8-2,4	3,2	Schließdruck ²⁾	bar									9,6	7	
			Zusatzleistung											278,-	278,-
	1,5-3,0	4,5	Schließdruck ²⁾	bar									19,1	14	
			Zusatzleistung										440,-	440,-	
	2,0-4,0	6,0	Schließdruck ²⁾	bar									26	19	
			Zusatzleistung										1.299,-	1.299,-	

Max. zulässiger Stelldruck 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Bei Wirkungsweise "Feder schließt" Anschluss A-AB max. zul. Stelldruck 3,5 bar

²⁾ DN125 und 150 mit PTFE oder Graphit-Packung

³⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

⁴⁾ Bei Ausführung mit 2 Schraubstutzen sind weitere reduzierte Kvs-Werte und höhere Schließdrücke möglich.
Standard bei DN125-150 und bei Edelstahl DN15-100

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

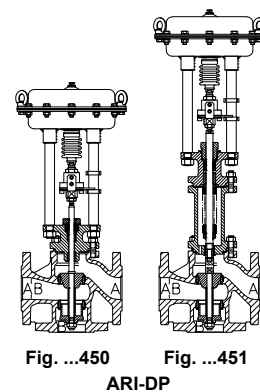
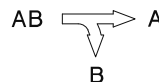
Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Smart

Pneumatisches Stellventil in Dreiwegeform als Verteilventil

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Bei Ausfall der Hilfsenergie schließen die Federn den Anschluss A oder B

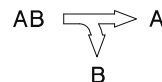


Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - Werte		standard		4	6,3	10	16	14	25	45	60	95	170	200
		reduziert		2,5	4	6,3	10							
DP32	Federbereich (bar)	0,4-1,2	erforderlicher Steldruck (bar)	1,6	Schließdruck (bar)	9,3	6,3	5,3	3,6	4,1	2,3	1,2		
						Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040	1.792,-	1.819,-	1.862,-	1.926,-	2.315,-	2.615,-	3.021,-	3.582,-	4.474,-
Fig. Nr.														
DP33	Federbereich (bar)	0,2-1,0	erforderlicher Steldruck (bar)	1,2	Schließdruck (bar)	6,6 ^{c)}	4,4 ^{c)}	3,7 ^{c)}	2,4 ^{c)}	2,6 ^{c)}	1,3 ^{c)}			
						17,1 ^{c)}	11,9 ^{c)}	10,1 ^{c)}	7 ^{c)}	8,5 ^{c)}	5,1 ^{c)}	3,2	1,8	1,1
Fig. Nr.														
DP34	Federbereich (bar)	0,2-1,0	erforderlicher Steldruck (bar)	1,2	Schließdruck (bar)						3,2 ^{b)}	1,8 ^{b)}	1,1 ^{b)}	
Fig. Nr.														
DP34T	Federbereich (bar)	0,2-1,0	erforderlicher Steldruck (bar)	1,2	Schließdruck (bar)								1,9	1,2
Fig. Nr.														
Sonderausführungen			Zusatzleistungen											
Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.451			577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-	
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.451			795,-	795,-	795,-	795,-	1.080,-	1.109,-	1.401,-	2.340,-	2.586,-	auf Anfrage		
Innengarnitur 1.4571 ²⁾			150,-	185,-	202,-	232,-	293,-	325,-	514,-	644,-	1.169,-	1.578,-	1.960,-	

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke

zu Fig. 450/451 als Verteilventil - ARI-DP

Wirkungsweise: Bei Ausfall der Hilfsenergie schließen die Federn den Anschluss A oder B.



Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150		
Kvs - Werte		standard		4	6,3	10	16	14	25	45	60	95	170	200	
		reduziert		2,5	4	6,3	10								
DP32	0,8-2,4	3,2	Schließdruck	bar	22,5	15,7	13,4	9,4	11,6	7,1	4,5	2,7	1,7	1,1	
			Zusatzleistung		45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-
	1,5-2,9	4,4	Schließdruck	bar	40	32,1	27,5	19,6	24,5	15,4					
			Zusatzleistung			60,-	60,-	60,-	60,-	60,-					
	2,0-3,8	5,8	Schließdruck	bar		40	37,6	26,8	33,8	21,4					
			Zusatzleistung					212,-	212,-	212,-					
DP33	0,8-2,4	3,2	Schließdruck ³⁾	bar	38 ^{a)}	26,8 ^{a)}	23 ^{a)}	16,3 ^{a)}	20,3 ^{a)}	12,7 ^{a)}	8,5	5,2	3,5	2,4	1,6
			Zusatzleistung		80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-
	1,5-3,0 (1,7-2,7)	4,5 (4,4)	Schließdruck	bar	(40 ^{a)})	(40 ^{a)})	(40 ^{a)})	(37 ^{a)})	(40 ^{a)})	(29,8 ^{a)})	17,9	11,2	7,7	5,4	3,7
			Zusatzleistung		84,-	84,-	84,-	84,-	84,-	84,-	84,-	84,-	84,-	84,-	84,-
	2,0-4,0 (2,3-3,7)	6,0 (6,0)	Schließdruck	bar				(40)	(40)	(40)	24,5	15,5	10,7	7,6	5,3
			Zusatzleistung					170,-	170,-	170,-	170,-	170,-	170,-	170,-	170,-
DP34	0,8-2,4	3,2	Schließdruck	bar						19,3	12,2	8,3	5,9	4,1	
			Zusatzleistung								212,-	212,-	212,-	212,-	212,-
	2,1-3,0	5,1	Schließdruck	bar						40	34,7	24	17,4	12,2	
			Zusatzleistung								233,-	233,-	233,-	233,-	233,-
	2,4-3,6	6	Schließdruck	bar							39,9	27,6	20	14,1	
			Zusatzleistung								647,-	647,-	647,-	647,-	
DP34T	0,8-2,4	3,2	Schließdruck ¹⁾	bar									12,5	8,7	
			Zusatzleistung											278,-	278,-
	2,1-3,0	5,1	Schließdruck ¹⁾	bar									35,4	25	
			Zusatzleistung											440,-	440,-
	2,4-3,6	6	Schließdruck ¹⁾	bar										40	28,7
			Zusatzleistung												1.299,-	1.299,-

Max. zulässiger Stelldruck 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ DN125 und 150 mit PTFE oder Graphit-Packung

²⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

³⁾ Bei Wirkungsweise "Feder schließt" Anschluss B max. zul. Stelldruck 3,5 bar

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.reg.
TEMPROL®

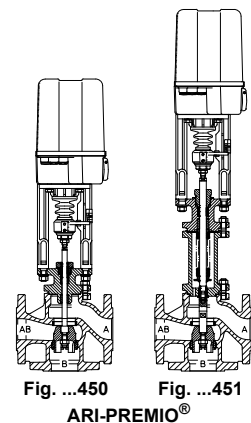
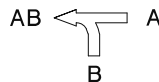
Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil in Dreiwegeform als Mischventil

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G



Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - Werte				standard	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	320	
				reduziert	2,5	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	
PREMIO® 2,2 kN (230V)				Schließdruck	bar	40	35,9	30,8	21,7	12,8	8	4,3	2,7	1,5		
				Stellzeit	s	53	53	53	53	53	53	79	79	79		
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040	2.264,-	2.291,-	2.334,-	2.398,-	2.504,-	2.668,-	3.002,-	3.427,-	4.157,-				
	23.450	PN16/25	EN-JS1049	2.550,-	2.553,-	2.605,-	2.689,-	2.797,-	2.985,-	3.346,-	3.816,-	5.204,-				
	35.450	PN25/40	1.0619+N	2.905,-	2.925,-	3.101,-	3.374,-	3.703,-	4.140,-	4.850,-	5.615,-	6.697,-				
	55.450	PN25/40	1.4408	4.250,-	4.557,-	4.871,-	5.604,-	5.836,-	6.282,-	8.633,-	11.710,-	16.304,-				
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Schließdruck	bar		40	40	40	33,2	21,3	12,3	8	4,9	3,4	2,4
				Stellzeit	s		53	53	53	53	53	79	79	79	132	132
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040		2.650,-	2.693,-	2.757,-	2.863,-	3.027,-	3.361,-	3.786,-	4.516,-				
	23.450	PN16/25	EN-JS1049		2.912,-	2.964,-	3.048,-	3.156,-	3.344,-	3.705,-	4.175,-	5.563,-	8.752,-	10.553,-		
	35.450	PN25/40	1.0619+N		3.284,-	3.460,-	3.733,-	4.062,-	4.499,-	5.209,-	5.974,-	7.056,-	11.613,-	14.047,-		
	55.450	PN25/40	1.4408		4.916,-	5.230,-	5.963,-	6.195,-	6.641,-	8.992,-	12.069,-	16.663,-	20.967,-	27.303,-		
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Schließdruck	bar				40	40	32,3	21,2	13,5	9,5	6,9	
				Stellzeit	s				53	53	79	79	79	132	132	
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040						3.498,-	3.662,-	3.996,-	4.421,-	5.151,-			
	23.450	PN16/25	EN-JS1049						3.791,-	3.979,-	4.340,-	4.810,-	6.198,-	9.387,-	11.188,-	
	35.450	PN25/40	1.0619+N						4.697,-	5.134,-	5.844,-	6.609,-	7.691,-	12.248,-	14.682,-	
	55.450	PN25/40	1.4408						6.830,-	7.276,-	9.627,-	12.704,-	17.298,-	21.602,-	27.938,-	
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Schließdruck	bar						40	26,9	17,2	12,1	8,8	
				Stellzeit	s						79	79	79	132	132	
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040								4.254,-	4.679,-	5.409,-			
	23.450	PN16/25	EN-JS1049								4.598,-	5.068,-	6.456,-	9.645,-	11.446,-	
	35.450	PN25/40	1.0619+N								6.102,-	6.867,-	7.949,-	12.506,-	14.940,-	
	55.450	PN25/40	1.4408								9.885,-	12.962,-	17.556,-	21.860,-	28.196,-	
PREMIO® 25 kN (100-240V)				Schließdruck	bar									20,8	15,2	
				Stellzeit	s									132	132	
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040													
	23.450	PN16/25	EN-JS1049											10.683,-	12.484,-	
	35.450	PN25/40	1.0619+N											13.544,-	15.978,-	
	55.450	PN25/40	1.4408											22.898,-	29.234,-	
Sonderausführungen				Zusatzleistungen												
Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.451					577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-	
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.451					795,-	795,-	795,-	795,-	1.080,-	1.109,-	1.401,-	2.340,-	2.586,-	auf Anfrage		
Innengarnitur 1.4571 ¹⁾					150,-	185,-	202,-	232,-	293,-	325,-	514,-	644,-	1.169,-	1.578,-	1.960,-	
2 Schraubsitzringe ²⁾					90,-	90,-	93,-	93,-	94,-	102,-	108,-	139,-	176,-	standard		

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70 und 71
 Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

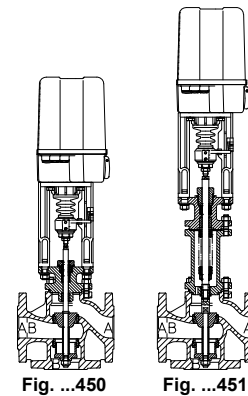
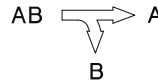
¹⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

²⁾ Bei Ausführung mit 2 Schraubsitzringen sind weitere reduzierte Kvs-Werte und höhere Schließdrücke möglich.
 Standard bei DN125-150 und bei Edelstahl DN15-100

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil in Dreizeugeform als Verteilventil

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G



ARI-PREMIO®

Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - Werte				standard	4	6,3	10	16	14	25	45	60	95	170	200	
				reduziert	2,5	4	6,3	10								
PREMIO® 2,2 kN (230V)				Schließdruck	bar	25,7	18	15,4	10,8	13,4	8,2	5,4	3,2	2	1,3	
				Stellzeit	s	53	53	53	53	53	53	53	79	79	79	79
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040		2.264,-	2.291,-	2.334,-	2.398,-	2.787,-	3.087,-	3.493,-	4.054,-	4.946,-			
	23.450	PN16/25	EN-JS1049		2.550,-	2.553,-	2.605,-	2.689,-	3.087,-	3.401,-	3.837,-	4.442,-	5.985,-	9.586,-		
	35.450	PN25/40	1.0619+N		2.905,-	2.925,-	3.101,-	3.374,-	3.992,-	4.558,-	5.340,-	6.243,-	7.487,-	12.455,-		
	55.450	PN25/40	1.4408		4.251,-	4.558,-	4.872,-	5.606,-	6.152,-	6.741,-	9.176,-	12.402,-	17.164,-	21.855,-		
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Schließdruck	bar	40	40	38,5	27,4	34,6	21,9	15	9,4	6,4	4,5	3,1
				Stellzeit	s	53	53	53	53	53	53	53	79	79	79	79	79
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040		2.623,-	2.650,-	2.693,-	2.757,-	3.146,-	3.446,-	3.852,-	4.413,-	5.305,-			
	23.450	PN16/25	EN-JS1049		2.909,-	2.912,-	2.964,-	3.048,-	3.446,-	3.760,-	4.196,-	4.801,-	6.344,-	9.945,-	12.283,-	
	35.450	PN25/40	1.0619+N		3.264,-	3.284,-	3.460,-	3.733,-	4.351,-	4.917,-	5.699,-	6.602,-	7.846,-	12.814,-	15.781,-	
	55.450	PN25/40	1.4408		4.610,-	4.917,-	5.231,-	5.965,-	6.511,-	7.100,-	9.535,-	12.761,-	17.523,-	22.214,-	29.087,-	
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Schließdruck	bar			40	40	40	40	38,9	24,8	17,1	12,3	8,6
				Stellzeit	s			53	53	53	53	53	79	79	79	79
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040					3.328,-	3.392,-	3.781,-	4.081,-	4.487,-	5.048,-	5.940,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049					3.599,-	3.683,-	4.081,-	4.395,-	4.831,-	5.436,-	6.979,-	10.580,-	
	35.450	PN25/40	1.0619+N					4.095,-	4.368,-	4.986,-	5.552,-	6.334,-	7.237,-	8.481,-	13.449,-	
	55.450	PN25/40	1.4408					5.866,-	6.600,-	7.146,-	7.735,-	10.170,-	13.396,-	18.158,-	22.849,-	
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Schließdruck	bar							40	31,4	21,7	15,7	11
				Stellzeit	s										79	79
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040									4.745,-	5.306,-	6.198,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049									5.089,-	5.694,-	7.237,-	10.838,-	
	35.450	PN25/40	1.0619+N									6.592,-	7.495,-	8.739,-	13.707,-	
	55.450	PN25/40	1.4408									10.428,-	13.654,-	18.416,-	23.107,-	
PREMIO® 25 kN (100-240V)				Schließdruck	bar										26,9	19
				Stellzeit	s											
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040													
	23.450	PN16/25	EN-JS1049												11.876,-	
	35.450	PN25/40	1.0619+N												14.745,-	
	55.450	PN25/40	1.4408												24.145,-	
Sonderausführungen																
				Zusatzleistungen												
Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.451					577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-	
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.451					795,-	795,-	795,-	795,-	1.080,-	1.109,-	1.401,-	2.340,-	2.586,-	auf Anfrage		
Innengarnitur 1.4571 ¹⁾					150,-	185,-	202,-	232,-	293,-	325,-	514,-	644,-	1.169,-	1.578,-	1.960,-	

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70 und 71

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

Stellventile
STEVI® Pro
470/471

Stellventile
STEVI® Pro
422/462

Stellventile
STEVI®
Vario
448/449

Stellventile
STEVI®
Smart
440/441

Stellventile
STEVI®
Smart
425/426

Stellventile
STEVI®
Smart
450/451

Stellventile
STEVI®
Smart
423/463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil in Dreiwegform als Mischventil

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68

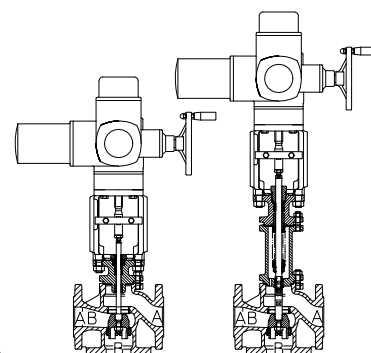
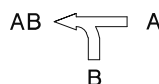


Fig. ...450 AUMA Fig. ...451 AUMA

Nennweite				DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - Werte				standard	10	16	25	40	63	100	160	250	320
				reduziert	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	320
AUMA SAR 07.2		Schließdruck	Absperrern	bar	40	40	40	40	40	29,7	19	13,4	9,7
			Regeln	bar	40	40	40	36,5	21,4	14	8,8	6,1	4,4
		Stellzeit	s	54	54	54	54	56	56	56	56	94	94
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040		6.153,-	6.217,-	6.323,-	6.487,-	6.821,-	7.246,-	7.976,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049		6.424,-	6.508,-	6.616,-	6.804,-	7.165,-	7.635,-	9.023,-	12.212,-	14.013,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N		6.920,-	7.193,-	7.522,-	7.959,-	8.669,-	9.434,-	10.516,-	15.073,-	17.507,-
	55.450	PN25/40	1.4408		8.690,-	9.423,-	9.655,-	10.101,-	12.452,-	15.529,-	20.123,-	24.427,-	30.763,-
AUMA SAR 07.6		Schließdruck	Absperrern	bar				40	40	40	26,9	18,9	13,8
			Regeln	bar				40	30,5	20	12,8	8,9	6,5
		Stellzeit	s					43	64	64	64	55	55
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040					6.662,-	6.996,-	7.421,-	8.151,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049					6.979,-	7.340,-	7.810,-	9.198,-	12.387,-	14.188,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N					8.134,-	8.844,-	9.609,-	10.691,-	15.248,-	17.682,-
	55.450	PN25/40	1.4408					10.276,-	12.627,-	15.704,-	20.298,-	24.602,-	30.938,-
AUMA SAR 10.2		Schließdruck	Absperrern	bar					40	40	31,6	32,3	23,7
			Regeln	bar					40	40	26,9	18,9	13,8
		Stellzeit	s						64	64	64	55	55
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040										
	23.450	PN16/25	EN-JS1049									13.869,-	15.670,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N									16.730,-	19.164,-
	55.450	PN25/40	1.4408									26.084,-	32.420,-
AUMA SAR 14.2		Schließdruck ¹⁾	Absperrern	bar								40	40
			Regeln	bar									31,3	22,9
		Stellzeit	s										63
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040										
	23.450	PN16/25	EN-JS1049									17.164,-	18.965,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N									20.025,-	22.459,-
	55.450	PN25/40	1.4408									29.379,-	35.715,-
Sonderausführungen				Zusatzleistungen									
Nennweite				DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.451					647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.451					795,-	795,-	1.080,-	1.109,-	1.401,-	2.340,-	2.586,-	auf Anfrage	
Innengarnitur 1.4571 ²⁾					202,-	232,-	293,-	325,-	514,-	644,-	1.169,-	1.578,-	1.960,-
2 Schraubsitzringe ³⁾					93,-	93,-	94,-	102,-	108,-	139,-	176,-	standard	

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe siehe Seite 74

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ DN125 und 150 mit PTFE oder Graphit-Packung

²⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

³⁾ Bei Ausführung mit 2 Schraubsitzringen sind weitere reduzierte Kvs-Werte und höhere Schließdrücke möglich.
 Standard bei DN125-150 und bei Edelstahl DN15-100

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil in Dreibegeform als Verteilventil

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68

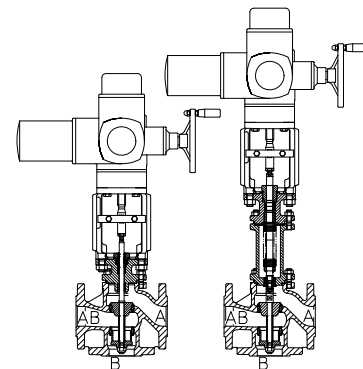


Fig. ...450 Fig. ...451
AUMA

Nennweite				DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - Werte				standard	10	16	14	25	45	60	95	170	200
				reduziert	6,3	10							
AUMA SAR 07.2		Schließdruck	Absperrn	bar	40	40	40	40	40	34,7	24	17,4	12,2
			Regeln	bar	40	40	40	37,6	25,8	16,4	11,2	8	5,6
		Stellzeit	s	54	54	54	54	56	56	56	56	56	56	56
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040		6.153,-	6.217,-	6.606,-	6.906,-	7.312,-	7.873,-	8.765,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049		6.424,-	6.508,-	6.906,-	7.220,-	7.656,-	8.261,-	9.804,-	13.405,-	15.743,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N		6.920,-	7.193,-	7.811,-	8.377,-	9.159,-	10.062,-	11.306,-	16.274,-	19.241,-
	55.450	PN25/40	1.4408		8.691,-	9.425,-	9.971,-	10.560,-	12.995,-	16.221,-	20.983,-	25.674,-	32.547,-
AUMA SAR 07.6		Schließdruck	Absperrn	bar				40	40	40	33,9	24,6	17,3
			Regeln	bar				40	36,8	23,4	16,2	11,6	8,1
		Stellzeit	s					43	64	64	64	64	64	64
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040					7.081,-	7.487,-	8.048,-	8.940,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049					7.395,-	7.831,-	8.436,-	9.979,-	13.580,-	15.918,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N					8.552,-	9.334,-	10.237,-	11.481,-	16.449,-	19.416,-
	55.450	PN25/40	1.4408					10.735,-	13.170,-	16.396,-	21.158,-	25.849,-	32.722,-
AUMA SAR 10.2		Schließdruck	Absperrn	bar					40	40	39,8	40	29,5
			Regeln	bar					40	40	33,9	24,6	17,3
		Stellzeit	s						64	64	64	64	64	64
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040										
	23.450	PN16/25	EN-JS1049									15.062,-	17.400,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N									17.931,-	20.898,-
	55.450	PN25/40	1.4408									27.331,-	34.204,-
AUMA SAR 14.2		Schließdruck ¹⁾	Absperrn	bar								40	40
			Regeln	bar									40	28,6
		Stellzeit	s										38
Fig. Nr.	12.450	PN16	EN-JL1040										
	23.450	PN16/25	EN-JS1049									18.357,-	20.695,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N									21.226,-	24.193,-
	55.450	PN25/40	1.4408									30.626,-	37.499,-
Sonderausführungen				Zusatzleistungen									
Nennweite				DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.451					647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.451					795,-	795,-	1.080,-	1.109,-	1.401,-	2.340,-	2.586,-	auf Anfrage	
Innengarnitur 1.4571 ²⁾					202,-	232,-	293,-	325,-	514,-	644,-	1.169,-	1.578,-	1.960,-

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe siehe Seite 74

Sonder-Flanshbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ DN125 und 150 mit PTFE oder Graphit-Packung

²⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

Stellventile STEVI® Pro 470/471

Stellventile STEVI® Pro 422/462

Stellventile STEVI® Vario 448/449

Stellventile STEVI® Smart 440/441

Stellventile STEVI® Smart 425/426

Stellventile STEVI® Smart 450/451

Stellventile STEVI® Smart 423/463

Stellventile STEVI® Pro 453 STEVI®H 485

Kugel-segment ventill PALTRA®-V

Pneumat. Antriebe und Zubehör

Elektrische Antriebe und Zubehör

Hand-antriebe

Druckmind. PREDU®/ Überström. PREDEX®

Überstr.vtl. PRESO®/ Temp.reg. TEMPTRON®

Rücklauf-temperaturbegrenzer

REGELN

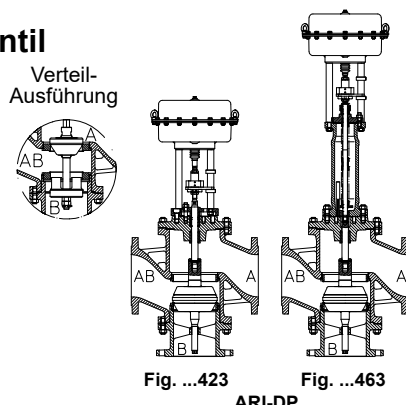
ARI-STEVI® Smart

Pneumatisches Stellventil in Dreizeigeform als Misch-/Verteilventil

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt

Kennlinie: Linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebtyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Bei Ausfall der Hilfsenergie schließen die Federn den Anschluss A oder B

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte



Nennweite		DN		Mischventil		Verteilventil	
				AB ←	A	AB	A
				200	250	200	250
Kvs - Werte		standard		630	1000	355	560
		reduziert		400	630	212	355
DP34		Federbereich (bar)	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,6	Schließdruck (bar)		
		0,4-1,2					
Fig. Nr.	12.423	PN16	EN-JL1040	12.257,-	18.222,-	15.263,-	22.910,-
	22.423	PN16	EN-JS1049	15.240,-	22.992,-	18.245,-	27.681,-
	35.423	PN25/40	1.0619+N	22.657,-	34.847,-	25.665,-	39.538,-
DP34T		Federbereich (bar)	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,6	Schließdruck (bar)		
		0,4-1,2		1,3 ^{d)}		2,5 ^{d)}	1,7 ^{d)}
Fig. Nr.	12.423	PN16	EN-JL1040	15.755,-	21.720,-	18.761,-	26.408,-
	22.423	PN16	EN-JS1049	18.738,-	26.490,-	21.743,-	31.179,-
	35.423	PN25/40	1.0619+N	26.155,-	38.345,-	29.163,-	43.036,-

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke

Nennweite		DN		200	250	200	250	
Kvs - Werte		standard		630	1000	355	560	
		reduziert		400	630	212	355	
DP34	Federbereich (bar)	erforderlicher Stelldruck (bar)	3,2 (3,2)	Schließdruck bar	1,8	1,1	(2,5)	2,3
				Zusatzleistung	212,-	212,-	212,-	212,-
			4,5	Schließdruck bar	--	--	5,6	--
				Zusatzleistung	--	--	233,-	--
			6,0	Schließdruck bar	4,3	2,6	7,8	5,3
				Zusatzleistung	850,-	850,-	850,-	850,-
DP34T	Federbereich (bar)	erforderlicher Stelldruck (bar)	3,2 (3,2)	Schließdruck bar	4,3 ^{a)}	2,6 ^{a)}	(6)	5,3 ^{a)}
				Zusatzleistung	423,-	423,-	423,-	423,-
			4,5	Schließdruck bar	--	--	12,2	--
				Zusatzleistung	--	--	233,-	--
			6,0	Schließdruck bar	9,2	5,8	16,6	11,5
				Zusatzleistung	1.700,-	1.700,-	1.700,-	1.700,-
Sonderausführungen				Zusatzleistungen		Zusatzleistungen		
Nennweite		DN		200	250	200	250	
Faltenbalgaufsatz Fig. 22./35.463				1.613,-	2.859,-	1.613,-	2.859,-	

Max. zulässiger Stelldruck 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

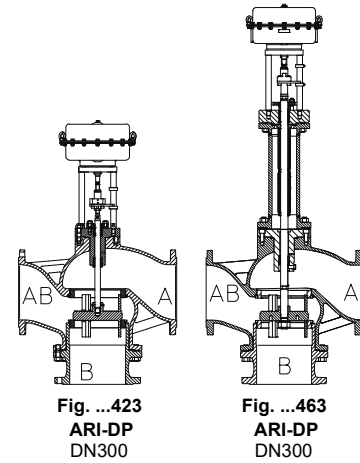
Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

Größere Nennweiten auf Seite 57

ARI-STEVI® Smart

Pneumatisches Stellventil in Dreieckform als Mischventil

Gehäuse: EN-JS1049
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +350°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Bei Ausfall der Hilfsenergie schließen die Federn den Anschluss A oder B



Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment-
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Nennweite		DN	Mischventil				
			AB ← A		B		
Kvs - Werte		standard				1500	
		reduziert				1000	
DP34	Federbereich (bar)	1,0-2,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	3,0	Schließdruck (bar)	1,1	
Fig. Nr.	22.423	PN16		EN-JS1049		auf Anfrage	
DP34	Federbereich (bar)	2,0-4,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	6,0	Schließdruck (bar)	2,6	
Fig. Nr.	22.423	PN16		EN-JS1049		auf Anfrage	
DP34T	Federbereich (bar)	0,55-2,40	erforderlicher Stelldruck (bar)	3,0	Schließdruck (bar)	1,2	
Fig. Nr.	22.423	PN16		EN-JS1049		auf Anfrage	
DP34T	Federbereich (bar)	1,0-2,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	3,0	Schließdruck (bar)	2,6 ^{a)}	
Fig. Nr.	22.423	PN16		EN-JS1049		auf Anfrage	
DP34T	Federbereich (bar)	2,0-4,0	erforderlicher Stelldruck (bar)	6,0	Schließdruck (bar)	5,8	
Fig. Nr.	22.423	PN16		EN-JS1049		auf Anfrage	
DP35	Federbereich (bar)	2,3-3,6	erforderlicher Stelldruck (bar)	5,9	Schließdruck (bar)	13 12,4	
Fig. Nr.	22.423	PN16		EN-JS1049		auf Anfrage	
Sonderausführungen				Zusatzleistungen			
Nennweite			DN	300			
Faltenbalgansatz Fig. 22.463				auf Anfrage			

Max. zulässiger Stelldruck 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil in Dreiwegeform als Misch-/Verteilventil

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G



Verteil-
Ausführung

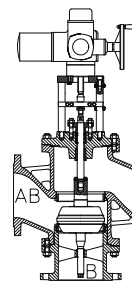
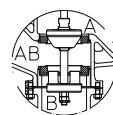


Fig. ...423
AUMA
DN200-250

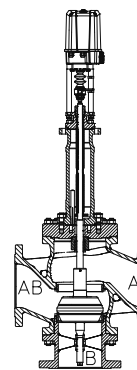


Fig. ...463
ARI-PREMIO®
DN200-250

Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68

Schließdrücke für Standard Kvs-Werte

Nennweite				Mischventil		Verteilventil		
				AB ← A B		AB ← A B		
Kvs - Werte				standard	630	1000	200	250
				reduziert	400	630	355	560
PREMIO® 12 kN (100-240V)		Schließdruck		bar	3,1	1,9	200	250
		Stellzeit		s	171	171	355	560
Fig. Nr.	12.423	PN16	EN-JL1040		12.339,-	18.304,-	5,7	3,9
	22.423	PN16	EN-JS1049		15.322,-	23.074,-	132	171
	35.423	PN25/40	1.0619+N		22.739,-	34.929,-	15.345,-	22.992,-
PREMIO® 15 kN (100-240V)		Schließdruck		bar	4	2,5	18.327,-	27.763,-
		Stellzeit		s	171	171	25.747,-	39.620,-
Fig. Nr.	12.423	PN16	EN-JL1040		12.597,-	18.562,-	7,4	5,1
	22.423	PN16	EN-JS1049		15.580,-	23.332,-	132	171
	35.423	PN25/40	1.0619+N		22.997,-	35.187,-	15.603,-	23.250,-
PREMIO® 25 kN (100-240V)		Schließdruck		bar	7,2	4,5	18.585,-	28.021,-
		Stellzeit		s	171	171	26.005,-	39.878,-
Fig. Nr.	12.423	PN16	EN-JL1040		13.635,-	19.600,-	13,0	9,0
	22.423	PN16	EN-JS1049		16.618,-	24.370,-	132	171
	35.423	PN25/40	1.0619+N		24.035,-	36.225,-	16.641,-	24.288,-
AUMA SAR 07.6		Schließdruck		Absperren bar	6,6	4,1	19.623,-	29.059,-
		Regeln bar		2,9	1,8	27.043,-	40.916,-	
Stellzeit		s	71	71	11,9	8,2	5,5	3,7
Fig. Nr.	12.423	PN16	EN-JL1040		15.339,-	21.304,-	55	71
	22.423	PN16	EN-JS1049		18.322,-	26.074,-	18.345,-	25.992,-
	35.423	PN25/40	1.0619+N		25.739,-	37.929,-	21.327,-	30.763,-
AUMA SAR 10.2		Schließdruck		Absperren bar	13,9	8,8	28.747,-	42.620,-
		Regeln bar		6,6	4,1	24,8	17,2	
Stellzeit		s	71	71	11,9	8,2	55	71
Fig. Nr.	12.423	PN16	EN-JL1040		16.821,-	22.786,-	19.827,-	27.474,-
	22.423	PN16	EN-JS1049		19.804,-	27.556,-	22.809,-	32.245,-
	35.423	PN25/40	1.0619+N		27.221,-	39.411,-	30.229,-	44.102,-
AUMA SAR 14.2		Schließdruck		Absperren bar	23,9	15,3	40	29,6
		Regeln bar		11,1	7,1	20	13,8	
Stellzeit		s	59	59	63	59	23.122,-	30.769,-
Fig. Nr.	12.423	PN16	EN-JL1040		20.116,-	26.081,-	26.104,-	35.540,-
	22.423	PN16	EN-JS1049		23.099,-	30.851,-	33.524,-	47.397,-
	35.423	PN25/40	1.0619+N		30.516,-	42.706,-		
Sonderausführungen				Zusatzleistungen				
Nennweite				DN	200	250	200	250
Faltenbalgaufsatz 22./35.463					1.613,-	2.859,-	1.613,-	2.859,-

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe siehe Seite 70, 71 und 74
 Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

Größere Nennweiten auf Seite 59

ARI-STEVI® Smart

Motor-Stellventil in Dreiwegenform als Mischventil

Gehäuse: EN-JS1049
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +350°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Linear Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G
 Antriebstop: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP68

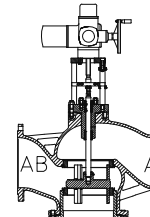


Fig. ...423
AUMA
DN300

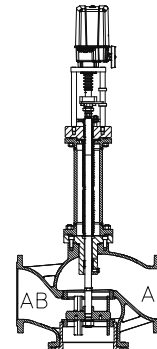
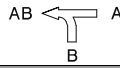


Fig. ...463
ARI-PREMIO®
DN300

Nennweite				DN	Mischventil	
					 300	
Kvs - Werte		standard		1500		
		reduziert		1000		
PREMIO® 12 kN (100-240V)		Schließdruck		1,9		
		Stellzeit		171 / 197		
Fig. Nr.	22.423	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage		
PREMIO® 15 kN (100-240V)		Schließdruck		2,5		
		Stellzeit		171 / 197		
Fig. Nr.	22.423	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage		
PREMIO® 25 kN (100-240V)		Schließdruck		4,3		
		Stellzeit		171 / 197		
Fig. Nr.	22.423	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage		
AUMA SAR 07.6		Schließdruck	Absperrn	bar	4,1	
			Regeln	bar	2,2	
		Stellzeit		s		71 / 82
Fig. Nr.	22.423	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage		
AUMA SAR 10.2		Schließdruck	Absperrn	bar	8,8	
			Regeln	bar	4,5	
		Stellzeit		s		71 / 82
Fig. Nr.	22.423	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage		
AUMA SAR 14.2		Schließdruck	Absperrn	bar	15,2	
			Regeln	bar	7,4	
		Stellzeit		s		59 / 68
Fig. Nr.	22.423	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage		
Sonderausführungen				Zusatzleistungen		
Nennweite				DN	300	
Faltenbalgaufsatz Fig. 22.463				auf Anfrage		

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe siehe Seiten 70, 71 und 74

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-STEVI® Pro

Motor-Speisewasserregelventil mit Pumpenfreilauf

Gehäuse: 1.0619+N
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: EPDM-Abdichtung -10 ...+180 °C
 Kennlinie: Gleichprozentig / Linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®-Plus 2G
 Optional: ARI-PREMIO®

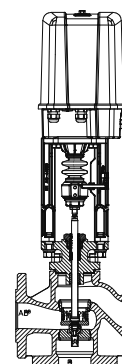


Fig. ...453
ARI-PREMIO®-Plus 2G

Nennweite				DN	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - Werte	Durchgang	standard		6,3	10	16	25	40	63	100	
		reduziert		4 / 2,5 / 1,6 / 1	6,3 / 4 / 2,5	10 / 6,3 / 4	16 / 10 / 6,3	25 / 16 / 10	40 / 25 / 16	63 / 40 / 25	
	Bypass	standard		0,63	1	1,6	2,5	4	6,3	10	
		reduziert		0,4 / 0,25 / 0,16 / 0,1	0,6 / 0,4 / 0,25	1 / 0,63 / 0,4	1,6 / 1 / 0,63	2,5 / 1,6 / 1	4 / 2,5 / 1,6	6,3 / 4 / 2,5	
PREMIO®-Plus 2G 2,2 kN (100-240V)		Schließdruck	bar	15,4	11,6	6,4	4,0				
		Stellzeit	s	53	53	53	53				
Fig. Nr.	35.453	PN40	1.0619+N	4.357,-	4.523,-	4.973,-	5.416,-				
PREMIO®-Plus 2G 5 kN (100-240V)		Schließdruck	bar	38,5	29,2	16,6	10,6	6,2	4,0	2,5	
		Stellzeit	s	53	53	53	53	79	79	79	
Fig. Nr.	35.453	PN40	1.0619+N	4.677,-	4.843,-	5.293,-	5.736,-	6.607,-	7.542,-	8.868,-	
PREMIO®-Plus 2G 12 kN (100-240V)		Schließdruck	bar	40	40	40	27,2	16,1	10,6	6,8	
		Stellzeit	s	53	53	53	53	79	79	79	
Fig. Nr.	35.453	PN40	1.0619+N	5.264,-	5.430,-	5.880,-	6.323,-	7.194,-	8.129,-	9.455,-	
PREMIO®-Plus 2G 15 kN (100-240V)		Schließdruck	bar					20,4	13,4	8,6	
		Stellzeit	s					79	79	79	
Fig. Nr.	35.453	PN40	1.0619+N					7.456,-	8.391,-	9.717,-	
Sonderausführungen				Zusatzleistungen							
Nennweite				DN	25	32	40	50	65	80	100
Adapterflansch (bei Austausch einer Fremdarmatur)				auf Anfrage							

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 70 und 71

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

ARI-STEVI[®] H

Kompaktes Motor-Stellventil in Dreiwegeform als Mischventil für Wasser

Gehäuse: EN-JL1040
 Innengarnitur: DN15-100: Messing 2.0401 / 1.4571
 DN125-150: 1.4021+QT / 1.4571
 Spindelabdichtung: O-Ringe 0 ...+130 °C Sonderausführungen gemäß Datenblatt
 Kennlinien: A gleichprozentig / B linear
 Stellverhältnis: 30 : 1
 Leckrate: DN15-100: dichtschießend nach DIN EN 12266-1 Leckrate A
 DN125-150: 0,05% vom Kvs-Wert
 Antriebstyp: AVM
 ARI-PACO[®] 2G
 ARI-PREMIO[®]
 Optional: ARI-PREMIO[®]-Plus 2G



**Details zum Antrieb
 siehe Seite 71 und
 Seite 75**

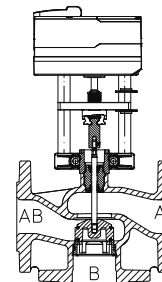


Fig. ...485
AVM

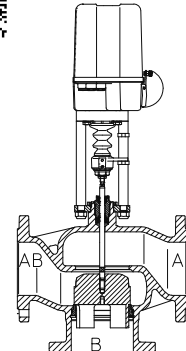


Fig. ...485
ARI-PREMIO[®]

(Einsatzgrenze: max. Fließgeschwindigkeit 2m/s)

Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - Werte	standard				4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	220	320	
	reduziert				2,5/1,6/1/0,63	4	6,3	10	16	25	40	63	100	--	--	
AVM 322F	Schließdruck			bar	16	16	11,3	8,3	4,4	2,6						
	Stellzeit			s	84	84	84	84	84	84						
Fig. Nr.	12.485	PN16	EN-JL1040		925,-	950,-	965,-	1.012,-	1.037,-	1.087,-						
PACO [®] 2G 1,6 D	Schließdruck			bar							3,2	2	1,2			
	Stellzeit			s							120	120	120			
Fig. Nr.	12.485	PN16	EN-JL1040								1.655,-	1.908,-	2.478,-			
PREMIO [®] 2,2kN (230V)	Schließdruck			bar										1,1	0,7	
	Stellzeit			s										105	105	
Fig. Nr.	12.485	PN16	EN-JL1040											3.913,-	4.431,-	
PREMIO [®] 5kN (100-240V)	Schließdruck			bar										3,3	2,2	
	Stellzeit			s										105	105	
Fig. Nr.	12.485	PN16	EN-JL1040											4.272,-	4.790,-	
Sonderausführungen				Zusatzleistungen												
Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Spindelheizung 24V 50Hz																431,-

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 70, 71 und 75

Stellventile
STEVI[®] Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI[®] Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI[®]
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI[®]
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI[®]
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI[®]
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI[®]
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI[®] Pro
453
STEVI[®] H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA[®]-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU[®] /
Überström.
PREDEX[®]

Überstr.vtl.
PRESO[®] /
Temp.reg.
TEMPROL[®]

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-PALTRA®-V

Kugelsegmentventil in Doppelflanschausführung

PN 10 / 16 ¹⁾ - DN 25-300 bis 260°C ²⁾
aus Edelstahl 1.4408

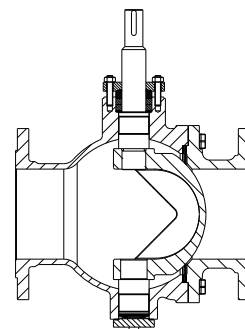


Fig. 52.502

Baulänge nach Grundreihe 3 (bis DN100), 12 (DN125-300)
nach DIN EN 558 / ISO 5752

mit pneumatischem oder elektrischem Antrieb

				DN											
				25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
1.4408	PN 10 / 16	Fig. 52.502	Dichtelement aus PTFE (TC)	auf Anfrage											
			Dichtelement aus Stellite (KC)	auf Anfrage											
Zusatzleistungen				DN											
				25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Flansche gemäß ANSI Class 150				auf Anfrage											
Ausführung gemäß ATEX Richtlinie 2014/34/EU				auf Anfrage											

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 246

¹⁾ Standardmäßig Schließdruck (Δp) 16 bar

²⁾ Dichtelement aus PTFE (TC), Temperaturbereich -40°C bis +200°C, Dichtheitsklasse Leckrate A
Dichtelement aus Stellite (KC), Temperaturbereich -40°C bis +260°C, Dichtheitsklasse Leckrate D

Mit manuellem Betätigungselement, wie Handhebel oder Schneckenrad-Getriebe, auf Anfrage!

ARI-PALTRA®-V

Kugelsegmentventil in Zwischenflanschausführung

PN 16 ¹⁾ - DN 150-200 bis 260°C ²⁾

PN 40 ¹⁾ - DN 25-100 bis 260°C ²⁾

aus Edelstahl 1.4408

NEU!
bei ARI

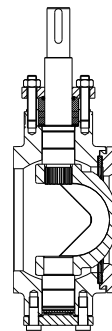


Fig. 52.-55.501

mit pneumatischem oder elektrischem Antrieb

				DN								
				25	32	40	50	65	80	100	150	200
1.4408	PN 16	Fig. 52.501	Dichtelement aus PTFE (TC)								auf Anfrage	
			Dichtelement aus Stellite (KC)									auf Anfrage
	PN 40	Fig. 55.501	Dichtelement aus PTFE (TC)	auf Anfrage								
			Dichtelement aus Stellite (KC)	auf Anfrage								
Zusatzleistungen				DN								
				25	32	40	50	65	80	100	150	200
Ausführung gemäß ATEX Richtlinie 2014/34/EU				auf Anfrage								

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 246

¹⁾ Standardmäßig Schließdruck (Δp) 16 bar

²⁾ Dichtelement aus PTFE (TC), Temperaturbereich -40°C bis +200°C, Dichtheitsklasse Leckrate A
Dichtelement aus Stellite (KC), Temperaturbereich -40°C bis +260°C, Dichtheitsklasse Leckrate D

Mit manuellem Betätigungselement, wie Handhebel oder Schneckenrad-Getriebe, auf Anfrage!

Stellventile
STEVJ® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVJ® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVJ®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVJ®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVJ®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVJ®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVJ®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVJ® Pro
453
STEVJ®H
485

Kugel-
segment-
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regul.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

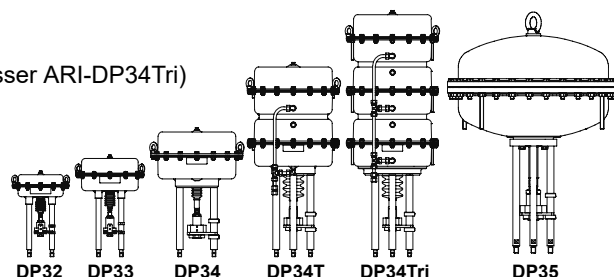
Pneumatische Stellantriebe ARI-DP

Aufbauteile: mit Säulenaufbau, Kupplung nach DIN IEC 60534 Teil 6 (Namur) und Hubanzeige

Wirkungsweise: Einfachwirkend; wahlweise:
Antriebsspindel durch Federkraft ausfahrend /
Antriebsspindel durch Federkraft einfahrend (ausser ARI-DP34Tri)

Luftanschluss: ARI-DP32, ARI-DP33 G1/4"; ARI-DP34 G3/8",
ARI-DP34T G3/8"; ARI-DP34Tri G1/2",
ARI-DP35 G1"

max. Stelldruck: 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar)



Pneumatische Stellantriebe (Wirkungsweise: Antriebsspindel durch Federkraft ausfahrend oder einfahrend)				
DP32	250 cm ²	Zusatzleistungen für weitere Federbereiche	Hub 20/30 mm 0,4-1,2 bar	942,-
			Hub 20/30 mm 0,8-2,4 bar	45,-
			Hub 20 mm 1,5-2,9 bar	60,-
			Hub 20 mm 2,0-3,8 bar	212,-
DP33	400 cm ²	Zusatzleistungen für weitere Federbereiche	Hub 20/30 mm 0,2-1,0 bar Hub 20/30 mm 0,4-1,2 bar	1.228,-
			Hub 20/30 mm 0,8-2,4 bar	80,-
			Hub 20 mm 1,7-2,7 bar Hub 30 mm 1,5-3,0 bar	84,-
			Hub 20 mm 2,3-3,7 bar Hub 30 mm 2,0-4,0 bar	170,-
DP34	800 cm ²	Zusatzleistungen für weitere Federbereiche	Hub 30/50 mm 0,2-1,0 bar Hub 30/50 mm 0,4-1,2 bar	2.326,-
			Hub 65 mm 0,2-1,0 bar Hub 65 mm 0,4-1,2 bar	
			Hub 30/50 mm 0,8-2,4 bar	212,-
			Hub 65 mm 1,0-2,0 bar	212,-
			Hub 30 mm 2,1-3,0 bar Hub 50 mm 1,5-3,0 bar	233,-
			Hub 30 mm 2,4-3,6 bar Hub 50 mm 2,0-4,0 bar	647,-
DP34T	1600 cm ²	Zusatzleistungen für weitere Federbereiche	Hub 30/50 mm 0,2-1,0 bar Hub 30/50 mm 0,4-1,2 bar	5.824,-
			Hub 65 mm 0,2-1,0 bar Hub 65 mm 0,4-1,2 bar	
			Hub 30/50 mm 0,8-2,4 bar	278,-
			Hub 65 mm 1,0-2,0 bar	423,-
			Hub 30 mm 2,1-3,0 bar Hub 50 mm 1,5-3,0 bar	440,-
			Hub 30 mm 2,4-3,6 bar Hub 50 mm 2,0-4,0 bar	1.299,-
DP34Tri (nur Wirkungsweise Antriebsspindel durch Federkraft ausfahrend)	2400 cm ²	Zusatzleistungen für weitere Federbereiche	Hub 30/50 mm 0,2-1,0 bar Hub 30/50 mm 0,4-1,2 bar	11.038,-
			Hub 65 mm 0,2-1,0 bar Hub 65 mm 0,4-1,2 bar	
			Hub 30/50 mm 0,8-2,4 bar	360,-
			Hub 65 mm 0,8-2,4 bar Hub 75 mm 0,55-2,4 bar	569,-
			Hub 65 mm 1,0-2,0 bar	553,-
			Hub 30 mm 2,1-3,0 bar Hub 50 mm 1,5-3,0 bar	507,-
			Hub 30 mm 2,4-3,6 bar Hub 50 mm 2,0-4,0 bar	1.686,-
			Hub 65 mm 2,0-4,0 bar	2.550,-
DP35	2800 cm ²		max. Hub 120 mm 1,8-3,8 bar	auf Anfrage

Zusatzausstattung			
Verrohrung der Luftkammern auf einen Zuluftanschluss	mit Rohr aus Edelstahl und Verschraubung aus Stahl	DP34T-34Tri	standard
	mit Rohr und Verschraubung aus Edelstahl	DP34T-34Tri	361,-
Handnotverstellung	oben montiert	DP30-33	613,-
		DP34	1.399,-
	oben montiert mit Schneckengetriebe	DP34T-34Tri	4.297,-
	oben montiert mit Kegelradgetriebe	DP35	auf Anfrage
Hubbegrenzung (einstellbarer, mechanischer Anschlag am Antrieb)	für Öffnungs- und Schließrichtung	DP32	444,-
		DP33	559,-
		DP34	1.173,-
		DP34T-34Tri	1.163,-
Dämpfungszyylinder (hydraulisch)	Gr. 1	DP32-33	6.140,-
	Gr. 2	DP34-34T	6.571,-

Zubehör für pneumatische Stellantriebe ARI-DP

Elektro-Pneumatische Stellungsregler (Zuordnung von Ventilsteuerung und Stellsignal)								
94.P20	ARI-STEVI-POS®	2-Leiter		4-20mA	IP66	-20°C bis +80°C	DP30-35	1.612,-
EPS 15.2	Siemens SIPART PS2	2-Leiter		4-20mA	IP66	-30°C bis +80°C	DP30-35	2.155,-
		2/3/4-Leiter		0/4-20mA	IP66	-30°C bis +80°C	DP30-35	2.242,-
		HART 2-Leiter		4-20mA	IP66	-30°C bis +80°C	DP30-35	2.498,-
		Profibus PA			IP66	-30°C bis +80°C	DP30-35	2.847,-
EPS 16.2	Siemens SIPART PS2 EX	2-Leiter eigensicher	II 2 G Ex ia IIC T4 Gb	4-20mA	IP66	-30°C bis +80°C	DP30-35	2.295,-
		HART 2/3/4-Leiter eigensicher	II 2 G Ex ia IIC T4 Gb	0/4-20mA	IP66	-30°C bis +80°C	DP30-35	2.680,-
		Profibus PA eigensicher	II 2 G Ex ia IIC T4 Gb		IP66	-30°C bis +75°C	DP30-35	2.993,-
		2-Leiter druckfest Ex d	II 2 G Ex d IIC T4 Gb	4-20mA	IP66	-30°C bis +80°C	DP30-35	3.665,-
		Profibus PA druckfest Ex d	II 2 G Ex d IIC T4 Gb		IP66	-30°C bis +80°C	DP30-35	4.088,-
PS 100	Siemens Sipart PS 100	2-Leiter Gehäuse: Aluminium / Polycarbonat		4-20mA	IP66	-20°C bis +80°C	DP30-35	1.692,-
			inkl. analoge Rückmeldung	4-20mA	IP66	-20°C bis +80°C	DP30-35	2.141,-
		2-Leiter Gehäuse: Aluminium		4-20mA	IP66	-20°C bis +80°C	DP30-35	1.814,-
			inkl. analoge Rückmeldung	4-20mA	IP66	-20°C bis +80°C	DP30-35	2.250,-
EPS 33	YTC YT-3300	2-Leiter		4-20mA	IP66	-30°C bis +85°C	DP30-35	1.648,-
			inkl. analoge Rückmeldung	4-20mA	IP66	-30°C bis +85°C	DP30-35	1.758,-
EPS 13	Foxboro SRI986	2-Leiter		4-20mA	IP54	-40°C bis +80°C	DP32-35	1.241,-
EPS 14			II 2 G Ex ia IIC T4	4-20mA	IP54	-40°C bis +80°C	DP32-35	1.256,-
Optionen	Direkter Anbau (Mehrpreis)		EPS 15.2 ... / EPS 16.2 ... für DP32/33 ausgefahren				DP32-33	283,-
	Anbaukosten inkl. Einstellung nach DIN IEC 60534 T6 für beigestellte Stellungsregler						DP32-35	366,-

Weitere Stellungsregler und Varianten auf Anfrage.

Optionen für Stellungsregler			
ARI-STEVI-POS®	Analoge Rückmeldung	4-20mA (analoge Ausgangskarte)	147,-
	Manometer	Manometerblock mit 2 Manometer (Kunststoff)	250,-
EPS15.2	Analoge Rückmeldung	4-20mA (IY-Modul)	563,-
	Grenzsignalgeber	2 Schlitzinitiatoren (SIA-Modul)	1.052,-
		2 mechanische Schaltkontakte (Grenzwertkontaktmodul)	650,-
		3 Alarmausgänge, 1 Binäreingang (Alarmmodul)	485,-
Manometer	Manometerblock mit 2 Manometer (Manometer Kunststoff, Block Aluminium)	312,-	
EPS16.2	Analoge Rückmeldung	4-20mA (IY-Modul)	599,-
	Grenzsignalgeber	2 Schlitzinitiatoren (SIA-Modul)	1.082,-
		2 mechanische Schaltkontakte (Grenzwertkontaktmodul)	727,-
		3 Alarmausgänge, 1 Binäreingang (Alarmmodul)	529,-
Manometer	Manometerblock mit 2 Manometer (Manometer Kunststoff, Block Aluminium)	312,-	
Siemens PS 100	Manometer	Manometerblock mit 2 Manometer (Manometer Kunststoff, Block Aluminium)	309,-
EPS 33	Manometer	Manometerblock mit 1 Manometer (Manometer Stahl, Block Aluminium)	139,-
EPS 13 EPS 14	Manometer	Satz mit 2 Manometer	741,-

Weiteres Zubehör für Stellungsregler auf Anfrage.

Alle Preise inkl. Anbau und Einstellung. Verrohrung siehe Seite 66.
Besondere Anforderungen hinsichtlich Schließ- und Öffnungszeiten der Antriebe sollten mit ARI abgestimmt werden.

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU®/
Überströmr.
PREDEX®

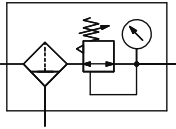
Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regel.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Zubehör für pneumatische Stellantriebe ARI-DP

Booster (zur Erhöhung der Luftleistung)						
Booster	YTC YT-300 N1	1/4-NPT		-20°C bis +70°C	DP32-34T	493,-
	YTC YT-320 N1	1/2-NPT		-20°C bis +70°C	DP34Tri / DP35	1.048,-

Filterreduzierstation (reduziert vorhandenen Stelldruck und entfernt Staub- und Wasseranteile)						
	Riegler Typ C06 halbautomatische Entleerung	G1/4 mit Kunststoffmanometer	0,5-10 bar	-10°C bis +60°C	DP30-34T	236,-
	Norgren Typ B82G-2GK-QD1-RMG manuelle Entleerung	G1/4 mit Manometer integriert	0,3-10 bar	-20°C bis +65°C	DP30-34T	325,-
	Norgren Typ HB84G-4GT-MD1-RMN manuelle Entleerung	G1/2 mit Edelstahlmanometer	0,3-10 bar	-40°C bis +80°C	DP34Tri / DP35	612,-
	Foxboro Typ FRS03 manuelle Entleerung	1/4-NPT Gehäuse und Manometer, Edelstahl	0-6 bar	-30°C bis +70°C	DP30-35	922,-
	ASCO Typ 342A841BGLT manuelle Entleerung	1/4-NPT Gehäuse und Manometer, Edelstahl	0,5-10 bar	-50°C bis +90°C	DP30-35	1.333,-
(Filterregler erlaubt nur eine Durchflussrichtung, Magnetventil oder Stellungsregler zwischenschalten.)						

Weitere Filterreduzierstationen und Varianten auf Anfrage.

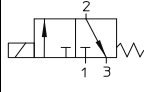
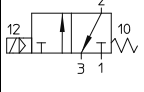
Verrohrung der pneumatischen Anbauteile					
Preise pro Anbauteil	mit Kunststoffschlauch		-10°C bis +60°C	DP32-34Tri DP35	standard
	mit Rohr aus Edelstahl und Verschraubung aus Stahl		-40°C bis +100°C	DP32-34	148,-
				DP34T-34Tri	218,-
				DP35	287,-
	mit Rohr und Verschraubung aus Edelstahl für aggressive Umgebungsbedingungen		-40°C bis +100°C	DP32-34	360,-
				DP34T-34Tri	569,-
		DP35		598,-	

Alle Preise inkl. Anbau und Einstellung.

Änderung in ein gleichwertiges Fabrikat bleibt vorbehalten!

Besondere Anforderungen hinsichtlich Schließ- und Öffnungszeiten der Antriebe sollten mit ARI abgestimmt werden.

Zubehör für pneumatische Stellantriebe ARI-DP

3/2-Wegemagnetventile (Ansteuerung des Stellgerätes, Antrieb in Ruhestellung entlüftet) (incl. Standard Gerätersteckdose oder Klemmleiste)							
direkt gesteuert 	Bürkert Typ 6014	DN2,5	230V50Hz~ ¹⁾ IP65	-10°C bis +55°C	203,-		
		DN2,5	II 2 G Ex eb mb IIC T6 Gb II 2 D Ex mb tb IIIC T130°C Db	230V50Hz~ ¹⁾ IP65	-30°C bis +55°C	637,-	
	Norgren Typ 9601540	DN5	230V50Hz~ ¹⁾ IP65	-25°C bis +60°C	523,-		
		DN5	II 2 G Ex eb mb IIC T4 Gb II 2 D Ex tb IIIC T130°C Db	230V50Hz~ ¹⁾ IP66	-25°C bis +50°C	1.272,-	
indirekt gesteuert 	nur für Absperrventile:	Norgren Typ 8010750	DN6	230V50Hz~ ¹⁾ IP65	-10°C bis +50°C	641,-	
	Absperrventile: Steuerluft intern Regelventile: Steuerluft extern	Norgren Typ 9713535	DN6	230V50Hz~ IP65	-25°C bis +60°C	1.636,-	
			DN6	II 2 G Ex eb mb IIC T6 Gb II 2 D Ex tb IIIC T130°C Db	230V50Hz~ IP66	-40°C bis +65°C	1.528,-
			DN6	II 2 G Ex ia IIC T4 Gb II 2 D Ex ia IIIC T100°C Db	IP66	-40°C bis +65°C	2.378,-
	Absperrventile: Steuerluft intern Regelventile: Steuerluft extern	Norgren Typ 9713555	DN8	230V50Hz~ ¹⁾ IP65	-25°C bis +60°C	2.567,-	
			DN8	II 2 G Ex eb mb IIC T6 Gb II 2 D Ex tb IIIC T130°C Db	230V50Hz~ ¹⁾ IP66	-40°C bis +65°C	3.003,-

Weitere Magnetventile auf Anfrage

¹⁾ Weitere Spannungen 24V AC, 110V AC, 24V DC möglich

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI® Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI® Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI® Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI® Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI® Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör


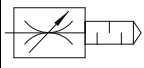
Hand-
antriebe

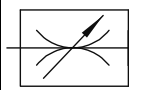
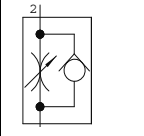
Druckmind.
PREDU®/
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO®/
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Zubehör für Magnetventile						
Gerätersteckdose			mit LED (bei Ex-Magnetventil nicht möglich)	diverse Spannungen	56,-	
			mit LED und Varistor (Schutzbeschaltung) (bei Ex-Magnetventil nicht möglich)	diverse Spannungen	58,-	
			mit LED, Polschutz und Freilaufdiode (bei Ex-Magnetventil nicht möglich)	12-24V / DC	59,-	
 Schalldämpfer	Bürkert	G 1/8		-10°C bis +100°C	DP30-34	49,-
		G 1/4		-10°C bis +100°C	DP34-34T	44,-
		G 1/2		-10°C bis +100°C	DP34Tri / DP35	99,-
 Abluftdrossel mit Schalldämpfer (Erhöhung der Stellzeit in Schließrichtung)	Festo Typ GRE	G 1/4		-10°C bis +70°C	DP30-34T	137,-
		G 1/2		-10°C bis +70°C	DP34Tri / DP35	179,-

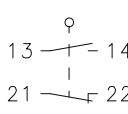
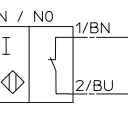
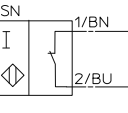
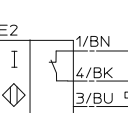
Drosselventile (Einstellung der Stellgeschwindigkeit)						
 Drosselventil (Erhöhung der Stellzeit in Öffnungs- und Schließrichtung)	Norgren T1100C2800	G 1/4		-20°C bis +80°C	DP30-34T	172,-
	Norgren T1100C4800	G 1/2		-20°C bis +80°C	DP34Tri / DP35	433,-
 Drosselrückschlagventil (Erhöhung der Stellzeit in Öffnungs- oder Schließrichtung)	Festo Typ GRA-1/4B	G 1/4		-20°C bis +75°C	DP30-34T	360,-
	Festo Typ GR-1/2	G 1/2		-20°C bis +75°C	DP34Tri / DP35	605,-

Alle Preise inkl. Anbau und Einstellung. Verrohrung siehe Seite 66.

Änderung in ein gleichwertiges Fabrikat bleibt vorbehalten!

Besondere Anforderungen hinsichtlich Schließ- und Öffnungszeiten der Antriebe sollten mit ARI abgestimmt werden.

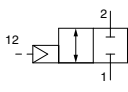
Zubehör für pneumatische Stellantriebe ARI-DP

Endschalter (Erfassung der Ventilendlagen)						
 <p>elektrisch (mechanisch) 1 Öffner 1 Schließer</p>	Bernstein GC-SU1Z		240V~ 3A 24V DC 4A	IP65 -30°C bis +80°C	DP30-35	1 Stk. 217,- 2 Stk. 286,-
	Steute Ex 14 WPH	Anschluss- kabel 5m	II 2 G Ex db IIC T6/T5 Gb II 2 D Ex tb IIIC T80°C/ T95°C Db	250V~ 6A 230V DC 0,25A	IP65/ 66 -40°C bis +75°C	DP30-35	1 Stk. 539,- 2 Stk. 936,-
 <p>induktiv 2-Draht, Namur 1 Öffner</p>	P+F NJ4-12GK-N				DP30-35	1 Stk. 323,- 2 Stk. 472,-
		Anschluss- kabel 2m	II 2 G Ex ia IIC T4 Gb II 1 D Ex ia IIIC T135°C Da		IP66/ 68 -25°C bis +100°C ¹⁾	DP30-35	1 Stk. 558,- 2 Stk. 945,-
 <p>induktiv 2-Draht, Namur 1 Öffner Sicherheits- funktion</p>	P+F NJ4-12GK-SN				DP30-35	1 Stk. 558,- 2 Stk. 945,-
		Anschluss- kabel 2m	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga II 1 D Ex ia IIIC T135°C Da		IP68 -50°C bis +100°C ¹⁾	DP30-35	1 Stk. 558,- 2 Stk. 945,-
 <p>induktiv 3-Draht, PNP 1 Schließer</p>	P+F NJ4-12GM40-E2		10...60V	IP67 -25°C bis +70°C	DP30-35	1 Stk. 302,- 2 Stk. 406,-
		Anschlusskabel 2m	V1-Gerätestecker	10...60V	IP67 -25°C bis +70°C	DP30-35	1 Stk. 409,- 2 Stk. 621,-

Weitere Schalter auf Anfrage

¹⁾ Bei Einsatz in Ex-Zone -20°C bis +100°C

Grenzsignalgeber (Erfassung der Ventilendlagen im Gehäuse)						
2 Mikroschalter einpolige wechsler 230V AC/DC 4A	Rotech ALB-Modul			IP65 -25°C bis +85°C	DP32-34Tri	738,-
2 induktive Namur Schaltkontakte	Rotech ALB-Modul		II2G Ex e ia IIC T6 Gb II2D Ex tb IIIC T80°C Db IP65	IP65 -25°C bis +85°C	DP32-34Tri	1.463,-
2 induktive PNP Schaltkontakte	Rotech ALB-Modul			IP65 -25°C bis +70°C	DP32-34Tri	898,-
Aufklemmen eines Magnetventiles im Klemmenkasten möglich						

Verblockventil (Blockierung des Stellantriebes bei Ausfall der Druckluft)						
	SMC Typ IL201-F02Nil-Nil	G 1/4		-5°C bis +60°C	DP32-34T	796,-

Alle Preise inkl. Anbau und Einstellung.

Änderung in ein gleichwertiges Fabrikat bleibt vorbehalten!

Notizen:

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI® H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

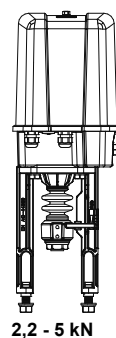
Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

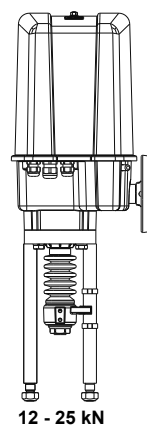
Intelligente Schubantriebe ARI-PREMIO®-Plus 2G

Antriebstyp: ARI-PREMIO®-Plus 2G 2,2; 5; 12; 15; 25 kN
Handnotbetätigung serienmäßig

- Ansteuerung wahlweise:
 - 3-Punkt, 0-10V, 4-20mA
- Einstellbare Stellgeschwindigkeit (4 Stufen)
- Failsafe-Verhalten bei Stellsignalausfall einstellbar (Auf - Stop - Zu)
- Automatische Anpassung an den Ventilhub
- Vorrangsteuerung für 3-Punkt-Stellsignale
- Antiblockierfunktion
- Störmeldungen nach Namur 107 (über LED)
- Economy-Funktion für erweiterte Lebensdauer



2,2 - 5 kN



12 - 25 kN

Schutzart: IP 65

Intelligente Schubantriebe PREMIO®-Plus 2G		2,2 kN	5 kN	12 kN	15 kN	25 kN
Standard	100-240V AC inkl. Schaltnetzteil	Stellgeschwindigkeit mm/s			0,25 / 0,38 / 0,47 / 1,00 ¹⁾	
		Hub max. mm			50	
		2.118,-	2.438,-	3.025,-	3.287,-	4.789,-

Zusatzleistungen für Sonderspannungen					
	24V AC / DC ohne Schaltnetzteil	Minderpreis		202,-	408,-
Trafo	400V 50/60Hz 3~			296,-	408,-

Zusatzleistungen für Zubehör					
Binäre Rückmeldung	Typ Relaiskarte		- 2 Zwischenstellungen, · Positionen per Taster setzbar, · Wechslerkontakte 250 V AC, 6 A ohmsche Last, 3 A induktive Last; - 1 Störmeldung und 1 Warmmeldung / alternativ Endlagen ³⁾ · Wechselkontakte 30 V AC/DC, 2A;	Stück	250,-
Elektronischer Stellungsmelder ⁴⁾	Typ Analoge Ausgangskarte		- Analoger Ausgang zur Positionsrückmeldung; - 4-20 mA umschaltbar auf 0-10V; - Invertierbar; - Galvanische Trennung zwischen Netzspannung und Rückmeldesignal; - Aktiv;	Stück	472,-
Heizung ⁴⁾	Heizwiderstand		- 230 V AC, 115 V AC, 24 V AC/DC; 15 Watt; - Mit selbsttätiger Schaltung;	Stück	105,-
Potentiometer ⁴⁾	Leitplastik (max. 2 Stück)		- 1000, 2000, 5000 Ohm, 1 Watt (bei +70 °C); - Schleiferstrom max. 0,01 mA / empfohlen 0,002 mA;	Stück	348,-
	Draht (max. 2 Stück)		- 100, 200 Ohm, 0,5 Watt (bei +70 °C); - Schleiferstrom max. 35 mA / empfohlen 0,02 mA;	Stück	360,-
LED - Statusanzeige	2,2 / 5kN		- Von außen und von allen Seiten sichtbare Anzeige des Antriebsstatus; - Grün= i.O.; rot = Fehler; gelb = Warnung; blau = Wartung; - Nachrüstbare Zwischenbaugruppe ab SW-Version 3.3.X	Stück	88,-
	12 / 15 / 25kN			Stück	113,-
Kommunikationspaket ⁴⁾	<div style="text-align: center;">NEU! bei ARI</div>	2,2 / 5kN	- Funktionsumfang: · Bluetooth Schnittstelle für die Kommunikation mit der PREMIO-Plus App · Elektronischer Stellungsmelder 4-20mA umschaltbar auf 0-10V · LED-Statusanzeige	Stück	508,-
		12 / 15 / 25kN		Stück	533,-
(Prozess-) Regler ⁴⁾	Typ Prozessregler dTRON 316		- Eingebaut im Stellantrieb; - 4-20mA Ausgang zur Ansteuerung des PREMIO®-Plus 2G; - Für Widerstandsthermometer und Thermoelemente (kundenseitig beizustellen) oder Einheitssignale; - Vorkonfiguriert für Temperaturregelung: Regelbereich von -200°C bis +850°C (Widerstandsthermometer);	Stück	1.332,-
Feldbusschnittstelle ⁵⁾	Profibus DP Anybus® Kommunikationsinterface		- Ansteuerbefehle: · 3-Punkt: AUF, Halt, Zu; · Stellungssollwert 0-100; · Reset - Initialisierungsfahrt	Stück	2.264,-
	Modbus RTU Anybus® Kommunikationsinterface		- Rückmeldungen: · Stellungs-Istwert 0-100; · Störungen, Warmmeldungen, Endlagenschalter, usw.;		

¹⁾ Weitere Stellgeschwindigkeiten auf Anfrage

²⁾ Bis 80mm Hub auf Anfrage

³⁾ Bei Bestellung angeben

⁴⁾ Nicht möglich mit: Feldbusschnittstelle

⁵⁾ Nicht möglich in Kombination mit: analoge Ausgangskarte, Heizung, Potentiometer, Prozessregler dTRON 316

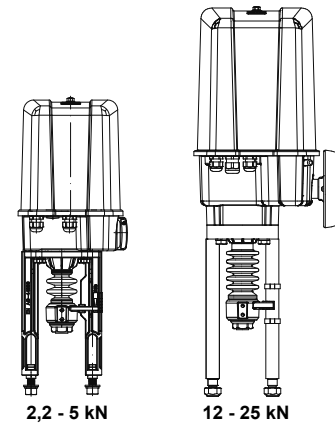
Elektrische Schubantriebe ARI-PREMIO®

Antriebstyp: ARI-PREMIO® 2,2; 5; 12; 15; 25 kN (BLDC)
Handnotbetätigung serienmäßig

Versorgungsspannung: 100-240V AC 50-60Hz 1~ Schutzart: IP65

Antriebstyp: ARI-PREMIO® 2,2 (Synchronmotor)
Handnotbetätigung serienmäßig

Versorgungsspannung: 230V 50/60Hz 1~ Schutzart: IP65



Schubantriebe PREMIO®		2,2 kN		5 kN	12 kN	15 kN	25 kN
Standard	Stellgeschwindigkeit mm/s	0,38	0,25 / 0,38 / 0,47 / 1,0 einstellbar		0,20 / 0,31 / 0,38 / 0,79 einstellbar		
	Hub max. mm	50			80		
	Spannung V-Hz	230V-50/60Hz	100-240V AC 50-60Hz				
	Typ	Synchronmotor	BLDC (Bürstenloser Gleichstrom-Motor)				
		1.414,-	1.569,-	1.773,-	2.408,-	2.666,-	3.704,-

Die Stellgeschwindigkeit und die Leistungsaufnahme erhöhen sich bei den Synchronmotoren bei 60Hz um 20%

Zusatzleistungen für Sonderspannungen							
24V AC/DC	Minderpreis	--	44,-	137,-	202,-	399,-	
400V 50/60Hz 3~		--	1.105,-	1.105,-	1.174,-	1.627,-	1.725,-

Zusatzleistungen für Zubehör							
Schaltschlitten		Erforderlich zur Betätigung ... - des Wegschalters S3 / einfahrende Spindel (der Wegschalters S3 ist in der Grundausführung des Antriebes bereits vorhanden) - der Potentiometer - der zusätzlichen Wegschalter S4 / S5				Stück	84,-
Zubehör Schaltschlitten notwendig !	Zusätzliche Zwischenstellungsschalter (S4/S5) (für niedrige Schaltleistungen und bei aggressiver Atmosphäre sollten Goldkontakte verwendet werden)	Typ Standard	- 2 Stück, potentialfrei, Schaltleistung max. 10A, 250V ~			Satz	102,-
		Typ Niederspannung	- 2 Stück, potentialfrei, mit Goldkontakten, Schaltleistung max. 0,1A, 4-30V			Satz	131,-
	Potentiometer	Leitplastik (max. 2 Stück)	- 1000, 2000, 5000 Ohm; 1 Watt (bei +70 °C) - Schleiferstrom max. 0,01 mA / empfohlen 0,002 mA;			Stück	119,-
		Draht (max. 2 Stück)	- 100, 200 Ohm, 0,5 Watt (bei +70 °C) - Schleiferstrom max. 35 mA / empfohlen 0,02 mA;			Stück	196,-
		TÜV-geprüftes Potentiometer (max. 2 Stück)	- 5000 Ohm (andere Werte auf Anfrage)			Stück	355,-
	Elektronischer Stellungsregler	→ PREMIO®-Plus 2G (Seite 70)	- 24 V AC/DC; 100-240 V AC, Stellsignale 4-20 mA, 0-10 V			--	--
Elektronischer Stellungsmelder	→ PREMIO®-Plus 2G (Seite 70)	- 24 V AC/DC; 100-240 V AC, analoger Ausgang 4-20 mA, 0-10 V			--	--	
Heizung		Heizwiderstand	- 230V 50/60Hz, 115V 50/60Hz, 24V AC/DC, 15 Watt			Stück	105,-
Anschlussplatinen 2 Drehmoment- und 1 Wegschalter, alle Schalterkontakte sind auf Klemmen geführt (für niedrige Schaltleistungen und bei aggressiver Atmosphäre sollten Goldkontakte verwendet werden)		Typ Standard PA	- Potentialfrei, Schaltleistung 10A, 250V ~ - (bei 12-25kN bereits mit Standardausführung möglich)			Stück	130,-
		Typ Niederspannung NA	- Potentialfrei, mit Goldkontakten, Schaltleistung max. 0,1A, 4-30V			Stück	198,-
(Prozess-) Regler		→ PREMIO®-Plus 2G (Seite 70)	Typ dTRON 316 - Eingebaut im Stellantrieb PREMIO®-Plus 2G - 4-20mA Ausgang zur Ansteuerung des Stellantriebes; - Für Widerstandsthermometer und Thermoelemente (kundenseitig beizustellen) oder Einheitssignale, - Vorkonfiguriert für Temperaturregelung: Regelbereich von -200°C bis +850°C (Widerstandsthermometer)			--	--

Sonderspannung 400V 3~							
Integrierte Drehrichtungsumkehr	Elektronisches Wendeschütz (siehe Datenblatt / Betriebsanleitung PREMIO®-Plus 2G)	- PREMIO®-Plus 2G mit 400V 3~ Trafo -Ansteuerung über 3-Punkt, 4-20mA oder 0-10V -Elektronisch kommutierter, drehzahl geregelter BLDC-Motor			--	--	

Stellventile
STEVl® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVl® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVl® Vario
448 / 449

Stellventile
STEVl® Smart
440 / 441

Stellventile
STEVl® Smart
425 / 426

Stellventile
STEVl® Smart
450 / 451

Stellventile
STEVl® Smart
423 / 463

Stellventile
STEVl® Pro
453
STEVl®H
485

Kugelsegmentventil
PALTRA®-V

Pneumat. Antriebe und Zubehör

Elektrische Antriebe und Zubehör

Handantriebe

Druckmind. PREDU® / Überström. PREDEX®

Überstr.vtl. PRESO® / Temp.reg. TEMPTRÖL®

Rücklauf-temperaturbegrenzer

REGELN

Intelligente Schubantriebe mit Sicherheitsfunktion ARI-PREMIO®-Plus 2G

Antriebstyp: ARI-PREMIO®-Plus 2G 9 kN ¹⁾

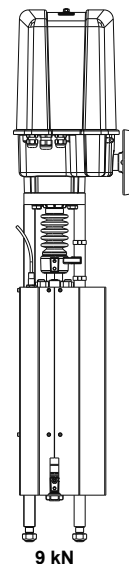
Handverstellung (nur bei anliegender Versorgungsspannung)

Zulässige Umgebungstemperatur 0°C bis +50°C
(andere Temperaturen auf Anfrage)

- Ansteuerung wahlweise:
 - 3-Punkt, 0-10V, 4-20mA
- Einstellbare Stellgeschwindigkeit (4 Stufen)
- Failsafe-Verhalten bei Stellsignalausfall einstellbar (Auf - Stop - Zu)
- Automatische Anpassung an den Ventilhub
- Vorrangsteuerung für 3-Punkt-Stellsignale
- Antiblockierfunktion
- Störmeldungen nach Namur 107 (über LED)
- Economy-Funktion für erweiterte Lebensdauer

Versorgungsspannung: 100-240V AC 50-60 Hz Schutzart: IP65

Funktion: Antriebsspindel ausfahrend bei Spannungsausfall



PREMIO®-Plus 2G mit Sicherheitsfunktion		PREMIO®-Plus 2G 9 kN / Hub 50 mm ¹⁾
Standard	Stellgeschwindigkeit mm/s	0,20 / 0,31 / 0,38 / 0,79 einstellbar
	Notstellgeschwindigkeit mm/s	100
	Hub max. mm	50
	Spannung	100-240V AC 50-60Hz
		9.047,-
Zusatzleistungen für Sonderspannungen		
24V AC/DC	Minderpreis	199,-

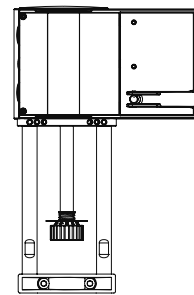
Zusatzleistungen für Zubehör PREMIO®-Plus 2G				
Binäre Rückmeldung	Typ Relaiskarte	- 2 Zwischenstellungen, ·Positionen per Taster setzbar, ·Wechslerkontakte 250 V AC, 6 A ohmsche Last, 3 A induktive Last; - 1 Störmeldung und 1 Warmmeldung, ·Wechselkontakte 30 V AC/DC, 2A;	Stück	250,-
Elektronischer Stellungsmelder	Typ Analoge Ausgangskarte	- analoger Ausgang zur Positionsrückmeldung; - 4-20 mA umschaltbar auf 0-10V; - invertierbar; - galvanische Trennung zwischen Netzspannung und Rückmeldesignal; - aktiv;	Stück	472,-
Heizung	Heizwiderstand	- 230 V AC, 115 V AC, 24 V AC/DC; 15 Watt; - mit selbsttätiger Schaltung;	Stück	105,-
LED - Statusanzeige		- Von außen und von allen Seiten sichtbare Anzeige des Antriebsstatus; - grün= i.O.; rot = Fehler; gelb = Warnung; blau = Wartung; - Nachrüstbare Zwischenbaugruppe ab SW-Version 3.3.X	Stück	113,-
Kommunikationspaket		- Funktionsumfang: ·Bluetooth Schnittstelle für die Kommunikation mit der PREMIO-Plus App ·Elektronischer Stellungsmelder 4-20mA umschaltbar auf 0-10V ·LED-Statusanzeige	Stück	533,-

NEU!
bei ARI

¹⁾ Notstellkraft in Abhängigkeit vom Hub bei 20°C (mögliche Stellkräfte gemäß Datenblatt)

Elektrische Schubantriebe mit Sicherheitsfunktion FR 1.2

Antriebstyp:	FR 1.2 - Universal-Technologie mit Ansteuerung 2-Punkt, 3-Punkt oder stetig 0-10V und 4-20mA mit nur einem Antriebstyp - Kennlinie einstellbar - Stellzeit einstellbar
Versorgungsspannung:	24V 50/60Hz 1~ / 24V DC Schutzart: IP66
Stellgeschwindigkeit:	0,17 / 0,25 / 0,50 mm/s
Funktion:	Antriebsspindel ausfahrend bei Spannungsausfall



FR 1.2



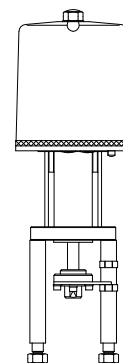
FR 1.2 Stellkraft 2,0 kN (bei Hub 40 mm)	1.410,-
---	---------

Zusatzleistungen für Sonderspannungen	
230V 50/60Hz 1~, Ansteuerung 3-Punkt, 0-10V und 4-20mA	140,-

Zusatzleistungen für Zubehör	
2 Hilfsumschaltkontakte stufenlos einstellbar	Stück 138,-

Elektrische Schubantriebe mit Sicherheitsfunktion FR 2.1 / FR 2.2

Antriebstyp:	FR 2.1 / FR 2.2 typgeprüft nach DIN EN 14597
Versorgungsspannung:	230V 50/60Hz 1~ Schutzart: IP54
Funktion:	Sicherheitsrückstellung bei Spannungsausfall
Stellgeschwindigkeit:	0,29 mm/s
Hub:	max. 35 mm
Funktion:	Antriebsspindel aus- bzw. einfahrend bei Spannungsausfall



FR2.1/2.2



FR 2.1 Stellkraft 0,9 kN (bei Hub 35 mm)	2.145,-
---	---------

FR 2.2 Stellkraft 2,2 kN (bei Hub 35 mm)	2.368,-
---	---------

Zusatzleistungen für Sonderspannungen	
24V 50/60 Hz 1~	252,-
110V 50/60 Hz 1~	252,-

Zusatzleistungen für Zubehör	
2 zusätzliche Wegschalter (max. 2 Stück)	Satz 141,-
Potentiometer ¹⁾ 100, 200, 500 oder 1000 Ohm (max. 2 Stück)	Stück 176,-
Getriebe für Potentiometer	Stück 172,-
Elektronischer Stellungsregler PE 10, eingebaut in E-Antriebe FR2.1/2.2	
Stellsignale 0 - 20 mA 4 - 20 mA 0 - 10 V 2 - 10 V	
Rückmeldesignale 0 - 20 mA 4 - 20 mA 0 - 10 V 2 - 10 V	802,-
Für Versorgungsspannung 24V 50/60 Hz 1~; 110V 50/60 Hz 1~; 230V 50/60 Hz 1~ Incl. Potentiometer und Getriebe	

¹⁾ Nur in Verbindung mit dem Getriebe

Elektrische Drehantriebe AUMA

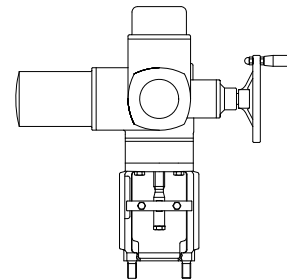
Antriebstyp: SA 07.2 / 07.6 / 10.2 / 14.2 für Absperrventile
SAR 07.2 / 07.6 / 10.2 / 14.2 für Stellventile

Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ (Andere Spannungen auf Anfrage)

Schutzart: IP68

Aufbau: SA 07.2/07.6/10.2 - SAR 07.2/07.6/10.2 .. F10..... DIN EN ISO 5210 Abtriebsform A
SA 14.2 - SAR 14.2 F14..... DIN EN ISO 5210 Abtriebsform A

Ausführung und Einsatzbereich gemäß AUMA-Datenblatt



AUMA
SA/SAR 07.2-14.2

AUMA-Antriebe für Absperrventile

		Ausführung standard				Ausführung Ex II2G Ex de IIC T3 / T4			
Typ		SA 07.2	SA 07.6	SA 10.2	SA 14.2	SA Ex 07.2	SA Ex 07.6	SA Ex 10.2	SA Ex 14.2
Drehmoment	Nm	30	60	120	250	30	60	120	250
		3.772,-	3.894,-	4.882,-	7.256,-	4.486,-	4.647,-	5.596,-	7.932,-

AUMA-Antriebe für Stellventile

		Ausführung standard				Ausführung Ex II2G Ex de IIC T3 / T4			
Typ		SAR 07.2	SAR 07.6	SAR 10.2	SAR 14.2	SAR Ex 07.2	SAR Ex 07.6	SAR Ex 10.2	SAR Ex 14.2
Drehmoment	Nm	30	60	120	250	30	60	120	250
		5.233,-	5.408,-	6.890,-	10.185,-	6.301,-	6.533,-	7.963,-	11.200,-

Zusatzleistungen für Zubehör AUMA SA(R) 07.2 - 16.2 (für Standard- und Ex-Ausführung)

Tandem-Drehmomentschalter ¹⁾		pro Richtung 2Ö + 2S	180,-	
Tandem-Wegschalter ¹⁾		pro Endlage 2Ö + 2S	180,-	
Duo-Wegschalter ¹⁾		mit 4 Einfachschaltern (davon 2 zwischen den Endlagen stufenlos einstellbar)	326,-	
Getriebe		für mech. Stellungsanzeige oder elektr. Ferngeber	243,-	
Mechanische Stellungsanzeige ²⁾		kontinuierlich (Auf - Zu)	75,-	
Potentiometer ²⁾	SA	Draht-Potentiometer 0,1; 0,2; 0,5; 1,0 oder 5,0 kOhm	186,-	
		Draht-Tandem-Potentiometer 0,2/0,2; 0,5/0,5; 1,0/1,0; 5,0/5,0 oder 0,2/5,0 kOhm	302,-	
	SAR	Leitschicht-Potentiometer 1,0 oder 5,0 kOhm	186,-	
		Tandem-Leitschicht-Potentiometer 1,0/4,7 oder 4,7/4,7 kOhm	302,-	
Stellungsmelder RWG / EWG ²⁾	2-Leiter-System	Ausgang 4 - 20 mA	923,-	
	3-Leiter oder 4-Leiter-System	Ausgang 0 - 20 mA /4 - 20 mA	923,-	
Schalterkontakte mit Goldauflage	für Weg- und Drehmomentschalter		pro Einfachschalter	90,-
			pro Tandemschalter	180,-
Antriebssteuerung AUMA MATIC AM	einfache Ausführung für 3-Punkt Ansteuerung		AM 01.1 für SA(R) 07.2 - 14.6 (A1)	2.712,-
			AM 02.1 für SA(R) 16.2 (A2)	3.124,-
			AM Ex 01.1 für SA(R) Ex 07.2 - 16.2	4.622,-
Antriebssteuerung AUMATIC AC 01.2	inkl. Magnet- und Drehmomentgeber (MWG)	Non-Intrusive Ausführung - Einstellung von Weg- und Drehmoment-Schaltung über Tasten - Stellungen- und Drehmoment-Rückmeldung 0/4-20mA - 5 NO Kontakte und 1 Sammelstörmeldung ⁴⁾	AC 01.2 für SA(R) 07.2 - 16.2	4.857,- ³⁾
			AC Ex 01.2 für SA(R) Ex 07.2 - 16.2	5.814,- ³⁾
weitere Optionen	Stellungsregler Eingangssignal 0/4-20 mA			657,-
	Thyristor- Wendeeinheit anstelle von Schützen, mit internen Sicherungen, Netzspannung bis 500V, (empfohlen bei hoher Schalalthäufigkeit)		SA(R) 07.2-16.2 (Leistungsklasse B1 / B2)	573,-
	Profibus-DP Feldbus-Schnittstelle ⁵⁾		DP-V0	533,-
			DP-V0/V1	984,-

Weitere Ausführungen auf Anfrage

¹⁾ Nicht in Verbindung mit AUMATIC mit MWG

²⁾ Jeweils nur in Verbindung mit Getriebe

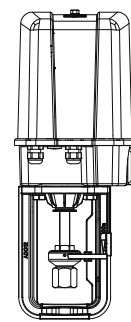
³⁾ Basispreise! Bei Einsatz mehrerer Optionen sind Mehrkosten möglich. Preise dann auf Anfrage.

⁴⁾ Programmierbar, potentialfrei, mit gemeinsamem Bezugspotential

⁵⁾ Ohne analoge / binäre Ansteuerung und Rückmeldung.

Elektrische Kompakt-Schubantriebe ARI-PACO® 2G

Antriebstyp: ARI-PACO® 2G 1,6 D
 Stellkräfte: 1,6 kN
 Elektr. Anschluss: 230V - 50/60Hz; Ansteuerung: 3-Punkt
 Handverstellung: Serienmäßig
 Schutzart: IP54



PACO® 2G
1,6 D

Antrieb PACO® 2G		PACO® 2G	
		1,6 D	
Stellkraft		1,6kN	
Standard Motor-Spannung		230V - 50/60Hz ¹⁾	
Zusatzleistungen für Sonderspannungen			
Sonderspannung		24V AC/DC	
Stellgeschwindigkeit	mm/s	0,25	
Hub max.	mm	40	
		876,-	

Zusatzleistungen für Zubehör			
2 zusätzliche Endumschalter (als Wechsler)	Satz		112,-
1 Potentiometer 1000 Ohm	Stück		138,-

¹⁾ Die Stellgeschwindigkeit und die Leistungsaufnahme erhöhen sich bei 60Hz um 20%

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Stellventile
STEVl® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVl® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVl®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVl®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVl®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVl®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVl®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVl® Pro
453
STEVl® H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regel.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Prozesskontroller

Typ: **Jumo dTRON 316 im Rittal-Schaltschrank**

- Sensoreingang für Stromschleife
- Vorparametriert für 0-6bar
- Ein-/Ausschalter
- 4-20mA Ausgang
- Optional: Profibuskarte (DP)
Modbuskarte (RTU)



Anschlussspannung: 110-240V AC Schutzart: IP65 (Regler)
Leistungsaufnahme: max. 16 VA

Prozesskontroller	
110V - 240V AC	1.892,- (netto)
24V AC/DC	auf Anfrage

Zusatzleistungen		
Inbetriebnahme durch ARI-Kundendienst	auf Anfrage	
Parametrierung des Reglers abweichend zu Standard-Parametrierung	Binäreingänge	75,- (netto)
	Relaiskontakte	75,- (netto)
	Sensoreingang	75,- (netto)
PC-Interface mit USB/TTL-Umsetzer zur einfachen Inbetriebnahme/ Parametrierung des Reglers (Setup-Software: unter www.jumo.de)	252,- (netto)	
Profibuskarte inkl. Parametrierung	749,- (netto)	
Modbuskarte	424,- (netto)	

Druckmessumformer

Typ: **MIDAS S05 401010**

- Gemäß DIN 16086 und DIN EN 60770
- Siliziumsensor mit Edelstahl-Trennmembrane
- Druckübertragungsmittel: synthetisches Öl

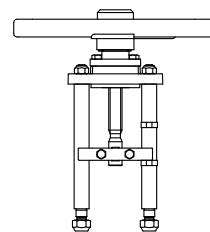


Anschlusskabel: 5 m (PVC)
Ausgangssignal: 4 - 20 mA, Zweileiter
Prozessanschluss: G 1/2

Druckmessumformer	0 - 2,5 bar	0 - 4 bar	0 - 6 bar	0 - 10 bar	0 - 16 bar	0 - 25 bar	0 - 40 bar
Standard				316,- (netto)			

Handantriebe

Aufbauteile: mit Säulenaufbau und Hubanzeige



Stellventile
STEV[®] Pro
470 / 471

Stellventile
STEV[®] Pro
422 / 462

Stellventile
STEV[®]
Vario
448 / 449

Stellventile
STEV[®]
Smart
440 / 441

Stellventile
STEV[®]
Smart
425 / 426

Stellventile
STEV[®]
Smart
450 / 451

Stellventile
STEV[®]
Smart
423 / 463

Stellventile
STEV[®] Pro
453
STEV[®]H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA[®]-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU[®]/
Überström.
PREDEX[®]

Überstr.vtl.
PRESO[®]/
Temp.regl.
TEMPROL[®]

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Handantriebe				
9300002001 Handrad-Ø 150 mm	für Ventil BR 470	DN15 - 32	Hub 20 mm	426,-
	für Ventil BR 405 / 440 / 445 / 450	DN15 - 50	Hub 20 mm	426,-
9300000001 Handrad-Ø 150 mm	für Ventil BR 460 / 471 (max. zul. Stellkraft 12kN)	DN15 - 32	Hub 20 mm	426,-
	für Ventil BR 441 / 446 / 451	DN15 - 50	Hub 20 mm	426,-
9300100001 Handrad-Ø 225 mm	für Ventil BR 460 / 470 / 471	DN40 - 65	Hub 30 mm	684,-
	für Ventil BR 441 / 446 / 451	DN65 - 100	Hub 30 mm	684,-
9300200001 Handrad-Ø 300 mm	für Ventil BR 460	DN80 - 125	Hub 50 mm	1.095,-
9300210011 Handrad-Ø 300 mm	für Ventil BR 405 / 440 / 445 / 450	DN65 - 100	Hub 30 mm	684,-
	für Ventil BR 471	DN80 - 100	Hub 30 mm	684,-
9300211011 Handrad-Ø 300 mm	für Ventil BR 470	DN80 - 100	Hub 30 mm	1.095,-
	für Ventil BR 450 (Verteilventil)	DN125 - 150	Hub 30 mm	1.095,-
9300211041 Handrad-Ø 300 mm	für Ventil BR 405 / 440 / 445 / 470 / 471 / 450 (Mischventil)	DN125 - 150	Hub 65 mm	1.095,-
9300201051 Handrad-Ø 300 mm	für Ventil BR 441 / 446 / 451	DN125 - 150	Hub 65 mm	1.371,-
	für Ventil BR 460	DN150 - 250	Hub 65 mm	1.371,-
	für Ventil BR 462 / 463	DN200 - 250	Hub 65 mm	1.371,-

Für größere Nennweiten: Handantriebe mit Handrad-Ø 400 mm auf Anfrage.

ARI-PREDU® Fig.701

Druckminderer in Durchgangsform mit Membran-Antrieb

PN 16 aus Grauguss EN-JL1040
PN 16/25 aus Sphäroguss EN-JS1049
PN 40 aus Stahlguss 1.0619+N

Membran: NBR max. 100°C (Standard)
EPDM max. 130°C

Wirkungsweise: Ventil schließt bei steigendem Druck nach dem Ventil

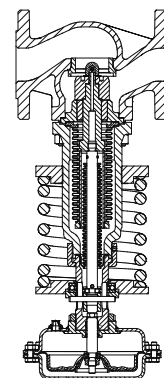


Fig. ...701
DMA

Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs-Werte	Standard	3,2	5	8	12,5	20	32	50	80	125	190	280
	Reduziert	0,1/0,4/ 1/2,5	0,1/0,4/ 1/2,5/4	0,1/0,4/ 1/2,5/4/6,3	--	--	--	--	--	--	--	--
Minderdruck-Sollwertbereich	Antrieb	Figur 12.701 Gehäuse aus EN-JL1040 PN 16										
0,2 - 0,6 bar-ü	DMA 400	3.323,-	3.427,-	3.509,-	3.752,-	3.899,-	4.104,-	5.151,-	5.520,-	6.960,-	8.612,-	9.901,-
0,5 - 1,2 bar-ü	DMA 250	2.948,-	3.058,-	3.136,-	3.400,-	3.526,-	3.737,-	4.785,-	5.146,-	6.579,-	8.140,-	9.363,-
0,8 - 2,5 bar-ü	DMA 160	2.692,-	2.804,-	2.887,-	3.136,-	3.269,-	3.483,-	4.534,-	4.912,-	6.338,-	7.841,-	9.018,-
2,0 - 5,0 bar-ü	DMA 80	2.643,-	2.747,-	2.824,-	3.088,-	3.201,-	3.422,-	4.480,-	4.862,-	6.292,-	7.790,-	8.970,-
4,5 - 10,0 bar-ü	DMA 40	2.645,-	2.737,-	2.820,-	3.130,-	3.260,-	3.480,-	4.530,-	4.898,-	6.324,-	7.828,-	9.016,-
8,0 - 16,0 bar-ü	DMA 40	2.951,-	3.045,-	3.125,-	3.377,-	3.509,-	3.716,-	4.834,-	5.216,-	6.635,-	8.210,-	9.200,-
Minderdruck-Sollwertbereich	Antrieb	Figur 22.701 / 23.701 Gehäuse aus EN-JS1049 PN 16 / 25										
0,2 - 0,6 bar-ü	DMA 400	3.578,-	3.698,-	3.804,-	4.061,-	4.207,-	4.534,-	5.618,-	6.167,-	7.676,-	9.500,-	10.922,-
0,5 - 1,2 bar-ü	DMA 250	3.210,-	3.338,-	3.432,-	3.690,-	3.830,-	4.159,-	5.257,-	5.776,-	7.308,-	9.044,-	10.398,-
0,8 - 2,5 bar-ü	DMA 160	2.964,-	3.068,-	3.190,-	3.443,-	3.578,-	3.908,-	5.001,-	5.547,-	7.059,-	8.734,-	10.044,-
2,0 - 5,0 bar-ü	DMA 80	2.909,-	3.026,-	3.121,-	3.389,-	3.529,-	3.851,-	4.941,-	5.490,-	7.008,-	8.678,-	9.990,-
4,5 - 10,0 bar-ü	DMA 40	2.911,-	3.040,-	3.123,-	3.428,-	3.560,-	3.904,-	4.976,-	5.511,-	7.028,-	8.698,-	10.003,-
8,0 - 16,0 bar-ü	DMA 40	3.211,-	3.336,-	3.429,-	3.699,-	3.832,-	4.169,-	5.310,-	5.842,-	7.344,-	9.089,-	10.453,-
Minderdruck-Sollwertbereich	Antrieb	Figur 34.701 / 35.701 Gehäuse aus 1.0619+N PN 25 / 40										
0,2 - 0,6 bar-ü	DMA 400	4.384,-	4.558,-	4.806,-	5.134,-	5.518,-	5.937,-	7.830,-	8.413,-	10.508,-	13.004,-	15.162,-
0,5 - 1,2 bar-ü	DMA 250	4.013,-	4.184,-	4.435,-	4.759,-	5.150,-	5.559,-	7.461,-	8.032,-	10.129,-	12.563,-	14.371,-
0,8 - 2,5 bar-ü	DMA 160	3.763,-	3.944,-	4.181,-	4.515,-	4.898,-	5.310,-	7.214,-	7.785,-	9.877,-	12.224,-	14.073,-
2,0 - 5,0 bar-ü	DMA 80	3.716,-	3.886,-	4.126,-	4.458,-	4.838,-	5.258,-	7.128,-	7.706,-	9.805,-	12.145,-	13.997,-
4,5 - 10,0 bar-ü	DMA 40	3.724,-	3.888,-	4.128,-	4.492,-	4.851,-	5.265,-	7.164,-	7.785,-	9.878,-	12.224,-	14.059,-
8,0 - 16,0 bar-ü	DMA 40	4.013,-	4.182,-	4.427,-	4.761,-	5.143,-	5.555,-	7.522,-	8.085,-	10.191,-	12.608,-	14.505,-
Zusatzleistungen	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Vorlagegefäß, Verschraubungen und Einfülltrichter		sind im Preis enthalten (beim Einsatz von Flüssigkeiten und Gasen mit Temperaturen unterhalb der max. zulässigen Membrantemperatur kann das Vorlagegefäß entfallen. Minderpreis: 43,- EUR)										
Strömungsteiler		278,-	278,-	310,-	310,-	382,-	382,-	524,-	628,-	909,-	1.215,-	1.706,-
Kegel mit PTFE-Weichdichtung		417,-	417,-	417,-	417,-	428,-	451,-	610,-	692,-	903,-	1.121,-	1.303,-

Sonder-Flanschbearbeitung siehe Seite 242.

Zur Vermeidung von Verschmutzung und Beschädigung des Druckminderers ist ein Schmutzfänger vorzuschalten.

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

ARI-PREDU®-ANSI auf Anfrage.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Kvs-Wert; 6. Sollwertbereich; 7. Antriebsausführung; 8. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

ARI-PREDU® Fig.701

EDELSTAHL

Druckminderer in Durchgangsform mit Membran-Antrieb

PN 16 aus Edelstahl 1.4581

PN 40 aus Edelstahl 1.4581

Alle medienberührten Teile aus Edelstahl

Membran: NBR max. 100°C (Standard)

EPDM max. 130°C

Wirkungsweise: Ventil schließt bei steigendem Druck nach dem Ventil

NEU!
bei ARI

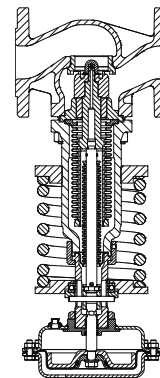


Fig. ...701
DMA

Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs-Werte	Standard	3,2	5	8	12,5	20	32	50	80	125	190	280
	Reduziert	0,1/0,4/ 1/2,5	0,1/0,4/ 1/2,5/4	0,1/0,4/ 1/2,5/4/6,3	--	--	--	--	--	--	--	--

Minderdruck-Sollwertbereich	Antrieb	Figur 62.701 / 65.701 Gehäuse aus 1.4581 PN 16 / PN 40										
0,2 - 0,6 bar-ü	DMA 400	8.767,-	9.118,-	9.612,-	10.268,-	11.036,-	11.873,-	15.660,-	16.828,-	21.016,-	26.009,-	30.322,-
0,5 - 1,2 bar-ü	DMA 250	8.026,-	8.369,-	8.869,-	9.517,-	10.300,-	11.117,-	14.923,-	16.064,-	20.260,-	25.126,-	28.743,-
0,8 - 2,5 bar-ü	DMA 160	7.528,-	7.887,-	8.362,-	9.031,-	9.797,-	10.621,-	14.427,-	15.570,-	19.753,-	24.447,-	28.147,-
2,0 - 5,0 bar-ü	DMA 80	7.432,-	7.773,-	8.252,-	8.916,-	9.677,-	10.517,-	14.270,-	15.411,-	19.610,-	24.289,-	27.996,-
4,5 - 10,0 bar-ü	DMA 40	7.449,-	7.775,-	8.257,-	8.982,-	9.703,-	10.530,-	14.416,-	15.570,-	19.756,-	24.447,-	28.120,-
8,0 - 16,0 bar-ü	DMA 40	8.026,-	8.364,-	8.855,-	9.521,-	10.285,-	11.109,-	15.045,-	16.171,-	20.381,-	25.216,-	29.010,-

Zusatzleistungen	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Vorlagegefäß, Verschraubungen und Einfülltrichter		sind im Preis enthalten (beim Einsatz von Flüssigkeiten und Gasen mit Temperaturen unterhalb der max. zulässigen Membrantemperatur kann das Vorlagegefäß entfallen. Minderpreis: 110,- EUR)										
Strömungsteiler		278,-	278,-	310,-	310,-	382,-	382,-	524,-	628,-	909,-	1.215,-	1.706,-
Kegel mit PTFE-Weichdichtung		417,-	417,-	417,-	417,-	428,-	451,-	610,-	692,-	903,-	1.121,-	1.303,-

Sonder-Flanshbearbeitung siehe Seite 242.

Zur Vermeidung von Verschmutzung und Beschädigung des Druckminderers ist ein Schmutzfänger vorzuschalten.

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Flansche gebohrt nach ANSI auf Anfrage.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Kvs-Wert; 6. Sollwertbereich; 7. Antriebsausführung; 8. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

Stellventile
STEVI® Pro
472 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-PREDEX® Fig.705

Überströmregler in Durchgangsform mit Membran-Antrieb

PN 16 aus Grauguss EN-JL1040
PN 16/25 aus Sphäroguss EN-JS1049
PN 40 aus Stahlguss 1.0619+N

Membran: NBR max. 100°C (Standard)
EPDM max. 110°C

Wirkungsweise: Ventil öffnet bei steigendem Druck vor dem Ventil

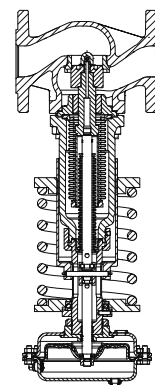


Fig. ...705
UDA

Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs-Werte	Standard	3,2	5	8	12,5	20	32	50	80	125	190	280	
	Reduziert	0,1/0,4/ 1/2,5	0,1/0,4/ 1/2,5/4	0,1/0,4/ 1/2,5/4/6,3	--	--	--	--	--	--	--	--	
Vordruck-Sollwertbereiche		Antrieb	Figur 12.705 Gehäuse aus EN-JL1040 PN 16										
0,2 - 0,6 bar-ü		UDA 400	3.655,-	3.771,-	3.861,-	4.127,-	4.291,-	4.515,-	5.664,-	6.072,-	7.655,-	9.568,-	11.005,-
0,5 - 1,2 bar-ü		UDA 250	3.241,-	3.362,-	3.447,-	3.740,-	3.881,-	4.109,-	5.265,-	5.659,-	7.235,-	9.046,-	10.399,-
0,8 - 2,5 bar-ü		UDA 160	2.962,-	3.080,-	3.176,-	3.447,-	3.593,-	3.828,-	4.988,-	5.402,-	6.969,-	8.711,-	10.020,-
2,0 - 5,0 bar-ü		UDA 80	2.909,-	3.022,-	3.107,-	3.395,-	3.550,-	3.789,-	4.928,-	5.347,-	6.918,-	8.655,-	9.966,-
4,5 - 10,0 bar-ü		UDA 40	3.010,-	3.102,-	3.189,-	3.444,-	3.616,-	3.829,-	4.995,-	5.386,-	6.959,-	8.698,-	10.015,-
8,0 - 16,0 bar-ü		UDA 40	3.246,-	3.347,-	3.441,-	3.716,-	3.861,-	4.089,-	5.316,-	5.734,-	7.298,-	9.122,-	10.497,-
Vordruck-Sollwertbereiche		Antrieb	Figur 22.705 / 23.705 Gehäuse aus EN-JS1049 PN 16 / 25										
0,2 - 0,6 bar-ü		UDA 400	3.938,-	4.064,-	4.184,-	4.471,-	4.628,-	4.988,-	6.178,-	6.783,-	8.443,-	10.555,-	12.139,-
0,5 - 1,2 bar-ü		UDA 250	3.531,-	3.671,-	3.777,-	4.058,-	4.217,-	4.574,-	5.784,-	6.353,-	8.039,-	10.049,-	11.554,-
0,8 - 2,5 bar-ü		UDA 160	3.263,-	3.376,-	3.509,-	3.789,-	3.938,-	4.302,-	5.499,-	6.102,-	7.765,-	9.705,-	11.162,-
2,0 - 5,0 bar-ü		UDA 80	3.200,-	3.332,-	3.445,-	3.730,-	3.884,-	4.236,-	5.433,-	6.040,-	7.729,-	9.642,-	11.102,-
4,5 - 10,0 bar-ü		UDA 40	3.274,-	3.402,-	3.498,-	3.770,-	3.919,-	4.291,-	5.473,-	6.064,-	7.731,-	9.665,-	11.114,-
8,0 - 16,0 bar-ü		UDA 40	3.532,-	3.670,-	3.774,-	4.068,-	4.218,-	4.582,-	5.840,-	6.428,-	8.079,-	10.100,-	11.614,-
Vordruck-Sollwertbereiche		Antrieb	Figur 34.705 / 35.705 Gehäuse aus 1.0619+N PN 25 / 40										
0,2 - 0,6 bar-ü		UDA 400	4.820,-	5.016,-	5.288,-	5.646,-	6.069,-	6.527,-	8.613,-	9.253,-	11.560,-	14.449,-	15.893,-
0,5 - 1,2 bar-ü		UDA 250	4.413,-	4.605,-	4.879,-	5.233,-	5.664,-	6.121,-	8.238,-	8.835,-	11.143,-	13.963,-	16.032,-
0,8 - 2,5 bar-ü		UDA 160	4.145,-	4.338,-	4.599,-	4.966,-	5.386,-	5.840,-	7.933,-	8.566,-	10.864,-	13.582,-	15.636,-
2,0 - 5,0 bar-ü		UDA 80	4.089,-	4.272,-	4.538,-	4.902,-	5.321,-	5.785,-	7.838,-	8.479,-	10.785,-	13.494,-	15.552,-
4,5 - 10,0 bar-ü		UDA 40	4.090,-	4.266,-	4.517,-	4.853,-	5.254,-	5.723,-	7.753,-	8.392,-	10.725,-	13.406,-	15.424,-
8,0 - 16,0 bar-ü		UDA 40	4.413,-	4.603,-	4.873,-	5.236,-	5.655,-	6.111,-	8.273,-	8.896,-	11.208,-	14.010,-	16.118,-
Zusatzleistungen		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Vorlagegefäß, Verschraubungen und Einfülltrichter			sind im Preis enthalten (beim Einsatz von Flüssigkeiten und Gasen mit Temperaturen unterhalb der max. zulässigen Membrantemperatur kann das Vorlagegefäß entfallen. Minderpreis: 43,- EUR)										
Strömungsteiler			278,-	278,-	310,-	310,-	382,-	382,-	524,-	628,-	909,-	1.215,-	1.706,-
Kegel mit PTFE-Weichdichtung			417,-	417,-	417,-	417,-	428,-	451,-	610,-	692,-	903,-	1.121,-	1.303,-

Sonder-Flanschbearbeitung siehe Seite 242.

Zur Vermeidung von Verschmutzung und Beschädigung des Überströmreglers ist ein Schmutzfänger vorzuschalten.

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

ARI-PREDEX®-ANSI auf Anfrage.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Kvs-Wert; 6. Sollwertbereich; 7. Antriebsausführung; 8. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

ARI-PREDEX® Fig.705

EDELSTAHL

Überströmregler in Durchgangsform mit Membran-Antrieb

PN 16 aus Edelstahl 1.4581

PN 40 aus Edelstahl 1.4581

Alle medienberührten Teile aus Edelstahl

Membran: NBR max. 100°C (Standard)

EPDM max. 110°C

Wirkungsweise: Ventil öffnet bei steigendem Druck vor dem Ventil

NEU!
bei ARI

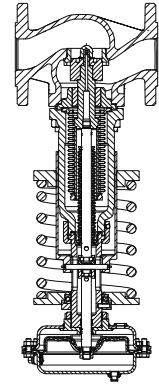


Fig. ...705
UDA

Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs-Werte	Standard	3,2	5	8	12,5	20	32	50	80	125	190	280
	Reduziert	0,1/0,4/ 1/2,5	0,1/0,4/ 1/2,5/4	0,1/0,4/ 1/2,5/4/6,3	--	--	--	--	--	--	--	--

Vordruck-Sollwertbereiche	Antrieb	Figur 62.705 / 65.705 Gehäuse aus 1.4581 PN 16 / PN 40										
0,2 - 0,6 bar-ü	UDA 400	9.641,-	10.032,-	10.575,-	11.292,-	12.139,-	13.056,-	17.227,-	18.506,-	23.119,-	28.898,-	33.691,-
0,5 - 1,2 bar-ü	UDA 250	8.826,-	9.211,-	9.757,-	10.465,-	11.329,-	12.240,-	16.475,-	17.669,-	22.176,-	27.925,-	32.062,-
0,8 - 2,5 bar-ü	UDA 160	8.291,-	8.676,-	9.199,-	9.932,-	10.772,-	11.679,-	15.867,-	17.132,-	21.728,-	27.164,-	31.272,-
2,0 - 5,0 bar-ü	UDA 80	8.179,-	8.544,-	9.076,-	9.803,-	10.643,-	11.570,-	15.677,-	16.957,-	21.571,-	26.989,-	31.104,-
4,5 - 10,0 bar-ü	UDA 40	8.181,-	8.532,-	9.032,-	9.707,-	10.507,-	11.445,-	15.507,-	16.786,-	21.452,-	26.813,-	30.847,-
8,0 - 16,0 bar-ü	UDA 40	8.826,-	9.205,-	9.745,-	10.473,-	11.310,-	12.221,-	16.548,-	17.793,-	22.417,-	28.020,-	32.235,-

Zusatzleistungen	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Vorlagegefäß, Verschraubungen und Einfülltrichter		sind im Preis enthalten (beim Einsatz von Flüssigkeiten und Gasen mit Temperaturen unterhalb der max. zulässigen Membrantemperatur kann das Vorlagegefäß entfallen. Minderpreis: 110,- EUR)										
Strömungsteiler		278,-	278,-	310,-	310,-	382,-	382,-	524,-	628,-	909,-	1.215,-	1.706,-
Kegel mit PTFE-Weichdichtung		417,-	417,-	417,-	417,-	428,-	451,-	610,-	692,-	903,-	1.121,-	1.303,-

Sonder-Flanschbearbeitung siehe Seite 242.

Zur Vermeidung von Verschmutzung und Beschädigung des Überströmreglers ist ein Schmutzfänger vorzuschalten.

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Flansche gebohrt nach ANSI auf Anfrage.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Kvs-Wert; 6. Sollwertbereich; 7. Antriebsausführung; 8. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment-
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-PRESO® Fig.753

Überströmventil, federgesteuert

PN 16 aus Grauguss EN-JL1040
PN 16 aus Sphäroguss EN-JS1049
PN 16 aus Stahlguss 1.0619+N
PN 16 aus Edelstahl 1.4408

Wirkungsweise: Ventil öffnet
bei steigendem Differenzdruck

TA-Luft auf Anfrage

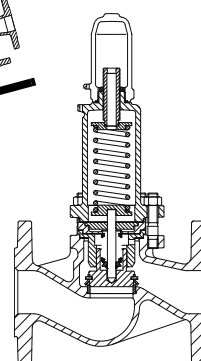


Fig. ...753

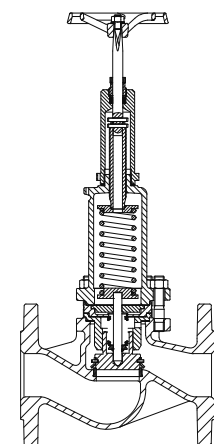


Fig. ...753
Handstelleinrichtung

Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-Werte		2	2,5	3	5	10	20	22	29	45
Sollwertbereich		Figur 12.753 Gehäuse aus EN-JL1040 PN 16								
0,5 - 1,5 bar		1.109,-	1.148,-	1.363,-	1.437,-	1.626,-	1.966,-	2.342,-	3.089,-	3.446,-
1,0 - 3,0 bar										
2,0 - 5,0 bar										
4,0 - 10 bar										
Sollwertbereich		Figur 22.753 Gehäuse aus EN-JS1049 PN 16								
0,5 - 1,5 bar		1.180,-	1.240,-	1.491,-	1.605,-	1.809,-	2.152,-	2.603,-	3.446,-	3.848,-
1,0 - 3,0 bar										
2,0 - 5,0 bar										
4,0 - 10 bar										
Sollwertbereich		Figur 32.753 Gehäuse aus 1.0619+N PN 16								
0,5 - 1,5 bar		1.275,-	1.361,-	1.662,-	1.835,-	2.099,-	2.549,-	2.967,-	3.940,-	4.506,-
1,0 - 3,0 bar										
2,0 - 5,0 bar										
4,0 - 10 bar										
Sollwertbereich		Figur 52.753 Gehäuse aus 1.4408 PN 16								
0,5 - 1,5 bar		2.026,-	2.156,-	2.610,-	2.818,-	3.173,-	4.438,-	5.358,-	7.105,-	12.673,-
1,0 - 3,0 bar										
2,0 - 5,0 bar										
4,0 - 10 bar										
Zusatzleistungen	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Handstelleinrichtung		392,-	392,-	392,-	392,-	392,-	392,-	491,-	491,-	491,-
Kegelausführung PTFE (max. 200°C)		265,-	265,-	265,-	265,-	287,-	296,-	396,-	458,-	592,-
Sonder-Flanschbearbeitung		siehe Seite 242								

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Kegelausführung; 6. Kvs-Wert;
7. Sollwertbereich; 8. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

ARI-TEMPROL® Fig. 771/772

Thermo-Schließventile nach DIN EN 14597

TÜV-Zulassung: VdTÜV Reg.-Nr. TR910/TW911

PN 16 aus Grauguss EN-JL1040

PN 16/25 aus Sphäroguss EN-JS1049

PN 40 aus Stahlguss 1.0619+N

PN 40 aus Edelstahl 1.4408

Fig. 12./22./23./35./55.771 ohne Kühlaufsatz - max. 150°C

Fig. 12./22./23./35./55.772 mit Kühlaufsatz - max. 300°C

Wirkungsweise: schließt mit steigender Temperatur

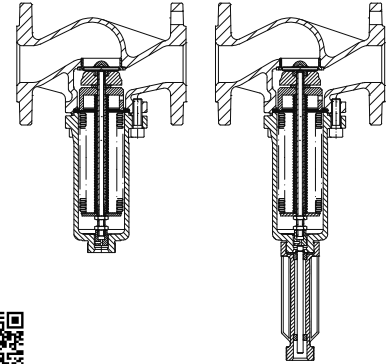


Fig. ...771

Fig. ...772

Optional: Ausführung LC ohne Ausgleichs-Faltenbalg auf Anfrage

PN 16 aus Grauguss EN-JL1040 DN15-50:

Fig. 12.771....1..1 ohne Kühlaufsatz - max. 130°C

Fig. 12.772....1..1 mit Kühlaufsatz - max. 250°C

Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-Werte	standard		4	6,3	10	16	22	32	50	70	80
	reduziert		0,4 / 1	--	--	--	--	--	--	--	--
PN 16	EN-JL1040	Fig. 12.771	793,-	1.211,-	1.211,-	1.288,-	1.566,-	1.699,-	3.631,-	4.264,-	5.344,-
		Fig. 12.772	849,-	1.275,-	1.275,-	1.350,-	1.633,-	1.771,-	3.713,-	4.380,-	5.432,-
	EN-JS1049	Fig. 22.771	1.142,-	1.821,-	1.821,-	1.931,-	2.342,-	2.542,-	4.479,-	5.113,-	6.477,-
		Fig. 22.772	1.260,-	1.903,-	1.903,-	2.012,-	2.428,-	2.610,-	4.563,-	5.227,-	6.561,-
PN 25	EN-JS1049	Fig. 23.771	1.142,-	1.821,-	1.821,-	1.931,-	2.342,-	2.542,-	4.546,-	5.277,-	7.255,-
		Fig. 23.772	1.260,-	1.903,-	1.903,-	2.012,-	2.428,-	2.610,-	4.627,-	5.312,-	7.325,-
PN 40	1.0619+N	Fig. 35.771	1.449,-	1.845,-	1.845,-	2.009,-	2.368,-	2.747,-	4.819,-	5.569,-	7.822,-
		Fig. 35.772	1.534,-	1.930,-	1.930,-	2.103,-	2.460,-	2.836,-	5.071,-	5.658,-	7.912,-
	1.4408	Fig. 55.771	1.897,-	3.022,-	3.022,-	3.206,-	3.892,-	4.223,-	5.882,-	7.853,-	10.889,-
		Fig. 55.772	2.090,-	3.162,-	3.162,-	3.342,-	4.028,-	4.334,-	5.990,-	7.994,-	11.030,-

ARI-TEMPROL® Fig. 771 LCG

Thermo-Schließventile nach DIN EN 14597

TÜV-Zulassung: VdTÜV Reg.-Nr. TR910/TW911

PN 16 aus Rotguss CC499K

Ausführung LCG ohne Ausgleichs-Faltenbalg

Fig. 72.771....2..1 mit EPDM-Weichdichtung - max. 130°C

Wirkungsweise: schließt mit steigender Temperatur

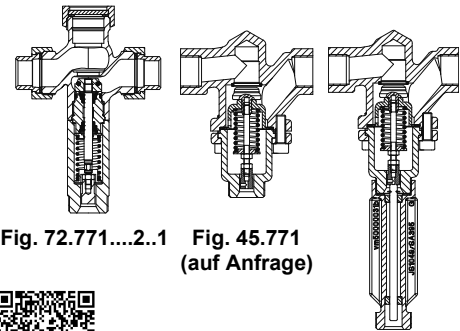


Fig. 72.771....2..1

Fig. 45.771 (auf Anfrage)



Fig. 45.772 (auf Anfrage)

Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50
	G1		G 1/2"	G 3/4"	G 1"	G 1 1/4"	G 1 1/2"	G 2"
	G2		G 1 1/8"	G 1 1/4"	G 1 1/2"	G 2"	G 2 1/4"	G 2 3/4"
Kvs-Werte	standard		4	6,3	10	16	25	40
PN 16	CC499K	Fig. 72.771....2..1 (LCG)	607,-	726,-	880,-	PN40 aus SA105 auf Anfrage		

Ausführung LCG ohne Ausgleichs-Faltenbalg aus Schmiedestahl auf Anfrage:

PN 40 aus Schmiedestahl SA105: Fig. 45.771....2..1 ohne Kühlaufsatz - max. 130°C

Fig. 45.772....2..1 mit Kühlaufsatz - max. 250°C

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Sonder-Flansch-/Gewindebearbeitung siehe Seite 242.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Kvs-Wert; 6. ΔP; 7. Medium

Stellventile
STEVJ® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVJ® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVJ®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVJ®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVJ®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVJ®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVJ®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVJ® Pro
453
STEVJ®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-TEMPROL® Fig. 775

Thermo-Öffnungsventile nach DIN EN 14597

TÜV-Zulassung: VdTÜV Reg.-Nr. TR910/TW911

PN 16 aus Grauguss EN-JL1040

PN 16/25 aus Sphäroguss EN-JS1049

PN 40 aus Stahlguss 1.0619+N

PN 40 aus Edelstahl 1.4408

Fig. 12./22./23./35./55.775 ohne Kühlaufsatz - max. 150°C
(>150°C auf Anfrage)

Wirkungsweise: Öffnet mit steigender Temperatur

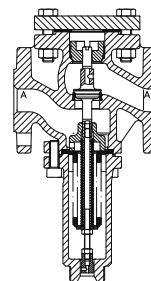


Fig. ...775



Optional: Ausführung LC ohne Ausgleichs-Faltenbalg auf Anfrage.

PN 16 aus Grauguss EN-JL1040 DN15-50:

Fig. 12.775....1..1 ohne Kühlaufsatz - max. 130°C

Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-Werte		standard	4	6,3	10	16	22	32	50	70	80
		reduziert	1	--	--	--	--	--	--	--	--
PN 16	EN-JL1040	Fig. 12.775	1.437,-	1.708,-	1.838,-	2.052,-	2.238,-	2.374,-	3.448,-	3.602,-	5.496,-
	EN-JS1049	Fig. 22.775	1.738,-	1.995,-	2.162,-	2.343,-	2.629,-	2.832,-	3.782,-	4.159,-	6.017,-
PN 25	EN-JS1049	Fig. 23.775	1.738,-	1.995,-	2.162,-	2.343,-	2.629,-	2.832,-	3.946,-	4.320,-	6.172,-
PN 40	1.0619+N	Fig. 35.775	1.969,-	2.249,-	2.494,-	2.799,-	3.147,-	3.378,-	4.512,-	5.121,-	7.207,-
	1.4408	Fig. 55.775	3.163,-	3.632,-	3.936,-	4.268,-	4.788,-	5.160,-	6.566,-	8.560,-	11.238,-

ARI-TEMPROL® Fig. 775 LCG

Thermo-Öffnungsventile nach DIN EN 14597

TÜV-Zulassung: VdTÜV Reg.-Nr. TR910/TW911

PN 16 aus Rotguss CC499K

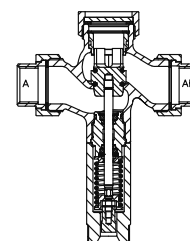


Fig. 72.775....2..1

Ausführung LCG ohne Ausgleichs-Faltenbalg

Fig. 72.775....2..1 mit EPDM-Weichdichtung - max. 130°C

Wirkungsweise: Öffnet mit steigender Temperatur



Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50
Nennweite		G1	G 1/2"	G 3/4"	G 1"	G 1 1/4"	G 1 1/2"	G 2"
		G2	G 1 1/8"	G 1 1/4"	G 1 1/2"	G 2"	G 2 1/4"	G 2 3/4"
Kvs-Werte		standard	4	6,3	10	16	25	40
PN 16	CC499K	Fig. 72.775....2..1 (LCG)	707,-	861,-	992,-	1.068,-	1.244,-	1.371,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Sonder-Flansch-/Gewindebearbeitung siehe Seite 242.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Kvs-Wert; 6. ΔP; 7. Medium

ARI-TEMP TROL® Fig. 773/774

Thermo-Misch-/Verteilventile nach DIN EN 14597

TÜV-Zulassung: VdTÜV Reg.-Nr. TR910/TW911

PN 16 aus Grauguss EN-JL1040

PN 16/25 aus Sphäroguss EN-JS1049

PN 40 aus Stahlguss 1.0619+N

PN 40 aus Edelstahl 1.4408

Fig. 12./22./23./35./55.773 ohne Kühlaufsatz - max. 150°C

Fig. 12./22./23./35./55.774 mit Kühlaufsatz - max. 300°C

Wirkungsweise Mischbetrieb:

Reduziert / Schließt Eingang B bei steigender Temperatur

Wirkungsweise Verteilbetrieb:

Reduziert / Schließt Ausgang B bei steigender Temperatur

Optional: Ausführung LC ohne Ausgleichs-Faltenbalg auf Anfrage

PN 16 aus Grauguss EN-JL1040 DN15-50:

Fig. 12.773....1..1 ohne Kühlaufsatz - max. 130°C

Fig. 12.774....1..1 mit Kühlaufsatz - max. 250°C

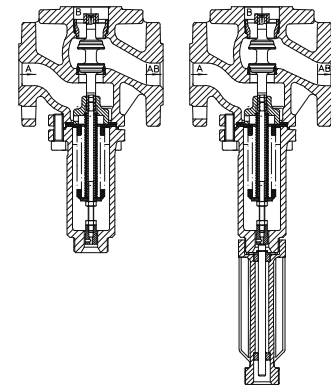


Fig. ...773

Fig. ...774



Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-Werte	standard		4	6,3	10	16	22	32	50	70	80
	reduziert		0,4 / 1	--	--	--	--	--	--	--	--
PN 16	EN-JL1040	Fig. 12.773	1.455,-	1.726,-	1.860,-	2.079,-	2.317,-	2.436,-	4.040,-	4.516,-	6.655,-
		Fig. 12.774	1.530,-	1.805,-	1.944,-	2.196,-	2.401,-	2.519,-	4.108,-	4.601,-	6.740,-
	EN-JS1049	Fig. 22.773	1.754,-	2.032,-	2.211,-	2.436,-	2.678,-	2.915,-	4.646,-	4.865,-	7.376,-
		Fig. 22.774	1.838,-	2.109,-	2.278,-	2.511,-	2.778,-	2.984,-	4.950,-	6.362,-	7.457,-
PN 25	EN-JS1049	Fig. 23.773	1.754,-	2.032,-	2.211,-	2.436,-	2.678,-	2.915,-	4.779,-	5.024,-	7.654,-
		Fig. 23.774	1.838,-	2.109,-	2.278,-	2.511,-	2.778,-	2.984,-	5.049,-	6.442,-	7.556,-
PN 40	1.0619+N	Fig. 35.773	1.930,-	2.250,-	2.649,-	3.361,-	3.643,-	4.212,-	5.944,-	6.699,-	9.236,-
		Fig. 35.774	2.012,-	2.337,-	2.735,-	3.443,-	3.734,-	4.306,-	6.054,-	6.791,-	9.322,-
	1.4408	Fig. 55.773	3.193,-	3.694,-	4.026,-	4.438,-	4.878,-	5.309,-	7.130,-	8.335,-	11.218,-
		Fig. 55.774	3.344,-	3.841,-	4.151,-	4.573,-	5.059,-	5.438,-	7.226,-	8.435,-	11.324,-

ARI-TEMP TROL® Fig. 773 LCG

Thermo-Misch-/Verteilventile nach DIN EN 14597

TÜV-Zulassung: VdTÜV Reg.-Nr. TR910/TW911

PN 16 aus Rotguss CC499K

Ausführung LCG ohne Ausgleichs-Faltenbalg

Fig. 72.773....2..1 mit EPDM-Weichdichtung - max. 130°C

Wirkungsweise Mischbetrieb:

Reduziert / Schließt Eingang B bei steigender Temperatur

Wirkungsweise Verteilbetrieb:

Reduziert / Schließt Ausgang B bei steigender Temperatur

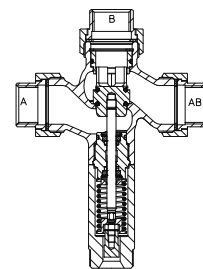


Fig. 72.773....2..1



Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50
Nennweite	G1		G 1/2"	G 3/4"	G 1"	G 1 1/4"	G 1 1/2"	G 2"
	G2		G 1 1/8"	G 1 1/4"	G 1 1/2"	G 2"	G 2 1/4"	G 2 3/4"
Kvs-Werte	standard		4	6,3	10	16	25	40
PN 16	CC499K	Fig. 72.773....2..1 (LCG)	633,-	769,-	914,-	993,-	1.164,-	1.287,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Sonder-Flansch-/Gewindebearbeitung siehe Seite 242.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Kvs-Wert; 6. ΔP; 7. Medium

Stellventile
STEVl® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVl® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVl®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVl®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVl®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVl®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVl®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVl® Pro
453
STEVl®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.reg.
TEMP TROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

ARI-TEMPROL® Fig. 771/772/773/774/775

Thermoregler / -wächter nach DIN EN 14597



	Typ				Größe	Sollwert- bereiche	Temperaturfühler- ausführung
	Thermoregler		Thermowächter				
	9900386011	1.258,-	9900387611	1.336,-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C	Fühler und Sollwertesteller sind eine Einheit. Edelstahl 1.4541 (Schutzrohr möglich)
	9900386021	1.277,-	9900387621	1.363,-	II		
	9900386031	1.322,-	9900387631	1.406,-	III		
	9900386041	1.553,-	9900387641	1.636,-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C +130 ... +200°C	Stabfühler, Messing vernickelt (Schutzrohr möglich)
	9900386051	1.578,-	9900387651	1.658,-	II		
	9900386061	1.611,-	9900387661	1.692,-	III		
	9900386071	1.755,-	9900387671	1.839,-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C +130 ... +200°C	Wendelfühler für Gase Kupfer blank mit Flansch
	9900386081	1.784,-	9900387681	1.869,-	II		
	9900386091	1.821,-	9900387691	1.903,-	III		
	9900386101	1.621,-	9900387701	1.700,-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C +130 ... +200°C	Wendelfühler für Gase Kupfer blank mit Konsole
	9900386111	1.663,-	9900387711	1.745,-	II		
	9900386121	1.699,-	9900387721	1.782,-	III		
	9900386131	2.073,-	9900387731	2.175,-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C +130 ... +200°C	Stabfühler, Edelstahl 1.4541 (Schutzrohr möglich)
	9900386141	2.130,-	9900387741	2.237,-	II		
	9900386151	2.202,-	9900387751	2.302,-	III		
	9900386311	2.008,-	9900387911	2.112,-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C	Wendelfühler für Gase und Flüssigkeiten, Kupfer vernickelt
	9900386321	2.073,-	9900387921	2.175,-	II		
	9900386331	2.100,-	9900387931	2.203,-	III		
	9900386341	2.763,-	9900387941	2.866,-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C +130 ... +200°C	Wendelfühler für Gase und Flüssigkeiten, Edelstahl 1.4541
	9900386351	2.883,-	9900387951	2.986,-	II		
	9900386361	3.148,-	9900387961	3.252,-	III		
	9900387461	4.872,-			I	+30 ... +105°C Tendenzskala	Stabfühler, Messing vernickelt (Schutzrohr möglich) Außenstabfühler, Edelstahl 1.4541 (mit Konsole)
	9900387471	4.872,-			II		
	9900387481	4.872,-			III		
Fühler-Volumenverhältnis 1 : 2,5							
	9900387491	4.762,-			I	+10 ... +50°C Tendenzskala	Wendelfühler für Gase, Kupfer blank mit Flansch Außenstabfühler, Edelstahl 1.4541 (mit Konsole)
	9900387501	4.762,-			II		
	9900387511	4.762,-			III		
Fühler-Volumenverhältnis 1 : 1,8							
	9900387581	4.862,-			I	+25 ... +95°C Tendenzskala	Stabfühler, Messing vernickelt (Schutzrohr möglich) Außenstabfühler, Edelstahl 1.4541 (mit Konsole)
	9900387591	4.862,-			II		
	9900387601	4.862,-			III		
Fühler-Volumenverhältnis 1 : 1,9							

Für Umgebungstemperatur bis - 60°C geeignet

NEU!
bei ARI

ARI-TEMPROL® Fig. 771/772/773/774/775

Zubehör



Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
Smart
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI®H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überström.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Zusatzleistungen für Zubehör				
Handstelleinrichtung	aus Rotguss, CW614		Typ 9900390011	389,-
	aus Edelstahl, 1.4571		Typ 9900390015	auf Anfrage
Schutzrohr (Messing)	für Thermoregler	für Thermowächter		
	9900386011	9900387611	Typ 990038600Z22	203,-
	9900386021	9900387621	Typ 990038600Z24	221,-
	9900386031	9900387631	Typ 990038600Z26	255,-
	9900386041	9900387641	Typ 990038600Z21	167,-
	9900386051	9900387651	Typ 990038600Z23	212,-
	9900386061	9900387661	Typ 990038600Z25	232,-
	9900386131	9900387731	Typ 990038600Z21	167,-
	9900386141	9900387741	Typ 990038600Z23	212,-
	9900386151	9900387751	Typ 990038600Z25	232,-
Schutzrohr (Edelstahl)	für Thermoregler	für Thermowächter		
	9900386011	9900387611	Typ 990038600Z32	226,-
	9900386021	9900387621	Typ 990038600Z34	251,-
	9900386031	9900387631	Typ 990038600Z36	292,-
	9900386041	9900387641	Typ 990038600Z31	189,-
	9900386051	9900387651	Typ 990038600Z33	241,-
	9900386061	9900387661	Typ 990038600Z35	265,-
	9900386131	9900387731	Typ 990038600Z31	189,-
	9900386141	9900387741	Typ 990038600Z33	241,-
	9900386151	9900387751	Typ 990038600Z35	265,-

Zusatzleistungen		
Kapillarrohrleitung	Länge 2 m	kein Mehrpreis
	Länge 4 m *	88,-
	Länge 8 m *	243,-
	Länge 16 m *	544,-

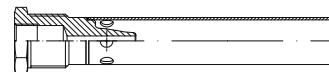
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

* Die Mehrpreise gelten für jede Leitung (L1, L2, L3) einzeln.

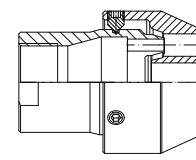
Bestelldaten: 1. Typ-Nummer; 2. Temperaturbereich; 3. Kapillarrohrlänge; 4. Handstelleinrichtung; 5. Schutzrohr

Dampfprojektor

Anschlussarten:	BR	Nennweiten
Rp 1/2 Innen- und R1 Außengewinde nach DIN EN10226-1	651....2	DN15
R1-R1 1/2 Innengewinde nach DIN EN10226-1	651....2	DN25 - 40
Schweißenden	651....4	DN25 - 40



BR 651 (1/2")



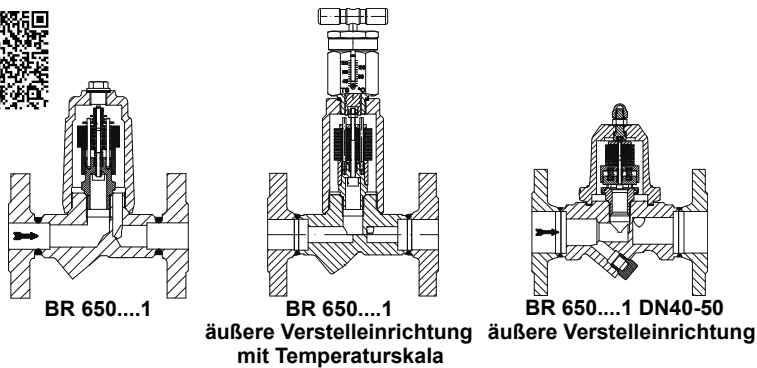
BR 651 (1" - 1 1/2")

I84	Figur	ΔPMX bar	TS °C	DN - NPS		
				15 - 1/2"	25 - 1"	40 - 1 1/2"
PN 25	1.4301	17	207	415,-	--	--
	1.4305			--	511,-	740,-
	1.4301			--	511,-	740,-

Rücklauf-temperaturbegrenzer



Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	650....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	650....2
Schweißmuffen	650....3
Schweißenden	650....4



		DPMX	TS	DN - NPS					
		Figur	bar	°C	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 40	1.0460	45.650....140	6	180	676,-	691,-	727,-	1.515,-	1.662,-
		45.650....240			618,-	646,-	661,-	1.662,-	1.548,-
		45.650....340 45.650....440			634,-	657,-	679,-	1.474,-	1.548,-
Zusatzleistungen				DN - NPS					
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	
Thermometer mit Thermometeraufnahme					119,-	119,-	119,-	119,-	119,-
Äußere Verstelleinrichtung					203,-	203,-	203,-	Serienstandard	
Äußere Verstelleinrichtung mit Temperaturskala					227,-	227,-	227,-	227,-	227,-

Einstellbare Schließtemperatur von 60°C bis 130°C (andere Temperaturbereiche auf Anfrage).

Notizen:

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI® H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

REGELN

Stellventile
STEVI® Pro
470 / 471

Stellventile
STEVI® Pro
422 / 462

Stellventile
STEVI®
Vario
448 / 449

Stellventile
STEVI®
Smart
440 / 441

Stellventile
STEVI®
Smart
425 / 426

Stellventile
STEVI®
Smart
450 / 451

Stellventile
STEVI®
Smart
423 / 463

Stellventile
STEVI® Pro
453
STEVI® H
485

Kugel-
segment
ventil
PALTRA®-V

Pneumat.
Antriebe
und
Zubehör

Elektrische
Antriebe
und
Zubehör

Hand-
antriebe

Druckmind.
PREDU® /
Überströmr.
PREDEX®

Überstr.vtl.
PRESO® /
Temp.regl.
TEMPROL®

Rücklauf-
temperatur-
begrenzer

Notizen:



REGELN

ABSPERREN

Leistungsgruppe	Handbetätigte Absperrarmaturen			
G31-33 I31-38	Absperrventile mit Faltenbalgabdichtung	FABA®-Plus	Seite 92	
		FABA®-Supra	Seite 101	
		FABA®-Supra PN 63-160	Seite 114	
		BR 6A2	Seite 120	
I41-45	Absperrventile mit Stopfbuchsabdichtung	BR 6A1	Seite 120	
		STOBU®	Seite 121	
		STOBU® PN 63-160	Seite 126	
I46	Absperrventile in Dreiwegeform	STOBU® 017	Seite 132	
G21-24	Absperrklappen	ZESA® / GESA®	Seite 134	
I21		ZIVA®-Z / ZIVA®-G	Seite 138	
I25		ZEDOX® Doppelt exzentrisch	Seite 144	
I24		ZETRIX® 3fach exzentrisch	Seite 148	
Leistungsgruppe	Automatisierte Absperrarmaturen	Antriebsart		
I51	Absperrventile in Durchgangsform	BR 405 / 460 PN16-40	pneumatisch	Seite 156
			elektrisch	Seite 159
I37	Absperrventile in Durchgangsform	FABA®-Supra PN 63-160	pneumatisch	Seite 116 / 118
			elektrisch	Seite 117 / 119
I52	Absperrventile in Durchgangsform	STOBU® PN 63-160	pneumatisch	Seite 128 / 130
			elektrisch	Seite 129 / 131
I35	Absperrventile in Schrägsitzform	FABA®-Supra	pneumatisch	Seite 102
			pneumatisch	Seite 104
I55	Abschlammventile	STEV® BBD	pneumatisch	Seite 162
G23	Absperrklappen	ZESA®-E / GESA®-E	elektrisch	Seite 136
I23		ZIVA®-ZE / ZIVA®-GE	elektrisch	Seite 140
		ZIVA®-ZP / ZIVA®-GP	pneumatisch	Seite 142
I25		ZEDOX® Doppelt exzentrisch	pneum. / elektr. / hydraul.	Seite 144
I24	ZETRIX® 3fach exzentrisch	pneum. / elektr. / hydraul.	Seite 148	
Leistungsgruppe	Antriebe und Zubehör			
I11	Antriebe und Zubehör (für BR 405 / 460, FABA®-Supra PN 63-160, STOBU® PN 63-160)	pneumatisch	Seite 64	
		elektrisch	Seite 70	
Leistungsgruppe	Sonstige Armaturen			
G41-43 I61-64	Rückschlag-Ventile	CHECKO®-V	Seite 163	
		CHECKO®-D	Seite 164	
G51-53 I71-74	Schmutzfänger	BR 050 / 059 / 080	Seite 166	
I81	Durchflussanzeiger (Doppelschauglas)	BR 660	Seite 217	
I84	Be- und Entlüftungsautomat	BR 656	Seite 169	
	Belüftungsventil (Vakuumbrecher)	BR 655	Seite 169	
Verschiedenes				
Zusatzleistungen	Schlaghandrad, Kettenrad, Spindelverlängerung		Seite 242	
Sonder-Anfertigungen	Ventile mit Feingewindespindel, Wetterfeste Ausführung, Öl- und fettfrei, Sonder-Kennzeichnung, Sonder-Flansch- / Gewinde- / Schweißmuffen- / Schweißenden-Bearbeitung, Sonder-Baulängen, -Behandlung, -Farbe		Seite 242	
Zeugnisse / Abnahmen	Werkszeugnisse und Abnahmeprüfzeugnisse nach DIN EN10204		Seite 243	
Allgemeiner Armaturenservice	Reparatur, Ersatzteile, Überprüfung, Service-Verträge, etc.		Seite 244	
Ersetzte Normen	Werkstoffbezeichnungen / Geänderte Ausführungen		Seite 245	
Druck-Temperatur-Zuordnung	nach DIN EN 1092-1/-2 und ARI-Werknorm		Seite 246	

ARI-FABA®-Plus

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 16 mit Faltenbalg bis 300°C
aus Grauguss EN-JL1040

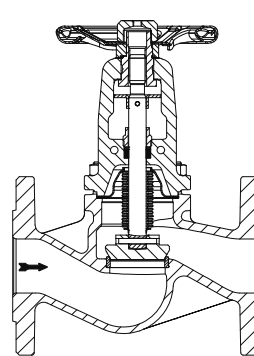


Fig. 12.046

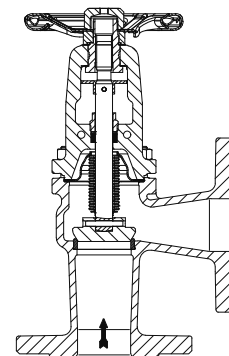


Fig. 12.047

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage

G31		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
STOBU® 017	PN 16 DG-Form	Fig. 12.046	172,-	190,-	215,-	253,-	290,-	357,-	486,-	619,-	812,-	1.298,-	1.631,-	3.767,-	5.824,-	8.440,-
		Regulierkegel KS	214,-	226,-	261,-	306,-	352,-	435,-	592,-	760,-	989,-	1.540,-	1.940,-	4.157,-	6.344,-	9.100,-
ZESA® GESA®																
I36		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
ZIVA®-Z/ ZIVA®-G	PN 16 Eck-Form	Fig. 12.047	203,-	223,-	258,-	309,-	351,-	428,-	581,-	748,-	1.120,-	1.522,-	2.193,-	4.398,-	6.801,-	9.928,-
		Regulierkegel KS	242,-	264,-	302,-	361,-	413,-	508,-	687,-	892,-	1.298,-	1.771,-	2.500,-	4.809,-	7.342,-	10.615,-
ZEDOx®																
Zusatzleistungen		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
Klappen- Antriebe	Kegel- ausführungen	Laternenkegel	181,-	181,-	181,-	198,-	213,-	227,-	279,-	340,-	435,-	664,-	898,-	1.167,-	1.635,-	2.249,-
		Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	218,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	753,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	2.899,-
		PTFE (max.200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-
		Entlastungskegel												638,-	941,-	1.074,-
		Looser Kegel Feder ¹⁾ KS	50,-	50,-	50,-	50,-	74,-	74,-	93,-	124,-	271,-	323,-	381,-	544,-	862,-	1.238,-
Abschläm- ventile 405 / 460	Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-
		2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-
Schmutz- fänger	Ausführung als Kappenventil		193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-			
	Kpl. Oberteil als Ersatzteil		96,-	105,-	127,-	146,-	167,-	202,-	280,-	354,-	464,-	735,-	930,-	2.144,-	3.312,-	4.816,-
Be-/Ent- lüftungs- automat Belüftungs- ventil	Spindelverlängerung		siehe Seite 242													
	Sonder- Flanschbearbeitung		siehe Seite 242													

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Ab DN200 ohne Feder

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Plus

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 16 mit Faltenbalg bis 350°C
aus Sphäroguss EN-JS1049

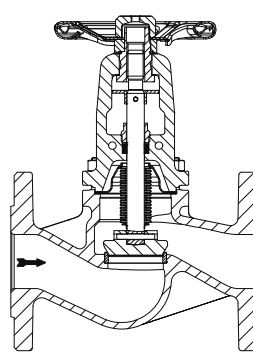


Fig. 22.046

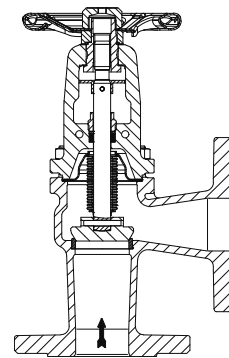


Fig. 22.047

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45¹⁾
DIN-DVGW-Registrierung GAS (Fig. 22.046)

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

G32		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
PN 16 DG-Form	Fig. 22.046	276,-	298,-	335,-	423,-	455,-	586,-	725,-	884,-	1.195,-	1.845,-	2.415,-	5.469,-	8.581,-	12.376,-	19.025,-
	Regulierkegel KS	314,-	336,-	377,-	470,-	515,-	663,-	827,-	1.027,-	1.371,-	2.090,-	2.719,-	5.853,-	9.094,-	13.021,-	19.748,-
I36		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
PN 16 Eck-Form	Fig. 22.047	316,-	380,-	428,-	529,-	567,-	727,-	890,-	1.110,-	1.495,-	2.259,-	2.937,-	6.383,-	10.303,-	15.019,-	
	Regulierkegel KS	358,-	423,-	470,-	581,-	627,-	805,-	993,-	1.251,-	1.674,-	2.508,-	3.246,-	6.775,-	10.815,-	15.671,-	
Zusatzleistungen		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Kegel- ausführungen	Laternenkegel	181,-	181,-	181,-	198,-	213,-	227,-	279,-	340,-	435,-	664,-	898,-	1.167,-	1.635,-	2.249,-	3.210,-
	Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	218,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	753,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	2.899,-	3.948,-
	PTFE (max. 200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-	
	Entlastungskegel												638,-	941,-	1.074,-	1.234,-
	Loser Kegel Feder ²⁾ KS	50,-	50,-	50,-	50,-	74,-	74,-	93,-	124,-	271,-	323,-	381,-	544,-	862,-	1.238,-	2.144,-
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-	1.084,-
	2 Endschalter auf/zuf	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-	1.697,-
Ausführung als Kappenventil		193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-				
Kpl. Oberteil als Ersatzteil		156,-	185,-	207,-	253,-	274,-	354,-	436,-	534,-	724,-	1.114,-	1.445,-	3.286,-	5.160,-	7.437,-	11.482,-
Spindelverlängerung		siehe Seite 242														
Sonder- Flanschbearbeitung		siehe Seite 242														

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ Ab DN200 ohne Feder

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Plus

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 25 mit Faltenbalg bis 350°C
aus Sphäroguss EN-JS1049

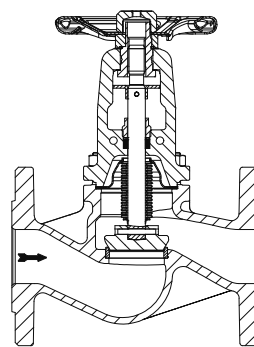


Fig. 23.046

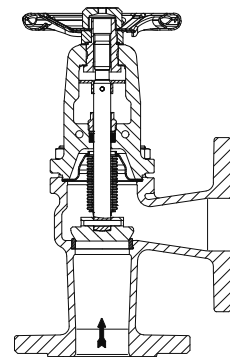


Fig. 23.047

Siehe Fig. 35.047 (Seite 95)

**TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾**

G33		DN										
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
PN 25 DG-Form	Fig. 23.046	298,-	323,-	372,-	446,-	535,-	664,-	828,-	1.105,-	1.483,-	2.125,-	3.006,-
	Regulierkegel KS	336,-	365,-	420,-	500,-	597,-	741,-	933,-	1.249,-	1.660,-	2.370,-	3.312,-
I36		DN										
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
PN 25 Eck-Form	Fig. 23.047	Siehe Fig. 35.047 (Seite 95)										
	Regulierkegel KS											
Zusatzleistungen		DN										
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kegel- ausführungen	Laternenkegel	181,-	181,-	181,-	198,-	213,-	227,-	279,-	340,-	435,-	664,-	898,-
	Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	218,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	753,-	1.203,-
	PTFE (max.200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-
	Entlastungskegel											354,-
	Losser Kegel Feder KS	50,-	50,-	50,-	50,-	74,-	74,-	93,-	124,-	271,-	323,-	381,-
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-
	2 Endschalter auf/zuz	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-
	Ausführung als Kappenventil	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-
	Kpl. Oberteil als Ersatzteil	156,-	185,-	207,-	253,-	274,-	354,-	436,-	534,-	724,-	1.114,-	1.445,-
	Spindelverlängerung	siehe Seite 242										
	Sonder- Flanschbearbeitung	siehe Seite 242										

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Plus

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 25 / 40 mit Faltenbalg bis 450°C
aus Stahlguss 1.0619+N

PN 40 mit Faltenbalg bis 450°C
aus Schmiedestahl 1.0460

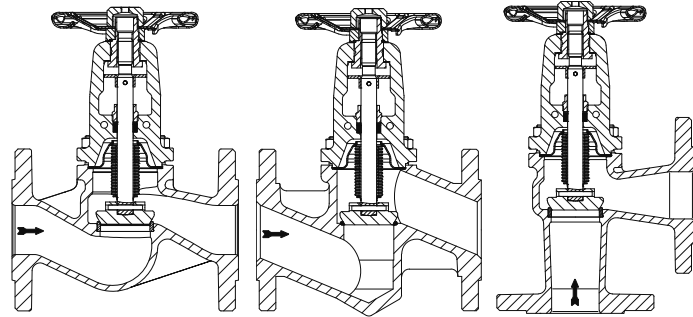


Fig. 34./35.046

Fig. 45.046

Fig. 34./35.047

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I/C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEVI®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

I31		DN															
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
PN 40 DG-Form	Fig. 35.046	473,-	487,-	510,-	678,-	752,-	825,-	1.280,-	1.754,-	2.187,-	3.058,-	3.763,-	7.851,-	14.558,-			
	Regulierkegel KS	515,-	526,-	553,-	731,-	812,-	904,-	1.387,-	1.896,-	2.365,-	3.302,-	4.073,-	8.243,-	15.070,-			
PN 40 DG-Form	Fig. 45.046	502,-	515,-	530,-	710,-	786,-	866,-										
	Regulierkegel KS	538,-	557,-	578,-	762,-	848,-	945,-										
PN 25 DG-Form	Fig. 34.046												6.195,-	10.664,-	16.529,-	26.555,-	35.432,-
	Regulierkegel KS												6.583,-	11.182,-	17.177,-	27.293,-	36.298,-

I36		DN															
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
PN 40 Eck-Form	Fig. 35.047	567,-	596,-	690,-	827,-	1.004,-	1.178,-	1.635,-	2.129,-	2.858,-	4.040,-	5.313,-					
	Regulierkegel KS	605,-	634,-	736,-	880,-	1.066,-	1.259,-	1.740,-	2.271,-	3.034,-	4.284,-	5.620,-					
PN 25 Eck-Form	Fig. 34.047												8.176,-	17.136,-	21.606,-		
	Regulierkegel KS												8.561,-	17.651,-	22.254,-		

Zusatzleistungen		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	
Kegel- ausführungen	Laternenkegel	181,-	181,-	181,-	198,-	213,-	227,-	279,-	340,-	435,-	664,-	898,-	1.167,-	1.635,-	2.249,-	3.210,-	4.484,-	
	Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	218,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	753,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	2.899,-	3.948,-	5.350,-	
	PTFE (max. 200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-			
	Entlastungskegel ²⁾											354,-	354,-	638,-	941,-	1.074,-	1.234,-	1.419,-
	Loser Kegel Feder ³⁾ KS	50,-	50,-	50,-	50,-	74,-	74,-	93,-	124,-	271,-	323,-	381,-	544,-	862,-	1.238,-	2.144,-	2.990,-	
	Kegel KS/Sitz stelliert	375,-					411,-		465,-	662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	2.415,-	2.640,-	3.843,-	5.071,-	
Stiftschr. + Muttern A4 unterhalb -10°C		34,-	34,-	41,-	41,-	41,-	41,-	46,-	57,-	93,-	103,-	295,-	414,-					
Signal- geber	1 Endschr. auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-	1.084,-	1.084,-	
	2 Endschr. auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-	1.697,-	1.697,-	
Ausführung als Kappenventil		193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-						
Kpl. Oberteil als Ersatzteil		292,-	292,-	292,-	414,-	459,-	507,-	782,-	1.075,-	1.341,-	1.860,-	2.296,-	3.778,-	6.507,-	10.082,-	16.200,-	21.613,-	
Spindelverlängerung		siehe Seite 242																
Sonder- Flanschbearbeitung		siehe Seite 242																

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

Abnahmen auf Seite 243.

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ PN25 ab DN150

³⁾ Ab DN200 ohne Feder

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Plus

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

mit Schweißenden

PN 25 / 40 mit Faltenbalg bis 450°C
aus Stahlguss 1.0619+N
PN 40 mit Faltenbalg bis 450°C
aus Schmiedestahl 1.0460

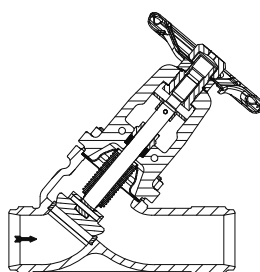


Fig. 34./35.066

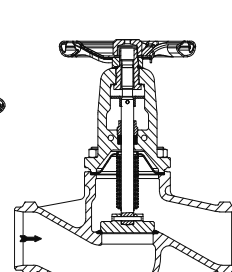


Fig. 34./35.040

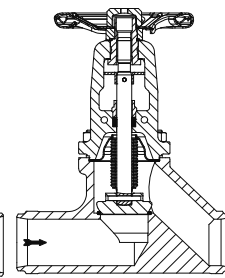


Fig. 45.040

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45¹⁾

I38		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
STOBU® 017	PN 40 Schrägsitz	Fig. 35.066	428,-	439,-	445,-	610,-	672,-	724,-	1.202,-	1.616,-	2.075,-	2.948,-	3.727,-	7.767,-	14.394,-	
		Regulierkegel KS	467,-	478,-	493,-	664,-	735,-	802,-	1.308,-	1.760,-	2.256,-	3.196,-	4.036,-	8.154,-	14.905,-	
ZESA® GESA®	PN 25 Schrägsitz	Fig. 34.066												6.369,-	9.426,-	13.619,-
		Regulierkegel KS												6.759,-	9.940,-	14.277,-
I33		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
ZEDOx®	PN 40 DG-Form	Fig. 45.040	473,-	487,-	510,-	680,-	752,-	825,-								
		Regulierkegel KS	515,-	526,-	553,-	734,-	812,-	904,-								
ZETRIX®/ ZETRIX® ANSI	PN 40 DG-Form	Fig. 35.040							1.505,-	2.056,-	2.542,-	3.552,-	4.397,-	9.173,-	16.997,-	
		Regulierkegel KS							1.611,-	2.197,-	2.722,-	3.801,-	4.705,-	9.560,-	17.509,-	
Klappen- Antriebe	PN 25 DG-Form	Fig. 34.040												7.952,-	10.658,-	15.389,-
		Regulierkegel KS												8.340,-	11.171,-	16.128,-
Zusatzleistungen		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
Absperr- ventile 405 / 460	Kegel- ausführungen	Laternenkegel	181,-	181,-	181,-	198,-	213,-	227,-	279,-	340,-	435,-	664,-	898,-	1.167,-	1.635,-	2.249,-
		Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	218,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	753,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	2.899,-
		PTFE (max.200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-
		Entlastungskegel ²⁾										354,-	354,-	638,-	941,-	1.074,-
		Losser Kegel Feder ³⁾	50,-	50,-	50,-	50,-	74,-	74,-	93,-	124,-	271,-	323,-	381,-	544,-	862,-	1.238,-
Schmutz- fänger	Kegel KS/Sitz stelliert		375,-			411,-			465,-	662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	2.415,-	2.640,-	
		Stiftschr. + Muttern A4 unterhalb -10°C	34,-	34,-	41,-	41,-	41,-	41,-	46,-	57,-	93,-	103,-	295,-	414,-		
Be-/Ent- lüftungs- automat Belüftungs- ventil	Signal- geber	1 Endschr. auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-
		2 Endschr. auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-
ABSPERREN	Kpl. Oberteil als Ersatzteil		292,-	292,-	292,-	414,-	459,-	507,-	782,-	1.075,-	1.341,-	1.860,-	2.296,-	3.778,-	6.507,-	10.082,-
		Spindelverlängerung	siehe Seite 242													
		Sonder-Schweiß- endenbearbeitung	siehe Seite 242													

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

Abnahmen auf Seite 243.

1) Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

2) PN25 ab DN150

3) Ab DN200 ohne Feder

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

I33 / I38

ARI-FABA®-Plus Edelstahl

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 16 / 25 / 40 mit Faltenbalg bis 400°C
aus Edelstahl 1.4408

Fig. 52./55.046 - Gehäuse und Bügeldeckel Edelstahl
Fig. 62./65.046 - Gehäuse Edelstahl - Bügeldeckel Stahl ¹⁾

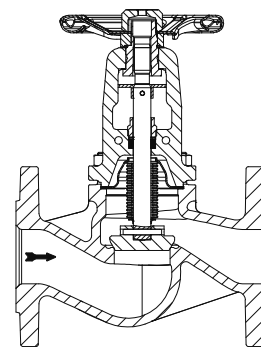


Fig. 52./55.046
62./65.046

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ²⁾

FABA®
-Supra I/C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEVI®
BBD 415 /
CHECKCO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

		DN													Einsatz bis minus 10°C
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
PN 16 / 25 / 40 DG-Form	PN 16 Fig. 62.046	850,-	1.088,-	1.152,-	1.334,-	1.597,-	1.829,-	2.792,-	3.450,-	4.187,-	6.674,-	8.915,-		16.525,-	33.876,-
	Regulierkegel KS	924,-	1.172,-	1.253,-	1.460,-	1.746,-	2.016,-	3.034,-	3.792,-	4.676,-	7.339,-	9.796,-		18.004,-	35.839,-
	PN 25 / 40 Fig. 65.046	850,-	1.088,-	1.152,-	1.334,-	1.597,-	1.829,-	3.324,-	4.136,-	5.023,-	8.010,-	10.692,-	PN 25	20.664,-	42.362,-
	Regulierkegel KS	924,-	1.172,-	1.253,-	1.460,-	1.746,-	2.016,-	3.562,-	4.478,-	5.510,-	8.678,-	11.576,-		22.144,-	44.330,-
PN 16 / 25 / 40 DG-Form	PN 16 Fig. 52.046	992,-	1.277,-	1.352,-	1.567,-	1.874,-	2.188,-	3.248,-	4.043,-	4.926,-	7.840,-	10.484,-		19.438,-	39.850,-
	Regulierkegel KS	1.066,-	1.361,-	1.453,-	1.688,-	2.026,-	2.370,-	3.486,-	4.382,-	5.411,-	8.504,-	11.364,-		20.923,-	41.824,-
	PN 25 / 40 Fig. 55.046	992,-	1.277,-	1.352,-	1.567,-	1.874,-	2.188,-	3.890,-	4.856,-	5.909,-	9.416,-	12.577,-	PN 25	22.472,-	46.064,-
	Regulierkegel KS	1.066,-	1.361,-	1.453,-	1.688,-	2.026,-	2.370,-	4.128,-	5.196,-	6.398,-	10.076,-	13.458,-		23.956,-	48.040,-
Zusatzleistungen		DN													
Kegel- ausführungen	Laternenkegel	271,-	271,-	271,-	296,-	318,-	339,-	417,-	507,-	648,-	991,-	1.341,-		1.742,-	2.440,-
	Laternen - Regulierkegel	298,-	298,-	298,-	326,-	351,-	374,-	458,-	559,-	713,-	1.122,-	1.795,-		2.351,-	3.213,-
	PTFE (max. 200°C)	189,-	189,-	189,-	253,-	253,-	253,-	326,-	395,-	480,-	619,-	731,-		894,-	1.054,-
	Entlastungskegel ³⁾										513,-	513,-		937,-	1.362,-
	Loser Kegel Feder ⁴⁾ KS	50,-	50,-	50,-	50,-	74,-	74,-	93,-	124,-	271,-	323,-	381,-		544,-	862,-
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-		856,-	856,-
	2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-		1.202,-	1.202,-
Kpl. Oberteil als Ersatzteil	Fig. 55.046	566,-	726,-	771,-	892,-	1.064,-	1.236,-	2.212,-	2.761,-	3.360,-	4.564,-	7.052,-		12.609,-	25.732,-
	Fig. 65.046	292,-	292,-	414,-	459,-	507,-	782,-	1.075,-	1.341,-	1.860,-	2.296,-	3.778,-		6.507,-	10.082,-
Spindelverlängerung		siehe Seite 242													
Sonder- Flanschbearbeitung		siehe Seite 242													

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Abnahmen auf Seite 243.

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Alle medienberührten Teile aus Edelstahl

²⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

³⁾ PN 16 ab DN200
PN 25 ab DN150

⁴⁾ Ab DN200 ohne Feder

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Plus Edelstahl

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 16 / 25 / 40 mit Faltenbalg bis 400°C
aus Edelstahl 1.4408

Fig. 52./55.069 - Gehäuse und Bügeldeckel Edelstahl
Fig. 62./65.069 - Gehäuse Edelstahl - Bügeldeckel Stahl¹⁾

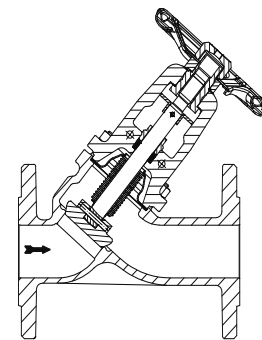


Fig. 52./55.069
62./65.069

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45²⁾

		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200		
STOBU® 017	PN 16 / 25 / 40 Schrägsitz	PN 16 Fig. 62.069	784,-	1.002,-	1.061,-	1.280,-	1.524,-	1.781,-	2.480,-	3.098,-	3.769,-	5.729,-	7.667,-	14.214,-	Einsatz bis minus 10°C
		Regulierkegel KS	859,-	1.088,-	1.160,-	1.403,-	1.675,-	1.963,-	2.720,-	3.437,-	4.256,-	6.395,-	8.545,-	15.706,-	
		PN 25 / 40 Fig. 65.069	784,-	1.002,-	1.061,-	1.280,-	1.524,-	1.781,-	3.348,-	4.332,-	5.084,-	7.736,-	10.346,-	PN 25 18.444,-	
		Regulierkegel KS	859,-	1.088,-	1.160,-	1.403,-	1.675,-	1.963,-	3.589,-	4.673,-	5.574,-	8.402,-	11.232,-	19.936,-	
ZESA® GESA®	PN 16 / 25 / 40 Schrägsitz	PN 16 Fig. 52.069	916,-	1.172,-	1.248,-	1.506,-	1.801,-	2.100,-	2.921,-	3.642,-	4.433,-	6.742,-	9.014,-	16.726,-	Einsatz bis minus 60°C
		Regulierkegel KS	991,-	1.256,-	1.350,-	1.628,-	1.946,-	2.281,-	3.160,-	3.982,-	4.925,-	7.405,-	9.893,-	18.211,-	
		PN 25 / 40 Fig. 55.069	916,-	1.172,-	1.248,-	1.506,-	1.801,-	2.100,-	3.506,-	4.367,-	5.316,-	8.089,-	10.820,-	PN 25 19.322,-	
		Regulierkegel KS	991,-	1.256,-	1.350,-	1.628,-	1.946,-	2.281,-	3.743,-	4.709,-	5.806,-	8.756,-	11.700,-	20.810,-	
ZIVA®-Z/ ZIVA®-G	PN 16 / 25 / 40 Schrägsitz	PN 16 Fig. 52.069	916,-	1.172,-	1.248,-	1.506,-	1.801,-	2.100,-	2.921,-	3.642,-	4.433,-	6.742,-	9.014,-	16.726,-	Einsatz bis minus 60°C
		Regulierkegel KS	991,-	1.256,-	1.350,-	1.628,-	1.946,-	2.281,-	3.160,-	3.982,-	4.925,-	7.405,-	9.893,-	18.211,-	
		PN 25 / 40 Fig. 55.069	916,-	1.172,-	1.248,-	1.506,-	1.801,-	2.100,-	3.506,-	4.367,-	5.316,-	8.089,-	10.820,-	PN 25 19.322,-	
		Regulierkegel KS	991,-	1.256,-	1.350,-	1.628,-	1.946,-	2.281,-	3.743,-	4.709,-	5.806,-	8.756,-	11.700,-	20.810,-	
ZEDOX®	PN 16 / 25 / 40 Schrägsitz	PN 16 Fig. 52.069	916,-	1.172,-	1.248,-	1.506,-	1.801,-	2.100,-	2.921,-	3.642,-	4.433,-	6.742,-	9.014,-	16.726,-	Einsatz bis minus 60°C
		Regulierkegel KS	991,-	1.256,-	1.350,-	1.628,-	1.946,-	2.281,-	3.160,-	3.982,-	4.925,-	7.405,-	9.893,-	18.211,-	
		PN 25 / 40 Fig. 55.069	916,-	1.172,-	1.248,-	1.506,-	1.801,-	2.100,-	3.506,-	4.367,-	5.316,-	8.089,-	10.820,-	PN 25 19.322,-	
		Regulierkegel KS	991,-	1.256,-	1.350,-	1.628,-	1.946,-	2.281,-	3.743,-	4.709,-	5.806,-	8.756,-	11.700,-	20.810,-	
ZETRIX®/ ZETRIX® ANSI	Zusatzleistungen	DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200		
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200		
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200		
Klappen- Antriebe	Kegel- ausführungen	Laternenkegel	271,-	271,-	271,-	296,-	318,-	339,-	417,-	507,-	648,-	991,-	1.341,-	1.742,-	
		Laternen - Regulierkegel	298,-	298,-	298,-	326,-	351,-	374,-	458,-	559,-	713,-	1.122,-	1.795,-	2.351,-	
		PTFE (max. 200°C)	189,-	189,-	189,-	253,-	253,-	253,-	326,-	395,-	480,-	619,-	731,-	894,-	
		Entlastungskegel ³⁾										513,-	513,-	937,-	
		Loser Kegel Feder ⁴⁾ KS	50,-	50,-	50,-	50,-	74,-	74,-	93,-	124,-	271,-	323,-	381,-	544,-	
Absperr- ventile 405 / 460	Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	
		2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	
Abschlamm. STEV® BBD 415/ CHECKO®	Kpl. Oberteil als Ersatzteil	Fig. 55.069	566,-	726,-	771,-	892,-	1.064,-	1.236,-	2.212,-	2.761,-	3.360,-	4.564,-	7.052,-	12.609,-	
		Fig. 65.069	292,-	292,-	414,-	459,-	507,-	782,-	1.075,-	1.341,-	1.860,-	2.296,-	3.778,-	6.507,-	
Schmutz- fänger	Spindelverlängerung		siehe Seite 242												
	Sonder- Flanschbearbeitung		siehe Seite 242												

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Abnahmen auf Seite 243.

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Alle medienberührten Teile aus Edelstahl

²⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

³⁾ PN 16 ab DN200

PN 25 ab DN150

⁴⁾ Ab DN200 ohne Feder

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA® -Plus Edelstahl

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend
mit Schweißenden

PN 25 / 40 mit Faltenbalg bis 400°C

aus Edelstahl 1.4581

Fig. 54./55.066 - Gehäuse und Bügeldeckel Edelstahl

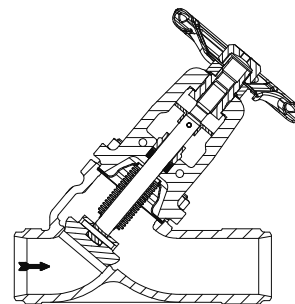


Fig. 54./55.066

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

FABA®
-Supra I/C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

		DN												PN 25	Einsatz bis minus 60°C
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200		
PN 25 / 40 Schrägsitz	PN 25 / 40 Fig. 55.066	1.001,-	1.276,-	1.350,-	1.644,-	1.966,-	2.284,-	3.816,-	4.744,-	5.776,-	8.813,-	11.750,-		21.017,-	
	Regulierkegel KS	1.073,-	1.358,-	1.452,-	1.763,-	2.111,-	2.466,-	4.055,-	5.087,-	6.263,-	9.478,-	12.631,-		22.504,-	
Zusatzleistungen		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150		200	
Kegel- ausführungen	Laternenkegel	271,-	271,-	271,-	296,-	318,-	339,-	417,-	507,-	648,-	991,-	1.341,-		1.742,-	
	Laternen - Regulierkegel	298,-	298,-	298,-	326,-	351,-	374,-	458,-	559,-	713,-	1.122,-	1.795,-		2.351,-	
	PTFE (max. 200°C)	189,-	189,-	189,-	253,-	253,-	253,-	326,-	395,-	480,-	619,-	731,-		894,-	
	Entlastungskegel ²⁾										513,-	513,-		937,-	
	Loser Kegel Feder ³⁾ KS	50,-	50,-	50,-	50,-	74,-	74,-	93,-	124,-	271,-	323,-	381,-		544,-	
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-		856,-	
	2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-		1.202,-	
Kpl. Oberteil als Ersatzteil		566,-	726,-	771,-	892,-	1.064,-	1.236,-	2.212,-	2.761,-	3.360,-	4.564,-	7.052,-		12.609,-	
Spindelverlängerung		siehe Seite 242													
Sonder-Schweiß- endenbearbeitung		siehe Seite 242													

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ PN 25 ab DN150

³⁾ Ab DN200 ohne Feder

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Plus ANSI

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

ANSI150-300 mit Faltenbalg bis 800°F/427°C aus Stahlguss SA216WCB - ASME Sect. II
ANSI300 mit Faltenbalg bis 800°F/427°C aus Schmiedestahl SA105 - ASME B16.34

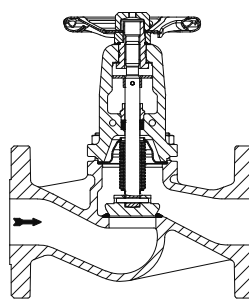


Fig. 32/35.041

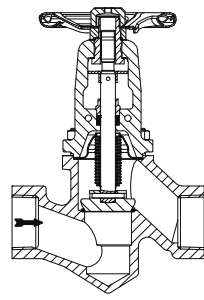


Fig. 45.049....2

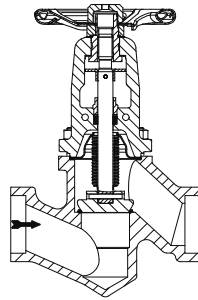


Fig. 45.049....3

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage

		DN / NPS												
		15 1/2"	20 3/4"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	150 6"	200 8"		250 10"
ANSI 150 Flansche	Fig. 32.041	644,-	655,-	683,-	--	1.017,-	1.114,-	1.689,-	2.253,-	2.816,-	4.864,-	7.965,-	14.205,-	Flansche: ANSI B 16.5 Baulänge: ANSI B 16.10
	Regulierkegel KS	683,-	693,-	731,-	--	1.076,-	1.193,-	1.795,-	2.397,-	2.994,-	5.173,-	8.353,-	14.699,-	
ANSI 300 Flansche	Fig. 35.041	678,-	692,-	721,-	--	1.074,-	1.172,-	1.775,-	2.373,-	2.962,-	5.122,-	8.383,-	14.517,-	Flansche: ANSI B 16.5 Baulänge: ANSI B 16.10
	Regulierkegel KS	720,-	734,-	765,-	--	1.136,-	1.250,-	1.882,-	2.519,-	3.142,-	5.430,-	8.774,-	15.012,-	
ANSI 300 Gewinde- muffe	Fig. 45.049....2	523,-	533,-	548,-	746,-	822,-	898,-							Gewinde- muffe: ANSI B 16.5 1.20.1 (NPT) 0. DIN ISO 228 (BSP)
	Regulierkegel KS	564,-	573,-	595,-	800,-	885,-	977,-							
ANSI 300 Schweiß- muffe	Fig. 45.049....3	612,-	624,-	648,-	870,-	968,-	1.055,-							Schweiß- muffe: ANSI B 16.11
	Regulierkegel KS	654,-	665,-	692,-	924,-	1.032,-	1.135,-							
Zusatzleistungen		DN / NPS												
		15 1/2"	20 3/4"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	150 6"	200 8"	250 10"	
Kegel- ausführungen	Laternenkegel	181,-	181,-	181,-	198,-	213,-	227,-	279,-	340,-	435,-	898,-	1.167,-	1.635,-	
	Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	218,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	
	PTFE (max.392°F/200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	
	Entlastungskegel										354,-	354,-	638,-	
	Kegel KS/Sitz stelliert			375,-			411,-		465,-	662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	
	2 Endschalter auf/zue	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	
	Kpl. Oberteil als Ersatzteil	408,-	422,-	435,-	589,-	646,-	710,-	1.076,-	1.440,-	1.798,-	3.099,-	5.066,-	6.707,-	
	Spindelverlängerung	siehe Seite 242												
	Sonder-Flansch- bzw. Schweißendenbearbeitung	siehe Seite 242												

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242
Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA® -Supra I und C einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I/C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm-
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

Diese Varianten auf Anfrage:



Fig. 35.147

Eckform mit Flanschen, PN25/40, Stahlguss, DN15-300



Fig. 45.146

Durchgang mit Flanschen, PN40, Schmiedestahl, DN15-50

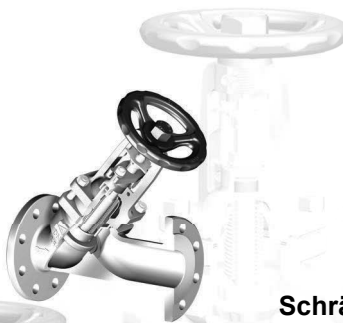


Fig. 55.169

Schrägsitz mit Flanschen, PN25/40, Edelstahl, DN15-200



Fig. 45.149....2

Durchgang mit Gewindemuffen, ANSI300, DN15-50



Fig. 45.149....3

Durchgang mit Schweißmuffen, ANSI300, DN15-50

ARI-FABA®-Supra I einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 40 mit Faltenbalg bis 450°C
aus Stahlguss 1.0619+N

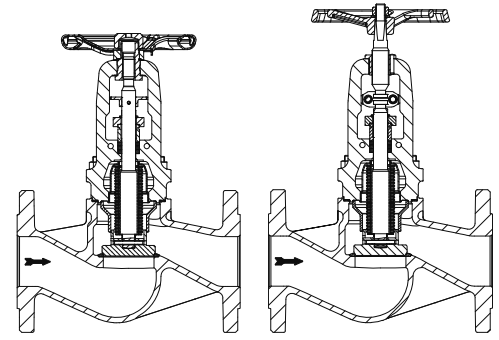


Fig. 35.146....111

Fig. 35.146....112

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2/
BR6A1/
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA®/
GESA®

ZIVA®-Z/
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX®/
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
DG-Form	Fig. 35.146....111 (einteilige Spindel)	706,-	749,-	772,-	1.040,-	1.137,-	1.236,-	2.037,-	2.391,-	2.981,-	4.915,-	5.649,-	8.566,-	14.976,-	21.402,-	27.980,-	35.569,-	auf Anfrage
	Regulierkegel KS	746,-	790,-	816,-	1.094,-	1.197,-	1.317,-	2.143,-	2.535,-	3.161,-	5.165,-	5.960,-	8.957,-	15.490,-	22.048,-	28.713,-	36.432,-	
	Fig. 35.146....112 (zweiteilige Spindel)	721,-	765,-	788,-	1.065,-	1.163,-	1.262,-	2.076,-	2.437,-	3.044,-	5.011,-	5.764,-	9.076,-	15.622,-	22.197,-	28.880,-	36.617,-	
	Regulierkegel KS	759,-	805,-	833,-	1.116,-	1.222,-	1.336,-	2.183,-	2.580,-	3.219,-	5.263,-	6.072,-	9.468,-	16.134,-	22.845,-	29.614,-	37.483,-	
Zusatzleistungen		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Kegel- ausführungen	Laternenkegel	181,-	181,-	181,-	198,-	213,-	227,-	279,-	340,-	435,-	664,-	898,-	1.167,-	1.635,-	2.249,-	3.210,-	4.484,-	auf Anfrage
	Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	218,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	753,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	2.899,-	3.948,-	5.350,-	
	PTFE (max. 200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-			
	Entlastungskegel										354,-	354,-	638,-	941,-	1.074,-	1.234,-	1.419,-	
	Kegel KS/ Sitz stelliert	375,-			411,-			465,-		662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	2.415,-	2.640,-	3.843,-	5.071,-	
Signal- geber	Stiftschr. + Muttern A4 unterhalb -10°C	34,-	34,-	41,-	41,-	41,-	41,-	46,-	57,-	93,-	103,-	295,-	414,-					
	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-	1.084,-	1.084,-	
	2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-	1.697,-	1.697,-	
Schmutz- fänger	Ausführung als Kappenventil (einteilige Spindel)	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-						
	Kpl. Oberteil als Ersatzteil (einteilige Spindel)	424,-	450,-	464,-	626,-	681,-	741,-	1.222,-	1.436,-	1.790,-	2.949,-	3.389,-	4.972,-	7.989,-	11.843,-	15.764,-	20.317,-	
	Kpl. Oberteil als Ersatzteil (zweiteilige Spindel)	431,-	459,-	470,-	638,-	697,-	756,-	1.245,-	1.463,-	1.827,-	3.008,-	3.461,-	5.046,-	8.120,-	11.937,-	15.873,-	20.434,-	
Be-/Ent- lüftungs- automat Belüftungs- ventil	Spindelverlängerung	siehe Seite 242																
	Sonder- Flanschbearbeitung	siehe Seite 242																
	Pneumatischer Stellantrieb FA (zweiteilige Spindel)	Pneumatischer Stellantrieb FA siehe Seite 112.																

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra C einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 40 mit Faltenbalg bis 450°C
aus Stahlguss 1.0619+N

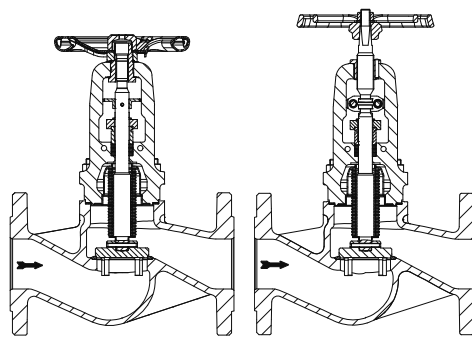


Fig. 35.146....153

Fig. 35.146....154

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

		DN																auf Anfrage
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400		500
DG-Form	Fig. 35.146....153 (einteilige Spindel)	725,-	767,-	792,-	1.068,-	1.166,-	1.267,-	2.089,-	2.448,-	3.059,-	5.039,-	5.794,-	8.708,-	15.121,-	21.554,-	28.136,-	35.731,-	
	Fig. 35.146....154 (zweiteilige Spindel)	737,-	781,-	806,-	1.091,-	1.191,-	1.291,-	2.128,-	2.498,-	3.117,-	5.135,-	5.905,-	9.219,-	15.765,-	22.348,-	29.036,-	36.782,-	
Zusatzleistungen		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Kegel- ausführungen	Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	218,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	753,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	2.899,-	3.948,-	5.350,-	
	PTFE (max. 200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-			
	Entlastungskegel										354,-	354,-	638,-	941,-	1.074,-	1.234,-	1.419,-	
	Laternenkegel KS/ Sitz stelliert	375,-			411,-			465,-	662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	2.415,-	2.640,-	3.843,-	5.071,-		
Stiftschr. + Muttern A4 unterhalb -10°C		34,-	34,-	41,-	41,-	41,-	41,-	46,-	57,-	93,-	103,-	295,-	414,-					
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-	1.084,-	1.084,-	
	2 Endschalter auf/zue	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-	1.697,-	1.697,-	
Ausführung als Kappenventil (einteilige Spindel)		193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-						
Kpl. Oberteil als Ersatzteil (einteilige Spindel)		433,-	463,-	472,-	641,-	699,-	760,-	1.251,-	1.469,-	1.836,-	3.024,-	3.475,-	4.972,-	7.989,-	11.843,-	15.764,-	20.317,-	
Kpl. Oberteil als Ersatzteil (zweiteilige Spindel)		441,-	468,-	480,-	655,-	713,-	775,-	1.277,-	1.499,-	1.870,-	3.079,-	3.543,-	5.046,-	8.120,-	11.937,-	15.873,-	20.434,-	
Spindelverlängerung		siehe Seite 242																
Sonder- Flanschbearbeitung		siehe Seite 242																
Pneumatischer Stellantrieb FA (zweiteilige Spindel)		Pneumatischer Stellantrieb FA siehe Seite 112.																

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra I einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

mit **Schweißenden**

PN 40 mit Faltenbalg bis 450°C
aus Stahlguss 1.0619+N
aus Schmiedestahl 1.0460

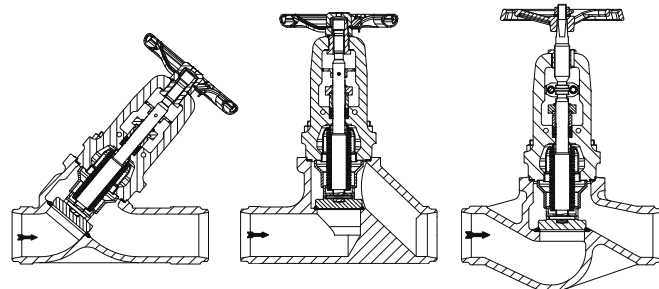


Fig. 35.166...111

Fig. 45.140...111

Fig. 35.140...112
(als Beispiel für
zweiteilige Spindel)

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2/
BR6A1/
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA®
GESA®

ZIVA®-Z/
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX®/
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat

Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

		DN																					
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500					
Schrägsitz	Fig. 35.166...111 (einteilige Spindel)	634,-	674,-	680,-	941,-	1.020,-	1.077,-	1.910,-	2.206,-	2.831,-	4.742,-	5.591,-	9.160,-	15.070,-	22.887,-	auf Anfrage							
	Regulierkegel KS	674,-	715,-	727,-	992,-	1.079,-	1.159,-	2.013,-	2.348,-	3.008,-	4.990,-	5.900,-	9.549,-	15.584,-	23.537,-								
	Fig. 35.166...112 (zweiteilige Spindel)	648,-	689,-	693,-	959,-	1.038,-	1.100,-	1.948,-	2.250,-	2.887,-	4.836,-	5.702,-	9.670,-	15.717,-	23.684,-								
Regulierkegel KS	687,-	731,-	738,-	1.010,-	1.100,-	1.178,-	2.054,-	2.391,-	3.065,-	5.081,-	6.011,-	10.060,-	16.231,-	24.332,-									
DG-Form	Fig. 45.140...111 (einteilige Spindel)	706,-	749,-	772,-	1.040,-	1.137,-	1.236,-																
	Regulierkegel KS	746,-	790,-	816,-	1.094,-	1.197,-	1.317,-																
	Fig. 45.140...112 (zweiteilige Spindel)	721,-	765,-	788,-	1.065,-	1.163,-	1.262,-																
	Regulierkegel KS	759,-	805,-	833,-	1.116,-	1.222,-	1.336,-																
	Fig. 35.140...111 (einteilige Spindel)							2.112,-	2.500,-	3.114,-	5.105,-	5.899,-	10.095,-	17.819,-	23.875,-								
	Regulierkegel KS							2.215,-	2.642,-	3.289,-	5.351,-	6.207,-	10.488,-	18.331,-	24.526,-								
ZETRIX®/ ZETRIX® ANSI	Fig. 35.140...112 (zweiteilige Spindel)							2.152,-	2.548,-	3.171,-	5.205,-	6.011,-	10.608,-	18.463,-	24.672,-								
	Regulierkegel KS							2.258,-	2.691,-	3.350,-	5.450,-	6.317,-	11.000,-	18.975,-	25.320,-								
Zusatzleistungen		DN																					
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500					
Kegel- ausführungen	Laternenkegel	181,-	181,-	181,-	198,-	213,-	227,-	279,-	340,-	435,-	664,-	898,-	1.167,-	1.635,-	2.249,-	auf Anfrage							
	Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	218,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	753,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	2.899,-								
	PTFE (max. 200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-								
	Entlastungskegel										354,-	354,-	638,-	941,-	1.074,-								
	Kegel KS/ Sitz stelliert	375,-			411,-			465,-	662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	2.415,-	2.640,-									
Stiftschr. + Muttern A4 unterhalb -10°C	34,-	34,-	41,-	41,-	41,-	41,-	46,-	57,-	93,-	103,-	295,-	414,-											
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-				auf Anfrage				
	2 Endschalter auf/zue	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-								
Be-/Ent- lüftungs- automat	Ausführung als Kappenventil (einteilige Spindel)	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-											
	Kpl. Oberteil als Ersatzteil (einteilige Spindel)	424,-	450,-	464,-	626,-	681,-	741,-	1.222,-	1.436,-	1.790,-	2.949,-	3.389,-	4.972,-	7.989,-	11.843,-								
Belüftungs- ventil	Kpl. Oberteil als Ersatzteil (zweiteilige Spindel)	431,-	459,-	470,-	638,-	697,-	756,-	1.245,-	1.463,-	1.827,-	3.008,-	3.461,-	5.046,-	8.120,-	11.937,-								
	Spindelverlängerung	siehe Seite 242																					
ABSPERREN	Sonder- Schweißendenbearbeitung	siehe Seite 242																					
	Pneumatischer Stellantrieb FA (zweiteilige Spindel)	Pneumatischer Stellantrieb FA siehe Seite 112.																					

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra C einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

mit Schweißenden

PN 40 mit Faltenbalg bis 450°C
aus Stahlguss 1.0619+N
aus Schmiedestahl 1.0460

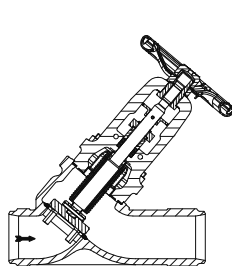


Fig. 35.166....153

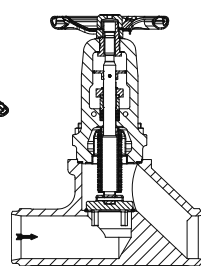


Fig. 45.140....153

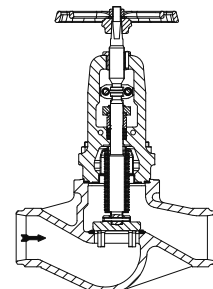


Fig. 35.140....154
(als Beispiel für
zweiteilige Spindel)

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

		DN																								
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500								
Schrägsitz	Fig. 35.166....153 (einteilige Spindel)	654,-	693,-	699,-	967,-	1.046,-	1.111,-	1.960,-	2.264,-	2.904,-	4.863,-	5.732,-	9.303,-	15.216,-	23.040,-	auf Anfrage										
	Fig. 35.166....154 (zweiteilige Spindel)	665,-	707,-	715,-	987,-	1.067,-	1.131,-	1.997,-	2.307,-	2.961,-	4.958,-	5.843,-	9.691,-	15.728,-	23.686,-											
DG-Form	Fig. 45.140....153 (einteilige Spindel)	725,-	767,-	792,-	1.068,-	1.166,-	1.267,-																			
	Fig. 45.140....154 (zweiteilige Spindel)	737,-	781,-	806,-	1.091,-	1.191,-	1.291,-																			
	Fig. 35.140....153 (einteilige Spindel)								2.442,-	2.860,-	3.539,-	5.840,-	6.739,-	10.238,-	17.965,-						24.027,-					
	Fig. 35.140....154 (zweiteilige Spindel)								2.482,-	2.909,-	3.597,-	5.939,-	6.852,-	10.627,-	18.477,-						24.676,-					
Zusatzleistungen		DN																								
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500								
Kegel- ausführungen	Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	218,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	753,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	2.899,-	auf Anfrage										
	PTFE (max. 200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-											
	Entlastungskegel								354,-	354,-	638,-	941,-	1.074,-													
	Laternenkegel KS/ Sitz stelliert	375,-				411,-				465,-	662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	2.415,-						2.640,-					
Stiftschr. + Muttern A4 unterhalb -10°C		34,-	34,-	41,-	41,-	41,-	41,-	46,-	57,-	93,-	103,-	295,-	414,-													
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-	auf Anfrage										
	2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-											
Ausführung als Kappenventil (einteilige Spindel)		193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-														
Kpl. Oberteil als Ersatzteil (einteilige Spindel)		433,-	463,-	472,-	641,-	699,-	760,-	1.251,-	1.469,-	1.836,-	3.024,-	3.475,-	4.972,-	7.989,-	11.843,-											
Kpl. Oberteil als Ersatzteil (zweiteilige Spindel)		441,-	468,-	480,-	655,-	713,-	775,-	1.277,-	1.499,-	1.870,-	3.079,-	3.543,-	5.046,-	8.120,-	11.937,-											
Spindelverlängerung		siehe Seite 242																								
Sonder- Schweißendebearbeitung		siehe Seite 242																								
Pneumatischer Stellantrieb FA (zweiteilige Spindel)		Pneumatischer Stellantrieb FA siehe Seite 112.																								

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

Abnahmen auf Seite 243.

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA® -Supra I Edelstahl einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 16 / 40 mit Faltenbalg bis 400°C
aus Edelstahl 1.4408

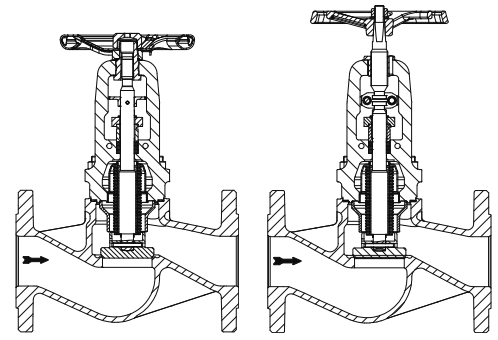


Fig. 52./55.146....111

Fig. 52./55.146....112

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2/
BR6A1/
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
ZESA® GESA®	Fig. 52.146....111 (einteilige Spindel)							3.640,-	4.528,-	5.514,-	8.783,-	11.742,-	21.403,-	43.834,-
	Regulierkegel KS							3.878,-	4.867,-	6.002,-	9.445,-	12.622,-	23.015,-	46.006,-
ZIVA®-Z/ ZIVA®-G	Fig. 52.146....112 (zweiteilige Spindel)							3.724,-	4.633,-	5.644,-	8.989,-	12.017,-	21.698,-	44.165,-
	Regulierkegel KS							3.965,-	4.974,-	6.134,-	9.654,-	12.898,-	23.312,-	46.334,-
ZEDOX®	Fig. 55.146....111 (einteilige Spindel)	1.093,-	1.404,-	1.486,-	1.723,-	2.065,-	2.411,-	4.283,-	5.344,-	6.499,-	10.354,-	13.835,-	24.720,-	50.671,-
	Regulierkegel KS	1.168,-	1.490,-	1.585,-	1.848,-	2.212,-	2.588,-	4.518,-	5.683,-	6.988,-	11.020,-	14.718,-	26.354,-	52.842,-
	Fig. 55.146....112 (zweiteilige Spindel)	1.112,-	1.429,-	1.516,-	1.757,-	2.106,-	2.459,-	4.363,-	5.446,-	6.628,-	10.561,-	14.114,-	25.015,-	50.999,-
	Regulierkegel KS	1.189,-	1.517,-	1.615,-	1.879,-	2.254,-	2.639,-	4.604,-	5.788,-	7.120,-	11.226,-	14.993,-	26.647,-	53.168,-

Zusatzleistungen		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Klappen- Antriebe	Kegel- ausführungen	Laternenkegel	271,-	271,-	271,-	296,-	318,-	339,-	417,-	507,-	648,-	991,-	1.341,-	1.742,-	2.440,-
		Laternen - Regulierkegel	298,-	298,-	298,-	326,-	351,-	374,-	458,-	559,-	713,-	1.122,-	1.795,-	2.351,-	3.213,-
		PTFE (max. 200°C)	189,-	189,-	189,-	253,-	253,-	253,-	326,-	395,-	480,-	619,-	731,-	894,-	1.054,-
		Entlastungskegel ²⁾										513,-	513,-	937,-	1.362,-
Absperr- ventile 405 / 460	Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-
		2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-
Abschlamm. STEV® BBD 415/ CHECKO®	Schmutz- fänger	Ausführung als Kappenventil (einteilige Spindel)	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-		
		Kpl. Oberteil als Ersatzteil (einteilige Spindel)	519,-	786,-	833,-	967,-	1.158,-	1.348,-	2.397,-	2.990,-	3.640,-	5.798,-	7.752,-	11.799,-	19.085,-
Be-/Ent- lüftungs- automat Belüftungs- ventil	ABSPERREN	Kpl. Oberteil als Ersatzteil (zweiteilige Spindel)	623,-	803,-	848,-	982,-	1.178,-	1.374,-	2.444,-	3.051,-	3.713,-	5.916,-	7.904,-	11.983,-	19.284,-
		Spindelverlängerung	siehe Seite 242												
		Sonder- Flanschbearbeitung	siehe Seite 242												
		Pneumatischer Stellantrieb FA (zweiteilige Spindel)	Pneumatischer Stellantrieb FA siehe Seite 112.												

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Abnahmen auf Seite 243.

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ PN 16 ab DN200

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra C Edelstahl einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 16 / 40 mit Faltenbalg bis 400°C
aus Edelstahl 1.4408

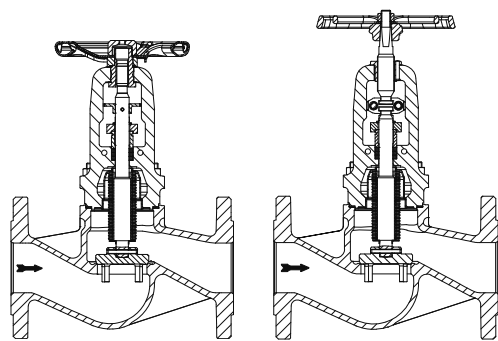


Fig. 52./55.146....153

Fig. 52./55.146....154

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
PN 16 DG-Form	Fig. 52.146....153 (einteilige Spindel)							3.744,-	4.658,-	5.677,-	9.042,-	12.084,-	21.745,-	44.197,-
	Fig. 52.146....154 (zweiteilige Spindel)							3.832,-	4.768,-	5.807,-	9.248,-	12.364,-	22.045,-	44.526,-
PN 40 DG-Form	Fig. 55.146....153 (einteilige Spindel)	1.116,-	1.436,-	1.523,-	1.766,-	2.114,-	2.466,-	4.387,-	5.476,-	6.660,-	10.614,-	14.180,-	25.067,-	51.035,-
	Fig. 55.146....154 (zweiteilige Spindel)	1.141,-	1.468,-	1.550,-	1.801,-	2.155,-	2.515,-	4.471,-	5.585,-	6.792,-	10.823,-	14.459,-	25.361,-	51.360,-
Zusatzleistungen		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Kegel- ausführungen	Laternen - Regulierkegel	298,-	298,-	298,-	326,-	351,-	374,-	458,-	559,-	713,-	1.122,-	1.795,-	2.351,-	3.213,-
	PTFE (max. 200°C)	189,-	189,-	189,-	253,-	253,-	253,-	326,-	395,-	480,-	619,-	731,-	894,-	1.054,-
	Entlastungskegel ²⁾										513,-	513,-	937,-	1.362,-
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-
	2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-
Ausführung als Kappenventil (einteilige Spindel)		193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-		
Kpl. Oberteil als Ersatzteil (einteilige Spindel)		626,-	806,-	853,-	990,-	1.188,-	1.380,-	2.457,-	3.065,-	3.730,-	5.944,-	7.943,-	12.010,-	19.302,-
Kpl. Oberteil als Ersatzteil (zweiteilige Spindel)		638,-	821,-	867,-	1.008,-	1.207,-	1.409,-	2.505,-	3.124,-	3.802,-	6.060,-	8.100,-	12.189,-	19.500,-
Spindelverlängerung		siehe Seite 242												
Sonder- Flanschbearbeitung		siehe Seite 242												
Pneumatischer Stellantrieb FA (zweiteilige Spindel)		Pneumatischer Stellantrieb FA siehe Seite 112.												

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ PN 16 ab DN200

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA® -Supra I Edelstahl einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend mit Schweißenden

PN 40 mit Faltenbalg bis 400°C
aus Edelstahl 1.4581

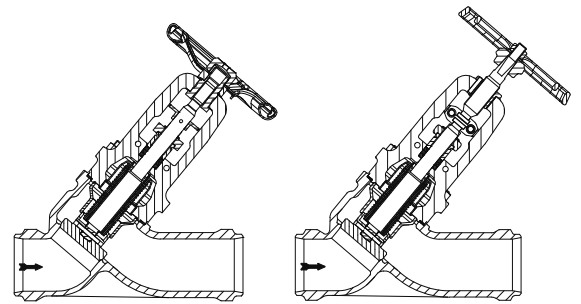


Fig. 55.166....111

Fig. 55.166....112

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	
ZESA® GESA®	Schrägsitz Fig. 55.166....111 (einteilige Spindel)	1.098,-	1.402,-	1.483,-	1.808,-	2.160,-	2.512,-	4.194,-	5.220,-	6.354,-	9.695,-	12.928,-	21.228,-	
		Regulierkegel KS	1.174,-	1.486,-	1.584,-	1.928,-	2.308,-	2.694,-	4.435,-	5.560,-	6.844,-	10.357,-	13.808,-	22.711,-
	ZIVA®-Z/ ZIVA®-G	Schrägsitz Fig. 55.166....112 (zweiteilige Spindel)	1.118,-	1.428,-	1.514,-	1.842,-	2.203,-	2.562,-	4.285,-	5.327,-	6.486,-	9.900,-	13.202,-	21.524,-
			Regulierkegel KS	1.195,-	1.516,-	1.614,-	1.963,-	2.351,-	2.744,-	4.522,-	5.666,-	6.972,-	10.562,-	14.086,-	23.006,-
Zusatzleistungen		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	
ZETRIX® / ZETRIX® ANSI	Kegel- ausführungen	Laternenkegel	271,-	271,-	271,-	296,-	318,-	339,-	417,-	507,-	648,-	991,-	1.341,-	1.742,-
		Laternen - Regulierkegel	298,-	298,-	298,-	326,-	351,-	374,-	458,-	559,-	713,-	1.122,-	1.795,-	2.351,-
		PTFE (max. 200°C)	189,-	189,-	189,-	253,-	253,-	253,-	326,-	395,-	480,-	619,-	731,-	894,-
		Entlastungskegel										513,-	513,-	937,-
Absperr- ventile 405 / 460	Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-
		2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-
	Ausführung als Kappenventil (einteilige Spindel)	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-		
Abschlamm. STEV® BBD 415 / CHECKO®	Kpl. Oberteil als Ersatzteil (einteilige Spindel)	519,-	786,-	833,-	967,-	1.158,-	1.348,-	2.397,-	2.990,-	3.640,-	5.798,-	7.752,-	11.799,-	
	Kpl. Oberteil als Ersatzteil (zweiteilige Spindel)	623,-	803,-	848,-	982,-	1.178,-	1.374,-	2.444,-	3.051,-	3.713,-	5.916,-	7.904,-	11.983,-	
Schmutz- fänger	Spindelverlängerung	siehe Seite 242												
Be-/Ent- lüftungs- automat Belüftungs- ventil	Sonder- Schweißendenbearbeitung	siehe Seite 242												
	Pneumatischer Stellantrieb FA (zweiteilige Spindel)	Pneumatischer Stellantrieb FA siehe Seite 112.												

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra C Edelstahl einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

mit Schweißenden

PN 40 mit Faltenbalg bis 400°C
aus Edelstahl 1.4581

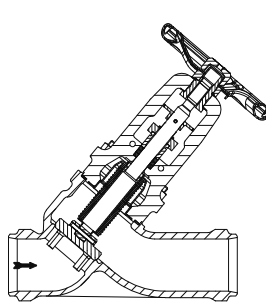


Fig. 55.166....153

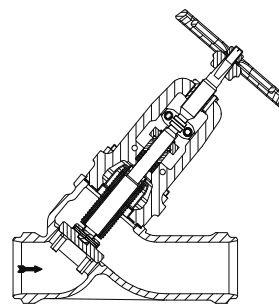


Fig. 55.166....154

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

		DN											
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Schrägsitz	Fig. 55.166....153 (einteilige Spindel)	1.126,-	1.434,-	1.519,-	1.852,-	2.212,-	2.576,-	4.302,-	5.354,-	6.516,-	9.952,-	13.272,-	21.574,-
	Fig. 55.166....154 (zweiteilige Spindel)	1.148,-	1.465,-	1.548,-	1.885,-	2.254,-	2.622,-	4.390,-	5.460,-	6.649,-	10.160,-	13.550,-	21.869,-
Zusatzleistungen		DN											
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Kegel- ausführungen	Laternen - Regulierkegel	298,-	298,-	298,-	326,-	351,-	374,-	458,-	559,-	713,-	1.122,-	1.795,-	2.351,-
	PTFE (max. 200°C)	189,-	189,-	189,-	253,-	253,-	253,-	326,-	395,-	480,-	619,-	731,-	894,-
	Entlastungskegel										513,-	513,-	937,-
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-
	2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-
Ausführung als Kappenventil (einteilige Spindel)		193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	193,-	199,-	199,-	335,-	335,-	335,-	
Kpl. Oberteil als Ersatzteil (einteilige Spindel)		626,-	806,-	853,-	990,-	1.188,-	1.380,-	2.457,-	3.065,-	3.730,-	5.944,-	7.943,-	12.010,-
Kpl. Oberteil als Ersatzteil (zweiteilige Spindel)		638,-	821,-	867,-	1.008,-	1.207,-	1.409,-	2.505,-	3.124,-	3.802,-	6.060,-	8.100,-	12.189,-
Spindelverlängerung		siehe Seite 242											
Sonder- Schweißendenbearbeitung		siehe Seite 242											
Pneumatischer Stellantrieb FA (zweiteilige Spindel)		Pneumatischer Stellantrieb FA siehe Seite 112.											

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra I ANSI einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

ANSI150 / 300 mit Faltenbalg bis 800°F/427°C
aus Stahlguss SA216WCB - ASME Sect. II

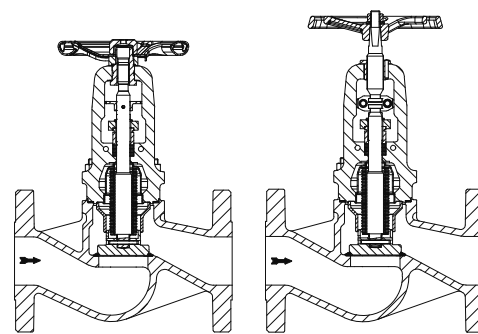


Fig. 32./35.141....111

Fig. 32./35.141....112

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage

		DN / NPS											Flansche: ANSI B 16.5 Baulänge: ANSI B 16.10
		15	20	25	40	50	65	80	100	150	200	250	
		1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	
ANSI150 DG-Form	Fig. 32.141....111 (einteilige Spindel)	710,-	726,-	752,-	1.124,-	1.228,-	1.860,-	2.490,-	3.104,-	5.366,-	8.425,-	14.694,-	
	Regulierkegel KS	748,-	765,-	796,-	1.183,-	1.303,-	1.960,-	2.626,-	3.274,-	5.658,-	8.817,-	15.203,-	
ANSI300 DG-Form	Fig. 32.141....112 (zweiteilige Spindel)	724,-	739,-	767,-	1.147,-	1.252,-	1.898,-	2.536,-	3.160,-	5.473,-	8.547,-	14.829,-	
	Regulierkegel KS	762,-	778,-	810,-	1.206,-	1.325,-	1.997,-	2.671,-	3.332,-	5.768,-	8.935,-	15.338,-	
ANSI150 DG-Form	Fig. 35.141....111 (einteilige Spindel)	746,-	762,-	792,-	1.180,-	1.288,-	1.954,-	2.614,-	3.260,-	5.636,-	8.847,-	15.016,-	
	Regulierkegel KS	786,-	804,-	836,-	1.243,-	1.368,-	2.059,-	2.760,-	3.435,-	5.943,-	9.259,-	15.537,-	
ANSI300 DG-Form	Fig. 35.141....112 (zweiteilige Spindel)	759,-	777,-	806,-	1.203,-	1.314,-	1.994,-	2.661,-	3.317,-	5.747,-	8.972,-	15.152,-	
	Regulierkegel KS	802,-	816,-	850,-	1.266,-	1.392,-	2.100,-	2.806,-	3.497,-	6.055,-	9.381,-	15.673,-	
Zusatzleistungen		DN / NPS											
		15	20	25	40	50	65	80	100	150	200	250	
		1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	
Kegel- ausführungen	Laternenkegel	181,-	181,-	181,-	213,-	227,-	279,-	340,-	435,-	898,-	1.167,-	1.635,-	
	Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	
	PTFE (max. 392°F/200°C)	60,-	60,-	80,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	179,-	375,-	544,-	
	Entlastungskegel									354,-	638,-	941,-	
	Kegel KS/Sitz stelliert		375,-			411,-		465,-	662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	856,-	856,-	
	2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	
	Kpl. Oberteil als Ersatzteil (einteilige Spindel)	445,-	459,-	472,-	709,-	772,-	1.172,-	1.569,-	1.957,-	3.378,-	5.531,-	7.320,-	
	Kpl. Oberteil als Ersatzteil (zweiteilige Spindel)	458,-	466,-	480,-	725,-	788,-	1.195,-	1.596,-	1.991,-	3.446,-	5.607,-	7.405,-	
	Spindelverlängerung	siehe Seite 242											
	Sonder-Flanschbearbeitung	siehe Seite 242											
	Pneumatischer Stellantrieb FA (zweiteilige Spindel)	Pneumatischer Stellantrieb FA siehe Seite 112.											

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra C ANSI einteilige oder zweiteilige Spindel

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

ANSI 150 / 300 mit Faltenbalg bis 800°F/427°C
aus Stahlguss SA216WCB - ASME Sect. II

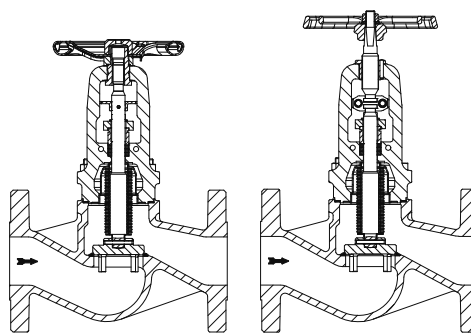


Fig. 32./35.141....153

Fig. 32./35.141....154

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA®/
GESA®

ZIVA®-Z/
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX®/
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage

		DN / NPS											Flansche: ANSI B 16.5 Baulänge: ANSI B 16.10
		15	20	25	40	50	65	80	100	150	200	250	
		1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	
ANSI150 DG-Form	Fig. 32.141....153 (einteilige Spindel)	726,-	743,-	772,-	1.149,-	1.254,-	1.887,-	2.538,-	3.160,-	5.434,-	8.562,-	14.843,-	
	Fig. 32.141....154 (zweiteilige Spindel)	739,-	757,-	788,-	1.173,-	1.277,-	1.928,-	2.584,-	3.218,-	5.543,-	8.682,-	14.972,-	
ANSI300 DG-Form	Fig. 35.141....153 (einteilige Spindel)	762,-	780,-	811,-	1.207,-	1.318,-	1.984,-	2.666,-	3.317,-	5.706,-	8.991,-	15.169,-	
	Fig. 35.141....154 (zweiteilige Spindel)	777,-	796,-	825,-	1.231,-	1.341,-	2.025,-	2.713,-	3.377,-	5.822,-	9.117,-	15.300,-	
Zusatzleistungen		DN / NPS											
		15	20	25	40	50	65	80	100	150	200	250	
		1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	
Kegel- ausführungen	Laternen - Regulierkegel	199,-	199,-	199,-	235,-	251,-	307,-	374,-	478,-	1.203,-	1.575,-	2.153,-	
	PTFE (max. 392°F/200°C)	60,-	60,-	80,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	179,-	375,-	544,-	
	Entlastungskegel									354,-	638,-	941,-	
	Laternenkegel KS/ Sitz stelliert		375,-			411,-		465,-	662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	
Signal- geber	1 Endschal- ter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	856,-	856,-	
	2 Endschal- ter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	
Kpl. Oberteil als Ersatzteil (einteilige Spindel)		459,-	467,-	484,-	726,-	792,-	1.192,-	1.597,-	1.989,-	3.426,-	5.619,-	7.418,-	
Kpl. Oberteil als Ersatzteil (zweiteilige Spindel)		466,-	474,-	500,-	737,-	806,-	1.215,-	1.628,-	2.027,-	3.493,-	5.699,-	7.422,-	
Spindelverlängerung		siehe Seite 242											
Sonder-Flanschbearbeitung		siehe Seite 242											
Pneumatischer Stellantrieb FA (zweiteilige Spindel)		Pneumatischer Stellantrieb FA siehe Seite 112.											

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

Abnahmen auf Seite 243.

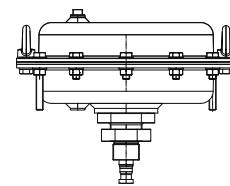
⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

Pneumatische Antriebe FA

für ARI-FABA®-Supra I/C mit zweiteiliger Spindel

Antriebstyp: FA160, FA250, FA400, FA800
Funktion: Einfachwirkend,
 Feder schließt oder Stelldruck schließt
Stelldruck: max. 6 bar

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt



FA160 - 800

Pneumatischer Antrieb FA	FA160	FA250	FA400	FA800
Feder schließt	1.231,-	1.347,-	1.628,-	3.171,-
Stelldruck schließt	1.058,-	1.180,-	1.474,-	2.513,-

Mehraufwand für Zubehör	
Magnetventil (Sitz 2,5mm, 230V50Hz)	295,-
Drosselventil (G1/4)	235,-
Filterreduzierstation (mit Manometer 0-10 bar)	370,-

Schließdrücke: Feder schließt												
DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
erforderl. Stelldruck (bar)	FA160	4	40	40	26,7	18,0						
	FA250	4,5			40	20,5	11,1	1,6				
	FA400	4,5				40	31	14,8	6,5	1,4		
	FA800	5								17,4	8,9	4,3

Schließdrücke: Stelldruck schließt												
DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
erforderlicher Stelldruck (bar)	FA160	3	40	40	21,1	13,7						
		4	40	40	40	31,9						
		5	40	40	40	40						
		6	40	40	40	40						
FA250	3				38,4	13,8	6,9					
	4				40	30	17,3	6,2				
	5				40	40	27,8	12,5				
	6				40	40	38,2	18,7				
FA400	3							9,6	3,9			
	4							19,6	10,5	4,7		
	5							29,6	17,1	9		
	6							39,5	23,8	13,2		
FA800	3									10,4	4,5	1,8
	4									18,9	10	5,6
	5									27,5	15,5	9,4
	6									36	21	13,2

Die angegebenen Schließdrücke gelten bei einer Anströmung gegen die Schließrichtung des Kegels und bei einem p2 = 0 bar.

Notizen:

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

ARI-FABA®-Supra PN 63-160

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend mit Flanschen

PN 63-160 mit Faltenbalg

DN10-50:

bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾

DN65-100:

bis 400°C aus Stahlguss 1.0619+N ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahlguss 1.7357 ²⁾

NEU!
bei ARI

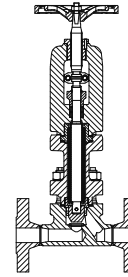


Fig. 48.146...40
DN10-50

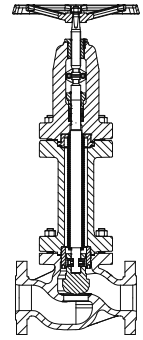


Fig. 38.146...30
DN65-100

			DN									
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
1.0460	PN 63	Fig. 46.146...40	(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)									
		Regulierkegel KS	(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)									
	PN 63 - 160	Fig. 48.146...40	2.893,-	2.893,-	2.924,-	2.924,-	4.722,-	4.722,-	5.836,-			
		Regulierkegel KS	3.083,-	3.083,-	3.116,-	3.116,-	4.982,-	4.982,-	6.162,-			
1.7335	PN 63	Fig. 86.146...81	(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)									
		Regulierkegel KS	(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)									
	PN 63 - 160	Fig. 88.146...81	3.239,-	3.239,-	3.286,-	3.286,-	5.386,-	5.386,-	7.003,-			
		Regulierkegel KS	3.429,-	3.429,-	3.476,-	3.476,-	5.654,-	5.654,-	7.329,-			
1.0619+N	PN 63	Fig. 36.146...30							8.794,-	9.434,-	11.779,-	
		Regulierkegel KS							9.219,-	9.911,-	12.204,-	
	PN 100	Fig. 37.146...30							9.232,-	10.182,-	13.963,-	
		Regulierkegel KS							9.657,-	10.659,-	14.385,-	
PN 160	Fig. 38.146...30							9.232,-	10.182,-	13.963,-		
	Regulierkegel KS							9.657,-	10.659,-	14.385,-		
1.7357	PN 63	Fig. 86.146...89							11.098,-	11.832,-	15.665,-	
		Regulierkegel KS							11.523,-	12.310,-	16.195,-	
	PN 100	Fig. 87.146...89							11.922,-	12.499,-	16.234,-	
		Regulierkegel KS							12.348,-	12.977,-	16.765,-	
PN 160	Fig. 88.146...89							11.922,-	12.499,-	16.234,-		
	Regulierkegel KS							12.348,-	12.977,-	16.765,-		
Zusatzleistungen			DN									
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kegel- aus- führun- gen	Entlastungskegel ³⁾											auf Anfrage
Signal- geber	1 Endschalte auf oder zu		auf Anfrage									
	2 Endschalte auf/zu		auf Anfrage									
kpl. Ober- teil als Ersatz- teil	1.0460	2.139,-	2.139,-	2.166,-	2.166,-	auf Anfrage						
	1.7335	2.380,-	2.380,-	2.411,-	2.411,-	auf Anfrage						
	1.0619+N								auf Anfrage			
	1.7357								auf Anfrage			
Spindelverlängerung			siehe Seite 242									
Handrad-Arretierung			auf Anfrage									
Sonder-Flanscbearbeitung			siehe Seite 242									

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

³⁾ Druckdifferenzen gemäß Datenblatt

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra PN 63-160

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend mit Schweißenden

PN 63-160 mit Faltenbalg

DN10-50:

bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.5415 ²⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾

DN65-100:

bis 400°C aus Stahlguss 1.0619+N ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahlguss 1.7357 ²⁾

NEU!
bei ARI

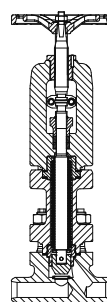


Fig. 48.140...40
DN10-50

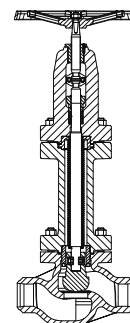


Fig. 38.140...30
DN65-100

			DN										
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	
1.0460	PN 63 - 160	Fig. 46./47./48.140...40	2.458,-	2.458,-	2.491,-	2.491,-	4.075,-	4.075,-	5.173,-				
		Regulierkegel KS	2.650,-	2.650,-	2.680,-	2.680,-	4.338,-	4.338,-	5.498,-				
1.5415	PN 63 - 160	Fig. 86./87./88.140...80	2.556,-	2.556,-	2.589,-	2.589,-	3.917,-	3.917,-	5.624,-				
		Regulierkegel KS	2.747,-	2.747,-	2.780,-	2.780,-	4.179,-	4.179,-	5.949,-				
1.7335	PN 63 - 160	Fig. 86./87./88.140...81	2.735,-	2.735,-	2.771,-	2.771,-	4.086,-	4.086,-	5.677,-				
		Regulierkegel KS	2.925,-	2.925,-	2.964,-	2.964,-	4.348,-	4.348,-	6.002,-				
1.0619+N	PN 63 PN 100 PN 160	Fig. 36.140...30								8.354,-	8.961,-	11.209,-	
		Regulierkegel KS								8.777,-	9.439,-	11.740,-	
		Fig. 37.140...30									8.819,-	9.685,-	13.313,-
1.7357	PN 63 PN 100 PN 160	Fig. 38.140...30								8.819,-	9.685,-	13.313,-	
		Regulierkegel KS								9.243,-	10.164,-	13.843,-	
		Fig. 86.140...89									10.608,-	11.264,-	14.894,-
1.7357	PN 63 PN 100 PN 160	Regulierkegel KS								11.032,-	11.741,-	15.425,-	
		Fig. 87.140...89									11.372,-	11.910,-	15.444,-
		Regulierkegel KS									11.797,-	12.387,-	15.973,-
Zusatzleistungen	Kegel- aus- führun- gen	Entlastungskegel ³⁾										auf Anfrage	
		Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu										auf Anfrage
			2 Endschalter auf/zu										
kpl. Oberteil als Ersatzteil		1.0460	2.139,-	2.139,-	2.166,-	2.166,-		auf Anfrage					
		1.5415	2.225,-	2.225,-	2.253,-	2.253,-		auf Anfrage					
		1.7335	2.380,-	2.380,-	2.411,-	2.411,-		auf Anfrage					
		1.0619+N											auf Anfrage
		1.7357											auf Anfrage
Spindelverlängerung												siehe Seite 242	
Handrad-Arretierung												auf Anfrage	
Sonder-Schweißendenbearbeitung												siehe Seite 242	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

³⁾ Druckdifferenzen gemäß Datenblatt

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra PN 63-160

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend
mit Flanschen
mit pneumatischen Stellantrieben

NEU!
bei ARI

PN 63-160 mit Faltenbalg

DN10-50:

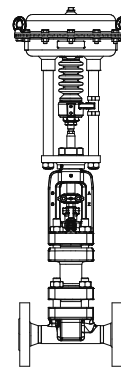
bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾

DN65-100:

bis 400°C aus Stahlguss 1.0619+N ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahlguss 1.7357 ²⁾



ARI-DP

Nennweite				DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - Werte					2,7	5,9	7,2	8,6	18	21	30	78	122	180
Schließdruck DP32	Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	65	65	65	65							
	Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	115	115	115	115							
			erf. Stelldruck 6 bar	bar	160	160	160	160						
Fig. Nr.	Fig. 48.146....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....81	PN 63-160	1.7335											
Schließdruck DP33	Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	125	125	125	125	40	40	25				
	Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	160	160	160	160	65	65	40				
			erf. Stelldruck 6 bar	bar	160	160	160	160	90	90	60			
Fig. Nr.	Fig. 48.146....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....81	PN 63-160	1.7335											
Schließdruck DP34	Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar					95	95	65	28	18	10	
	Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar					135	135	90	40	27	17	
			erf. Stelldruck 6 bar	bar				160	160	130	60	50	25	
Fig. Nr.	Fig. 48.146....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....81	PN 63-160	1.7335											
Fig. Nr.	Fig. 38.146....30	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....89	PN 63-160	1.7357											
Schließdruck DP34T	Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar								55	35	23	
	Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar								85	55	35	
			erf. Stelldruck 6 bar	bar							110	70	40	
Fig. Nr.	Fig. 38.146....30	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....89	PN 63-160	1.7357											
Schließdruck DP34Tri	Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar								90	55	35	
Fig. Nr.	Fig. 38.146....30	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....89	PN 63-160	1.7357											

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Sonder Flanschbearbeitung gemäß Absprache

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra PN 63-160

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend
mit Flanschen
mit elektrischen Stellantrieben

NEU!
bei ARI



PN 63-160 mit Faltenbalg

DN15-50:

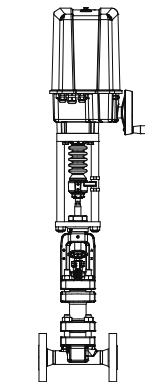
bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾

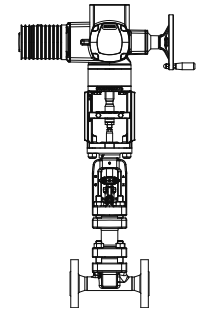
DN65-100:

bis 400°C aus Stahlguss 1.0619+N ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahlguss 1.7357 ²⁾



ARI-PREMIO®



AUMA
Gruppe A

Nennweite				DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - Werte					2,7	5,9	7,2	8,6	18	21	30	78	122	180
PREMIO® 5 kN (100-240V)		Schließdruck		bar	55	55	55	55						
		Stellzeit		s	32	32	32	32						
Fig. Nr.	Fig. 48.146....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....81	PN 63-160	1.7335											
PREMIO® 12 kN (100-240V)		Schließdruck		bar	155	155	155	155	50	50	35			
		Stellzeit		s	32	32	32	32	45	45	55			
Fig. Nr.	Fig. 48.146....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....81	PN 63-160	1.7335											
PREMIO® 15 kN (100-240V)		Schließdruck		bar	160	160	160	160	65	65	45			
		Stellzeit		s	32	32	32	32	45	45	55			
Fig. Nr.	Fig. 48.146....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....81	PN 63-160	1.7335											
Anschluss ISO 5210 Gruppe A														
AUMA SA07.6		Schließdruck		bar	160	160	160	160	110	110	70			
		Stellzeit		s	9	9	9	9	13	13	16			
Fig. Nr.	Fig. 48.146....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....81	PN 63-160	1.7335											
AUMA SA10.2		Schließdruck		bar					160	160	150			
		Stellzeit		s					13	13	16			
Fig. Nr.	Fig. 48.146....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....81	PN 63-160	1.7335											
AUMA SA14.2		Schließdruck		bar								110	70	44
		Stellzeit		s									17	20	25
Fig. Nr.	Fig. 38.146....30	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage										
	Fig. 88.146....89	PN 63-160	1.7357											

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 71 und 74

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Sonder Flanscbearbeitung gemäß Absprache

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra PN 63-160

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend
mit Schweißenden
mit pneumatischen Stellantrieben

NEU!
bei ARI

PN 63-160 mit Faltenbalg

DN15-50:

bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾

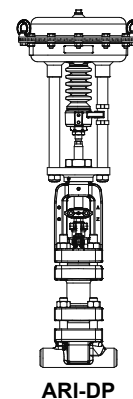
bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.5415 ²⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾

DN65-100:

bis 400°C aus Stahlguss 1.0619+N ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahlguss 1.7357 ²⁾



ARI-DP

Nennweite				DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - Werte					2,7	5,9	7,2	8,6	18	21	30	78	122	180
Schließdruck DP32		Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	65	65	65	65						
		Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	115	115	115	115						
				erf. Stelldruck 6 bar	bar	160	160	160	160					
Fig. Nr.	Fig. 48.140....40	PN 63-160	1.0460		auf Anfrage									
	Fig. 88.140....80	PN 63-160	1.5415											
	Fig. 88.140....81	PN 63-160	1.7335											
Schließdruck DP33		Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	125	125	125	125	40	40	25			
		Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	160	160	160	160	65	65	40			
				erf. Stelldruck 6 bar	bar	160	160	160	160	90	90	60		
Fig. Nr.	Fig. 48.140....40	PN 63-160	1.0460		auf Anfrage									
	Fig. 88.140....80	PN 63-160	1.5415											
	Fig. 88.140....81	PN 63-160	1.7335											
Schließdruck DP34		Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar					95	95	65	28	18	10
		Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar					135	135	90	40	27	17
				erf. Stelldruck 6 bar	bar				160	160	130	60	50	25
Fig. Nr.	Fig. 48.140....40	PN 63-160	1.0460		auf Anfrage									
	Fig. 88.140....80	PN 63-160	1.5415											
	Fig. 88.140....81	PN 63-160	1.7335											
	Fig. 38.140....30	PN 63-160	1.0619+N											
	Fig. 88.140....89	PN 63-160	1.7357											
Schließdruck DP34T		Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar								55	35	23
		Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar									85	55	35
				erf. Stelldruck 6 bar	bar							110	70	40
Fig. Nr.	Fig. 38.140....30	PN 63-160	1.0619+N		auf Anfrage									
	Fig. 88.140....89	PN 63-160	1.7357											
Schließdruck DP34Tri		Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar								90	55	35
Fig. Nr.	Fig. 38.140....30	PN 63-160	1.0619+N		auf Anfrage									
	Fig. 88.140....89	PN 63-160	1.7357											

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 64 bis 68

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Sonder-Schweißendenbearbeitung gemäß Absprache

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-FABA®-Supra PN 63-160

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend
mit **Schweißenden**
mit elektrischen Stellantrieben

NEU!
bei ARI



PN 63-160 mit Faltenbalg

DN15-50:

bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾

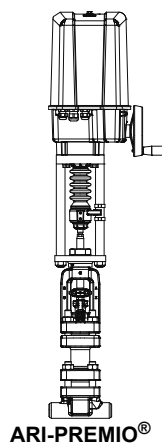
bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.5415 ²⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾

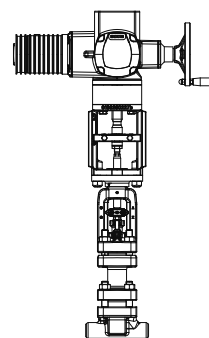
DN65-100:

bis 400°C aus Stahlguss 1.0619+N ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahlguss 1.7357 ²⁾



ARI-PREMIO®



AUMA
Gruppe A

Nennweite				DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - Werte					2,7	5,9	7,2	8,6	18	21	30	78	122	180
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Schließdruck	bar	55	55	55	55					
				Stellzeit	s	32	32	32	32					
Fig. Nr.	Fig. 48.140....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.140....80	PN 63-160	1.5415											
	Fig. 88.140....81	PN 63-160	1.7335											
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Schließdruck	bar	155	155	155	155	50	50	35		
				Stellzeit	s	32	32	32	32	45	45	55		
Fig. Nr.	Fig. 48.140....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.140....80	PN 63-160	1.5415											
	Fig. 88.140....81	PN 63-160	1.7335											
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Schließdruck	bar	160	160	160	160	65	65	45		
				Stellzeit	s	32	32	32	32	45	45	55		
Fig. Nr.	Fig. 48.140....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.140....80	PN 63-160	1.5415											
	Fig. 88.140....81	PN 63-160	1.7335											
Anschluss ISO 5210 Gruppe A														
AUMA SA07.6				Schließdruck	bar	160	160	160	160	110	110	70		
				Stellzeit	s	9	9	9	9	13	13	16		
Fig. Nr.	Fig. 48.140....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.140....80	PN 63-160	1.5415											
	Fig. 88.140....81	PN 63-160	1.7335											
AUMA SA10.2				Schließdruck	bar					160	160	150		
				Stellzeit	s					13	13	16		
Fig. Nr.	Fig. 48.140....40	PN 63-160	1.0460	auf Anfrage										
	Fig. 88.140....80	PN 63-160	1.5415											
	Fig. 88.140....81	PN 63-160	1.7335											
AUMA SA14.2				Schließdruck	bar							110	70	44
				Stellzeit	s									17	20	25
Fig. Nr.	Fig. 38.140....30	PN 63-160	1.0619+N	auf Anfrage										
	Fig. 88.140....89	PN 63-160	1.7357											

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 71 und 74

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Sonder-Schweißendenbearbeitung gemäß Absprache

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

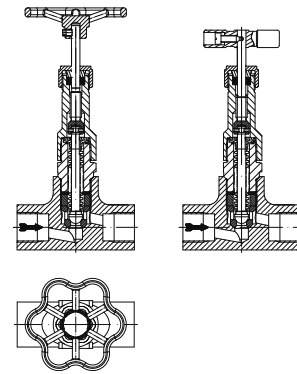
Weitere Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

Faltenbalg-Absperrventil

Wartungsfreie Absperrventile metallisch dichtend

PN 40 mit Faltenbalgabdichtung bis 450°C
aus Schmiedestahl 1.0460
aus Edelstahl 1.4541 (bis 400°C)



Optional:
Handgriff

Fig. 45.6A2....2

Anschlussarten:	BR
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	6A2....2
Schweißmuffen	6A2....3
Schweißenden	6A2....4

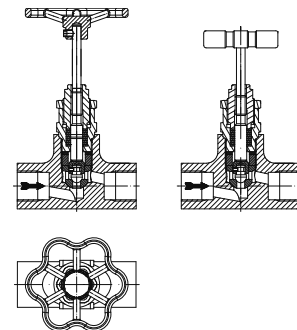
I31		DN		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
PN 40 DG-Form	Fig. 45.6A2....2	458,-	458,-	--
	Fig. 45.6A2....3	472,-	472,-	--
	Fig. 45.6A2....4	472,-	472,-	472,-
	Fig. 55.6A2....2	690,-	690,-	--
	Fig. 55.6A2....3	713,-	713,-	--
	Fig. 55.6A2....4	713,-	713,-	713,-
Zusatzleistungen		DN		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
Regelkegel			auf Anfrage	
Handgriff (Standard = Handrad)			auf Anfrage	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Sonder-Gewindemuffen/Schweißmuffen/Schweißenden-Bearbeitung gemäß Absprache
Abnahmen auf Seite 243.

Stopfbuchs-Absperrventil

Wartungsarme Absperrventile metallisch dichtend

PN 40 mit Stopfbuchsabdichtung bis 450°C
aus Schmiedestahl 1.0460
aus Edelstahl 1.4541 (bis 400°C)



Optional:
Handgriff

Fig. 45.6A1....2

Anschlussarten:	BR
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	6A1....2
Schweißmuffen	6A1....3
Schweißenden	6A1....4

I43		DN		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
PN 40 DG-Form	Fig. 45.6A1....2	321,-	321,-	--
	Fig. 45.6A1....3	340,-	340,-	--
	Fig. 45.6A1....4	340,-	340,-	340,-
	Fig. 55.6A1....2	560,-	560,-	--
	Fig. 55.6A1....3	593,-	593,-	--
	Fig. 55.6A1....4	593,-	593,-	593,-
Zusatzleistungen		DN		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
Regelkegel			auf Anfrage	
Handgriff (Standard = Handrad)			auf Anfrage	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Sonder-Gewindemuffen/Schweißmuffen/Schweißenden-Bearbeitung gemäß Absprache
Abnahmen auf Seite 243

ARI-STOBU®

Absperrventile metallisch dichtend

PN 16 mit Stopfbuchsabdichtung bis 300°C
aus Grauguss EN-JL1040

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage

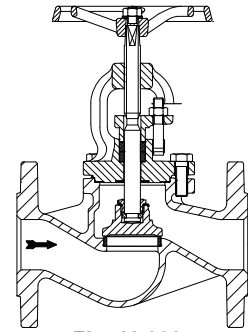


Fig. 12.006

**"Eck-Ventile auf Seite 92
in Faltenbalg-Ausführung"**

		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PN 16 DG-Form	Fig. 12.006	146,-	159,-	188,-	224,-	245,-	299,-	413,-	528,-	697,-	1.110,-	1.393,-	3.218,-	5.009,-	7.307,-
	Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.	208,-	221,-	245,-	300,-	332,-	403,-	556,-	692,-	885,-	1.355,-	1.692,-	3.608,-	5.518,-	7.956,-
Zusatzleistungen		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Kegel- föhrungen	PTFE (max.200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-
	Losser Kegel + Feder	28,-	29,-	41,-	46,-	53,-	66,-	83,-	108,-	142,-	207,-	289,-	535,-	844,-	1.221,-
	Entlastungskegel												445,-	561,-	697,-
Signal- geber	Kegel mit Rückdichtung	170,-	170,-	174,-	174,-	226,-	239,-	315,-	417,-	455,-	644,-	865,-	auf Anfrage		
	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-
	2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-
Kpl. Oberteil als Ersatzteil		86,-	97,-	113,-	137,-	146,-	179,-	248,-	317,-	422,-	656,-	829,-	1.916,-	2.983,-	4.351,-
Spindelverlängerung		siehe Seite 242													
EN ISO 15848-1 / TA-Luft Packung bis 300°C		140,-	140,-	140,-	140,-	161,-	161,-	203,-	221,-	264,-	333,-	355,-	auf Anfrage		
Sonder- Flanschbearbeitung		siehe Seite 242													

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

Abnahmen auf Seite 243

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

ARI-STOBU®

Absperrventile metallisch dichtend

PN 16 / 25 mit Stopfbuchsabdichtung bis 350°C
aus Sphäroguss EN-JS1049

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage

TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

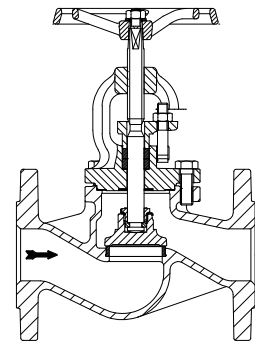


Fig. 22./23.006

**"Eck-Ventile auf Seite 93
in Faltenbalg-Ausführung"**

		DN															
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	
STOBU® 017	PN 16 DG-Form	Fig. 22.006	224,-	267,-	292,-	370,-	395,-	507,-	628,-	772,-	1.036,-	1.585,-	2.057,-	4.098,-	7.312,-	12.327,-	13.610,-
		Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.	289,-	326,-	355,-	444,-	480,-	610,-	769,-	937,-	1.231,-	1.829,-	2.360,-	4.493,-	7.820,-	12.975,-	14.342,-
ZESA® GESA®	PN 25 DG-Form	Fig. 23.006	232,-	271,-	299,-	372,-	401,-	514,-	643,-	792,-	1.172,-	1.840,-	2.410,-				
		Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.	292,-	328,-	361,-	450,-	492,-	619,-	778,-	951,-	1.366,-	2.081,-	2.713,-				
ZIVA®-Z/ ZIVA®-G																	
ZEDOx®		DN															
		Zusatzleistungen															
Kegelaus- führungen	PTFE (max.200°C)		60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-	
	Loser Kegel + Feder		28,-	29,-	41,-	46,-	53,-	66,-	83,-	108,-	142,-	207,-	289,-	535,-	844,-	1.221,-	
	Entlastungskegel ²⁾													351,-	445,-	561,-	697,-	1.020,-
Klappen- Antriebe	Kegel mit Rückdichtung		170,-	170,-	174,-	174,-	226,-	239,-	315,-	417,-	455,-	644,-	865,-	auf Anfrage			
	Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-	1.084,-
2 Endschalter auf/zu		759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-	1.697,-	
Absperr- ventile 405 / 460	Kpl. Oberteil als Ersatzteil		137,-	158,-	175,-	216,-	242,-	302,-	380,-	467,-	626,-	941,-	1.223,-	2.440,-	4.352,-	7.339,-	8.108,-
	Spindelverlängerung		siehe Seite 242														
Abschlamm. STEV® BBD 415/ CHECKO®	EN ISO 15848-1 / TA-Luft Packung bis 300°C		140,-	140,-	140,-	140,-	161,-	161,-	203,-	221,-	264,-	333,-	355,-	auf Anfrage			
	EN ISO 15848-1 / TA-Luft Packung bis 400°C		288,-	288,-	288,-	288,-	340,-	340,-	461,-	479,-	646,-	678,-	701,-	auf Anfrage			
Be-/Ent- lüftungs- automat	Sonder- Flanschbearbeitung		siehe Seite 242														
Belüftungs- ventil	Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt																
	Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242																
ABSPERREN	¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)																
	²⁾ PN 16 ab DN200																
Abnahmen auf Seite 243.																	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ PN 16 ab DN200

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-STOBU®

Absperrventile metallisch dichtend

PN 25 / 40 mit Stopfbuchsabdichtung bis 450°C
aus Stahlguss 1.0619+N

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

PN 40 mit Stopfbuchsabdichtung bis 450°C
aus Schmiedestahl 1.0460

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

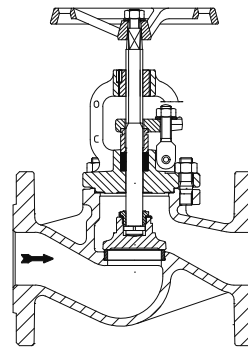


Fig. 34./35.006

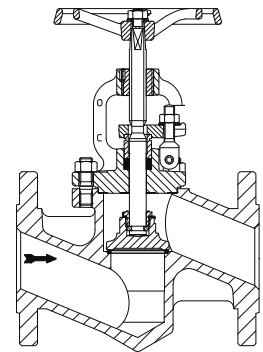


Fig. 45.006

**"Eck-Ventile auf Seite 95
in Faltenbalg-Ausführung"**

		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
PN 25 / 40 DG-Form	PN 25 Fig. 34.006	273,-	295,-	317,-	421,-	514,-	609,-	921,-	1.207,-	1.543,-	2.185,-	2.934,-	5.456,-	9.799,-	14.946,-	24.357,-	33.113,-	42.909,-
	PN 40 Fig. 35.006												6.129,-	11.311,-	19.583,-	28.515,-	37.806,-	47.201,-
	PN 25 → Regulierkeg. + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr. PN 40 →	332,-	355,-	380,-	498,-	601,-	717,-	1.055,-	1.374,-	1.732,-	2.429,-	3.237,-	5.886,-	10.310,-	15.590,-	25.085,-	33.952,-	44.070,-
PN 40 DG-Form	Fig. 45.006	288,-	312,-	338,-	439,-	538,-	643,-											
	Regulierkeg. + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.	351,-	371,-	396,-	515,-	628,-	752,-											
Zusatzleistungen		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Kegel- führungen	PTFE (max.200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-			
	Looser Kegel + Feder	28,-	29,-	41,-	46,-	53,-	66,-	83,-	108,-	142,-	207,-	289,-	535,-	844,-	1.221,-			
	Entlastungskegel ²⁾										351,-	351,-	445,-	561,-	697,-	1.020,-	1.341,-	2.109,-
	Kegel / Sitz stelliert	375,-			411,-			465,-		662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	2.415,-	2.640,-	3.843,-	5.071,-	6.728,-
	Kegel mit Rückdichtung	170,-	170,-	174,-	174,-	226,-	239,-	315,-	417,-	455,-	644,-	865,-	auf Anfrage					
	Stiftschr.+Muttern A4 unterhalb -10°C	34,-	34,-	41,-	41,-	41,-	41,-	46,-	57,-	93,-	103,-	295,-	414,-					
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-	856,-	1.084,-		
	2 Endschalter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-	1.202,-	1.697,-		
	Kpl. Oberteil als Ersatzteil	169,-	185,-	228,-	258,-	317,-	373,-	566,-	746,-	937,-	1.325,-	1.782,-	3.011,-	5.951,-	9.075,-	14.782,-	20.100,-	26.051,-
	Spindelverlängerung	siehe Seite 242																
	EN ISO 15848-1 / TA-Luft Packung bis 300°C	140,-	140,-	140,-	140,-	161,-	161,-	203,-	221,-	264,-	333,-	355,-	auf Anfrage					
	EN ISO 15848-1 / TA-Luft Packung bis 400°C	288,-	288,-	288,-	288,-	340,-	340,-	461,-	479,-	646,-	678,-	701,-	auf Anfrage					
	Sonder- Flanschbearbeitung	siehe Seite 242																

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ PN 25 ab DN150

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-STOBU®

Absperrventile metallisch dichtend mit Schweißenden

PN 25/40 mit Stopfbuchsabdichtung bis 450°C
aus Stahlguss 1.0619+N

PN 40 mit Stopfbuchsabdichtung bis 450°C
aus Schmiedestahl 1.0460

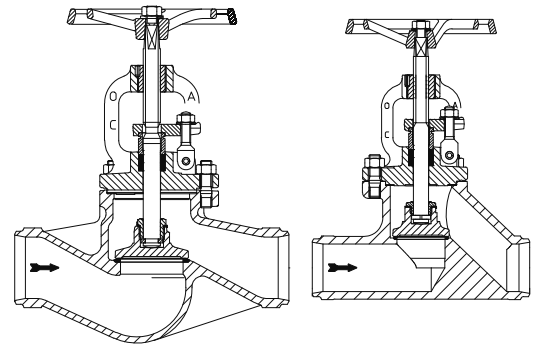


Fig. 35.005

Fig. 45.005

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr.45 ¹⁾

		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
PN 40 DG-Form	Fig. 35.005							1.094,-	1.443,-	1.863,-	2.804,-	3.700,-	7.605,-	10.492,-
	Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.							1.234,-	1.612,-	2.057,-	3.049,-	4.005,-	7.997,-	11.001,-
	Fig. 45.005	264,-	280,-	302,-	399,-	498,-	614,-							
	Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.	323,-	339,-	368,-	473,-	585,-	727,-							
Zusatzleistungen		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Kegelaus- führungen	PTFE (max.200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-
	Loser Kegel + Feder	28,-	29,-	41,-	46,-	53,-	66,-	83,-	108,-	142,-	207,-	289,-	535,-	844,-
	Entlastungskegel ²⁾										351,-	351,-	445,-	561,-
	Kegel / Sitz stelliert	375,-				411,-			465,-	662,-	888,-	1.194,-	1.774,-	2.415,-
	Kegel mit Rückdichtung	170,-	170,-	174,-	174,-	226,-	239,-	315,-	417,-	455,-	644,-	865,-	auf Anfrage	
Stiftschr.+Muttern A4 unterhalb -10°C		34,-	34,-	41,-	41,-	41,-	41,-	46,-	57,-	93,-	103,-	295,-	414,-	
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-
	2 Endschalter auf/z zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-
Kpl. Oberteil als Ersatzteil		169,-	185,-	228,-	258,-	317,-	373,-	566,-	746,-	937,-	1.325,-	1.782,-	3.011,-	5.951,-
Spindelverlängerung		siehe Seite 242												
EN ISO 15848-1 / TA-Luft Packung bis 300°C		140,-	140,-	140,-	140,-	161,-	161,-	203,-	221,-	264,-	333,-	355,-	auf Anfrage	
EN ISO 15848-1 / TA-Luft Packung bis 400°C		288,-	288,-	288,-	288,-	340,-	340,-	461,-	479,-	646,-	678,-	701,-	auf Anfrage	
Sonder- Schweißendenbearbeitung		siehe Seite 242												

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ PN 25 ab DN150

Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-STOBU® Edelstahl

Absperrventile metallisch dichtend

PN 16 / 25 / 40

mit Stopfbuchsabdichtung bis 400°C
aus Edelstahl 1.4408

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

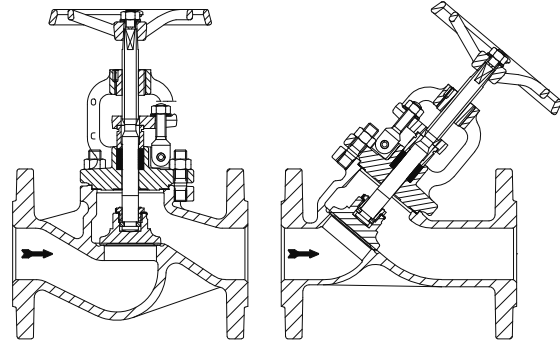


Fig. 55.006

Fig. 55.009

		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250				
PN 16 / 25 / 40 DG-Form	PN 16 Fig. 52.006	516,-	664,-	701,-	893,-	1.073,-	1.248,-	1.682,-	2.099,-	2.556,-	4.691,-	6.271,-	11.633,-	27.779,-	Einsatz bis minus 60°C			
	PN 25 / 40 Fig. 55.006							2.610,-	3.144,-	4.037,-	7.268,-	9.412,-				PN 25	15.038,-	35.920,-
	PN 16 → Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr. PN 25 / 40 →	637,-	802,-	857,-	1.063,-	1.298,-	1.489,-	1.984,-	2.507,-	3.042,-	5.354,-	7.146,-	13.114,-	32.154,-				
PN 16 → Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr. PN 25 / 40 →	2.914,-							3.554,-	4.525,-	7.926,-	10.284,-	PN 25				16.524,-	40.297,-	
PN 16 / 25 / 40 Schrägsitz	PN 16 Fig. 52.009	498,-	637,-	679,-	860,-	1.025,-	1.200,-	1.460,-	1.813,-	2.209,-	4.636,-	6.203,-	11.510,-	Einsatz bis minus 60°C				
	PN 25 / 40 Fig. 55.009							2.320,-	2.720,-	3.313,-	7.040,-	9.299,-				14.954,-	12.986,-	
	PN 16 → Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr. PN 25 / 40 →	614,-	776,-	835,-	1.025,-	1.255,-	1.442,-	1.758,-	2.224,-	2.694,-	5.300,-	6.978,-	16.429,-					
PN 16 → Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr. PN 25 / 40 →	2.620,-							3.136,-	3.798,-	7.703,-	10.072,-							
Zusatzleistungen		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200			250		
Kegelau- führungen	PTFE(max. 200°C)	189,-	189,-	189,-	253,-	253,-	253,-	326,-	395,-	480,-	619,-	731,-	894,-		1.054,-			
	Entlastungskegel ²⁾										513,-	513,-	937,-		1.362,-			
	Ke gel mit Rückdichtung	180,-	180,-	193,-	193,-	264,-	288,-	384,-	480,-	585,-	1.075,-	1.437,-						
Packung PTFE-Seide (max 280°C)		28,-	28,-	28,-	28,-	56,-	56,-	75,-	75,-	75,-	90,-	90,-	136,-		214,-			
Flachdichtung PTFE (max 200°C)		28,-	28,-	30,-	30,-	46,-	46,-	75,-	75,-	75,-	101,-	101,-	136,-	214,-				
Signal- geber	1 Endschal- ter auf oder zu	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	444,-	529,-	529,-	609,-	609,-	609,-	856,-	856,-				
	2 Endschal- ter auf/zu	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	759,-	810,-	810,-	824,-	824,-	824,-	1.202,-	1.202,-				
Kpl. Oberteil als Ersatzteil ³⁾		280,-	360,-	374,-	478,-	573,-	672,-	1.068,-	1.333,-	1.623,-	2.979,-	3.982,-	8.322,-	20.167,-				
Spindelverlängerung		siehe Seite 242																
EN ISO 15848-1 / TA-Luft Packung bis 300°C		140,-	140,-	140,-	140,-	161,-	161,-	203,-	221,-	264,-	333,-	355,-	auf Anfrage					
EN ISO 15848-1 / TA-Luft Packung bis 400°C		288,-	288,-	288,-	288,-	340,-	340,-	461,-	479,-	646,-	678,-	701,-	auf Anfrage					
Sonder- Schweißendenbearbeitung		siehe Seite 242																

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Bei hohen Differenzdrücken - Entlastungskegel erforderlich - siehe Tabelle Seite 242

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ PN 16 ab DN200
PN 25 ab DN150

³⁾ Für Fig. 55.006 / 55.009

Abnahmen siehe Seite 243.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-STOBU® PN 63-160

Absperrventile metallisch dichtend mit Flanschen

PN 63-160 mit Stopfbuchsabdichtung

DN10-50:

bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾
bis 550°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾

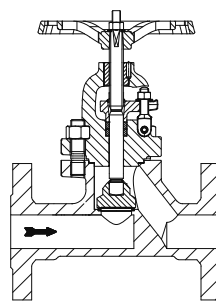


Fig. 46./48.006
DN10-50

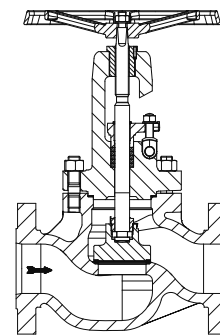


Fig. 38.006
DN65-100

DN65-100:

bis 400°C aus Stahlguss 1.0619+N ¹⁾
bis 530°C aus warmfestem Stahlguss 1.7357 ²⁾

			DN											
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100		
STOBU® 017	1.0460	PN 63	Fig. 46.006....40		(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)						PN 63	1.346,-		
			Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.		(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)							1.533,-		
ZESA® GESA®	1.0460	PN 63 - 160	Fig. 48.006....40		596,-	596,-	615,-	615,-	1.158,-	1.158,-	1.431,-			
			Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.		690,-	690,-	713,-	713,-	1.251,-	1.251,-	1.669,-			
ZIVA®-Z/ ZIVA®-G	1.7335	PN 63	Fig. 86.006....81		(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)						PN 63	2.314,-		
			Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.		(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)							2.550,-		
	1.7335	PN 63 - 160	Fig. 88.006....81		832,-	832,-	832,-	832,-	1.777,-	1.777,-	2.314,-			
			Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.		930,-	930,-	930,-	930,-	1.966,-	1.966,-	2.550,-			
ZEDOX®	1.0619+N	PN 63	Fig. 36.006....30 ³⁾								2.563,-	3.895,-	4.745,-	
		PN 100	Fig. 37.006....30 ³⁾								3.693,-	4.411,-	5.479,-	
		PN 160	Fig. 38.006....30 ³⁾								3.693,-	4.411,-	5.479,-	
ZETRIX® / ZETRIX® ANSI	1.7357	PN 63	Fig. 86.006....89 ³⁾								4.155,-	4.368,-	5.738,-	
		PN 100	Fig. 87.006....89 ³⁾								4.484,-	4.969,-	6.997,-	
		PN 160	Fig. 88.006....89 ³⁾								4.484,-	4.969,-	6.997,-	
Zusatzleistungen			DN											
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100		
Kegel- aus- führ- un- gen	Loser Kegel + Feder		84,-	84,-	115,-	115,-	136,-	136,-		199,-	auf Anfrage			
	Entlastungskegel ⁴⁾										436,-	479,-	552,-	
1 Endschalter auf oder zu			auf Anfrage											
	2 Endschalter auf/zu		auf Anfrage											
kpl. Ober- teil als Ersatz- teil	1.0460		344,-	344,-	370,-	370,-	704,-	704,-		894,-				
	1.7335		401,-	401,-	478,-	478,-	892,-	892,-		1.277,-				
	1.0619+N										978,-	1.287,-	1.590,-	
	1.7357										1.546,-	1.726,-	4.351,-	
Spindelverlängerung			siehe Seite 242											
Nichtsteigendes Handrad			428,-	428,-	488,-	488,-	513,-	513,-		580,-	auf Anfrage			
Umbausatz (Nichtsteigendes Handrad → Anschluss F10 ISO 5210 Gruppe B1)			97,-	97,-	115,-	115,-	132,-	132,-		153,-	auf Anfrage ⁵⁾			
Anschluss F10 nach ISO 5210 Gruppe (Steckbuchse) B1 (ohne Betätigungselement)			521,-	521,-	597,-	597,-	633,-	633,-		727,-	auf Anfrage ⁵⁾			
Handrad-Arretierung			auf Anfrage											
Rückdichtung			standard								auf Anfrage			
Sonder-Flanschbearbeitung			siehe Seite 242											
Pneumatische und elektrische Stellantriebe			siehe Seite 128 / 129											

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

³⁾ Regulierkegel + Anzeige-Vorrichtung + Feststell-Vorrichtung auf Anfrage

⁴⁾ Druckdifferenzen gemäß Datenblatt

⁵⁾ Anschluss F14 nach ISO 5210 Gruppe B1

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

145 **Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!**

ARI-STOBU® PN 63-160

Absperrventile metallisch dichtend mit Schweißenden

PN 63-160 mit Stopfbuchsabdichtung

DN10-50:

bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.5415 ²⁾

bis 550°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾

DN65-100:

bis 400°C aus Stahlguss 1.0619+N ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahlguss 1.7357 ²⁾

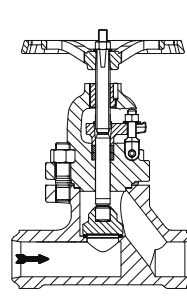


Fig. 48.005
DN10-50

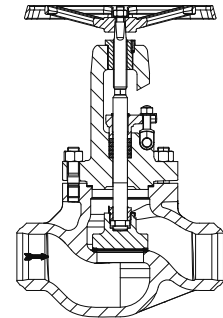


Fig. 38.005
DN65-100

			DN									
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
1.0460	PN 63-160	Fig. 46./47./48.005....40	488,-	488,-	526,-	526,-	1.005,-	1.005,-	1.277,-			
		Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.	585,-	585,-	623,-	623,-	1.193,-	1.193,-	1.515,-			
1.5415	PN 63-160	Fig. 86./87./88.005....80	573,-	573,-	683,-	683,-	1.272,-	1.272,-	1.827,-			
		Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.	670,-	670,-	780,-	780,-	1.459,-	1.459,-	2.062,-			
1.7335	PN 63-160	Fig. 86./87./88.005....81	778,-	778,-	816,-	816,-	1.336,-	1.336,-	1.858,-			
		Regulierkegel + Anzeige-Vorr. + Festst.-Vorr.	877,-	877,-	911,-	911,-	1.523,-	1.523,-	2.100,-			
1.0619+N	PN 63	Fig. 36.005....30 ³⁾							2.903,-	3.313,-	4.032,-	
	PN 100	Fig. 37.005....30 ³⁾							3.081,-	3.815,-	4.915,-	
	PN 160	Fig. 38.005....30 ³⁾							3.081,-	3.815,-	4.915,-	
1.7357	PN 63	Fig. 86.005....89 ³⁾							3.741,-	3.930,-	5.164,-	
	PN 100	Fig. 87.005....89 ³⁾							4.036,-	4.472,-	5.947,-	
	PN 160	Fig. 88.005....89 ³⁾							4.036,-	4.472,-	5.947,-	
Zusatzleistungen			DN									
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kegel- aus- führung- en	Loser Kegel + Feder		84,-	84,-	115,-	115,-	136,-	136,-	199,-	auf Anfrage		
	Entlastungskegel ⁴⁾									436,-	479,-	552,-
Signal- geber	1 Endschalter auf oder zu		auf Anfrage									
	2 Endschalter auf/zu		auf Anfrage									
kpl. Oberteil als Ersatzteil	1.0460		344,-	344,-	370,-	370,-	704,-	704,-	894,-			
	1.5415		401,-	401,-	478,-	478,-	892,-	892,-	1.277,-			
	1.7335		544,-	544,-	572,-	572,-	937,-	937,-	1.303,-			
	1.0619+N									978,-	1.287,-	1.590,-
	1.7357									1.546,-	1.726,-	4.351,-
Spindelverlängerung			siehe Seite 242									
Nichtsteigendes Handrad			428,-	428,-	488,-	488,-	513,-	513,-	580,-	auf Anfrage		
Umbausatz (Nichtsteigendes Handrad → Anschluss F10 ISO 5210 Gruppe B1)			97,-	97,-	115,-	115,-	132,-	132,-	153,-	auf Anfrage ⁵⁾		
Anschluss F10 nach ISO 5210 Gruppe (Steckbuchse) B1 (ohne Betätigungselement)			521,-	521,-	597,-	597,-	633,-	633,-	727,-	auf Anfrage ⁵⁾		
Handrad-Arretierung			auf Anfrage									
Rückdichtung			standard						auf Anfrage			
Sonder-Schweißendenbearbeitung			siehe Seite 242									
Pneumatische und elektrische Stellantriebe			siehe Seite 130 / 131									

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

³⁾ Regulierkegel + Anzeige-Vorrichtung + Feststell-Vorrichtung auf Anfrage

⁴⁾ Druckdifferenzen gemäß Datenblatt

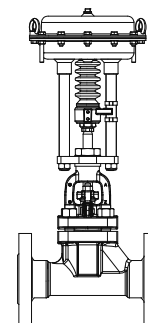
⁵⁾ Anschluss F14 nach ISO 5210 Gruppe B1

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-STOBU® PN 63-160

**Absperrventile metallisch dichtend
mit Flanschen
mit pneumatischen Stellantrieben**

PN 63-160 mit Stopfbuchsabdichtung
bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾
bis 550°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾



ARI-DP

Nennweite				DN	10	15	20	25	32	40	50
Kvs - Werte					2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33
Schließdruck DP32		Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	40	40	40	40			
		Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	40	40	40	40			
			erf. Stelldruck 6 bar	bar	60	60	60	60			
Fig. Nr.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460		auf Anfrage						
	Fig. 48.006....40	PN 63-160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63-160	1.7335								
Schließdruck DP33		Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	60	60	60	60	25	25	20
		Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	60	60	60	60	25	25	25
			erf. Stelldruck 6 bar	bar	80	80	80	80	40	40	40
Fig. Nr.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460		auf Anfrage						
	Fig. 48.006....40	PN 63-160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63-160	1.7335								
Schließdruck DP34		Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar					60	60	50
		Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar					65	65	60
			erf. Stelldruck 6 bar	bar					80	80	70
Fig. Nr.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460		auf Anfrage						
	Fig. 48.006....40	PN 63-160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63-160	1.7335								

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

Größere Nennweiten auf Anfrage

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

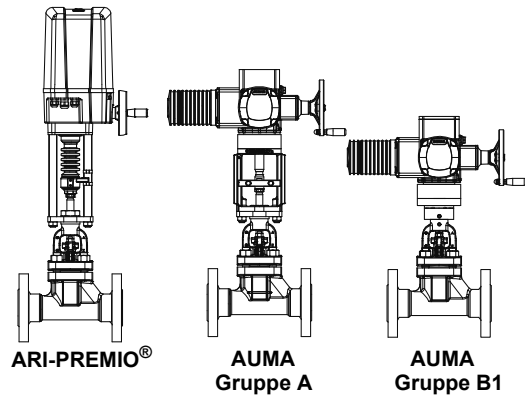
²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-STOBU® PN 63-160

Absperrventile metallisch dichtend
mit Flanschen
mit elektrischen Stellantrieben

PN 63-160 mit Stopfbuchsabdichtung
bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾
bis 550°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾



Nennweite				DN	10	15	20	25	32	40	50	
Kvs - Werte					2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33	
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Schließdruck	bar	30	30	30	30			
				Stellzeit	s	29	29	29	29			
Fig. Nr.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	auf Anfrage								
	Fig. 48.006....40	PN 63-160	1.0460									
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335									
	Fig. 88.006....81	PN 63-160	1.7335									
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Schließdruck	bar	60	60	60	60	50	50	40
				Stellzeit	s	29	29	29	29	45	45	55
Fig. Nr.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	auf Anfrage								
	Fig. 48.006....40	PN 63-160	1.0460									
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335									
	Fig. 88.006....81	PN 63-160	1.7335									
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Schließdruck	bar	70	70	70	70	60	60	50
				Stellzeit	s	29	29	29	29	45	45	55
Fig. Nr.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	auf Anfrage								
	Fig. 48.006....40	PN 63-160	1.0460									
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335									
	Fig. 88.006....81	PN 63-160	1.7335									
Anschluss ISO 5210 Gruppe A												
AUMA SA07.6				Schließdruck	bar	160	160	160	160	80	80	80
				Stellzeit	s	8	8	8	8	13	13	15
Fig. Nr.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	auf Anfrage								
	Fig. 48.006....40	PN 63-160	1.0460									
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335									
	Fig. 88.006....81	PN 63-160	1.7335									
AUMA SA10.2				Schließdruck	bar					160	160	160
				Stellzeit	s					13	13	15
Fig. Nr.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	auf Anfrage								
	Fig. 48.006....40	PN 63-160	1.0460									
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335									
	Fig. 88.006....81	PN 63-160	1.7335									
Anschluss F10 nach ISO 5210 Gruppe (Steckbuchse) B1												
AUMA SA07.6				Schließdruck	bar	160	160	160	160	80	80	80
				Stellzeit	s	21	21	21	21	32	32	39
Fig. Nr.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	auf Anfrage								
	Fig. 48.006....40	PN 63-160	1.0460									
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335									
	Fig. 88.006....81	PN 63-160	1.7335									
AUMA SA10.2				Schließdruck	bar					160	160	160
				Stellzeit	s					32	32	39
Fig. Nr.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	auf Anfrage								
	Fig. 48.006....40	PN 63-160	1.0460									
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335									
	Fig. 88.006....81	PN 63-160	1.7335									

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 71 und 74

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Sonder-Flanscbearbeitung gemäß Absprache

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

Größere Nennweiten auf Anfrage

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

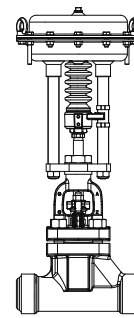
⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-STOBU® PN 63-160

**Absperrventile metallisch dichtend
mit Schweißenden
mit pneumatischen Stellantrieben**

PN 63-160 mit Stopfbuchsabdichtung

bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾
bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.5415 ²⁾
bis 550°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾



ARI-DP

Nennweite			DN	10	15	20	25	32	40	50	
Kvs - Werte				2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33	
Schließdruck DP32	Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	40	40	40	40				
		Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	40	40	40	40			
			erf. Stelldruck 6 bar	bar	60	60	60	60			
Fig. Nr.	PN 160 ³⁾	1.0460		auf Anfrage							
		1.5415									
		1.7335									
Schließdruck DP33	Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	60	60	60	60	25	25	20	
		Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar	60	60	60	60	25	25	25
			erf. Stelldruck 6 bar	bar	80	80	80	80	40	40	40
Fig. Nr.	PN 160 ³⁾	1.0460		auf Anfrage							
		1.5415									
		1.7335									
Schließdruck DP34	Feder schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar					60	60	50	
		Stelldruck schließt	erf. Stelldruck 4,5 bar	bar					65	65	60
			erf. Stelldruck 6 bar	bar					80	80	70
Fig. Nr.	PN 160 ³⁾	1.0460		auf Anfrage							
		1.5415									
		1.7335									

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 64 bis 68
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Sonder-Schweißendenbearbeitung gemäß Absprache

Größere Nennweiten auf Anfrage

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard

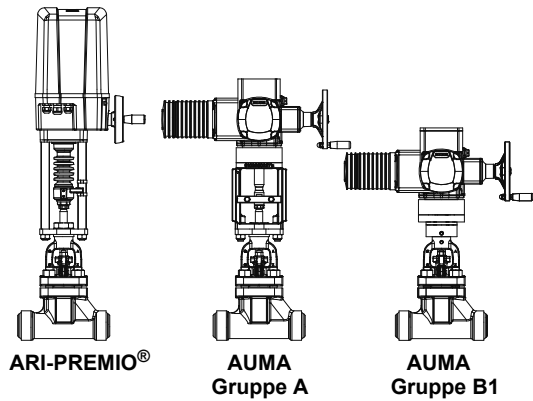
³⁾ Ventile mit Schweißenden werden standardmäßig entsprechend PN160 ausgeführt. Schweißmaße PN63/100 optional gemäß Absprache

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-STOBU® PN 63-160

Absperrventile metallisch dichtend
mit Schweißenden
mit elektrischen Stellantrieben

PN 63-160 mit Stopfbuchsabdichtung
bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾
bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.5415 ²⁾
bis 550°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾



Nennweite			DN	10	15	20	25	32	40	50
Kvs - Werte				2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33
PREMIO® 5 kN (100-240V)			Schließdruck	bar	30	30	30	30		
			Stellzeit	s	29	29	29	29		
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460		auf Anfrage					
	Fig. 88.005....80		1.5415							
	Fig. 88.005....81		1.7335							
PREMIO® 12 kN (100-240V)			Schließdruck	bar	60	60	60	60	50	50
			Stellzeit	s	29	29	29	29	45	45
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460		auf Anfrage					
	Fig. 88.005....80		1.5415							
	Fig. 88.005....81		1.7335							
PREMIO® 15 kN (100-240V)			Schließdruck	bar	70	70	70	70	60	60
			Stellzeit	s	29	29	29	29	45	45
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460		auf Anfrage					
	Fig. 88.005....80		1.5415							
	Fig. 88.005....81		1.7335							
Anschluss ISO 5210 Gruppe A										
AUMA SA07.6			Schließdruck	bar	160	160	160	160	80	80
			Stellzeit	s	8	8	8	8	13	13
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460		auf Anfrage					
	Fig. 88.005....80		1.5415							
	Fig. 88.005....81		1.7335							
AUMA SA10.2			Schließdruck	bar					160	160
			Stellzeit	s					13	13
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460		auf Anfrage					
	Fig. 88.005....80		1.5415							
	Fig. 88.005....81		1.7335							
Anschluss F10 nach ISO 5210 Gruppe (Steckbuchse) B1										
AUMA SA07.6			Schließdruck	bar	160	160	160	160	80	80
			Stellzeit	s	21	21	21	21	32	32
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460		auf Anfrage					
	Fig. 88.005....80		1.5415							
	Fig. 88.005....81		1.7335							
AUMA SA10.2			Schließdruck	bar					160	160
			Stellzeit	s					32	32
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460		auf Anfrage					
	Fig. 88.005....80		1.5415							
	Fig. 88.005....81		1.7335							

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 71 und 74
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Sonder-Schweißendenbearbeitung gemäß Absprache

Größere Nennweiten auf Anfrage

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

³⁾ Ventile mit Schweißenden werden standardmäßig entsprechend PN160 ausgeführt. Schweißmaße PN63/100 optional gemäß Absprache.

⚠ Achtung: max. zul. Δp in Drosselstellung beachten!

ARI-STOBU® 017

Absperrventile in Dreiwegeform

PN 16 mit Stopfbuchsabdichtung bis 300°C
aus Grauguss EN-JL1040
PN 25 / 40 mit Stopfbuchsabdichtung bis 450°C
aus Stahlguss 1.0619+N

TRB 801 Nr.45 ¹⁾ (ohne 12.017)

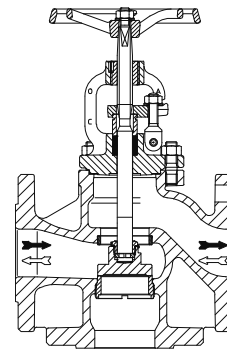


Fig. 12./34./35.017

			DN												
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
3-Wege-Form	PN 16	EN-JL1040 Fig. 12.017	375,-	388,-	396,-	480,-	557,-	666,-	753,-	1.020,-	1.285,-	2.075,-	2.643,-	4.819,-	7.911,-
	PN 25	1.0619+N Fig. 34.017	728,-	765,-	816,-	993,-	1.301,-	1.420,-	2.158,-	2.610,-	3.479,-	4.916,-	6.535,-	9.956,-	13.906,-
	PN 40	1.0619+N Fig. 35.017												11.956,-	16.299,-
Zusatzleistungen			DN												
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Stiftschr.+Muttern A4 unterhalb -10°C			34,-	34,-	41,-	41,-	41,-	41,-	46,-	57,-	93,-	103,-	295,-	414,-	
Sonder-Flanschbearbeitung			siehe Seite 242												

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)
Abnahmen auf Seite 243.

⚠ Nicht als Wechselventil für Sicherheitsventile geeignet!

Notizen:

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

ARI-ZESA®

Wartungsfreie weichdichtende Zwischenflanschklappe

Scheibe aus Edelstahl 1.4581

PN 6 / 10 / 16 - DN20-600 aus 5.3106 (EN-JS1030)

DN20 nur einklemmbar zwischen Flansche PN16

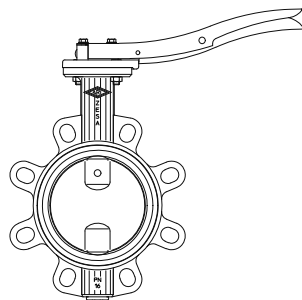
EPDM - Manschette max: 130 °C

NBR - Manschette max: 80 °C

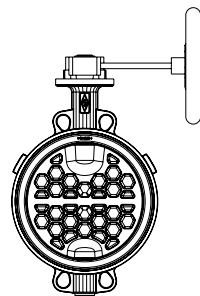
FPM (Viton) - Manschette max: 150 °C



THEA =
THERmo-Anzeige
(Thermometer
-20°C bis +40°C
oder 0°C bis 120°C,
Güteklasse ¹⁾)



mit Rasthebel
und Stellungsanzeige
(Abbildung zeigt
Klappe bis DN200)



mit Schneckenrad-Getriebe
und Stellungsanzeige
(Abbildung zeigt
Klappe ab DN250)

- Fig. 22.012 -

Trinkwasser- und Gaszulassung

Standard: EPDM-Manschette und 1.4581 Scheibe mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 1074-1/-2 für Trinkwasser

NBR DN250 - DN600

mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 13774 für Gas

EPDM DN250 - DN600 PN10

mit ÖVGW-Registrierung nach PW501/1 in Verbindung mit den
ÖNORMEN EN1074-1 und -2 für Trinkwasser

NBR DN250 - DN300 PN10

mit ÖVGW-Registrierung nach PG337 / 500 und ÖNORM M7437 / EN437 für Gas

Fig. 22.012 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN										
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	
ZESA®/ GESA®	G21 mit Rasthebel Scheibe aus Edelstahl 1.4581	165,-	165,-	212,-	233,-	254,-	311,-	356,-	443,-	648,-	1.071,-	
	Zusatzleistungen											
		DN										
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	
ZIVA®-Z/ ZIVA®-G	Welle und Zapfen W.-Nr. 1.4571 ²⁾	41,-	41,-	48,-	48,-	48,-	48,-	80,-	128,-	282,-	411,-	
	Mehrprijs für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)	147,-	147,-	188,-	244,-	346,-	429,-	479,-	683,-	782,-	1.290,-	
ZEDOx®	Minderpreis für Klappen mit freiem Wellenende	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	28,-	28,-	28,-	
	Signal- geber	1 Endschalte (auf oder zu)	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-
2 Endschalte (auf / zu)		641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	
ZETRIX®/ ZETRIX® ANSI	Mehrprijs für Feineinstellung und Klemmhebel	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	
	G21	Mehrprijs für THEA (THERmo-Anzeige) (nicht für Welle aus 1.4571)	Größe 1			Größe 2			Größe 3		Größe 4	
			68,-			68,-		68,-		68,-		
Klappen- Antriebe	G21	242-10M										
		Mehrprijs für Schneckenrad-Getriebe	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-
Absper- ventile 405 / 460	G21	Minderpreis für Scheibe aus 5.3106 (EN-JS1030) m. Zinklamellen-Beschicht.	--	--	--	--	--	34,-	46,-	97,-	205,-	
		Mehrprijs für Meerwasser-Ausführung NBR-Manschette/Scheibe aus CuAl10Ni ³⁾	--	--	37,-	37,-	37,-	94,-	125,-	148,-	223,-	297,-
Abschlamm. STEV® BBD 415/ CHECKO®	G21	Mehrprijs für Wellenverlängerung bis max. 2000mm	1.183,-	1.183,-	1.183,-	1.183,-	1.183,-	1.183,-	1.183,-	1.758,-	1.758,-	1.758,-
		Zusatzleistungen										
Fig. 22.012 ¹⁾ PN 10 / 16		DN										
		250	300	350	400	450	500	600				
Schmutz- fänger	G21 mit Schneckenrad-Getriebe Scheibe aus Edelstahl 1.4581	242-20M	242-30S		242-30L	242-40M		AB1250N				
		1.832,-	2.591,-	4.610,-	5.380,-	7.079,-	8.477,-	13.917,-				
		DN								Ausführungen mit elektrischen Antrieben siehe Seite 136		
		250	300	350	400	450	500	600				
Be-/Ent- lüftungs- automat	Belüftungs- ventil	Welle und Zapfen W.-Nr. 1.4571	528,-	771,-	--	--	--	--	--			
		Mehrprijs für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)	2.335,-	2.625,-	2.822,-	5.909,-	7.674,-	8.089,-	10.844,-			
ABSPERREN	Signal- geber	Minderpreis für Klappen mit freiem Wellenende	316,-	396,-	396,-	396,-	396,-	396,-	396,-			
		1 Endschalte (auf oder zu)	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-			
		2 Endschalte (auf / zu)	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-				
G21	Scheibe aus 5.3106 (EN-JS1030) m. Zinklamellen-Beschicht	Minderpreis für	288,-	592,-	926,-	1.242,-	1.393,-	1.466,-	--			
		Mehrprijs für Meerwasser-Ausführung NBR-Manschette/Scheibe aus CuAl10Ni ³⁾	455,-	687,-	974,-	1.262,-	2.019,-	3.015,-	4.578,-			
		Mehrprijs für Wellenverlängerung bis max. 2000mm	2.182,-	2.182,-	2.182,-	2.743,-	2.743,-	2.743,-	2.743,-			

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

G21

¹⁾ 20.012 und 21.012 sind
darin enthalten
(ab DN350 gilt nur 21.012)

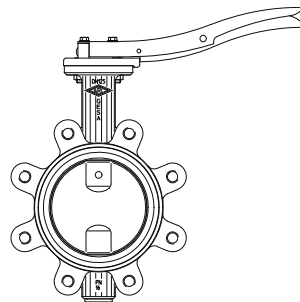
²⁾ Thermometer nicht
nachrüstbar

³⁾ Max. 30°C gemäß
Beständigkeitsliste

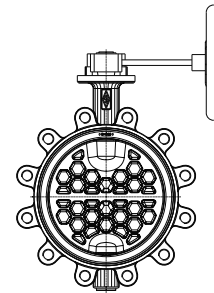
EPDM - Manschette max: 130 °C
 NBR - Manschette max: 80 °C
 FPM (Viton) - Manschette max: 150 °C



THEA =
THErmo-Anzeige
 (Thermometer
 -20°C bis +40°C
 oder 0°C bis 120°C,
 Güteklasse 1¹⁾)



**mit Rasthebel
 und Stellungsanzeige**
 (Abbildung zeigt
 Klappe bis DN200)



**mit Schneckenrad-Getriebe
 und Stellungsanzeige**
 (Abbildung zeigt
 Klappe ab DN250)

- Fig. 22.013 -

Trinkwasser- und Gaszulassung

Standard: EPDM-Manschette und 1.4581 Scheibe mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 1074-1/-2 für Trinkwasser

NBR DN250 - DN600

mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 13774 für Gas

EPDM DN250 - DN600 PN10

**mit ÖVGW-Registrierung nach PW501/1 in Verbindung mit den
 ÖNORMEN EN1074-1 und -2 für Trinkwasser**

NBR DN250 - DN300 PN10

mit ÖVGW-Registrierung nach PG337 / 500 und ÖNORM M7437 / EN437 für Gas

Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN									
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
G22	mit Rasthebel Scheibe aus Edelstahl 1.4581	274,-	293,-	312,-	331,-	378,-	394,-	515,-	645,-	720,-	1.234,-
Zusatzleistungen		DN									
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Welle und Zapfen W.-Nr. 1.4571 ¹⁾		41,-	41,-	48,-	48,-	48,-	48,-	80,-	128,-	282,-	411,-
Mehrpri s für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)		147,-	147,-	188,-	244,-	346,-	429,-	479,-	683,-	782,-	1.290,-
Minderpreis für Klappen mit freiem Wellenende		13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	28,-	28,-	28,-
Signal- geber	1 Endschalter (auf oder zu)	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-
	2 Endschalter (auf / zu)	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-
G22	Mehrpri s für Feineinstellung und Klemmhebel	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-
	Mehrpri s für THEA (THErmo-Anzeige) (nicht für Welle aus 1.4571)	Größe 1			Größe 2			Größe 3		Größe 4	
		68,-			68,-			68,-		68,-	
	Mehrpri s für Schneckenrad-Getriebe	242-10M									
271,-		271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-
G22	Minderpreis für Scheibe aus 5.3106 (EN-JS1030) m. Zinklamellen-Beschicht	--	--	--	--	--	--	34,-	46,-	97,-	205,-
	Mehrpri s für Meerwasser-Ausführung NBR-Manschette/Scheibe aus CuAl10Ni ²⁾	--	--	37,-	37,-	37,-	94,-	125,-	148,-	223,-	297,-
Mehrpri s für Wellenverlängerung bis max. 2000mm		1.183,-	1.183,-	1.183,-	1.183,-	1.183,-	1.183,-	1.183,-	1.758,-	1.758,-	1.758,-

Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN						
		250	300	350	400	450	500	600
G22	mit Schneckenrad-Getriebe Scheibe aus Edelstahl 1.4581	242-20M	242-30S	242-30L	242-40M	AB1250N		
		2.094,-	2.923,-	5.155,-	6.549,-	8.319,-	9.570,-	14.849,-
Zusatzleistungen		DN						
		250	300	350	400	450	500	600
Welle und Zapfen W.-Nr. 1.4571		528,-	771,-	--	--	--	--	--
Mehrpri s für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)		2.335,-	2.625,-	2.822,-	5.909,-	7.674,-	8.089,-	10.844,-
Minderpreis für Klappen mit freiem Wellenende		316,-	396,-	396,-	396,-	396,-	396,-	396,-
Signal- geber	1 Endschalter (auf oder zu)	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-
	2 Endschalter (auf / zu)	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-
G22	Minderpreis für Scheibe aus 5.3106 (EN-JS1030) m. Zinklamellen-Beschicht	288,-	592,-	926,-	1.242,-	1.393,-	1.466,-	--
	Mehrpri s für Meerwasser-Ausführung NBR-Manschette/Scheibe aus CuAl10Ni ²⁾	455,-	687,-	974,-	1.262,-	2.019,-	3.015,-	--
Mehrpri s für Wellenverlängerung bis max. 2000mm		2.182,-	2.182,-	2.182,-	2.743,-	2.743,-	2.743,-	2.743,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV1®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat

Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

Ausführungen mit elektrischen
Antrieben siehe Seite 137

¹⁾ Thermometer nicht
nachrüstbar

²⁾ Max. 30°C gemäß
Beständigkeitsliste

ARI-ZESA®-E

**Elektrisch angetriebene
wartungsfreie weichdichtende
Zwischenflanschklappe**

Scheibe aus Edelstahl 1.4581

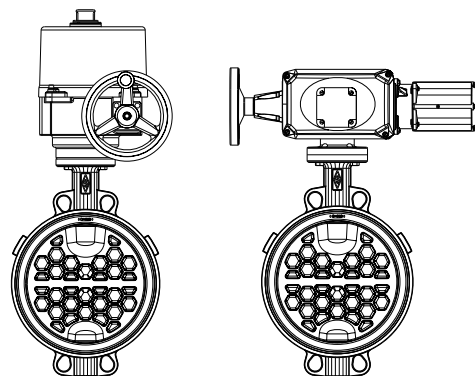
PN 6 / 10 / 16 - DN20-600 aus 5.3106 (EN-JS1030)

DN20 nur einklemmbar zwischen Flansche PN16

EPDM - Manschette max: 130 °C

NBR - Manschette max: 80 °C

FPM (Viton) - Manschette max: 150 °C



ARI-OM
230V 50Hz 1~

Deufra
230V 50Hz 1~

(Abbildung zeigt Klappe ab DN250)

- Fig. 22.012 -

Trinkwasser- und Gaszulassung

Standard: EPDM-Manschette und 1.4581 Scheibe mit **DVGW-Registrierung** nach DIN EN 1074-1/-2 für Trinkwasser

NBR DN250 - DN600

mit **DVGW-Registrierung** nach DIN EN 13774 für Gas

EPDM DN250 - DN600 PN10

mit **ÖVGW-Registrierung** nach PW501/1 in Verbindung mit den
ÖNORMEN EN1074-1 und -2 für Trinkwasser

NBR DN250 - DN300 PN10

mit **ÖVGW-Registrierung** nach PG337 / 500 und ÖNORM M7437 / EN437 für Gas

Fig. 22.012 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN												
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300 ²⁾	
G23	Antrieb ARI-OM	Stellzeit s	13	13	13	13	13	13	24	17	26	26	18	18
		Typ	OM-1						OM-A	OM-2	OM-3		OM-4	
		PN6/10/16	634,-	634,-	679,-	699,-	719,-	774,-	1.133,-	1.385,-	1.732,-	2.139,-	3.065,-	3.714,-
Fig. 22.012 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN												
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
G23	Antrieb Deufra	Stellzeit s	6	6	6	6	6	6	6	6	15	10	30	
		Typ	SQ4						SQ6	SQ10		SQ15	SQ25	SQ60
		PN6/10/16	1.102,-	1.102,-	1.147,-	1.167,-	1.187,-	1.242,-	1.497,-	1.700,-	1.897,-	2.832,-	3.436,-	4.445,-
Fig. 22.012 ¹⁾ PN 10 / 16		DN												
		350	400	450	500	600								
Klappen- Antriebe	G23	Antrieb Deufra	Stellzeit s	30	30	30	30	70						
			Typ	SQ60	SQ120			SQ250						
			PN10/16	6.387,-	8.504,-	10.140,-	11.482,-	18.877,-						
Zusatzleistungen		DN												
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
Welle / Zapfen 1.4571		41,-	41,-	48,-	48,-	48,-	48,-	80,-	128,-	282,-	411,-	528,-	771,-	
Mehrpri s für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)		147,-	147,-	188,-	244,-	346,-	429,-	479,-	683,-	782,-	1.290,-	2.335,-	2.625,-	
Minderpreis für Scheibe aus 5.3106 (EN-JS1030) mit Zinklamellen-Beschicht.		--	--	--	--	--	--	34,-	46,-	97,-	205,-	288,-	592,-	
Mehrpri s für Meerwasser-Ausführung NBR-Manschette/Scheibe aus CuAl10Ni ³⁾		--	--	37,-	37,-	37,-	94,-	125,-	148,-	223,-	297,-	455,-	687,-	
Zusatzleistungen		DN												
		350	400	450	500	600								
Mehrpri s für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)		2.822,-	5.909,-	7.674,-	8.089,-	10.844,-								
Minderpreis für Scheibe aus 5.3106 (EN-JS1030) mit Zinklamellen-Beschicht.		926,-	1.242,-	1.393,-	1.466,-	--								
Mehrpri s für Meerwasser-Ausführung NBR-Manschette/Scheibe aus CuAl10Ni ³⁾		974,-	1.262,-	2.019,-	3.015,-	--								

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ 20.012 und 21.012 sind darin enthalten
(ab DN350 gilt nur 21.012)

²⁾ Max. zulässiger Differenzdruck 6bar

³⁾ Max. 30°C gemäß Beständigkeitsliste

Mit pneumatischen Antrieben auf Anfrage!

G23

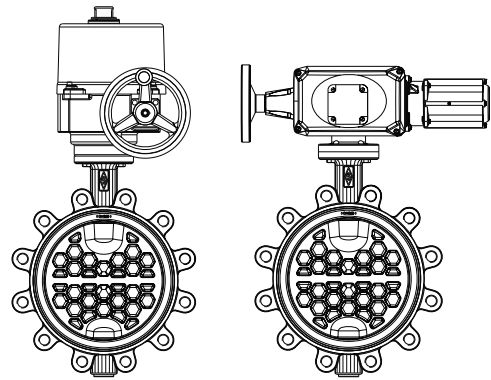
ARI-GESA® -E

Elektrisch angetriebene
wartungsfreie weichdichtende
Gewindeflanschklappe

Scheibe aus Edelstahl 1.4581

PN 10 / 16 - DN25-600 aus 5.3106 (EN-JS1030)

EPDM - Manschette max: 130 °C
NBR - Manschette max: 80 °C
FPM (Viton) - Manschette max: 150 °C



ARI-OM
230V 50Hz 1~
Deufra
230V 50Hz 1~
(Abbildung zeigt Klappe ab DN250)

- Fig. 22.013 -

Trinkwasser- und Gaszulassung

Standard: EPDM-Manschette und 1.4581 Scheibe mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 1074-1/-2 für Trinkwasser

NBR DN250 - DN600

mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 13774 für Gas

EPDM DN250 - DN600 PN10

mit ÖVGW-Registrierung nach PW501/1 in Verbindung mit den
ÖNORMEN EN1074-1 und -2 für Trinkwasser

NBR DN250 - DN300 PN10

mit ÖVGW-Registrierung nach PG337 / 500 und ÖNORM M7437 / EN437 für Gas

Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300 ¹⁾		
G23	Antrieb ARI-OM	Stellzeit s	13	13	13	13	13	13	24	17	26	26	18	18	
		Typ	OM-1						OM-A	OM-2	OM-3		OM-4		
		PN10/16	738,-	757,-	775,-	793,-	838,-	853,-	1.287,-	1.580,-	1.802,-	2.297,-	3.319,-	4.117,-	
Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
G23	Antrieb Deufra	Stellzeit s	6	6	6	6	6	6	6	6	6	15	10	30	
		Typ	SQ4						SQ6	SQ10		SQ15	SQ25	SQ60	
		PN10/16	1.206,-	1.225,-	1.243,-	1.261,-	1.306,-	1.322,-	1.651,-	1.895,-	1.968,-	2.990,-	3.976,-	4.848,-	
Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN													
		350	400	450	500	600									
G23	Antrieb Deufra	Stellzeit s	30	30	30	30	70								
		Typ	SQ60	SQ120			SQ250								
		PN10/16	6.915,-	9.630,-	11.333,-	12.536,-	19.809,-								
Zusatzleistungen		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
Welle / Zapfen 1.4571		41,-	41,-	48,-	48,-	48,-	48,-	80,-	128,-	282,-	411,-	528,-	771,-		
Mehrprijs für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)		147,-	147,-	188,-	244,-	346,-	429,-	479,-	683,-	782,-	1.290,-	2.335,-	2.625,-		
Minderpreis für Scheibe aus 5.3106 (EN-JS1030) mit Zinklamellen-Beschicht.		--	--	--	--	--	--	34,-	46,-	97,-	205,-	288,-	592,-		
Mehrprijs für Meerwasser-Ausführung NBR-Manschette/Scheibe aus CuAl10Ni ²⁾		--	--	37,-	37,-	37,-	94,-	125,-	148,-	223,-	297,-	455,-	687,-		
Zusatzleistungen		DN													
		350	400	450	500	600									
Mehrprijs für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)		2.822,-	5.909,-	7.674,-	8.089,-	10.844,-									
Minderpreis für Scheibe aus 5.3106 (EN-JS1030) mit Zinklamellen-Beschicht.		926,-	1.242,-	1.393,-	1.466,-	--									
Mehrprijs für Meerwasser-Ausführung NBR-Manschette/Scheibe aus CuAl10Ni ²⁾		974,-	1.262,-	2.019,-	3.015,-	--									

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Max. zulässiger Differenzdruck 6bar

²⁾ Max. 30°C gemäß Beständigkeitsliste

Mit pneumatischen Antrieben auf Anfrage!

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

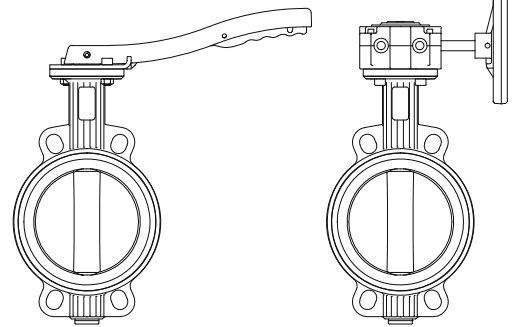
ABSPERREN

ARI-ZIVA®-Z

Wartungsfreie weichdichtende Zwischenflanschklappe

Scheibe aus Edelstahl 1.4581

PN 6 / 10 / 16 - DN20-600 aus EN-JS1030
 DN20 nur einklemmbar zwischen Flansche PN16
 EPDM - Manschette max: 130 °C
 NBR - Manschette max: 80 °C
 FPM (Viton) - Manschette max: 150 °C



mit Rasthebel
und Stellungsanzeige

mit Schneckenrad-Getriebe
und Stellungsanzeige

- Fig. 22.014 -

Trinkwasser- und Gaszulassung

Standard: NBR DN25 / 32 - DN600 mit **DVGW-Registrierung** nach DIN EN 13774 für Gas
 EPDM DN25 / 32 - DN600 mit **DVGW-Registrierung** nach DIN EN 1074-1/-2 für Trinkwasser
 NBR DN50 - DN300 PN10 mit **ÖVGW-Registrierung** nach PG337 / 500 und ÖNORM M7437 / EN437 für Gas
 EPDM DN50 - DN150 PN10/16, DN200 - DN600 PN10 mit **ÖVGW-Registrierung** nach PW501/1 in Verbindung mit den ÖNORMEN EN1074-1 und -2 für Trinkwasser

Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN									
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
I21	mit Rasthebel Scheibe aus Edelstahl 1.4581	199,-	199,-	253,-	279,-	306,-	371,-	427,-	533,-	676,-	1.320,-
Zusatzleistungen		DN									
	Welle W.-Nr. 1.4571	41,-	41,-	48,-	48,-	48,-	48,-	80,-	128,-	282,-	411,-
	Mehrpri FPM-Manschet (nicht für Hei wasser)	147,-	147,-	188,-	244,-	346,-	429,-	479,-	683,-	782,-	1.290,-
	Minderpri für Klappen mit freiem Wellenende	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	28,-	28,-	28,-
Signal- geber	1 Endschal (auf oder zu)	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-
	2 Endschal (auf / zu)	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-
I21	Mehrpri für Feineinstell und Klemmhebel	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-
	Mehrpri für Schneckenrad-Getriebe	242-10M									
		271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 10 / 16		DN									
		250	300	350	400	450	500 ²⁾	600 ²⁾	Wellenverlängerung auf Anfrage ZIVA ist geeignet für den Industrie-Einsatz. Ausführungen mit elektrischen und pneumatischen Antrieben siehe Seiten 140 - 142 Gehäuse aus EN-JS1049 auf Anfrage. ¹⁾ 20.014 und 21.014 sind darin enthalten (ab DN350 gilt nur 21.014) ²⁾ Anschluss nach PN10 oder PN16		
I21	mit Schneckenrad-Getriebe Scheibe aus Edelstahl 1.4581	242-20M	242-30S		242-30L	242-40M		AB1250N			
		2.121,-	2.735,-	4.901,-	6.092,-	auf Anfrage	8.975,-	auf Anfrage			
Zusatzleistungen		250	300	350	400	450	500	600			
	Welle W.-Nr. 1.4571	528,-	771,-	standard							
	Mehrpri für FPM-Manschet (nicht für Hei wasser)	2.335,-	2.625,-	2.822,-	5.909,-	auf Anfrage		8.089,-			
	Minderpri für Klappen mit freiem Wellenende	316,-	396,-	396,-	396,-	auf Anfrage		396,-			
Signal- geber	1 Endschal (auf oder zu)	375,-	375,-	375,-	375,-	auf Anfrage		375,-			
	2 Endschal (auf / zu)	641,-	641,-	641,-	641,-	auf Anfrage		641,-			

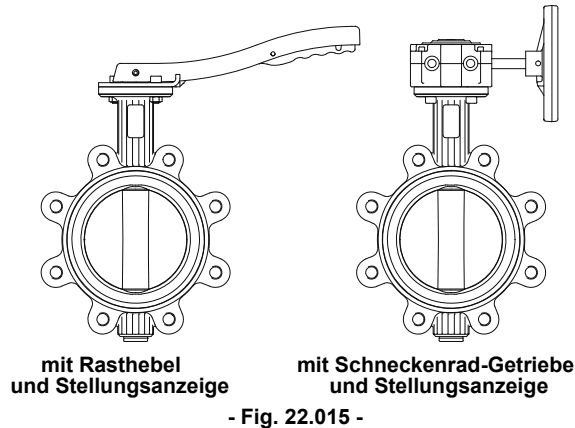
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

ARI-ZIVA®-G

Wartungsfreie
weichdichtende Gewindeflanschklappe

Scheibe aus Edelstahl 1.4581
PN 10 / 16 - DN25-600 aus EN-JS1030

EPDM - Manschette max: 130 °C
NBR - Manschette max: 80 °C
FPM (Viton) - Manschette max: 150 °C



Trinkwasser- und Gaszulassung

Standard : NBR DN25 / 32 - DN600 mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 13774 für Gas
 EPDM DN25 / 32 - DN600 mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 1074-1/-2 für Trinkwasser
 NBR DN50 - DN300 PN10 mit ÖVGW-Registrierung nach PG337 / 500 und ÖNORM M7437 / EN437 für Gas
 EPDM DN50 - DN150 PN10/16, DN200 - DN600 PN10
 mit ÖVGW-Registrierung nach PW501/1 in Verbindung mit den
 ÖNORMEN EN1074-1 und -2 für Trinkwasser

Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN									
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
I21	mit Rasthebel Scheibe aus Edelstahl 1.4581	323,-	323,-	372,-	393,-	445,-	469,-	604,-	778,-	865,-	1.580,-
Zusatzleistungen		DN									
	Welle W.-Nr. 1.4571	41,-	41,-	48,-	48,-	48,-	48,-	80,-	128,-	282,-	411,-
	Mehrprijs für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)	147,-	147,-	188,-	244,-	346,-	429,-	479,-	683,-	782,-	1.290,-
	Minderpreis für Klappen mit freiem Wellenende	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	13,-	28,-	28,-	28,-
Signal- geber	1 Endschalter (auf oder zu)	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-	375,-
	2 Endschalter (auf / zu)	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-	641,-
I21	Mehrprijs für Feineinstellung und Klemmhebel	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-	47,-
	Mehrprijs für Schneckenrad-Getriebe	242-10M									
		271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN									
I21	mit Schneckenrad-Getriebe Scheibe aus Edelstahl 1.4581	250	300	350	400	450	500	600			
		242-20M	242-30S		242-30L	242-40M		AB1250N			
		2.530,-	3.164,-	5.436,-	6.690,-	auf Anfrage	10.127,-	auf Anfrage			
Zusatzleistungen		DN									
	Welle W.-Nr. 1.4571	528,-	771,-	standard							
	Mehrprijs für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)	2.335,-	2.625,-	2.822,-	5.909,-			8.089,-			
	Minderpreis für Klappen mit freiem Wellenende	316,-	396,-	396,-	396,-			396,-			
Signal- geber	1 Endschalter (auf oder zu)	375,-	375,-	375,-	375,-			375,-			
	2 Endschalter (auf / zu)	641,-	641,-	641,-	641,-			641,-			

Wellenverlängerung auf Anfrage
ZIVA ist geeignet für den Industrie-Einsatz.
 Ausführungen mit elektrischen und pneumatischen Antrieben siehe Seiten 141 - 143
Gehäuse aus EN-JS1049 auf Anfrage.

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

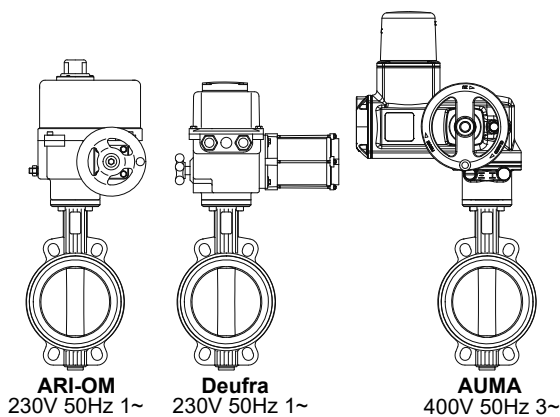
ABSPERREN

ARI-ZIVA®-ZE

**Elektrisch angetriebene
wartungsfreie weichdichtende
Zwischenflanschklappe**

Scheibe aus Edelstahl 1.4581

PN 6 / 10 / 16 - DN20-600 aus EN-JS1030
DN20 nur einklemmbar zwischen Flansche PN16
EPDM - Manschette max: 130 °C
NBR - Manschette max: 80 °C
FPM (Viton) - Manschette max: 150 °C



- Fig. 22.014 -

Trinkwasser- und Gaszulassung

Standard: NBR DN25 / 32 - DN600 mit **DVGW-Registrierung** nach DIN EN 13774 für Gas
EPDM DN25 / 32 - DN600 mit **DVGW-Registrierung** nach DIN EN 1074-1/-2 für Trinkwasser
NBR DN50 - DN300 PN10 mit **ÖVGW-Registrierung** nach PG337 / 500 und ÖNORM M7437 / EN437 für Gas
EPDM DN50 - DN150 PN10/16, DN200 - DN600 PN10 mit **ÖVGW-Registrierung** nach PW501/1 in Verbindung mit den ÖNORMEN EN1074-1 und -2 für Trinkwasser

Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN												
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300 ²⁾	
I23	Antrieb ARI-OM	Stellzeit s	13	13	13	13	13	13	24	17	26	26	18	18
		Typ	OM-1						OM-A	OM-2	OM-3		OM-4	
		PN6/10/16	674,-	674,-	728,-	754,-	781,-	846,-	1.219,-	1.493,-	1.785,-	2.429,-	3.424,-	3.958,-

Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN												
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
I23	Antrieb Deufra	Stellzeit s	6	6	6	6	6	6	6	6	6	15	10	30
		Typ	SQ4						SQ6	SQ10		SQ15	SQ25	SQ60
		PN6/10/16	1.142,-	1.142,-	1.196,-	1.222,-	1.249,-	1.314,-	1.584,-	1.809,-	1.951,-	3.123,-	3.796,-	4.689,-

Fig. 22.014 ¹⁾ PN 10 / 16		DN					
		350	400	450	500	600	
I23	Antrieb Deufra	Stellzeit s	30	30	30	30	70
		Typ	SQ60	SQ120		SQ250	
		PN10/16	6.853,-	9.421,-	auf Anfrage	12.305,-	auf Anfrage

Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN												
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
I23	Antrieb AUMA	Stellzeit s	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
		Typ	SQ05.2										SQ07.2	SQ10.2
		PN6/10/16	2.697,-	2.697,-	2.752,-	2.778,-	2.804,-	2.868,-	2.925,-	3.018,-	3.161,-	3.805,-	4.651,-	5.519,-

Fig. 22.014 ¹⁾ PN 10 / 16		DN					
		350	400	450	500	600	
I23	Antrieb AUMA	Stellzeit s	16	22	22	22	auf Anfrage
		Typ	SQ10.2	SQ12.2			
		PN10/16	7.684,-	9.421,-	auf Anfrage	11.871,-	

Zusatzleistungen		DN											
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Welle W.-Nr. 1.4571		41,-	41,-	48,-	48,-	48,-	48,-	80,-	128,-	282,-	411,-	528,-	771,-
Mehrpreis für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)		147,-	147,-	188,-	244,-	346,-	429,-	479,-	683,-	782,-	1.290,-	2.335,-	2.625,-

Zusatzleistungen		DN					Gehäuse aus EN-JS1049 auf Anfrage. ¹⁾ 20.014 und 21.014 sind darin enthalten (ab DN350 gilt nur 21.014) ²⁾ Max. zulässiger Differenzdruck 6bar.
		350	400	450	500	600	
Mehrpreis für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)		2.822,-	5.909,-	auf Anfrage	8.089,-	auf Anfrage	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

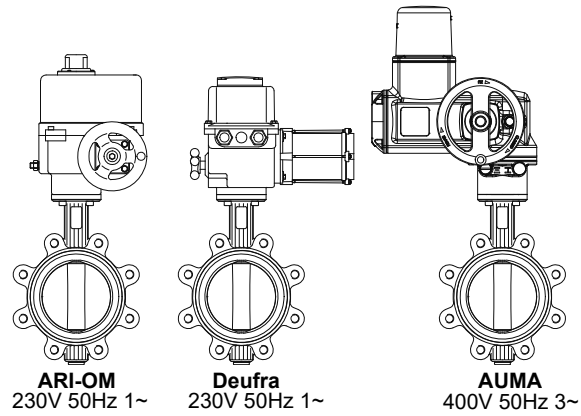
ARI-ZIVA®-GE

Elektrisch angetriebene
wartungsfreie weichdichtende
Gewindeflanschklappe

Scheibe aus Edelstahl 1.4581

PN 10 / 16 - DN25-600 aus EN-JS1030

EPDM - Manschette max: 130 °C
NBR - Manschette max: 80 °C
FPM (Viton) - Manschette max: 150 °C



- Fig. 22.015 -

Trinkwasser- und Gaszulassung

Standard: **NBR** DN25 / 32 - DN600 mit **DVGW-Registrierung** nach DIN EN 13774 für Gas
EPDM DN25 / 32 - DN600 mit **DVGW-Registrierung** nach DIN EN 1074-1/-2 für Trinkwasser
NBR DN50 - DN300 PN10 mit **ÖVGW-Registrierung** nach PG337 / 500 und ÖNORM M7437 / EN437 für Gas
EPDM DN50 - DN150 PN10/16, DN200 - DN600 PN10 mit **ÖVGW-Registrierung** nach PW501/1 in Verbindung mit den ÖNORMEN EN1074-1 und -2 für Trinkwasser

Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN												
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300 ¹⁾	
I23	Antrieb ARI-OM	Stellzeit s	13	13	13	13	13	13	24	17	26	26	18	18
		Typ	OM-1						OM-A	OM-2	OM-3		OM-4	
		PN10/16	797,-	797,-	847,-	868,-	921,-	945,-	1.394,-	1.738,-	1.973,-	2.690,-	3.833,-	4.387,-
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN												
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
I23	Antrieb Deufra	Stellzeit s	6	6	6	6	6	6	6	6	15	10	30	
		Typ	SQ4						SQ6	SQ10		SQ15	SQ25	SQ60
		PN10/16	1.266,-	1.266,-	1.315,-	1.336,-	1.389,-	1.413,-	1.760,-	2.053,-	2.139,-	3.384,-	4.203,-	5.118,-
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN												
		350	400	450	500	600								
I23	Antrieb Deufra	Stellzeit s	30	30	30	30	70							
		Typ	SQ60	SQ120			SQ250							
		PN10/16	7.391,-	10.021,-	auf Anfrage	13.458,-	auf Anfrage							
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN												
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
I23	Antrieb AUMA	Stellzeit s	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	
		Typ	SQ05.2										SQ07.2	SQ10.2
		PN10/16	2.821,-	2.821,-	2.869,-	2.892,-	2.946,-	2.968,-	3.102,-	3.263,-	3.349,-	4.066,-	5.060,-	5.949,-
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN												
		350	400	450	500	600								
I23	Antrieb AUMA	Stellzeit s	16	22	22	22								
		Typ	SQ10.2	SQ12.2			auf Anfrage							
		PN10/16	8.222,-	9.586,-	auf Anfrage	13.023,-								
Zusatzleistungen		DN												
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
Welle W.-Nr. 1.4571		41,-	41,-	48,-	48,-	48,-	48,-	80,-	128,-	282,-	411,-	528,-	771,-	
Mehrpreis für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)		147,-	147,-	188,-	244,-	346,-	429,-	479,-	683,-	782,-	1.290,-	2.335,-	2.625,-	
Zusatzleistungen		DN												
		350	400	450	500	600	Gehäuse aus EN-JS1049 auf Anfrage.							
Mehrpreis für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)		2.822,-	5.909,-	auf Anfrage	8.089,-	auf Anfrage	1) Max. zulässiger Differenzdruck 6bar							

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I/C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2/
BR6A1/
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA®/
GESA®

ZIVA®-Z/
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX®/
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405/460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

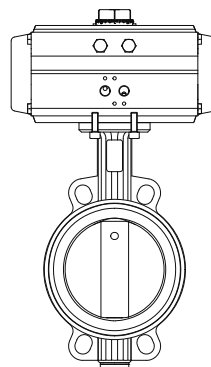
ARI-ZIVA®-ZP

**Pneumatisch angetriebene
wartungsfreie weichdichtende
Zwischenflanschklappe**

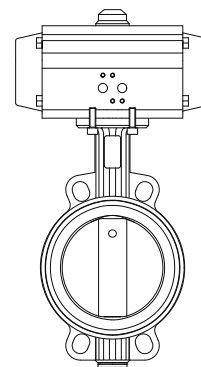
Scheibe aus Edelstahl 1.4581

PN 6 / 10 / 16 - DN20-600 aus EN-JS1030
DN20 nur einklemmbar zwischen Flansche PN16

EPDM - Manschette max: 130 °C
NBR - Manschette max: 80 °C
FPM (Viton) - Manschette max: 150 °C



Antrieb "VT"
Steuerdruck: 6 bar



Antrieb "AIR TORQUE"
Steuerdruck: 6 bar

Fig. 22.014

Trinkwasser- und Gaszulassung

Standard: NBR DN25 / 32 - DN600 mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 13774 für Gas
EPDM DN25 / 32 - DN600 mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 1074-1/-2 für Trinkwasser

Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16			DN											
			20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
I23	Antrieb "VT"	doppelt wirkend	VT065DN											
		Typ	330,-	330,-	384,-	410,-	437,-	502,-	571,-	749,-	893,-	1.585,-	2.193,-	2.865,-
	einfach wirkend	Typ schließt	VT065 S10N FC				VT085 S12N FC		VT095 S12N FC	VT125 S12N FC		VT140 S12N FC	VT160 S12N FC	VT210 S11N FC
		PN6/10/16	385,-	385,-	439,-	465,-	551,-	646,-	768,-	1.103,-	1.247,-	2.031,-	3.053,-	4.325,-
		Typ öffnet	VT065 S10N FO				VT075 S11N FO	VT085 S11N FO	VT095 S10N FO	VT125 S11N FO			VT160 S11N FO	VT190 S11N FO
		PN6/10/16	385,-	385,-	439,-	465,-	551,-	646,-	768,-	1.103,-	1.247,-	2.031,-	3.053,-	4.325,-
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 10 / 16			DN											
			350	400	450	500	600							
I23	Antrieb "VT"	doppelt wirkend	VT160DN		VT190DN		VT210DN	VT240DN						
		PN10/16	5.225,-	6.839,-	auf Anfrage	9.918,-	auf Anfrage							
	einfach wirkend	Typ schließt	VT210 S11N FC	VT240 S12N FC	VT270 S12N FC		VT350 S12N FC							
		PN10/16	6.490,-	8.574,-	auf Anfrage	13.670,-	auf Anfrage							
		Typ öffnet	VT190 S11N FO	VT210 S11N FO	VT240 S11N FO	VT270 S11N FO	VT350 S11N FO							
		PN10/16	6.490,-	8.574,-	auf Anfrage	13.670,-	auf Anfrage							
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16			DN											
			20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
I23	Antrieb "AIR TORQUE"	doppelt wirkend	DR30						DR60	DR100		DR150	DR220	DR450
		PN6/10/16	392,-	392,-	446,-	472,-	498,-	563,-	691,-	862,-	1.005,-	1.693,-	2.356,-	3.351,-
	einfach wirkend	Typ schließt	SC 30-6				SC 60-6	SC 100-6	SC 150-6	SC 220-6	SC 300-6	SC 450-6	SC 600-6	SC 1200-6
		Typ öffnet	SO 30-5				SO 60-5	SO 100-5	SO 150-5	SO 220-5	SO 450-5	SO 900-5		
PN6/10/16	599,-	599,-	654,-	680,-	855,-	1.049,-	1.279,-	1.372,-	1.651,-	2.672,-	3.308,-	5.121,-		
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 10 / 16			DN											
			350	400	450	500	600							
I23	Antrieb "AIR TORQUE"	doppelt wirkend	DR450	DR600	DR900	DR1200	auf Anfrage							
		PN10/16	5.434,-	6.919,-	auf Anfrage	10.612,-								
	einfach wirkend	Typ schließt	SC 1200-6	SC 2000-6		SC 3000-6		auf Anfrage						
		Typ öffnet	SO 900-5	SO 1200-5	SO 2000-6	SO 2000-5								
PN10/16	7.334,-	10.623,-	auf Anfrage	14.373,-										
Zusatzleistungen			DN											
			20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Welle W.-Nr. 1.4571			41,-	41,-	48,-	48,-	48,-	48,-	80,-	128,-	282,-	411,-	528,-	771,-
Mehrpreis für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)			147,-	147,-	188,-	244,-	346,-	429,-	479,-	683,-	782,-	1.290,-	2.335,-	2.625,-
Zusatzleistungen			DN					Gehäuse aus EN-JS1049 auf Anfrage.						
			350	400	450	500	600	1) 20.014 und 21.014 sind darin enthalten (ab DN350 gilt nur 21.014)						
Mehrpreis für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)			2.822,-	5.909,-	auf Anfrage	8.089,-	auf Anfrage							

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

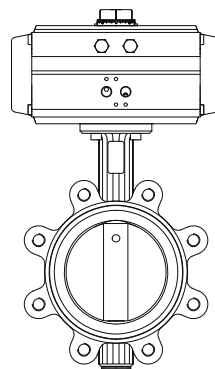
ARI-ZIVA®-GP

Pneumatisch angetriebene
wartungsfreie weichdichtende
Gewindeflanschklappe

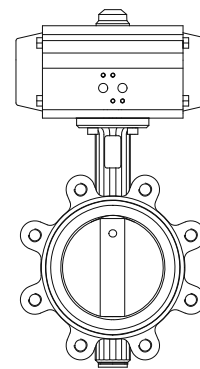
Scheibe aus Edelstahl 1.4581

PN 10 / 16 - DN25-600 aus EN-JS1030

EPDM - Manschette max: 130 °C
NBR - Manschette max: 80 °C
FPM (Viton) - Manschette max: 150 °C



Antrieb "VT"
Steuerdruck: 6 bar



Antrieb "AIR TORQUE"
Steuerdruck: 6 bar

Fig. 22.015

Trinkwasser- und Gaszulassung

Standard: NBR DN25 / 32 - DN600 mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 13774 für Gas
EPDM DN25 / 32 - DN600 mit DVGW-Registrierung nach DIN EN 1074-1/2 für Trinkwasser

Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16			DN											
			20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
I23	Antrieb "VT"	doppelt wirkend	VT065DN											
		Typ	VT075DN											
		PN6/10/16	454,-	454,-	502,-	524,-	577,-	600,-	748,-	995,-	1.081,-	1.845,-	2.601,-	3.294,-
		einfach wirkend	VT065 S10N FC											
		Typ schließt	VT085 S12N FC											
		PN6/10/16	508,-	508,-	557,-	579,-	691,-	744,-	945,-	1.348,-	1.435,-	2.292,-	3.462,-	4.754,-
I23	Antrieb "VT"	doppelt wirkend	VT065 S10N FO											
		Typ öffnet	VT075 S11N FO											
		PN6/10/16	508,-	508,-	557,-	579,-	691,-	744,-	945,-	1.348,-	1.435,-	2.292,-	3.462,-	4.754,-
		einfach wirkend	VT065 S10N FC											
		Typ schließt	VT085 S12N FC											
		PN10/16	7.028,-	9.172,-	auf Anfrage	14.822,-	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
I23	Antrieb "AIR TORQUE"	doppelt wirkend	DR30											
		Typ	DR60											
		PN10/16	515,-	515,-	564,-	586,-	638,-	663,-	867,-	1.107,-	1.193,-	1.954,-	2.765,-	3.781,-
		einfach wirkend	SC 30-6											
		Typ schließt	SC 60-6											
		PN10/16	724,-	724,-	772,-	794,-	995,-	1.149,-	1.456,-	1.616,-	1.840,-	2.933,-	3.717,-	5.550,-
I23	Antrieb "AIR TORQUE"	doppelt wirkend	SO 30-5											
		Typ öffnet	SO 60-5											
		PN10/16	724,-	724,-	772,-	794,-	995,-	1.149,-	1.456,-	1.616,-	1.840,-	2.933,-	3.717,-	5.550,-
		einfach wirkend	DR450											
		Typ	DR600											
		PN10/16	5.972,-	7.517,-	auf Anfrage	11.766,-	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Zusatzleistungen			DN											
			25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Welle W.-Nr. 1.4571			41,-	41,-	48,-	48,-	48,-	48,-	80,-	128,-	282,-	411,-	528,-	771,-
Mehrpreis für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)			147,-	147,-	188,-	244,-	346,-	429,-	479,-	683,-	782,-	1.290,-	2.335,-	2.625,-
Zusatzleistungen			DN											
			350	400	450	500	600	Gehäuse aus EN-JS1049 auf Anfrage.						
Mehrpreis für FPM-Manschette (nicht für Heißwasser)			2.822,-	5.909,-	auf Anfrage	8.089,-	auf Anfrage							

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I/C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2/
BR6A1/
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA®/
GESA®

ZIVA®-Z/
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX®/
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405/460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

ARI-ZEDOX®

Doppelt exzentrische Zwischenflanschklappe

Scheibe aus Edelstahl 1.4408

PN 10 / 16 / 25 ^{1) 2)} - DN 80-800 bis 260°C ³⁾

aus Stahlguss 1.0619+QT
aus Edelstahl 1.4408

PN 40 - DN 80-200 bis 260°C

aus Stahlguss 1.0619+QT
aus Edelstahl 1.4408

Baulänge Grundreihe 20, 25 (bis DN 350), 16 (Fig. 34./35.120)
nach DIN EN 558 / ISO 5752

mit Hebel / Schneckenrad-Getriebe,
mit elektrischem / pneumatischem / hydraulischem Antrieb

NEU!
bei ARI

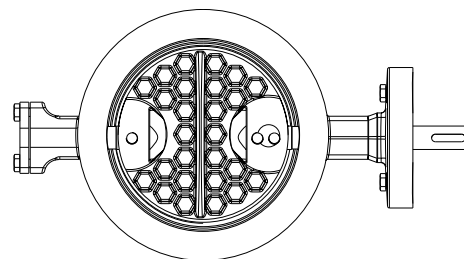


Fig. 34.-35.120 / 54.-55.120



				DN													
				80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800
1.0619+QT	PN 10 - PN 25	Fig. 34.120	Dichtelement aus PTFE+C (TS)	auf Anfrage												4)	--
			Dichtelement aus Edelstahl (CS)	auf Anfrage													
	PN 40	Fig. 35.120		auf Anfrage	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
1.4408	PN 10 - PN 25	Fig. 54.120	Dichtelement aus PTFE+C (TS)	auf Anfrage												4)	--
			Dichtelement aus Edelstahl (CS)	auf Anfrage													
	PN 40	Fig. 55.120		auf Anfrage	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zusatzleistungen			DN													
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800
Schließdruck (Δp): 25 bar (Fig. 34. / 54.120)			auf Anfrage													
Flansche	ANSI Class 150															
	GOST 33259-2015															
Ausführung gemäß ATEX Richtlinie 2014/34/EU																
Ausführung für den Einsatz in Gasanlagen (Fig. 34.120)																
Ausführung gemäß Fire-Safe																

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage.

Größere Nennweiten auf Anfrage

Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 246

¹⁾ Ab DN 450 bei Bestellung angeben.

²⁾ Standardmäßig Schließdruck (Δp) 16 bar

³⁾ Dichtelement aus PTFE+C (TS), Temperaturbereich -40°C bis +180°C, Dichtheitsklasse Leckrate A
Dichtelement aus Edelstahl (CS), Temperaturbereich -40°C bis +260°C, Dichtheitsklasse Leckrate B

⁴⁾ Nur bei wellenseitiger Anströmung auf Anfrage

ARI-ZEDOX®

Doppelt exzentrische Klappe mit Schweißenden

Scheibe aus Edelstahl 1.4408

PN 6 / 10 / 16 / 25 ¹⁾ - DN 200-1600 bis 260°C ²⁾
 aus Stahlguss 1.0619+QT
 aus Edelstahl 1.4408 ³⁾

NEU!
bei ARI

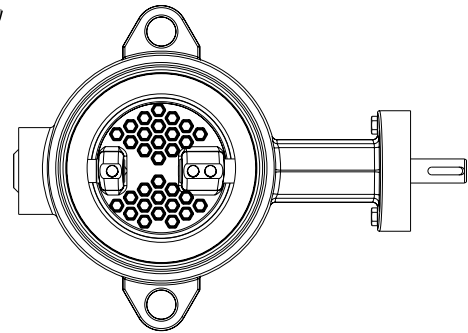


Fig. 34.121 / 54.121



Baulänge Grundreihe 14
 nach DIN EN 12982

mit Schneckenrad-Getriebe,
 mit elektrischem / pneumatischem / hydraulischem Antrieb

				DN														
				200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600
1.0619+QT	PN 6 - PN 25	Fig. 34.121	Dichtelement aus PTFE+C (TS)	auf Anfrage							4)	--	--	--	--	--		
			Dichtelement aus Edelstahl (CS)	auf Anfrage														
1.4408		Fig. 54.121	Dichtelement aus PTFE+C (TS)	auf Anfrage							4)	--	--	--	--	--		
			Dichtelement aus Edelstahl (CS)	auf Anfrage														
Zusatzleistungen				DN														
				200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600
Schließdruck (Δp): 25 bar				auf Anfrage														
Schweißenden gemäß GOST (außer DN 450)																		
Ausführung für den Einsatz in Gasanlagen (Fig. 34.121) ⁵⁾																		

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage.

¹⁾ Standardmäßig Schließdruck (Δp) 16 bar

²⁾ Dichtelement aus PTFE+C (TS), Temperaturbereich -40°C bis +180°C, Dichtheitsklasse Leckrate A
 Dichtelement aus Edelstahl (CS), Temperaturbereich -40°C bis +260°C, Dichtheitsklasse Leckrate B

³⁾ 1.4404 möglich

⁴⁾ Nur bei wellenseitiger Anströmung auf Anfrage

⁵⁾ Bei Dichtelement aus PTFE+C (TS) nur bis DN 700 möglich

Größere Nennweiten auf Anfrage

Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 246

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm-
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

ARI-ZEDOX®

Doppelt exzentrische Klappe mit Doppelflansch

Scheibe aus Edelstahl 1.4408

PN 10 / 16 / 25 ¹⁾ - DN 200-1400 bis 260°C ²⁾

aus Stahlguss 1.0619+QT

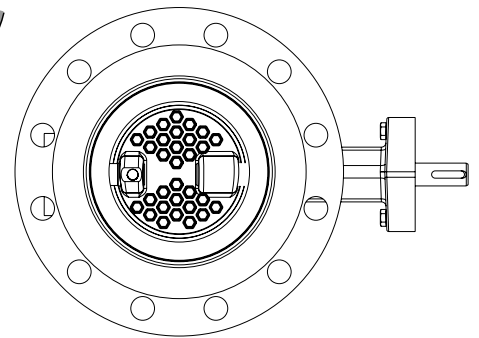
aus Edelstahl 1.4408 ³⁾**NEU!**
bei ARI

Fig. 34.122 / 54.122

Baulänge Grundreihe 14
nach DIN EN 558-1mit Schneckenrad-Getriebe,
mit elektrischem / pneumatischem / hydraulischem Antrieb

				DN													
				200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400
1.0619+QT	PN 10 - PN 25	Fig. 34.122	Dichtelement aus PTFE+C (TS)	auf Anfrage							4)	--	--	--	--		
			Dichtelement aus Edelstahl (CS)	auf Anfrage													
1.4408	PN 10 - PN 25	Fig. 54.122	Dichtelement aus PTFE+C (TS)	auf Anfrage							4)	--	--	--	--		
			Dichtelement aus Edelstahl (CS)	auf Anfrage													
Zusatzleistungen				DN													
Schließdruck (Δp): 25 bar				200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400
Flansche		ANSI Class 150		auf Anfrage													
		GOST 33259-2015															
Ausführung für den Einsatz in Gasanlagen (Fig. 34.122) ⁵⁾																	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage.

Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 246

¹⁾ Standardmäßig Schließdruck (Δp) 16 bar²⁾ Dichtelement aus PTFE+C (TS), Temperaturbereich -40°C bis +180°C, Dichtheitsklasse Leckrate A
Dichtelement aus Edelstahl (CS), Temperaturbereich -40°C bis +260°C, Dichtheitsklasse Leckrate B³⁾ 1.4404 möglich⁴⁾ Nur bei wellenseitiger Anströmung auf Anfrage⁵⁾ Bei Dichtelement aus PTFE+C nur bis DN 700 möglich

ARI-ZEDOX®

Doppelt exzentrische Klappe mit Gewindeflansch

Scheibe aus Edelstahl 1.4408

PN 10 / 16 / 25 ^{1) 2)} - DN 80-800 bis 260°C ³⁾
 aus Stahlguss 1.0619+QT
 aus Edelstahl 1.4408

PN 40 - DN 80-200 bis 260°C
 aus Stahlguss 1.0619+QT
 aus Edelstahl 1.4408

Baulänge Grundreihe 20, 25 (bis DN350)
 nach DIN EN 558 / ISO 5752

mit Hebel / Schneckenrad-Getriebe,
 mit elektrischem / pneumatischem / hydraulischem Antrieb

NEU!
 bei ARI

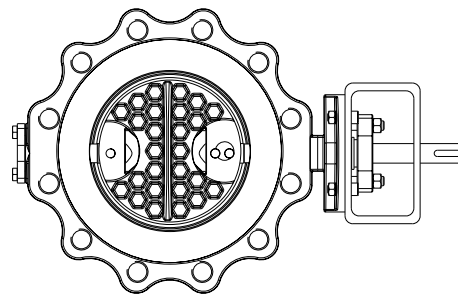


Fig. 34.-35.123 / 54.-55.123



FABA®
 -Plus

FABA®
 -Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
 -Supra
 PN63-160

BR6A2 /
 BR6A1 /
 STOBU®

STOBU®
 PN63-160

STOBU®
 017

ZESA® /
 GESA®

ZIVA®-Z /
 ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
 ZETRIX®
 ANSI

Klappen-
 Antriebe

Absperr-
 ventile
 405 / 460

Abschlamm.
 STEVI®
 BBD 415 /
 CHECKO®

Schmutz-
 fänger

Be-/Ent-
 lüftungs-
 automat
 Belüftungs-
 ventil

ABSPERREN

				DN												
				80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800
1.0619+QT	PN 10 - PN 25	Fig. 34.123	Dichtelement aus PTFE+C (TS)	auf Anfrage											4)	--
			Dichtelement aus Edelstahl (CS)	auf Anfrage												
	PN 40	Fig. 35.123		auf Anfrage	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		
1.4408	PN 10 - PN 25	Fig. 54.123	Dichtelement aus PTFE+C (TS)	auf Anfrage											4)	--
			Dichtelement aus Edelstahl (CS)	auf Anfrage												
	PN 40	Fig. 55.123		auf Anfrage	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		

Zusatzleistungen				DN														
				80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	
Baulänge Grundreihe 25 nach DIN EN 558 / ISO 5752				auf Anfrage											--	--	--	--
Baulänge Grundreihe 16 nach DIN EN 558 / ISO 5752 (Fig. 34./35.123)																		
Schließdruck (Δp): 25 bar (Fig. 34. / 54.123)																		
Flansche		ANSI Class 150																
		GOST 33259-2015		auf Anfrage														
Ausführung gemäß ATEX Richtlinie 2014/34/EU																		
Ausführung für den Einsatz in Gasanlagen (Fig. 34.123)																		
Ausführung gemäß Fire-Safe																		

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage.

¹⁾ Ab DN 450 bei Bestellung angeben.

²⁾ Standardmäßig Schließdruck (Δp) 16 bar

³⁾ Dichtelement aus PTFE+C (TS), Temperaturbereich -40°C bis +180°C, Dichtheitsklasse Leckrate A
 Dichtelement aus Edelstahl (CS), Temperaturbereich -40°C bis +260°C, Dichtheitsklasse Leckrate B

⁴⁾ Nur bei wellenseitiger Anströmung auf Anfrage

Größere Nennweiten auf Anfrage

Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 246

ARI-ZETRIX®

**3fach exzentrische Klappe, metallisch dichtend,
mit Doppelflansch**

PN 6 / 10 / 16 / 25 / 40
DN80-1400

NEU!
ZETRIX® warmfest

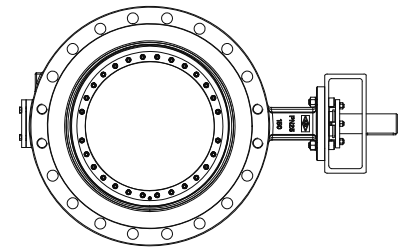


Fig. 30.-35.016 / 80.-85.016 / 50.-55.016

Baulänge Grundreihe 13
nach DIN EN 558 / ISO 5752 / API 609 Cat. B

Gehäuse/Scheibe aus Stahlguss 1.0619+N
Gehäuse/Scheibe aus warmfestem Stahl 1.7357
Gehäuse/Scheibe aus Edelstahl 1.4408

mit Schneckenrad-Getriebe,
mit elektrischem / pneumatischem / hydraulischem Antrieb

			DN																	
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400
1.0619+N	PN 6	Fig. 30.016	auf Anfrage																	
	PN 10	Fig. 31.016	auf Anfrage																	
	PN 16	Fig. 32.016	auf Anfrage																	
	PN 25	Fig. 34.016	auf Anfrage																	
	PN 40	Fig. 35.016	auf Anfrage																	
1.7357	PN 6	Fig. 80.016	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	PN 10	Fig. 81.016	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	PN 16	Fig. 82.016	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	PN 25	Fig. 84.016	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	PN 40	Fig. 85.016	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
1.4408	PN 6	Fig. 50.016	auf Anfrage																	
	PN 10	Fig. 51.016	auf Anfrage																	
	PN 16	Fig. 52.016	auf Anfrage																	
	PN 25	Fig. 54.016	auf Anfrage																	
	PN 40	Fig. 55.016	auf Anfrage																	
Zusatzleistungen			DN																	
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400
Endschalter	auf oder zu (1 Stück)		auf Anfrage																	
	auf und zu (2 Stück)		auf Anfrage																	
Packung gemäß ISO 15848-1 / TA-Luft			auf Anfrage																	
Ausblässicherung nach API 609			auf Anfrage																	
Spül- und Sperranschluss			auf Anfrage																	
Lagerspülanschluss			auf Anfrage																	
Massiver Dichtring			auf Anfrage																	
Bodenflansch verschweißt			auf Anfrage																	
Gehäuse und Scheibe aus Duplex-Edelstahlguss 1.4470			auf Anfrage																	
Baulänge Grundreihe 14 und 15 in Stahlguss im Temperaturbereich zwischen -10°C und +350°C			auf Anfrage																	
Double Block&Bleed (DBB) - Einheit			auf Anfrage																	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe auf Anfrage.

ARI-ZETRIX® ANSI

3fach exzentrische Klappe, metallisch dichtend,
mit Doppelflansch

ANSI 150 / 300
NPS 3" - 48"

Baulänge Grundreihe 13
nach DIN EN 558 / ISO 5752 / API 609 Cat. B

Gehäuse/Scheibe aus Stahlguss SA216WCB
Gehäuse/Scheibe aus warmfestem Stahl SA217WC6
Gehäuse/Scheibe aus Edelstahl SA351CF8M

NEU!
ZETRIX® warmfest

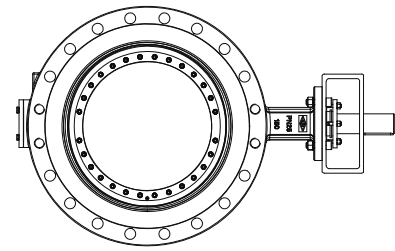


Fig. 32.-35.016 / 82.-85.016 / 52.-55.016

mit Schneckenrad-Getriebe,
mit elektrischem / pneumatischem / hydraulischem Antrieb

			DN / NPS																
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"	28"	32"	36"	40"	48"
SA216WCB	ANSI150	Fig. 32.016	auf Anfrage																
	ANSI300	Fig. 35.016																	
SA217WC6	ANSI150	Fig. 82.016	auf Anfrage												--	--	--	--	--
	ANSI300	Fig. 85.016													--	--	--	--	--
SA351CF8M	ANSI150	Fig. 52.016	auf Anfrage																
	ANSI300	Fig. 55.016																	

Zusatzleistungen			DN / NPS																
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"	28"	32"	36"	40"	48"
Endschalter	auf oder zu (1 Stück)		auf Anfrage																
	auf und zu (2 Stück)																		
Packung gemäß ISO 15848-1 / TA-Luft			auf Anfrage																
Ausblassicherung nach API 609																			
Spül- und Sperranschluss																			
Lagerspülanschluss																			
Massiver Dichtring																			
Bodenflansch verschweißt																			

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe auf Anfrage.

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

ARI-ZETRIX®

**3fach exzentrische Klappe, metallisch dichtend,
mit Gewindeflansch**

PN 6 / 10 / 16 / 25 / 40 / 63 / 100
DN80-600

Baulänge Grundreihe 16
nach DIN EN 558 / ISO 5752

NEU!
ZETRIX® warmfest

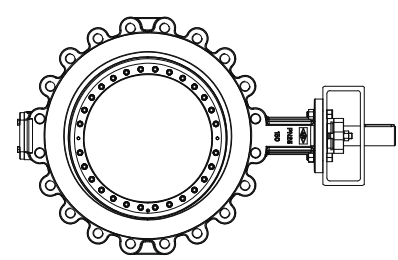


Fig. 30.-35.018 / 80.-85.018 / 50.-55.018
36.-37.018 / 56.-57.018

Gehäuse/Scheibe aus Stahlguss 1.0619+N
Gehäuse/Scheibe aus warmfestem Stahl 1.7357
Gehäuse/Scheibe aus Edelstahl 1.4408

mit Schneckenrad-Getriebe,
mit elektrischem / pneumatischem / hydraulischem Antrieb

			DN											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
1.0619+N	PN 6	Fig. 30.018	auf Anfrage											
	PN 10	Fig. 31.018												
	PN 16	Fig. 32.018												
	PN 25	Fig. 34.018	auf Anfrage											
	PN 40	Fig. 35.018												
	PN 63	Fig. 36.018												
	PN 100	Fig. 37.018												
1.7357	PN 6	Fig. 80.018	auf Anfrage											
	PN 10	Fig. 81.018												
	PN 16	Fig. 82.018												
	PN 25	Fig. 84.018												
	PN 40	Fig. 85.018												
1.4408	PN 6	Fig. 50.018	auf Anfrage											
	PN 10	Fig. 51.018												
	PN 16	Fig. 52.018												
	PN 25	Fig. 54.018												
	PN 40	Fig. 55.018												
	PN 63	Fig. 56.018												
	PN 100	Fig. 57.018												
Zusatzleistungen			DN											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
Endschalter	auf oder zu (1 Stück)	auf Anfrage												
	auf und zu (2 Stück)													
Packung gemäß ISO 15848-1 / TA-Luft														
Ausblassicherung nach API 609														
Spül- und Sperranschluss														
Lagerspülanschluss														
Massiver Dichtring														
Bodenflansch verschweißt														
Gehäuse und Scheibe aus Duplex-Edelstahlguss 1.4470														
Double Block&Bleed (DBB) - Einheit														

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Andere Werkstoffe auf Anfrage.

ARI-ZETRIX® ANSI

3fach exzentrische Klappe, metallisch dichtend,
mit Gewindeflansch

ANSI 150 / 300 / 600
NPS 3" - 24"

ANSI 150 / 300: Baulänge Grundreihe 16
nach DIN EN 558 / ISO 5752

ANSI 600: Baulänge Grundreihe 110
nach API 609, Table 3A / DIN EN 558

NEU!
ZETRIX® warmfest

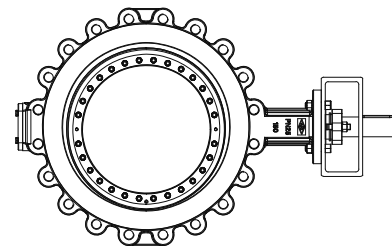


Fig. 32.-35.018 / 82.-85.018 / 52.-55.018
37.018 / 57.018

Gehäuse/Scheibe aus Stahlguss SA216WCB
Gehäuse/Scheibe aus warmfestem Stahl SA217WC6
Gehäuse/Scheibe aus Edelstahl SA351CF8M

mit Schneckenrad-Getriebe,
mit elektrischem / pneumatischem / hydraulischem Antrieb

			DN / NPS											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"
SA216WCB	ANSI150	Fig. 32.018	auf Anfrage											
	ANSI300	Fig. 35.018												
	ANSI600	Fig. 37.018												
SA217WC6	ANSI150	Fig. 82.018	auf Anfrage											
	ANSI300	Fig. 85.018												
SA351CF8M	ANSI150	Fig. 52.018	auf Anfrage											
	ANSI300	Fig. 55.018												
	ANSI600	Fig. 57.018												
Zusatzleistungen			DN / NPS											
Endschalter			auf oder zu (1 Stück)											
			auf und zu (2 Stück)											
Packung gemäß ISO 15848-1 / TA-Luft			auf Anfrage											
Ausblässicherung nach API 609														
Spül- und Sperranschluss														
Lagerspülanschluss														
Massiver Dichtring														
Bodenflansch verschweißt														
Gehäuse und Scheibe aus Duplex-Edelstahlguss SA995Gr.4A														

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Andere Werkstoffe auf Anfrage.

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

ARI-ZETRIX®

**3fach exzentrische Klappe, metallisch dichtend,
mit Schweißenden**

PN 6 / 10 / 16 / 25 / 40 / 63 / 100
DN 80-800

Baulänge Grundreihe 14
nach DIN EN 12982

NEU!
PN63 - 100

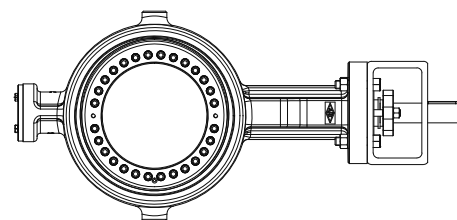


Fig. 34.-35.019
36.-37.019

Gehäuse/Scheibe aus Stahlguss 1.0619+N

mit Schneckenrad-Getriebe,
mit elektrischem / pneumatischem / hydraulischem Antrieb

			DN													
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800
1.0619+N	PN6 - PN25	Fig. 34.019	auf Anfrage													
	PN 40	Fig. 35.019	auf Anfrage													
	PN 63	Fig. 36.019	auf Anfrage						--	--	--	--	--	--	--	--
	PN 100	Fig. 37.019	auf Anfrage						--	--	--	--	--	--	--	--
Zusatzleistungen			DN													
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800
Klappen- Antriebe	Endschalter	auf oder zu (1 Stück)	auf Anfrage													
		auf und zu (2 Stück)														
	Packung gemäß ISO 15848-1 / TA-Luft															
	Ausblussicherung nach API 609															
	Spül- und Sperranschluss															
	Lagerspülanschluss															
	Massiver Dichtring															
	Bodenflansch verschweißt															
	Double Block&Bleed (DBB) - Einheit															

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Andere Werkstoffe auf Anfrage.

ARI-ZETRIX® ANSI

3fach exzentrische Klappe, metallisch dichtend,
mit Schweißenden

ANSI 150 / 300 / 600
NPS 3" - 32"

ANSI 150 / 300: Baulänge Grundreihe 14
nach DIN EN 12982

ANSI 600: Baulänge Grundreihe 14
nach API 609, Table 3C / DIN EN 558

Gehäuse/Scheibe aus Stahlguss SA216WCB

NEU!
ANSI 600

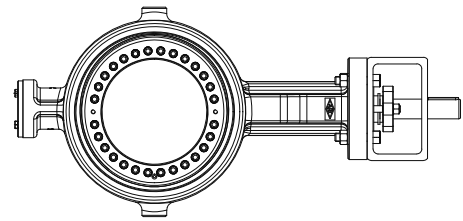


Fig. 32.-35.019
37.019

mit Schneckenrad-Getriebe,
mit elektrischem / pneumatischem / hydraulischem Antrieb

			DN / NPS													
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"	28"	32"
SA216WCB	ANSI150	Fig. 32.019	auf Anfrage													
	ANSI300	Fig. 35.019														
	ANSI600	Fig. 37.019	auf Anfrage					--	--	--	--	--	--	--	--	
Zusatzleistungen			DN / NPS													
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"	28"	32"
Endschalter	auf oder zu (1 Stück)		auf Anfrage													
	auf und zu (2 Stück)															
Packung gemäß ISO 15848-1 / TA-Luft																
Ausblussicherung nach API 609																
Spül- und Sperranschluss																
Lagerspülanschluss																
Massiver Dichtring																
Bodenflansch verschweißt																

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Andere Werkstoffe auf Anfrage.

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

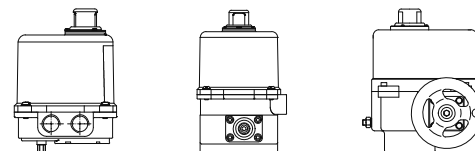
Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

Elektrische Schwenkantriebe ARI-OM

Antriebstyp: OM-1, OM-A, OM-2, OM-3, OM-4
Versorgungsspannung: 230V, 50Hz 1~
Nenn-Betriebsart: Aussetz- und Dauerbetrieb 30% ED
Abschaltung: Wegschalter für beide Richtungen
Schutzart: IP 67



Handbetätigung bis DN100, Schneckenrad-Getriebe ab DN125 serienmäßig
 (OM-1: 4kt SW8; OM-A: Innen-6kt SW5; OM-2/-3/-4: Handrad)

Antrieb OM		OM-1	OM-A	OM-2	OM-3	OM-4
Standard	Stellzeit	13s	24s	17s	26s	18s
	Spannung	230V 50Hz 1~				
	PREIS	488,-	805,-	988,-	1.137,-	1.620,-

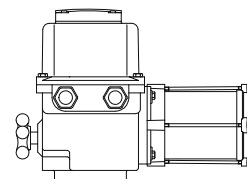
Mehraufwand für Sonderspannungen						
24V 50/60Hz 1~ / 24V DC		240,-	240,-	240,-	240,-	240,-

Mehraufwand für Zubehör						
2 zusätzliche End- bzw. Zwischenstellungsschalter					Satz	175,-
Potentiometer 1000Ohm					Stück	392,-
Elektronischer Stellungsregler, Stellsignale 4 - 20mA 2 - 10V			inklusive Stellungsrückmeldung		Stück	1.415,-
Stellungsrückmeldung 4 - 20mA					Stück	1.193,-
Heizung					Stück	152,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Elektrische Schwenkantriebe Deufra

Antriebstyp: SQ
Versorgungsspannung: 230V, 50Hz 1~
Nenn-Betriebsart: S4 30%
Abschaltung: Wegschalter für beide Richtungen bei SQ4 - SQ15
 Weg- und Drehmomentschalter für beide Richtungen bei SQ25 - SQ250
Schutzart: IP 67
Handbetätigung serienmäßig



Antrieb Deufra ¹⁾		SQ4	SQ6	SQ10	SQ15	SQ25	SQ60	SQ120	SQ250
Standard	Stellzeit	6s	6s	6s	15s	10s	30s	30s	70s
	Spannung	230V 50Hz 1~							
	PREIS	956,-	1.169,-	1.303,-	1.830,-	1.990,-	2.351,-	3.727,-	5.356,-

Mehraufwand für Sonderspannungen									
24V 50 Hz 1~	--	480,-	605,- (30s)	627,-	--	--	--	--	auf Anfrage
24V =	--	1.477,-	1.551,-	1.727,-	2.297,-	3.707,-	4.073,-		
115V 50 Hz 1~	--	87,-	87,-	87,-	87,-	87,-	172,-		
400V 50 Hz 3~	--	ohne Mehrpreis							

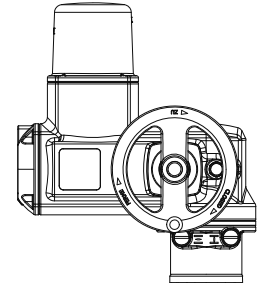
Mehraufwand für Zubehör			
2 zusätzliche End- bzw. Zwischenstellungsschalter (max. 2 Stück zusätzlich)		Satz	175,-
Potentiometer 100, 200, 500, 1000Ohm (max. 2 Stück zusätzlich)		Stück	392,-
Elektronischer Stellungsrückmelder TAM	Ausgangssignal 0 - 20mA 4 - 20mA	Stück	1.193,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Regelausführung auf Anfrage

Elektrische Schwenkantriebe AUMA

Antriebstyp: SQ 05.2 - SQ 12.2
Versorgungsspannung: 400V, 50 Hz 3~
Nenn-Betriebsart: Kurzzeitbetrieb S2 - 10min
Abschaltung: Weg- und Drehmomentschalter für beide Richtungen
Schutzart: IP 68
Handbetätigung serienmäßig



Antrieb AUMA ¹⁾		SQ 05.2	SQ 07.2	SQ 10.2	SQ 12.2
Standard	Stellzeit	16s	16s	16s	22s
	Spannung	400V 50Hz 3~			
	PREIS	2.512,-	2.847,-	3.181,-	3.293,-

Mehraufwand für Sonderspannungen				
110V 50Hz 1~/ 230V 50Hz 1~	198,-	240,-	292,-	316,-

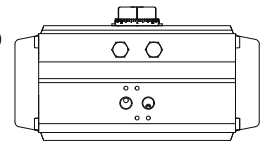
Mehraufwand für Zubehör			
Tandem-Wegschalter		Satz	214,-
Tandem-Drehmomentschalter		Satz	214,-
Duo-Wegschaltung mit 4 Einfachschaltern		Stück	534,-
Potentiometer		Stück	388,-
Elektronischer Stellungsgeber		Stück	1.158,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Regelausführung auf Anfrage

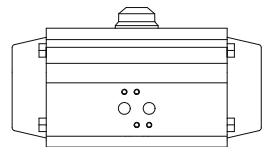
Pneumatische Schwenkantriebe VT

Antriebstyp: VT065DN - VT240DN; VT065 S10N FC - VT350 S12N FC; VT065 S10N FO - VT350 S11N FO
Funktion: Doppeltwirkend
 Einfachwirkend, Feder schließt (öffnet)
Steuerdruck: 6bar (0,6MPa), andere Steuerdrücke auf Anfrage



Pneumatische Schwenkantriebe AIR TORQUE

Antriebstyp: DR30 - DR1200; SO 30-5 - SO 2000-5; SC 30-6 - SC 3000-6
Funktion: Doppeltwirkend
 Einfachwirkend, Feder schließt (öffnet)
Steuerdruck: 6bar (0,6MPa), andere Steuerdrücke auf Anfrage



Mehraufwand für Zubehör			
Endschalter montiert (nicht bei Stellungsregler)	Mikroschalter in Aluminiumgehäuse	2 Stück	498,-
	Induktiver Schalter, Namur in Kunststoffgehäuse	2 Stück	727,-
3/2-Wege-Magnetventil 230V 50Hz / 24V 50Hz / 24V=		Stück	289,-
5/2-Wege-Magnetventil 230V 50Hz / 24V 50Hz / 24V=	1 Endlage (federbelastet)	Stück	309,-
	2 Endlagen (impulsgesteuert)	Stück	767,-
Drossel-Schalldämpfer (doppelt wirkend)		Stück	16,-
Drossel-Platte (einfach wirkend)		Stück	620,-
Elektro-pneum. Stellungsregler, einfachwirkend, incl. Anbau und Einstellung		4 - 20mA oder Teilbereiche	2.172,-
Elektro-pneum. Stellungsregler, doppeltwirkend, incl. Anbau und Einstellung		4 - 20mA oder Teilbereiche	2.692,-
Ex-Ausführung auf Anfrage			

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absper-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

Pneumatisches Absperrventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: DN15-150
 federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 DN200-250 PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Auf / Zu
 Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz

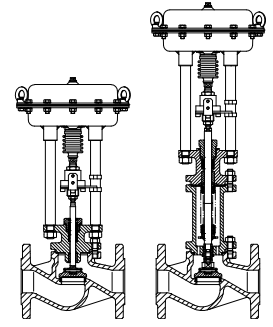


Fig. ...405 Fig. ...460
ARI-DP

Nennweite				DN												
Kvs - Werte				15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
DP32	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	40	40	22,4	14,3	5,4								
	Stelldruck schließt		1,4	40 ^{a)}	40 ^{a)}	22,4 ^{a)}	14,3 ^{a)}	5,4 ^{a)}								
			6			40 ^{a)}	40 ^{a)}	40 ^{a)}	40 ^{a)}	29	18,1	10,7				
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040	1.450,-	1.464,-	1.508,-	1.547,-	1.640,-	1.719,-	1.922,-	2.170,-	2.470,-				
	23.405	PN16/25	EN-JS1049	1.548,-	1.599,-	1.632,-	1.741,-	1.836,-	1.966,-	2.187,-	2.470,-	2.894,-				
	35.405	PN25/40	1.0619+N	2.003,-	2.036,-	2.058,-	2.217,-	2.402,-	2.576,-	3.025,-	3.589,-	4.236,-				
	55.405	PN25/40	1.4408	2.527,-	2.597,-	2.648,-	3.172,-	3.224,-	3.582,-	4.865,-	6.427,-	8.538,-				
DP33	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	33,9 ^{c)}	16,9 ^{c)}	8,5 ^{c)}	3						
	Stelldruck schließt		1,4	40 ^{d)}	40 ^{d)}	40 ^{d)}	34,1 ^{d)}	17 ^{d)}	8,6 ^{d)}	3 ^{d)}						
			6			40 ^{d)}	40 ^{d)}	40 ^{d)}	40	33,1	20,4	12,2	7,9			
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040	1.736,-	1.750,-	1.794,-	1.833,-	1.926,-	2.005,-	2.208,-	2.456,-	2.756,-	3.509,-	4.180,-		
	23.405	PN16/25	EN-JS1049	1.834,-	1.885,-	1.918,-	2.027,-	2.122,-	2.252,-	2.473,-	2.756,-	3.180,-	4.123,-	5.023,-		
	35.405	PN25/40	1.0619+N	2.289,-	2.322,-	2.344,-	2.503,-	2.688,-	2.862,-	3.311,-	3.875,-	4.522,-	5.798,-	7.222,-		
	55.405	PN25/40	1.4408	2.813,-	2.883,-	2.934,-	3.458,-	3.510,-	3.868,-	5.151,-	6.713,-	8.824,-	11.589,-	13.810,-		
DP34	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,4				40 ^{f)}	40 ^{f)}	28,2 ^{f)}	14,8 ^{b)}	8,5 ^{b)}	4,3 ^{b)}	1,6			
	Stelldruck schließt		1,4							10,8 ^{c)}	5,4 ^{b)}	1,7 ^{b)}	1,6 ^{a)}			
			6						40 ^{c)}	40 ^{b)}	30,3 ^{b)}	23 ^{a)}	15,5 ^{a)}	10,2	6,5	
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040				2.931,-	3.024,-	3.103,-	3.306,-	3.554,-	3.854,-	4.607,-	5.278,-	7.935,-	11.060,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049				3.125,-	3.220,-	3.350,-	3.571,-	3.854,-	4.278,-	5.221,-	6.121,-	9.783,-	15.636,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N				3.601,-	3.786,-	3.960,-	4.409,-	4.973,-	5.620,-	6.896,-	8.320,-	12.356,-	19.511,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408				4.556,-	4.608,-	4.966,-	6.249,-	7.811,-	9.922,-	12.687,-	14.908,-	33.564,-	52.655,-
																auf Anfrage
DP34T	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,7									5,4 ^{b)}	2,7 ^{b)}			
	Stelldruck schließt		1,5									6,6 ^{c)}	3,5 ^{b)}			
			4,5								36,4 ^{c)}	28,6 ^{b)}	15 ^{b)}	9,6 ^{b)}		
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040									8.105,-	8.776,-	11.433,-	14.558,-	
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049									8.719,-	9.619,-	13.281,-	19.134,-	
	35.405	PN25/40	1.0619+N									10.394,-	11.818,-	15.854,-	23.009,-	
	55.405	PN25 PN40	1.4408									16.185,-	18.406,-	37.206,-	56.297,-	
																auf Anfrage
DP34Tri	Feder schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	1,7									1)	9,5 ^{d)}	5,1 ^{d)}	1,2 ^{d)}	2)
	Stelldruck schließt		1,7													
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040									13.319,-	13.990,-	16.647,-	19.772,-	
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049									13.933,-	14.833,-	18.495,-	24.348,-	
	35.405	PN25/40	1.0619+N									15.608,-	17.032,-	21.068,-	28.223,-	
	55.405	PN25 PN40	1.4408									21.399,-	23.620,-	45.911,-	61.691,-	
																auf Anfrage
DP35	Feder schließt (1,8 - 3,8)	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,3									1)	40	23,5	13,8	
	Stelldruck schließt		1,5										12,5 ^{b)}	8 ^{b)}	3,6 ^{b)}	1,7 ^{b)}
			4,5									40 ^{b)}	40 ^{b)}	29,1 ^{b)}	18,4 ^{b)}	
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040													
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049													
	35.405	PN25/40	1.0619+N													
	55.405	PN25 PN40	1.4408													
																auf Anfrage

Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke

zu Fig. 405/460 - ARI-DP

Wirkungsweise: Feder schließt den Gehäusesitz

Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Kvs - Werte			4,2	7,4	12	19	31	47	77	120	188	288	410	725	1145
DP32	2,8	Schließdruck			40										
		Zusatzleistung			45,-										
DP32	3,2	Schließdruck			40	28,9	15,3	6,4	2,7						
		Zusatzleistung			60,-	60,-	60,-	60,-	60,-						
DP32	4,1	Schließdruck			40	22,3	10,1	4,9							
		Zusatzleistung			212,-	212,-	212,-	212,-							
DP33	2,7	Schließdruck			40 ^{a)}	40 ^{a)}	23,2 ^{a)}	10,8	5,4	1,8					
		Zusatzleistung			80,-	80,-	80,-	80,-	80,-	80,-					
DP33	3,3	Schließdruck					13	8	4,7						
		Zusatzleistung					84,-	84,-	84,-						
DP33	4,5	Schließdruck					33,5	19,4	12,2	7,4					
		Zusatzleistung					170,-	170,-	170,-	170,-					
DP34	2,7	Schließdruck					40 ^{d)}	34,5	20,9	11,6	5,7	2,9			
		Zusatzleistung					212,-	212,-	212,-	212,-	212,-	212,-			
DP34	3,3	Schließdruck					39,7	25,7	16,2	9,6	5,7	1,9			
		Zusatzleistung					233,-	233,-	233,-	233,-	233,-	233,-			
DP34	4,5	Schließdruck					40	37,3	21,3	11,2	8	3,1	1,8		
		Zusatzleistung					647,-	647,-	647,-	647,-	647,-	647,-	850,-		
DP34T	2,9	Schließdruck								13,6	7,6	2,1			
		Zusatzleistung								278,-	278,-	423,-			
DP34T	3,5	Schließdruck ¹⁾								21,5	13,3	5,5			
		Zusatzleistung								440,-	440,-	440,-			
DP34T	4,5	Schließdruck ¹⁾								25,7	17,8	7,9	4,9		
		Zusatzleistung								1.299,-	1.299,-	1.700,-	1.700,-		
DP34Tri	2,9	Schließdruck ¹⁾								21,7 ^{b)}	12,5 ^{b)}	4 ^{b)}	2,4 ^{b)}		
		Zusatzleistung								360,-	360,-	360,-	569,-		
DP34Tri	3,5	Schließdruck ¹⁾								33,6 ^{a)}	21 ^{a)}	9 ^{a)}	5,7 ^{a)}		
		Zusatzleistung								507,-	507,-	507,-	856,-		
DP34Tri	4,5	Schließdruck ¹⁾								40 ^{a)}	27,8 ^{a)}	12,6 ^{a)}	8 ^{a)}		
		Zusatzleistung								1.686,-	1.686,-	1.686,-	1.700,-		
Sonderausführungen			Zusatzleistungen												
Nennweite		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.460			577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-	1.828,-	1.828,-
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.460			1.948,-	1.948,-	1.984,-	1.984,-	2.031,-	2.031,-	2.124,-	2.152,-	2.295,-	2.425,-	3.259,-	auf Anfrage	
Innengarnitur 1.4571 ³⁾			127,-	127,-	139,-	147,-	162,-	204,-	240,-	284,-	346,-	442,-	720,-	1.468,-	2.505,-
Kegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200°C			73,-	73,-	90,-	104,-	104,-	108,-	123,-	138,-	150,-	176,-	209,-	448,-	659,-
Schweißenden (nur Fig. 35.405/460)			176,-	176,-	176,-	212,-	212,-	240,-	301,-	375,-	534,-	753,-	1.074,-	1.521,-	2.045,-

Max. zulässiger Stelldruck: 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar f) 2,5 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

Größere Nennweiten auf Seite 158

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ DN125-150 mit PTFE-Packung.

²⁾ Grundpreis (siehe "Zusatzleistungen für höhere Schließdrücke").

³⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

Weitere Schließdrücke siehe Datenblatt

Pneumatisches Absperrventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JS1049 / 1.0619+N
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Auf / Zu

Antriebstyp: ARI-DP einfachwirkende pneumatische Stellantriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt / Stelldruck schließt Gehäusesitz

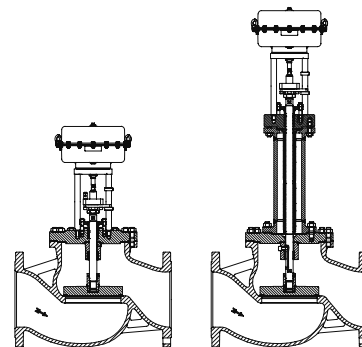


Fig. ...405

Fig. ...460

ARI-DP

Nennweite				DN	300	350	400	500	
Kvs - Werte				standard	1635	2220	3180	4530	
DP34	Stelldruck schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	4	Schließdruck (bar)	1,3				
			6		3,4				
Fig. Nr.	22.405	PN16	EN-JS1049		auf Anfrage				
	35.405	PN25/40	1.0619+N		auf Anfrage				
DP34T	Stelldruck schließt	erforderlicher Stelldruck (bar)	3	Schließdruck (bar)	2,2				
			6 ¹⁾		8,5				
Fig. Nr.	22.405	PN16	EN-JS1049		auf Anfrage				
	35.405	PN25/40	1.0619+N		auf Anfrage				
DP35	Feder schließt (1,8 - 3,8)	erforderlicher Stelldruck (bar)	4,3	Schließdruck (bar)	7,8	4,9	3,7	1,9	
Fig. Nr.	22.405	PN16	EN-JS1049		auf Anfrage				
	35.405	PN25/40	1.0619+N		auf Anfrage				
Sonderausführungen					Zusatzleistungen				
Nennweite					DN	300	350	400	500
Faltenbalgaufsatz Fig. 22./35.460					auf Anfrage				
Innengarnitur 1.4571									
Kegel mit PTFE-Weichdichtung max. 200°C									
Schweißenden (nur Fig. 35.405/460)									

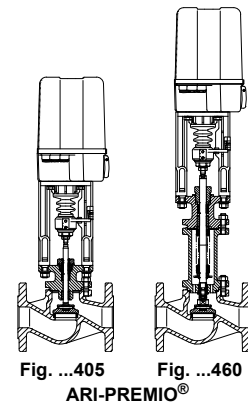
Max. zulässiger Stelldruck 6 bar

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seiten 64 bis 68

¹⁾ Verstärkte Antriebsausführung

Motor-Absperrventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: DN15-150: federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 DN200-250: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Auf / Zu
 Antriebstyp: ARI-PREMIO®



FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I/C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Kvs - Werte					4,2	7,4	12	19	31	47	77	120	188	288	410	725	1145	
PREMIO® 2,2 kN (230V)				Schließdruck	bar	36,2	36,2	21,6	14,8	7,1	3,5	1,1						
				Stellzeit	s	11	13	18	21	26	34	45						
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040		1.922,-	1.936,-	1.980,-	2.019,-	2.112,-	2.191,-	2.394,-							
	23.405	PN16/25	EN-JS1049		2.020,-	2.071,-	2.104,-	2.213,-	2.308,-	2.438,-	2.659,-							
	35.405	PN25/40	1.0619+N		2.475,-	2.508,-	2.530,-	2.689,-	2.874,-	3.048,-	3.497,-							
	55.405	PN25/40	1.4408		2.999,-	3.069,-	3.120,-	3.644,-	3.696,-	4.054,-	5.337,-							
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Schließdruck	bar	40	40	40	40	26,2	15,9	8,6	5,1	2,8	1,3			
				Stellzeit	s	11	13	18	21	26	34	45	53	66	84			
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040		2.281,-	2.295,-	2.339,-	2.378,-	2.471,-	2.550,-	2.753,-	3.001,-	3.301,-	4.054,-				
	23.405	PN16/25	EN-JS1049		2.379,-	2.430,-	2.463,-	2.572,-	2.667,-	2.797,-	3.018,-	3.301,-	3.725,-	4.668,-				
	35.405	PN25/40	1.0619+N		2.834,-	2.867,-	2.889,-	3.048,-	3.233,-	3.407,-	3.856,-	4.420,-	5.067,-	6.343,-				
	55.405	PN25/40	1.4408		3.358,-	3.428,-	3.479,-	4.003,-	4.055,-	4.413,-	5.696,-	7.258,-	9.369,-	12.134,-				
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Schließdruck	bar					40	40	27,5	17,7	11	6,6	4,3	2	1,1
				Stellzeit	s					26	34	45	53	66	84	100	132	171
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040							3.106,-	3.185,-	3.388,-	3.636,-	3.936,-	4.689,-	5.360,-	8.017,-	11.142,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049							3.302,-	3.432,-	3.653,-	3.936,-	4.360,-	5.303,-	6.203,-	9.865,-	15.718,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N							3.868,-	4.042,-	4.491,-	5.055,-	5.702,-	6.978,-	8.402,-	12.438,-	19.593,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408							4.690,-	5.048,-	6.331,-	7.893,-	10.004,-	12.769,-	14.990,-	33.649,-	52.736,- auf Anfrage
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Schließdruck	bar							35,6	23,1	14,5	8,9	5,9	2,9	1,7
				Stellzeit	s							45	53	66	84	100	132	171
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040									3.646,-	3.894,-	4.194,-	4.947,-	5.618,-	8.275,-	11.400,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049									3.911,-	4.194,-	4.618,-	5.561,-	6.461,-	10.123,-	15.976,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N									4.749,-	5.313,-	5.960,-	7.236,-	8.660,-	12.696,-	19.851,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408									6.589,-	8.151,-	10.262,-	13.027,-	15.248,-	33.922,-	53.009,- auf Anfrage
PREMIO® 25 kN (100-240V)				Schließdruck	bar									16,5	11,2	5,9	3,6	
				Stellzeit	s									84	100	132	171	
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040											5.985,-	6.656,-	9.313,-	12.438,-	
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049											6.599,-	7.499,-	11.161,-	17.014,-	
	35.405	PN25/40	1.0619+N											8.274,-	9.698,-	13.734,-	20.889,-	
	55.405	PN25 PN40	1.4408											14.065,-	16.286,-	35.749,-	54.092,- auf Anfrage	
Sonderausführungen				Zusatzleistungen														
Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.460					577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-	1.828,-	1.828,-	
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.460					1.948,-	1.948,-	1.984,-	1.984,-	2.031,-	2.031,-	2.124,-	2.152,-	2.295,-	2.425,-	3.259,-	auf Anfrage		
Innengarnitur 1.4571 ¹⁾					127,-	127,-	139,-	147,-	162,-	204,-	240,-	284,-	346,-	442,-	720,-	1.468,-	2.505,-	
Kegel mit PTFE-Weichdichtung max.200 °C					73,-	73,-	90,-	104,-	104,-	108,-	123,-	138,-	150,-	176,-	209,-	448,-	659,-	
Schweißenden bei Fig. 35.405/460					176,-	176,-	176,-	212,-	212,-	240,-	301,-	375,-	534,-	753,-	1.074,-	1.521,-	2.045,-	

Versorgungsspannungen, Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 71

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

Weitere Schließdrücke siehe Datenblatt

Motor-Absperrventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Innengarnitur: Gehäuse aus EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: 1.4021+QT
 Gehäuse aus 1.4408: 1.4571
 Spindelabdichtung: DN15-150 federbel. PTFE-Dachmanschetten -10 ...+220 °C
 DN200-250 PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Auf / Zu
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ Schutzart: IP 68

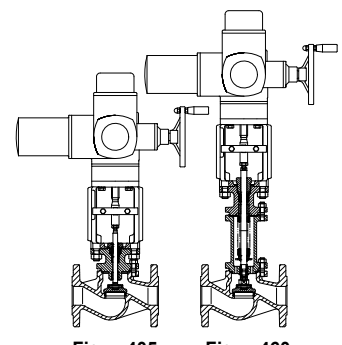


Fig. ...405 Fig. ...460
AUMA

Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Kvs - Werte					4,2	7,4	12	19	31	47	77	120	188	288	410	725	1145
AUMA SA 07.2		Schließdruck		bar	40	40	40	40	40	40	39,7	25,8	16,3	10	6,7		
		Stellzeit		s	11	13	19	21	27	35	16	19	23	30	36		
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040		4.280,-	4.294,-	4.338,-	4.377,-	4.470,-	4.549,-	4.752,-	5.000,-	5.300,-	6.053,-	6.724,-		
	23.405	PN16/25	EN-JS1049		4.378,-	4.429,-	4.462,-	4.571,-	4.666,-	4.796,-	5.017,-	5.300,-	5.724,-	6.667,-	7.567,-		
	35.405	PN25/40	1.0619+N		4.833,-	4.866,-	4.888,-	5.047,-	5.232,-	5.406,-	5.855,-	6.419,-	7.066,-	8.342,-	9.766,-		
	55.405	PN25/40	1.4408		5.357,-	5.427,-	5.478,-	6.002,-	6.054,-	6.412,-	7.695,-	9.257,-	11.368,-	14.133,-	16.354,-		
AUMA SA 07.6		Schließdruck		bar							40	37,3	23,8	14,9	10,1	5,3	3,3
		Stellzeit		s							13	15	19	24	29	38	49
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040								4.874,-	5.122,-	5.422,-	6.175,-	6.846,-	9.503,-	12.628,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049								5.139,-	5.422,-	5.846,-	6.789,-	7.689,-	11.351,-	17.204,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N								5.977,-	6.541,-	7.188,-	8.464,-	9.888,-	13.924,-	21.079,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408								7.817,-	9.379,-	11.490,-	14.255,-	16.476,-	35.198,- auf Anfrage	54.284,- auf Anfrage
AUMA SA 10.2		Schließdruck		bar							40	28,3	26,5	18,3	12,3	7,9	
		Stellzeit		s							15	19	24	29	38	49	
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040								6.110,-	6.410,-	7.163,-	7.834,-	10.491,-	13.616,-	
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049								6.410,-	6.834,-	7.777,-	8.677,-	12.339,-	18.192,-	
	35.405	PN25/40	1.0619+N								7.529,-	8.176,-	9.452,-	10.876,-	14.912,-	22.067,-	
	55.405	PN25 PN40	1.4408								10.367,-	12.478,-	15.243,-	17.464,-	36.226,- auf Anfrage	55.309,- auf Anfrage	
AUMA SA 14.2		Schließdruck ¹⁾		bar									40	39,3	22	14,2	
		Stellzeit		s									20	24	31	41	
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040										9.537,-	10.208,-	12.865,-	15.990,-	
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049										10.151,-	11.051,-	14.713,-	20.566,-	
	35.405	PN25/40	1.0619+N										11.826,-	13.250,-	17.286,-	24.441,-	
	55.405	PN25 PN40	1.4408										17.617,-	19.838,-	41.772,- auf Anfrage	57.782,- auf Anfrage	
AUMA SA 14.6 mit LE100.1		Schließdruck ¹⁾		bar										40	29,4	19,1	
		Stellzeit		s										30	39	51	
Fig. Nr.	12.405	PN16	EN-JL1040														18.771,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049														23.220,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N													20.032,-	26.985,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408													42.163,- auf Anfrage	61.247,- auf Anfrage
Sonderausführungen				Zusatzleistungen													
Nennweite				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Faltenbalgaufsatz Fig. 23./35.460					577,-	577,-	647,-	647,-	670,-	670,-	697,-	760,-	806,-	885,-	960,-	1.828,-	1.828,-
Faltenbalgaufsatz Fig. 55.460					1.948,-	1.948,-	1.984,-	1.984,-	2.031,-	2.031,-	2.124,-	2.152,-	2.295,-	2.425,-	3.259,-	auf Anfrage	
Innengarnitur 1.4571 ²⁾					127,-	127,-	139,-	147,-	162,-	204,-	240,-	284,-	346,-	442,-	720,-	1.468,-	2.505,-
Kegel mit PTFE-Weichdichtung max.200 °C					73,-	73,-	90,-	104,-	104,-	108,-	123,-	138,-	150,-	176,-	209,-	448,-	659,-
Schweißenden bei Fig. 35.405/460					176,-	176,-	176,-	212,-	212,-	240,-	301,-	375,-	534,-	753,-	1.074,-	1.521,-	2.045,-

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 74

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

¹⁾ DN125-150 mit PTFE-Packung

²⁾ Standard bei Gehäuse aus 1.4408

Größere Nennweiten auf Seite 161
 Weitere Schließdrücke siehe Datenblatt

Motor-Absperrventil in Durchgangsform

Gehäuse: EN-JS1049 / 1.0619+N
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: PTFE-Packung -10 ...+250 °C
 weitere Ausführungen bis +450°C siehe Datenblatt
 Kennlinie: Auf / Zu
 Antriebstyp: AUMA
 Versorgungsspannung: 400 V, 50 Hz 3~ Schutzart: IP 68

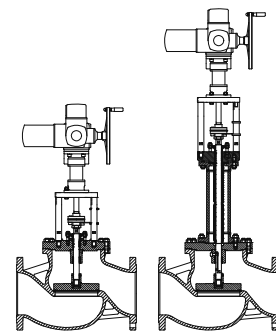


Fig. ...405 AUMA Fig. ...460

Nennweite				DN	300	350	400	500
Kvs - Werte				standard	1635	2220	3180	4530
AUMA SA 07.6 mit LE25.1		Schließdruck		bar	1,4			
		Stellzeit		s	41			
Fig. Nr.	22.405	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage				
	35.405	PN25/40	1.0619+N					
AUMA SA 10.2 mit LE50.1		Schließdruck		bar	3,3	2,3	2	1,2
		Stellzeit		s	47	41	45	36
Fig. Nr.	22.405	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage				
	35.405	PN25/40	1.0619+N					
AUMA SA 14.2 mit LE70.1		Schließdruck		bar	6,8	4,9	4	2,5
		Stellzeit		s	40	48	39	45
Fig. Nr.	22.405	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage				
	35.405	PN25/40	1.0619+N					
AUMA SA 14.6 mit LE100.1		Schließdruck		bar	15,4	11,2	8,9	5,6
		Stellzeit		s	40	48	39	45
Fig. Nr.	22.405	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage				
	35.405	PN25/40	1.0619+N					
AUMA SA 16.2 mit LE200.1		Schließdruck		bar	27,3	20	15,7	10
		Stellzeit		s	51	42	47	39
Fig. Nr.	22.405	PN16	EN-JS1049	auf Anfrage				
	35.405	PN25/40	1.0619+N					
Sonderausführungen				Zusatzleistungen				
Nennweite				DN	300	350	400	500
Faltenbalgaufsatz Fig. 22./35.460				auf Anfrage				
Innengarnitur 1.4571								
Kegel mit PTFE-Weichdichtung max.200 °C								
Schweißenden bei Fig. 35.405/460								

Zusatzleistungen für Sonderausführungen und Zubehör der Antriebe - siehe Seite 74.

- FABA® -Plus
- FABA® -Supra I/C
- Antrieb FA
- FABA® -Supra PN63-160
- BR6A2 / BR6A1 / STOBU®
- STOBU® PN63-160
- STOBU® 017
- ZESA® / GESA®
- ZIVA®-Z / ZIVA®-G
- ZEDOX®
- ZETRIX® / ZETRIX® ANSI
- Klappen-Antriebe
- Absperrventile 405 / 460
- Abschlamm. STEVI® BBD 415 / CHECKO®
- Schmutzfänger
- Be-/Entlüftungsautomat
- Belüftungsventil
- ABSPERREN

ARI-STEVI® BBD 415

Pneumatisches Abschlammventil in Durchgangsform

Gehäuse: 1.0619+N
 Innengarnitur: 1.4021+QT
 Spindelabdichtung: Federbelastete PTFE-Dachmanschetten -10 ...+240 °C
 Kennlinie: Auf / Zu
 Antriebstyp: Einfach wirkende pneumatische Antriebe
 Wirkungsweise: Feder schließt Gehäusesitz

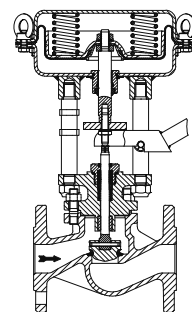


Fig. ...415

Nennweite				DN	25	32	40	50
Kvs - Werte					6,4	6,4	14,7	14,7
pneumat. Antrieb	Feder schließt	erforderl. Stelldruck (bar)	3	Schließedrük (bar)	35	20	25	25
			3,5		40	25	40	35
			4			40		40
Fig. Nr.	35.415	PN40	1.0619+N		1.728,-	1.977,-	2.213,-	2.257,-
Zubehör								
Handhebel					297,-			
Filterreduzierstation mit Manometer 0,5-10 bar inkl. Anbau					siehe Seite 66			
3/2-Wege-Magnetventil 230V 50Hz, Sitz-Ø 2,5mm, IP65, Bürkert Typ 6014					siehe Seite 67			
3/2-Wege-Magnetventil 230V 50Hz, Sitz-Ø 2,5mm, IP65, Bürkert Typ 6014 inkl. digitaler Zeitsteuerung Typ 1087					507,-			

Max. zulässiger Stelldruck 6 bar

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache (siehe Seite 242)

ARI-CHECKO®-V

Rückschlagventile metallisch dichtend

PN 6 / 16 bis 300°C aus Grauguss EN-JL1040

PN 16 / 25 bis 350°C aus Sphäroguss EN-JS1049

PN 25 / 40 bis 450°C aus Stahlguss 1.0619+N

PN 40 bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage

TRB 801 Nr. 45 ¹⁾ (ohne 10./12.003)

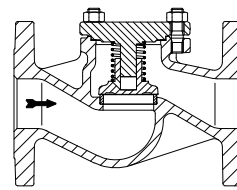


Fig. 10.003 - 35.003

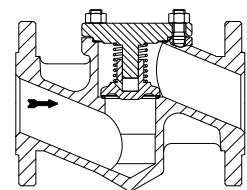


Fig. 45.003

G41		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
EN-JL1040	PN 6 DG-Form Fig. 10.003	144,-	170,-	198,-	227,-	261,-	314,-	436,-	551,-	737,-	1.148,-	1.462,-	3.364,-					
	PN 16 DG-Form Fig. 12.003	146,-	171,-	199,-	228,-	264,-	325,-	439,-	554,-	741,-	1.160,-	1.476,-	3.399,-	5.790,-	8.485,-			
G42		DN																
EN-JS1049	PN 16 DG-Form Fig. 22.003	233,-	264,-	288,-	370,-	420,-	524,-	670,-	809,-	1.092,-	1.660,-	2.166,-	4.969,-	8.583,-	12.582,-	14.906,-		
	PN 25 DG-Form Fig. 23.003	233,-	264,-	288,-	370,-	420,-	524,-	670,-	809,-	1.120,-	1.684,-	2.183,-						
G43		DN																
EN-JS1049	PN 25 DG-Form Fig. 23.003	233,-	264,-	288,-	370,-	420,-	524,-	670,-	809,-	1.120,-	1.684,-	2.183,-						
I61		DN																
1.0619+N	PN 25 DG-Form Fig. 34.003	248,-	279,-	306,-	391,-	468,-	557,-	838,-	1.109,-	1.520,-	2.157,-	2.899,-	4.892,-	9.679,-	14.753,-	24.034,-	32.675,-	42.348,-
	6.047,-												11.160,-	19.322,-	28.139,-	37.309,-	46.577,-	
1.0460	PN 40 DG-Form Fig. 45.003	260,-	280,-	309,-	396,-	498,-	589,-											
Zusatzleistungen		DN																
Kegelausführung PTFE (max. 200°C)		60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	655,-			
Sonder- Flanscbearbeitung		siehe Seite 242																

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt (Hinweise auf kritische Einsatzbereiche beachten.)

Federansprechdruck: 0,1 bar

Eckform auf Anfrage

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

Abnahmen auf Seite 243.

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

ARI-CHECKO®-V

Rückschlagventile metallisch dichtend
mit **Schweißenden**

PN 40 bis 450°C aus Stahlguss 1.0619+N
PN 40 bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

aus **Edelstahl mit Flanschen**

PN 16 / 25 / 40 bis 400°C
aus Edelstahl 1.4408

TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

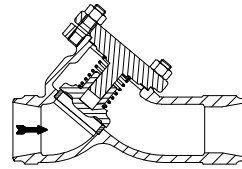


Fig. 35.063

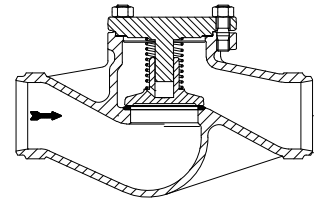


Fig. 35.030

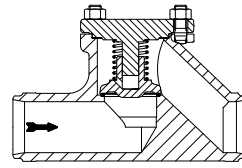


Fig. 45.030

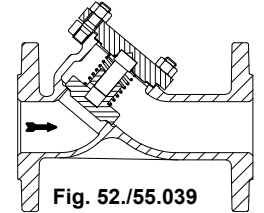


Fig. 52./55.039



I63		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
STOBU® 017	PN 40 - Schrägsitz Fig. 35.063	273,-	288,-	312,-	413,-	500,-	568,-	866,-	1.121,-	1.485,-	1.882,-	2.647,-	4.838,-	8.072,-	2)
	PN 40 - DG-Form Fig. 35.030							999,-	1.320,-	1.840,-	2.764,-	3.653,-	7.504,-	10.353,-	2)
ZESA® GESA®	PN 40 - DG-Form Fig. 45.030	271,-	295,-	321,-	414,-	502,-	604,-								

I62		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
ZEDOX®	PN 16 - Schrägsitz Fig. 52.039	456,-	577,-	622,-	788,-	942,-	1.094,-	1.334,-	1.658,-	2.021,-	4.243,-	5.681,-	10.540,-		Einsatz bis minus 60°C
	PN 25 / 40 - Schrägsitz Fig. 55.039							2.123,-	2.491,-	3.034,-	6.444,-	8.520,-	13.688,-		

Zusatzleistungen		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
ZETRIX® / ZETRIX® ANSI	Kegelausführung PTFE (max. 200°C)	60,-	60,-	80,-	87,-	91,-	96,-	102,-	111,-	131,-	137,-	179,-	375,-	544,-	
	Sonder-Flansch- bzw. Schweißendenbearbeitung	siehe Seite 242													

Federansprechdruck: 0,1 bar

ARI-CHECKO®-D

Zwischenflansch-Rückschlagventile metallisch dichtend
aus **Edelstahl in Einklemmausführung**

PN 40 bis 400°C aus Edelstahl 1.4408

TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

Einsatz bis minus 60°C

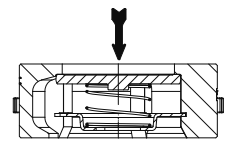


Fig. 55.001

I65		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Be-/Ent- lüftungs- automat Belüftungs- ventil	PN 40 Zwischenflansch Fig. 55.001	96,-	112,-	149,-	182,-	202,-	250,-	395,-	556,-	728,-	2.792,-	3.437,-	6.103,-	auf Anfrage		
	Zusatzleistungen	DN														
ABSPERREN	Ventilteller EPDM (max. 120°C) NBR (max. 80°C) FPM (Viton) (max. 150°C) ³⁾ PTFE (max. 200°C) ⁴⁾	19,-	19,-	19,-	20,-	20,-	20,-	34,-	41,-	54,-	189,-	218,-	245,-	auf Anfrage		

Federansprechdruck: 0,02 bar

Abnahmen auf Seite 243.

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt (Hinweise auf kritische Einsatzbereiche beachten.)

¹⁾ Bis DN100 zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ Größere DN auf Anfrage

³⁾ FPM (Viton) nicht für Heißwasser einsetzbar

⁴⁾ Ab DN125

ARI-CHECKO®-V PN 63-160

Rückschlagventile metallisch dichtend mit Flanschen und Schweißenden

DN10-50:

bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.5415 ²⁾

bis 550°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾

DN65-100:

bis 400°C aus Stahlguss 1.0619+N ¹⁾

bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.7357 ²⁾

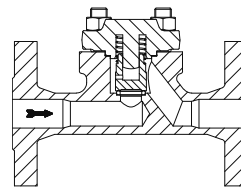


Fig. 46/48.003

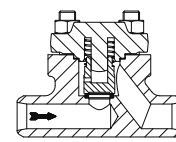


Fig. 48.030

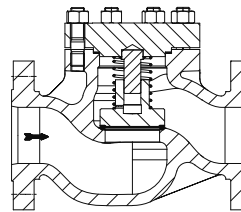


Fig. 38.003

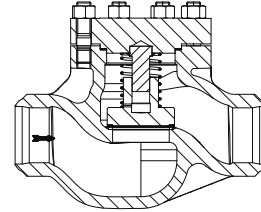


Fig. 38.030

			DN											
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100		
Flanschen	1.0460	PN 63	Fig. 46.003....40	(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)						PN 63	1.192,-			
		PN 63 - 160	Fig. 48.003....40	600,-	600,-	676,-	676,-	990,-	990,-	PN 100 / 160	1.336,-			
	1.7335	PN 63	Fig. 86.003....81	(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)						PN 63	1.711,-			
		PN 63 - 160	Fig. 88.003....81	798,-	798,-	910,-	910,-	1.424,-	1.424,-	PN 100 / 160	1.860,-			
	1.0619+N	PN 63 - 160	Fig. 36./37./38.003....30									2.180,-	2.804,-	3.948,-
		1.7357	PN 63 - 160	Fig. 86./87./88.003....89								2.733,-	3.552,-	4.599,-
Schweißenden	1.0460	PN 63 - 160	Fig. 46./47./48.030....40	449,-	449,-	483,-	483,-	911,-	911,-		1.233,-			
		1.5415	PN 63 - 160	Fig. 86./87./88.030....80	538,-	538,-	641,-	641,-	1.150,-	1.150,-		1.613,-		
		1.7335	PN 63 - 160	Fig. 86./87./88.030....81	644,-	644,-	692,-	692,-	1.280,-	1.280,-		1.820,-		
	1.0619+N	PN 63 - 160	Fig. 36./37./38.030....30									1.768,-	2.404,-	3.128,-
		1.7357	PN 63 - 160	Fig. 86./87./88.030....89								4.489,-	5.320,-	7.181,-
	Zusatzleistungen			DN										
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100		
Sonder-Flansch-/Schweißendebearbeitung			siehe Seite 242											

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Federansprechdruck: 0,15 bar

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEVI®
BBD 415/
CHECKO®

Schutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

ARI-Schmutzfänger

PN 6 / 16 bis 300°C aus Grauguss EN-JL1040
 PN 16 / 25 bis 350°C aus Sphäroguss EN-JS1049
 PN 25 / 40 bis 450°C aus Stahlguss 1.0619+N
TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾ (ohne Fig.10./12.050)

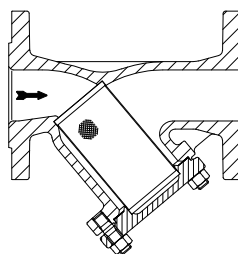


Fig. 10.050-35.050
in Schrägsitzform

Sieb DN15 - DN50 1 mm
 Sieb DN65 - DN80 1,25 mm
 Sieb DN100 - DN300 1,6 mm
 Feinsieb 0,25 mm

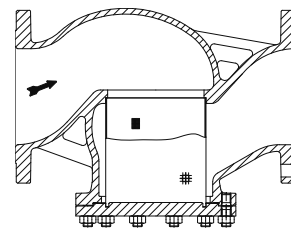


Fig. 22./34./35.050
in Durchgangsform

Sieb DN250 - DN300 1,6 mm
 Sieb DN350 - DN500 3 mm
 Feinsieb DN250 - DN300 0,25 mm
 Feinsieb DN350 - DN500 0,8 mm

G51		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
STOBU® 017	PN 6 Fig.10.050	56,-	60,-	71,-	85,-	124,-	138,-	207,-	280,-	383,-	640,-	881,-	1.690,-					
	mit Feinsieb	68,-	74,-	87,-	109,-	150,-	173,-	252,-	334,-	472,-	778,-	1.051,-	2.118,-					
ZESA® GESA®	PN 16 Fig.12.050	58,-	62,-	78,-	92,-	129,-	156,-	226,-	305,-	415,-	698,-	978,-	1.842,-	5.428,-	8.040,-			
	mit Feinsieb	69,-	76,-	94,-	119,-	154,-	187,-	269,-	360,-	505,-	836,-	1.149,-	2.270,-	6.063,-	9.108,-			
G52		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350 ³⁾	400	500
ZIVA®-Z/ ZIVA®-G	PN 16 Fig.22.050	141,-	151,-	189,-	217,-	307,-	452,-	529,-	715,-	990,-	1.509,-	2.037,-	3.732,-	6.807,-	11.021,-	13.374,-		
	mit Feinsieb	152,-	167,-	203,-	241,-	330,-	482,-	571,-	765,-	1.076,-	1.642,-	2.203,-	4.146,-	7.416,-	12.048,-	13.406,-		
ZEDOx®																		
G53		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
ZETRIX® / ZETRIX® ANSI	PN 25 Fig.23.050	141,-	151,-	189,-	217,-	307,-	452,-	529,-	715,-	1.135,-	1.790,-	2.427,-						
	mit Feinsieb	152,-	167,-	203,-	241,-	330,-	482,-	571,-	765,-	1.221,-	1.924,-	2.592,-						
I71		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250 ³⁾	300 ³⁾	350 ³⁾	400 ³⁾	500 ³⁾
Klappen- Antriebe	PN 40 Fig.35.050	325,-	355,-	380,-	502,-	607,-	726,-	1.040,-	1.365,-	1.708,-	2.500,-	3.293,-	6.605,-	11.497,-	19.529,-	38.428,-	42.069,-	48.906,-
	mit Feinsieb	337,-	368,-	394,-	524,-	637,-	754,-	1.084,-	1.417,-	1.764,-	2.633,-	3.457,-	7.020,-	12.072,-	20.506,-	39.584,-	43.742,-	50.829,-
Absper- ventile 405 / 460	PN 25 Fig.34.050												5.617,-	9.971,-	15.203,-	24.755,-	33.655,-	44.466,-
	mit Feinsieb												6.027,-	10.546,-	16.180,-	25.912,-	35.327,-	46.389,-
Abschlamm. STEV® BBD 415/ CHECKO®																		
Zusatzleistungen		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Schmutz- fänger	Entleerungs- schraube	Größe in Zoll	3/8	3/8	3/4	3/4	1	1	1	1	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2	2	2	2	2
			17,-	17,-	17,-	17,-	24,-	24,-	24,-	24,-	30,-	30,-	30,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-	45,-
Be-/Ent- lüftungs- automat Belüftungs- ventil	Stützkorb	24,-	24,-	30,-	30,-	37,-	37,-	45,-	47,-	53,-	66,-	generell mit Stützkorb						
	Bohrungen für Differenzdruckmessung ²⁾	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	82,-	82,-	91,-	91,-	209,-	209,-	326,-	326,-	394,-	484,-	610,-
ABSPERREN	Stabmagnet Tmax. 450°C	554,-	554,-	554,-	554,-	559,-	559,-	559,-	559,-	567,-	567,-	567,-	692,-	876,-	1.054,-	auf Anfrage		
	Verschlusschraube mit Magnet Tmax. 210°C	125,-	125,-	125,-	125,-	130,-	130,-	130,-	130,-	137,-	137,-	137,-	150,-	150,-	150,-	auf Anfrage		
	Sonder- Flanschbearbeitung	siehe Seite 242																

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
 Ab DN150 generell mit Stützkorb ohne Berechnung

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ Nicht für alle Nennweiten möglich (auf Anfrage)

³⁾ Nur in Durchgangsform
 Abnahmen auf Seite 243.

ARI-Schmutzfänger mit Schweißenden

PN 40 bis 450°C aus Stahlguss 1.0619+N
TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾

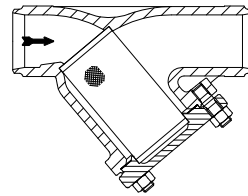


Fig. 35.080

Sieb DN15 - DN50 1 mm
Sieb DN65 - DN80 1,25 mm
Sieb DN100 - DN300 1,6 mm
Feinsieb 0,25 mm

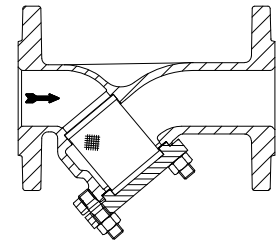


Fig. 52/55.059

Sieb DN15 - DN50 1 mm
Sieb DN65 - DN80 1,25 mm
Sieb DN100 - DN200 1,6 mm
Feinsieb 0,25 mm

aus Edelstahl mit Flanschen

PN 16 / 25 / 40 bis 400°C aus Edelstahl 1.4408
TA-Luft und EN ISO 15848-1 auf Anfrage
TRB 801 Nr. 45 ¹⁾



I73		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
1.0619+N	PN 40 Fig.35.080	326,-	356,-	380,-	502,-	641,-	727,-	1.147,-	1.502,-	1.945,-	2.743,-	3.632,-	6.535,-	8.606,-	12.887,-
	mit Feinsieb	338,-	370,-	394,-	524,-	683,-	756,-	1.189,-	1.553,-	2.032,-	2.877,-	3.799,-	6.950,-	9.220,-	13.920,-
I72		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
1.4408	PN 16 Fig.52.059	617,-	726,-	857,-	973,-	1.205,-	1.384,-	1.672,-	2.033,-	2.509,-	4.194,-	6.706,-	10.668,-	Einsatz bis minus 60°C	
	mit Feinsieb	653,-	773,-	900,-	1.025,-	1.274,-	1.465,-	1.795,-	2.186,-	2.749,-	4.570,-	7.150,-	11.810,-		
	PN 25 / 40 Fig.55.059	617,-	726,-	857,-	973,-	1.205,-	1.384,-	2.220,-	2.746,-	3.403,-	5.312,-	7.649,-	14.500,-		
	mit Feinsieb	653,-	773,-	900,-	1.025,-	1.274,-	1.465,-	2.341,-	2.896,-	3.646,-	5.684,-	8.089,-	15.640,-		
Zusatzleistungen		DN													
Entleerungsschraube	Größe in Zoll/ Schweißenden	3/8	3/8	3/4	3/4	1	1	1	1	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2	2	2
		17,-	17,-	17,-	17,-	24,-	24,-	24,-	24,-	30,-	30,-	30,-	45,-	45,-	45,-
Stützkorb	Größe in Zoll/ Edelstahl	3/8	3/8	3/4	3/4	1	1	1	1	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2		
		34,-	34,-	34,-	34,-	41,-	41,-	41,-	41,-	46,-	46,-	46,-	62,-		
Stützkorb	Schweißenden	24,-	24,-	30,-	30,-	37,-	37,-	45,-	47,-	53,-	66,-	generell mit Stützkorb			
		44,-	44,-	48,-	48,-	57,-	57,-	69,-	69,-	82,-	88,-				
Bohrungen für Differenzdruckmessung ²⁾		73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	82,-	82,-	91,-	91,-	209,-	209,-	auf Anfrage	
Stabmagnet Tmax. 450°C		554,-	554,-	554,-	554,-	559,-	559,-	559,-	559,-	567,-	567,-	567,-	692,-	876,-	1.054,-
Verschlusschraube mit Magnet Tmax. 210°C		125,-	125,-	125,-	125,-	130,-	130,-	130,-	130,-	137,-	137,-	137,-	150,-	150,-	150,-
Sonder-Flansch- bzw. Schweißendenbearbeitung		siehe Seite 242													

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Ab DN150 generell mit Stützkorb ohne Berechnung

¹⁾ Zusätzliche Abnahme erforderlich - entsprechend APZ DIN EN 10204-3.1 (Mehraufwand siehe Seite 243, 1.1 und 1.2)

²⁾ Für Fig. 35.080

Abnahmen auf Seite 243.

FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

ARI-Schmutzfänger PN 63-160 mit Flanschen und Schweißenden

DN10-50:
bis 450°C aus Schmiedestahl 1.0460 ¹⁾
bis 550°C aus warmfestem Stahl 1.7335 ²⁾

DN65-100:
bis 400°C aus Stahlguss 1.0619+N ¹⁾
bis 530°C aus warmfestem Stahl 1.7357 ²⁾

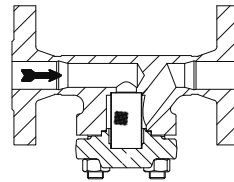


Fig. 46./48.050
Sieb 1 mm

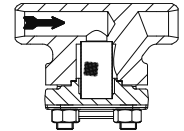


Fig. 48.080
Sieb 1 mm

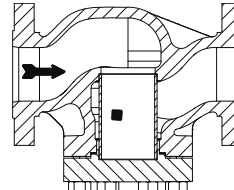


Fig. 38.050

Sieb DN15 - DN50 1 mm
Sieb DN65 - DN80 1,25 mm
Sieb DN100 1,6 mm

Feinsieb 0,25 mm

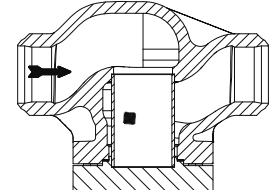


Fig. 38.080

Sieb DN15 - DN50 1 mm
Sieb DN65 - DN80 1,25 mm
Sieb DN100 1,6 mm

Feinsieb 0,25 mm

				DN											
				10	15	20	25	32	40	50	65	80	100		
ZESA®/ GESA®	Flanschen	1.0460	PN 63	Fig. 46.050....40	(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)					PN 63	1.310,-				
			PN 63 - 160	Fig. 48.050....40	544,-	544,-	612,-	612,-	1.088,-	1.088,-	PN 100 / 160	1.472,-			
		1.7335	PN 63	Fig. 86.050....81	(PN63 wird in DN10-40 durch PN160 abgedeckt)					PN 63	1.799,-				
			PN 63 - 160	Fig. 88.050....81	738,-	738,-	822,-	822,-	1.497,-	1.497,-	PN 100 / 160	1.957,-			
		Klappen- Antriebe	1.0619+N	PN 63 - 160	Fig. 36./37./38.050....30								1.626,-	2.145,-	3.184,-
				PN 63 - 160	Fig. 86./87./88.050....89								2.727,-	3.045,-	4.017,-
Absper- ventile 405 / 460	Schweißenden	1.0460	PN 63 - 160	Fig. 46./47./48.080....40	535,-	535,-	580,-	580,-	1.002,-	1.002,-	1.355,-				
			PN 63 - 160	Fig. 86./87./88.080....81	707,-	707,-	762,-	762,-	1.345,-	1.345,-	1.911,-				
		1.0619+N	PN 63 - 160	Fig. 36./37./38.080....30									1.845,-	2.321,-	3.321,-
			PN 63 - 160	Fig. 86./87./88.080....89									5.164,-	6.120,-	8.261,-
Abschlamm. STEV® BBD 415/ CHECKO®	Schmutz- fänger	1.7357	PN 63 - 160	Fig. 36./37./38.080....30											
			PN 63 - 160	Fig. 86./87./88.080....89											
Be-/Ent- lüftungs- automat	Belüftungs- ventil	Zusatzleistungen				DN									
						10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
ABSPERREN	Entlee- rungs- schraube	Größe in Zoll			3/8	3/8	3/8	3/8	3/4	3/4	3/4	1	1	1 1/2	
					83,-	83,-	83,-	83,-	83,-	83,-	83,-	83,-	197,-	197,-	296,-
Sonder-Flansch-/ Schweißendenbearbeitung				siehe Seite 242											

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Abnahme Endprüfung und Materialprüfung nach DIN EN 10204-3.1 ist standard.

Weitere Abnahmen auf Seite 243.

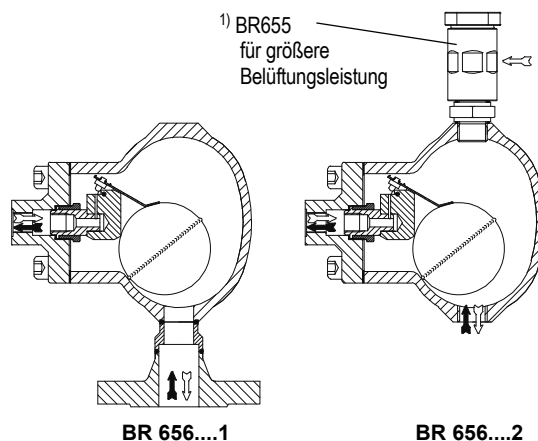
²⁾ Abnahme Endprüfung nach DIN EN 10204-3.1 und Materialprüfung DIN EN 10204-3.2 ist standard.

Be- und Entlüftungsautomat

Zur Entlüftung und Belüftung von Flüssigkeitsanlagen

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	656....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	656....2
Schweißmuffen	656....3
Schweißenden	656....4

Standard-Einbaulage: Vertikal (Zulauf von unten)



FABA®
-Plus

FABA®
-Supra I/C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

PN	Figur	Regler	DN - NPS		
			15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
PN 16	Deckel 1.0460 / Haube EN-JS1049	R14	392,-	--	--
PN 25	Deckel 1.0460 / Haube 1.0619+N	R21	34.656....140	803,-	803,-
			34.656....240	690,-	690,-
			34.656....340 34.656....440	748,-	748,-
	Deckel 1.4541 / Haube 1.4308	R21	54.656....156	1.471,-	1.471,-
			54.656....256	1.294,-	1.294,-
			54.656....356 54.656....456	1.370,-	1.370,-
PN 40	Deckel 1.0460 / Haube 1.0619+N	R21	35.656....140	949,-	949,-
			35.656....240	804,-	804,-
			35.656....340 35.656....440	842,-	842,-
	Deckel 1.4541 / Haube 1.4308	R21	55.656....156	1.697,-	1.697,-
			55.656....256	1.463,-	1.463,-
			55.656....356 55.656....456	1.504,-	1.504,-

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

¹⁾ Für größere Belüftungsleistung zusätzlich Belüftungsventil/Vakuumbrecher (BR655+Verbindungsstück) bestellen.

Tropfleitung mit Verschraubung (Rohranschluss (winklig) mit Rohrstück)

Kugel mit verlängertem Arm (für Thermal Fluid)

265,-

34,-

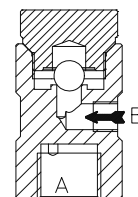
35,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Belüftungsventil (Vakuumbrecher)

Anschlussarten:	BR
Eingang A (Rp 1/2 DIN EN10226-1)	655....2



BR 655....2

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

PN	Figur	DPMX	TS	DN - NPS
		bar	°C	15 - 1/2"
PN 16	1.4301	52.655....253	13 400	227,-
PN 40		55.655....253	13 400	227,-
			21 220	

FABA®
-Plus

Notizen:

FABA®
-Supra I / C

Antrieb FA

FABA®
-Supra
PN63-160

BR6A2 /
BR6A1 /
STOBU®

STOBU®
PN63-160

STOBU®
017

ZESA® /
GESA®

ZIVA®-Z /
ZIVA®-G

ZEDOX®

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

Klappen-
Antriebe

Absperr-
ventile
405 / 460

Abschlamm.
STEV®
BBD 415 /
CHECKO®

Schmutz-
fänger

Be-/Ent-
lüftungs-
automat
Belüftungs-
ventil

ABSPERREN

Leistungsgruppe	Sicherheitsventile		
G62		SAFE	Seite 172
I91		SAFE P	Seite 174
I92	Vollhub- und Normal-Sicherheitsventile gemäß EN ISO 4126-1, AD2000-A2, TRD	SAFE-TC	Seite 177
G64		SAFE-TCP	Seite 178
I92		SAFE-TCS	Seite 179
I92	Semi Nozzle Sicherheitsventile gemäß ASME Sect. XIII und EN ISO 4126-1, AD2000-A2, TRD	SAFE-SN ANSI	Seite 180
I93	Full Nozzle Sicherheitsventile gemäß API 526 / ASME Sect. XIII	REYCO® R Series	Seite 182
		REYCO® RL Series	Seite 190
	Wechselventil und Berstscheiben gemäß EU-Standard	SAFE Combi-C Wechselventile / SAFE Combi-R Berstscheibe	Seite 194
	Wechselventil und Berstscheiben gemäß ASME-Standard	REYCO® Combi-C Wechselventile / REYCO® Combi-R Berstscheibe	Seite 195
Verschiedenes			
	SAFE-Check	Prüfung des Ansprechdrucks bei laufender Anlage	Seite 176
	Sonder-Anfertigungen	Wetterfeste Ausführung, Öl- und fettfrei, Sonder-Kennzeichnung, Sonder-Flansch- / Gewinde- / -Bearbeitung, Sonder-Baulängen, -Behandlung, -Farbe	Seite 242
	Zeugnisse / Abnahmen	Werkzeugzeugnisse und Abnahmeprüfzeugnisse gemäß DIN EN10204	Seite 243
	Allgemeiner Armaturenservice	Reparatur, Ersatzteile, Überprüfung, Service-Verträge, etc.	Seite 244
	Ersetzte Normen	Werkstoffbezeichnungen / Geänderte Ausführungen	Seite 245
	Druck-Temperatur-Zuordnung	gemäß DIN EN 1092-1/-2 und ARI-Werknorm	Seite 246

ARI-SAFE Fig.901/902/911/912

Sicherheitsventile nach EN ISO 4126-1, TRD 421 und AD2000-A2
Bauteilkennzeichen TÜV•SV• . . -663•D/G/F,
 TA-Luft auf Anfrage, weitere Zulassungen siehe Datenblatt

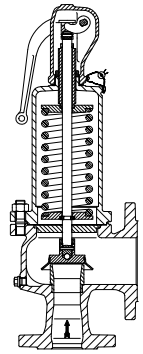


Fig. 12.901 - 35.912

PN 16 bis 300°C aus Grauguss EN-JL1040
 PN 40 bis 350°C aus Sphäroguss EN-JS1049
 PN 40 bis 450°C aus Stahlguss 1.0619+N



- SAFE-Check - Prüfservice für Sicherheitsventile im eingebauten Zustand.
 Weitere Infos auf Seite 176.

				DN ¹⁾														
				20/32	25/40	32/50	40/65	50/80	65/100	80/125	100/150	125/200	150/250					
SAFE-Check SAFE-TC	PN 16 EN-JL1040	geschlossene Federhaube	G62	geschl. Anlüftung Fig.12.901	623,-	636,-	764,-	940,-	1.186,-	1.859,-	2.437,-	3.472,-	4.465,-	6.521,-				
			I91	offene Anlüftung Fig.12.912	579,-	587,-	710,-	880,-	1.129,-	1.748,-	2.325,-	3.363,-	4.348,-	6.375,-				
		gasdichte Kappe Fig.12.911		564,-	566,-	646,-	816,-	1.068,-	1.669,-	2.246,-	3.275,-	4.265,-	6.084,-					
		offene Federhaube	offene Anlüftung Fig.12.902	579,-	587,-	710,-	880,-	1.129,-	1.748,-	2.325,-	3.363,-	4.348,-	6.375,-					
Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max.				16 bar														
SAFE-TCP/ SAFE-TCS	PN 40 EN-JS1049	geschlossene Federhaube	I91	geschl. Anlüftung Fig.25.901	691,-	703,-	878,-	1.064,-	1.286,-	1.896,-	2.480,-	3.585,-	4.683,-	7.159,-	PN 25 / PN 40	200/300	250/350	
				offene Anlüftung Fig.25.912	640,-	643,-	775,-	990,-	1.236,-	1.764,-	2.353,-	3.489,-	4.529,-	6.946,-		12.031,-	23.118,-	
		gasdichte Kappe Fig.25.911		624,-	626,-	752,-	932,-	1.158,-	1.688,-	2.265,-	3.352,-	4.442,-	6.667,-	11.641,-		22.726,-		
		offene Anlüftung Fig.25.902		640,-	643,-	775,-	990,-	1.236,-	1.764,-	2.353,-	3.489,-	4.529,-	6.946,-	11.894,-		22.957,-		
offene Federhaube	Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max.	40 bar				25 bar	24 bar	27 bar	26 bar	25 bar	20 bar							
SAFE-SN ANSI	PN 40 1.0619+N	geschlossene Federhaube	I91	geschl. Anlüftung Fig.35.901	912,-	942,-	951,-	1.169,-	1.422,-	1.788,-	2.408,-	3.160,-	4.492,-	6.363,-	9.103,-	PN 25 / PN 40	14.256,-	24.520,-
				offene Anlüftung Fig.35.912	887,-	899,-	906,-	1.114,-	1.370,-	1.732,-	2.306,-	3.054,-	4.395,-	6.262,-	8.988,-		14.120,-	24.362,-
		gasdichte Kappe Fig.35.911		868,-	883,-	885,-	1.054,-	1.304,-	1.671,-	2.216,-	2.970,-	4.311,-	6.175,-	8.711,-	13.816,-		24.045,-	
		offene Anlüftung Fig.35.902		887,-	899,-	906,-	1.114,-	1.370,-	1.732,-	2.306,-	3.054,-	4.395,-	6.262,-	8.988,-	14.120,-		24.362,-	
offene Federhaube	Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max.	40 bar				25 bar	24 bar	27 bar	26 bar	25 bar	20 bar							
REYCO® R Series	Zusatzleistungen				DN													
					15/25	20/32	25/40	32/50	40/65	50/80	65/100	80/125	100/150	125/200	150/250	200/300	250/350	
	Dichtungs- Kit				37,-	37,-	37,-	55,-	55,-	55,-	85,-	91,-	133,-	133,-	158,-	389,-	389,-	
	Spindeleinheit- Kit ²⁾				306,-	306,-	306,-	444,-	468,-	567,-	808,-	1.038,-	1.336,-	auf Anfrage				
	Kegeleinheit- Kit ²⁾				184,-	184,-	184,-	251,-	281,-	320,-	445,-	605,-	768,-	auf Anfrage				
	Faltenbalg aus Edelstahl ³⁾				427,-	433,-	433,-	600,-	720,-	880,-	1.191,-	1.515,-	2.264,-	2.521,-	3.781,-	5.042,-	5.042,-	
	Einzelne Federn				auf Anfrage											auf Anfrage		
	Kegel mit Weichdichtung ⁴⁾	EPDM bis 150°C			103,-	125,-	125,-	159,-	175,-	175,-	204,-	267,-	267,-	317,-	368,-	416,-	485,-	
		Viton (FPM) bis 180°C			103,-	125,-	125,-	159,-	175,-	175,-	204,-	267,-	267,-	317,-	368,-	416,-	485,-	
		Neoprene (CR) bis 100°C			103,-	125,-	125,-	159,-	175,-	175,-	204,-	267,-	267,-	317,-	368,-	auf Anfrage		
	Näherungsschalter	SHR bis 220°C ⁵⁾			136,-	136,-	175,-	189,-	189,-	225,-	292,-	292,-	349,-	402,-	457,-	533,-		
		Fig. 901/911 ⁶⁾			auf Anfrage													
Fig. 902/912			auf Anfrage															
Sonder-Flanschbearbeitung				siehe Seite 242														

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Abnahmen auf Seite 243.

- ¹⁾ Sondernennweiten in PN16 und PN40 auf Anfrage:
 DN25/50, 1.0619+N - entspricht SAFE, DN25/40, d₀ 22,5
 DN40/50, 1.0619+N - entspricht SAFE, DN32/50, d₀ 29
 DN40/80, 1.0619+N - entspricht SAFE, DN40/65, d₀ 36
 DN80/100, 1.0619+N - entspricht SAFE, DN65/100, d₀ 58,5
 DN150/200, SA216WCB - entspricht SAFE-SN, TÜV, 6"x8", d₀ 106

- ²⁾ Dichtungs- Kit inklusive
³⁾ Nur Fig. 901, 911; Federeinstellbereiche und Minimal/Maximal-Einstelldrücke im Datenblatt beachten!
⁴⁾ Minimalen Ansprechdruck im Datenblatt beachten!
⁵⁾ SHR-Weichdichtung für Dampf und Heißwasser bis 220°C, bauteilgeprüft gemäß VdTÜV100 durch TÜV Nord
⁶⁾ Druckfeste Ausführung

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Ansprechüberdruck; 6. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

G62 / I91

ARI-SAFE Fig.901/911

EDELSTAHL

Sicherheitsventile nach EN ISO 4126-1, TRD 421 und AD2000-A2

Bauteilkennzeichen TÜV•SV• . . -663•D/G/F

TA-Luft auf Anfrage, weitere Zulassungen siehe Datenblatt

PN 40 bis 400°C aus Edelstahl 1.4408



- SAFE-Check - Prüfservice für Sicherheitsventile im eingebauten Zustand. Weitere Infos auf Seite 176.

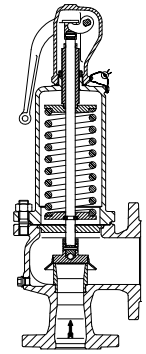


Fig. 55.901/55.911

			DN ¹⁾													Einsatzgrenze bis minus 60°C
			15/25	20/32	25/40	32/50	40/65	50/80	65/100	80/125	100/150	125/200	150/250	200/300	250/350	
PN 40 1.4408	geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig.55.901	2.489,-	2.660,-	2.832,-	4.339,-	4.878,-	5.850,-	8.290,-	11.240,-	15.836,-	22.512,-	32.598,-	52.543,-	60.394,-	
		gasdichte Kappe Fig.55.911	2.267,-	2.411,-	2.549,-	3.904,-	4.427,-	5.428,-	7.854,-	10.801,-	15.409,-	21.905,-	31.753,-	51.698,-	59.548,-	
	Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max.		40 bar	32 bar	30 bar	24 bar			19 bar	13 bar	11 bar	17 bar	10 bar	5,6 bar	0,9 bar	
	Mit Sonderfeder auf Anfrage bis max. NEU! bei ARI		40 bar						25 bar	24 bar	27 bar	26 bar	25 bar	20 bar		
Zusatzleistungen			DN													
Dichtungs- Kit			37,-	37,-	37,-	55,-	55,-	55,-	85,-	91,-	133,-	133,-	158,-	389,-	389,-	
Spindeleinheit- Kit ²⁾ NEU! bei ARI			340,-	340,-	340,-	511,-	169,-	634,-	878,-	1.130,-	1.428,-	auf Anfrage				
Kegeleinheit- Kit ²⁾			232,-	232,-	232,-	299,-	324,-	393,-	542,-	726,-	945,-	auf Anfrage				
Fallenbalg aus Edelstahl ³⁾			427,-	433,-	433,-	600,-	720,-	880,-	1.191,-	1.515,-	2.264,-	2.521,-	3.781,-	5.042,-	5.042,-	
Einzelne Federn			auf Anfrage													
Kegel mit Weichdichtung ⁴⁾	EPDM bis 150°C		103,-	125,-	125,-	159,-	175,-	175,-	204,-	267,-	267,-	317,-	368,-	416,-	485,-	
	Viton (FPM) bis 180°C		103,-	125,-	125,-	159,-	175,-	175,-	204,-	267,-	267,-	317,-	368,-	416,-	485,-	
	Neoprene (CR) bis 100°C		103,-	125,-	125,-	159,-	175,-	175,-	204,-	267,-	267,-	317,-	368,-	auf Anfrage		
	NEU! SHR bis 220°C ⁵⁾ bei ARI			136,-	136,-	175,-	189,-	189,-	225,-	292,-	292,-	349,-	402,-	457,-	533,-	
Entwässerungsbohrung und Verschlusschraube			73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	73,-	
Näherungsschalter ⁶⁾			auf Anfrage													
Sonder-Flanschbearbeitung			siehe Seite 242													

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

- ¹⁾ Sondernennweiten in PN16 und PN40 auf Anfrage:
- DN25/50, 1.4408 - entspricht SAFE, DN25/40, d₀ 22,5
 - DN40/50, 1.4408 - entspricht SAFE, DN32/50, d₀ 29
 - DN40/80, 1.4408 - entspricht SAFE, DN40/65, d₀ 36
 - DN80/100, 1.4408 - entspricht SAFE, DN65/100, d₀ 58,5
 - DN150/200, SA351CF8M - entspricht SAFE-SN, TÜV 6"x8", d₀ 106

²⁾ Dichtungs- Kit inklusive

³⁾ Federeinstellbereiche und Minimal/Maximal-Einstelldrücke im Datenblatt beachten!

⁴⁾ Minimalen Ansprechdruck im Datenblatt beachten!

⁵⁾ SHR-Weichdichtung für Dampf und Heißwasser bis 220°C, bauteilgeprüft gemäß VdTÜV100 durch TÜV Nord

⁶⁾ Druckfeste Ausführung

Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Ansprechüberdruck; 6. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

SAFE

SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TC

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

ARI-SAFE P Fig.921/922/923/924

Sicherheitsventile nach EN ISO 4126-1, TRD 421 und AD2000-A2

Bauteilkennzeichen TÜV•SV• . . -811•D/G /F

TA-Luft auf Anfrage

PN 16 bis 300°C aus Grauguss EN-JL1040

PN 16 bis 350°C aus Sphäroguss EN-JS1049

PN 40 bis 450°C aus Stahlguss 1.0619+N

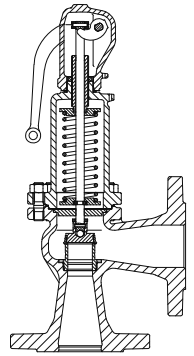


Fig. 12.921 - 35.924

- SAFE-Check - Prüfservice für Sicherheitsventile im eingebauten Zustand. Weitere Infos auf Seite 176.

				DN											
				15	20	25	32	40	50	65	80	100			
SAFE-Check SAFE-TC	PN 16 EN-JL1040	geschlossene Federhaube	G62	geschl. Anlüftung Fig.12.921	505,-	515,-	528,-	579,-	640,-	748,-	959,-	1.152,-	1.646,-		
			I91	offene Anlüftung Fig.12.922	456,-	467,-	480,-	529,-	599,-	690,-	908,-	1.104,-	1.571,-		
				gasdichte Kappe Fig.12.923	418,-	431,-	444,-	507,-	548,-	670,-	838,-	1.040,-	1.509,-		
		offene Federhaube	offene Anlüftung Fig.12.924	456,-	467,-	480,-	529,-	599,-	690,-	908,-	1.104,-	1.571,-			
		Anspruchdrücke (ab 0,2 bar) bis max.				16 bar									
SAFE-TCP/ SAFE-TCS	PN 16 EN-JS1049	geschlossene Federhaube	I91	geschl. Anlüftung Fig.22.921									2.572,-	3.516,-	
				offene Anlüftung Fig.22.922									2.493,-	3.422,-	
				gasdichte Kappe Fig.22.923									2.417,-	3.338,-	
				offene Anlüftung Fig.22.924									2.493,-	3.422,-	
		offene Federhaube	Anspruchdrücke (ab 0,2 bar) bis max.										16 bar		
SAFE-SN ANSI	PN 16 EN-JS1049	geschlossene Federhaube	I91	geschl. Anlüftung Fig.22.921									2.572,-	3.516,-	
				offene Anlüftung Fig.22.922									2.493,-	3.422,-	
				gasdichte Kappe Fig.22.923									2.417,-	3.338,-	
				offene Anlüftung Fig.22.924									2.493,-	3.422,-	
		offene Federhaube	Anspruchdrücke (ab 0,2 bar) bis max.										16 bar		
REYCO® R Series	PN 40 1.0619+N	geschlossene Federhaube	I91	geschl. Anlüftung Fig.35.921	832,-	848,-	860,-	888,-	988,-	1.193,-	1.509,-	1.944,-	2.895,-	4.299,-	6.104,-
				offene Anlüftung Fig.35.922	785,-	803,-	812,-	837,-	946,-	1.147,-	1.449,-	1.886,-	2.837,-	4.231,-	6.032,-
				gasdichte Kappe Fig.35.923	752,-	767,-	775,-	804,-	906,-	1.112,-	1.383,-	1.827,-	2.776,-	4.159,-	5.953,-
				offene Anlüftung Fig.35.924	785,-	803,-	812,-	837,-	946,-	1.147,-	1.449,-	1.886,-	2.837,-	4.231,-	6.032,-
		offene Federhaube	Anspruchdrücke (ab 0,2 bar) bis max.										40 bar / 25 bar		
REYCO® RL Series	Zusatzleistungen				DN										
					15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
	Dichtungs- Kit				37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	67,-	97,-	139,-
	Spindeleinheit- Kit ¹⁾				214,-	214,-	214,-	214,-	214,-	273,-	395,-	440,-	516,-	auf Anfrage	
	Kegeleinheit- Kit ¹⁾				129,-	129,-	129,-	129,-	129,-	153,-	184,-	230,-	276,-	auf Anfrage	
Faltenbalg aus Edelstahl ²⁾				439,-	439,-	439,-	439,-	486,-	616,-	739,-	898,-	1.240,-	auf Anfrage		
Einzelne Federn				auf Anfrage											
SAFE- Combi-C/R	REYCO®- Combi-C/R	Kegel mit Weichdichtung ³⁾	EPDM bis 150°C		101,-	122,-	122,-	122,-	122,-	122,-	155,-	170,-	170,-	198,-	259,-
			Viton (FPM) bis 180°C		101,-	122,-	122,-	122,-	122,-	122,-	155,-	170,-	170,-	198,-	259,-
			Neoprene (CR) bis 100°C		101,-	122,-	122,-	122,-	122,-	122,-	155,-	170,-	170,-	198,-	259,-
		Näherungsschalter	Fig. 921/923 ⁴⁾		auf Anfrage										
			Fig. 922/924		auf Anfrage										
Sonder-Flanschbearbeitung				siehe Seite 242											

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

- ¹⁾ Dichtungs- Kit inklusive
- ²⁾ Nur Fig. 921, 923: Federeinstellbereiche und Minimal/Maximal-Einstelldrücke im Datenblatt beachten!
- ³⁾ Minimalen Ansprechdruck im Datenblatt beachten!
- ⁴⁾ Druckfeste Ausführung

Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Ansprechüberdruck; 6. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

G62 / I91

ARI-SAFE P Fig.921/923

EDELSTAHL

Sicherheitsventile nach EN ISO 4126-1, TRD 421 und AD2000-A2

Bauteilkennzeichen TÜV•SV• . . -811•D/G/F

TA-Luft auf Anfrage, weitere Zulassungen siehe Datenblatt

PN 40 bis 400°C aus Edelstahl 1.4408



- SAFE-Check - Prüfservice für Sicherheitsventile im eingebauten Zustand. Weitere Infos auf Seite 176.

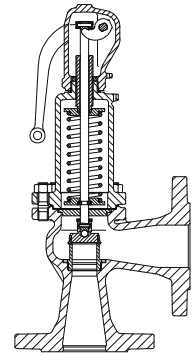


Fig. 55.921/55.923

SAFE

SAFE-P

			DN									
			15	20	25	32	40	50	65	80		100
PN 40 1.4408	geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig.55.921	2.054,-	2.076,-	2.179,-	2.687,-	3.011,-	3.463,-	5.048,-	5.800,-	8.869,-	Einsatzgrenze bis minus 60°C
		gasdichte Kappe Fig.55.923	1.806,-	1.823,-	1.910,-	2.400,-	2.737,-	3.188,-	4.618,-	5.332,-	8.407,-	
	Anspruchdrücke (ab 0,2 bar) bis max.		40 bar				30 bar			25 bar		
Zusatzleistungen			DN									
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	
Dichtungs- Kit			37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	67,-	
Spindeleinheit- Kit ¹⁾			340,-	340,-	340,-	340,-	340,-	411,-	534,-	579,-	747,-	
Kegeleinheit- Kit ¹⁾			221,-	221,-	221,-	221,-	221,-	290,-	324,-	367,-	506,-	
Faltenbalg aus Edelstahl ²⁾			439,-	439,-	439,-	439,-	486,-	616,-	739,-	898,-	1.240,-	
Einzelne Federn			auf Anfrage									
Kegel mit Weichdichtung ³⁾	EPDM bis 150 °C		101,-	122,-	122,-	122,-	122,-	122,-	155,-	170,-	170,-	
	Viton (FPM) bis 180 °C		101,-	122,-	122,-	122,-	122,-	122,-	155,-	170,-	170,-	
	Neoprene (CR) bis 100 °C		101,-	122,-	122,-	122,-	122,-	122,-	155,-	170,-	170,-	
Näherungsschalter ⁴⁾			auf Anfrage									
Sonder-Flanscbearbeitung			siehe Seite 242									

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

- ¹⁾ Dichtungs- Kit inklusive
- ²⁾ Federeinstellbereiche und Minimal/Maximal-Einstelldrücke im Datenblatt beachten!
- ³⁾ Minimalen Ansprechdruck im Datenblatt beachten!
- ⁴⁾ Druckfeste Ausführung

Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nennndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Ansprechüberdruck; 6. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

SAFE-Check
SAFE-TC

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

SAFE-Check: schnell, flexibel, präzise

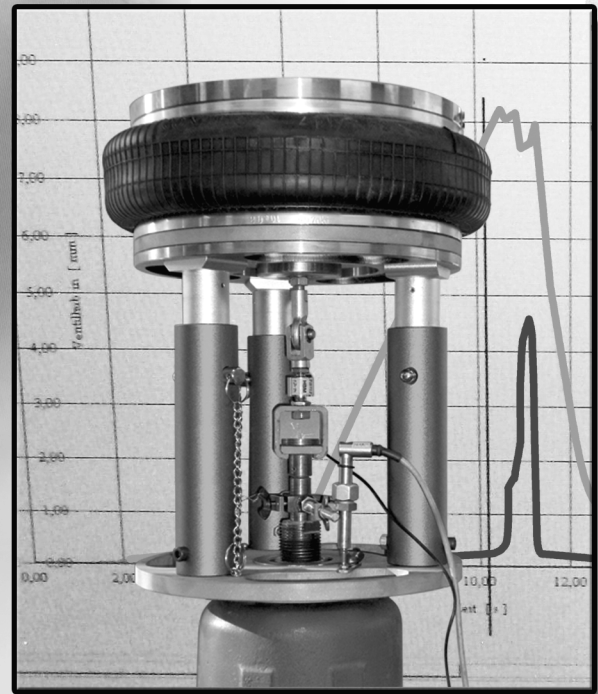
Ihr Vorteil durch die TÜV-zugelassene Technologie zur Ermittlung des theoretischen Ansprechdrucks von federbelasteten SAFE-Armaturen

SAFE-Check
SAFE-TC

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.



Zertifikat-Nr. 001-02- AWH



Mehr Wirtschaftlichkeit ...

- ... durch Vermeidung von Stillstandszeiten (Prüfung bei laufender Anlage) - Ideales Handling
- ... durch Unabhängigkeit vom Einbauort (die Messung ist bis zu 50 m vom zu prüfenden Ventil möglich!)
- ... durch geringes Gewicht und geringe Größe der Prüfeinrichtung

Höhe Präzision ...

- ... reibungsfreie Kräfteinleitung durch Verwendung von Kugelgelenken und Pneumatikbälgen

Mehr Flexibilität ...

- ... durch individuelle Anpassung in kürzester Zeit an die Mess-Wünsche des Anwenders (z.B. Gegen-druckmessung für Schalldämpferkontrolle, Messung der Reaktionskräfte am Widerlager des Ventils, Temperaturerfassung, Messung/Registrierung von vorgeschalteten elektrischen Druckabsicherungen, Messung von Schnellschlussventilen).

Preis: nach Vereinbarung

ARI-SAFE-TC Fig.941/942/943

Sicherheitsventile nach EN ISO 4126-1, TRD 421 und AD2000-A2

Bauteilkennzeichen TÜV•SV• . . -995•D/G/F

TA-Luft auf Anfrage

PN 40 -10°C bis 350°C aus Sphäroguss EN-JS1049

PN 40 -60°C bis 400°C aus Edelstahl 1.4408

- SAFE-Check - Prüfservice für Sicherheitsventile im eingebauten Zustand. Weitere Infos auf Seite 176.

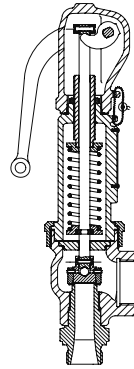


Fig. 25./55.941

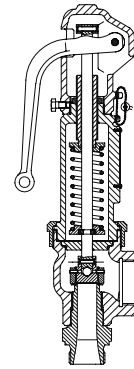


Fig.25.942

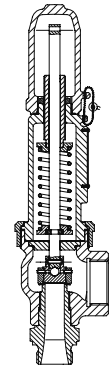


Fig.25./55.943

SAFE

SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TC

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

			DN ¹⁾			
			15	20	25	
			G1/2" x G3/4"	G3/4" x G1"	G1" x G1 1/4" G1" x G1 1/2"	
PN 40 EN-JS1049	geschlossene Federhaube	geschlossene Anlüftung Fig.25.941	557,-	596,-	710,-	
		offene Anlüftung Fig.25.942	500,-	557,-	662,-	
		gasdichte Kappe Fig.25.943	466,-	521,-	633,-	
Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max.			40 bar			
PN 40 1.4408	geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig.55.941	1.544,-	1.784,-	2.440,-	Einsatzgrenze bis minus 60°C
		gasdichte Kappe Fig.55.943	1.297,-	1.524,-	2.209,-	
		Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max.	40 bar			
Zusatzleistungen			DN			
			15	20	25	
			G1/2" x G3/4"	G3/4" x G1"	G1" x G1 1/4" G1" x G1 1/2"	
Faltenbalg aus Edelstahl ²⁾	Fig. 25.941/943 Fig. 55.941/943		399,-	399,-	399,-	
Einzelne Federn			auf Anfrage			
Edelstahlfedern			auf Anfrage			
Kegel mit Weichdichtung ³⁾	EPDM bis +150 °C		125,-	125,-	125,-	
	Viton (FPM) bis +180 °C		125,-	125,-	125,-	
	Neoprene (CR) bis +100 °C		125,-	125,-	125,-	
Näherungsschalter	Fig. 941/943 ⁴⁾		auf Anfrage			
	Fig. 942		auf Anfrage			
Sonder-Gewinde			siehe Seite 242			

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Sondergehäuse mit Flansch PN16, PN40, ANSI150 und ANSI300 auf Anfrage:
DN15/25, DN20/25 - entspricht SAFE-TC, G3/4x1", d₀ 15mm

²⁾ Nur Fig. 941 und 943: Federeinstellbereiche und Minimal/Maximal-Einstelldrücke im Datenblatt beachten!

³⁾ Minimalen Ansprechdruck im Datenblatt beachten!

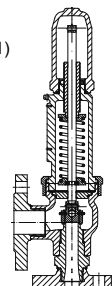
⁴⁾ Druckfeste Ausführung

Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Ansprechüberdruck; 6. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

NEU!
bei ARI

1)



ARI-SAFE-TCP Fig.961/962/963

Sicherheitsventile nach EN ISO 4126-1 und AD2000-A2

Bauteilkennzeichen TÜV•SV• . . -1041•D/G/F

TA-Luft auf Anfrage

PN 100 -10°C bis 300°C aus Sphäroguss EN-JS1049

PN 100 -60°C bis 300°C aus Edelstahl 1.4581

- SAFE-Check - Prüfservice für Sicherheitsventile im eingebauten Zustand. Weitere Infos auf Seite 176.

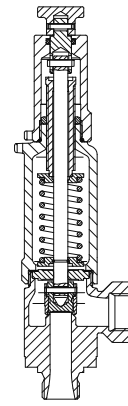


Fig. 67./57.961

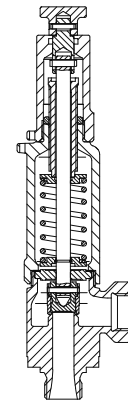


Fig.67.962

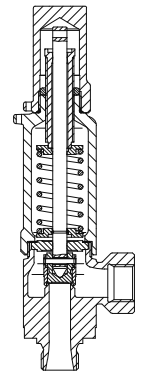


Fig.67./57.963

				DN ^{1) 2)}			
				15	20	25	
				G1/2" x G1/2"	G3/4" x G1/2"	G1" x G1 "	
SAFE-TCP/ SAFE-TCS	PN 100 1.4581/EN-JS1049	geschlossene Federhaube	G64 geschlossene Anlüftung Fig.67.961	424,-	450,-	468,-	
			I92 offene Anlüftung Fig.67.962	373,-	391,-	406,-	
			gasdichte Kappe Fig.67.963	330,-	349,-	368,-	
		Anspruchdrücke (ab 0,2 bar) bis max.			100 bar		
SAFE-SN ANSI	PN 100 1.4581	geschlossene Federhaube	I92 geschl. Anlüftung Fig.57.961	967,-	1.019,-	1.068,-	Einsatzgrenze bis -60°C
			gasdichte Kappe Fig.57.963	827,-	881,-	924,-	
		Anspruchdrücke (ab 0,2 bar) bis max.			80 bar		
REYCO® R Series	Zusatzleistungen			DN ¹⁾			
				15	20	25	
				G1/2" x G1/2"	G3/4" x G1/2"	G1" x G1 "	
	Einzelne Federn			auf Anfrage			
	Edelstahlfedern			auf Anfrage			
	Anlüfthebel (Fig.961/962)			24,-	24,-	24,-	
REYCO® RL Series	Kegel mit Weichdichtung ³⁾ (max. 40 bar)	EPDM bis +150 °C		125,-	125,-	125,-	
		Viton (FPM) bis +180 °C		125,-	125,-	125,-	
		Neoprene (CR) bis +100 °C		125,-	125,-	125,-	
Sonder-Gewinde			siehe Seite 242				

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

1) Weitere Anschlüsse auf Anfrage

DN15: G 1/2" x G 3/4"

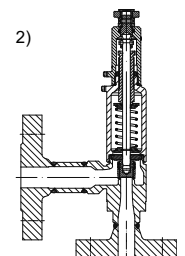
DN20: G 3/4" x G 3/4"; G3/4" x G1"

2) Sondergehäuse mit Flansch, PN16 bis PN100, ANSI150 bis ANSI600 auf Anfrage:

DN15/15, DN15/20, DN15/25, DN20/20, DN20/25, DN25/25 Flansch in 1.4571 - entspricht SAFE-TCP, G1/2" - G1", d₀ 12mm

3) Minimalen Ansprechdruck im Datenblatt beachten!

NEU!
bei ARI



Abnehmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Ansprechüberdruck; 6. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

ARI-SAFE-TCS Fig.951/952/953

AUCH FÜR HORIZONTALEN EINBAU 1)

Sicherheitsventile nach EN ISO 4126-1 und AD2000-A2

Bauteilkennzeichen TÜV•SV• . . -1041•D/G/F

TA-Luft auf Anfrage

PN 100 -10°C bis 300°C aus Sphäroguss EN-JS1049

PN 100 -60°C bis 300°C aus Edelstahl 1.4581

- SAFE-Check - Prüfservice für Sicherheitsventile im eingebauten Zustand. Weitere Infos auf Seite 176.

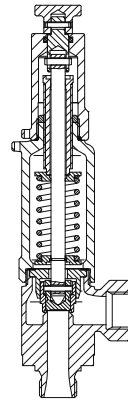


Fig. 67./57.951

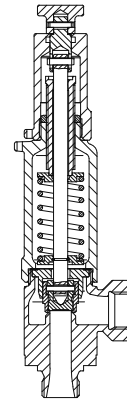


Fig.67.952

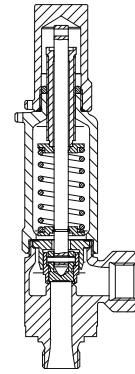


Fig.67./57.953

SAFE

SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TC

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

				DN 2) 3)			
				15	20	25	
				G1/2" x G1/2"	G3/4" x G1/2"	G1" x G1"	
PN 100 1.4581/EN-JS1049	geschlossene Federhaube	G64	geschlossene Anlüftung Fig.67.951	424,-	450,-	468,-	
			offene Anlüftung Fig.67.952	373,-	391,-	406,-	
		gasdichte Kappe Fig.67.953	330,-	349,-	368,-		
	Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max.			100 bar			
PN 100 1.4581	geschlossene Federhaube	I92	geschl. Anlüftung Fig.57.951	967,-	1.019,-	1.068,-	Einsatzgrenze bis -60°C
			gasdichte Kappe Fig.57.953	827,-	881,-	924,-	
	Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max.			80 bar			
Zusatzleistungen				DN 2)			
				15	20	25	
				G1/2" x G1/2"	G3/4" x G1/2"	G1" x G1"	
Einzelne Federn				auf Anfrage			
Edelstahlfedern				auf Anfrage			
Anlüfthebel (Fig.951/952)				24,-	24,-	24,-	
Kegel mit Weichdichtung 4) (max. 40 bar)	EPDM bis +150 °C			125,-	125,-	125,-	
	Viton (FPM) bis +180 °C			125,-	125,-	125,-	
	Neoprene (CR) bis +100 °C			125,-	125,-	125,-	
Sonder-Gewinde				siehe Seite 242			

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

1) Einbaulage horizontal/vertikal bis 5 bar Ansprechdruck bei Bestellung angeben.

2) Weitere Anschlüsse auf Anfrage

DN15: G 1/2" x G 3/4"
DN20: G 3/4" x G 3/4"; G3/4" x G1"

3) Sondergehäuse mit Flansch, PN16 bis PN100, ANSI150 bis ANSI600 auf Anfrage:

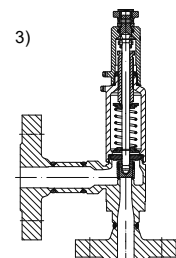
DN15/15, DN15/20, DN15/25, DN20/20, DN20/25, DN25/25 Flansch in 1.4571 - entspricht SAFE-TCS, G1/2" - G1", d₀ 12mm

4) Minimalen Ansprechdruck im Datenblatt beachten!

Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite; 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Ansprechüberdruck; 6. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

NEU!
bei ARI



3)

G64 / I92

ARI-SAFE-SN ANSI Fig.901/902/911/912

**Sicherheitsventile nach
ASME Code Section XIII
(ehemals Section VIII-Division 1)
UV-stamp NB-stamp**

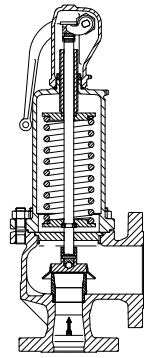
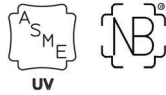


Fig. 32.901 - 35.912

TRD 421, EN ISO 4126-1 und AD2000-A2
Bauteilkennzeichen TÜV•SV• . . -663•D/G/F Größe 1" x 2" - 6" x 10"
TA-Luft auf Anfrage

ANSI150/150, ANSI300/150 bis 800°F aus SA216WCB



• SAFE-Check - Prüfservice für
Sicherheitsventile im eingebauten Zustand.
Weitere Infos auf Seite 176.

		NPS	1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"	6" x 8"	6" x 10"		
		Gehäusegröße	D/E	F	G	H	J	L	M	P	Q	R	
SAFE-TCP/ SAFE-TCS	ANSI150/150 SA216WCB	geschl. Anlüftung Fig.32.901	979,-	1.215,-	1.309,-	1.475,-	1.848,-	3.012,-	4.650,-	6.581,-	9.424,-		
		offene Anlüftung Fig.32.912	942,-	1.154,-	1.244,-	1.417,-	1.790,-	2.885,-	4.544,-	6.480,-	9.304,-		
		gasdichte Kappe Fig.32.911	908,-	1.092,-	1.180,-	1.350,-	1.729,-	2.779,-	4.461,-	6.390,-	9.018,-		
		offene Anlüftung Fig.32.902	942,-	1.154,-	1.244,-	1.417,-	1.790,-	2.885,-	4.544,-	6.480,-	9.304,-		
		TÜV Bauteilprüfung gem. EN ISO 4126-1 Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max. ASME Code Sect. VIII - Div. 1 Ansprechdrücke (ab 15 psig) bis max.	19,6 bar						285 psig		276 psig	285 psig	
SAFE-SN ANSI	ANSI300/150 SA216WCB	geschl. Anlüftung Fig.35.901	979,-	1.215,-	1.309,-	1.475,-	1.848,-	3.012,-	4.650,-	6.581,-	9.424,-		
		offene Anlüftung Fig.35.912	942,-	1.154,-	1.244,-	1.417,-	1.790,-	2.885,-	4.544,-	6.480,-	9.304,-		
		gasdichte Kappe Fig.35.911	908,-	1.092,-	1.180,-	1.350,-	1.729,-	2.779,-	4.461,-	6.390,-	9.018,-		
		offene Anlüftung Fig.35.902	942,-	1.154,-	1.244,-	1.417,-	1.790,-	2.885,-	4.544,-	6.480,-	9.304,-		
		TÜV Bauteilprüfung gem. EN ISO 4126-1 Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max. ASME Code Sect. VIII - Div. 1 Ansprechdrücke (ab 15 psig) bis max.	40 bar						24 bar	27 bar	26 bar		
REYCO® R Series	Zusatzleistungen												
			NPS	1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"	6" x 8"	6" x 10"	
			Gehäusegröße	D/E	F	G	H	J	L	M	P	Q	R
	Faltenbalg aus Edelstahl ¹⁾			433,-	600,-	720,-	880,-	880,-	1.191,-	2.264,-	2.521,-	3.781,-	
	Einzelne Federn			auf Anfrage									
REYCO® RL Series	Kegel mit Weichdichtung ²⁾	EPDM bis 302°F	125,-	159,-	159,-	159,-	175,-	204,-	267,-	317,-	368,-		
		Viton (FPM) bis 356°F	125,-	159,-	159,-	159,-	175,-	204,-	267,-	317,-	368,-		
		Neoprene (CR) bis 212°F	125,-	159,-	159,-	159,-	175,-	204,-	267,-	317,-	368,-		
		NEU! bei ARI SHR bis 428°F ³⁾	136,-	175,-	175,-	175,-	189,-	189,-	225,-	292,-	349,-		
Näherungsschalter	Fig. 901/911 ⁴⁾	auf Anfrage											
	Fig. 902/912	auf Anfrage											
Sonder-Flanschbearbeitung		siehe Seite 242											

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

- Nur Fig. 901, 911: Federeinstellbereiche und Minimal/Maximal-Einstelldrücke im Datenblatt beachten!
 - Minimalen Ansprechdruck im Datenblatt beachten!
 - Einsatz für Dampf und Heißwasser bis 428°F
 - Druckfeste Ausführung
- Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite (NPS); 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Gehäusegröße; 6. Ansprechüberdruck;
7. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

ARI-SAFE-SN ANSI Fig.901/911 EDELSTAHL

Sicherheitsventile nach
ASME Code Section XIII
(ehemals Section VIII-Division 1)
UV-stamp NB-stamp

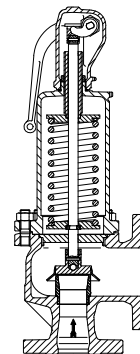


Fig. 52.901 - 55.911

TRD 421, EN ISO 4126-1 und AD2000-A2

Bauteilkennzeichen TÜV•SV• . . -663•D/G/F Größe 1" x 2" - 6" x 10"

TA-Luft auf Anfrage

ANSI150/150, ANSI300/150 bis 750°F aus SA351CF8M

• SAFE-Check - Prüfservice für
Sicherheitsventile im eingebauten Zustand.
Weitere Infos auf Seite 176.



NEU!
bei ARI

		NPS	1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"	6" x 8"	6" x 10"
		Gehäusegröße	D/E	F	G	H	J	L	M | P	Q	R
ANSI150/150 SA351CF8M	geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig.52.901	2.916,-	4.502,-	4.860,-	5.053,-	6.046,-	10.373,-	16.385,-	23.264,-	33.320,-
		gasdichte Kappe Fig.52.911	2.632,-	4.070,-	4.426,-	4.604,-	5.627,-	9.937,-	15.958,-	22.591,-	31.886,-
	TÜV Bauteilprüfung gem. EN ISO 4126-1 Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max.		19,6 bar					19 bar	11 bar	17 bar	10 bar
	ASME Code Sect. VIII - Div. 1 Ansprechdrücke (ab 15 psig) bis max.		285 psig					276 psig	160 psig	100 psig	80 psig
ANSI300/150 SA351CF8M	geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig.55.901	2.916,-	4.502,-	4.860,-	5.053,-	6.046,-	10.373,-	16.385,-	23.264,-	33.320,-
		gasdichte Kappe Fig.55.911	2.632,-	4.070,-	4.426,-	4.604,-	5.627,-	9.937,-	15.958,-	22.591,-	31.886,-
	TÜV Bauteilprüfung gem. EN ISO 4126-1 Ansprechdrücke (ab 0,2 bar) bis max.		30 bar	24 bar				19 bar	11bar	17 bar	10 bar
	ASME Code Sect. VIII - Div. 1 Ansprechdrücke (ab 15 psig) bis max.		435 psig	348 psig				276 psig	160 psig	100 psig	80 psig
Zusatzleistungen											
		NPS	1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"	6" x 8"	6" x 10"
		Gehäusegröße	D/E	F	G	H	J	L	M | P	Q	R
Faltenbalg aus Edelstahl ¹⁾			433,-	600,-	720,-	880,-	880,-	1.191,-	2.264,-	2.521,-	3.781,-
Einzelne Federn			auf Anfrage								
Kegel mit Weichdichtung ²⁾	EPDM bis 302°F		125,-	159,-	159,-	175,-	175,-	204,-	267,-	317,-	368,-
	Viton (FPM) bis 356°F		125,-	159,-	159,-	175,-	175,-	204,-	267,-	317,-	368,-
	Neoprene (CR) bis 212°F		125,-	159,-	159,-	175,-	175,-	204,-	267,-	317,-	368,-
	SHR bis 428°F ³⁾	NEU! bei ARI	136,-	175,-	175,-	189,-	189,-	225,-	292,-	349,-	402,-
Näherungsschalter	Fig. 901/911 ⁴⁾		auf Anfrage								
Sonder-Flanschbearbeitung			siehe Seite 242								

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Nur Fig. 901, 911: Federeinstellbereiche und Minimal/Maximal-Einstelldrücke im Datenblatt beachten!

²⁾ Minimalen Ansprechdruck im Datenblatt beachten!

³⁾ Einsatz für Dampf und Heißwasser bis 428°F

⁴⁾ Druckfeste Ausführung

Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite (NPS); 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Gehäusegröße; 6. Ansprechüberdruck;
7. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

SAFE

SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TC

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

SAFE

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973/974

Sicherheitsventile nach API526
ASME Code Section XIII
(ehemals Section VIII-Division 1)
UV-stamp NB-stamp

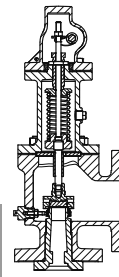
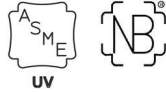


Fig. 35.971

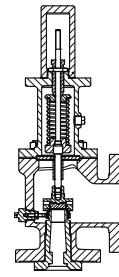


Fig. 35.973

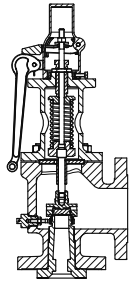


Fig. 35.974

Gehäuse und Haube aus SA216WCC,
Feder aus Chrom-Legierung

Kerbschlaggeprüft bei -29°C / -20°F

NPS 1" x 2" - 8" x 10"

ANSI150/150, ANSI300L/150,
ANSI300/150, ANSI600/150

Temperaturbereich: bis 343°C / 650°F
(bei offener Federhaube bis 399°C / 750°F)



Optional:
mit Feder aus Edelstahl oder Inconel
bis 427°C / 800°F
(siehe Seite 188 Zusatzleistungen)

SAFE-Check
SAFE-TCSAFE-TCP/
SAFE-TCSSAFE-SN
ANSIREYCO®
R SeriesREYCO®
RL SeriesSAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

ANSI150 / 150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"		6" x 8"		8" x 10"	
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 32.971	2.343,-	2.382,-	2.436,-	2.545,-	2.904,-	3.399,-	3.664,-	4.806,-	6.100,-	6.348,-	7.916,-	9.747,-	10.723,-	18.303,-	
	gasdichte Kappe Fig. 32.973	1.858,-	1.898,-	1.915,-	2.031,-	2.351,-	2.916,-	3.108,-	4.227,-	5.519,-	5.645,-	6.759,-	8.593,-	9.623,-	17.629,-	
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 32.974	2.043,-	2.082,-	2.164,-	2.279,-	2.613,-	3.227,-	3.483,-	4.702,-	5.994,-	6.231,-	7.534,-	9.411,-	10.443,-	18.047,-	
Faltenbalg aus Inconel		949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-	2.591,-	2.848,-	3.083,-	3.500,-	3.885,-	4.112,-	
ANSI300L / 150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"		6" x 8"		8" x 10"	
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 35.971(L)	2.359,-	2.488,-	2.535,-	2.735,-	3.220,-	3.705,-	4.002,-	5.094,-	6.367,-	6.783,-	8.179,-	10.021,-	10.982,-	18.766,-	
	gasdichte Kappe Fig. 35.973(L)	1.874,-	2.010,-	2.017,-	2.230,-	2.686,-	3.241,-	3.465,-	4.529,-	5.800,-	6.104,-	7.035,-	8.882,-	9.899,-	18.119,-	
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 35.974(L)	2.059,-	2.195,-	2.264,-	2.479,-	2.948,-	3.550,-	3.838,-	5.004,-	6.278,-	6.691,-	7.812,-	9.700,-	10.718,-	18.521,-	
Faltenbalg aus Inconel		949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-	2.591,-	2.848,-	3.083,-	3.500,-	3.885,-	4.112,-	
ANSI300 / 150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"		6" x 8"	6" x 10"	8" x 10"		
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 35.971	2.480,-	2.511,-	2.635,-	2.837,-	3.288,-	3.870,-	4.173,-	5.146,-	6.531,-	7.120,-	8.854,-	10.591,-	12.291,-	23.281,-	
	gasdichte Kappe Fig. 35.973	2.004,-	2.036,-	2.126,-	2.340,-	2.761,-	3.417,-	3.649,-	4.583,-	5.974,-	6.464,-	7.754,-	9.486,-	11.608,-	22.910,-	
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 35.974	2.187,-	2.223,-	2.372,-	2.587,-	3.020,-	3.726,-	4.021,-	5.058,-	6.450,-	7.050,-	8.527,-	10.305,-	11.956,-	23.041,-	
Faltenbalg aus Inconel		949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-	2.591,-	2.848,-	3.083,-	3.500,-	3.885,-	4.112,-	
ANSI600 / 150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"		6" x 8"	6" x 10"	8" x 10"		
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 37.971	2.564,-	2.596,-	2.747,-	2.949,-	3.866,-	4.769,-	5.419,-	5.532,-	7.035,-	8.008,-	10.672,-	12.579,-	14.231,-		
	gasdichte Kappe Fig. 37.973	2.094,-	2.126,-	2.246,-	2.458,-	3.370,-	4.371,-	4.972,-	4.992,-	6.512,-	7.405,-	9.679,-	11.590,-	13.560,-		
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 37.974	2.279,-	2.313,-	2.494,-	2.705,-	3.631,-	4.680,-	5.344,-	5.466,-	6.987,-	7.992,-	10.453,-	12.411,-	14.106,-		
Faltenbalg aus Inconel		949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-	2.591,-	2.848,-	3.083,-	3.500,-	3.885,-		

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Zusatzleistungen auf Seite 188.
Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite (NPS); 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Orifice; 6. Ansprechüberdruck;
7. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

193

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973/974

Sicherheitsventile nach API526
ASME Code Section XIII
(ehemals Section VIII-Division 1)
UV-stamp NB-stamp

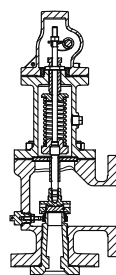


Fig. 35.971

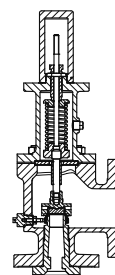


Fig. 35.973

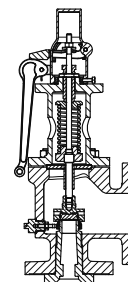


Fig. 35.974

Gehäuse und Haube aus SA216WCC,
Feder aus Chrom-Legierung

Kerbschlaggeprüft bei -29°C / -20°F



NPS 1 1/2" x 2" - 4" x 6"

ANSI900/(150)300, ANSI1500/(150)300,
ANSI2500/300

Temperaturbereich: bis 343°C / 650°F
(bei offener Federhaube bis 399°C / 750°F)

Optional:
mit Feder aus Edelstahl oder Inconel
bis 427°C / 800°F
(siehe Seite 188 Zusatzleistungen)

ANSI900/(150)300		NPS	1 1/2" x 2"		1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"	3" x 6"	4" x 6"			
Orifice		D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 38.971	2.791,-	2.828,-	3.007,-	3.248,-	4.639,-	5.391,-	6.152,-	7.767,-	8.045,-	8.324,-	11.086,-	
	gasdichte Kappe Fig. 38.973	2.463,-	2.500,-	2.715,-	2.955,-	4.353,-	5.072,-	5.914,-	7.461,-	7.766,-	7.837,-	10.559,-	
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 38.974	2.704,-	2.742,-	2.920,-	3.161,-	4.479,-	5.192,-	6.038,-	7.609,-	7.887,-	8.166,-	10.945,-	
Faltenbalg aus Inconel		949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-	2.591,-	2.848,-	3.083,-	

ANSI1500/(150)300		NPS	1 1/2" x 2"		1 1/2" x 3"	2" x 3"		3" x 4"	3" x 6"	4" x 6"
Orifice		D	E	F	G	H	J	K	L	
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 39.971	2.918,-	2.943,-	3.121,-	4.576,-	5.451,-	6.098,-	7.582,-	7.767,-	
	gasdichte Kappe Fig. 39.973	2.640,-	2.666,-	2.841,-	4.291,-	5.171,-	5.816,-	7.300,-	7.461,-	
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 39.974	2.831,-	2.855,-	3.034,-	4.415,-	5.295,-	5.938,-	7.426,-	7.609,-	
Faltenbalg aus Inconel		949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-	

ANSI2500 / 300		NPS	1 1/2" x 3"			2" x 3"
Orifice		D	E	F	G	
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 3c.971	3.320,-	3.434,-	4.161,-	5.388,-	
	gasdichte Kappe Fig. 3c.973	3.079,-	3.180,-	3.919,-	5.107,-	
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 3c.974	3.231,-	3.345,-	4.073,-	5.233,-	
Faltenbalg aus Inconel		949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Zusatzleistungen auf Seite 188.
Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite (NPS); 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Orifice; 6. Ansprechüberdruck;
7. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

SAFE

SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TC

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

SAFE

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973/974

Sicherheitsventile nach API526
ASME Code Section XIII
(ehemals Section VIII-Division 1)
UV-stamp NB-stamp

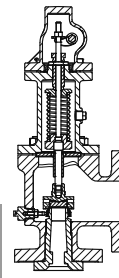
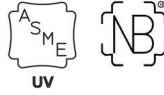


Fig. 35.971

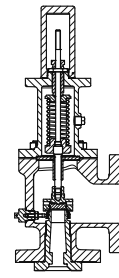


Fig. 35.973

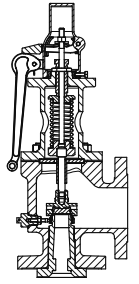


Fig. 35.974

SAFE-P

Gehäuse und Haube aus SA217WC6
Feder aus Inconel

NPS 1" x 2" - 8" x 10"



ANSI300/150,
ANSI600/150

Temperaturbereich: bis 538°C / 1000°F

SAFE-Check
SAFE-TCSAFE-TCP/
SAFE-TCSSAFE-SN
ANSIREYCO®
R SeriesREYCO®
RL SeriesSAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

ANSI300/150	NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"				6" x 8"	6" x 10"	8" x 10"
		Orifice		D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 35.971	auf Anfrage													
	gasdichte Kappe Fig. 35.973	auf Anfrage													
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 35.974	auf Anfrage													
Faltenbalg aus Inconel		auf Anfrage													
ANSI600/150	NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"				6" x 8"	6" x 10"	
		Orifice		D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 37.971	auf Anfrage													
	gasdichte Kappe Fig. 37.973	auf Anfrage													
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 37.974	auf Anfrage													
Faltenbalg aus Inconel		auf Anfrage													

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Zusatzleistungen auf Seite 188.

Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite (NPS); 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Orifice; 6. Ansprechüberdruck;
7. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973/974

Sicherheitsventile nach API526
ASME Code Section XIII
(ehemals Section VIII-Division 1)
UV-stamp NB-stamp

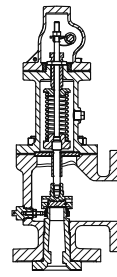
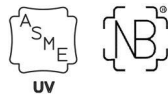


Fig. 35.971

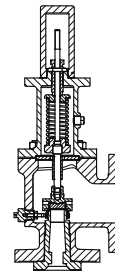


Fig. 35.973

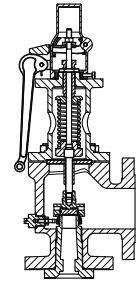


Fig. 35.974

Gehäuse und Haube aus SA217WC6,
Feder aus Inconel

NPS 1 1/2" x 2" - 4" x 6"



ANSI900/(150)300, ANSI1500/(150)300,
ANSI2500/300

Temperaturbereich: bis 538°C / 1000°F

ANSI900/(150)300		NPS	1 1/2" x 2"		1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"	3" x 6"	4" x 6"			
Orifice			D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 38.971		auf Anfrage										
	gasdichte Kappe Fig. 38.973		auf Anfrage										
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 38.974		auf Anfrage										
Faltenbalg aus Inconel			auf Anfrage										
ANSI1500/(150)300		NPS	1 1/2" x 2"		1 1/2" x 3"		2" x 3"		3" x 4"	3" x 6"	4" x 6"		
Orifice			D	E	F	G	H	J	K	L			
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 39.971		auf Anfrage										
	gasdichte Kappe Fig. 39.973		auf Anfrage										
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 39.974		auf Anfrage										
Faltenbalg aus Inconel			auf Anfrage										
ANSI2500 / 300		NPS	1 1/2" x 3"						2" x 3"				
Orifice			D		E		F		G				
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 3c.971		auf Anfrage										
	gasdichte Kappe Fig. 3c.973		auf Anfrage										
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 3c.974		auf Anfrage										
Faltenbalg aus Inconel			auf Anfrage										

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Zusatzleistungen auf Seite 188.
Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite (NPS); 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Orifice; 6. Ansprechüberdruck;
7. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

SAFE

SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TC

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

SAFE

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973/974

Sicherheitsventile nach API526
ASME Code Section XIII
(ehemals Section VIII-Division 1)
UV-stamp NB-stamp

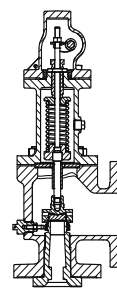
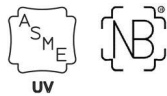


Fig. 55.971

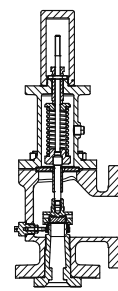


Fig. 55.973

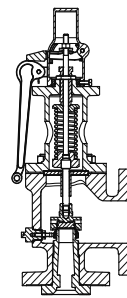


Fig. 55.974

Gehäuse und Haube aus SA351CF8M
Feder aus Edelstahl

NPS 1" x 2" - 8" x 10"

ANSI150/150, ANSI300L/150,
ANSI300/150, ANSI600/150



Temperaturbereich: bis 427°C / 800°F

Optional: Feder aus Inconel
bis 538°C / 1000°F
(siehe Seite 188 Zusatzleistungen)

SAFE-Check
SAFE-TCSAFE-TCP/
SAFE-TCSSAFE-SN
ANSIREYCO®
R SeriesREYCO®
RL SeriesSAFE-
Combi-C/R
REYCO®
Combi-C/R

SICHERN

ANSI150/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"		8" x 10"
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 52.971		6.500,-	6.540,-	6.605,-	6.770,-	7.594,-	8.773,-	9.900,-	12.221,-	14.628,-	15.754,-	18.326,-	22.249,-	25.298,-	40.114,-
	gasdichte Kappe Fig. 52.973		5.828,-	5.869,-	5.886,-	6.056,-	6.810,-	8.036,-	9.068,-	11.287,-	13.604,-	14.591,-	16.572,-	20.377,-	23.423,-	38.204,-
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 52.974		6.164,-	6.205,-	6.246,-	6.413,-	7.202,-	8.405,-	9.484,-	11.755,-	14.117,-	15.173,-	17.450,-	21.314,-	18.257,-	29.098,-
Faltenbalg aus Inconel			949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-	2.591,-	2.848,-	3.083,-	3.500,-	3.885,-	4.112,-
ANSI300L/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"		8" x 10"
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 55.971(L)		6.512,-	6.659,-	6.713,-	6.986,-	7.796,-	8.938,-	10.082,-	12.545,-	14.927,-	16.248,-	18.622,-	22.562,-	25.591,-	40.640,-
	gasdichte Kappe Fig. 55.973(L)		5.840,-	5.989,-	5.996,-	6.270,-	7.014,-	8.201,-	9.248,-	11.609,-	13.912,-	15.083,-	16.868,-	20.688,-	23.718,-	38.729,-
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 55.974 (L)		6.281,-	6.324,-	6.354,-	6.628,-	7.405,-	8.569,-	9.665,-	12.077,-	14.419,-	15.666,-	17.746,-	21.625,-	24.655,-	39.685,-
Faltenbalg aus Inconel			949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-	2.591,-	2.848,-	3.083,-	3.500,-	3.885,-	4.112,-
ANSI300/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"	6" x 10"	8" x 10"	
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 55.971		6.655,-	6.689,-	6.830,-	7.106,-	7.870,-	9.125,-	10.276,-	12.606,-	15.114,-	16.632,-	19.391,-	23.209,-	27.313,-	45.985,-
	gasdichte Kappe Fig. 55.973		5.983,-	6.017,-	6.114,-	6.388,-	7.090,-	8.387,-	9.442,-	11.668,-	14.095,-	15.468,-	17.636,-	21.337,-	25.436,-	44.076,-
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 55.974		6.384,-	6.457,-	6.577,-	6.748,-	7.480,-	8.755,-	9.859,-	12.137,-	14.604,-	16.050,-	18.515,-	22.273,-	26.375,-	45.031,-
Faltenbalg aus Inconel			949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-	2.591,-	2.848,-	3.083,-	3.500,-	3.885,-	4.112,-
ANSI600/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"	6" x 10"		
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 57.971		6.750,-	6.790,-	6.959,-	7.228,-	8.532,-	10.152,-	11.693,-	13.039,-	15.686,-	17.644,-	21.455,-	25.468,-	28.076,-	
	gasdichte Kappe Fig. 57.973		6.080,-	6.114,-	6.240,-	6.511,-	7.750,-	9.416,-	10.859,-	12.101,-	14.670,-	16.476,-	19.703,-	23.594,-	26.206,-	
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 57.974		6.553,-	6.683,-	6.848,-	7.006,-	8.278,-	9.859,-	11.362,-	12.676,-	15.258,-	17.168,-	20.886,-	24.800,-	27.346,-	
Faltenbalg aus Inconel			949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-	2.591,-	2.848,-	3.083,-	3.500,-	3.885,-	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Zusatzleistungen auf Seite 188.
Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite (NPS); 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Orifice; 6. Ansprechüberdruck;
7. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973/974

Sicherheitsventile nach API526
ASME Code Section XIII
(ehemals Section VIII-Division 1)
UV-stamp NB-stamp

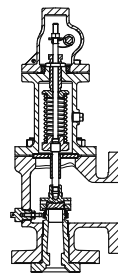
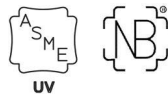


Fig. 55.971

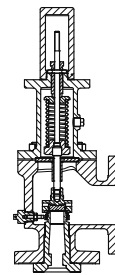


Fig. 55.973

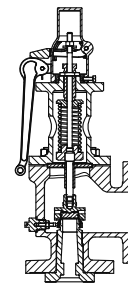


Fig. 55.974

Gehäuse und Haube aus SA351CF8M
Feder aus Edelstahl

NPS 1 1/2" x 2" - 4" x 6"

ANSI900/(150)300, ANSI1500/(150)300,
ANSI2500/300



Temperaturbereich: bis 427°C / 800°F

Optional: Feder aus Inconel
bis 538°C / 1000°F
(siehe Seite 188 Zusatzleistungen)

ANSI900/(150)300		NPS	1 1/2" x 2"		1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"	3" x 6"	4" x 6"
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 58.971		7.231,-	7.374,-	7.684,-	7.826,-	10.115,-	11.766,-	13.424,-	17.425,-
	gasdichte Kappe Fig. 58.973		6.656,-	6.800,-	7.104,-	7.247,-	9.316,-	10.966,-	12.623,-	16.622,-
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 58.974		6.977,-	7.120,-	7.429,-	7.572,-	9.860,-	11.513,-	13.170,-	17.171,-
Faltenbalg aus Inconel			949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	2.343,-
ANSI1500/(150)300		NPS	1 1/2" x 2"		1 1/2" x 3"	2" x 3"		3" x 4"	3" x 6"	
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 59.971		7.596,-	7.850,-	8.621,-	10.084,-	11.208,-	12.611,-	15.594,-	
	gasdichte Kappe Fig. 59.973		7.021,-	7.276,-	8.041,-	9.284,-	10.409,-	11.807,-	14.797,-	
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 59.974		7.342,-	7.612,-	8.366,-	9.828,-	10.954,-	12.355,-	15.341,-	
Faltenbalg aus Inconel			949,-	949,-	1.194,-	1.378,-	1.462,-	1.828,-	1.904,-	
ANSI2500 / 300		NPS	1 1/2" x 3"			2" x 3"				
		Orifice	D	E	F	G				
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 5c.971		8.126,-	8.522,-	10.319,-	11.177,-				
	gasdichte Kappe Fig. 5c.973		7.554,-	7.950,-	9.742,-	10.378,-				
offene Federhaube	offene Anlüftung Fig. 5c.974		7.871,-	8.268,-	10.064,-	10.921,-				
Faltenbalg aus Inconel			949,-	949,-	1.194,-	1.378,-				

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Zusatzleistungen auf Seite 188.
Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite (NPS); 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Orifice; 6. Ansprechüberdruck;
7. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

SAFE

SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TC

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973/974

Zusatzleistungen

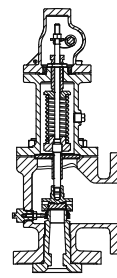
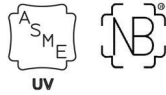


Fig. 35.971

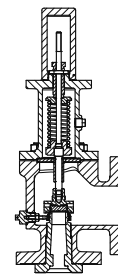


Fig. 35.973

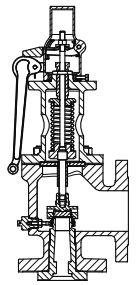


Fig. 35.974

		Zusatzleistungen														
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
SAFE-TCP/ SAFE-TCS	Federn aus Edelstahl			505,-		687,-	906,-	1.477,-	1.724,-	2.079,-	2.442,-	2.986,-	3.653,-	4.868,-	6.144,-	9.283,-
	Federn aus Inconel X750			1.509,-		2.940,-	3.876,-	5.158,-	5.466,-	6.410,-	7.320,-	8.952,-	13.455,-	auf Anfrage		
	Kegel stellitiert			699,-		829,-		960,-	1.308,-	1.438,-			2.178,-			
	Nozzle stellitiert			869,-		998,-		1.129,-	1.348,-	1.399,-	1.448,-	1.499,-	1.598,-	1.898,-	1.998,-	2.197,-
SAFE-SN ANSI	Kegel mit Weichdichtung ¹⁾	Kalrez® 28°F bis 600°F			407,-			643,-			749,-			1.195,-		1.537,-
		BUNA-N -40°F bis 250°F			100,-			113,-			119,-			159,-		215,-
		EPR -65°F bis 300°F			100,-			113,-			119,-			159,-		215,-
		Viton® -15°F bis 400°F			100,-			113,-			119,-			159,-		215,-
		PTFE -65°F bis 500°F			100,-			113,-			119,-			159,-		215,-
		Butyl -60°F bis 250°F			100,-			113,-			119,-			159,-		215,-
		Silicone -60°F bis 400°F			100,-			113,-			119,-			159,-		215,-
Näherungs- schalter	Fig. 971/973 ²⁾			1.183,-			1.212,-					1.380,-				
	Fig. 974			813,-			844,-					1.017,-				
REYCO® R Series	Blockierschraube						152,-							255,-		384,-
	Geflanschte Kappe Fig. 973						309,-							505,-		643,-
	Sonder- Flanschbear- beitung	Eingang - RTJ	300,-		417,-		643,-		759,-			865,-				951,-
		Eingang - Feder / Nut		505,-			643,-			791,-				1.207,-		1.742,-
	Ausgang - Feder / Nut	auf Anfrage														
	NACE MR 0175 / MR 0103	auf Anfrage														
	Käferschutz	auf Anfrage														
REYCO® RL Series	Dichtungs-Kit	auf Anfrage														

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

¹⁾ Andere Werkstoffe bitte bei ARI erfragen

²⁾ Druckfeste Ausführung

Sonder-Flanschbearbeitung gemäß Absprache

Abnahmen auf Seite 243.

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

Notizen:

SAFE

SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TC

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

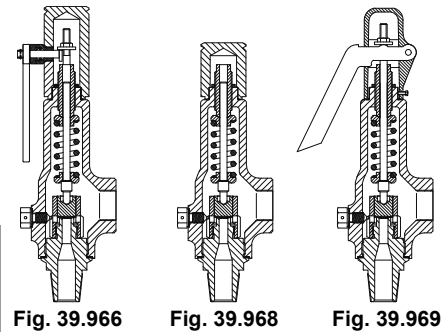
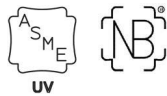
REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

ARI-REYCO® RL Series Fig.966/968/969

Sicherheitsventile nach
ASME Code Section XIII
 (ehemals Section VIII-Division 1)
UV-stamp NB-stamp



**Gehäuse und Haube aus SA216WCC,
 Feder aus Chrom-Legierung**

NPS 1/2" x 1" - 2" x 2", ANSI1500
 NPS 3/4" x 2" - 1" x 2", ANSI2500
Temperaturbereich: bis 343°C / 650°F



Optional mit Flanschen:
**ANSI150/150, ANSI300/(150)300, ANSI600/(150)300,
 ANSI900/300, ANSI1500/300, ANSI2500/300**
 oder mit Schweißmuffen, -enden, Seite 192 (Zusatzleistungen)

Optional: Feder aus Inconel
 bis 399°C / 750°F
 (siehe Seite 192 Zusatzleistungen)

RL14 Series		Eingang: Außengewinde NPT / Ausgang: Innengewinde NPT					
ANSI1500	NPS	1/2" x 1"	3/4" x 1"	1" x 1"	1/2" x 1"	3/4" x 1"	1" x 1"
Orifice (nicht nach API)		A (0,078 in ²)			D (0,122 in ²)		
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 39.966	906,-	906,-	951,-	906,-	951,-	951,-
	gasdichte Kappe Fig. 39.968	685,-	685,-	731,-	685,-	685,-	731,-
	offene Anlüftung Fig. 39.969	791,-	791,-	836,-	791,-	791,-	836,-
RL40 Series		Eingang: Innengewinde NPT / Ausgang: Innengewinde NPT					
ANSI1500	NPS	3/4" x 1"	1" x 1 1/2"	1 1/2" x 2"	2" x 2"		
Orifice (nicht nach API)		B (0,152 in ²)	C (0,235 in ²)	G (0,563 in ²)			
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 39.966	1.195,-	1.831,-	1.883,-	2.029,-		
	gasdichte Kappe Fig. 39.968	793,-	1.429,-	1.477,-	1.628,-		
	offene Anlüftung Fig. 39.969	984,-	1.620,-	1.673,-	1.817,-		
RL41 Series		Eingang: Innengewinde NPT / Ausgang: Innengewinde NPT					
ANSI2500	NPS	3/4" x 2"		1" x 2"			
Orifice (nicht nach API)		B (0,152 in ²)		C (0,235 in ²)			
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 3c.966	1.789,-		1.982,-			
	gasdichte Kappe Fig. 3c.968	1.387,-		1.579,-			
	offene Anlüftung Fig. 3c.969	1.579,-		1.771,-			

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Weitere Anschlussarten (Schweißmuffen / Schweißenden / Flansche) siehe Seite 192.

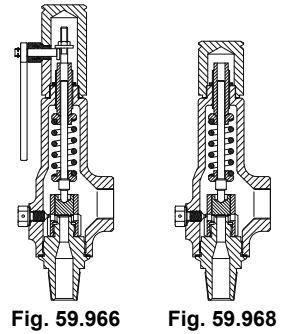
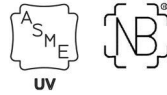
Zusatzleistungen auf Seite 192.

Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite (NPS); 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Orifice (Fläche); 6. Ansprechüberdruck;
 7. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

ARI-REYCO® RL Series Fig.966/968

Sicherheitsventile nach
ASME Code Section XIII
(ehemals Section VIII-Division 1)
UV-stamp NB-stamp



SAFE

SAFE-P

Gehäuse und Haube aus SA351CF8M
Feder aus Edelstahl

NPS 1/2" x 1" - 2" x 2", ANSI1500
NPS 3/4" x 2" - 1" x 2", ANSI2500
Temperaturbereich: bis 399°C / 750°F



Optional mit Flanschen:
ANSI150/150, ANSI300/(150)300, ANSI600/(150)300,
ANSI900/300, ANSI1500/300, ANSI2500/300
oder mit Schweißmuffen, -enden, Seite 192 (Zusatzleistungen)

Optional: Feder aus Inconel
bis 399°C / 750°F
(siehe Seite 192 Zusatzleistungen)

SAFE-Check
SAFE-TC

RL14 Series		Eingang: Außengewinde NPT / Ausgang: Innengewinde NPT					
ANSI1500	NPS	1/2" x 1"	3/4" x 1"	1" x 1"	1/2" x 1"	3/4" x 1"	1" x 1"
Orifice (nicht nach API)		A (0,078 in ²)			D (0,122 in ²)		
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 59.966	1.550,-	1.550,-	1.627,-	1.550,-	1.550,-	1.627,-
	gasdichte Kappe Fig. 59.968	1.270,-	1.270,-	1.436,-	1.270,-	1.270,-	1.436,-
RL40 Series		Eingang: Innengewinde NPT / Ausgang: Innengewinde NPT					
ANSI1500	NPS	3/4" x 1"	1" x 1 1/2"	1 1/2" x 2"	2" x 2"		
Orifice (nicht nach API)		B (0,152 in ²)	C (0,235 in ²)	G (0,563 in ²)			
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 59.966	2.736,-	4.255,-	4.310,-	4.712,-		
	gasdichte Kappe Fig. 59.968	2.305,-	3.828,-	3.881,-	4.285,-		
RL41 Series		Eingang: Innengewinde NPT / Ausgang: Innengewinde NPT					
ANSI2500	NPS	3/4" x 2"			1" x 2"		
Orifice (nicht nach API)		B (0,152 in ²)			C (0,235 in ²)		
geschlossene Federhaube	geschl. Anlüftung Fig. 5c.966	3.371,-			3.863,-		
	gasdichte Kappe Fig. 5c.968	3.145,-			3.640,-		

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

REYCO®
RL Series

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Weitere Anschlussarten (Schweißmuffen / Schweißenden / Flansche) siehe Seite 192.

Zusatzleistungen auf Seite 192.

Abnahmen auf Seite 243.

Bestelldaten: 1. Figur-Nummer; 2. Nennweite (NPS); 3. Nenndruck; 4. Gehäusewerkstoff; 5. Orifice (Fläche); 6. Ansprechüberdruck;
7. evtl. Sonderausführungen / Zubehör

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

SAFE

ARI-REYCO® RL Series Fig.966/968/969

Zusatzleistungen

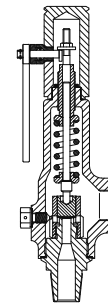
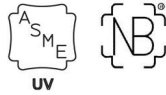


Fig. 39.966

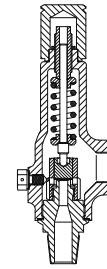


Fig. 39.968

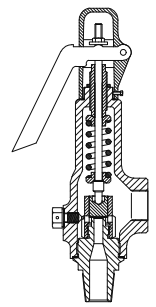


Fig. 39.969

SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TCSAFE-TCP/
SAFE-TCSSAFE-SN
ANSIREYCO®
R SeriesREYCO®
RL SeriesSAFE-
Combi-C/R
REYCO®
Combi-C/R

SICHERN

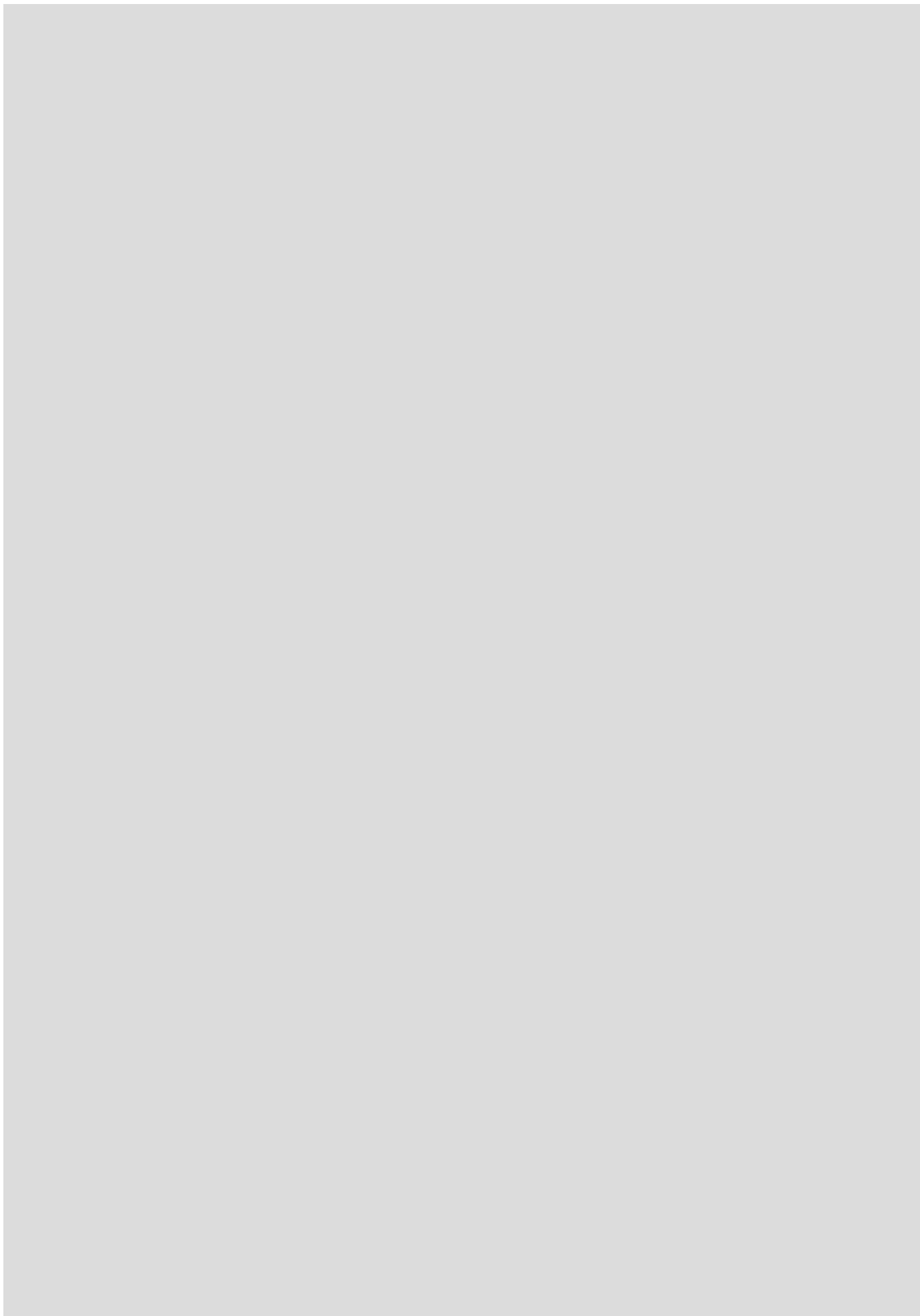
Zusatzleistungen			RL 14			RL 40 / RL 41					
NPS			1/2" x 1"	3/4" x 1"	1" x 1"	3/4" x 1"	3/4" x 2"	1" x 1 1/2"	1 1/2" x 2"	1" x 2"	2" x 2"
Orifice (nicht nach API)			A / D (0,078 in ² / 0,122 in ²)			B / C / G (0,152 in ² / 0,235 in ² / 0,563 in ²)					
Federn aus Edelstahl			252,-			521,-					
Feder aus Inconel			267,-			547,-					
Kegel stellitiert						auf Anfrage					
Nozzle stellitiert						auf Anfrage					
Kegel mit Weichdichtung 1)	Kalrez® 28°F bis 600°F					407,-					
	BUNA-N -40°F bis 250°F					100,-					
	EPR -65°F bis 300°F					100,-					
	Viton® -15°F bis 400°F					100,-					
	PTFE -65°F bis 500°F					100,-					
	Butyl -60°F bis 250°F					100,-					
Silicone -60°F bis 400°F					100,-						
Blockierschraube						152,-					
Stahliguss SA216WCC	Außengewinde NPT (Eingang)		standard			auf Anfrage					
	Innengewinde NPT (Eingang oder Ausgang)		681,-			standard					
	Schweißmuffe (Eingang oder Ausgang)					482,-					
	Schweißende (Eingang oder Ausgang)					587,-					
Edelstahl SA351CF8M	Außengewinde NPT (Eingang)		standard			auf Anfrage					
	Innengewinde NPT (Eingang oder Ausgang)		790,-			standard					
	Schweißmuffe (Eingang oder Ausgang)					482,-					
	Schweißende (Eingang oder Ausgang)					587,-					
Stahliguss SA216WCC	Flansche	ANSI150/150 RF				auf Anfrage					
		ANSI300/150 RF									
		ANSI300/300 RF									
		ANSI600/150 RF									
		ANSI600/300 RF									
		ANSI900/300 RF									
		ANSI1500/300 RF									
		ANSI2500/300 RF									
		ANSI150/150 RF									
		ANSI300/150 RF									
		ANSI300/300 RF									
		ANSI600/150 RF									
Edelstahl SA351CF8M	Flansche	ANSI600/300 RF				auf Anfrage					
		ANSI900/300 RF									
		ANSI1500/300 RF									
		ANSI2500/300 RF									
		ANSI150/150 RF									
		ANSI300/150 RF									
Eingang	RTJ	212,-			356,-						
	RTJ				auf Anfrage						
	Feder / Nut				505,-						
	Feder / Nut				auf Anfrage						

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

1) Andere Werkstoffe bitte bei ARI erfragen

Abnehmen auf Seite 243.

Notizen:



SAFE

SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TC

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

SICHERN

ARI-SAFE Combi-C Wechselventile

Für eine Kombination mit einem Sicherheitsventil geeignet.

DN25 - 250

PN 16 - 40 -10°C bis 425°C aus Stahlguss 1.0619

PN 16 - 40 -60°C bis 400°C aus Edelstahl 1.4408

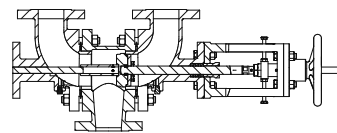


Fig. Z10-22

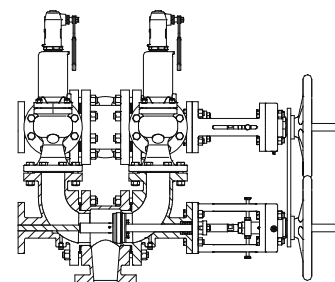


Fig. Z10-24



			DN									
			25	40	50	65	80	100	125	150	200	250
SAFE-TCP/ SAFE-TCS	PN 16 - 40 1.0619	Eingang Ausführung Typ 60	auf Anfrage									
		mit Stopfbuchse Fig. Z10-22										
	Eingang / Ausgang Ausführung Typ 69	mit Faltenbalg Fig. Z10-21										
		mit Stopfbuchse Fig. Z10-24										
SAFE-SN ANSI	PN 16 - 40 1.4408	Eingang Ausführung Typ 60	auf Anfrage									
		mit Faltenbalg Fig. Z10-21										
	Eingang / Ausgang Ausführung Typ 69	mit Stopfbuchse Fig. Z10-24										
		mit Faltenbalg Fig. Z10-23										
Zusatzleistungen			DN									
			25	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Faltenbalgaufsatz Ausführung Typ 60 Fig. Z10-21			auf Anfrage									
Faltenbalgaufsatz Ausführung Typ 69 Fig. Z10-23												

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

ARI-SAFE Combi-R Berstscheibe

Für eine Kombination mit einem Sicherheitsventil geeignet.

DN20-250 / PN16-40

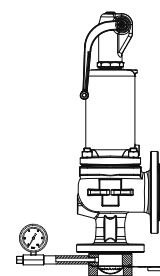
Umkehrberstscheiben, Zugbelastete Berstscheibe und Compositeberstscheiben jeweils mit Halter

Berstscheibe aus Edelstahl 1.4401 / 1.4404

Halter aus Edelstahl 1.4571

Edelstahl, Inconel, Hastelloy, Titan, Tantal, Monel, Nickel

Weitere Werkstoffe und Kombinationen auf Anfrage.



SAFE Combi-R

			DN											
			20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
SICHERN	PN 16 - 40 1.4401 / 1.4404	Berstscheibe mit Halter	auf Anfrage											
		SAFE Combi-R ¹⁾												

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Weitere Nennweiten auf Anfrage

¹⁾ in Kombination mit Sicherheitsventil - inkl. Entspannungsventileinheit (G1/4", 1.4404/1.4571, ohne Manometer)

ARI-REYCO® Combi-C Wechselventile

SAFE

Für eine Kombination mit einem Sicherheitsventil geeignet.

NPS 1" - 10"

ANSI150 - 300 -20°F bis 800°F aus Stahlguss SA216WCB

ANSI150 - 300 -300°F bis 1000°F aus Edelstahl SA351CF8M

SA352LCB / SA352LCC auf Anfrage

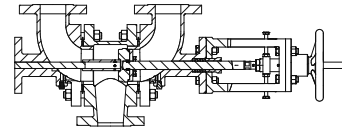


Fig. Z10-22...90

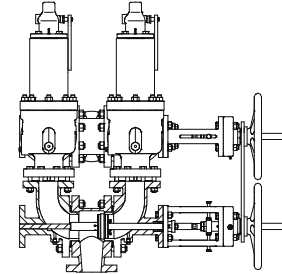


Fig. Z10-24...90



SAFE-P

SAFE-Check
SAFE-TC

			NPS									
			1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"
ANSI150 - 300 SA216WCB	Eingang Ausführung Typ 60	mit Stopfbuchse Fig. Z10-22...90	auf Anfrage									
		mit Faltenbalg Fig. Z10-21...90										
	Eingang / Ausgang Ausführung Typ 69	mit Stopfbuchse Fig. Z10-24...90										
		mit Faltenbalg Fig. Z10-23...90										
ANSI150 - 300 SA351CF8M	Eingang Ausführung Typ 60	mit Stopfbuchse Fig. Z10-22...90	auf Anfrage									
		mit Faltenbalg Fig. Z10-21...90										
	Eingang / Ausgang Ausführung Typ 69	mit Stopfbuchse Fig. Z10-24...90										
		mit Faltenbalg Fig. Z10-23...90										
Zusatzleistungen			NPS									
			1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"
Faltenbalgaufsatz Ausführung Typ 60 Fig. Z10-21...90			auf Anfrage									
Faltenbalgaufsatz Ausführung Typ 69 Fig. Z10-23...90												

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

SAFE-SN
ANSI

REYCO®
R Series

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

ARI-REYCO® Combi-R Berstscheibe

Für eine Kombination mit einem Sicherheitsventil geeignet.

NPS 3/4" - 8" / ANSI150 - 600

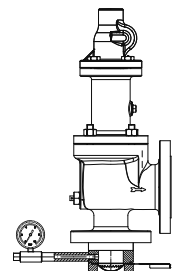
Umkehrberstscheiben, Zugbelastete Berstscheibe und Compositeberstscheiben jeweils mit Halter

Berstscheibe aus Edelstahl SA479Gr.316L

Halter aus Edelstahl SA479Gr.316L

Edelstahl, Inconel, Hastelloy, Titan, Tantal, Monel, Nickel

Weitere Werkstoffe und Kombinationen auf Anfrage.



REYCO® Combi-R

REYCO®
RL Series

SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

			NPS								
			3/4"	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	5"	6"	8"
ANSI150 - 600 SA479Gr.316L	Berstscheibe mit Halter	REYCO® Combi-R ¹⁾	auf Anfrage								

SICHERN

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

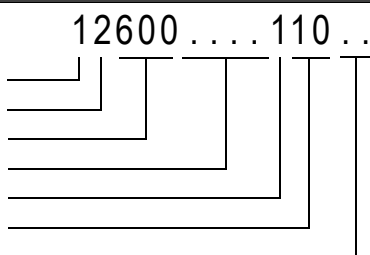
Weitere Nennweiten auf Anfrage

¹⁾ in Kombination mit Sicherheitsventil - inkl. Entspannungsventileinheit (G1/4", SS316/SS316Ti, ohne Manometer)

ABLEITEN

Beispiel: Figur-Nr.-Schlüssel

- Gehäuse-Werkstoff-Gruppe 1. Stelle
- Nenndruck 2. Stelle
- Ableiter-Typ 3.-5. Stelle
- Nennweite 6.-9. Stelle
- Rohrleitungsanschluss 10. Stelle
- Gehäuse-Werkstoff-Key 11.-12. Stelle
- Variante/Regelelement 13.-14. Stelle



Legende:

Gehäuse-Werkstoff-Gruppe (1. Stelle)		Gehäuse-Werkstoff-Key (11.-12. Stelle)		Variante/Regelelement (13.-14. Stelle)	
1	Grauguss	10	EN-JL1040		
2	Sphäroguss	20	EN-JS1049		
3	Stahlguss	30	1.0619+N		
4	Schmiedestahl	40	1.0460	4K2	4 Kapseln Nr. 2
				6K2	6 Kapseln Nr. 2
				10K2	10 Kapseln Nr. 2
5	Edelstahl	50	1.4408		
		51	1.4571		
		52	1.4305		
		53	1.4301		
		56	1.4541		
		92	SA182F321		
8	Warmfester Baustahl	77	1.0571 Für Tieftemperaturanwendung geeignet (bis ca. -50°C)	4K2	4 Kapseln Nr. 2
				6K2	6 Kapseln Nr. 2
				10K2	10 Kapseln Nr. 2
		78	1.0345		
		80	1.5415	64	R46
				67	R56
		81	1.7335		
		82	1.7383		
83	1.4903				
85	1.0425				
87	1.4901				

Nenndruck (2. Stelle)	
2	PN 16
4	PN 25
5	PN 40
6	PN 63
7	PN 100
8	PN 160
9	PN 250
a	PN 320
b	PN 400
c	PN 630

Rohrleitungsanschluss (10. Stelle)	
1	Flansche
2	Gewindemuffen
3	Schweißmuffen
4	Schweißenden
5	Schweißverschraubung
6	Zwischenflansch
7	Losflansch
9	Gewindezapfen/Gewindemuffe
a	Klemmverbindung
c	Schneidring-Anschluss

ABLEITEN

Leistungsgruppe	Kondensatableiter			
182 183	CONA®B Bimetall Kondensatableiter	BR 600 / BR 601	PN 16 / PN 40	Seite 198
		BR 600	PN 63 - PN 630	Seite 199
	CONA®M Membrankapsel Kondensatableiter	BR 610 / BR 612	PN 16 / PN 40	Seite 200
		BR 611 / BR 613	PN 16 / PN 40	Seite 200
		BR 616 Mehrfachkapselableiter	PN 40	Seite 201
		BR 614 / BR 615 / BR 619	PN16 / PN 40	Seite 202
		BR 634	PN 16 - PN 40	Seite 203
	CONA®SC Schwimmer Kondensatableiter	BR 629	PN 16	Seite 204
		BR 635 (SC-Plus)	PN 16 / PN 40	Seite 204
		BR 636	PN 16 - PN 40	Seite 205
		BR 631 / BR 632	PN 16 - PN 160	Seite 206
	CONA®S Schwimmer Kondensatableiter	BR 633	PN 40	Seite 207
		BR 639	PN 16 / PN 40	Seite 207
		BR 637	PN 16 / PN 40	Seite 208
		BR 694 (CONA®P Pump-Kondensatableiter)	PN 16	Seite 208
BR 691 (CONLIFT® Kondensat-Heber)		PN 16	Seite 209	
BR 630		PN 16 / PN 40	Seite 210	
CONA®TD Thermodynamische Kondensatableiter		BR 640 / BR 641	PN 40 - PN 63	Seite 212
CONA®Universal / CONA®Connector	BR 604 / BR 622 / BR 628 / BR 642 / BR 643 / BR 681-684	ANSI 300 / PN40	Seite 213	
CONA®All-in-one	BR 60A / BR 61A / BR 64A / BR 63A	PN 40	Seite 214	
Leistungsgruppe	Komponenten			
184	Anfahr-Entwässerungsautomat	BR 665	PN 16 / PN 40	Seite 215
	Kondensat-Ablauftemperaturbegrenzer	BR 645 / BR 647	PN 40	Seite 215
	Rücklauftemperaturbegrenzer	BR 650	PN 40	Seite 216
	Be- und Entlüftungsautomat	BR 656	PN 16 - PN 40	Seite 216
	Belüftungsventil (Vakuumbrecher)	BR 655	PN 16 / PN 40	Seite 217
Leistungsgruppe	Zubehör			
184	Durchflussanzeiger (Doppelschaugläser)	BR 660	PN 16 / PN 40	Seite 217
	Multifunktions tester	Sonaphone		Seite 217
	Kondensatableiter mit Überwachungssystemen	BR 685 CONA®-control	PN 40	Seite 218
Leistungsgruppe	Kondensatsammler und Dampfverteiler			
183	Kondensatsammler und Dampfverteiler	BR 671 CODI®S / BR 675 CODI®B	PN 40 - PN 63	Seite 220
Verschiedenes				
	Druck-Temperatur-Zuordnung			Seite 222
	Anschlussarten			Seite 223
	Sonder-Anfertigungen	Sonder-Kennzeichnung, Sonder-Flansch- / Gewinde- / Schweißmuffen- / Schweißenden-Bearbeitung, Sonder-Baulängen, -Behandlung, -Farbe		Seite 242
	Zeugnisse / Abnahmen	Werkszeugnisse und Abnahmeprüfzeugnisse nach DIN EN10204		Seite 243
	Allgemeiner Armaturenservice	Reparatur, Ersatzteile, Überprüfung, Service-Verträge, etc.		Seite 244

NEU!
bei ARI

REGELN

ABSPERREN

SICHERN

ABLEITEN

SYSTEM-
TECHNIK

VERSCHIE-
DENES

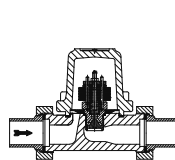
ARI-CONA®B Bimetall Kondensatableiter

Zum Ableiten von gering bis stark unterkühltem Kondensat

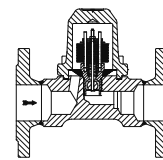
Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	600/601....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	600/601....2
Schweißmuffen	600/601....3
Schweißenden	600/601....4
Schweißverschraubung	600....5

CONA®M

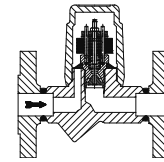
CONA®SC
CONA®SC
-Plus



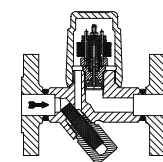
BR 600....5
(innenliegendes Sieb)



BR 600....1 DN40-50
(innenliegendes Sieb)



BR 600....1
(innenliegendes Sieb)



BR 601....1 (Y-Sieb)
(Mehrpreis siehe Zusatzleistungen)

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

CONA®TD
CONA®
Universal/
Connector

CONA®
All-in-one

Komponenten

Zubehör/
Multifunktionstester

CONA®
-control

CODI®S/
CODI®B

				DN - NPS				
		Figur	Regler	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 16	EN-JL1040	12.600....110	R13	--	--	290,-	--	996,-
		12.600....510		230,-	230,-	--	--	
PN 40	innenliegendes Sieb	1.0460	R13	346,-	346,-	346,-	1.275,-	1.361,-
			R22	304,-	304,-	304,-	1.176,-	1.206,-
		R32	45.600....340	316,-	316,-	316,-	1.238,-	1.325,-
			45.600....440	316,-	316,-	316,-	1.238,-	1.325,-
		1.0571	R13	416,-	416,-	416,-	1.530,-	1.633,-
			R22	365,-	365,-	365,-	1.410,-	1.447,-
	R32		380,-	380,-	380,-	1.486,-	1.590,-	
	1.5415	R13	85.600....180	587,-	587,-	587,-	1.717,-	1.923,-
			R22	526,-	526,-	526,-	1.500,-	1.678,-
		R32	85.600....380	536,-	536,-	536,-	1.578,-	1.767,-
			85.600....480	536,-	536,-	536,-	1.578,-	1.767,-
		1.4541	R13	55.600....156	757,-	773,-	791,-	2.737,-	2.932,-
R22			55.600....256	623,-	623,-	623,-	2.672,-	2.866,-
R32	55.600....356 55.600....456		629,-	629,-	629,-	2.694,-	2.904,-	
Zusatzleistungen				DN - NPS				
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
Ausblaseventil mit integriertem Sieb (nur BR 601)				58,-	58,-	58,-	162,-	162,-
Kugelhahn als Ausblaseventil (nur BR 601, begrenzt bis 13 bar, 200 °C)				97,-	97,-	97,-	248,-	248,-
Ausführung mit Y-Sieb (nicht für EN-JL1040)		Figur 45.601 und Figur 85.601		29,-	29,-	29,-	72,-	72,-
		Figur 55.601		29,-	29,-	29,-	105,-	105,-

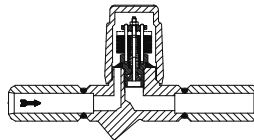
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

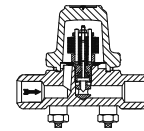
ARI-CONA® B Hochdruck Bimetall Kondensatableiter

Zum Ableiten von gering bis stark unterkühltem Kondensat

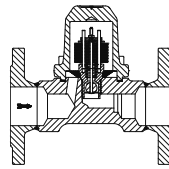
Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	600....1
Schweißmuffen	600....3
Schweißenden	600....4



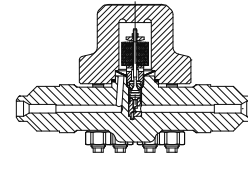
BR 600....4
PN 63 (R46)
(innenliegendes Sieb)



BR 600....4
PN 63 (R56) - PN 250
(innenliegendes Sieb)



BR 600....1
PN 63 DN50
(innenliegendes Sieb)



BR 600....4
PN 320/400/630
(innenliegendes Sieb)



		Figur	Regler	DN - NPS				
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 63	1.5415	86.600....18064	R46	974,-	974,-	974,-	--	--
		86.600....38064 86.600....48064		904,-	904,-	904,-	--	--
		86.600....18067	R56	1.298,-	1.298,-	1.298,-	3.441,-	3.451,-
		86.600....38067 86.600....48067		1.206,-	1.206,-	1.206,-	2.419,-	2.435,-
PN 100	1.5415	87.600....180	R56	1.914,-	1.914,-	1.914,-	--	--
		87.600....380 87.600....480	R90	1.605,-	1.605,-	1.605,-	--	--
PN 160	1.7335	88.600....181	R130	2.383,-	--	2.383,-	--	--
		88.600....381 88.600....481		1.892,-	1.892,-	1.892,-	--	--
PN 250	1.7383	89.600....182	R150	3.630,-	--	3.630,-	--	--
		89.600....382 89.600....482		2.993,-	2.993,-	2.993,-	--	--
PN 630 / 400 / 320	1.7383	8a.600....182	R220 R270	5.372,-	--	5.372,-	9.668,-	9.668,-
		8b.600....182		5.372,-	--	5.372,-	9.668,-	--
		8a.600....382		4.145,-	4.145,-	4.145,-	7.467,-	--
		8b./8c.600....382		4.145,-	4.145,-	4.145,-	--	--
		8a./8b./8c.600....482		4.145,-	4.145,-	4.145,-	7.467,-	7.467,-
	1.4903	8c.600....383	nur PN630: R320	6.720,-	6.720,-	6.720,-	--	--
		8c.600....483	6.720,-	6.720,-	6.720,-	11.418,-	11.418,-	
	1.4901	8c.600....387	10.853,-	10.853,-	10.853,-	--	--	
		8c.600....487	10.853,-	10.853,-	10.853,-	16.283,-	16.283,-	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

CONA®B

CONA®M

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

CONA®TD
CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one

Kompo-
nenten

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

CODI®S /
CODI®B

ABLEITEN

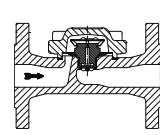
ARI-CONA®M Membrankapsel Kondensatableiter

Zum Ableiten von gering bis stark unterkühltem Kondensat

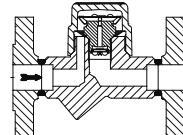


CONA®M

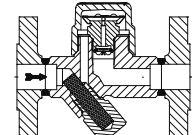
Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	610/612....1
	611/613....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	610/612....2
	611/613....2
Schweißmuffen	610/612....3
	611/613....3
Schweißenden	610/612....4
	611/613....4
Schweißverschraubung	610....5



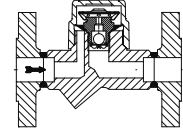
BR 610...1 PN16
(innenliegendes Sieb)



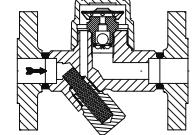
BR 610...1
(innenliegendes Sieb)



BR 612...1
(Y-Sieb)



(Mehrpreis für Y-Sieb siehe Zusatzleistungen) **BR 611...1**
(innenliegendes Sieb)



BR 613...1
(Y-Sieb)

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

CONA®TD
CONA®
Universal/
Connector

CONA®
All-in-one

Kompo-
nenten

Zubehör/
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

				DN - NPS				
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"		
PN 16	EN-JL1040	Figur	Regler					
		12.610....110	R5	--	--	235,-		
PN 40	innenliegendes Sieb	12.610....510	R13	203,-	203,-	--		
		1.0460	R5 R22	45.610....140		337,-	337,-	337,-
				45.610....240		284,-	284,-	284,-
				45.610....340 45.610....440		293,-	293,-	293,-
		1.0571	R5 R22	85.610....177		403,-	403,-	403,-
				85.610....277		342,-	342,-	342,-
				85.610....377 85.610....477		352,-	352,-	352,-
		1.4541	R5 R22	55.610....156		702,-	722,-	734,-
				55.610....256		598,-	598,-	598,-
				55.610....356 55.610....456		611,-	611,-	611,-
		1.0460	R32	45.611....140		337,-	337,-	337,-
				45.611....240		284,-	284,-	284,-
				45.611....340 45.611....440		293,-	293,-	293,-
		1.0571	R32	85.611....177		403,-	403,-	403,-
				85.611....277		342,-	342,-	342,-
				85.611....377 85.611....477		352,-	352,-	352,-
		1.5415	R32	85.611....180		473,-	473,-	473,-
				85.611....280		396,-	396,-	396,-
85.611....380 85.611....480				408,-	408,-	408,-		
1.4541	R32	55.611....156		702,-	722,-	734,-		
		55.611....256		598,-	598,-	598,-		
		55.611....356 55.611....456		611,-	611,-	611,-		

				DN - NPS		
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
Zusatzleistungen						
Ausblaseventil mit integriertem Sieb (nur BR 612 / 613)				58,-	58,-	58,-
Kugelhahn als Ausblaseventil (nur BR 612/613, begrenzt bis 13 bar, 200 °C)				97,-	97,-	97,-
Ausführung mit Y-Sieb (nicht für EN-JL1040)	Figur 45.612 / 613 und Figur 85.612 / 613			29,-	29,-	29,-
	Figur 55.612 / 613			29,-	29,-	29,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage
Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Bei Bestellung bitte die Kapsel-Nr. und evtl. den Reglertyp z.B. R13 angeben.

Kapsel Nr. 1 - zur Kondensatableitung etwa bei Siedetemperatur - bei Baureihe 610 / 612 R5 nur bis 5 bar Vordruck einsetzbar
Kapsel Nr. 2 - für eine Kondensatunterkühlung von ca. 10K (Standard)
Kapsel Nr. 3 - für eine Kondensatunterkühlung von ca. 30K
Kapsel Nr. 4 - für eine Kondensatunterkühlung von ca. 40K - bei Baureihe 610 / 612 nur bis 16 bar Vordruck einsetzbar,
besonders geeignet für Begleitheizungssysteme mittels Nieder- und Mitteldruckdampf

ABLEITEN

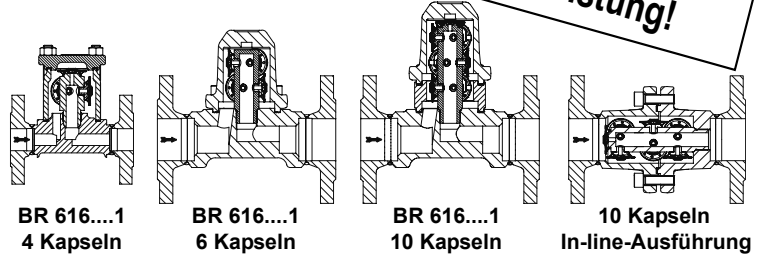
ARI-CONA[®]M Mehrfach Membrankapsel Kondensatableiter

CONA[®]B

Zum Ableiten von großen Kondensatmengen,
von gering bis stark unterkühltem Kondensat

... für noch mehr
Leistung!

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	616....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	616....2
Schweißmuffen	616....3
Schweißenden	616....4



CONA[®]M



CONA[®]SC
CONA[®]SC
-Plus

	Figur	Regler	DN - NPS			
			25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	
PN 40 ohne Sieb	1.0460 4 Kapseln	R32	45.616....1404K2	530,-	--	--
			45.616....2404K2	491,-	--	--
			45.616....3404K2 45.616....4404K2	502,-	--	--
	1.0460 6 Kapseln (Standard)	R32	45.616....1406K2	--	1.307,-	1.455,-
			45.616....2406K2	--	1.221,-	1.356,-
			45.616....3406K2 45.616....4406K2	--	1.240,-	1.379,-
	1.0460 10 Kapseln	R32	45.616....14010K2	--	1.773,-	1.971,-
			45.616....24010K2	--	1.634,-	1.818,-
			45.616....34010K2 45.616....44010K2	--	1.664,-	1.847,-
	1.0460 10 Kapseln (In-line-Ausführung)	45.616....14010K2	R32	--	1.556,-	1.728,-
	1.0571 4 Kapseln	R32	85.616....1774K2	636,-	--	--
			85.616....2774K2	589,-	--	--
			85.616....3774K2 85.616....4774K2	604,-	--	--
	1.0571 6 Kapseln (Standard)	R32	85.616....1776K2	--	1.569,-	1.745,-
			85.616....2776K2	--	1.465,-	1.627,-
			85.616....3776K2 85.616....4776K2	--	1.488,-	1.655,-
	1.0571 10 Kapseln	R32	85.616....17710K2	--	2.128,-	2.365,-
			85.616....27710K2	--	1.961,-	2.182,-
			85.616....37710K2 85.616....47710K2	--	1.998,-	2.216,-
	1.0571 10 Kapseln (In-line-Ausführung)	85.616....17710K2	R32	auf Anfrage		

CONA[®]S
CONA[®]P
CONLIFT[®]

CONA[®]TD
CONA[®]
Universal /
Connector

CONA[®]
All-in-one
Kompo-
nenten

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA[®]
-control

CODI[®]S /
CODI[®]B

1.4541 auf Anfrage.

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Standardkapsel: Kapsel-Nr. 2.

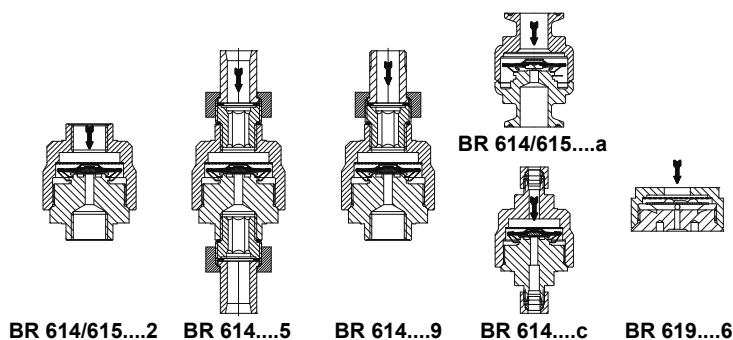
ABLEITEN

ARI-CONA®M Membrankapsel Kondensatableiter



Zum Ableiten von gering bis stark unterkühltem Kondensat und zur thermischen Entlüftung in Dampfanlagen

Anschlussarten:	BR
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	614/615....2
Schweißverschraubung	614....5
Gewindezapfen / Gewindemuffe (Rp)	614....9
Klemmverbindung (DIN32676 oder BS4825-3)	614....a / 615....a
Schneidring-Anschluss	614....c
Zwischenflansch	619....6



				DN - NPS					
		Figur	Regler	8 - 1/4"	10 - 3/8"	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
CONA®S CONA®P CONLIFT®	PN 16	1.4305	52.614....a52	R32 (max. 13bar)	--	--	484,-	484,-	484,-
		1.4301	52.615....a53		--	--	409,-	409,-	409,-
CONA®TD CONA® Universal / Connector	PN 40	innenliegendes Sieb	55.614....252	R32	284,-	284,-	284,-	284,-	305,-
			55.614....552		314,-	314,-	314,-	--	--
			55.614....952		--	--	314,-	314,-	--
			55.614....c52		332,-	--	--	--	--
		1.4301	55.615....253	R32	240,-	240,-	240,-	--	--
		1.4305	55.619....652	R21	--	--	216,-	224,-	234,-
Zusatzleistungen				DN - NPS					
Tropfleitung bei Einsatz als Entlüfter				8 - 1/4"	10 - 3/8"	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
				auf Anfrage					

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Bei Bestellung bitte die Kapsel-Nr. angeben (Standardkapsel: Kapsel-Nr. 2).

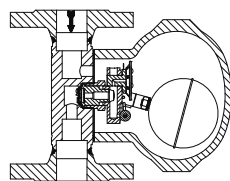
ARI-CONA[®] SC Schwimmer Kondensatableiter

Zum Ableiten von siedendheißem Kondensat

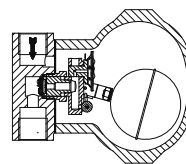


CONA[®]B

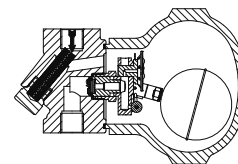
Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	634....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	634....2
Schweißmuffen	634....3
Schweißenden	634....4



BR 634....1
PN16/25



BR 634....2
PN16/25



BR 634....2(Y)
PN40

CONA[®]M

Standard-Einbaulage: Vertikal (Zulauf von oben)

Bei waagerechter Einbaulage bitte Zulauf (Links oder Rechts) angeben.

CONA[®]SC
CONA[®]SC
-Plus

				DN - NPS				
		Figur	Regler	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"		
PN 16		Gehäuse 1.0460 / Haube EN-JS1049	R4 R14	42.634....140	492,-	492,-		
				42.634....240	365,-	365,-		
				42.634....340 42.634....440	420,-	420,-		
PN 25	ohne Sieb	Gehäuse 1.0460 / Haube 1.0619+N	R4 R14 R21	44.634....140	498,-	498,-		
				44.634....240	427,-	427,-		
		44.634....340 44.634....440		486,-	486,-			
		Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT		84.634....177	598,-	598,-		
				84.634....277	556,-	556,-		
		84.634....377 84.634....477		584,-	584,-			
	Gehäuse 1.4541 / Haube 1.4308	54.634....156	1.204,-	1.204,-				
		54.634....256	1.058,-	1.058,-				
		54.634....356 54.634....456	1.120,-	1.120,-				
	PN 40	Y-Sieb	Gehäuse 1.0460 / Haube 1.0619+N	R4 R14 R21 R32	45.634....140	753,-	753,-	
					45.634....240	640,-	640,-	
					45.634....340 45.634....440	664,-	664,-	
Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT			85.634....177		904,-	904,-		
			85.634....277		767,-	767,-		
85.634....377 85.634....477			796,-		796,-			
Gehäuse 1.4541 / Haube 1.4308		55.634....156	1.278,-		1.278,-			
		55.634....256	1.146,-		1.146,-			
		55.634....356 55.634....456	1.200,-		1.200,-			
Zusatzleistungen					DN - NPS			
					15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
Kugelhahn als Ausblaseventil (begrenzt bis 13 bar, 200 °C) (nur PN 40)					97,-	97,-	97,-	

CONA[®]S
CONA[®]P
CONLIFT[®]

CONA[®]TD
CONA[®]
Universal /
Connector

CONA[®]
All-in-one
Kompo-
nenten

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA[®]
-control

CODI[®]S /
CODI[®]B

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

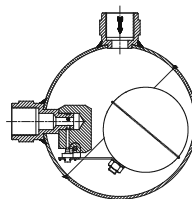
Bei Bestellung bitte den Reglertyp z.B. R4 angeben.

ABLEITEN

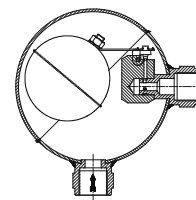
ARI-CONA® SC Schwimmer Kondensatableiter

Zum Ableiten von Kondensat

Anschlussarten:	BR
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	629....2



BR 629....2



Auch als Be- und Entlüfter mit Zufluss von unten nutzbar (siehe Fig. 656 auf Seite 216)

		Figur	Regler	R- / NPT 1/2"
PN 16	1.4301	52.629....253	R5 R13	419,-

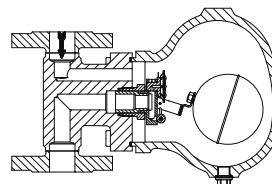
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

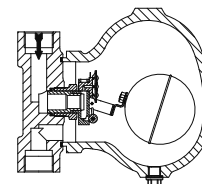
ARI-CONA® SC-Plus Schwimmer Kondensatableiter

Zum Ableiten von siedendheißem Kondensat

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	635....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	635....2



BR 635....1



BR 635....2

Standard-Einbaulage: Vertikal (Zulauf von oben)
Bei waagerechter Einbaulage bitte Zulauf (links oder rechts) angeben.

		Figur	Regler	DN - NPS 25 - 1"
PN 16	Gehäuse EN-JL1040 / Haube EN-JL1040	12.635....110	R5 R10 R14	765,-
		12.635....210		703,-
PN 40	Gehäuse EN-JS1049 / Haube EN-JS1049	25.635....120		967,-
		25.635....220		890,-
	Gehäuse 1.0460 / Haube 1.0619+N	45.635....140		1.450,-
		45.635....240		1.301,-
	Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT	85.635....177		1.742,-
		85.635....277		1.561,-
Gehäuse 1.4541 / Haube 1.4308	55.635....156	3.595,-		
	55.635....256	3.461,-		

... für noch mehr Leistung!

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Bei Bestellung bitte den Reglertyp z.B. R5 angeben.

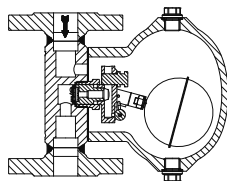
ARI-CONA® SC Schwimmer Kondensatableiter

Zur Entwässerung von Anlagen mit Druckluft oder wasserhaltigen Gasen

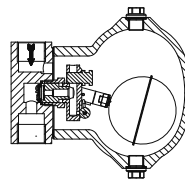
(gemäß DGRL 2014/68/EU Fluidgruppe 1, vorbehaltlich Eignung für Medium und Werkstoffbeständigkeit)



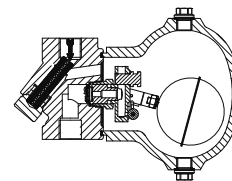
Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	636....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	636....2
Schweißmuffen	636....3
Schweißenden	636....4



BR 636....1
PN16/25



BR 636....2
PN16/25



BR 636....2 (Y)
PN40

Standard-Einbaulage: Vertikal (Zulauf von oben)

Bei waagerechter Einbaulage bitte Zulauf (links oder rechts) angeben, Pendelleitung bei PN40 empfohlen.

				DN - NPS				
		Figur	Regler	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"		
PN 16		Gehäuse 1.0460 / Haube EN-JS1049	R4 R14	42.636....140	484,-	484,-		
				42.636....240	360,-	360,-		
				42.636....340 42.636....440	417,-	417,-		
PN 25	ohne Sieb	Gehäuse 1.0460 / Haube 1.0619+N	R4 R14 R21	44.636....140	524,-	524,-		
				44.636....240	456,-	456,-		
		44.636....340 44.636....440		492,-	492,-			
		Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT		84.636....177	628,-	628,-		
				84.636....277	548,-	548,-		
		84.636....377 84.636....477		590,-	590,-			
	Gehäuse 1.4541 / Haube 1.4308	54.636....156	1.076,-	1.076,-				
		54.636....256	946,-	946,-				
		54.636....356 54.636....456	1.004,-	1.004,-				
	PN 40	Y-Sieb	Gehäuse 1.0460 / Haube 1.0619+N	R4 R14 R21 R32	45.636....140	698,-	698,-	
					45.636....240	596,-	596,-	
					45.636....340 45.636....440	641,-	641,-	
Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT			85.636....177		838,-	838,-		
			85.636....277		715,-	715,-		
			85.636....377 85.636....477		768,-	768,-		
Gehäuse 1.4541 / Haube 1.4308		55.636....156	1.402,-		1.402,-			
		55.636....256	1.159,-		1.159,-			
		55.636....356 55.636....456	1.214,-		1.214,-			
Zusatzleistungen					DN - NPS			
					15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
Weichdichtungskugel FPM (Viton); max. 120°C					53,-	53,-	53,-	
Kugelhahn als Ausblaseventil (begrenzt bis 13 bar, 200 °C) (nur PN 40)				97,-	97,-	97,-		

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Bei Bestellung bitte den Reglertyp z.B. R4 angeben.

CONA®B

CONA®M

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

CONA®TD
CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one
Kompo-
nenten

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

CODI®S /
CODI®B

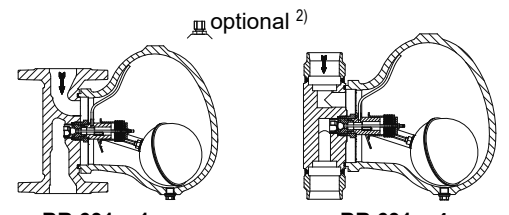
ABLEITEN

ARI-CONA®S Schwimmer Kondensatableiter

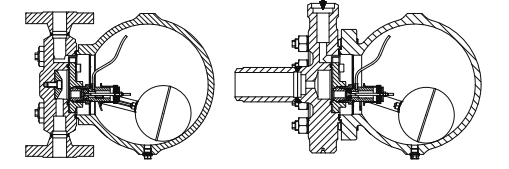
Zum Ableiten von siedendheißem Kondensat

CONA®M

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	631/632....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	631....2
Schweißmuffen	631....3
Schweißenden	631/632....4



BR 631....1 (integrierter Schmutzfilter) **BR 631....4** (integrierter Schmutzfilter)



BR 631....1 (PN100) (integrierter Schmutzfilter) **BR 632....4 (PN160)** (integrierter Schmutzfilter)

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

Standard-Einbaulage: Vertikal (Zulauf von oben)
Bei waagerechter Einbaulage bitte Zulauf (links oder rechts) angeben.

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

CONA®TD
CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one
Komponenten

Zubehör /
Multifunktionstester

CONA®
-control

CODI®S /
CODI®B

				DN - NPS												
				Figur	Regler	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"			
PN 16	Gehäuse / Haube EN-JL1040	182	12.631....110	R2 R4 R8 R13	622,-	683,-	767,-	1.469,- ¹⁾	1.588,- ¹⁾	--	--	--				
			12.631....210		569,-	623,-	707,-	1.322,- ¹⁾	--	--	--					
			25.631....120		712,-	773,-	868,-	1.608,- ¹⁾	1.716,- ¹⁾	--	--					
			25.631....220		663,-	698,-	799,-	1.453,- ¹⁾	--	--	--					
			45.631....140		1.353,-	1.376,-	1.456,-	2.770,- ¹⁾	2.984,- ¹⁾	3.352,- ¹⁾	4.140,- ¹⁾	4.621,- ¹⁾				
			45.631....240		1.175,-	1.223,-	1.304,-	2.386,- ¹⁾	2.584,- ¹⁾	--	--	--				
			45.631....340		1.175,-	1.223,-	1.304,-	2.386,- ¹⁾	2.584,- ¹⁾	--	--	--				
			45.631....440		1.625,-	1.651,-	1.746,-	3.324,-	3.582,-	4.023,-	4.967,-	5.545,-				
			85.631....177		1.409,-	1.468,-	1.564,-	2.863,-	3.101,-	--	--	--				
			85.631....277		1.409,-	1.468,-	1.564,-	2.863,-	3.101,-	--	--	--				
PN 40	Gehäuse / Haube EN-JS1049	182	45.631....140	R2-S R4-S R8-S R13-S	1.353,-	1.376,-	1.456,-	2.770,- ¹⁾	2.984,- ¹⁾	3.352,- ¹⁾	4.140,- ¹⁾	4.621,- ¹⁾				
			45.631....240		1.175,-	1.223,-	1.304,-	2.386,- ¹⁾	2.584,- ¹⁾	--	--	--				
			45.631....340		1.175,-	1.223,-	1.304,-	2.386,- ¹⁾	2.584,- ¹⁾	--	--	--				
			45.631....440		1.625,-	1.651,-	1.746,-	3.324,-	3.582,-	4.023,-	4.967,-	5.545,-				
			85.631....177		1.409,-	1.468,-	1.564,-	2.863,-	3.101,-	--	--	--				
			85.631....277		1.409,-	1.468,-	1.564,-	2.863,-	3.101,-	--	--	--				
			85.631....377		3.161,-	3.230,-	3.317,-	6.404,- ¹⁾	7.442,- ¹⁾	--	--	--				
			85.631....477		3.059,-	3.102,-	3.187,-	6.258,- ¹⁾	7.290,- ¹⁾	--	--	--				
			55.631....156		3.145,-	3.220,-	3.251,-	6.313,- ¹⁾	7.320,- ¹⁾	--	--	--				
			55.631....256		3.145,-	3.220,-	3.251,-	6.313,- ¹⁾	7.320,- ¹⁾	--	--	--				
PN 63	Gehäuse / Haube 1.6220+QT	182	55.631....156	R22 R32	3.161,-	3.230,-	3.317,-	6.404,- ¹⁾	7.442,- ¹⁾	--	--	--				
			55.631....256		3.059,-	3.102,-	3.187,-	6.258,- ¹⁾	7.290,- ¹⁾	--	--	--				
			55.631....356		3.145,-	3.220,-	3.251,-	6.313,- ¹⁾	7.320,- ¹⁾	--	--	--				
			55.631....456		3.145,-	3.220,-	3.251,-	6.313,- ¹⁾	7.320,- ¹⁾	--	--	--				
			86.631....180		2.796,-	2.888,-	2.978,-	4.215,-	4.442,-	--	--	--				
			86.631....480		2.419,-	2.522,-	2.605,-	3.550,-	3.796,-	--	--	--				
			PN 100		Gehäuse / Haube 1.0460 / Haube 1.0619+N	182	86.631....180	R50	2.796,-	2.888,-	2.978,-	4.215,-	4.442,-	--	--	--
							86.631....480		2.419,-	2.522,-	2.605,-	3.550,-	3.796,-	--	--	--
							87.631....180		3.026,-	3.186,-	3.345,-	4.282,-	4.572,-	--	--	--
							87.631....480		2.796,-	2.910,-	3.024,-	3.854,-	4.113,-	--	--	--
87.631....181	5.116,-	5.251,-		5.386,-			5.514,-		5.635,-	--	--	--				
87.631....481	4.691,-	4.776,-		4.893,-			5.120,-		5.292,-	--	--	--				
PN 160	Gehäuse / Haube 1.0571 / Haube 1.6220+QT	183		87.631....180			R64		3.026,-	3.186,-	3.345,-	4.282,-	4.572,-	--	--	--
				87.631....480					2.796,-	2.910,-	3.024,-	3.854,-	4.113,-	--	--	--
				87.631....181					5.116,-	5.251,-	5.386,-	5.514,-	5.635,-	--	--	--
				87.631....481					4.691,-	4.776,-	4.893,-	5.120,-	5.292,-	--	--	--
			88.631....181	8.710,-	--	9.028,-		--	10.067,-	--	--	--				
			88.631....481	8.236,-	--	8.236,-		--	8.457,-	--	--	--				
			88.632....181	9.821,-	--	10.183,-		--	11.347,-	--	--	--				
			88.632....481	8.869,-	--	9.286,-		--	9.535,-	--	--	--				
			Zusatzleistungen					DN - NPS								
								15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"	
Ausblaseventil					58,-	58,-	58,-	58,-	58,-	58,-	58,-	58,-				
Handentlüftungsventil					58,-	58,-	58,-	58,-	58,-	58,-	58,-	58,-				
Anschluss für Gaspendelleitung ²⁾					48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	48,-				

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Bei Bestellung bitte den Reglertyp angeben.
Schweißmuffen für PN63-160 auf Anfrage.

¹⁾ Bei waagerechtem Einbau und Differenzdrücken unter 1 bar bei Regler R2-S und R4-S werden die Kondensatableiter auf Wunsch mit einer äußeren Entlüftung ausgeführt (siehe Seite 210).

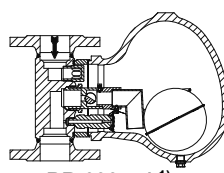
ABLEITEN

ARI-CONA[®]S Schwimmer Kondensatableiter

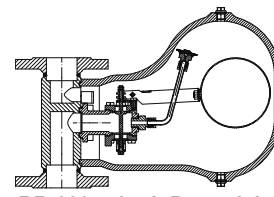
Zum Ableiten großer Mengen von siedendheißem Kondensat



Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	633....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	633....2
Schweißmuffen	633....3
Schweißenden	633....4



BR 633....1¹⁾



BR 633....1 mit Doppelsitz

PN	mit Doppelsitz	Gehäuse	Figur	Regler	DN - NPS					
					40 - 1 1/2"	50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"	
40		Gehäuse 1.0460 / Haube 1.0619+N	45.633....140 ¹⁾	R4-P	3.809,-	3.937,-	4.764,-	4.929,-	5.566,-	
		Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT	85.633....177 ¹⁾		4.570,-	4.723,-	5.718,-	5.915,-	6.679,-	
			Gehäuse 1.0460 / Haube 1.0619+N	45.633....140	R13 R22 R32	3.699,-	3.782,-	4.520,-	4.789,-	5.058,-
				45.633....240		3.457,-	3.534,-	4.388,-	4.650,-	4.910,-
				45.633....340		3.457,-	3.534,-	4.388,-	4.650,-	4.910,-
				45.633....440		3.457,-	3.534,-	4.388,-	4.650,-	4.910,-
			Gehäuse 1.0571 / Haube 1.4308	85.633....177	R13 R22 R32	4.439,-	4.538,-	5.423,-	5.747,-	6.069,-
				85.633....277		4.150,-	4.240,-	5.266,-	5.581,-	5.893,-
				85.633....377		4.150,-	4.240,-	5.266,-	5.581,-	5.893,-
				85.633....477		4.150,-	4.240,-	5.266,-	5.581,-	5.893,-
			Gehäuse 1.4541 / Haube 1.4308	55.633....156	R13 R22 R32	auf Anfrage				
				55.633....256						
				55.633....356						
				55.633....456						

¹⁾ Bei waagrechtem Einbau und Differenzdrücken unter 1 bar bei Regler R4-P werden die Kondensatableiter auf Wunsch mit einer äußeren Entlüftung ausgeführt (siehe Seite 210).

1.4541 auf Anfrage.

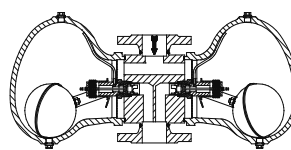
Bei Bestellung bitte Einbaulage angeben.

ARI-CONA[®]S Schwimmer Kondensatableiter

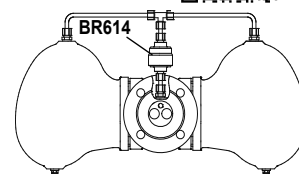
Zum Ableiten großer Mengen von siedendheißem Kondensat



Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	639....1



BR 639....1



BR 639....1
mit äußerer Entlüftung²⁾

PN	Gehäuse	Figur	Regler	DN - NPS			
				50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"
16	Gehäuse 1.0460 / Haube EN-JL1040	42.639....140	R4-S ²⁾ / R8-S / R13-S	4.702,-	6.739,-	7.465,-	7.918,-
			R4-P ²⁾	7.015,-	7.648,-	8.372,-	8.603,-
40	Gehäuse 1.0460 / Haube 1.0619+N	45.639....140	R4-S ²⁾ / R8-S / R13-S / R22 / R32	4.832,-	6.932,-	7.633,-	7.866,-
			R4-P ²⁾	7.181,-	7.839,-	8.539,-	8.773,-
	Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT	85.639....177	R4-S ²⁾ / R8-S / R13-S / R22 / R32	5.641,-	8.086,-	8.959,-	9.502,-
			R4-P ²⁾	8.418,-	9.178,-	10.048,-	10.323,-
Gehäuse 1.4541 / Haube 1.4308	55.639....156	R4-S ²⁾ / R8-S / R13-S / R22 / R32	10.520,-	10.850,-	11.956,-	12.310,-	
		R4-P ²⁾	11.491,-	11.824,-	12.928,-	13.279,-	

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

²⁾ Bei Regler R4-S und R4-P werden die Kondensatableiter mit einer äußeren Entlüftung ausgeführt.

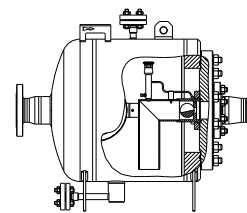
Bei Bestellung bitte Reglertyp und Einbaulage angeben.

ARI-CONA®S Schwimmer Kondensatableiter

Zum Ableiten extrem großer Mengen von siedendheißem Kondensat



Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN und ASME)	637....1



BR 637....1

Standard-Einbaulagen:
Durchgangsform, horizontal

		Figur	Regler	DN - NPS			
				50 - 2"	65 - 2 1/2" ¹⁾	80 - 3"	100 - 4"
PN 16	Gehäuse 1.0345/1.0425/1.0460 Deckel 1.0425	82.637....178	R4 R6 R14	PN 16 wird in DN 50-80 / NPS 2"-3" von PN40 abgedeckt			12.900,-
		85.637....178	R4 R6 R14 R23 R30	13.926,-	13.926,-	14.054,-	14.222,-

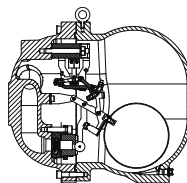
¹⁾ 4-Loch Flansch auf Anfrage

ARI-CONA® P Pump-Kondensatableiter

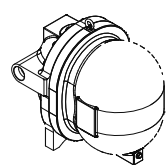
Zum Ableiten und Fördern von Kondensat bei schwierigen Einsatzbedingungen wie z.B. dampfseitig geregelten Wärmetauschern



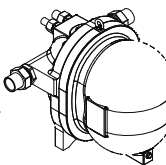
Anschlussarten:	BR
Gewindemuffen (Rp)	694....2
Schweißverschraubung	694....5
Losflansch	694....7



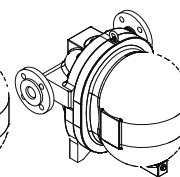
BR 694



BR 694....2



BR 694....5



BR 694....7

		Figur	Regler	DN - NPS		
				25	40 - 1 1/2"	50
PN 16	Gehäuse / Haube EN JS-1049	22.694....220	R8/5 R8/8	--	3.834,-	--
		22.694....520	R13/5 R13/8	4.010,-	4.052,-	4.138,-
		22.694....720	R13/13	--	4.227,-	4.313,-

ARI-CONLIFT® Kondensat-Heber



Zum Heben von heißem Kondensat auf ein höheres Druckniveau

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	691....1

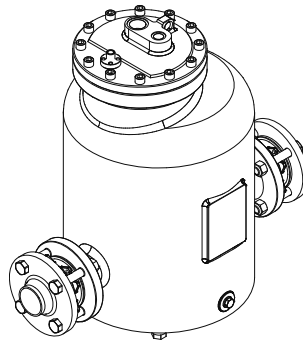


Fig. 22.691....1

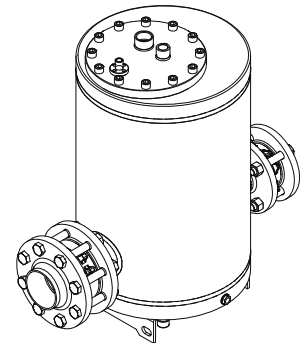


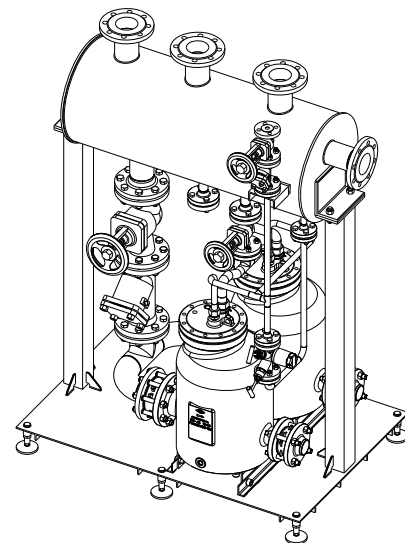
Fig. 82.691....1

		Figur	Regler	DN			
				25 / 25	40 / 40	50 / 50	80 / 50
PN 16	Gehäuse / Deckel EN-JS1049	22.691....120	R10 R14	--	--	4.356,-	4.734,-
	Mantel 1.0345/ Stutzen und Flansche 1.0460 / Böden 1.0425 / Deckel 1.0425	82.691....185	R10	4.378,-	4.705,-	4.840,-	5.260,-
	Gehäuse / Deckel 1.4571	52.691....151	R10	13.603,-	14.617,-	15.037,-	16.339,-
Zusatzleistungen				DN			
				25 / 25	40 / 40	50 / 50	80 / 50
Treibdampf- und Entlüftungsanschluß als Schweißverschraubung				169,-	169,-	169,-	169,-
Standfuß L-Profil				41,-	41,-	41,-	41,-
Elektronischer Hubzähler				846,-	846,-	846,-	846,-
Isoliermantel				1.518,-	1.518,-	1.592,-	1.592,-
Prüfmanometer				auf Anfrage			

Einsatzmöglichkeit:

Pumpstation

Komplett verrohrte Hebestation inkl. aller benötigten Armaturen, Sammelbehälter und Anschlüsse, anschlussfertig auf einem Rahmen montiert - siehe Seite 227



CONA®B

CONA®M

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

CONA®TD
CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one

Kompo-
nenten

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

CODI®S /
CODI®B

ABLEITEN

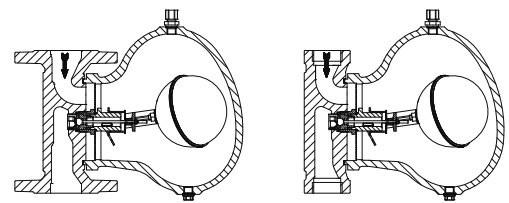
ARI-CONA®S Schwimmer Kondensatableiter



Zur Entwässerung von Anlagen mit Druckluft oder wasserhaltigen Gasen

(gemäß DGRL 2014/68/EU Fluidgruppe 1, vorbehaltlich Eignung für Medium und Werkstoffbeständigkeit)

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	630....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	630....2
Schweißmuffen	630....3
Schweißenden	630....4



BR 630....1

BR 630....2

Standard-Einbaulage: Vertikal (Zulauf von oben)
Bei waagerechter Einbaulage bitte Zulauf
(links oder rechts) angeben, Pendelleitung erforderlich.

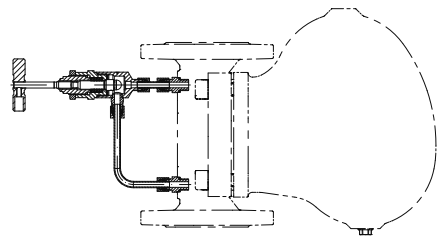
			DN - NPS					
		Figur	Regler	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 16	Gehäuse / Haube EN-JL1040	12.630....110	R4 R8 R13 nur PN40: R22 R32	587,-	622,-	718,-	1.444,-	1.452,-
		12.630....210		544,-	573,-	671,-	1.224,-	--
Gehäuse / Haube EN-JS1049	25.630....120	741,-		794,-	883,-	1.541,-	1.736,-	
	25.630....220	707,-		756,-	832,-	1.398,-	--	
PN 40	Gehäuse 1.0460 / Haube 1.0619+N	45.630....140		1.212,-	1.275,-	1.368,-	2.566,-	2.724,-
		45.630....240		1.146,-	1.197,-	1.282,-	2.464,-	2.623,-
		45.630....340 45.630....440		1.146,-	1.197,-	1.282,-	2.464,-	2.623,-
	Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT	85.630....177		1.455,-	1.530,-	1.642,-	3.079,-	3.269,-
		85.630....277		1.374,-	1.437,-	1.540,-	2.956,-	3.147,-
		85.630....377 85.630....477		1.374,-	1.437,-	1.540,-	2.956,-	3.147,-
Gehäuse 1.4541 / Haube 1.4308	55.630....156	3.263,-	3.334,-	3.421,-	6.606,-	7.674,-		
	55.630....256	3.155,-	3.199,-	3.290,-	6.458,-	7.522,-		
	55.630....356 55.630....456	3.245,-	3.322,-	3.358,-	6.514,-	7.549,-		

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage
Bei Bestellung bitte den Reglertyp angeben.

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Bypass für ARI-CONA®S

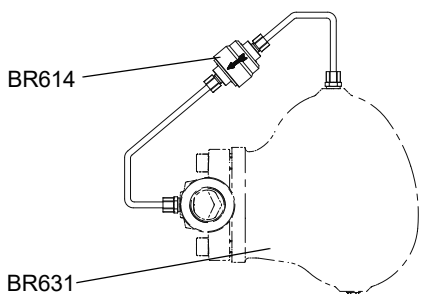
Bypass CONA®S (BR631) bestehend aus AWH-Eck-Absperrventil (ab DN25)	492,-
---	-------



Bypass für BR 631

Äußere Entlüftung für ARI-CONA®S

Äußere Entlüftung für CONA®S (BR631 / BR633) bestehend aus Rohrleitung DN 8 und CONA®M (BR614....c)	332,-
--	-------



Äußere Entlüftung für BR 631

Notizen:

CONA®B

CONA®M

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

CONA®TD
CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one
Kompo-
nenten

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

CODI®S /
CODI®B

ABLEITEN

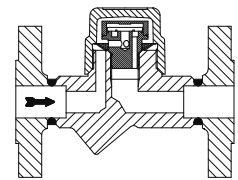
CONA®B

ARI-CONA®TD Thermodynamische Kondensatableiter

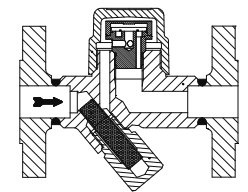
Zum Ableiten von gering unterkühltem Kondensat

CONA®M

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	640/641....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	640/641....2
Schweißmuffen	640/641....3
Schweißenden	640/641....4



BR 640....1



BR 641....1
(Y-Sieb)
(Mehrpreis siehe
Zusatzleistungen)

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

CONA®TD
CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one

Kompo-
nenten

				DN - NPS				
				Figur	Regler	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
PN 40	innenliegendes Sieb	1.0460	I82	45.640....140	R32	316,-	316,-	316,-
				45.640....240		269,-	269,-	269,-
				45.640....340 45.640....440		284,-	284,-	284,-
		1.0571		85.640....177	R32	380,-	380,-	380,-
				85.640....277		323,-	323,-	323,-
				85.640....377 85.640....477		342,-	342,-	342,-
	1.5415	85.640....180		R32	477,-	477,-	477,-	
		85.640....280			402,-	402,-	402,-	
		85.640....380 85.640....480			423,-	423,-	423,-	
	1.4541	55.640....156		R32	606,-	606,-	606,-	
		55.640....256			530,-	530,-	530,-	
		55.640....356 55.640....456			545,-	545,-	545,-	
PN 63		1.5415	I83	86.640....180	R42	842,-	842,-	842,-
				86.640....380		781,-	781,-	781,-
				86.640....480				
Zusatzleistungen						DN - NPS		
						15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
Ausführung mit Y-Sieb				Figur 45./85./86.641		29,-	29,-	29,-
				Figur 55.641		29,-	29,-	29,-

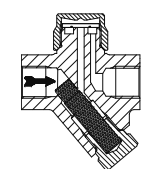
Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

ARI-CONA®TD Thermodynamische Kondensatableiter

Zum Ableiten von gering unterkühltem Kondensat

Anschlussarten:	BR
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	641....2
Schweißmuffen	641....3



BR 641....2 PN63
(Y-Sieb)

CODI®S /
CODI®B

				DN - NPS					
				Figur	Regler	10 - 3/8"	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
PN 63	Y-Sieb	A743 CA40 (bei 1" 1.4006)	I83	56.641....2	R42	277,-	277,-	335,-	421,-
				56.641....3		--	290,-	346,-	--

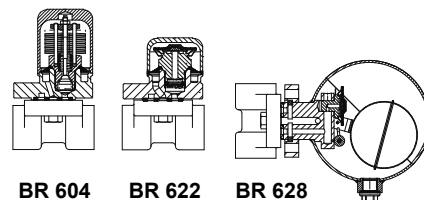
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

ABLEITEN

ARI-CONA® Universal

Zum Ableiten von unterkühltem Kondensat (BR 604/622/642/643) und siedendheißem Kondensat (BR 628)



BR 604 BR 622 BR 628

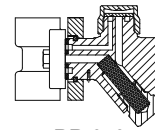
CONA®B

Anschlussarten:

Universalfansch 2 x 3/8" UNC-Gewinde



BR 642



BR 643
(Y-Sieb)

CONA®M

			Figur	Regler	DN 2 x 3/8" UNC
Class 300	innenliegendes Sieb	SA351CF8	55.604 CONA®B-Universal	R22	317,-
		SA351CF8	55.622 CONA®M-Universal	R32	317,-
	ohne Sieb	Gehäuse SA182F321 / Haube SA240Gr.304	55.628 CONA®S-Universal	R32	498,-
	ohne Sieb	SA276Gr.420	55.642 CONA®TD-Universal	R32	223,-
	außenliegendes Sieb (Y-Sieb)	SA182F6A	55.643 CONA®TD-Universal	R32	263,-

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

ARI-CONA® Connector

Systemanschlüsse für 2 x 3/8" UNC-Gewinde



BR 681
Systemanschluss

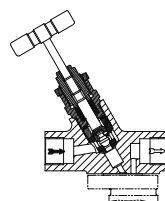


BR 682
Systemanschluss
mit außenliegendem Sieb

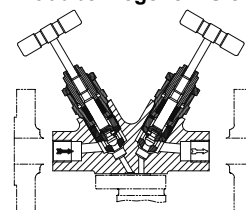
CONA®TD

CONA®
Universal /
Connector

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	682 / 683 / 684...1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	681 / 682 / 683 / 684...2
Schweißmuffen	681 / 682 / 683 / 684...3
Schweißenden (auf Anfrage)	682 / 683 / 684...4



BR 683
Systemanschluss
mit absperrbarem Eingang
(Stopfbuchsventil)



BR 684
Systemanschluss
mit absperrbarem
Eingang und Ausgang
(Stopfbuchsventile)

CONA®
All-in-one

Kompo-
nenten

			DN - NPS			
			Figur	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
Class 300 / PN 40	Systemanschluss	SA351CF8	55.681....294 55.681....394	134,-	142,-	--
	Systemanschluss mit außenliegendem Sieb		55.682....192	302,-	324,-	352,-
			55.682....292 55.682....392	223,-	244,-	274,-
	Systemanschluss mit absperrbarem Eingang (Stopfbuchsventil)	SA182F321 (SA105 auf Anfrage)	55.683....192	540,-	540,-	648,-
			55.683....292 55.683....392	458,-	458,-	566,-
	Systemanschluss mit absperrbarem Eingang und Ausgang (Stopfbuchsventile)		55.684....192	769,-	769,-	893,-
55.684....292 55.684....392			690,-	690,-	815,-	
Zusatzleistungen			DN - NPS			
			15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
Absperrventil mit Faltenbalgabdichtung (je Ventileinsatz)			255,-	255,-	255,-	
Handrad am Absperrventil (Standard = Handgriff) (je Ventil)			auf Anfrage			

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

CODI®S /
CODI®B

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

ABLEITEN

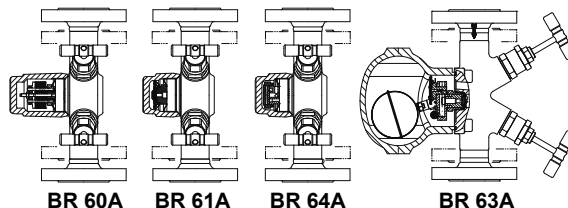
ARI-CONA® All-in-one

Zum Ableiten von unterkühltem Kondensat (BR 60A/61A/64A) und siedendheißem Kondensat (BR 63A)

NEU!
Baulänge FTF-1
nach DIN EN 26554



Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	60A/61A/64A/63A....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	60A/61A/64A/63A....2
Schweißmuffen	60A/61A/64A/63A....3
Schweißenden	60A/61A/64A/63A....4



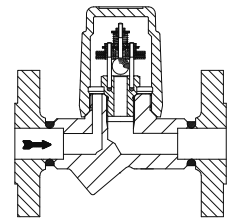
					DN - NPS			
					15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
		Figur			Regler			
PN40 Absperrventil mit Stopfbuchabdichtung	1.0460	CONA®B All-in-one	45.60A....140	R32 R22 R13	972,-	972,-	972,-	
			45.60A....240		870,-	870,-	870,-	
			45.60A....340		909,-	909,-	909,-	
			45.60A....440		1.834,-	1.834,-	1.834,-	
			55.60A....156		1.648,-	1.648,-	1.648,-	
			55.60A....256		1.721,-	1.721,-	1.721,-	
	1.4541	CONA®M All-in-one	45.61A....140	R32	892,-	892,-	892,-	
			45.61A....240		804,-	804,-	804,-	
			45.61A....340		837,-	837,-	837,-	
			45.61A....440		1.681,-	1.681,-	1.681,-	
			55.61A....156		1.514,-	1.514,-	1.514,-	
			55.61A....256		1.579,-	1.579,-	1.579,-	
	1.0460	CONA®TD All-in-one	45.64A....140	R32	832,-	832,-	832,-	
			45.64A....240		750,-	750,-	750,-	
			45.64A....340		780,-	780,-	780,-	
			45.64A....440		1.580,-	1.580,-	1.580,-	
			55.64A....156		1.417,-	1.417,-	1.417,-	
			55.64A....256		1.474,-	1.474,-	1.474,-	
	1.4541	CONA®SC All-in-one	45.63A....140	R32 R21 R14 R4	1.100,-	1.100,-	1.100,-	
			45.63A....240		991,-	991,-	991,-	
			45.63A....340		1.036,-	1.036,-	1.036,-	
			45.63A....440		2.078,-	2.078,-	2.078,-	
			55.63A....156		1.870,-	1.870,-	1.870,-	
			55.63A....256		1.955,-	1.955,-	1.955,-	
Gehäuse 1.0460 / Haube 1.0619+N	CONA®SC All-in-one	45.63A....340	R32 R21 R14 R4	1.036,-	1.036,-	1.036,-		
		45.63A....440		2.078,-	2.078,-	2.078,-		
		55.63A....156		1.870,-	1.870,-	1.870,-		
		55.63A....256		1.955,-	1.955,-	1.955,-		
		55.63A....356						
		55.63A....456						
Gehäuse 1.4541 / Haube 1.4308	CONA®SC All-in-one	55.63A....356	R32 R21 R14 R4	1.955,-	1.955,-	1.955,-		
		55.63A....456						
Zusatzleistungen					DN - NPS			
					15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
Ablassventil					58,-			
Kugelhahn (begrenzt bis 13 bar, 200 °C)					97,-			
Absperrventil mit Faltenbalgabdichtung (je Ventil)					255,-			
Handrad am Absperrventil (Standard = Handgriff) (je Ventil)					auf Anfrage			

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Anfahr-Entwässerungsautomat

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	665....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	665....2
Schweißmuffen	665....3
Schweißenden	665....4
Schweißverschraubung	665....5



BR 665....1

				DN - NPS		
		Figur	Schließdruck DP	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
PN 16		EN-JL1040	1,5 bar (Standard)	12.665....110	--	297,-
				12.665....510	228,-	228,-
PN 40		1.0460	1,0 bar 0,5 bar	45.665....140	468,-	468,-
				45.665....240	417,-	417,-
				45.665....340	429,-	429,-
				45.665....440	429,-	429,-

1.4541 auf Anfrage.

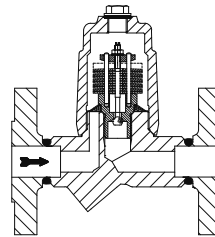
CONA®M

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

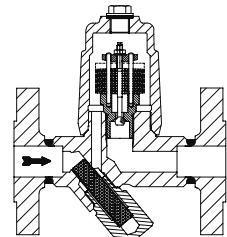
CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

Kondensat Ablauftemperaturbegrenzer

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	645/647....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	645/647....2
Schweißmuffen	645/647....3
Schweißenden	645/647....4



BR 645....1



BR 647....1
(Y-Sieb)
(Mehrpreis siehe
Zusatzleistungen)

				DN - NPS		
		Figur	Regler	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
PN 40	innenl. Sieb	1.0460	R32	45.645....140	402,-	402,-
				45.645....240	339,-	339,-
				45.645....340	361,-	361,-
				45.645....440	361,-	361,-
Zusatzleistungen				DN - NPS		
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
Thermometer mit Thermometeraufnahme				119,-	119,-	119,-
Ausblaseventil mit integriertem Sieb (nur BR 647)				58,-	58,-	58,-
Ausführung mit Y-Sieb		Figur 45.647		29,-	29,-	29,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Bei Bestellung bitte P1 (Vordruck) und Schließtemperatur angeben.

CONA®TD

CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one

Kompo-
nenten

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

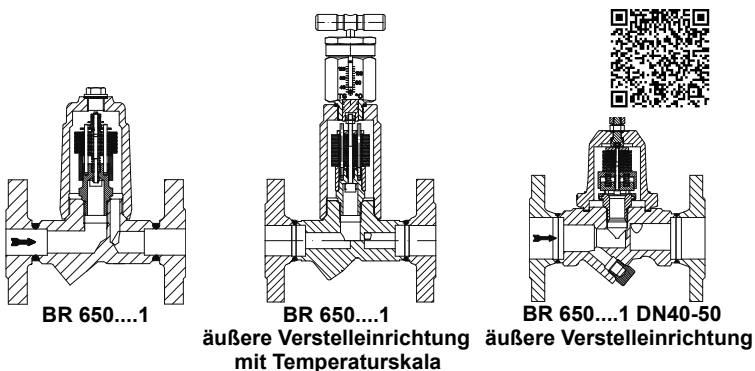
CODI®S /
CODI®B

ABLEITEN

weitere Komponenten

Rücklauftemperaturbegrenzer

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	650....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	650....2
Schweißmuffen	650....3
Schweißenden	650....4



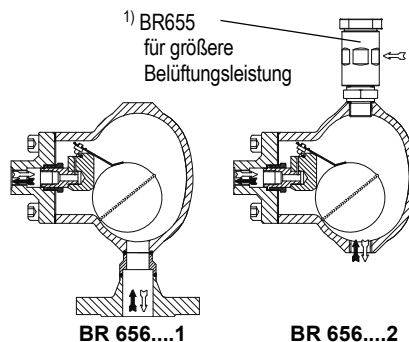
PN	Figur	DPMX bar	TS °C	DN - NPS					
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	
40	1.0460	6	180	45.650....140	676,-	691,-	727,-	1.515,-	1.662,-
				45.650....240	618,-	646,-	661,-	1.662,-	1.548,-
				45.650....340	634,-	657,-	679,-	1.474,-	1.548,-
				45.650....440					
Zusatzleistungen				DN - NPS					
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	
Thermometer mit Thermometeraufnahme				119,-	119,-	119,-	119,-	119,-	
Äußere Verstellrichtung				203,-	203,-	203,-	Serienstandard		
Äußere Verstellrichtung mit Temperaturskala				227,-	227,-	227,-	227,-	227,-	

Einstellbare Schließtemperatur von 60°C bis 130°C (andere Temperaturbereiche auf Anfrage).

Be- und Entlüftungsautomat

Zur Entlüftung und Belüftung von Flüssigkeitsanlagen

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	656....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	656....2
Schweißmuffen	656....3
Schweißenden	656....4



Standard-Einbaulage: Vertikal (Zulauf von unten)

PN	Figur	Regler	DN - NPS		
			15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
16	Deckel 1.0460 / Haube EN-JS1049	R14	392,-	--	--
25	Deckel 1.0460 / Haube 1.0619+N	R21	34.656....140	803,-	803,-
			34.656....240	690,-	690,-
			34.656....340 34.656....440	748,-	748,-
	Deckel 1.4541 / Haube 1.4308	R21	54.656....156	1.471,-	1.471,-
			54.656....256	1.294,-	1.294,-
			54.656....356 54.656....456	1.370,-	1.370,-
40	Deckel 1.0460 / Haube 1.0619+N	R21	35.656....140	949,-	949,-
			35.656....240	804,-	804,-
			35.656....340 35.656....440	842,-	842,-
	Deckel 1.4541 / Haube 1.4308	R21	55.656....156	1.697,-	1.697,-
			55.656....256	1.463,-	1.463,-
			55.656....356 55.656....456	1.504,-	1.504,-

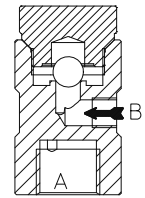
¹⁾ Für größere Belüftungsleistung zusätzlich Belüftungsventil/Vakuumbrecher (BR655+Verbindungsstück) bestellen.	265,-
Tropfleitung mit Verschraubung (Rohranschluss (winklig) mit Rohrstück)	34,-
Kugel mit verlängertem Arm (für Thermal Fluid)	35,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Belüftungsventil (Vakuumbrecher)

Anschlussarten:	BR
Eingang A (Rp 1/2 DIN EN10226-1)	655....2

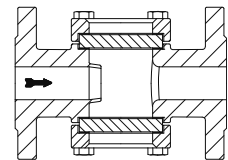


BR 655....2

PN	1.4301	184	Figur	DPMX	TS	DN - NPS
				bar	°C	15 - 1/2"
PN 16			52.655....253	13	400	227,-
PN 40			55.655....253	13	400	227,-
				21	220	

Durchflussanzeiger / Doppelschaugläser

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	660....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	660....2
Schweißenden	660....4
Schaugläser: 280°C Borosilikatglas	



BR 660....1

PN	EN-JL1040	Figur	TS °C	DN - NPS								
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	32 - 1 1/4"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"
PN 16	Gehäuse 1.0619+N / Deckel 1.0460	12.660....110	280	301,-	318,-	402,-	495,-	558,-	628,-	1.019,-	1.368,-	1.901,-
		12.660....210 (kein NPT)		252,-	284,-	330,-	428,-	440,-	558,-	--	--	--
	1.4408	32.660....130	280	--	--	680,-	831,-	988,-	1.119,-	auf Anfrage		
		32.660....230		--	--	634,-	700,-	909,-	1.076,-	--	--	--
PN 40	Gehäuse 1.0619+N / Deckel 1.0460	52.660....150	280	--	--	1.013,-	1.280,-	1.546,-	1.871,-	auf Anfrage		
		52.660....250		--	--	1.000,-	1.063,-	1.420,-	1.856,-	--	--	--
		35.660....130		280	597,-	623,-	698,-	862,-	1.062,-	1.268,-	1.997,-	2.468,-	3.846,-
	35.660....230	472,-	495,-		655,-	762,-	1.010,-	1.176,-	--	--	--	
	35.660....430	923,-	1.024,-		1.137,-	1.403,-	1.453,-	1.725,-	2.426,-	2.968,-	5.037,-	
	1.4408	Gehäuse 1.0619+N / Deckel 1.0460	55.660....150	280	910,-	1.037,-	1.222,-	1.571,-	1.916,-	2.467,-	auf Anfrage	
55.660....250			776,-		856,-	1.140,-	1.285,-	1.711,-	2.383,-	--	--	--
55.660....450			1.218,-		1.348,-	1.546,-	1.896,-	2.264,-	2.860,-	auf Anfrage		

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Multifunktionstester

NEU!
bei ARI

Sonaphone	184	Digitales Ultraschallprüfgerät mit TFT-Display, integrierter Kamera, Mikro-USB-Anschluss, Breitband-Körperschallsonde mit Infrarot Thermometer, Kopfhörer und Transportkoffer	1 Stück	9.227,- (netto)
Zusatzleistungen				
Applikation Leakexpert für Sonaphone mit Breitband Luftschallsensor und Zubehör			1 Stück	2.628,- (netto)

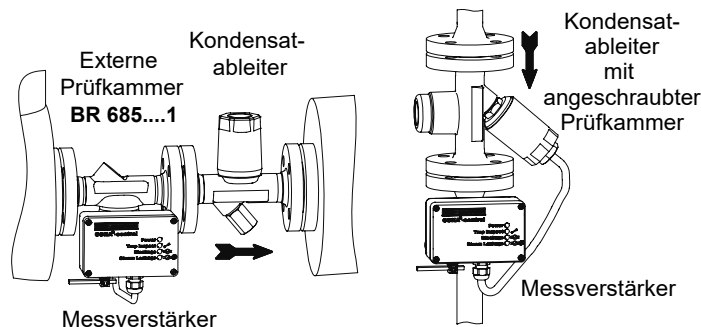


Sonaphone

181 / 184

CONA®-control Überwachungssystem für Kondensatableiter

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	685....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	685....2
Schweißmuffen	685....3
Schweißenden	685....4



Standard-Ausführung (Stand-alone-Betrieb)

mit LED-Platine, Vorortanzeige über LEDs, inkl. kalorimetrischem Sensor und 1m Sensorkabel (Sensor und Messverstärker verdrahtet)

				DN - NPS				
			Figur	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 40	Externe Prüfkammer mit Messverstärker	1.0460	45.685....1/2/3/4	775,-	775,-	775,-	1.039,-	1.039,-
		1.4541	55.685....1/2/3/4	1.066,-	1.066,-	1.066,-	1.753,-	1.753,-

Optional für CONA®-Ableiter (BR 601, 612, 613, 641 DN15-40, DN50 auf Anfrage)				Anschlussgewinde	
				M20 x 1,5	M27 x 1,5
PN 40	Angeschraubte Prüfkammer mit Messverstärker	1.0460		690,-	699,-
		1.4541		753,-	760,-

Zusatzleistungen				DN - NPS				
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
Netzteil (Eingangsspannung 100V - 240V AC, Ausgangsspannung 30V DC)								585,-

Relaisausführung (Stand-alone-Betrieb)

mit Relais-Platine, Vorortanzeige über LEDs, inkl. kalorimetrischem Sensor und 1m Sensorkabel (Sensor und Messverstärker verdrahtet)

				DN - NPS				
			Figur	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 40	Externe Prüfkammer mit Messverstärker	1.0460	45.685....1/2/3/4	893,-	893,-	893,-	1.157,-	1.157,-
		1.4541	55.685....1/2/3/4	1.192,-	1.192,-	1.192,-	1.876,-	1.876,-

Optional für CONA®-Ableiter (BR 601, 612, 613, 641 DN15-40, DN50 auf Anfrage)				Anschlussgewinde	
				M20 x 1,5	M27 x 1,5
PN 40	Angeschraubte Prüfkammer mit Messverstärker	1.0460		806,-	813,-
		1.4541		866,-	878,-

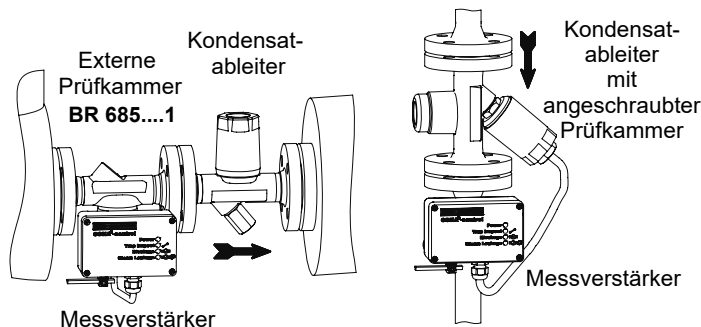
Zusatzleistungen				DN - NPS				
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
Netzteil (Eingangsspannung 100V - 240V AC, Ausgangsspannung 30V DC)								585,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

CONA®-control Überwachungssystem für Kondensatableiter

Anschlussarten:	BR
Flansche (nach DIN)	685....1
Gewindemuffen (Rp- und NPT)	685....2
Schweißmuffen	685....3
Schweißenden	685....4



CONA®M

CONA®SC
CONA®SC
-Plus



AS-i-Ausführung (Zentrale Zustandsanzeige)

mit AS-i-Busplatine, Vorortanzeige über LEDs, inkl. kalorimetrischem Sensor und 1m Sensorkabel (Sensor und Messverstärker verdrahtet)

				DN - NPS				
		Figur		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 40	Externe Prüfkammer mit Messverstärker	1.0460	45.685....1/2/3/4	903,-	903,-	903,-	1.166,-	1.166,-
		1.4541	55.685....1/2/3/4	1.201,-	1.201,-	1.201,-	1.888,-	1.888,-

CONA®S

CONA®P

CONLIFT®

Optional für CONA®-Ableiter (BR 601, 612, 613, 641 DN15-40, DN50 auf Anfrage)				Anschlussgewinde	
				M20 x 1,5	M27 x 1,5
PN 40	Angeschraubte Prüfkammer mit Messverstärker	1.0460		814,-	824,-
		1.4541		879,-	888,-

CONA®TD

CONA®
Universal /
Connector

Zusatzleistungen	DN - NPS				
	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
Zentrale Zustandsanzeige	2.013,-				
Anzeigeplatine (1 Stk. pro Ableiter in zentraler Zustandsanzeige)	88,-				
AS-i-Repeater IP20 zur Leitungsverlängerung über 100m	auf Anfrage				
AS-i-Busabschluss zur Verdopplung der AS-i-Leitungslänge	auf Anfrage				

CONA®

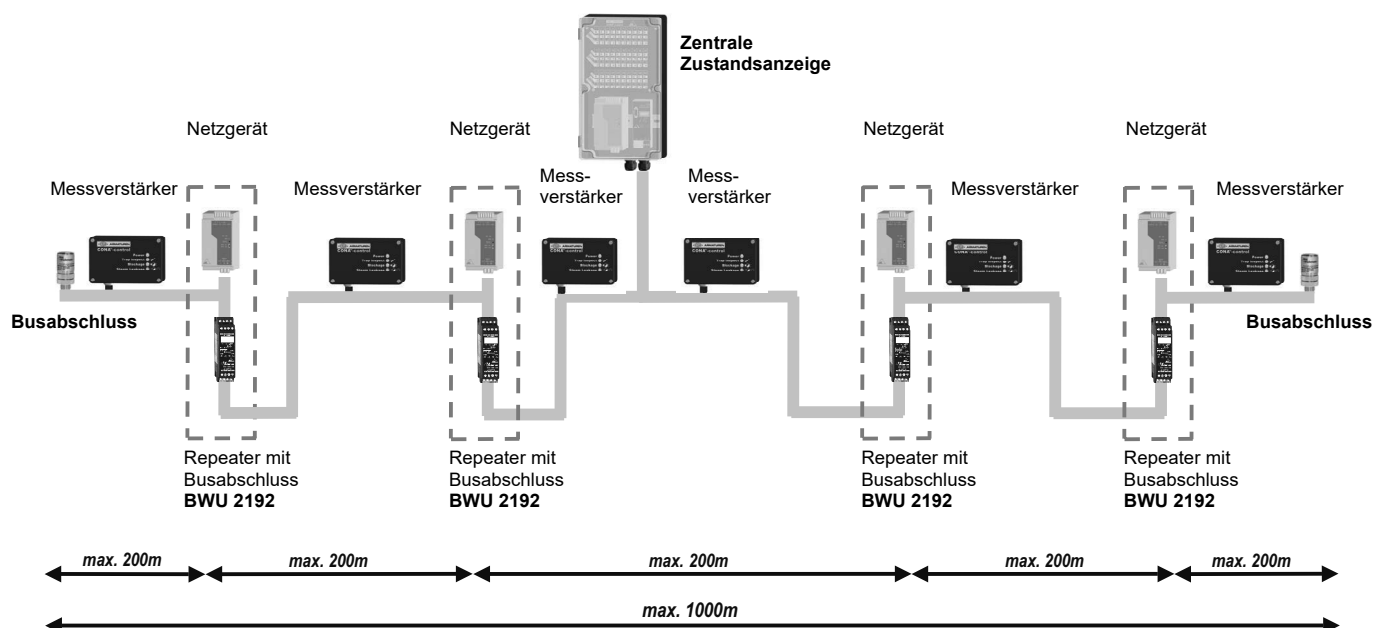
All-in-one

Kompo-
nenten

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

Zubehör /
Multifunk-
tionstester



CONA®
-control

CODI®S /
CODI®B

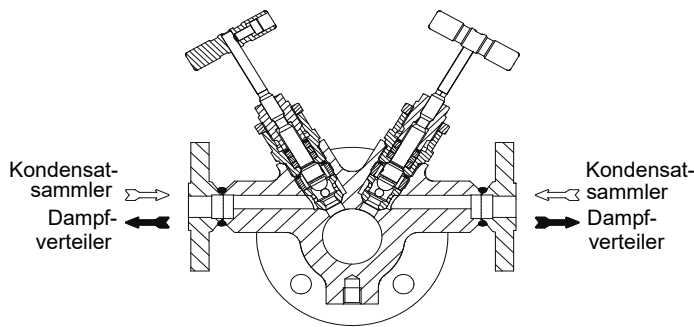
ABLEITEN



Zum Sammeln und Verteilen von Kondensat, Dampf und Flüssigkeiten

CONA®M

Hauptanschluss oben und unten:	BR	Nennweiten DN - NPS
Flansche (nach DIN EN und ASME)	671....1	25 / 40 / 50 - 1" / 1 1/2" / 2"
Schweißmuffen	671....3	
Schweißenden	671....4	
Nebenanschluss seitlich:		
Flansche (nach DIN EN und ASME)	671....1	15 / 20 / 25 - 1/2" / 3/4" / 1"
Schweißmuffen	671....3	
Schweißenden	671....4	



CONA®SC
CONA®SC
-Plus

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

I82		
PN 40 - 1.0460		
Anschluss	....1	....3 /4
45.671....-02	1.137,-	844,-
45.671....-04	1.973,-	1.655,-
45.671....-06	2.792,-	2.286,-
45.671....-08	3.461,-	2.846,-
45.671....-10	4.339,-	3.613,-
45.671....-12	5.155,-	4.325,-
45.671....-14	6.083,-	5.144,-

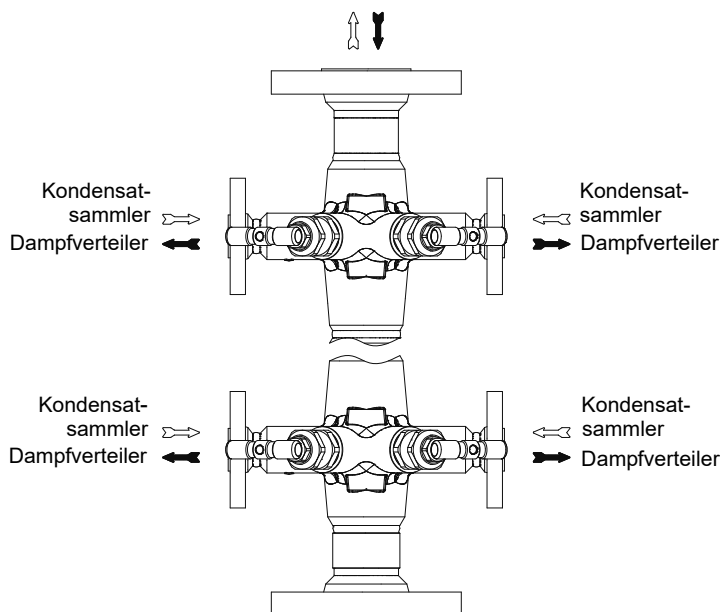
I82		
PN 40 - 1.4541		
Anschluss	....1	....3 /4
55.671....-02	1.579,-	1.118,-
55.671....-04	2.827,-	2.188,-
55.671....-06	3.845,-	3.024,-
55.671....-08	4.493,-	3.766,-
55.671....-10	5.965,-	4.783,-
55.671....-12	7.082,-	5.718,-
55.671....-14	8.347,-	6.798,-

CONA®TD
CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one

Komponenten	Zusatzleistungen		
	Isoliermantel (1 Stück)	Befestigungsteile (1 Satz)	Tauchrohr (1 Stück)
BR....-02	--	6,-	--
BR....-04	368,-	20,-	93,-
BR....-06	470,-	41,-	105,-
BR....-08	596,-	41,-	119,-
BR....-10	681,-	47,-	129,-
BR....-12	821,-	47,-	138,-
BR....-14	934,-	58,-	153,-

Zubehör /
Multifunktions-
tester



CONA®
-control

Einsatz als Dampfverteiler oder Kondensatsammler

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten und Sondervarianten auf Anfrage

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

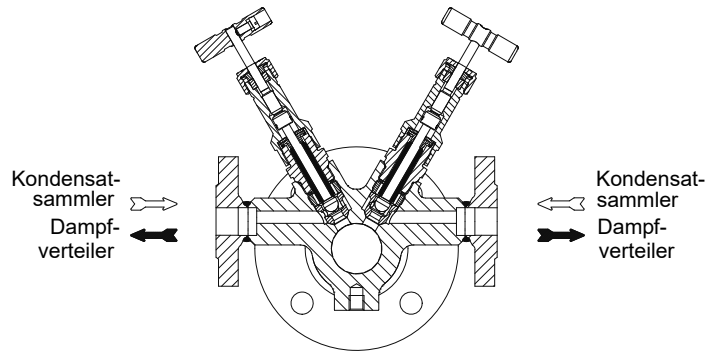
**Aufpreise für Zusatzausrüstungen an den Haupt- und Nebenanschlüssen sowie Zubehörteile nach Kalkulation.
Verwenden Sie das Bestell-Formular des Kataloges für Anfrage bzw. Bestellung.**

ABLEITEN



Zum Sammeln und Verteilen von Kondensat, Dampf und Flüssigkeiten

Hauptanschluss oben und unten:	BR	Nennweiten DN - NPS
Flansche (nach DIN EN und ASME)	675....1	25 / 40 / 50 - 1" / 1 1/2" / 2"
Schweißmuffen	675....3	
Schweißenden	675....4	
Nebenanschluss seitlich:		
Flansche (nach DIN EN und ASME)	675....1	15 / 20 / 25 - 1/2" / 3/4" / 1"
Schweißmuffen	675....3	
Schweißenden	675....4	

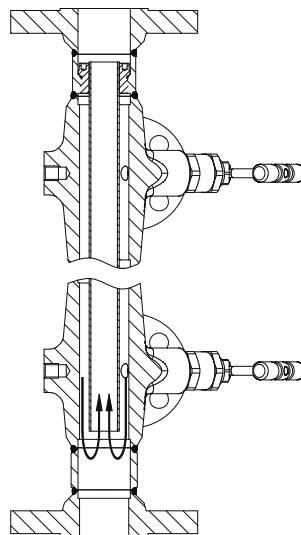


I82		
PN 40 - 1.0460		
Anschluss	....1	....3 /4
45.675....-02	1.469,-	1.183,-
45.675....-04	2.639,-	2.320,-
45.675....-06	3.712,-	3.203,-
45.675....-08	4.607,-	3.985,-
45.675....-10	5.788,-	5.065,-
45.675....-12	6.886,-	6.054,-
45.675....-14	8.139,-	7.199,-

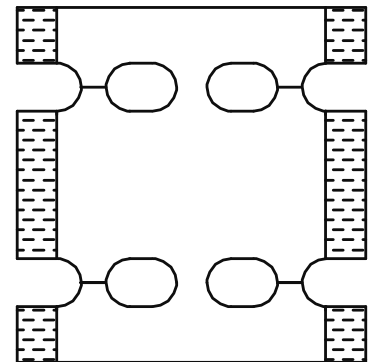
I82		
PN 40 - 1.4541		
Anschluss	....1	....3 /4
55.675....-02	2.023,-	1.566,-
55.675....-04	3.701,-	3.064,-
55.675....-06	5.054,-	4.236,-
55.675....-08	5.998,-	5.274,-
55.675....-10	7.879,-	6.700,-
55.675....-12	9.373,-	8.006,-
55.675....-14	11.063,-	9.520,-

I83		
PN 63 - 1.0460		
Anschluss	....1	....3 /4
46.675....-02	1.715,-	1.301,-
46.675....-04	3.135,-	2.549,-
46.675....-06	4.267,-	3.522,-
46.675....-08	5.044,-	4.386,-
46.675....-10	6.645,-	5.566,-
46.675....-12	7.902,-	6.662,-
46.675....-14	9.323,-	7.918,-

	Zusatzleistungen		
	Isoliermantel (1 Stück)	Befestigungsteile (1 Satz)	Tauchrohr (1 Stück)
BR....-02	--	6,-	--
BR....-04	368,-	20,-	93,-
BR....-06	470,-	41,-	105,-
BR....-08	596,-	41,-	119,-
BR....-10	681,-	47,-	129,-
BR....-12	821,-	47,-	138,-
BR....-14	934,-	58,-	153,-



Option: Tauchrohr ¹⁾



Option: Isoliermantel gegen Wärmestrahlung

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASTM auf Anfrage
Andere Anschlussarten und Sondervarianten auf Anfrage

¹⁾ Tauchrohr nur für Ausführung als Kondensatsammler

Aufpreise für Zusatzausrüstungen an den Haupt- und Nebenanschlüssen sowie Zubehörteile nach Kalkulation.
Verwenden Sie das Bestell-Formular des Kataloges für Anfrage bzw. Bestellung.

Sonderausführungen siehe Seite 242 / Abnahmen siehe Seite 243
Druck-Temperatur-Zuordnung siehe Seite 222 und/oder Datenblatt
Darstellung der Anschlussarten siehe Seite 223

CONA® B

CONA® M

CONA® SC
CONA® SC
-Plus

CONA® S
CONA® P
CONLIFT®

CONA® TD

CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one

Kompo-
nenten

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

CODI® S /
CODI® B

ABLEITEN

Druck-Temperatur-Zuordnung für Kondensatableiter und Komponenten (Auszug)

Angaben nach DIN / EN		Temperatur (°C)										Druckangaben in bar(ü)						
Werkstoff	PN	20 - 120	200	250	300	350	400	450	500	510	520	530	540	550	580	600	630	650
EN-JL1040 (nach DIN EN 1092-2)	16	16	12,8	11,2	9,6													
1.0460/EN-JS1049	16	16	14	14	14													
1.4301	16	16	13	13	13													
1.0345/1.0425/1.0460	16	¹⁾²⁾	13,4	12,3	11,1	10,4												
1.0460/1.0619+N	25	25	22	20	17	16	14											
1.0460	25	25	22	20	17	16	13											
1.0571/1.6220+QT ³⁾	25	21	21	21	21													
1.4308	25	25	21	21	21													
EN-JS1049	40	40	32	32	27	22												
1.0619+N	40	40	35	32	28	24	21											
1.0460	40	40	35	32	28	24	21	14,5										
1.0571/1.6220+QT ³⁾	40	40	32	32	32													
1.0571 ³⁾	40	40	32	32	32	32	28											
1.5415	40	40	40	40	35	31	30	28										
1.0345/1.0425/1.0460	40	35 ²⁾	33,6	30,7	27,8	25,9												
1.4301	40	40	32	32	28	25	22											
1.4541	40	40	32	32	32	32	22											
1.4308	40	40	32	32	28													
1.4006	63	63	42	42	42	42	42											
1.5415/1.7357	63	63	63	63	56	50	47	45										
1.5415	63	63	63	63	56	50	47	45										
1.5415/1.7357	100	100	100	100	87	78	64	50										
1.5415	100	100	100	100	90	90	90	90	54	45	36	27						
1.7335/1.7357	100	100	100	100	100	95	91	87	74	60	40							
1.7335/1.7357	160	160	160	160	160	153	146	139	118	100	79	62	46	35				
1.7335	160	160	160	160	160	153	146	139	118	100	79	62	46	35				
1.7383	250	250	250	250	250	238	227	217	184	154	124	108	95	81				
1.7383	320	320	320	320	320	312	297	281	205	179	156	137	118	103				
1.7383	400	400	400	400	400	390	371	352	257	224	196	171	148	129				
1.7383	630	500	500	500	500	500	500	500	500	479	418	364	316	273	178			
1.4901	630	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	428	281	207
1.4903	630	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	500	463	363	248	

- Die Einsatzgrenzen der Regler sind zu beachten !
 - Werte nicht nach DIN EN 1092 (ausser EN-JL1040!)
 - PN630 nach AWH-Werknorm
 Ausführung und Einsatzbereich:
 - gemäß Datenblatt
 - gemäß Auslegungsprogramm ARI-myValve.

Zwischenwerte der max. zulässigen Betriebsdrücke dürfen oberhalb von 120°C durch lineare Interpolation zwischen dem nächstliegenden niederen und höheren Temperaturwert errechnet werden.

Achtung:
 Da Kondensatableiter im Zusammenhang mit der Siedelinie des Wasserdampfes arbeiten, sind nicht alle Werte im Wasserbereich praktisch sinnvoll anwendbar.
 Beispiel: PN100, 1.5415 mit 100bar bei 250°C ist Wasser, da die Siedetemperatur bei ca. 310°C liegt.

1) Siehe Datenblatt 2) Bis 150°C 3) Bis -50°C

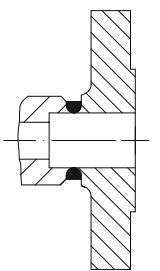
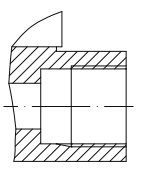
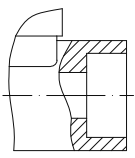
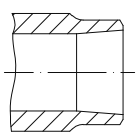
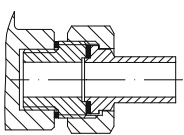
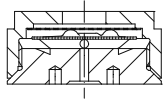
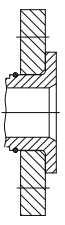
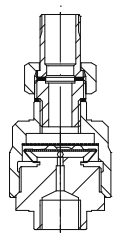
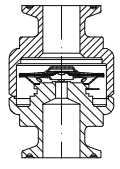
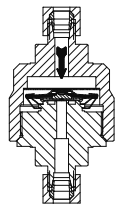
Angaben nach ASME B16.34 Ausg. 2017 Standard Class

Werkstoff Gruppe	Werkstoff	ANSI Class	Temperatur in °F										Druckangaben in psig					
			100	200	300	400	500	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100
1.1	SA105	150	285	260	230	200	170	140	125	110	95	80						
1.1	SA350LF2 Cl.1 ⁴⁾	150	285	260	230	200	170	140	125	110	95							
2.4	SA182F321	150	275	250	230	200	170	140	125	110	95	80	65	50	35			
1.1	SA105	300	740	680	655	635	605	570	550	530	505	410						
1.1	SA350LF2 Cl.1 ⁴⁾	300	740	680	655	635	605	570	550	530	505							
2.4	SA182F321	300	720	650	595	550	515	485	475	465	450	445	440	385				
1.1	SA105	600	1480	1360	1310	1265	1205	1135	1100	1060	1015	825						
1.17	SA182F12 Cl.2	600	1500	1470	1400	1335	1290	1210	1175	1135	1065	1015	975	745	550	400		
1.17	SA182F12 Cl.2	900	2250	2210	2100	2005	1940	1815	1765	1705	1595	1525	1460	1120	825	595		
1.10	SA182F22 Cl.3	1500	3750	3750	3640	3530	3325	3025	2940	2840	2660	2540	2435	2245	1930	1335		
1.10	SA182F22 Cl.3	2500	6250	6250	6070	5880	5540	5040	4905	4730	4430	4230	4060	3745	3220	2230	1455	915
1.15	SA182F91	2500	6250	6250	6070	5880	5540	5040	4905	4730	4430	4230	4060	3745	3220	3030	3000	2515

Werkstoff Gruppe	Werkstoff	ANSI Class	Temperatur in °C										Druckangaben in bar(ü)					
			37,8	93,3	148,9	204,4	260,0	315,6	343,3	371,1	398,9	426,7	454,4	482,2	510,0	537,8	565,6	593,3
1.1	SA105	150	19,7	17,9	15,9	13,8	11,7	9,7	8,6	7,6	6,6	5,5						
1.1	SA350LF2 Cl.1 ⁴⁾	150	19,7	17,9	15,9	13,8	11,7	9,7	8,6	7,6	6,6							
2.4	SA182F321	150	19,0	17,2	15,9	13,8	11,7	9,7	8,6	7,6	6,6	5,5	4,5	3,4	2,4			
1.1	SA105	300	51,0	46,9	45,2	43,8	41,7	39,3	37,9	36,6	34,8	28,3						
1.1	SA350LF2 Cl.1 ⁴⁾	300	51,0	46,9	45,2	43,8	41,7	39,3	37,9	36,6	34,8							
2.4	SA182F321	300	49,7	44,8	41,0	37,9	35,5	33,4	32,8	32,1	31,7	31,0	30,7	30,3	26,6			
1.1	SA105	600	102,1	93,8	90,3	87,2	83,1	78,3	75,9	73,1	70,0	56,9						
1.17	SA182F12 Cl.2	600	103,4	101,4	96,6	92,1	89,0	83,4	81,0	78,3	73,4	70,0	67,2	51,4	37,9	27,6		
1.17	SA182F12 Cl.2	900	155,2	152,4	144,8	138,3	133,8	125,2	121,7	117,6	110,0	105,2	100,7	77,2	56,9	41,0		
1.10	SA182F22 Cl.3	1500	258,6	258,6	251,0	243,4	229,3	208,6	202,8	195,9	183,4	175,2	167,9	154,8	133,1	92,1		
1.10	SA182F22 Cl.3	2500	431,0	431,0	418,6	405,5	382,1	347,6	338,3	326,2	305,5	291,7	280,0	258,3	222,1	153,8	100,3	63,1
1.15	SA182F91	2500	431,0	431,0	418,6	405,5	382,1	347,6	338,3	326,2	305,5	291,7	280,0	258,3	222,1	209,0	206,9	173,4

⁴⁾ Bis -46°C / -50 °F

Anschlussarten

Flansche ...1	Gewindemuffen ...2	Schweißmuffen ...3	Schweißenden ...4	Schweiß- verschraubung ...5
				
nach DIN / EN bzw. ANSI	nach Katalogblatt bzw. Kundenwunsch	nach DIN EN 12760 (früher DIN 3239 T1)	nach DIN EN 12627 (früher DIN 3239 T2)	nach Katalogblatt bzw. Kundenwunsch
Zwischenflansch ...6	Losflansch ...7	Gewindezapfen / Gewindemuffe ...9	Klemmverbindung ...a	Schneidring-Anschluss ...c
				
nach Katalogblatt bzw. Kundenwunsch	nach Katalogblatt bzw. Kundenwunsch	nach Katalogblatt bzw. Kundenwunsch	nach DIN 32676 oder BS 4825-3	nach DIN 2353 bzw. EN ISO 8434-1
Sonder-Anfertigungen siehe Seite 242				

Weitere Anschlussarten auf Anfrage

CONA®B

CONA®M

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

CONA®TD

CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one

Kompo-
nenten

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

CODI®S /
CODI®B

ABLEITEN

Notizen:

CONA®B

CONA®M

CONA®SC
CONA®SC
-Plus

CONA®S
CONA®P
CONLIFT®

CONA®TD
CONA®
Universal /
Connector

CONA®
All-in-one
Kompo-
nenten

Zubehör /
Multifunk-
tionstester

CONA®
-control

CODI®S /
CODI®B

ABLEITEN

Systeme

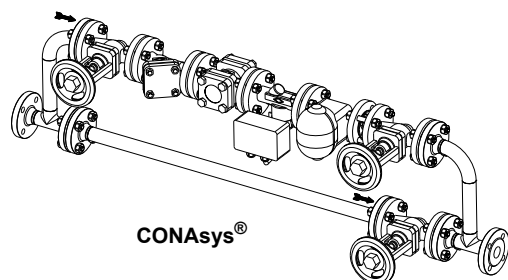
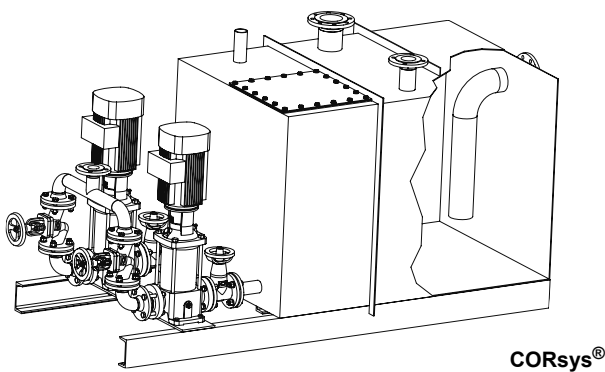
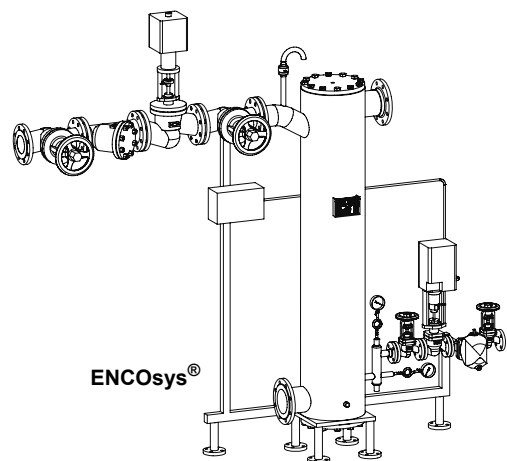
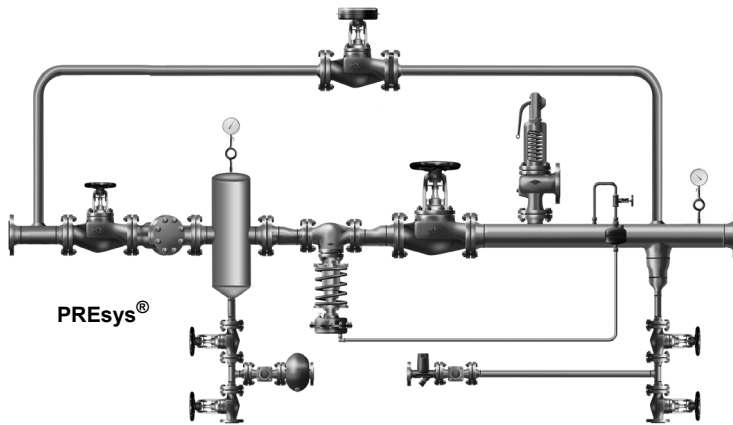
Druckreduzierstation	PREsys®-S für Wasserdampf	PN 16 / 25 / 40	Seite 226
	PREsys®-W für Wasser	PN 16 / 25 / 40	Seite 226
	PREsys®-A für Luft	PN 16 / 25 / 40	Seite 226
Prozesscontroller			Seite 226
Druckmessumformer			Seite 226
Kondensatrückspeiseanlage (elektronisch)	CORsys® E-St (Behälter aus 1.0038)	150 l - 2000 l	Seite 227
	CORsys® E-SSt (Behälter aus 1.4301 oder 1.4571)	150 l - 2000 l	Seite 227
Kondensatrückspeiseanlage (mechanisch)	CORsys® M	DN 25/25 - DN80/50	Seite 227
Wärmetauscher-System	ENCOsys®	PN 16 / 40	Seite 227
Reindampferzeuger	BR RDEZ	300 kg/h - 3000 kg/h	Seite 228
Ableitersystem / Ableiterstation	CONAsys® Universal	PN 40	Seite 228
	CONAsys®	PN 16 / 40	Seite 229

Baugruppen

Kondensatschleuse	BR Z21-115	PN 16 / 40	Seite 238
Probeentnahme-Kühler	BR Z21-216	PN 16	Seite 238
Mischkühler / Entspanner	BR Z21-117	PN 16	Seite 239

Armaturen

Dampftrockner	BR Z21-112-85 / BR Z21-112	PN 16 / 40	Seite 239
Dampfinjektor	BR 651	PN 25	Seite 239



REGELN

ABSPERREN

SICHERN

ABLEITEN

SYSTEM-
TECHNIK

VERSCHIE-
DENES

ARI-PREsys®

Druckreduzierstation mit/ohne Hilfsenergie
zur Reduzierung eines höheren Vordruckes
auf einen Minderdruck

Rohre aus 1.0345
PN 16 / 25 / 40 bis 350 °C
(PN 16 Armaturen aus Grauguss bis 300°C)

Alternativ: Ausführung in Edelstahl
PN 25 / 40 bis 350 °C

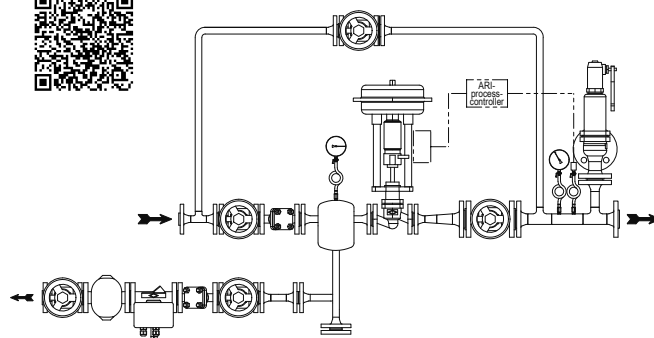


Fig. ...PRS

PN 16 / 25 / 40	für Wasserdampf	PREsys® -S	auf Anfrage
	für Wasser	PREsys® -W	auf Anfrage
	für Luft	PREsys® -A	auf Anfrage

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Prozesskontroller

Typ: **Jumo dTRON 316 im Rittal-Schaltschrank**

- Sensoreingang für Stromschleife
- vorparametriert für 0-6bar
- Ein-/Ausschalter
- 4-20mA Ausgang
- optional: Profibuskarte (DP)
Modbuskarte (RTU)

Anschlussspannung: 110-240V AC

Leistungsaufnahme: max. 16 VA

Schutzart: IP 65 (Regler)

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt



Prozesskontroller	
110V - 240V AC	1.892,- (netto)
24V AC/DC	auf Anfrage

Zusatzleistungen		
Inbetriebnahme durch ARI-Kundendienst	auf Anfrage	
Parametrierung des Reglers abweichend zu Standard-Para- metrierung	Binäreingänge	75,- (netto)
	Relaiskontakte	75,- (netto)
	Sensoreingang	75,- (netto)
PC-Interface mit USB/TTL-Umsetzer zur einfachen Inbetriebnahme/ Parametrierung des Reglers (Setup-Software: unter www.jumo.de)	252,- (netto)	
Profibuskarte inkl. Parametrierung	749,- (netto)	
Modbuskarte	424,- (netto)	

Druckmessumformer

Typ: **MIDAS S05 401010**

- gemäß DIN 16086 und DIN EN 60770
- Siliziumsensor mit Edelstahl-Trennmembrane
- Druckübertragungsmittel: syntetisches Öl

Anschlusskabel: 5 m (PVC)

Ausgangssignal: 4 - 20 mA, Zweileiter

Prozessanschluss: G 1/2

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt



Druckmessumformer	0 - 4 bar	0 - 6 bar	0 - 10 bar	0 - 16 bar	0 - 25 bar	0 - 40 bar
Standard	316,- (netto)					

ARI-CORsys® E

Kondensatrückspeiseanlage (elektronisch)
zur Rückführung des anfallenden Kondensates
zur Wiederverwendung

Behälter aus 1.0038

Behälter aus 1.4301 oder 1.4571

Zulässige Betriebstemperatur 95°C

Behälter drucklos

Pumpendruckseitige max. Druck-Beaufschlagung
entsprechend Förderhöhe

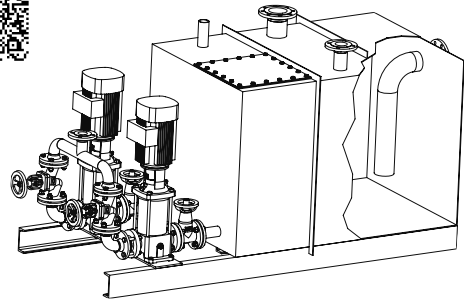


Fig. ...CRS

Typ	CRS 1	CRS 3	CRS 5	CRS 7	CRS 10	CRS 15	CRS 20
Volumen (liter)	150	300	500	750	1000	1500	2000
CORsys® E-St	Behälter aus 1.0038		auf Anfrage				
CORsys® E-SSt	Behälter aus 1.4301		auf Anfrage				
CORsys® E-SSt	Behälter aus 1.4571		auf Anfrage				

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

> 2000 l auf Anfrage

ARI-CORsys® M

Kondensatrückspeiseanlage (mechanisch)
zur Rückführung des anfallenden Kondensates
zur Wiederverwendung

Behälter aus 1.0038

Zulässige Betriebstemperatur 95°C

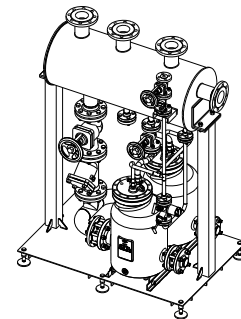


Fig. 689

Figur / Typ	22.689 / CRSM	22.689 / CRSM	22.689 / CRSM	22.689 / CRSM	22.689 / CRSM
DN	25/25	40/40	50/50	80/50	80/50
Anzahl Stationen	1	1	1	1	2
min. Förderleistung kg/h (Druckdifferenz 0,5 bar(ü))	724	1114	2026	3021	6042
max. Förderleistung kg/h (Druckdifferenz 12 bar(ü))	1554	2391	4348	5749	11498
	12.250,-	12.560,-	12.870,-	13.050,-	15.980,-

weitere Varianten auf Anfrage

Zusatzleistungen					
Entwässerung Treibdampf - CONA®-All-in-one				608,-	
Absperrventil am Austritt - FABAs®	201,-	273,-	352,-	530,-	1.061,-
Hubzähler				545,-	
Druckmessung am Kondensatheber - Manometer				163,-	

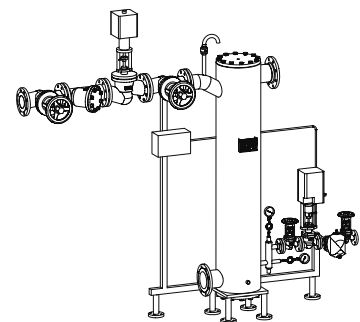
ARI-ENCOsys®

**Wärmetauscher-System
mit Kondensatanstau-Regelung / dampfseitiger Regelung**
Für den wasserschlagfreien Wärmeaustausch von Dampf auf
Wasser durch dampf- oder kondensatseitige Regelung.

Rohre aus 1.0345 / 1.0425

PN 16 / 40

Alternativ: Ausführung in Edelstahl



PN 16 / 40	mit Kondensatanstau-Regelung	ENCOsys®	auf Anfrage
	mit dampfseitiger Regelung		auf Anfrage

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

ARI-Reindampferzeuger

Reindampferzeugungsanlage zur Erzeugung von Dampf mittels Schwarzdampf oder Heißwasser aus 1.4571

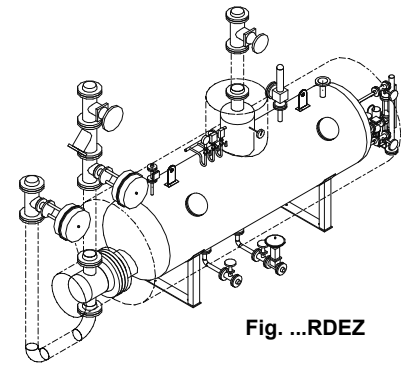


Fig. ...RDEZ

Primärmedium		Typ	300 kg/h	600 kg/h	1000 kg/h	2000 kg/h	3000 kg/h
PN40 / PN16 / PN40	Heißwasser	RDEZ	auf Anfrage				
	Dampf		auf Anfrage				
Speisewasserbehälter und Brüdenkühler auf Anfrage.							

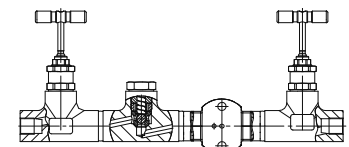
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

ARI-CONAsys[®] Universal

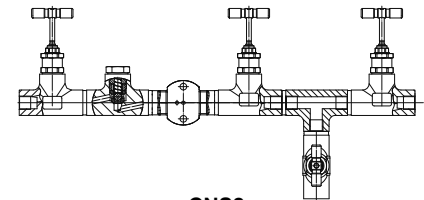
Ableitersystem / Ableiterstation
zum Ableiten von heißem Kondensat
in Kombination mit CONA[®]Universal

PN 40 bis 250 °C aus Schmiedestahl (1.0460)
PN 40 bis 250 °C aus Edelstahl (1.4541)

CNS1 mit einfacher Absperrung
CNS2 mit doppelter Absperrung



CNS1



CNS2

				NPS		
				1/2"	3/4"	1"
PN 40	1.0460	mit Stopfbuchse Fig. 45.686....2..1	CNS1	748,-	748,-	auf Anfrage
		mit Faltenbalg Fig. 45.686....2..2		1.063,-	1.063,-	
		mit Stopfbuchse Fig. 45.686....2..3	CNS2	1.127,-	1.127,-	
		mit Faltenbalg Fig. 45.686....2..4		1.602,-	1.602,-	
	1.4541	mit Stopfbuchse Fig. 55.686....2..1	CNS1	auf Anfrage		
		mit Faltenbalg Fig. 55.686....2..2				
		mit Stopfbuchse Fig. 55.686....2..3	CNS2			
		mit Faltenbalg Fig. 55.686....2..4				

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt
Andere Werkstoffe einschließlich ASME auf Anfrage.

Die Preise verstehen sich ohne Kondensatableiter.
Passenden Kondensatableiter siehe Seite 213

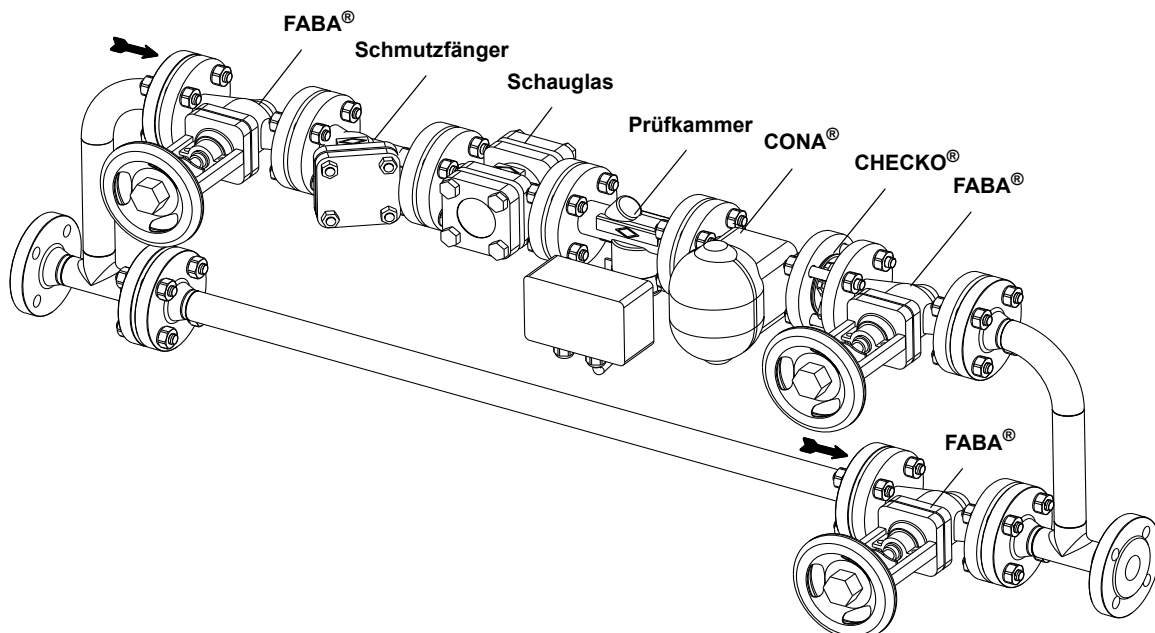
ARI-CONAsys®

Ableitersystem / Ableiterstation

optional mit Bypass und CHECKO®

zum Ableiten von Kondensat

	FABA®	Schmutz- fänger	Schauglas	Prüf- kammer	CONA®	CHECKO®	FABA®	Bypass
FABA®-CONA®-FABA® (Variante 1)	X				X		X	
	X				X		X	X
	X				X	X	X	
	X				X	X	X	X
FABA®-Schmutzfänger- CONA®-FABA® (Variante 2)	X	X			X		X	
	X	X			X		X	X
	X	X			X	X	X	
	X	X			X	X	X	X
FABA®-Schauglas- CONA®-FABA® (Variante 3)	X		X		X		X	
	X		X		X		X	X
	X		X		X	X	X	
	X		X		X	X	X	X
FABA®-Prüfkammer- CONA®-FABA® (Variante 4)	X			X	X		X	
	X			X	X		X	X
	X			X	X	X	X	
	X			X	X	X	X	X
FABA®-Schmutzfänger- Schauglas-Prüfkammer- CONA®-FABA® (Variante 5)	X	X	X	X	X		X	
	X	X	X	X	X		X	X
	X	X	X	X	X	X	X	
	X	X	X	X	X	X	X	X
FABA®-Schmutzfänger- Schauglas-CONA®-FABA® (Variante 6)	X	X	X		X		X	
	X	X	X		X		X	X
	X	X	X		X	X	X	
	X	X	X		X	X	X	X
FABA®- Schmutzfänger-Prüfkammer- CONA®-FABA® (Variante 7)	X	X		X	X		X	
	X	X		X	X		X	X
	X	X		X	X	X	X	
	X	X		X	X	X	X	X
FABA®-Schauglas- Prüfkammer-CONA®-FABA® (Variante 8)	X		X	X	X		X	
	X		X	X	X		X	X
	X		X	X	X	X	X	
	X		X	X	X	X	X	X

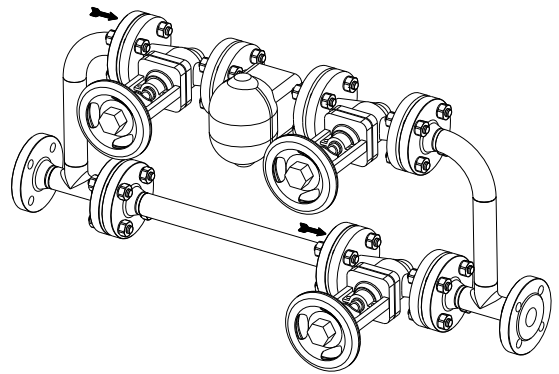


ARI-CONAsys®

FABA®-CONA®-FABA®
(Variante 1)

optional mit Bypass und CHECKO®
zum Ableiten von Kondensat

Rohre aus 1.0345 für 22.687 / 35.687
Rohre aus 1.4571 für 55.687



Strömungsrichtung: von Links (Standard), von Rechts, Vertikal

FABA®-CONA®-FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	654,-	679,-	713,-
			mit CONA M 45.611		633,-	655,-	692,-
			mit CONA SC 45.634		711,-	741,-	777,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	749,-	774,-	809,-
			mit CONA M 45.611		727,-	750,-	786,-
			mit CONA SC 45.634		895,-	922,-	964,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	1.115,-	1.213,-	1.306,-
			mit CONA M 55.611		1.054,-	1.153,-	1.244,-
			mit CONA SC 55.634		1.373,-	1.475,-	1.577,-
FABA®-CONA®-FABA® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.285,-	1.320,-	1.384,-
			mit CONA M 45.611		1.262,-	1.299,-	1.362,-
			mit CONA SC 45.634		1.342,-	1.384,-	1.447,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.427,-	1.463,-	1.527,-
			mit CONA M 45.611		1.404,-	1.441,-	1.504,-
			mit CONA SC 45.634		1.572,-	1.612,-	1.682,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	1.984,-	2.161,-	2.352,-
			mit CONA M 55.611		1.921,-	2.101,-	2.291,-
			mit CONA SC 55.634		2.239,-	2.424,-	2.623,-
FABA®-CONA®-FABA® + CHECKO®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	698,-	726,-	765,-
			mit CONA M 45.611		676,-	703,-	743,-
			mit CONA SC 45.634		755,-	790,-	828,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	793,-	821,-	860,-
			mit CONA M 45.611		771,-	797,-	838,-
			mit CONA SC 45.634		939,-	969,-	1.015,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	1.162,-	1.264,-	1.358,-
			mit CONA M 55.611		1.103,-	1.204,-	1.297,-
			mit CONA SC 55.634		1.420,-	1.525,-	1.630,-
FABA®-CONA®-FABA® + CHECKO® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.328,-	1.368,-	1.435,-
			mit CONA M 45.611		1.306,-	1.346,-	1.413,-
			mit CONA SC 45.634		1.385,-	1.431,-	1.499,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.471,-	1.511,-	1.577,-
			mit CONA M 45.611		1.448,-	1.488,-	1.556,-
			mit CONA SC 45.634		1.616,-	1.659,-	1.732,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.030,-	2.213,-	2.406,-
			mit CONA M 55.611		1.969,-	2.153,-	2.345,-
			mit CONA SC 55.634		2.288,-	2.474,-	2.677,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

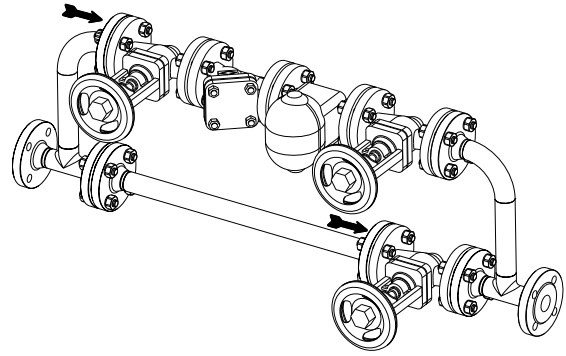
ARI-CONAsys®

FABA®-Schmutzfänger-CONA®-FABA® (Variante 2)

optional mit Bypass und CHECKO®
zum Ableiten von Kondensat

Rohre aus 1.0345 für 22.687 / 35.687

Rohre aus 1.4571 für 55.687



Strömungsrichtung: von Links (Standard), von Rechts, Vertikal

FABA®-Schmutzfänger-CONA®-FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	753,-	777,-	822,-
			mit CONA M 45.611		731,-	754,-	800,-
			mit CONA SC 42.634		810,-	840,-	885,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	860,-	896,-	942,-
			mit CONA M 45.611		838,-	875,-	921,-
			mit CONA SC 42.634		1.006,-	1.046,-	1.096,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	1.321,-	1.436,-	1.565,-
			mit CONA M 55.611		1.260,-	1.376,-	1.504,-
			mit CONA SC 55.634		1.579,-	1.698,-	1.836,-
FABA®-Schmutzfänger-CONA®-FABA® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.383,-	1.419,-	1.492,-
			mit CONA M 45.611		1.361,-	1.398,-	1.471,-
			mit CONA SC 42.634		1.440,-	1.483,-	1.556,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.537,-	1.587,-	1.660,-
			mit CONA M 45.611		1.515,-	1.564,-	1.639,-
			mit CONA SC 42.634		1.683,-	1.735,-	1.814,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.189,-	2.384,-	2.612,-
			mit CONA M 55.611		2.128,-	2.324,-	2.551,-
			mit CONA SC 55.634		2.446,-	2.646,-	2.884,-
FABA®-Schmutzfänger-CONA®-FABA® + CHECKO®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	796,-	824,-	874,-
			mit CONA M 45.611		775,-	802,-	850,-
			mit CONA SC 42.634		853,-	888,-	936,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	905,-	944,-	992,-
			mit CONA M 45.611		883,-	922,-	970,-
			mit CONA SC 42.634		1.049,-	1.093,-	1.148,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	1.368,-	1.487,-	1.620,-
			mit CONA M 55.611		1.308,-	1.427,-	1.559,-
			mit CONA SC 55.634		1.626,-	1.748,-	1.890,-
FABA®-Schmutzfänger-CONA®-FABA® + CHECKO® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.427,-	1.466,-	1.543,-
			mit CONA M 45.611		1.404,-	1.445,-	1.521,-
			mit CONA SC 42.634		1.484,-	1.530,-	1.606,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.583,-	1.634,-	1.711,-
			mit CONA M 45.611		1.560,-	1.612,-	1.688,-
			mit CONA SC 42.634		1.727,-	1.783,-	1.866,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.236,-	2.435,-	2.665,-
			mit CONA M 55.611		2.174,-	2.375,-	2.604,-
			mit CONA SC 55.634		2.494,-	2.698,-	2.936,-

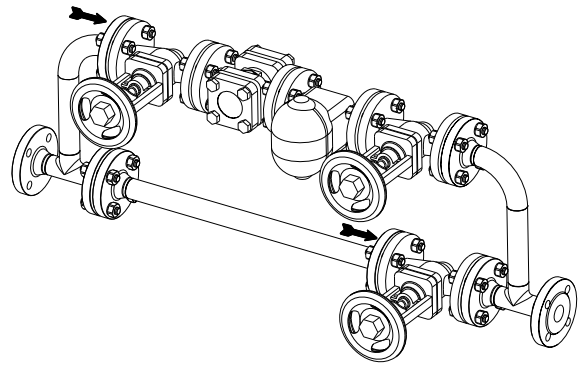
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

ARI-CONAsys[®]

FABA[®]-Schauglas-CONA[®]-FABA[®]
(Variante 3)

optional mit Bypass und CHECKO[®]
zum Ableiten von Kondensat

Rohre aus 1.0345 für 22.687 / 35.687
Rohre aus 1.4571 für 55.687



Strömungsrichtung: von Links (Standard), von Rechts, Vertikal

FABA [®] -Schauglas-CONA [®] -FABA [®]							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	952,-	1.001,-	1.101,-
			mit CONA M 45.611		931,-	979,-	1.079,-
			mit CONA SC 45.634		1.009,-	1.064,-	1.164,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.047,-	1.095,-	1.223,-
			mit CONA M 45.611		1.025,-	1.074,-	1.202,-
			mit CONA SC 45.634		1.192,-	1.244,-	1.379,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	1.565,-	1.721,-	1.955,-
			mit CONA M 55.611		1.504,-	1.660,-	1.894,-
			mit CONA SC 55.634		1.823,-	1.981,-	2.225,-
FABA [®] -Schauglas-CONA [®] -FABA [®] + Bypass mit FABA [®]							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.583,-	1.643,-	1.771,-
			mit CONA M 45.611		1.560,-	1.621,-	1.748,-
			mit CONA SC 45.634		1.640,-	1.706,-	1.833,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.725,-	1.785,-	1.941,-
			mit CONA M 45.611		1.702,-	1.763,-	1.919,-
			mit CONA SC 45.634		1.869,-	1.934,-	2.097,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.432,-	2.670,-	3.002,-
			mit CONA M 55.611		2.371,-	2.609,-	2.941,-
			mit CONA SC 55.634		2.689,-	2.930,-	3.272,-
FABA [®] -Schauglas-CONA [®] -FABA [®] + CHECKO [®]							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	996,-	1.048,-	1.150,-
			mit CONA M 45.611		974,-	1.026,-	1.129,-
			mit CONA SC 45.634		1.053,-	1.111,-	1.214,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.091,-	1.144,-	1.275,-
			mit CONA M 45.611		1.068,-	1.121,-	1.252,-
			mit CONA SC 45.634		1.236,-	1.291,-	1.429,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	1.613,-	1.772,-	2.009,-
			mit CONA M 55.611		1.552,-	1.711,-	1.948,-
			mit CONA SC 55.634		1.870,-	2.033,-	2.280,-
FABA [®] -Schauglas-CONA [®] -FABA [®] + CHECKO [®] + Bypass mit FABA [®]							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.626,-	1.690,-	1.821,-
			mit CONA M 45.611		1.604,-	1.669,-	1.799,-
			mit CONA SC 45.634		1.683,-	1.754,-	1.885,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.768,-	1.832,-	1.991,-
			mit CONA M 45.611		1.746,-	1.811,-	1.970,-
			mit CONA SC 45.634		1.914,-	1.982,-	2.146,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.479,-	2.720,-	3.055,-
			mit CONA M 55.611		2.418,-	2.659,-	2.994,-
			mit CONA SC 55.634		2.737,-	2.981,-	3.326,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

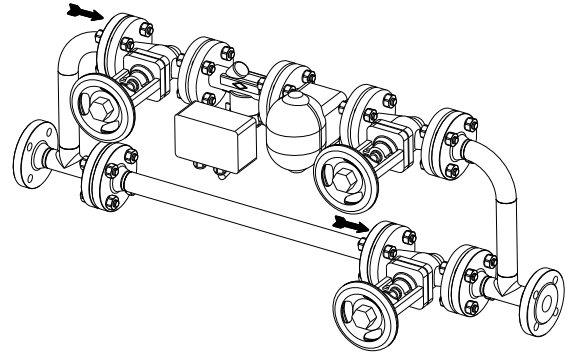
ARI-CONAsys®

FABA®-Prüfkammer-CONA®-FABA® (Variante 4)

optional mit Bypass und CHECKO®
zum Ableiten von Kondensat

Rohre aus 1.0345 für 22.687 / 35.687

Rohre aus 1.4571 für 55.687



Strömungsrichtung: von Links (Standard), von Rechts, Vertikal

FABA®-Prüfkammer-CONA®-FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.474,-	1.497,-	1.533,-
			mit CONA M 45.611		1.452,-	1.475,-	1.512,-
			mit CONA SC 42.634		1.549,-	1.592,-	1.644,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.569,-	1.592,-	1.628,-
			mit CONA M 45.611		1.547,-	1.570,-	1.606,-
			mit CONA SC 42.634		1.733,-	1.773,-	1.830,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	1.999,-	2.096,-	2.189,-
			mit CONA M 55.611		1.938,-	2.036,-	2.128,-
			mit CONA SC 55.634		2.351,-	2.486,-	2.587,-
FABA®-Prüfkammer-CONA®-FABA® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	2.103,-	2.140,-	2.203,-
			mit CONA M 45.611		2.082,-	2.117,-	2.182,-
			mit CONA SC 42.634		2.180,-	2.236,-	2.314,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	2.246,-	2.283,-	2.345,-
			mit CONA M 45.611		2.224,-	2.259,-	2.324,-
			mit CONA SC 42.634		2.410,-	2.463,-	2.549,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.867,-	3.044,-	3.235,-
			mit CONA M 55.611		2.806,-	2.984,-	3.174,-
			mit CONA SC 55.634		3.218,-	3.434,-	3.635,-
FABA®-Prüfkammer-CONA®-FABA® + CHECKO®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.518,-	1.544,-	1.585,-
			mit CONA M 45.611		1.495,-	1.522,-	1.561,-
			mit CONA SC 42.634		1.594,-	1.640,-	1.696,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.613,-	1.640,-	1.679,-
			mit CONA M 45.611		1.590,-	1.617,-	1.656,-
			mit CONA SC 42.634		1.776,-	1.820,-	1.882,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.046,-	2.147,-	2.243,-
			mit CONA M 55.611		1.986,-	2.087,-	2.182,-
			mit CONA SC 55.634		2.399,-	2.537,-	2.642,-
FABA®-Prüfkammer-CONA®-FABA® + CHECKO® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	2.147,-	2.187,-	2.255,-
			mit CONA M 45.611		2.126,-	2.165,-	2.232,-
			mit CONA SC 42.634		2.224,-	2.283,-	2.365,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	2.289,-	2.330,-	2.397,-
			mit CONA M 45.611		2.268,-	2.307,-	2.374,-
			mit CONA SC 42.634		2.454,-	2.510,-	2.598,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.914,-	3.096,-	3.290,-
			mit CONA M 55.611		2.852,-	3.036,-	3.229,-
			mit CONA SC 55.634		3.265,-	3.485,-	3.689,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

ARI-CONAsys®

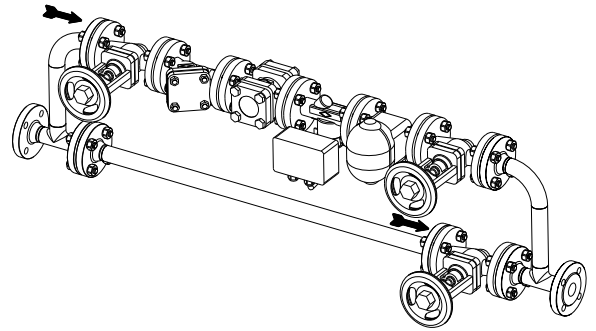
FABA®-Schmutzfänger-Schauglas-Prüfkammer-CONA®-FABA®

(Variante 5)

optional mit Bypass und CHECKO®
zum Ableiten von Kondensat

Rohre aus 1.0345 für 22.687 / 35.687

Rohre aus 1.4571 für 55.687



Strömungsrichtung: von Links (Standard), von Rechts, Vertikal

FABA®-Schmutzfänger-Schauglas-Prüfkammer-CONA®-FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.917,-	1.967,-	2.074,-
			mit CONA M 45.611		1.895,-	1.944,-	2.053,-
			mit CONA SC 45.634		1.994,-	2.061,-	2.185,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	2.025,-	2.087,-	2.224,-
			mit CONA M 45.611		2.003,-	2.065,-	2.201,-
			mit CONA SC 45.634		2.188,-	2.267,-	2.426,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.688,-	2.861,-	3.132,-
			mit CONA M 55.611		2.627,-	2.800,-	3.071,-
			mit CONA SC 55.634		3.041,-	3.251,-	3.532,-
FABA®-Schmutzfänger-Schauglas-Prüfkammer-CONA®-FABA® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	2.554,-	2.615,-	2.752,-
			mit CONA M 45.611		2.532,-	2.594,-	2.731,-
			mit CONA SC 45.634		2.630,-	2.710,-	2.863,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	2.706,-	2.781,-	2.949,-
			mit CONA M 45.611		2.684,-	2.759,-	2.925,-
			mit CONA SC 45.634		2.869,-	2.960,-	3.151,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	3.564,-	3.817,-	4.187,-
			mit CONA M 55.611		3.503,-	3.756,-	4.126,-
			mit CONA SC 55.634		3.916,-	4.207,-	4.586,-
FABA®-Schmutzfänger-Schauglas-Prüfkammer-CONA®-FABA® + CHECKO®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.961,-	2.014,-	2.126,-
			mit CONA M 45.611		1.940,-	1.991,-	2.103,-
			mit CONA SC 45.634		2.037,-	2.109,-	2.237,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	2.069,-	2.135,-	2.274,-
			mit CONA M 45.611		2.046,-	2.112,-	2.252,-
			mit CONA SC 45.634		2.234,-	2.314,-	2.477,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.736,-	2.912,-	3.186,-
			mit CONA M 55.611		2.675,-	2.851,-	3.126,-
			mit CONA SC 55.634		3.088,-	3.301,-	3.586,-
FABA®-Schmutzfänger-Schauglas-Prüfkammer-CONA®-FABA® + CHECKO® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	2.598,-	2.663,-	2.803,-
			mit CONA M 45.611		2.577,-	2.641,-	2.781,-
			mit CONA SC 45.634		2.675,-	2.757,-	2.913,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	2.751,-	2.828,-	2.998,-
			mit CONA M 45.611		2.728,-	2.806,-	2.977,-
			mit CONA SC 45.634		2.914,-	3.008,-	3.202,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	3.611,-	3.869,-	4.241,-
			mit CONA M 55.611		3.550,-	3.808,-	4.180,-
			mit CONA SC 55.634		3.962,-	4.258,-	4.639,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

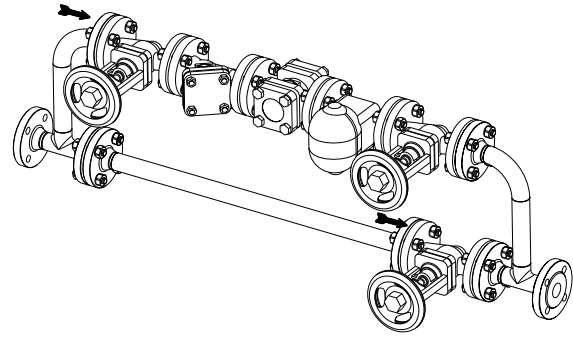
ARI-CONAsys®

FABA®-Schmutzfänger-Schauglas-CONA®-FABA® (Variante 6)

optional mit Bypass und CHECKO®
zum Ableiten von Kondensat

Rohre aus 1.0345 für 22.687 / 35.687

Rohre aus 1.4571 für 55.687



Strömungsrichtung: von Links (Standard), von Rechts, Vertikal

FABA®-Schmutzfänger-Schauglas-CONA®-FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.084,-	1.135,-	1.243,-
			mit CONA M 45.611		1.063,-	1.112,-	1.221,-
			mit CONA SC 45.634		1.142,-	1.197,-	1.306,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.193,-	1.254,-	1.391,-
			mit CONA M 45.611		1.172,-	1.232,-	1.370,-
			mit CONA SC 45.634		1.337,-	1.403,-	1.547,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	1.792,-	1.963,-	2.234,-
			mit CONA M 55.611		1.730,-	1.903,-	2.174,-
			mit CONA SC 55.634		2.048,-	2.225,-	2.506,-
FABA®-Schmutzfänger-Schauglas-CONA®-FABA® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.721,-	1.784,-	1.920,-
			mit CONA M 45.611		1.700,-	1.762,-	1.898,-
			mit CONA SC 45.634		1.779,-	1.847,-	1.984,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.875,-	1.950,-	2.116,-
			mit CONA M 45.611		1.854,-	1.928,-	2.094,-
			mit CONA SC 45.634		2.020,-	2.098,-	2.271,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.665,-	2.920,-	3.290,-
			mit CONA M 55.611		2.604,-	2.858,-	3.229,-
			mit CONA SC 55.634		2.923,-	3.180,-	3.560,-
FABA®-Schmutzfänger-Schauglas-CONA®-FABA® + CHECKO®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.130,-	1.182,-	1.294,-
			mit CONA M 45.611		1.108,-	1.160,-	1.272,-
			mit CONA SC 45.634		1.187,-	1.245,-	1.357,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.236,-	1.303,-	1.443,-
			mit CONA M 45.611		1.215,-	1.279,-	1.420,-
			mit CONA SC 45.634		1.383,-	1.450,-	1.597,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	1.838,-	2.015,-	2.290,-
			mit CONA M 55.611		1.777,-	1.955,-	2.228,-
			mit CONA SC 55.634		2.096,-	2.276,-	2.561,-
FABA®-Schmutzfänger-Schauglas-CONA®-FABA® + CHECKO® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.767,-	1.831,-	1.971,-
			mit CONA M 45.611		1.744,-	1.810,-	1.949,-
			mit CONA SC 45.634		1.823,-	1.895,-	2.034,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.920,-	1.997,-	2.167,-
			mit CONA M 45.611		1.897,-	1.975,-	2.145,-
			mit CONA SC 45.634		2.064,-	2.145,-	2.322,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.714,-	2.971,-	3.343,-
			mit CONA M 55.611		2.653,-	2.909,-	3.282,-
			mit CONA SC 55.634		2.971,-	3.232,-	3.614,-

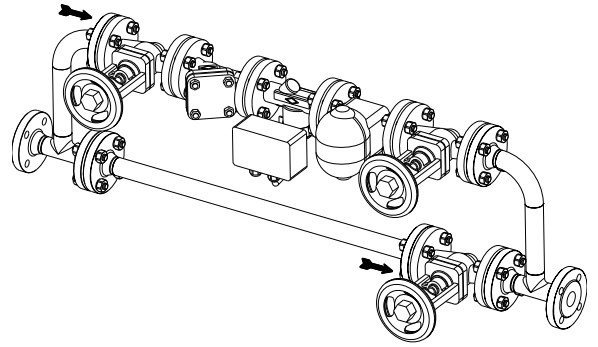
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

ARI-CONAsys[®]

FABA[®]-Schmutzfänger-Prüfkammer-CONA[®]-FABA[®] (Variante 7)

optional mit Bypass und CHECKO[®]
zum Ableiten von Kondensat

Rohre aus 1.0345 für 22.687 / 35.687
Rohre aus 1.4571 für 55.687



Strömungsrichtung: von Links (Standard), von Rechts, Vertikal

FABA [®] -Schmutzfänger-Prüfkammer-CONA [®] -FABA [®]							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.807,-	1.631,-	1.676,-
			mit CONA M 45.611		1.585,-	1.608,-	1.654,-
			mit CONA SC 45.634		1.683,-	1.726,-	1.786,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.715,-	1.751,-	1.796,-
			mit CONA M 45.611		1.692,-	1.729,-	1.774,-
			mit CONA SC 45.634		1.878,-	1.931,-	1.999,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.225,-	2.340,-	2.470,-
			mit CONA M 55.611		2.164,-	2.279,-	2.407,-
			mit CONA SC 55.634		2.578,-	2.730,-	2.869,-
FABA [®] -Schmutzfänger-Prüfkammer-CONA [®] -FABA [®] + Bypass mit FABA [®]							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	2.243,-	2.280,-	2.353,-
			mit CONA M 45.611		2.222,-	2.258,-	2.331,-
			mit CONA SC 45.634		2.321,-	2.374,-	2.464,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	2.399,-	2.448,-	2.521,-
			mit CONA M 45.611		2.377,-	2.426,-	2.499,-
			mit CONA SC 45.634		2.564,-	2.628,-	2.724,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	3.100,-	3.296,-	3.523,-
			mit CONA M 55.611		3.038,-	3.235,-	3.462,-
			mit CONA SC 55.634		3.451,-	3.686,-	3.923,-
FABA [®] -Schmutzfänger-Prüfkammer-CONA [®] -FABA [®] + CHECKO [®]							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.651,-	1.678,-	1.727,-
			mit CONA M 45.611		1.630,-	1.656,-	1.705,-
			mit CONA SC 45.634		1.727,-	1.773,-	1.838,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.758,-	1.799,-	1.847,-
			mit CONA M 45.611		1.736,-	1.776,-	1.826,-
			mit CONA SC 45.634		1.923,-	1.979,-	2.048,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.273,-	2.390,-	2.522,-
			mit CONA M 55.611		2.212,-	2.329,-	2.462,-
			mit CONA SC 55.634		2.624,-	2.780,-	2.922,-
FABA [®] -Schmutzfänger-Prüfkammer-CONA [®] -FABA [®] + CHECKO [®] + Bypass mit FABA [®]							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	2.288,-	2.327,-	2.405,-
			mit CONA M 45.611		2.266,-	2.306,-	2.382,-
			mit CONA SC 45.634		2.364,-	2.423,-	2.514,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	2.443,-	2.495,-	2.572,-
			mit CONA M 45.611		2.421,-	2.473,-	2.550,-
			mit CONA SC 45.634		2.607,-	2.676,-	2.774,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	3.146,-	3.347,-	3.577,-
			mit CONA M 55.611		3.086,-	3.286,-	3.516,-
			mit CONA SC 55.634		3.499,-	3.737,-	3.977,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

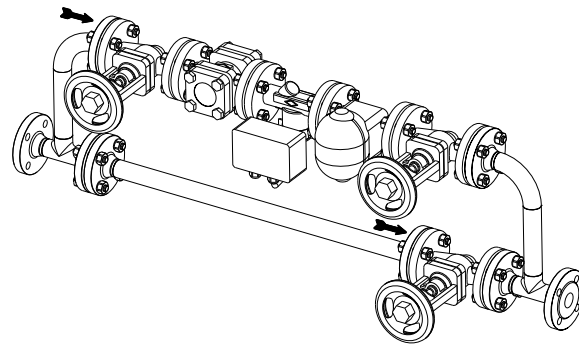
ARI-CONAsys®

FABA®-Schauglas-Prüfkammer-CONA®-FABA® (Variante 8)

optional mit Bypass und CHECKO®
zum Ableiten von Kondensat

Rohre aus 1.0345 für 22.687 / 35.687

Rohre aus 1.4571 für 55.687



Strömungsrichtung: von Links (Standard), von Rechts, Vertikal

FABA®-Schauglas-Prüfkammer-CONA®-FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.807,-	1.856,-	1.954,-
			mit CONA M 45.611		1.784,-	1.832,-	1.932,-
			mit CONA SC 45.634		1.883,-	1.951,-	2.065,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.901,-	1.951,-	2.079,-
			mit CONA M 45.611		1.878,-	1.928,-	2.055,-
			mit CONA SC 45.634		2.065,-	2.130,-	2.280,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.470,-	2.624,-	2.858,-
			mit CONA M 55.611		2.407,-	2.564,-	2.797,-
			mit CONA SC 55.634		2.821,-	3.013,-	3.258,-
FABA®-Schauglas-Prüfkammer-CONA®-FABA® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	2.443,-	2.505,-	2.632,-
			mit CONA M 45.611		2.421,-	2.483,-	2.610,-
			mit CONA SC 45.634		2.519,-	2.600,-	2.742,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	2.583,-	2.644,-	2.803,-
			mit CONA M 45.611		2.560,-	2.622,-	2.780,-
			mit CONA SC 45.634		2.747,-	2.825,-	3.005,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	3.343,-	3.581,-	3.913,-
			mit CONA M 55.611		3.282,-	3.520,-	3.851,-
			mit CONA SC 55.634		3.696,-	3.970,-	4.313,-
FABA®-Schauglas-Prüfkammer-CONA®-FABA® + CHECKO®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	1.851,-	1.903,-	2.005,-
			mit CONA M 45.611		1.828,-	1.880,-	1.984,-
			mit CONA SC 45.634		1.926,-	1.998,-	2.116,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	1.945,-	1.998,-	2.128,-
			mit CONA M 45.611		1.923,-	1.975,-	2.107,-
			mit CONA SC 45.634		2.110,-	2.178,-	2.331,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	2.516,-	2.675,-	2.912,-
			mit CONA M 55.611		2.455,-	2.615,-	2.852,-
			mit CONA SC 55.634		2.869,-	3.065,-	3.312,-
FABA®-Schauglas-Prüfkammer-CONA®-FABA® + CHECKO® + Bypass mit FABA®							
				Regler	DN15	DN20	DN25
PN 16	EN-JS1049	22.687	mit CONA B 45.600	R32	2.486,-	2.552,-	2.682,-
			mit CONA M 45.611		2.465,-	2.530,-	2.661,-
			mit CONA SC 45.634		2.564,-	2.648,-	2.793,-
PN 40	1.0619+N	35.687	mit CONA B 45.600	R32	2.626,-	2.691,-	2.853,-
			mit CONA M 45.611		2.605,-	2.669,-	2.831,-
			mit CONA SC 45.634		2.720,-	2.872,-	3.056,-
PN 40	1.4408	55.687	mit CONA B 55.600	R32	3.391,-	3.631,-	3.967,-
			mit CONA M 55.611		3.330,-	3.570,-	3.906,-
			mit CONA SC 55.634		3.743,-	4.021,-	4.366,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Z21-115

Kondensatschleuse

wird bei steigenden Kondensatleitungen eingesetzt.
Sie wirkt wie ein Windkessel und dämpft Kondensatschläge

PN 16/40 bis 250 °C aus Stahl (1.0345)

PN 16/40 bis 250 °C aus Chromnickelstahl (1.4571)

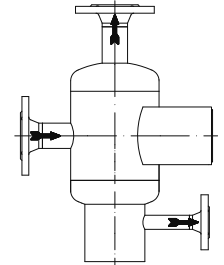


Fig. ...Z21-115

				DN								
				15	20	25	32	40	50	65	80	100
PN16	Flansche	1.0345	Fig. 82Z21-115	auf Anfrage						auf Anfrage		
PN40			Fig. 82Z21-115							auf Anfrage		
PN16		1.4571	Fig. 52Z21-115	auf Anfrage						auf Anfrage		
PN40			Fig. 55Z21-115							auf Anfrage		

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Mehrpreis für CE-Dokumentation auf Anfrage

Z21-216

Probeentnahme-Kühler

zur Kühlung von flüssigen und dampfförmigen Medien

PN 16 bis 220 °C Chromnickelstahl (1.4571)

Kaltwasser und Nadelventil auf Anfrage

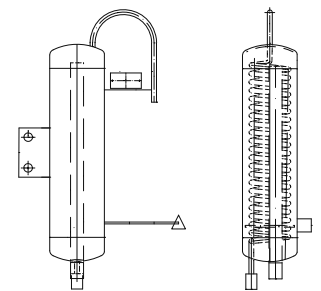


Fig. ...Z21-216

PN 16	1.4571	Fig. 52Z21-216	1.009,- (netto)
-------	--------	----------------	-----------------

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Z21-117

Mischkühler / Entspanner

zum Kühlen und Entspannen von Kondensat

PN 16 bis 120 °C Stahl (1.0345)

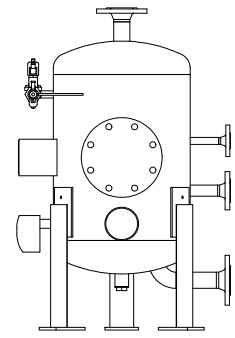


Fig. ...Z21-117

Inhalt			50 liter	76 liter	125 liter	325 liter	608 liter	608 liter	786 liter	992 liter
PN 16	1.0345	Fig. 82Z21-117	auf Anfrage							

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Z21-112-85 / Z21-112

Dampftrockner mit Flanschen

PN 16 bis 195°C Stahl (1.0425 / 1.0426)

PN 16/40 bis 300 °C Stahl (1.0345)

PN 16/40 bis 300 °C Edelstahl (1.4571)

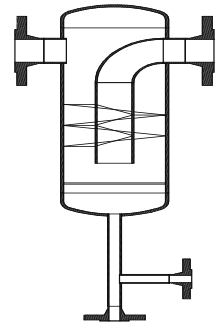


Fig. ...Z21-112

Zyklondampftrockner zur Abscheidung von Wassertröpfchen aus Wasserdampf mittels Zentrifugalkraft

			DN											
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
PN 16	1.0425 / 1.0426	Fig. 82Z21-112-85	494,- (netto)	522,- (netto)	535,- (netto)	642,- (netto)	736,- (netto)	829,- (netto)	auf Anfrage					
	1.0345	Fig. 82Z21-112	auf Anfrage											
PN 40			Fig. 85Z21-112	auf Anfrage										

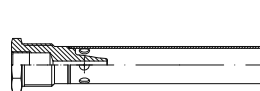
Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Preise für 1.4571 und größere Nennweiten auf Anfrage

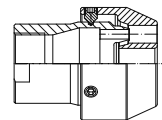
BR651

Dampfinjektor

Anschlussarten:	BR	Nennweiten
Rp 1/2 Innen- und R1 Außengewinde nach DIN EN10226-1	651....2	DN15
R1-R1 1/2 Innengewinde nach DIN EN10226-1	651....2	DN25 - 40
Schweißenden	651....4	DN25 - 40



BR 651 (1/2")

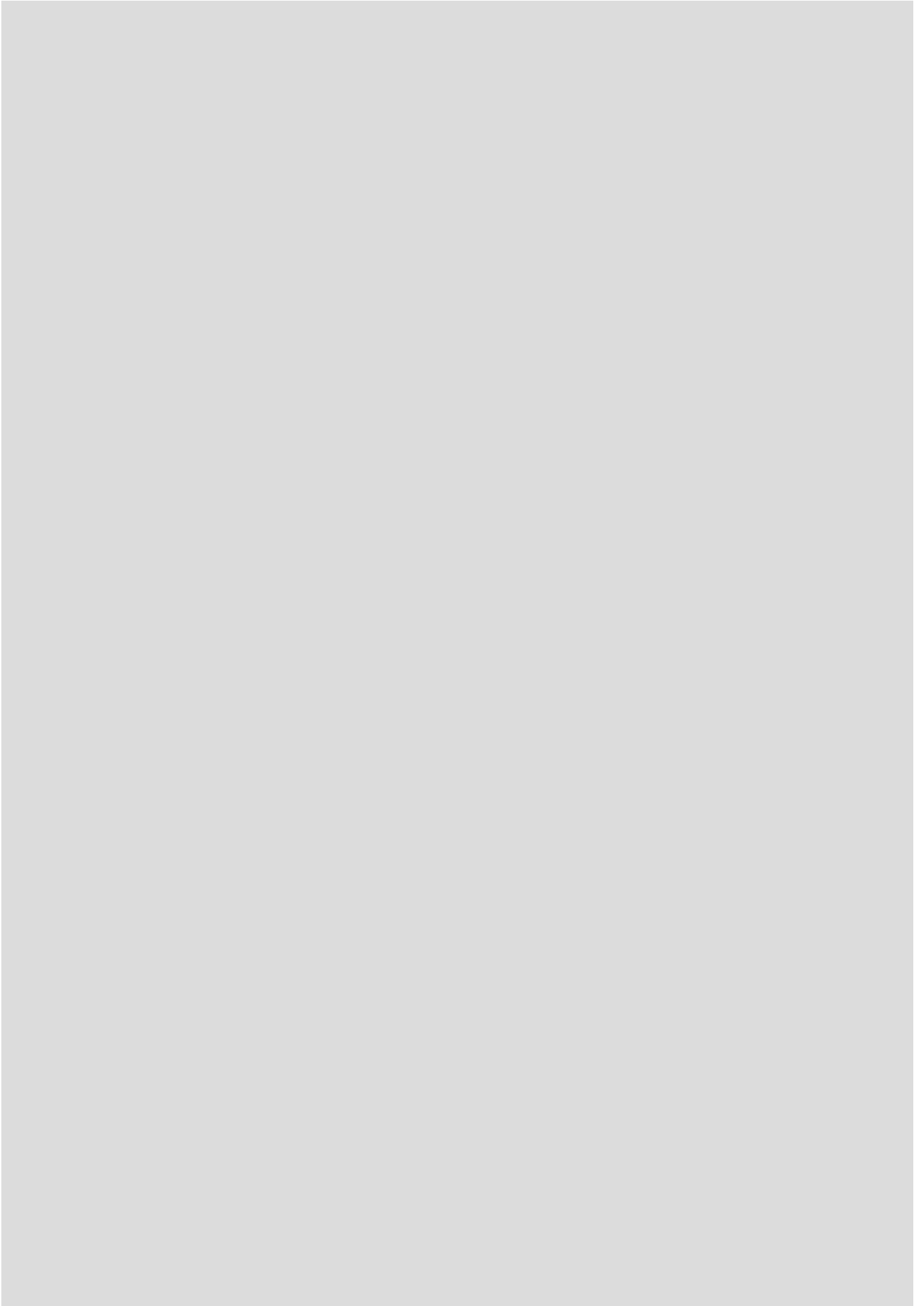


BR 651 (1" - 1 1/2")

		Figur	ΔPMX	TS	DN - NPS		
			bar	°C	15 - 1/2"	25 - 1"	40 - 1 1/2"
PN 25	1.4301	54.651....2	17	207	415,-	--	--
	1.4305				--	511,-	740,-
	1.4301	54.651....4			--	511,-	740,-

Ausführung und Einsatzbereich gemäß Datenblatt

Notizen:



Zusatzleistungen

Schlaghandrad Kettenrad Spindelverlängerung	Seite 242
---	-----------

Sonder-Anfertigungen

Ventile mit Feingewindespindel Ventile in wetterfester Ausführung Ventile mit öl- und fettfreien mediumsberührten Teilen Ventile öl- und fettfrei für Sauerstoff Sonder-Kennzeichnung Sonder-Flansch- / Gewinde- / Schweißmuffen- / Schweißenden-Bearbeitung Sonder-Baulängen Sonder-Behandlung / Sonder-Farbe	Seite 242
---	-----------

Zeugnisse / Abnahmen

Werkzeugnisse und Abnahmeprüfzeugnisse nach DIN EN10204	Seite 243
---	-----------

Allgemeiner Armaturenservice

Reparatur, Umstellung, TÜV-Prüfung Reparatur und Regenerierung von Absperr- und Regelarmaturen Ersatzteile Überprüfung von Kondensatableitern Abnahmeprüfung der Armaturen Rekonstruktion kompletter Kondensatanlagen Jahres-Service-Vertrag für Anlagen	Seite 244
--	-----------

Ersetzte Normen

Werkstoffbezeichnungen Geänderte Ausführungen	Seite 245
--	-----------

Druck-Temperatur-Zuordnung

nach DIN EN 1092-1/-2, ARI-Werknorm und Högfors Werknorm	Seite 246
--	-----------

Ventil-Auslegungsprogramm

ARI-myValve®	Seite 248
--------------	-----------

Allgemeine Verkaufsbedingungen

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG und Armaturenwerk Halle GmbH	Seite 251
---	-----------

REGELN

ABSPERREN

SICHERN

ABLEITEN

SYSTEM-
TECHNIK

VERSCHIE-
DENES

Zusatzleistungen

DN		10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	
NPS		3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"	
Schlaghandrad	STOBU	480,-	480,-	480,-	480,-	480,-	587,-	587,-	587,-	587,-	587,-	978,-	978,-	978,-	1.505,-	1.505,-	1.505,-	1.505,-	--	
Kettenrad ¹⁾	FABA / STOBU / ZESA ²⁾ / GESA ²⁾ / ZIVA ²⁾	724,-	724,-	724,-	724,-	724,-	809,-	809,-	894,-	894,-	1.148,-	1.148,-	1.148,-	1.368,-	1.368,-	1.368,-	1.368,-	--	--	
	500 mm	FABA	283,-	283,-	283,-	283,-	283,-	283,-	308,-	308,-	308,-	405,-	405,-	405,-	auf Anfrage			--	--	--
		STOBU	283,-	283,-	283,-	283,-	283,-	483,-	483,-	483,-	1.037,-	1.037,-	1.118,-	1.221,-	1.499,-	1.499,-	1.499,-	--	--	--
	1000 mm	FABA	329,-	329,-	329,-	329,-	329,-	329,-	329,-	329,-	352,-	352,-	352,-	483,-	483,-	auf Anfrage			--	--
STOBU		329,-	329,-	329,-	329,-	329,-	562,-	562,-	562,-	1.183,-	1.183,-	1.328,-	1.449,-	1.786,-	1.786,-	1.786,-	--	--	--	
2500 mm	FABA	479,-	479,-	479,-	479,-	479,-	479,-	479,-	479,-	479,-	501,-	501,-	501,-	672,-	672,-	672,-	--	--	--	
	STOBU	479,-	479,-	479,-	479,-	479,-	818,-	818,-	818,-	1.613,-	1.613,-	1.613,-	1.613,-	2.485,-	2.485,-	2.485,-	--	--	--	

¹⁾ hierzu lfd. m. Kette EUR 41,-
endlos machen EUR 41,-

²⁾ nur in Verbindung mit Schneckenrad-Getriebe

Sonder-Anfertigungen

Die Aufschläge, die wir in Prozenten angeben, errechnen sich auf die Grundpreise:

Ventile mit Feingewindespindel (Serienstandard bei FABA)	bei Grauguss - Ventilen	+30%
	bei Sphäroguss - Ventilen	+25%
	bei Stahlguss - Ventilen	+20%
Ventile in wetterfester Ausführung		auf Anfrage
Ventile mit öl- und fettfreien mediumsberührten Teilen		
Ventile öl- und fettfrei für Sauerstoff geeignet		
Sonder-Kennzeichnung		auf Anfrage

Sonder-Flansch- / Gewinde- / Schweißmuffen- / Schweißenden-Bearbeitung																			Ausführung gemäß Absprache.	
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500		
NPS	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"		
Durchgangsform	84,-	84,-	88,-	101,-	105,-	128,-	138,-	157,-	179,-	227,-	310,-	407,-	643,-	939,-	1.341,-	auf Anfrage				
Dreibeigeform	--	131,-	140,-	152,-	169,-	179,-	212,-	226,-	270,-	355,-	461,-	587,-	959,-	1.491,-	2.150,-	--	--	--		
ARI-REYCO® Series	siehe Seite 188 / 192																			

Sonder-Baulängen (Ausführung gemäß Absprache)	auf Anfrage
---	-------------

Sonder-Behandlung / Sonder-Farbe (Ausführung gemäß Absprache)	auf Anfrage
ARI-Produkte aus Grauguss, Sphäroguss und Stahlguss erhalten einen Farbanstrich, der geeignet ist, die Armaturen am Lager und auf dem Transportweg vor Korrosion zu schützen.	
Falls kundenseitig gewünscht wird, hitzebeständige Grundierungen über 130 °C bis 400 °C anzubringen oder Armaturen gegen klimatische Bedingungen und Korrosion dauerhaft zu schützen, wird ggfs. eine Sonderbehandlung bzw. Verwendung nicht standardisierter Farben und Materialien gegen Aufpreis notwendig.	

Bei Armaturen ≥ DN125 mm und max. PN40 bitte beachten!

ARI-Absperrventile sind beim Überschreiten der unten aufgeführten Druckdifferenzen mit Entlastungskegel auszurüsten

Entlastungskegel	DN	125	150	200	250	300	350	400	500
Differenzdruck	Δ p	25 bar	21 bar	14 bar	9 bar	6 bar	4,5 bar	3,5 bar	1,5 bar

Max. zulässiger Differenzdruck (Δp) in Drosselstellung für Regulierkegel siehe Datenblatt: Kvs-Kennlinien-Diagramm.

Betriebsanleitungen

Betriebsanleitungen in deutsch / englisch / französisch und weiteren Sprachen stehen zum Download unter www.ari-armaturen.com bereit oder können auf Wunsch unter Telefon +49 (0)5207 / 994-0 oder Telefax +49 (0)5207 / 994-297 angefordert werden.

Werkzeugnisse und Abnahmeprüfzeugnisse nach DIN EN 10204

Stellventile - Handabsperarmaturen - Klappen - Sicherheitsventile - Kondensatableiter

Im Ablauf der Produktion wird jede Armatur einer dem Stand der Technik entsprechenden Endprüfung unterzogen.

- a) Festigkeit und Dichtheit des drucktragendes Gehäuses, Prüfung P10 und P11
- b) Prüfung der Sitzdichtheit, Prüfung P12
- c) Funktionsfähigkeit, Prüfung F20

Sonderprüfungen müssen vereinbart werden. Für Bescheinigungen oder Zeugnisse bitte alle Anforderungen bei der Bestellung angeben. Nach erfolgter Lieferung können Abnahmeprüfzeugnisse nicht mehr erstellt werden.

1. Abnahmeprüfzeugnisse

- Abnahmeprüfzeugnis nach DIN EN 10204-3.1
Endprüfung und Materialprüfung

Artikelnummer	Preis pro Ventil Netto
D1120	44,-

1.1. Endprüfungen

- Abnahmeprüfzeugnis nach DIN EN 10204-3.1
- Abnahmeprüfzeugnis nach DIN EN 10204-3.2 ^{1) 2)}
- Abnahmeprüfzeugnis nach DIN EN 10204-3.2 ^{1) 2)}
(Abnahme durch Kundenbeauftragten, z.B. Abnahmegesellschaft oder TÜV, DIN-Anforderungen bzw. Druckgeräterichtlinie)

Artikelnummer	Preis pro Ventil Netto
D1130	31,-

Artikelnummer	Preis pro Ventil Netto
D1160	66,-

Artikelnummer	Preis pro Ventil Netto
D1170	auf Anfrage

1.2. Materialprüfungen

- Abnahmeprüfzeugnis nach DIN EN 10204-3.1
- Abnahmeprüfzeugnis nach DIN EN 10204-3.2 ¹⁾

Artikelnummer	Preis pro Ventil Netto
D1140	31,-

Artikelnummer	Preis pro Ventil Netto		
	DN 15-100	DN 125-200	DN 250-500
D1150	187,-	263,-	351,-

2. Werkzeugzeugnisse

- Werkzeugzeugnis nach DIN EN 10204-2.2

Artikelnummer	Preis pro Auftrag Netto
D1110	auf Anfrage

3. Einstellbescheinigung

- Sicherheitsventile mit TÜV - Einstellbescheinigung
(Prüfung durch TÜV - Sachverständigen)

Artikelnummer	Preis pro Ventil Netto
D1180	59,-

¹⁾ Für 3.2 Abnahmen ist mindestens ein 3.1 Zeugnis erforderlich.

Weitere Anforderungen der Schiffsklassifikationsgesellschaften erfragen Sie bitte bei Ihrem Kundenberater.

²⁾ Beide Abnahmen gehören zwingend zusammen.

Sonderprüfungen auf Anfrage.

Allgemeiner Armaturenservice

Reparatur, Umstellung, TÜV-Prüfung von Sicherheitsventilen aller Typen und Bauformen vor Ort oder in unserer autorisierten Fachwerkstatt.	Preis: Festpreis nach Sichtprüfung vor Ort
Reparatur und Regenerierung von Absperr- und Regelarmaturen aller Nennweiten und Nenndruckstufen	Preis: Festpreis nach Sichtprüfung vor Ort Neuwertgebrauchsgarantie zu ca. 50 % des Anschaffungspreises der Armatur
Ersatzteile für alle Armaturen als Originalteile der Armaturenhersteller oder aus eigener Fertigung	Preis: auf Anfrage
Überprüfung von Kondensatableitern Reinigung, Reparatur, Austausch	Preis: Festpreis auf Anfrage
Abnahmeprüfung der Armaturen durch TÜV Det Norske Veritas (DNV) Bureau Veritas (BV) American Bureau of Shipping (ABS) Lloyds Register of Shipping (LR) Registro Italiano Navale (RINA) Russian Maritime Register of Shipping (RS) China Classification Society (CCS) Korean Register (KR) Nippon Kaiji Kyōkai (ClassNK) Indian Boiler Regulations (IBR) in unserer Werkstatt	Preis: nach Vereinbarung
Rekonstruktion kompletter Kondensatanlagen Demontage und Montage von Rohrleitungen, Armaturen, Pumpen und Behältern	Preis: auf Anfrage
Jahres-Service-Vertrag für Anlagen	Preis: nach Vereinbarung

Service

Leiter Armaturenservice: Felix Rißland
 Armaturenwerk Halle GmbH
 Turmstraße 118
 06110 Halle

Telefon 03 45 / 20 55 - 320
 Fax 03 45 / 20 55 - 300
 E-mail felix.rissland@awh-halle.de

Ersetzte Normen - Werkstoffe	Werkst.-Nr.	Kurzbezeichnung (Regelwerk)			
	neu		alt		
Grauguss	EN-JL1040	EN-GJL-250 (DIN EN 1561)	0.6025	GG-25 (DIN 1691)	
Sphäroguss	EN-JS1030	EN-GJS-400-15 (DIN EN 1563)	0.7040	GGG-40 (DIN 1693)	
	EN-JS1049	EN-GJS-400-18U-LT (DIN EN 1563)	0.7043	GGG-40.3 (DIN 1693)	
Temperguss	EN-JM1130	EN-GJMB-350-10 (DIN EN 1562)	0.8135	GTS-35-10 (DIN 1692)	
Stahlguss	1.7357	G17CrMo5-5 (DIN EN 10213-2)	1.7357	GS-17CrMo5 5 (DIN 17245)	
	1.0619+N	GP240GH+N (DIN EN 10213)	1.0619.01	1.0619+N (GS-C25N) (DIN 17245)	
Schmiedestahl	1.0345	P235GH (DIN EN 10216-2)	1.0305	St 35.8 (DIN 17175)	
	1.0460	P250GH (DIN EN 10222-2)	1.0460	C22.8 (DIN 17243)	
Edelstahl / Nichtrostender- / Austenitischer- / ferritischer Stahl	1.4057	X17CrNi16-2 (DIN EN 10088-1)	1.4057	X 20 CrNi 17 2 (DIN 17440)	
	1.4122.05	X35CrMo17V (SEW 400)	1.4122.05	X 35 CrMo 17 (SEW 400)	
	1.4301	X5CrNi18-10 (DIN EN 10088-1)	1.4301	X5CrNi18 10 (DIN 17440)	
	1.4305	X8CrNiS18-9 (DIN EN 10088-1)	1.4305	X10CrNiS18 9 (DIN 17440)	
	1.4308	GX5CrNi19-10 (DIN EN 10213-1)	1.4308	G-X6CrNi 18 9 (DIN 17145)	
	1.4310	X10CrNi18-8 (DIN EN 10270-3)	1.4310	X12CrNi17 7 (DIN 17224)	
	1.4401	X5CrNiMo17-12-2 (DIN EN 10088-1)	1.4401	X5CrNiMo17 12 2 (DIN 17440)	
	1.4404	X2CrNiMo17-12-2 (DIN EN 10088-1)	1.4404	X2CrNiMo17 12 2 (DIN 17440)	
	1.4408	GX5CrNiMo19-11-2 (DIN EN 10213-4)	1.4408	G-X6CrNiMo18 10 (DIN 17445)	
	1.4439	G-X2CrNiMoN17 13 5 (VdTÜV WB 458)	1.4439	G-X2CrNiMoN17 13 5 (DIN 17445)	
	1.4439	X2CrNiMoN17-13-5 (DIN EN 10088-1)	1.4439	X2CrNiMoN17 13 5 (DIN 17441)	
	1.4541	X6CrNiTi18-10 (DIN EN 10088-1)	1.4541	X6CrNiTi18 10 (DIN 17440)	
	1.4571	X6CrNiMoTi17 12 2 (DIN EN 10088-1)	1.4571	X6CrNiMoTi17 12 2 (DIN 17440)	
	1.4581	GX5CrNiMoN19-11-2 (DIN EN 10213-4)	1.4581	G-X5CrNiMoNb18 10 (DIN 17445)	
	1.4923	X22CrMoV12-1 (DIN EN 10269)	1.4923	X22CrMoV12 1 (DIN 1724)	
	1.4021+QT	X20Cr13+QT (DIN EN 10088-1)	1.4021.05	X20Cr13V (DIN 17440)	
	1.4104+QT	X14CrMoS17+QT (DIN EN 10088-1)	1.4104	X12CrMoS17V (DIN 17440)	
	1.4122+QT	X39CrMo17-1+QT (DIN EN 10088-1)	1.4122	X35CrMo17V (DIN 17440)	
	Rotguss / Nichteisenmetalle	CC480K	CuSn10-Cu (DIN EN 1982)	2.1050.01	G-CuSn 10 (DIN 1705)
		CC491K	CuSn5Zn5Pb5-C (DIN EN 1982)	2.1096.01	G-CuSn5Zn5Pb (DIN 1705)
CC499K		CuSn5Zn5Pb2-C	--	--	
CW452K		CuSn6 (DIN EN 12163)	2.1020	CuSn6 (DIN 17672-1)	
CW453K		CuSn8 (DIN EN 12163)	2.1030	CuSn8 (DIN 17672-1)	
CW508L		CuZn37 (DIN EN 12163)	2.0321	CuZn37 (DIN 17672-1)	
CW614N		CuZn39Pb3 (DIN EN 12164)	2.0401	CuZn39Pb3 (DIN 17672-1)	
CW710R		CuZn35Ni3Mn2AlPb (DIN EN 12163)	2.0540	CuZn35Ni2 (DIN 17672-1)	
CW710R-R490		CuZn35Ni3Mn2AlPb-R490 (DIN EN 12163)	2.0540.27	CuZn35Ni2F49 (DIN 17672-1)	
Warmfeste Baustähle / Stahlwerkstoffe	1.0037	S235JR (DIN EN 10025)	1.0037	St 37 (DIN 17100)	
	1.0330	DC01 (DIN EN 10139)	1.0330	St 2 (DIN 1624)	
	1.0330	Fe P01 (DIN EN 10130)	1.0330	St 12-03 (DIN 1623-1)	
	1.0425	P265GH (DIN EN 10028-2)	1.0425	Kbl. H11 (DIN 17200)	
	1.0565	P355NH (DIN EN 10028-3)	1.0565	WStE 355 (DIN 17102)	
	1.0571	P355QH1 (DIN EN 10222-4)	1.0566	TStE 355 (DIN 17103)	
	1.1181	C35E (DIN EN 10269)	1.1181	Ck 35 (DIN 17240)	
	1.1191	C45E (DIN EN 10083-1)	1.1191	Ck 45 (DIN 17200)	
	1.2067	102Cr6 (DIN EN ISO 4957)	1.2067	100 Cr 6 (DIN 17350)	
	1.5026	56Si7 (DIN EN 10132-4)	1.0904	55Si7 (DIN 17222)	
	1.5415	16Mo3 (DIN EN 10028-2)	1.5415	15 Mo 3 (DIN 17175)	
	1.7218	25CrMo4 (DIN EN 10269)	1.7258	24 CrMo 5 (DIN 17240)	
	1.7335	13CrMo4-5 (DIN EN 10028-2)	1.7335	13 CrMo 44 (DIN 17155)	
	1.7709	21CrMoV5-7 (DIN EN 10269)	1.7709	21CrMoV5 7 (DIN 17240)	
	1.8159	51CrV4 (DIN EN 10089)	1.8159	50 Cr V4 (DIN 17221)	
	1.0335+QT	DD13+QT (DIN EN 10111)	1.0335.05	StW24V (DIN 1614-2)	
1.0715+C	11SMn30+C (DIN EN 10087)	1.0715	9SMn28K (DIN 1651)		
1.0727+C	46S20+C (DIN EN 10087)	1.0727	45S20K (DIN 1651)		
Schweisszusätze	--	G19 9 Nb Si (DIN EN 12072)	1.4551	X5CrNiNb 19 9 (DIN 8556)	
Geänderte Ausführungen	Regelwerk				
	neu		alt		
Baulängen bei Flanscharmaturen	DIN EN 558 Grundreihe FTF-1		DIN 3202 T1	F1	
	DIN EN 558 Grundreihe FTF-14		DIN 3202 T1	F4	
Runde Flansche für Armaturen	DIN EN 1092-1/-2		DIN 2531 / 32 / 33; DIN 2860...		
Flanschdichtungen	DIN EN 1514-1		DIN 2690 PN 6-40		

Druck-Temperatur-Zuordnung nach DIN EN 1092-1/-2 und ARI-Werknorm (Grauguss, Sphäroguss, Stahlguss, Schmiedestahl, Edelstahl, Warmfester Stahl, Rotguss)

nach DIN EN 1092-2		Temperatur								
Werkstoff (Gehäuse)		-60°C bis <-10°C ¹⁾	-10°C bis 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
EN-JL1040 (GG-25)	PN 6 (bar)	--	6	5,4	4,8	4,2	3,6	--	--	--
	PN 16 (bar)	--	16	14,4	12,8	11,2	9,6	--	--	--
EN-JS1049 (GGG-40.3)	PN 10 (bar)	auf Anfrage	10	9,7	9,2	8,7	8	7	--	--
	PN 16 (bar)	auf Anfrage	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2	--	--
	PN 25 (bar)	auf Anfrage	25	24,3	23	21,8	20	17,5	--	--
	PN 40 (bar)	auf Anfrage	40	38,8	36,8	34,8	32	28	--	--

nach ARI-Werknorm		Temperatur									
Werkstoff (Gehäuse)		-60°C bis <-10°C ¹⁾	-10°C bis 50°C	120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0619+N (GS-C25N)	PN 6 (bar)	--	6	5,38	5,2	5	4,5	4,1	3,8	3,5	1,9
	PN 10 (bar)	--	10	9,2	8,8	8,3	7,6	6,9	6,4	5,9	3,2
	PN 16 (bar)	12	16	16	15,3	14	13	11	10,2	9,5	5,2
	PN 25 (bar)	18,7	25	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	8,2
	PN 40 (bar)	30	40	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	13,1

nach ARI-Werknorm		Temperatur							
Werkstoff (Gehäuse)		-10°C bis 50°C	100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C
1.0619+N (GS-C25N)	PN 63 (bar)	63	59	56	53	48	44	41	38
	PN 100 (bar)	100	93	88	83	76	69	64	60
	PN 160 (bar)	160	149	141	133	122	110	103	95

nach ARI-Werknorm		Temperatur								
Werkstoff (Gehäuse)		-60°C bis <-10°C ¹⁾	-10°C bis 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0460 (C22.8)	PN 25 (bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	10
	PN 40 (bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	16
	PN 63 (bar)	--	63	58	50	45	40	36	32	24
	PN 100 (bar)	--	100	90	80	70	60	56	50	38
	PN 160 (bar)	--	160	145	130	112	96	90	80	60

nach DIN EN1092-1		Temperatur								
Werkstoff (Gehäuse)		-60°C bis <-10°C ¹⁾	-10°C bis 100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.4408	PN 6 (bar)	--	6	5,4	5	4,7	4,4	4,2	4,1	--
	PN 10 (bar)	--	10	9	8,4	7,9	7,4	7,1	6,8	--
	PN 16 (bar)	16	16	14,5	13,4	12,7	11,8	11,4	10,9	--
	PN 25 (bar)	25	25	22,7	21	19,8	18,5	17,8	17,1	--
	PN 40 (bar)	40	40	36,3	33,7	31,8	29,7	28,5	27,4	--
1.4581	PN 16 (bar)	8	16	15,6	14,9	14,1	13,3	12,8	12,4	--
	PN 25 (bar)	12,5	25	24,5	23,3	22,1	20,8	20,1	19,5	--
	PN 40 (bar)	20	40	39,2	37,3	35,4	33,3	32,1	31,2	--
	PN 100 (bar)	50	100	98	93,3	88,5	83,3	80,4	78	--

nach ARI-Werknorm		Temperatur									
Werkstoff (Gehäuse)		-10°C bis 250°C	300°C	350°C	400°C	450°C	500°C	520°C	530°C	540°C	550°C
1.5415	PN 63 (bar)	63	56	50	47	45	29	16	14	--	--
	PN 100 (bar)	100	87	78	74	70	45	27	22	--	--
	PN 160 (bar)	160	139	125	118	112	72	43	35	--	--
1.7335	PN 63 (bar)	63	63	61	58	56	47	32	25	20	15
	PN 100 (bar)	100	100	95	91	87	74	49	38	31	24
	PN 160 (bar)	160	160	153	146	139	118	79	62	46	35
1.7357	PN 63 (bar)	63	63	60	57	53	41	28	23	--	--
	PN 100 (bar)	100	100	95	90	84	65	45	37	--	--
	PN 160 (bar)	160	160	152	144	135	104	72	59	--	--

nach ARI-Werknorm		Temperatur							
Werkstoff (Gehäuse)		-10°C bis 400°C	450°C	500°C	520°C	530°C	540°C	550°C	
1.7379	PN 63 (bar)	63	57,2	35,7	28,4	24,7	21	17,3	
	PN 100 (bar)	100	90,8	56,7	45	39,2	33,3	27,5	
	PN 160 (bar)	160	145,3	90,7	72	62,7	53,3	44	

		Temperatur									
Werkstoff (Gehäuse)		-60°C bis <-10°C ¹⁾	-10°C bis 20°C	100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.4439	PN 16 (bar)	8	16	15,5	14,6	13,9	13,2	12,4	12	11,7	--
	PN 25 (bar)	12,5	25	24,2	22,9	21,8	20,7	19,4	18,8	18,2	--
	PN 40 (bar)	20	40	38,8	36,6	34,8	33,1	31,1	30	29,2	--
CC491K /	PN 16 (bar)	--	16	16	16	--	--	--	--	--	--
CC499K	PN 25 (bar)	--	25	25	25	--	--	--	--	--	--

Zwischenwerte der max. zulässigen Betriebsdrücke dürfen durch lineare Interpolation zwischen dem nächstliegenden niedrigeren und höheren Temperaturwert errechnet werden.

Druck-Temperatur-Zuordnung für Kondensatableiter und Komponenten siehe Seite 222

¹⁾ Schrauben und Muttern aus A4-70 (bei Temperaturen unter -10°C)

Druck-Temperatur-Zuordnung für Doppelt exzentrische Klappe ZEDOX® und Kugelsegmentventil PALTRA®-V

nach Högfors-Werknorm			Temperatur						
Werkstoff (Gehäuse)			-40°C bis -10°C	-10°C bis 50°C	100°C	150°C	200°C	250°C	260°C
1.0619+N (GS-C25N)	PN 25	(bar)	25	25	23,4	22,2	21	19,2	18,8
	PN 40	(bar)	40	40	37,4	35,5	33,6	30,7	30,1

nach Högfors-Werknorm			Temperatur						
Werkstoff (Gehäuse)			-40°C bis <-10°C	-10°C bis 50°C	100°C	150°C	200°C	250°C	260°C
1.4408	PN 10	(bar)	10	10	9,4	8,6	7,9	7,4	7,3
	PN 16	(bar)	16	16	15,1	13,7	12,7	11,9	11,7
	PN 25	(bar)	25	25	23,8	21,4	18,9	17,5	17,2
	PN 40	(bar)	40	40	38,1	34,2	30,2	28	27,6
1.4307	PN 16	(bar)	16	16	14,8	13,2	11,7	10,8	10,6
	PN 25	(bar)	25	25	23,1	20,7	18,2	16,8	16,5
1.4404	PN 16	(bar)	16	16	15,7	14,3	13	11,7	11,4
	PN 25	(bar)	25	25	24,5	22,4	20,3	18,2	17,8

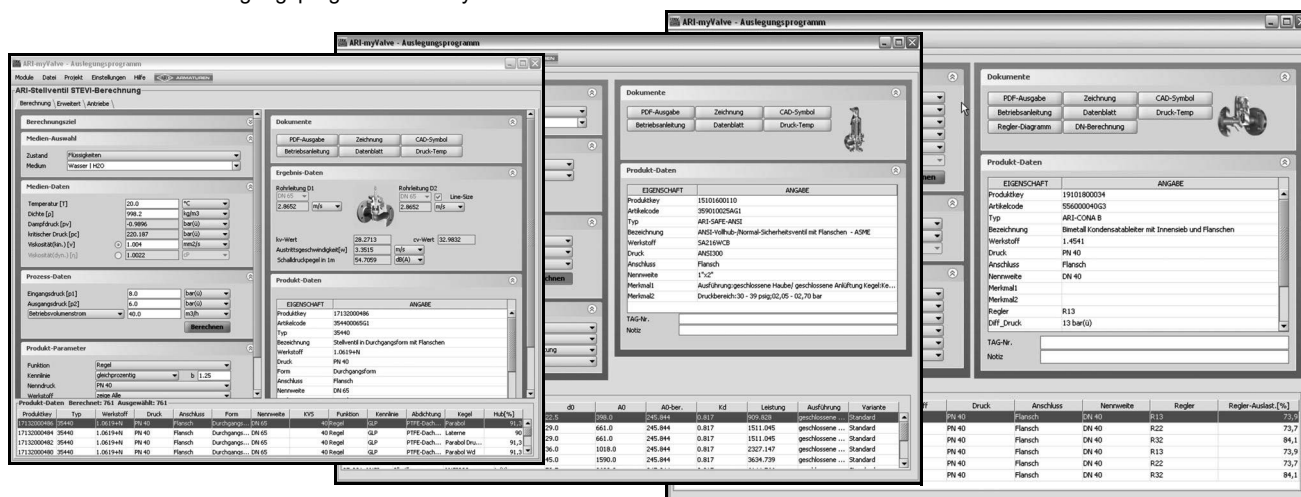
nach Högfors-Werknorm			Temperatur						
Werkstoff (Gehäuse)			-40°C bis <-10°C	-10°C bis 50°C	100°C	150°C	200°C	250°C	260°C
1.0425 (H II)	PN 16	(bar)	16	16	15	14,2	13,4	12,3	12,1
	PN 25	(bar)	25	25	23,4	22,2	21	19,2	18,8

Zwischenwerte der max. zulässigen Betriebsdrücke dürfen durch lineare Interpolation zwischen dem nächstliegenden niedrigeren und höheren Temperaturwert errechnet werden.

ARI-myValve®

Ihr neues Ventil-Auslegungsprogramm für Regeln – Absperren – Sichern – Ableiten

Falls der Armaturen-Typ und/oder die Größe nicht bekannt ist, helfen wir Ihnen gerne bei der Auslegung.
Bitte nutzen Sie unser Auslegungsprogramm ARI-myValve®.



Inhalte / Module:

- **Stellventile (STEVI® für Industrie-Anwendungen und STEVI-H für HLK-Anwendungen)**
Berechnung von Durchfluss Koeffizient Kv, Durchflusses Q, Druckverlust p, Schalldruckpegel;
Auswahl der Ventilgröße bei gegebener Leistung, Auswahl des Antriebs.
- **Absperklappen 3fach exzentrisch (ZETRIX®)**
Berechnung von Durchfluss Koeffizient Kv, Durchflusses Q, Druckverlust p, Schalldruckpegel;
Auswahl der Ventilgröße bei gegebener Leistung, Auswahl des Antriebs.
Drehmomentberechnung für Antriebe in Wellenseitiger und Scheibenseitiger Anströmung, sowie dynamischer Drehmoment
Verlauf zur Erkennung des maximalen Wertes zum Öffnungswinkel.
- **Druckminderer (PREDU®), Überströmregler (PREDEX®)**
Berechnung und Auswahl der Ventilgröße inkl. Antriebsgröße bei gegebener Temperatur, Durchflussmenge,
Eingangs- und Ausgangsdruck.
- **Temperaturregler (TEMPROL®)**
Berechnung von Durchfluss Koeffizient Kv, Schalldruckpegel; Auswahl der Ventilgröße und Reglergröße bei gegebener Leistung.
- **Überströmventile (PRESO®)**
Berechnung und Auswahl der Ventilgröße bei gegebener Temperatur, Durchflussmenge, Ansprech-, Öffnungs- und Gegendruck.
- **Absperrventile (FABA®, STOBU®), Rückschlagventile (CHECKO®), Strangreguliertventile (ASTRA®/ASTRA-Plus®)**
Berechnung und Auswahl der Ventilgröße bei gegebener Temperatur, Durchflussmenge und Betriebsdruck.
- **Sicherheitsventile (SAFE DIN EN, SAFE ASME, REYCO® Series)**
Berechnung und Auswahl der Ventilgröße bei gegebener Leistung, Temperatur, Ansprech- und Gegendruck;
Auslegung nach SAFE DIN EN, AD2000, ASME VIII, AP1520.
- **Kondensatableiter (CONA®)**
Berechnung und Auswahl der Ableitersysteme bei gegebener Durchfluss- oder Wärmeleistung.
Nennweitenberechnung nach gegebenem Druck, Kondensatmenge, Kondensatunterkühlung und Geschwindigkeiten.

Medien:

Integrierte Mediendatenbank (über 160 Stoffe) mit Zuständen:
 - Gase / Dämpfe
 - Wasserdampf (gesättigt und überhitzt)
 - Flüssigkeiten
 Eigene Medien können verwaltet und Zusatzinformationen können abgerufen werden.

Besonderheiten:

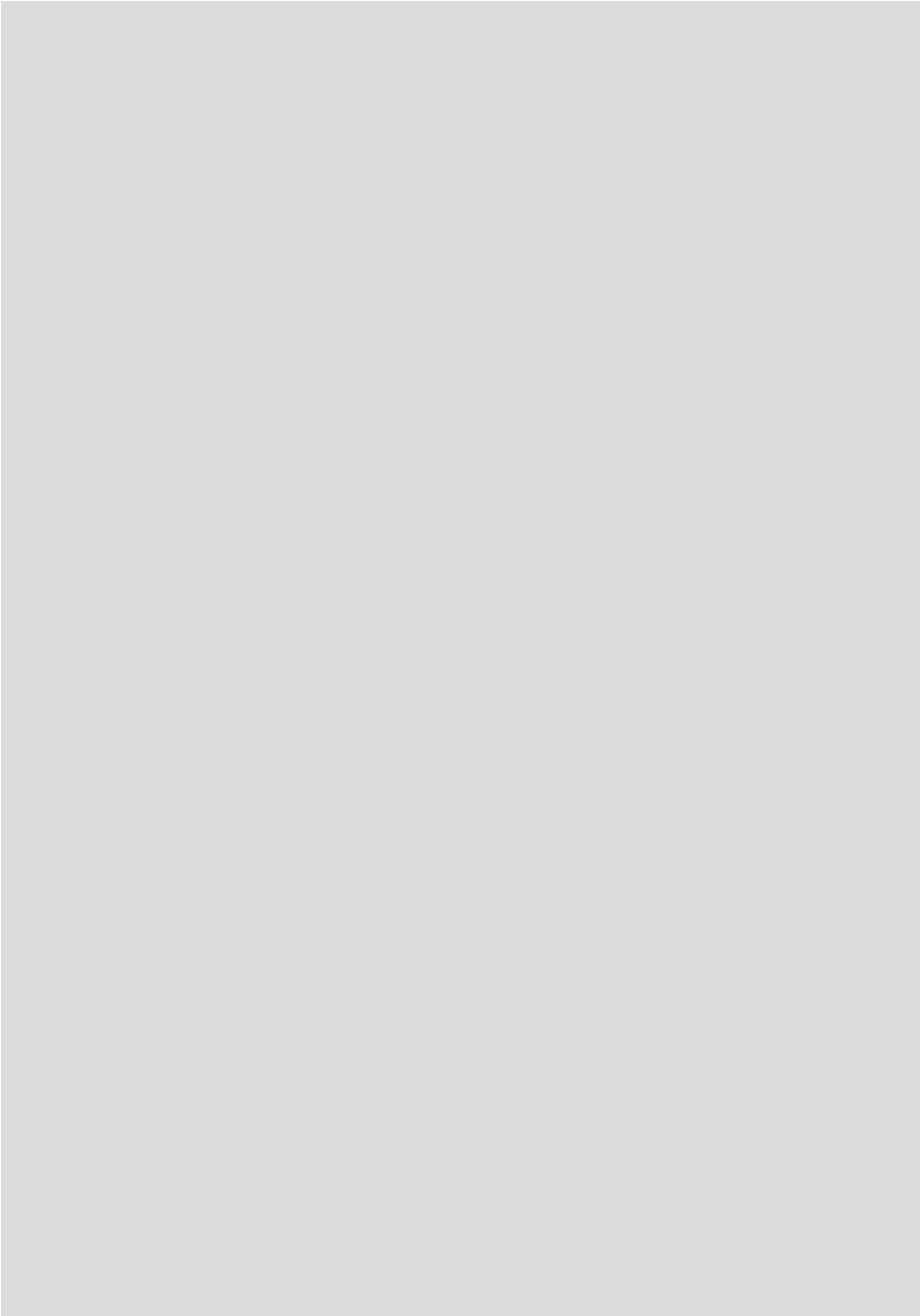
- Projektverwaltung der Berechnungs- und Produktdaten incl. Ersatzteilzeichnung pro Projekt- und Tag-Nummer.
- Direkte Ausgabe der Berechnungs- und Produktdaten im PDF-Format.
- Produktdaten können für eine direkte Bestellung genutzt werden.
- SI- und ANSI-Einheiten mit einzelner direkter Umrechnung ineinander.
- Einstellung mit Überdruck oder Absolutdruck.
- Alle ARI-Ventile in einer Datenbank integriert.
- Direkter Zugriff pro Produkt auf Datenblätter, Betriebsanleitungen, Druck-Temperatur-Diagramme, Reglerkennlinien, Ersatzteilzeichnungen, CAD-Symbole und Ausschreibungstexte.
- Betrieb im Firmennetzwerk möglich (keine aufwendige Installation auf einzelnen PC's notwendig).
- Umfangreicher Auswahl-Katalog über mehrere Produktgruppen.

Systemvoraussetzungen: Windows-Betriebssysteme, Linux, etc.

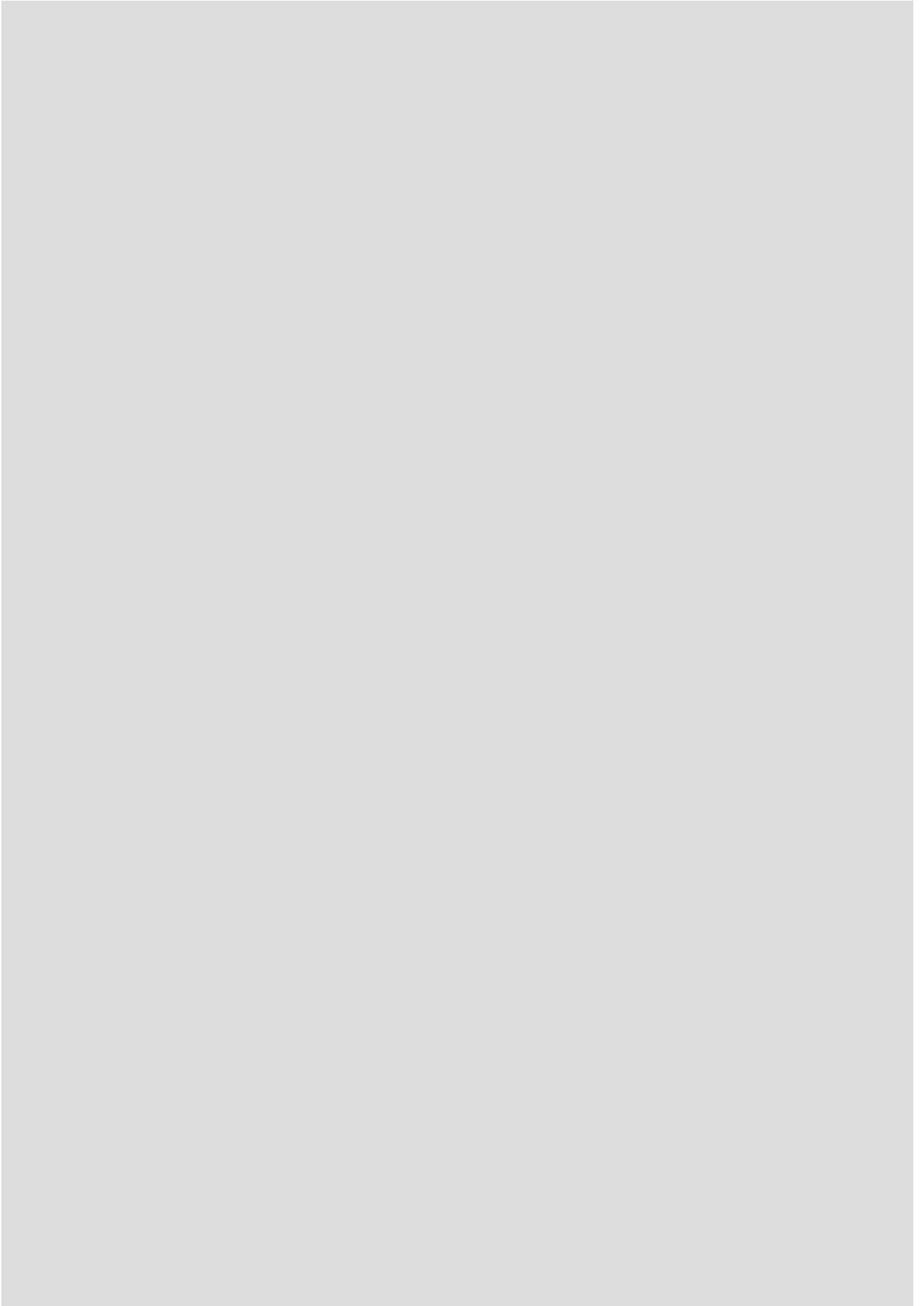
Wir haben Ihr Interesse geweckt? Nach einer kurzen Registrierung auf der ARI Internetseite, senden wir Ihnen einen Downloadlink der myValve-Programmdatei.

www.ari-armaturen.com/de/my-valve

Notizen:



Notizen:



§1 Allgemeines, Geltungsbereich

1. Unsere Allgemeinen Verkaufsbedingungen („Verkaufsbedingungen“) gelten für alle ab dem 1.2.2023 abgeschlossenen Verträge, die überwiegend die Lieferung beweglicher Sachen („Ware“) zum Gegenstand haben. Zusätzlich übernommene Pflichten lassen die Geltung dieser Verkaufsbedingungen unberührt.
2. Unsere Verkaufsbedingungen gelten ausschließlich; entgegenstehende oder von unseren Verkaufsbedingungen oder von den gesetzlichen Bestimmungen abweichende Bedingungen des Käufers erkennen wir nicht an, es sei denn, wir haben ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt. Unser Schweigen auf Bedingungen des Käufers gilt nicht als Anerkennung oder Zustimmung. Unsere Verkaufsbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichender Bedingungen des Käufers die Leistung des Käufers vorbehaltlos annehmen oder vorbehaltlos unsere Leistungen erbringen. Unsere Verkaufsbedingungen gelten anstelle etwaiger Bedingungen des Käufers auch dann, wenn nach diesen unsere Auftragsannahme als bedingungslose Anerkennung der Bedingungen vorgesehen ist, oder wir nach Hinweis des Käufers auf die Geltung seiner Bedingungen liefern, es sei denn, wir haben ausdrücklich auf die Geltung unserer Verkaufsbedingungen verzichtet.
3. Unsere Verkaufsbedingungen gelten nur, wenn der Käufer Unternehmer (§ 14 BGB), eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist.
4. Hinweise auf die Geltung gesetzlicher Vorschriften haben nur klarstellende Bedeutung. Auch ohne eine derartige Klarstellung gelten die gesetzlichen Vorschriften, soweit sie in diesen Verkaufsbedingungen nicht unmittelbar abgeändert oder ausdrücklich ausgeschlossen werden.

§2 Angebot, Vertragsschluss und Inhalt des Vertrages

1. Unsere Angebote sind freibleibend und unverbindlich.
2. Die Bestellung der Ware durch den Käufer ist ein verbindliches Vertragsangebot. Dieses Vertragsangebot können wir – sofern sich aus der Bestellung nichts anderes ergibt – innerhalb von vierzehn (14) Tagen nach deren Zugang annehmen. Der Vertragsschluss bedarf noch unserer Auftragsbestätigung, die auch auf dem zugleich als Lieferschein dienenden Dokument formuliert werden kann.
3. Der Käufer ist bereits vor einem Vertragsabschluss dazu verpflichtet, uns schriftlich zu informieren, wenn
 - (a) die zu liefernde Ware nicht ausschließlich für die gewöhnliche Verwendung geeignet sein soll oder der Käufer von einer bestimmten Verwendungseignung ausgeht,
 - (b) der Käufer eine Montageanleitung wünscht,
 - (c) die Ware unter unüblichen Bedingungen eingesetzt wird oder besonderen Beanspruchungen ausgesetzt ist,
 - (d) die Ware unter Bedingungen eingesetzt wird, die ein besonderes Gesundheits- oder Sicherheitsrisiko mit sich bringen,
 - (e) die Ware außerhalb Deutschlands verwendet oder an außerhalb Deutschlands ansässige Abnehmer des Käufers geliefert werden soll,
 - (f) öffentliche Äußerungen des Herstellers oder sonstiger Dritter (zum Beispiel Werbeaussagen) für den Käufer kaufentscheidend sind oder
 - (g) im Fall mangelhafter Lieferungen vertragstypisch Schadenshöhen denkbar sind, die den Nettokaufpreis der Ware übersteigen. Soweit nicht ausdrücklich etwas Abweichendes vereinbart wurde, muss die Ware nur den für eine Verwendung in Deutschland maßgeblichen Vorschriften entsprechen.
4. Unsere Angaben zur Ware (z.B. Gewichte, Maße, Gebrauchswerte, Belastbarkeit, Toleranzen und technische Daten) sowie unsere Darstellungen derselben (z.B. Zeichnungen und Abbildungen) sind nur annähernd maßgeblich, soweit nicht die Verwendbarkeit zum vertraglich vorgesehenen Zweck eine genaue Übereinstimmung voraussetzt. Sie stellen weder Beschaffenheits- noch Haltbarkeitsgarantien der von uns zu liefernden Waren dar. Jegliche Garantien bedürfen einer ausdrücklichen schriftlichen Bestätigung als „Garantie“. Insbesondere schlagwortartige Bezeichnungen, die Bezugnahme auf allgemein anerkannte Normen, die Verwendung von Waren- oder Gütezeichen oder die Vorlage von Mustern oder Proben begründen nicht die Übernahme einer Garantie oder Zusicherung.
5. Wir sind verpflichtet, unter Berücksichtigung handelsüblicher Toleranzen hinsichtlich Art, Menge und Qualität, ansonsten Ware mittlerer Art und Güte zu liefern. Bedarf die zu liefernde Ware näherer Bestimmung, nehmen wir die Spezifikation unter Berücksichtigung der eigenen und der uns erkennbaren und berechtigten Belange des Käufers vor. Abweichungen, die aufgrund rechtlicher Vorschriften erfolgen oder technische Verbesserungen darstellen, sowie die Ersetzung von Bauteilen durch gleichwertige Teile sind zulässig, soweit sie die Verwendbarkeit zum vertraglich vorgesehenen Zweck nicht beeinträchtigen. Abweichungen in Abmessungen, Struktur und Farbe bleiben vorbehalten, soweit diese in der Natur der verwendeten Materialien liegen oder handelsüblich sind. Kann die zu liefernde Ware nicht in dem bei Vertragsschluss angebotenen Zustand geliefert werden, weil technische Verbesserungen vorgenommen wurden, sind wir zur Lieferung der verbesserten Version berechtigt.
6. Mit Ausnahme der Abnahme der Ware nach § 433 Abs. 2 BGB ist eine Abnahme der Ware nicht vereinbart.
7. Mit dem Abschluss des Vertrages wird von uns auch bei Verpflichtung zur Lieferung einer nur der Gattung nach bestimmten Ware kein Beschaffungsrisiko im Sinne des § 276 BGB übernommen. Zudem sind wir auch bei Verpflichtung zur Lieferung einer nur der Gattung nach bestimmten Ware nicht verpflichtet, im Falle einer Nichtverfügbarkeit der Leistung im Sinne von § 3 Abs. 8 dieser Verkaufsbedingungen die für die Erfüllung des Vertrages erforderlichen Zulieferteile anderweitig zu besorgen, wenn die damit verbundenen Kosten für uns nachteilig gegenüber den Kosten einer kongruenten Eindeckung im Sinne von § 3 Abs. 8 dieser Verkaufsbedingungen sind und der Käufer auch nicht bereit ist, diese Mehrkosten zu tragen. Weiter übernehmen wir keine Garantie für die Ware.
8. Alle Vereinbarungen, die zwischen uns und dem Käufer zwecks Ausführung dieses Vertrages zum Zeitpunkt des Abschlusses des Vertrages getroffen werden, sind in dem Vertrag und diesen Verkaufsbedingungen schriftlich niedergelegt. Wir sind nicht zu Leistungen verpflichtet, die nicht in unserer schriftlichen Auftragsbestätigung oder in diesen Verkaufsbedingungen aufgeführt sind; namentlich sind wir aufgrund des Vertrages nicht verpflichtet, nicht ausdrücklich schriftlich vereinbarte Unterlagen herauszugeben oder Informationen zu erteilen oder Zubehör zu liefern, zusätzliche Schutzvorrichtungen anzubringen, Montageanleitungen zu vermitteln, Montagen durchzuführen oder den Käufer zu beraten.
9. An dem Käufer von uns bekanntgegebenen oder überlassenen Mustern, Abbildungen, Zeichnungen, Kalkulationen und sonstigen Unterlagen behalten wir uns sämtliche Eigentums- und Urheberrechte sowie sonstige gewerblichen Schutzrechte vor. Dies gilt auch für solche schriftlichen Unterlagen, die als „vertraulich“ bezeichnet sind.
10. Wird sind aus dem mit dem Käufer abgeschlossenen Vertrag allein dem Käufer gegenüber verpflichtet. An dem Vertragsschluss nicht beteiligte Dritte, insbesondere Abnehmer des Käufers, sind nicht berechtigt, Lieferung an sich zu fordern oder sonstige Ansprüche vertraglicher Art gegen uns geltend zu machen.

§3 Lieferung, Lieferzeit, Rücktritt bei Verzug, Schadensersatz bei Verzug

1. Sofern keine andere Liefermodalität vereinbart ist, erfolgt die Lieferung EXW Incoterms® 2020 an der in unserer Auftragsbestätigung bezeichneten Lieferanschrift, oder, sofern in unserer Auftragsbestätigung keine Lieferanschrift genannt ist EXW Mergelheide 56-60, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock/ Deutschland Incoterms® 2020. Die Lieferung erfolgt in der bei uns üblichen Verpackung, die für einen üblichen LKW-Transport bestimmt ist. Zu einer vorherigen Aussonderung oder Kennzeichnung der Ware oder einer Benachrichtigung des Käufers über die Verfügbarkeit der Ware sind wir nicht verpflichtet. Wir sind auch bei Verwendung anderer Klauseln der Incoterms nicht verpflichtet, den Käufer von der Lieferung zu informieren, die Ware anlässlich der Lieferung auf ihre Vertragsgemäßheit zu untersuchen, dem Käufer Informationen zur Übernahme der Ware zu erteilen oder die Betriebssicherheit des Transportmittels oder die beförderungssichere Verladung zu überprüfen. Die Vereinbarung anderer Klauseln der Incoterms oder von anderen Lieferklauseln hat lediglich eine abweichende Regelung des Transports und der Transportkosten zur Folge; im Übrigen verbleibt es bei den in diesen Verkaufsbedingungen getroffenen Regelungen.
2. Der Gefahrübergang erfolgt mit der Lieferung. Verzögert sich die Lieferung dadurch, dass wir infolge gänzlichen oder teilweisen Zahlungsverzugs des Käufers von unserem Zurückbehaltungsrecht Gebrauch machen, oder aus einem sonstigen vom Käufer zu vertretenden Grund, so geht die Gefahr spätestens ab dem Datum des Zugangs der Mitteilung der Versand- und/oder Leistungsbereitschaft gegenüber dem Käufer auf den Käufer über.
3. Der Beginn der von uns angegebenen Lieferzeit setzt die Abklärung aller technischen Fragen voraus. Die Einhaltung unserer Lieferverpflichtung setzt weiter die rechtzeitige und ordnungsgemäße Erfüllung aller Verpflichtungen des Käufers voraus. Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.
4. Wir sind berechtigt, vertragliche Pflichten nach dem vorgesehenen Termin zu erfüllen, wenn der Käufer von der Terminüberschreitung informiert und ihm ein Zeitraum für die Nacherfüllung mitgeteilt wird. Wir sind unter diesen Voraussetzungen auch zu mehreren Nacherfüllungsversuchen berechtigt. Der Käufer kann der angekündigten Nacherfüllung innerhalb angemessener Frist widersprechen, wenn die Nacherfüllung unzumutbar ist.
5. Vereinbarte Lieferfristen begründen kein Fixgeschäft.
6. Wir sind zu Teillieferungen und Teilleistungen innerhalb der vereinbarten Lieferfristen bzw. bis zum vereinbarten Liefertermin berechtigt, soweit dies für den Käufer zumutbar ist.
7. Sofern der Käufer nach Abschluss des Vertrages noch Änderungen an der Ware wünscht, führt dies – sofern wir diesen Änderungen zustimmen, wozu wir nicht verpflichtet sind – zu einer Verlängerung der Lieferfrist. Je nach der Auftragsituation kann der Zeitraum der Verlängerung einen größeren Zeitraum ausmachen, als für die reine Umsetzung der Änderungswünsche erforderlich wäre.
8. Sofern wir verbindliche Lieferfristen oder Liefertermine aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, nicht einhalten können (Nichtverfügbarkeit der Leistung), sind wir berechtigt, die Leistung um die Dauer der Behinderung herauszuschieben und wir werden den Käufer hierüber unverzüglich informieren und gleichzeitig die voraussichtliche, neue Lieferfrist bzw. den neuen Liefertermin mitteilen. Ist die Leistung auch innerhalb der neuen Lieferfrist bzw. am neuen Liefertermin aus von uns nicht zu vertretenden Gründen nicht verfügbar, sind wir berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten; eine bereits erbrachte Gegenleistung des Käufers werden wir unverzüglich erstatten. Als Fall der Nichtverfügbarkeit der Leistung in diesem Sinne zählt insbesondere die Sachverhaltskonstellation, dass wir trotz ordnungsgemäßer kongruenter Eindeckung (d.h. trotz vertraglicher Abrede mit unserem Zulieferer, mit der nach Quantität, Qualität und Leistungszeitraum der Erfüllungsanspruch des Käufers vertragsgerecht erfüllt werden kann) durch unseren Zulieferer aus von uns nicht zu vertretenden Gründen nicht rechtzeitig beliefert werden. Als Fall der Nichtverfügbarkeit der Leistung in diesem Sinne zählen auch Ereignisse höherer Gewalt von nicht unerheblicher Dauer (d.h. mit einer Dauer von länger als 14 Kalendertagen). Der höheren Gewalt stehen gleich kriegerische Auseinandersetzungen, Streik, Aussperrung, behördliche Eingriffe, unverschuldete Energie- und Rohstoffknappheit, unverschuldete Transportengpässe oder -hindernisse, unverschuldete Betriebsbehinderungen (z.B. durch Feuer, Wasser oder Maschinenschäden) und alle sonstigen Behinderungen, die bei objektiver Betrachtungsweise nicht von uns schuldhaft herbeigeführt worden sind. Dieser § 3 Abs. 8 dieser Verkaufsbedingungen findet keine Anwendung, wenn wir ein Beschaffungsrisiko im Sinne des § 276 BGB übernommen haben.
9. Kommt der Käufer in Annahmeverzug oder verletzt er schuldhaft sonstige Mitwirkungspflichten, so sind wir berechtigt, den uns insoweit entstehenden Schaden, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen. Weitergehende Ansprüche bleiben vorbehalten.
10. Der Käufer ist wegen verspäteter Lieferung und/oder wegen Nichtlieferung nur dann zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt, wenn wir mit der Erfüllung der uns obliegenden Hauptpflichten in Verzug geraten sind oder durch den Vertrag begründete Pflichten in anderer Weise wesentlich verletzt haben und der Verzug oder die Pflichtverletzung von uns zu vertreten ist. Zur Herbeiführung des Verzuges bedarf es ohne Verzicht auf sonstige gesetzliche Vorschriften stets, auch wenn die Leistungszeit kalendermäßig bestimmt ist, einer schriftlichen Aufforderung an uns, unsere Leistung innerhalb einer angemessenen Frist vorzunehmen. Im Übrigen gelten für den Eintritt des Verzugs die gesetzlichen Vorschriften.
11. Sollten wir nach den gesetzlichen Voraussetzungen unter Beachtung der in diesen Verkaufsbedingungen getroffenen Regelungen im Lieferverzug sein und der Käufer Schadensersatzansprüche wegen Verzugs gegen uns haben, so ist im Falle des Lieferverzugs unsere Haftung für jede vollendete Woche des Verzugs auf 0,5% des mit dem Käufer vereinbarten Nettopreises der nicht oder verspätet gelieferten Ware, maximal jedoch auf 5% des mit dem Käufer vereinbarten Nettopreises der nicht oder verspätet gelieferten Ware beschränkt. Unberührt bleiben Ansprüche
 - (a) wegen arglistiger Vertragsverletzungen,
 - (b) wegen vorsätzlicher und wegen grob fahrlässiger Vertragsverletzungen,
 - (c) wegen Übernahme eines Beschaffungsrisikos im Sinne von § 276 BGB,
 - (d) wegen Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit sowie
 - (e) im Falle einer Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.
12. Soweit wir abweichend von § 3 Abs. 1 dieser Verkaufsbedingungen die Gefahr des Transportes tragen, ist der Käufer verpflichtet, einen äußerlich erkennbaren Verlust sowie eine äußerlich erkennbare Beschädigung des Frachtgutes dem Frachtführer spätestens bei der Ablieferung durch den Frachtführer anzuzeigen und dabei den Verlust bzw. die Beschädigung hinreichend deutlich zu kennzeichnen. Sofern der Verlust oder die Beschädigung äußerlich nicht erkennbar sind, ist der Verlust bzw. die Beschädigung spätestens innerhalb von sieben (7) Tagen nach der Ablieferung dem Frachtführer anzuzeigen und dabei der Verlust bzw. die Beschädigung hinreichend deutlich zu kennzeichnen. Die Anzeige hat in Textform zu erfolgen. Der Käufer ist – ungeachtet der Regelungen nach § 5 Abs. 4 bis Abs. 6 dieser Verkaufsbedingungen – verpflichtet, uns eine Kopie dieser Anzeige unverzüglich zuzusenden.

§4 Preise, Zahlungsverbindlichkeiten und Zahlungsverzug

1. Sofern sich aus unserer Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, gelten unsere Preise EXW Incoterms® 2020 einschließlich der bei uns üblichen Verpackung.

der ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG

und der Armaturenwerk Halle GmbH

2. Der Käufer ist verpflichtet, den vollen Kaufpreis sowie sonstige vereinbarte Nebenkosten ohne Skontoabzug zu dem vereinbarten Termin oder, sofern ein solcher nicht vereinbart ist, mit Erteilung der Rechnung auf das von uns bezeichnete Konto kosten- und spesenfrei zu zahlen. Für die Rechtzeitigkeit der Zahlung ist der Zahlungseingang auf unserem Konto maßgeblich. Mit dem vereinbarten Preis sind die uns obliegenden Leistungen ausschließlich Verpackung abgegolten. Die gesetzliche Umsatzsteuer wird gesondert ausgewiesen und ist von dem Käufer zusätzlich zu entrichten.
3. Für den Zahlungsverzug gelten die gesetzlichen Regelungen. Der Kaufpreis ist während des Verzugs zum jeweils geltenden gesetzlichen Verzugszinssatz zu verzinsen. Wir behalten uns die Geltendmachung eines weitergehenden Verzugschadens vor. Gegenüber Kaufleuten bleibt unser Anspruch auf den kaufmännischen Fälligkeitszins nach § 353 HGB unberührt.
4. Aufrechnungs- und Zurückbehaltungsrechte stehen dem Käufer nur zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder von uns anerkannt sind oder auf demselben Vertragsverhältnis beruhen.
5. Wenn der Käufer fällige Rechnungen nicht zahlt, eingeräumte Zahlungsziele überschreitet oder sich nach Vertragsabschluss seine Vermögensverhältnisse verschlechtern oder wir nach Vertragsabschluss Informationen erhalten, die die Zahlungsfähigkeit oder Kreditwürdigkeit des Käufers in Frage stellen, so sind wir berechtigt,
 - (a) die gesamte Restschuld des Käufers fällig zu stellen und unter Abänderung der getroffenen Vereinbarungen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung zu verlangen,
 - (b) nach erfolgter Lieferung sofortige Zahlung aller unserer Forderungen, die auf demselben Rechtsverhältnis beruhen, zu verlangen, und
 - (c) die Einrede der Unsicherheit nach § 321 BGB zu erheben.

§5 Rechte des Käufers bei Mängeln

1. Für die Rechte des Käufers bei Sach- und Rechtsmängeln (einschließlich Falsch- und Minderlieferung sowie unsachgemäßer Montage und/oder mangelhafter Montageanleitung) gelten die gesetzlichen Vorschriften, soweit nachfolgend nichts anderes bestimmt ist. In allen Fällen – auch wenn dies nachfolgend nicht gesondert erwähnt wird – unberührt bleiben die gesetzlichen Vorschriften
 - wenn die unverarbeitete Ware am Ende der Lieferkette an einen Verbraucher verkauft wird, auch wenn der Verbraucher sie weiterverarbeitet hat (Lieferantenregress gem. § 478 BGB);
 - nach § 439 Abs. 2 und Abs. 3 BGB (Ersatz der zum Zwecke der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen) sowie Aufwendungen nach § 439 Abs. 6 S. 2 BGB, sofern es sich bei der von uns verkauften Ware um eine neu hergestellte Sache handelt, es sei denn der Anspruch ist nach Maßgabe dieser Verkaufsbedingungen verjährt;
 - nach § 445a BGB (Rückgriff des Käufers bei uns für den Fall, dass er im Verhältnis zu seinem Kunden Aufwendungen im Rahmen der Nacherfüllung nach § 439 Abs. 2 und/oder Abs. 3 und/oder Abs. 6 S. 2 BGB und/oder § 475 Abs. 4 BGB und/oder wegen Verletzung der Aktualisierungspflicht nach § 475b Abs. 4 BGB tragen muss), es sei denn der Anspruch ist nach Maßgabe dieser Verkaufsbedingungen verjährt;
 - nach § 327u BGB.
2. Die Ware ist sachmangelhaft, wenn sie im Zeitpunkt des Gefahrübergangs von den subjektiven Anforderungen nach § 434 Abs. 2 BGB, von den objektiven Anforderungen nach § 434 Abs. 3 BGB oder von den Montageanforderungen nach § 434 Abs. 4 BGB abweicht. Die in unserer Auftragsbestätigung genannten Spezifikationen geben zusammen mit den in diesen Verkaufsbedingungen enthaltenen Beschaffenheitsvereinbarungen abschließend die vereinbarte Beschaffenheit wieder. Vereinbart ist nur solches Zubehör und solche Anleitungen (einschließlich Montage- und Installationsanleitungen), die in unserer Auftragsbestätigung ausdrücklich genannt sind. Öffentliche Äußerungen (zum Beispiel Werbeaussagen), auf die uns der Käufer nicht als für ihn kaufentscheidend hingewiesen hat, begründen keinen Sachmangel. Es liegt kein Sachmangel an den Waren vor, wenn die Fehlfunktionen oder Abweichungen auf von dem Käufer vorgegebene Zulieferer oder Konstruktionen oder sonstigen Anweisungen zurückzuführen sind und wir die Fehlfunktionen oder Abweichungen nicht positiv gekannt haben.
3. Die Ware weist nur dann Rechtsmängel auf, wenn sie im Zeitpunkt des Gefahrübergangs nicht frei von in Deutschland durchsetzbaren Rechten ist. Ist die Ware jedoch im Zeitpunkt des Gefahrübergangs nicht frei von in Deutschland durchsetzbaren Rechten und beruht dies auf Anweisungen des Käufers, so liegt abweichend von § 5 Abs. 3 S. 1 kein Rechtsmangel vor.
4. Mängelansprüche des Käufers setzen voraus, dass dieser unter Berücksichtigung der in diesen Verkaufsbedingungen enthaltenen Regelungen seinen nach §§ 377, 381 HGB geschuldeten Rügeobliegenheiten ordnungsgemäß nachgekommen ist. Der Käufer ist uns zudem verpflichtet, diese Untersuchung bei zum Einbau in oder zur Anbringung an eine andere Sache bestimmter Ware unmittelbar vor dem Einbau bzw. Anbringung ein weiteres Mal vorzunehmen und das Ergebnis der Untersuchung schriftlich festzuhalten. Der Käufer wird bei allen Weiterverkäufen von uns bezogene Ware sicherstellen, dass seine Abnehmer die in dem vorstehenden Satz begründeten Pflichten als eigene Pflichten gegenüber dem Käufer übernehmen und für den Fall einer weiteren Veräußerung jeweils an die nachfolgenden Abnehmer weitergeben.
5. Sachmängel, die offensichtlich sind, hat uns der Käufer unverzüglich, spätestens aber innerhalb von sieben (7) Kalendertagen nach Ablieferung der Ware schriftlich zu melden. Der Käufer ist weiter verpflichtet die Ware unverzüglich nach der Ablieferung zu untersuchen. Sachmängel, die durch eine ordnungsgemäße Untersuchung erkennbar sind, hat uns der Käufer unverzüglich, nachdem er den Sachmangel erkannt hat oder hätte erkennen müssen, schriftlich mitzuteilen. Verdeckte Sachmängel sind unverzüglich nach deren Entdeckung zu rügen. Ein aufgrund der Untersuchung nach § 6 Abs. 4 S. 2 dieser Verkaufsbedingungen aufgedeckter Mangel ist vor dem Einbau bzw. der Anbringung anzuzeigen. Klarstellend wird festgehalten, dass eine Untersuchung keine notwendige Voraussetzung für eine Rüge ist.
6. Die Anzeige ist schriftlich und unmittelbar an uns zu richten. Sie muss so genau abgefasst sein, dass wir ohne weitere Nachfrage bei dem Käufer Abhilfemaßnahmen einleiten und Rückgriffsansprüche gegenüber unseren Vorlieferanten sichern können. Im Übrigen hat die Rüge den gesetzlichen Vorschriften zu entsprechen. Unsere Mitarbeiter sind nicht berechtigt, außerhalb unserer Geschäftsräume Mängelanzeigen entgegenzunehmen oder Erklärungen zur Gewährleistung abzugeben.
7. Soweit ein rechtzeitig angezeigter Sachmangel der Ware vorliegt, sind wir nach unserer Wahl zur Nacherfüllung in Form einer Mangelbeseitigung oder zur Lieferung einer neuen mangelfreien Sache verpflichtet. Unser Recht, die Nacherfüllung unter den gesetzlichen Voraussetzungen zu verweigern, bleibt unberührt. Die Nacherfüllung kann nach unserer Wahl an unserem Sitz oder am Einsatzort der Ware erfolgen. Aufwendungen, die dadurch entstehen, dass die Ware nach einem anderen Ort als der Niederlassung des Käufers verbracht wurde, haben wir nicht zu übernehmen, es sei denn der Käufer hat uns vor Vertragsabschluss schriftlich in seiner Bestellung darauf hingewiesen, dass die Ware an einem anderen Ort als seiner Niederlassung verbracht wird und wir dem ausdrücklich zugestimmt haben. Im Falle der Ersatzlieferung hat uns der Käufer die mangelhafte Sache nach den gesetzlichen Vorschriften zurückzugeben. Die Nacherfüllung beinhaltet weder den Ausbau der mangelhaften Sache noch den erneuten Einbau, wenn wir ursprünglich nicht zum Einbau verpflichtet waren. Wir sind berechtigt, die geschuldete Nacherfüllung davon abhängig zu machen, dass der Käufer den fälligen Kaufpreis bezahlt. Der Käufer ist jedoch berechtigt, einen im Verhältnis zum Mangel angemessenen Teil des Kaufpreises zurückzubehalten.
8. Sofern es sich bei der von uns verkauften Ware um eine neu hergestellte Sache handelt, so sind wir – ohne Verzicht auf die gesetzlichen und in diesen Verkaufsbedingungen enthaltenen Regelungen, insbesondere ohne Verzicht auf den Einwand der Unverhältnismäßigkeit nach § 439 Abs. 4 BGB – im Rahmen der Nacherfüllung verpflichtet, dem Käufer die erforderlichen Aufwendungen für das Entfernen der mangelhaften und den Einbau oder das Anbringen der nachgebesserten oder gelieferten mangelfreien Ware zu ersetzen, sofern der Käufer die mangelhafte Ware gemäß ihrer Art und ihrem Verwendungszweck in eine andere Sache eingebaut oder an eine andere Sache angebracht hat.
9. Erfolgt die ordnungsgemäße Nachbesserung oder Ersatzlieferung nicht innerhalb der vom Käufer gesetzten angemessenen Frist, so ist der Käufer unter Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften berechtigt, Rücktritt oder Minderung zu verlangen. Einer Fristsetzung bedarf es nicht, wenn eine Fristsetzung nach den gesetzlichen Vorschriften nicht erforderlich ist. Dies ist unter anderem dann der Fall, wenn eine Nachbesserung fehlgeschlagen ist. Eine Nachbesserung gilt – jeweils bezogen auf den konkreten einzelnen Mangel – nach dem erfolglosen dritten Versuch als fehlgeschlagen, wenn sich nicht insbesondere aus der Art des Mangels oder den sonstigen Umständen etwas anderes ergibt.
10. Soweit der Käufer wegen eines Mangels an von uns gelieferten Waren einen Schaden erlitten oder vergebliche Aufwendungen getätigt hat, finden ergänzend die Vorschriften nach § 6 dieser Verkaufsbedingungen Anwendung.
11. Mit Ausnahme der in § 5 Abs. 12 dieser Verkaufsbedingungen geregelten Fälle verjähren jegliche Ansprüche des Käufers wegen Lieferung neuer mangelhafter Ware ein (1) Jahr nach dem gesetzlichen Verjährungsbeginn und wegen gebrauchter mangelhafter Ware sechs (6) Monate nach dem gesetzlichen Verjährungsbeginn. Die Ablaufhemmung aus § 327u BGB und aus § 445b Abs. 2 BGB (Verjährung von Rückgriffsansprüchen in der Lieferkette) bleiben in jedem Fall unberührt.
12. Abweichend von § 5 Abs. 11 dieser Verkaufsbedingungen gelten die gesetzlichen Gewährleistungsfristen
 - für Ansprüche nach § 438 Abs. 1 Nr. 1 BGB (Ansprüche, wenn der Mangel in einem dinglichen Recht eines Dritten, auf Grund dessen Herausgabe der Kaufsache verlangt werden kann, oder in einem sonstigen Recht, das im Grundbuch eingetragen ist, besteht);
 - wenn die Ware eine neu hergestellte Sache ist, bei der es sich um ein Bauwerk und/oder um eine Sache handelt, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise für ein Bauwerk verwendet worden ist und dessen Mangelhaftigkeit verursacht hat;
 - wenn die Ansprüche des Käufers auf einer vorsätzlichen und/oder grob fahrlässigen Vertragsverletzung beruhen;
 - bei arglistigem Verschweigen eines Mangels;
 - bei Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit der Ware;
 - bei Übernahme eines Beschaffungsrisikos im Sinne von § 276 BGB;
 - für Ansprüche wegen Verletzung von Leben, Körper und/oder Gesundheit;
 - für Ansprüche nach dem Produkthaftungsgesetz;
 - für Ansprüche, die in den Anwendungsbereich des § 478 BGB (Sonderbestimmungen für den Unternehmerregress im Falle eines Verbrauchsgüterkaufs) fallen.Eine Umkehr der Beweislast ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.
13. Ersatzlieferung oder Nachbesserung führt nicht zu neu anlaufenden Verjährungsfristen.
14. Ungeachtet weitergehender gesetzlicher Regelungen endet die Verjährungshemmung auch, wenn die hemmenden Verhandlungen über vier (4) Wochen nicht in der Sache fortgeführt werden. Ein Neubeginn einer Verjährungshemmung von Ansprüchen des Käufers bedarf in jedem Fall unserer ausdrücklichen, schriftlichen Bestätigung.

§6 Haftung für Schäden und Aufwendungen

1. Unsere Haftung für Schäden und Aufwendungen richtet sich ergänzend zu vorstehenden Regelungen in § 5 dieser Verkaufsbedingungen nach den folgenden Vorschriften. Vorbehaltlich einer Verjährung nach § 5 Abs. 11 in Verbindung mit § 5 Abs. 12 dieser Verkaufsbedingungen bleiben in allen Fällen – auch wenn dies nachfolgend nicht gesondert erwähnt wird – unberührt die gesetzlichen Vorschriften
 - nach § 327u BGB;
 - nach § 445a BGB (Rückgriff des Käufers bei uns für den Fall, dass er im Verhältnis zu seinem Kunden Aufwendungen im Rahmen der Nacherfüllung nach § 439 Abs. 2 und/oder Abs. 3 und/oder Abs. 6 S. 2 BGB und/oder § 475 Abs. 4 BGB und/oder wegen Verletzung der Aktualisierungspflicht nach § 475b Abs. 4 BGB tragen muss);
 - nach § 478 BGB (Sonderbestimmungen für den Unternehmerregress im Falle eines Verbrauchsgüterkaufs); sowie
 - unsere Verpflichtung, die zum Zwecke der Nacherfüllung nach § 439 Abs. 2 und/oder Abs. 3 BGB erforderlichen Aufwendungen sowie Aufwendungen nach § 439 Abs. 6 S. 2 BGB zu tragen, sofern es sich bei der von uns verkauften Ware um eine neu hergestellte Sache handelt, wobei ein solcher Anspruch voraussetzt, dass der Nacherfüllungsanspruch nach § 439 Abs. 1 BGB nicht nach Maßgabe dieser Verkaufsbedingungen verjährt ist.
2. Unsere Haftung für Schäden oder vergebliche Aufwendungen des Käufers tritt nur ein, wenn der Schaden oder die vergeblichen Aufwendungen
 - (a) durch schuldhafte Verletzung einer Pflicht, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Käufer regelmäßig vertrauen darf (wesentliche Vertragspflicht), verursacht worden oder
 - (b) auf eine grob fahrlässige oder vorsätzliche Pflichtverletzung zurückzuführen sind.
3. Haften wir gemäß § 6 Abs. 2a dieser Verkaufsbedingungen für die Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht, ist unsere Schadensersatzhaftung auf den bei Vertragsschluss vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt. Besteht die Verletzung der wesentlichen Vertragspflicht in der Lieferung mangelhafter Ware, ist unsere Schadensersatzhaftung 200% des Nettopreises der mangelhaften Ware begrenzt, sofern dies geringer ist als der bei Vertragsschluss vorhersehbare, typischerweise eintretende Schaden. Für Verzugsschäden gilt § 3 Abs. 11 dieser Verkaufsbedingungen.
4. Die vorstehenden in § 6 Abs. 2 bis Abs. 3 dieser Verkaufsbedingungen genannten Haftungsbeschränkungen gelten nicht für die Haftung
 - (a) nach dem Produkthaftungsgesetz,
 - (b) wegen Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit der Ware,
 - (c) bei Übernahme eines Beschaffungsrisikos im Sinne von § 276 BGB,
 - (d) wegen arglistigen Verschweigens eines Mangels,
 - (e) für Schäden aus der schuldhaften Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit sowie
 - (f) für Schäden, die auf einer grob fahrlässigen oder einer vorsätzlichen Pflichtverletzung beruhen.
5. Die Pflicht des Käufers zur Schadensminderung nach § 254 BGB bleibt unberührt. Jegliche Vereinbarung des Käufers mit seinen Abnehmern, die die gesetzliche Haftung des Käufers zu seinem Nachteil verschärft, stellt einen Verstoß gegen diese Schadensminderungspflicht dar und führt – soweit die gesetzliche Haftung des Käufers zu seinem Nachteil verschärft wurde – zu einem Ausschluss eines Ersatzanspruchs gegen uns.

6. Wir sind wegen der Verletzung der dem Käufer gegenüber obliegenden vertraglichen und/oder vorvertraglichen Pflichten ausschließlich nach den Bestimmungen dieser Verkaufsbedingungen zu Schadensersatzleistungen verpflichtet. Jeder Rückgriff auf konkurrierende Anspruchsgrundlagen, z.B. Verschulden bei Vertragsabschluss gemäß § 311 Abs. 3 BGB, positiver Vertragsverletzung gemäß § 280 BGB oder wegen deliktischer Ansprüche gemäß § 823 BGB ist ausgeschlossen. Soweit die Schadensersatzhaftung uns gegenüber ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies gleichermaßen auch im Hinblick auf die persönliche Haftung unserer Organe, Angestellten, Arbeitnehmer, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.

7. Die vorstehenden Bestimmungen in § 6 dieser Verkaufsbedingungen gelten vorbehaltlich

- § 327u BGB;
 - § 445a BGB (Rückgriff des Käufers bei uns für den Fall, dass er im Verhältnis zu seinem Kunden Aufwendungen im Rahmen der Nacherfüllung nach § 439 Abs. 2 und/oder Abs. 3 und/oder Abs. 6 S. 2 BGB und/oder § 475 Abs. 4 BGB und/oder wegen Verletzung der Aktualisierungspflicht nach § 475b Abs. 4 BGB tragen muss);
 - § 478 BGB (Sonderbestimmungen für den Unternehmerregress im Falle eines Verbrauchsgüterkaufs); sowie vorbehaltlich
 - der von uns zum Zwecke der Nacherfüllung nach § 439 Abs. 2 und/oder Abs. 3 BGB zu tragenden Aufwendungen sowie Aufwendungen nach § 439 Abs. 6 S. 2 BGB, sofern es sich bei der von uns verkauften Ware um eine neu hergestellte Sache handelt,
- auch für Ansprüche des Käufers auf Ersatz von Aufwendungen.

8. Wir übernehmen gegenüber dem Käufer keinerlei vertragliche Freistellungspflichten. Wir müssen den Käufer auf Verlangen des Käufers und statt einer Zahlung an den Käufer nur insoweit von Ansprüchen Dritter freistellen, als der Käufer auf Basis der in diesen Allgemeinen Verkaufsbedingungen getroffenen Regelungen einen eigenen Schadensersatzanspruch gegen uns hätte.

§7 Eigentumsvorbehalt

1. Bis zur vollständigen Bezahlung aller unserer gegenwärtigen und künftigen Forderungen aus dem Vertrag (gesicherte Forderungen) behalten wir uns das Eigentum an den verkauften Waren vor. Sofern der Käufer nicht Vorkasse geleistet hat oder ein Bargeschäft im Sinne von § 142 InsO vorliegt, behalten wir uns das Eigentum an den verkauften Waren auch für alle gegenwärtigen und künftigen Forderungen (gesicherte Forderungen) aus der laufenden Geschäftsbeziehung vor.
2. Die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren dürfen vor vollständiger Bezahlung der gesicherten Forderungen weder an Dritte verpfändet, noch zur Sicherheit übereignet werden. Der Käufer hat uns unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen, wenn ein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt wird oder soweit Zugriffe Dritter auf die uns gehörenden Waren erfolgen.
3. Bei vertragswidrigem Verhalten des Käufers, insbesondere bei Nichtzahlung des fälligen Kaufpreises, sind wir berechtigt, nach den gesetzlichen Vorschriften vom Vertrag zurückzutreten und die Ware sodann auf Grund des Eigentumsvorbehalts heraus zu verlangen.
4. Sofern der Käufer die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im ordnungsgemäßen Geschäftsgang weiterverarbeitet, so erstreckt sich der Eigentumsvorbehalt auf die durch Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung unserer Waren entstehenden Erzeugnisse zu deren vollem Wert, wobei wir als Hersteller gelten. Bleibt bei einer Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung mit Waren ein Eigentumsrecht Dritter bestehen, so erwerben wir Miteigentum im Verhältnis der Rechnungswerte der verarbeiteten, vermischten oder verbundenen Waren. Im Übrigen gilt für das entstehende Erzeugnis das Gleiche wie für die unter Eigentumsvorbehalt gelieferte Ware.
5. Sofern der Käufer die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im ordnungsgemäßen Geschäftsgang weiterveräußert, tritt der Käufer bereits jetzt sicherungshalber die hieraus entstehende Forderung gegen den Erwerber – bei Miteigentum des Verkäufers an der Vorbehaltsware anteilig entsprechend dem Miteigentumsanteil – an uns ab. Gleiches gilt für sonstige Forderungen, die an die Stelle der Vorbehaltsware treten oder sonst hinsichtlich der Vorbehaltsware entstehen, wie z.B. Versicherungsansprüche oder Ansprüche aus unerlaubter Handlung bei Verlust oder Zerstörung. Wir nehmen die Abtretung an. Wir ermächtigen den Käufer widerruflich, die an uns abgetretenen Forderungen im eigenen Namen einzuziehen. Wir sind berechtigt, diese Einzugsermächtigung zu widerrufen, wenn sich der Käufer im Zahlungsverzug befindet, wenn der Käufer seinen Zahlungspflichten uns gegenüber nicht nachkommt oder wir von unserem Recht nach § 7 Abs. 3 dieser Verkaufsbedingungen Gebrauch gemacht haben.
6. Übersteigt der realisierbare Wert der Sicherheiten unsere Forderungen um mehr als 10%, werden wir auf Verlangen des Käufers Sicherheiten nach unserer Wahl freigeben.

§8 Rücktritt

Neben den Regelungen nach § 3 Abs. 8 dieser Verkaufsbedingungen und ohne Einschränkung der gesetzlichen Regelungen sind wir berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten, wenn die Durchführung des Vertrages gesetzlich verboten ist oder wird. Dem Käufer stehen keine Schadens- oder Aufwendungsersatzansprüche gegen uns infolge des Rücktritts zu, es sei denn wir hätten die Umstände, die uns zum Rücktritt berechtigten, zu vertreten.

§9 Software

1. Soweit im Lieferumfang Software enthalten ist, wird dem Käufer ein nicht ausschließliches Recht eingeräumt, die gelieferte Software einschließlich ihrer Dokumentationen zu nutzen. Sie wird nur zur Verwendung auf der dafür bestimmten Ware überlassen. Eine Nutzung der Software auf mehr als einem System ist untersagt.
2. Der Käufer darf die Software nur im gesetzlich zulässigen Umfang (§§ 69 a ff. UrhG) vervielfältigen, überarbeiten, übersetzen oder von dem Objektcode umwandeln. Der Käufer verpflichtet sich, Herstellerangaben, insbesondere Copyright-Vermerke, nicht zu entfernen oder ohne unsere vorherige ausdrückliche Zustimmung zu verändern.
3. Alle sonstigen Rechte an der Software und den Dokumentationen einschließlich der Kopien bleiben bei uns bzw. beim Softwarelieferanten. Die Vergabe von Unterlizenzen ist nicht zulässig.

§10 Erfüllungsort, Rechtswahl und Gerichtsstand

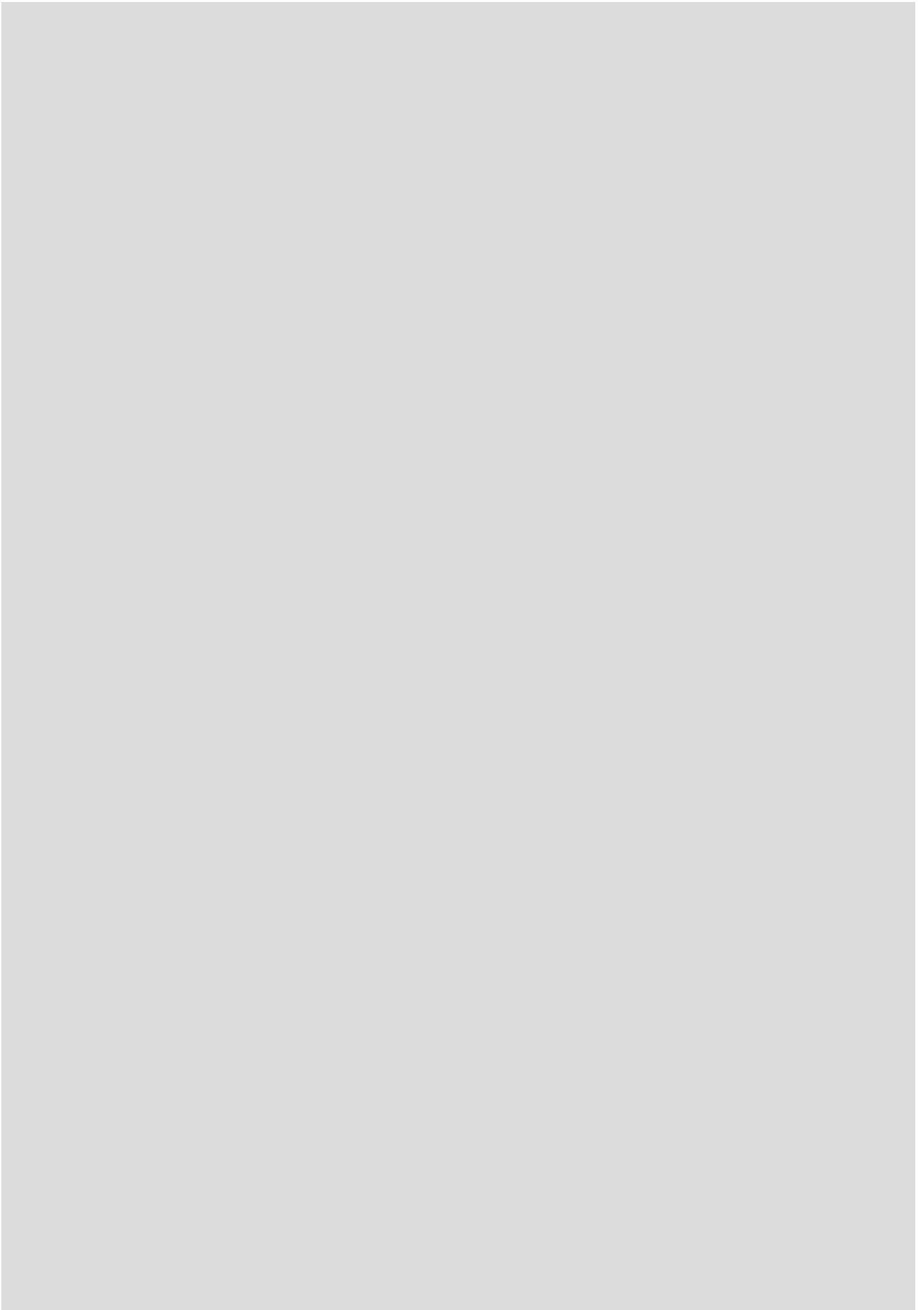
1. Der Lieferort folgt aus § 3 Abs. 1 dieser Verkaufsbedingungen. Zahlungs- und Erfüllungsort für alle sonstigen Verpflichtungen aus dem Vertrag mit dem Käufer ist Mergelheide 56-60, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock/ Deutschland. Diese Regelungen gelten auch, wenn erbrachte Leistungen rückabzuwickeln sind. Wir behalten uns jedoch vor, eine Nacherfüllung an dem Ort durchzuführen, an dem sich die Ware befindet.
2. Für diese Verkaufsbedingungen und die Vertragsbeziehung zwischen uns und dem Käufer gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts.
3. Ist der Kunde Kaufmann im Sinne des Handelsgesetzbuchs, juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen, sind die für 33758 Schloß Holte-Stukenbrock/ Deutschland zuständigen staatlichen Gerichte ausschließlich zuständig für Streitigkeiten aus dem Vertrag. Wir sind jedoch in allen Fällen auch berechtigt, Klage am allgemeinen Gerichtsstand des Käufers zu erheben. Vorrangige gesetzliche Vorschriften, insbesondere zu ausschließlichen Zuständigkeiten, bleiben unberührt.

§11 Sonstiges

1. Vorbehaltlich § 354a HGB ist der Käufer ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung nicht berechtigt, seine ihm gegen uns aus dem abgeschlossenen Vertrag und diesen Verkaufsbedingungen entstehenden Rechte an einen Dritten abzutreten.
2. Bei einem Weiterverkauf der Ware und der Durchführung derartiger Geschäfte wird der Käufer sämtliche Vorschriften des Außenhandelsrechts, unter Einschluss der amerikanischen (Re-) Exportkontrollvorschriften, beachten und einhalten.
3. Abweichend von § 15 Abs. 1 VerpackungsG werden wir die dort genannten Verpackungen nur an unserem Geschäftssitz zurücknehmen, sofern der Käufer die vorgenannten Verpackungen nicht sofort nach der Lieferung am Ort der Übergabe der Verpackungen und so zeitig zurückgibt, dass für uns und etwaig von uns beauftragten Dritten keine Wartezeiten entstehen.
4. Zur Wahrung der Schriftform bedarf es weder einer eigenhändigen Namensunterschrift noch einer elektronischen Signatur. Mitteilungen mittels Telefax oder E-Mail sowie sonstige Formen der Textform nach § 126b BGB genügen der Schriftform im Sinne dieser Verkaufsbedingungen.
5. Die für die Geschäftsabwicklung notwendigen personenbezogenen Daten werden unter Beachtung der geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen gespeichert und vertraulich behandelt.

Preiskonditionen: in Euro, ab Werk, zuzüglich gesetzlicher Umsatzsteuer und Verpackung
Ausgabe 2023
Unsere Leistungsliste 2022 wird hiermit ungültig.

Notizen:



ARI-Kondensatableiterprüfung

Nachhaltig. Energieeffizient. Wirtschaftlich.



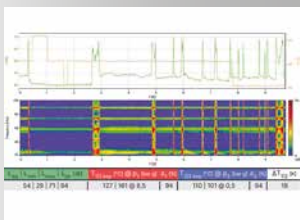
Nutzen Sie Einsparpotentiale mit der ARI-Ableiterprüfung

Defekte Ableiter können zu weitreichenden Auswirkungen in der gesamten Anlage führen. Dampfverluste können sich schnell summieren und im Falle einer Dampfleckage zu signifikant höheren Dampferzeugungskosten und verminderter Betriebssicherheit führen. Damit verbunden ist auch ein höherer CO₂ Ausstoß.

Ein wichtiger Aspekt ist die oftmals fehlende regelmäßige Wartung, um Beschädigungen und Leckagen frühzeitig zu entdecken. Die regelmäßige Wartung hilft entscheidend dabei, die Systemstabilität zu erhöhen.

Die ARI-Ableitermessung enthält:

- Einsatz moderner Ultraschalltechnik
- Bestandsaufnahme vor Ort & Messung der Ableiter durch erfahrene Techniker
- Registrierung und Kennzeichnung der gesamten Ableiter
- Erstellung einer Übersicht über die installierten Ableitertypen und Ableiterfabrikate sowie den Befund
- Erstellung eines detaillierten Prüfberichtes
- Einschätzung der Energieeinsparungspotenziale
- Angebot für Reparatur und Austausch



Die Kondensatableiter-Überprüfung ist wirtschaftlich und nachhaltig und hat in der Regel eine Amortisationsdauer von nur wenigen Monaten.



Dampfverluste können sich schnell summieren und im Falle einer Dampfleckage zu signifikant höheren Dampferzeugungskosten führen.



Die Kondensatableiterprüfung ist EN ISO 50001 konform und kann im Rahmen von Energiesparmaßnahmen genutzt werden.

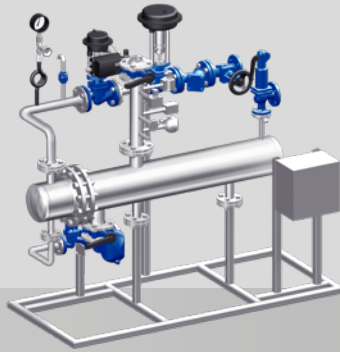


ARI verwendet das digitale Ultraschallprüfgerät SONAPHONE®. Es erkennt frühzeitig Schäden oder Verschleißerscheinungen und führt zu einer erhöhten Betriebssicherheit.

Nutzen auch Sie die Reihe der ARI-Systeme für thermische Prozesse



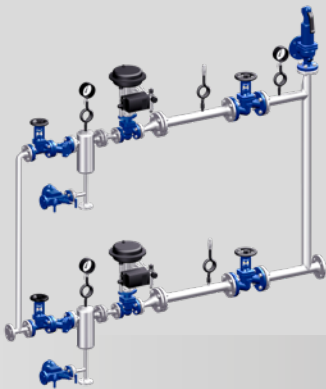
ENCOsys® Wärmetauscher-Systeme
Mit energieeffizienter Kondensatanstauregelung für Heizungssysteme



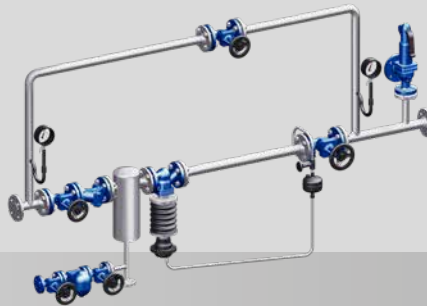
ENCOsys® Wärmetauscher-Systeme
Zur schnellen dampfseitigen Regelung für Prozessanwendungen



Reindampferzeuger
Zur Sterilisation und Luftbefeuchtung sowie zum Einsatz in der Lebensmittelindustrie



PREsys® Druckreduzierstationen
Montiert und verrohrt als komplette, redundante Einheit



PREsys® Druckreduzierstationen
Montiert und verrohrt als komplette Einheit mit Bypass



Speiswasserbehälter
Zur Erwärmung und Warmhaltung von Speiswasser



CORsys® E
Zum Sammeln und Rückführen von anfallendem Kondensat zur Wiederverwendung im Kesselhaus



CORsys® M
Mit mechanischem Kondensatheber zur Rückführung von Kondensat



Steuer- und Regeltechnik
Individueller Schaltschrankbau für ARI-Systeme